

COROLLA

KULLANICI EL KİTABI

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA OTOMOTİV SANAYİ TÜRKİYE A.Ş.

P.K. 161 ADAPAZARI NEHİRKENT, 54000 SAKARYA-TÜRKİYE

Tel : (90) 264 295 02 95 **Fax :** (0264) 276 38 36

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol Cad.

No:5 Yakacık, 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© 03/25 **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş.'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Türkiye Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM9AG10T

Resimli dizin	Şekle göre arama	
Emniyetiniz ve güvenliğiniz için	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz (Ana konular: Çocuk koltuğu, hırsızlık önleme sistemi)	1
Araç durum bilgisi ve göstergeleri	Sürüşle ilgili bilgileri okuma (Ana başlıklar: Sayaçlar, araç bilgi ekranı)	2
Sürüş öncesi	Kapıların ve camların açılması ve kapanması, sürüş öncesi ayarlar (Ana konular: Anahtarlar, kapılar, koltuklar, elektrikli	3
Sürüş	Sürüş için gerekli olan işlem ve öneriler (Ana konular: Motoru çalıştırma, yakıt doldurma)	4
İç donanımlar	İç donanımların kullanımı (Ana başlıklar: Klima, bölmeler)	5
Bakım gereksinimleri	Aracınız için bakım prosedürleri (Ana konular: İç ve dış, aydınlatma ampulleri)	6
Arıza durumunda	Arıza ve acil durumda yapılması gerekenler (Ana başlıklar: Akünün deşarj olması, patlak lastik)	7
Araç teknik özellikleri	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar (Ana başlıklar: Yakıt, yağ, lastik hava basıncı)	8
Dizin	Belirtiye göre arama	
	Alfabetik arama	

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Bilginiz için..... 6
Bu kılavuzun okunması 11
Arama nasıl yapılır 12
Resimli dizin 13

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım için
Sürüş öncesi 24
Güvenli sürüş için 25
Emniyet kemerleri 27
SRS hava yastıkları 32
Egzoz gazı uyarıları 40

1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manuel iptal sistemi 42
Çocuklu sürüş 43
Çocuk koltuğu sistemleri 44

1-3. Acil yardım
eCall..... 64

1-4. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj (immobilizer) sistemi 74

2 Araç durum bilgisi ve göstergeleri

2-1. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeler 76
Gösterge ve sayaçlar (7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için) 81
Gösterge ve sayaçlar (7 inç ekranlı M15A-FKS motor için) 85
Gösterge ve sayaçlar (12.3 inç ekran) 89
Araç bilgi ekranı (7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için) 94
Araç bilgi ekranı (7 inç ekranlı M15A-FKS motor için) 100
Araç bilgi ekranı (12,3 inç ekran) 105
Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı..... 111
Yakıt tüketim bilgisi 115

3 Sürüş öncesi

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 118
Dijital Anahtar..... 123

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Kapılar 125
Bagaj kapağı..... 130
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 133

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar..... 139
Arka koltuklar 140
Baş dayamaları..... 141

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi..... 144
İç dikiz aynası 145
Dış dikiz aynaları 146

3-5. Camları açma ve kapatma
Elektrikli camlar..... 148
Açılır tavan..... 151

3-6. Sık kullanılan ayarlar
Ayarlarım 154

4 Sürüş

4-1. Sürüşten önce

Aracın kullanılması 157
Yük ve eşya taşınması.....164
Römork çekerken.....165

4-2. Sürüş talimatları

Kontak anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) 172
Güç (kontak) düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar) 173
Multidrive 178
Düz şanzıman.....183
Sinyal kolu 185
Park freni 185
Elektrikli park freni 186
Freni Basılı Tutma.....190

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 192
AHB (Otomatik Uzun Far) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için) 195
AHB (Otomatik Uzun Far) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için) 198
Sis lambası düğmesi.....201
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 202

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu kapağının açılması 205

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....207
Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemesi (M15A-FKS motor için).....212
Toyota Safety Sense (M15A-FKS motor için).....214
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için) .220
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (M15A-FKS motor için).....228
LTA (Şerit Takip Desteği) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....238
LTA (Şerit Takip Desteği) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için).....247
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....252
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için) 259
PDA (Proaktif sürüş desteği).....265
RSA (Trafik İşareti Desteği) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....270
RSA (Trafik İşareti Desteği) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için) 274
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü ...278

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için) 288
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (M15A-FKS motor için) 298
Sabit hız kontrol sistemi (M15A-FKS motor için) 310
Sabit hız kontrol sistemi (Toyota Safety Sense olmayan 1ZR-FAE motor için) 314
Hız sınırlayıcı 316
Acil Sürüş Durdurma Sistemi 319
BSM (Kör Nokta Monitörü) .. 322
Güvenli Çıkış Desteği 326
Toyota park destek sensörü 330
RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu 336
PKSB (Fren Destekli Park) . 342
Sürüş modu seçim düğmesi 351
GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi 352
Sürüş destek sistemleri 353

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 358

5 İç donanımlar

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 362
Otomatik klima sistemi 366
Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları 373

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 375

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi 377
Bagaj özellikleri 380

5-4. Diğer iç donanımlar

Diğer iç donanımlar 382

6 Aracın bakımı

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 392
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 395

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 398

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 400
Motor kaputu 401
Krikonun yerleştirilmesi 402
Motor bölmesi 404
Lastikler 412
Lastik basıncı 432
Tekerlekler 434
Kabin hava filtresi 436
Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili 437
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 441
Aydınlatma ampulleri 444

7 Arıza durumunda

7-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşörler 450

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....450
Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa ...452

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse 453
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 457
Yakıt kesme sistemi 458
Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 459
Uyarı mesajı görünüyorsa...469
Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 474
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar) 489
Motorunuz çalışmıyorsa.....499
Anahtarlarınızı kaybederseniz 501
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 501
Araç aküsü deşarj olduğunda.....503
Aracınız hararet yaparsa 508
Aracınız saplanırsa 511

8 Araç teknik özellikleri

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).....514
Yakıt bilgisi.....527

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilen özellikler (1ZR-FAE motor için).....528
Kişiselleştirilebilen özellikler (M15A-FKS motor için).....536

8-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılması gereken durumlar 547

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 550
Alfabetik dizin.....553

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu nedenle, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikasına paralel olarak önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkımızı saklı tutmaktayız.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızda yapılan değişiklikler

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi veya montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar veya performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Toyota Safety Sense olan araçlar: Ayrıca bu tip değişiklikler Toyota Safety Sense gibi gelişmiş güvenlik donanımlarını etkiler. Bunların doğru çalışmama riski ve çalışması gereken yerde çalışmaması gibi riskler ortaya çıkar.

Siber Saldırı Riski

Elektronik cihazların ve telsizlerin takılması, takılan parçalar aracılığıyla beklenmedik kazalara ve kişisel bilgilerin sızmasına neden olabilecek siber saldırı riskini artırır. Toyota, orijinal olmayan Toyota ürünlerinin takılmasından kaynaklanan problemler için herhangi bir garanti vermez.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir:

- Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt

enjeksiyon sistemi

- Toyota Safety Sense (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Kilitlenme önleyici fren sistemi
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten konumları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışabilirsiniz.

Araç verilerinin kaydedilmesi (Toyota Safety Sense olmayan araçlar)

Araçta aşağıdaki gibi çeşitli bilgileri kaydeden gelişmiş bilgisayarlar bulunur:

- Motor devri/Elektrik motoru devri (çekiş motoru devri)
- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Sürüş destek sistemleri çalışma durumu

Kaydedilen veriler, aracınızın donanım ve varış yerlerine göre değişiklik gösterir.

- Veri kullanımı

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

Araç verilerinin kaydedilmesi (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)

Araçta aşağıdaki gibi çeşitli bilgileri kaydeden gelişmiş bilgisayarlar bulunur:

- Motor devri/Elektrik motoru devri (çekiş motoru devri)
- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Sürüş destek sistemleri çalışma durumu
- Kameradan gelen görüntü

Aracınızda bir kamera bulunmaktadır. Kayıt kameralarının yerleri için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kaydedilen veriler, aracınızın donanım ve varış yerlerine göre değişiklik gösterir.

Bu bilgisayarlar konuşma veya sesleri kaydetmez, yalnızca belirli durumlarda aracın dışındaki görüntüleri kaydeder.

● Veri kullanımı

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

● Kaydedilmiş görüntü bilgileri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından silinebilir.

Görüntü kaydetme fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Ancak fonksiyon devre dışı bırakılırsa sistemden gelen veriler kullanılamaz.

Araç verilerinin kaydedilmesi (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için)

Bu araç, araç kontrolleri ve işlemleriyle ilgili belirli verileri kaydeden gelişmiş bilgisayarlarla donatılmıştır.

■ **Bilgisayarlar tarafından kaydedilen veriler**

Aşağıdaki gibi bazı veriler, her bir fonksiyonun çalışma zamanına ve durumuna bağlı olarak kaydedilir.

● Motor devri/Elektrik motoru devri (çekiş motoru devri)

● Hızlanma durumu

● Fren durumu

● Araç hızı

● Sürüş destek sistemleri çalışma durumu

● Kameradan gelen görüntü

Aracınızda bir kamera bulunmaktadır. Kayıt kameralarının yerleri için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kaydedilen veriler, aracınızın donanım ve varış yerlerine göre değişiklik gösterir.

Bu bilgisayarlar konuşma veya sesleri kaydetmez, yalnızca belirli durumlarda aracın dışındaki görüntüleri kaydeder.

■ **Veri kullanımı**

Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

---

Araç tarafından kaydedilen görüntü bilgileri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından silinebilir.

Görüntü kaydetme fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Ancak fonksiyon devre dışı bırakılırsa sistemden gelen veriler olmayacaktır.

Toyota Safety Sense verilerinin, araştırma ve geliştirme amacıyla Toyota sunucuları tarafından toplanmasını ve bireysel hizmetlerin sağlanmasını durdurmak isterseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya herhangi bir güvenilir servisi arayınız

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara neden olabilir. Aracınızı hurdaya almadan önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından sökülmesini ve bertaraf edilmesini sağlayınız.

“QR Kodu”

"QR Kodu" kelimesi, Japonya ve diğer ülkelerde DENSO WAVE INCORPORATED'in tescilli ticari markasıdır.

⚠ DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Etki altında sürüş: Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş sırasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan hareketler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilir.

DİKKAT

■ **Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar**

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Toyota Motor Europe NV/SA,
Avenue du Bourget 60 - 1140
Brüksel, Belçika
www.toyota-europe.com

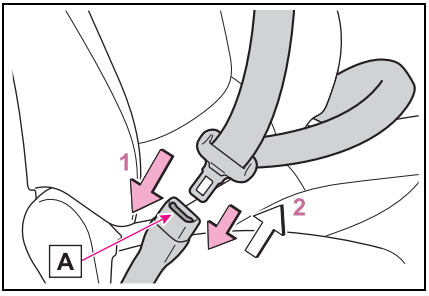
Bu kılavuzun okunması

Bu kılavuzda kullanılan simgeleri açıklar.

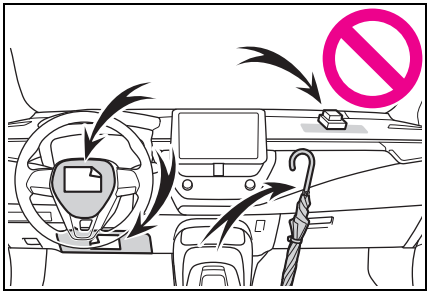
Bu kılavuzdaki simgeler

Simgeler	Anlamlar
	DİKKAT: Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.
	UYARI: Açıklamalara uyulmadığı takdirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.
1 2 3...	Kullanım ve çalışma prosedürlerini gösterir. Adımları sırayla takip ediniz.

Resimlerde kullanılan simgeler



Simgeler	Anlamlar
	Anahtarları ve diğer cihazları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek gibi) gösterir.
	Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması gibi).

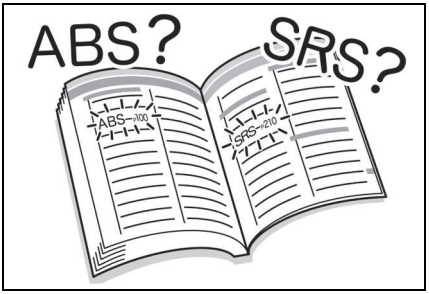


Simgeler	Anlamlar
	Açıklanan parça veya konumu belirtir.
	Bunun anlamı **Yapmayınız** veya **Olmasını önleyiniz**'dir.

Arama nasıl yapılır

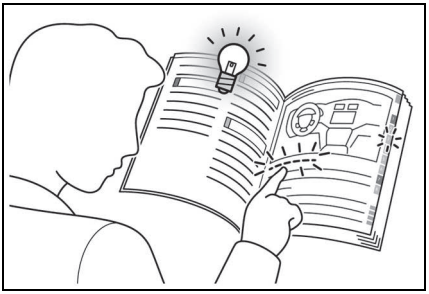
İsme göre arama

- Alfabetik dizin: →S.553



Takıldığı konuma göre arama

- Resimli dizin: →S.13



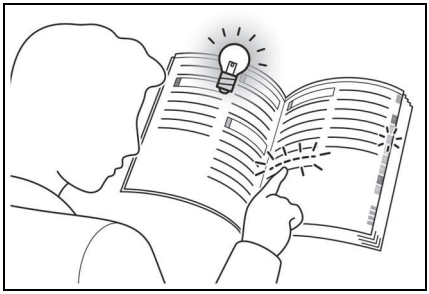
Belirtiye veya sese göre arama

- Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık): →S.550



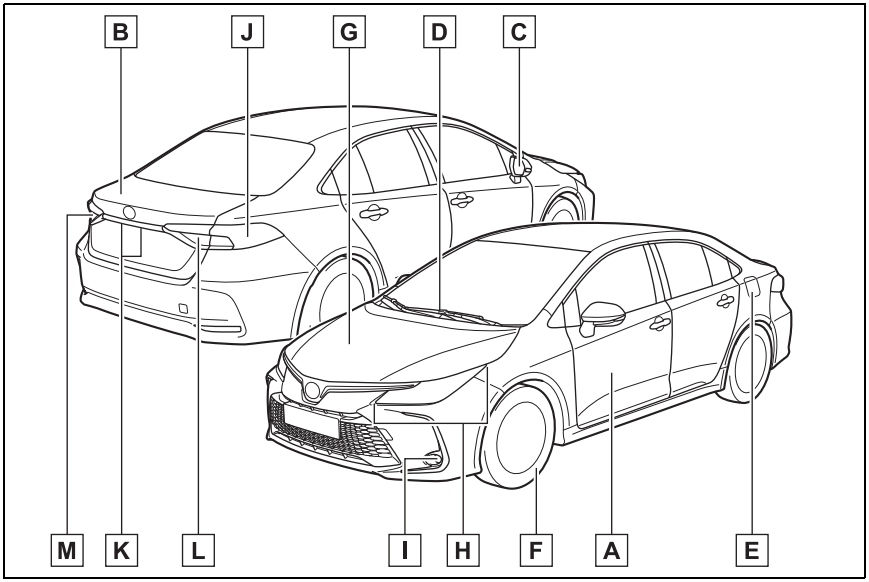
Başlığa göre arama

- İçindekiler: →S.2



Resimli dizin

■Dış



A **Kapılar S.125**

Kilitleme/kilit açma S.125

Yan camların açılması/kapatılması S.148

Mekanik anahtar kullanarak kilitleme/kilit açma[*1] S.502

Uyarı mesajları S.129

B **Bagaj kapağı S.130**

Aracın içinden açılması S.131

Aracın dışından açılması S.131

Uyarı mesajları S.129

C **Dış dikiz aynaları S.146**

Ayna açısının ayarlanması S.146

Aynaların katlanması S.147

Ayna buğu çözücüsü S.368

D **Ön cam silecekleri S.202**

Kış şartları için uyarılar S.358

Araç yıkama için uyarılar S.393

Donmayı önlemek için (ön cam sileceği buz çözücüsü)*2 ..... S.370

E **Yakıt deposu kapağı S.205**

Yakıt doldurma yöntemi S.206

Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi S.516

F **Lastikler S.412**

Lastik boyutu/ hava basıncı S.524

Kış lastikleri/zincir S.358

Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi S.412

Patlak lastik değişiminde S.474, 489

G **Motor kaputu S.401**

Açma S.401

Motor yağı S.517

Hararet durumunda yapılması gerekenler S.508

Sürüş için dış ampuller
(Değiştirme yöntemi: S.444, Watt: S.525)

H **Farlar/ön konum lambalar/gündüz sürüş farları/sinyal lambaları S.185, 192**

I **Ön sis lambaları*2 ..... S.201**

J **Stop lambaları/park lambaları/sinyal lambaları S.185, 192**

K **Plaka lambaları S.192**

L **Park lambaları S.192**
Geri vites lambası

Vites kolunu R'ye alma S.178, 183

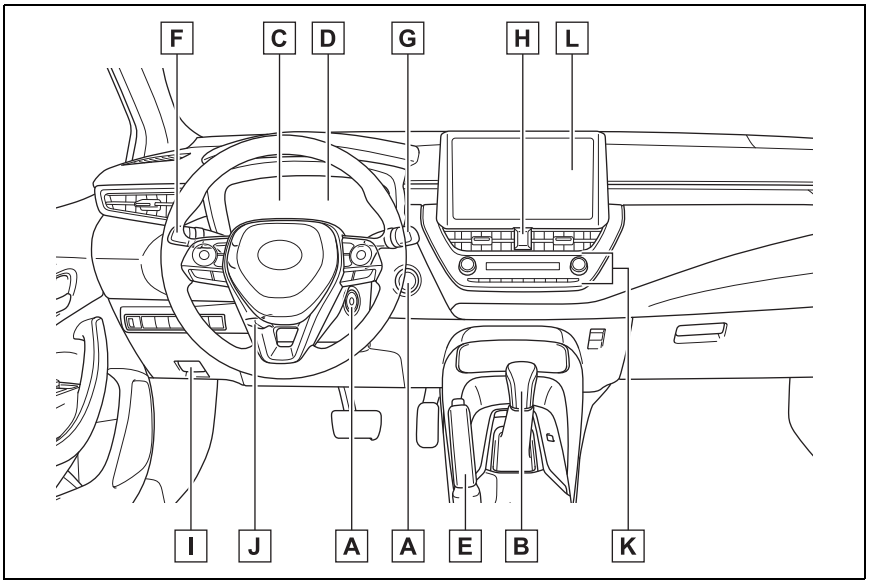
M **Park lambaları S.192**
Arka sis lambası S.201

Vites kolunu R'ye alma S.178, 183

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

*2: Bazı modeller

■Gösterge paneli



A Kontak anahtarı S.172, 173

Motoru çalıştırma/konum değiştirme[*1] S.172

Motoru çalıştırma/mod değiştirme[*2] S.173

Acil durumda motoru durdurma S.450

Motor çalışmazsa S.499

Uyarı mesajları S.469

B Vites kolu S.178, 183

Vites kolu konumunu değiştirme S.178, 183

Araç çekilirken alınacak önlemler S.453

Vites kolu hareket etmezse[*3] S.180

C Göstergeler S.81, 85, 89

Göstergeleri okuma/gösterge paneli ışığını ayarlama S.81, 85, 89

Uyarı ışıkları/gösterge ışıkları S.76

Uyarı ışığı yanarsa S.459

D Araç bilgi ekranı S.94, 100, 105

Ekran S.94, 100, 105

Uyarı mesajı görünüyorsa S.469

E **Park freni[*4] S.185**

Devreye alma/serbest bırakma S.185

Kış şartları için uyarılar S.359

Uyarı ışığı/mesajı*3 ..... S.185, 459

F **Sinyal kolu S.185**
Far anahtarı S.192

Farlar/ön lambalar/park lambaları/gündüz sürüş farları S.192

Ön sis lambaları[*4]/arka sis lambası S.201

G **Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı S.202**

Kullanım S.202

Cam yıkama sıvısının tamamlanması S.411

H **Dörtlü flaşör düğmesi S.450**

I **Motor kaputu açma kolu S.401**

J **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu S.144**

K **Klima sistemi S.362, 366**

Kullanımı S.362, 366

Arka cam buğu çözücüsü S.363, 368

L **Müzik sistemi[*5]**

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

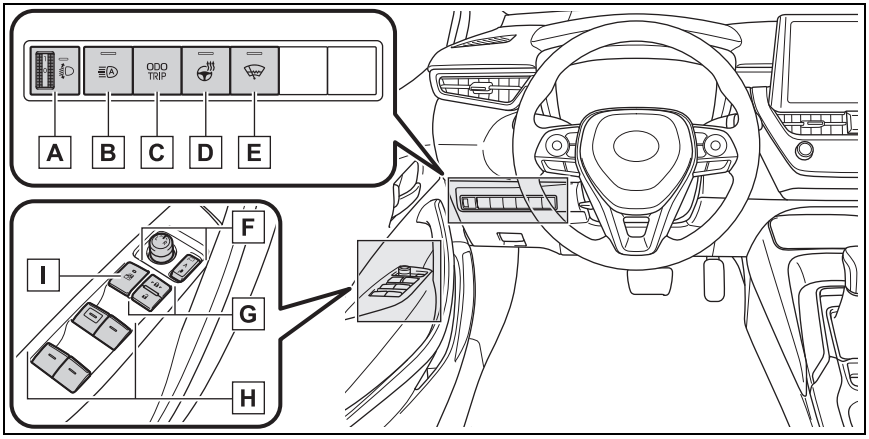
*2: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

*3: Multidrive olan araçlar

*4: Bazı modeller

*5: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.

■Düğmeler



A **Far seviyesi ayar düğmesi S.194**

B **Otomatik Uzun Far düğmesi* S.195, 198**

C **ODO TRIP düğmesi* S.92**

D **Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi* S.373**

E **Ön cam sileceği buz çözücü düğmesi* S.370**

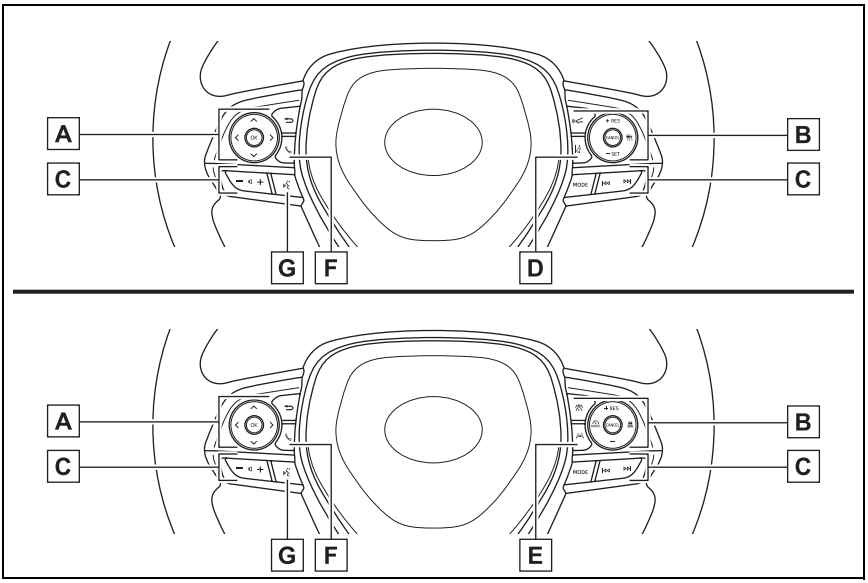
F **Dış dikiz aynası düğmeleri S.146**

G **Kapı kilitleme düğmeleri S.129**

H **Elektrikli cam kumandaları S.148**

I **Cam kilitleme düğmesi S.150**

*: Bazı modeller



A Gösterge kumandaları S.95, 101, 105

B Sabit hız kontrolü düğmeleri*1

Adaptif hız sabitleme sistemi (Tüm Hızlarda)*1 ..... S.278

Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi*1 ..... S.288, 298

Sabit hız kontrol sistemi*1 ..... S.310, 314

C Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*2

D LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi (1ZR-FAE motor için)*1 ..... S.238
LDA (Direksiyon kumandalı Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi*1 ..... S.252

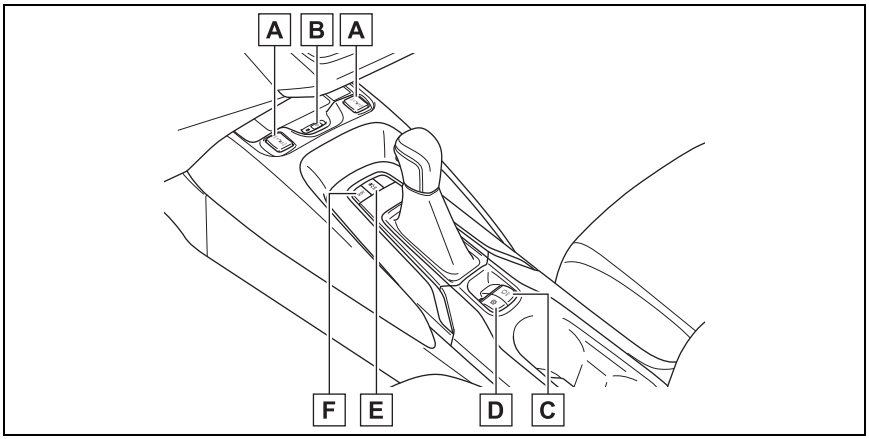
E LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi (M15A-FKS motor için)*1 .... S.247

F Telefon düğmesi*2

G Konuşma düğmesi*2

*1: Bazı modeller

*2: “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.



A **Ön koltuk ısıtıcı düğmeleri*** **S.374**

B **Kablosuz şarj cihazı düğmesi*** **S.383**

C **Fren tutma düğmesi*** **S.190**

D **Park freni düğmesi*** **S.186**

Devreye alma/serbest bırakma S.186

Kış şartları için uyarılar S.359

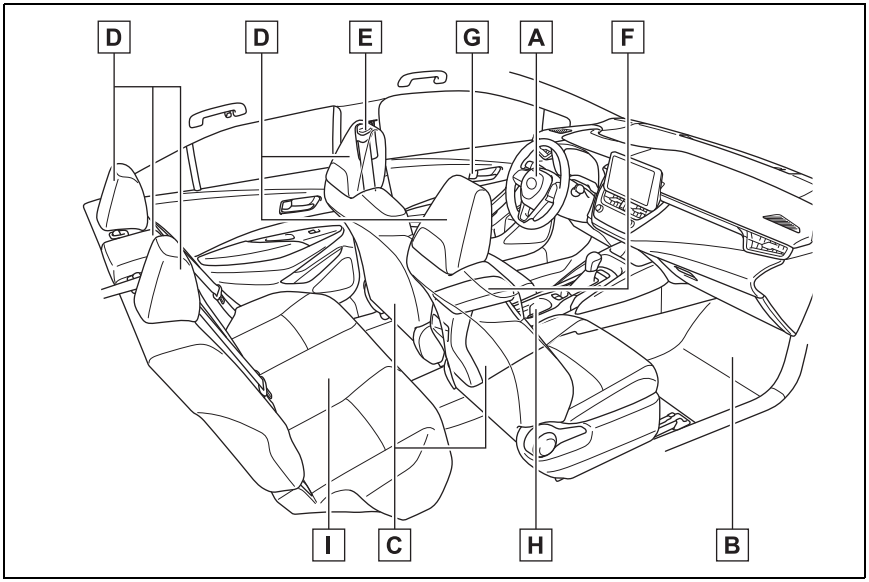
Sesli uyarı/mesaj..... S.188, 459

E **VSC OFF düğmesi**..... **S.354**

F **Sport modu düğmesi*** **S.351**

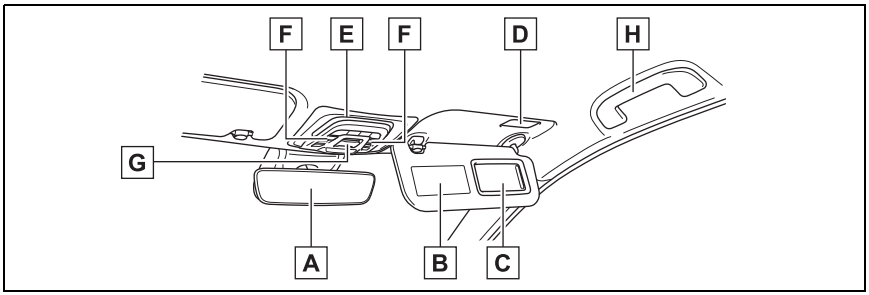
*: Bazı modeller

İç



A SRS hava yastıkları S.32
B Paspaslar S.24
C Ön koltuklar S.139
D Baş dayamaları S.141
E Emniyet kemerleri S.27
F Konsol bölmesi S.379
G İç kilitleme düğmeleri S.129
H Bardak tutucular S.378
I Arka koltuklar S.140

■Tavan



A İç dikiz aynası S.145
B Güneş siperlikleri*1 ..... S.389
C Makyaj aynaları S.389
D Makyaj lambaları*2 ..... S.389
E Tavan lambası/okuma lambaları S.375
F Açılır tavan düğmeleri*2 ..... S.151
G "SOS" düğmesi*2 ..... S.64
H Tutunma kolları S.390

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S.47)



*2: Bazı modeller

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

1-1. Güvenli kullanım için

Sürüş öncesi 24

Güvenli sürüş için 25

Emniyet kemerleri 27

SRS hava yastıkları 32

Egzoz gazı uyarıları 40

1-2. Çocuk güvenliği

Hava yastığı manuel iptal sistemi 42

Çocuklu sürüş 43

Çocuk koltuğu sistemleri 44

1-3. Acil yardım

eCall 64

1-4. Hırsız caydırma sistemi

Motor blokaj sistemi (immobilizer) 74

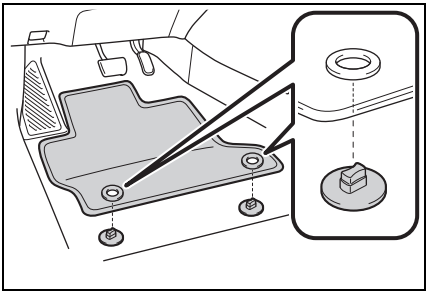
Sürüşten önce

Sürüş güvenliği için, sürüşten önce aşağıdakilere dikkat ediniz.

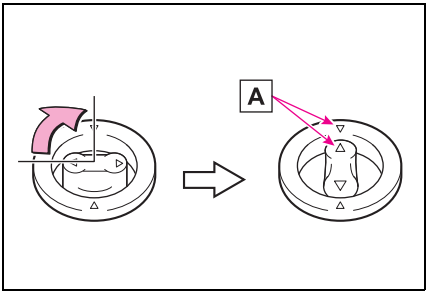
Paspas

Yalnızca aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için tasarlanmış paspaslar kullanınız. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.



2 Paspasları sabitlemek için, sabitleme kancalarının (klipslerin) üst kısmını çeviriniz.



Daima △ ve A işaretlerini aynı hizaya getiriniz.

Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

⚠ DİKKAT

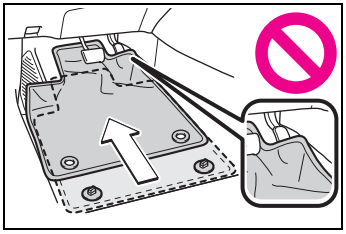
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi takdirde sürücü paspası kayabilir ve sürüş sırasında pedalların hareketini etkileyebilir. Beklenmedik bir şekilde aniden hızlanmaya neden olabilir veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

■ Sürücü tarafındaki paspası takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller veya farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki veya daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■ Sürüş öncesi

- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.



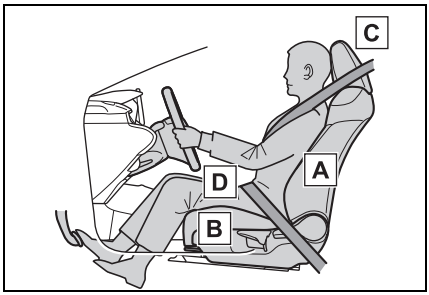
DİKKAT

- Aracı durdurup vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) veya "N" konumuna (düz şanzıman) alıp, her pedala tamamen basarak pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.

Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru oturma konumu



A Direksiyonu kullanmak için eğilmeye gerek kalmaması amacıyla, koltuğunuzun açısını dik oturabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S.139)

B Direksiyonu tutarken kollarınızı dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S.139)

C Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S.141)

D Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S.27)

DİKKAT

■ Güvenli sürüş için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

DİKKAT

- Sürüş sırasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına neden olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık koymayınız.
  Yastık kullanıldığında doğru oturma konumunu alamayabilirsiniz ve emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Halka açık yollarda sürerken her zaman yasal hız sınırına dikkat ediniz.
- Uzun mesafeli sürüşlerde, yorgun hissetmeden önce düzenli molalar veriniz.
  Ayrıca sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.
- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz. Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz. (→S.27)

Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuklar için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S.44)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S.145, 146)

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.

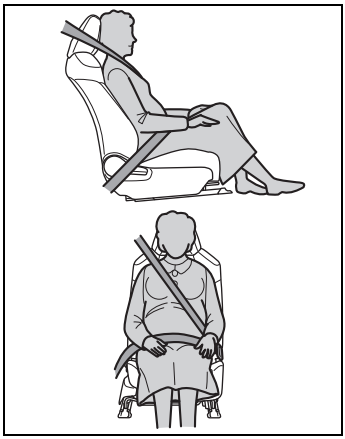
⚠ DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde takınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk bile olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde en iyi korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

■ Hamile kadınlar



Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S.28)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün takılmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının, hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S.28)

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

→S.59

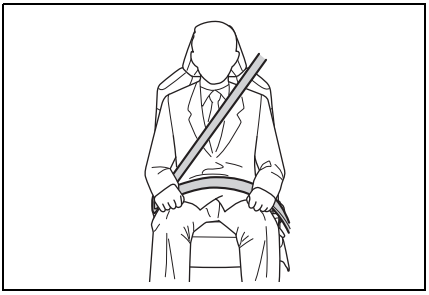
■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.

DİKKAT

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma veya gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz doğru çalışmıyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını sağlayınız. Hatalı kullanım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



- Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, kalçaların üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.

Çocuk emniyet kemerinin kullanımı

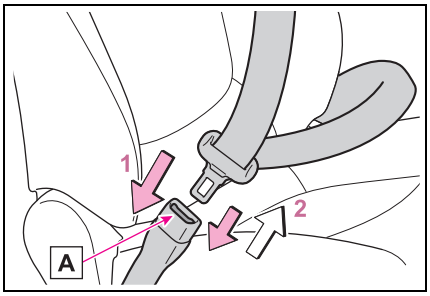
Aracınızdaki emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S.44)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemeri kullanımı ile ilgili talimatlara uyunuz. (→S.27)

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde emniyet kemerinin değiştirilmesi veya takılması konusunda yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Emniyet kemerinin takılması ve açılması



1 Emniyet kemerini takmak için tık sesi duyana kadar plakayı tokanın içine itiniz.

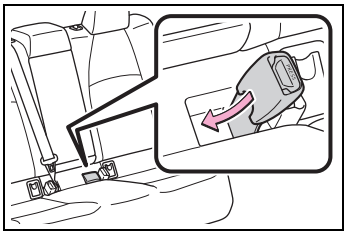
2 Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız A.

■ **Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)**

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpışma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

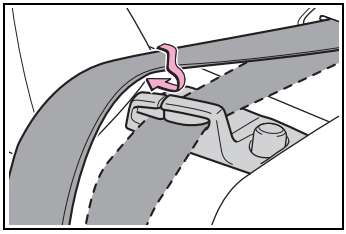
■ **Arka orta emniyet kemerini kullandıktan sonra**

Emniyet kemeri tokasını cebe yerleştiriniz.

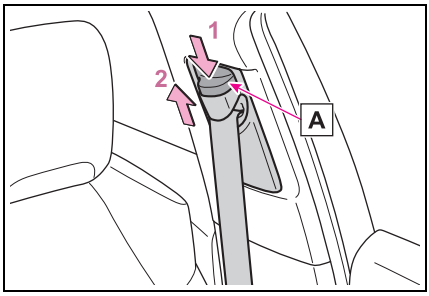


■ **Arka emniyet kemeri**

Emniyet kemeri kılavuzdan çıkıyorsa, emniyet kemerini kılavuzdan geçirdikten sonra kullanınız.



Emniyet kemeri omuz bağlantısı yüksekliğinin ayarlanması (ön koltuklar)



1 A Açma düğmesine basılı tutarak emniyet kemerinin askısını aşağı itiniz.

2 Emniyet kemeri askısını yukarı itiniz.

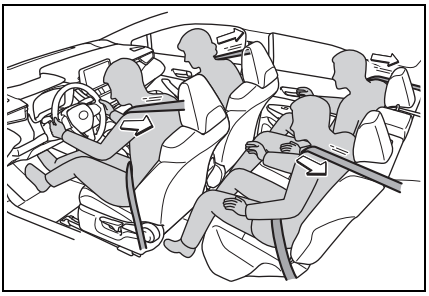
Tıklama sesini duyana kadar askıyı aşağı ve yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

DİKKAT

■ **Ayarlanabilir omuz askısı**

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda ani bir duruş, ani dönüş veya kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm veya ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar ve arka dış koltuklar) (Türkiye, Ukrayna ve Moldova hariç)



Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerini değiştirme

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ PCS ile bağlantılı aktif gergili emniyet kemeri kontrolü (bazı modellerde)

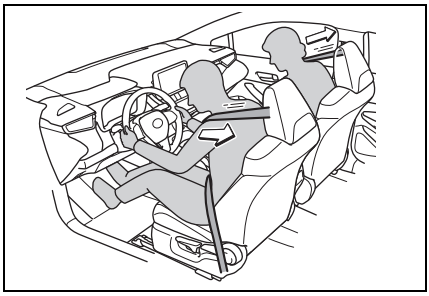
PCS (ön çarpışma önleyici sistem) bir araçla çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algılarsa, aktif gergili emniyet kemerleri çalışmaya hazır olacaktır

DİKKAT

■ Aktif gergili emniyet kemerleri

Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve yetkili bir Toyota bayisinde veya başka bir güvenilir serviste değiştirilmelidir.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar) (Türkiye, Ukrayna ve Moldova)



Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerini değiştirme

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

■ PCS ile bağlantılı aktif gergili emniyet kemeri kontrolü (bazı modellerde)

PCS (ön çarpışma önleyici sistem) bir araçla çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algılarsa, aktif gergili emniyet kemerleri çalışmaya hazır olacaktır

⚠ DİKKAT

■ Aktif gergili emniyet kemerleri

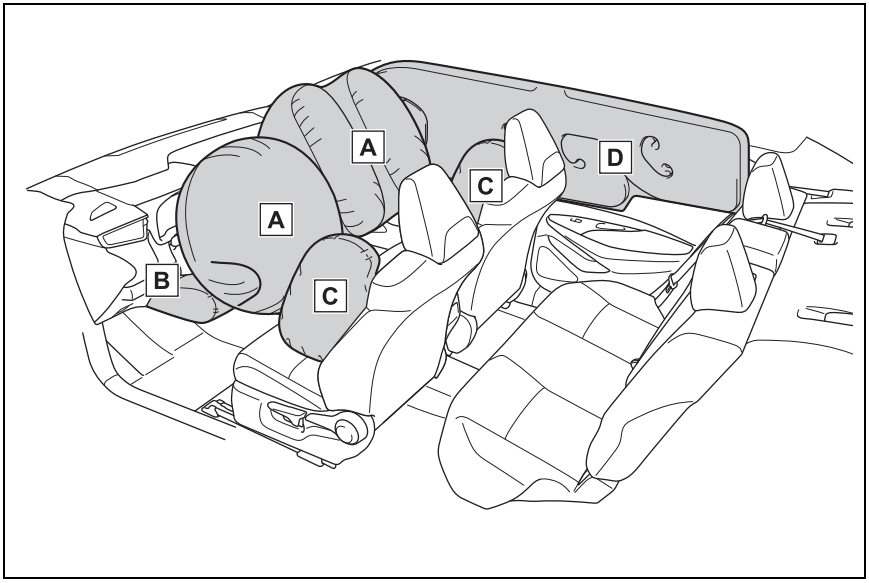
Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve yetkili bir Toyota bayisinde veya başka bir güvenilir serviste değiştirilmelidir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün veya yolcuların yaralanmalarını önler veya en aza indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.

SRS hava yastığı sistemi

■ SRS hava yastıklarının konumu



▶ SRS ön hava yastıkları

A SRS sürücü hava yastığı/ön yolcu hava yastığı

Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır

B SRS diz hava yastığı (bazı modellerde)

Sürücünün dizlerini koruyabilir

▶ SRS yan ve perde hava yastıkları

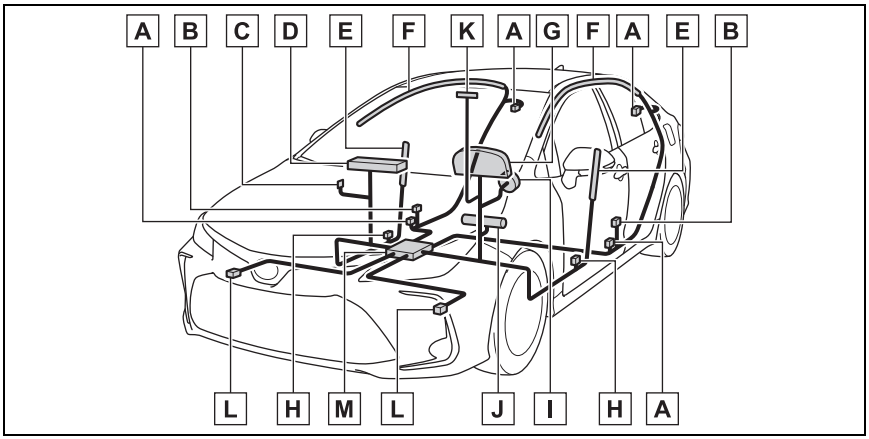
C SRS ön yan hava yastıkları

Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır

D SRS perde hava yastıkları (bazı modellerde)

İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır

■ SRS hava yastığı sistemi parçaları



A Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (bazı modellerde)

B Yan çarpışma sensörleri (ön)

C Hava yastığı manuel iptal düğmesi

D Ön yolcu hava yastığı

E Yan hava yastıkları

F Perde hava yastıkları (bazı modellerde)

G SRS hava yastığı uyarı ışığı

H Yan çarpışma sensörleri (ön kapı)

I Sürücü hava yastığı

J Sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)

K “AIR BAG ON” ve “AIR BAG OFF” gösterge lambaları

L Önden çarpma sensörleri

M Hava yastığı sensör grubu

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir tepkime, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

■ Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

● SRS hava yastıklarının sıcak gazlar aracılığıyla çok yüksek hızda açılması (patlaması) nedeniyle, SRS hava yastıklarının açılması sonucunda hafif

zedelenmeler, yanıklar, sıyrıklar, vb. oluşabilir.

- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.
- Frenler ve stop lambaları otomatik olarak kontrol edilir. (→S.354)
- Tavan lambaları otomatik olarak yanar. (→S.376)
- Dörtlü flaşörler otomatik olarak açılır. (→S.450)
- Motora yakıt beslemesi durdurulur. (→S.458)
- eCall olan araçlar: Aşağıdakilerden herhangi biri meydana gelirse, sistem eCall kontrol merkezine acil arama* yapar, kendilerine aracın konumunu bildirir ("SOS" düğmesine basmak gerekmez) ve bir temsilci yolculara ulaşarak acil durumun ciddiyetini ve gereken yardımın ne olduğunu anlamaya çalışır. Yolcular iletişim kuracak durumda değilse temsilci otomatik olarak aramayı acil durum olarak kabul eder ve gerekli acil durum hizmetlerini gönderir. (→S.64)
  - SRS hava yastıkları açıldığında.
  - Aktif gergili emniyet kemeri etkinleştirildiğinde.
  - Araca ciddi şekilde arkadan çarpıldığında.

*: Bazı durumlarda arama yapılamayabilir. (→S.65)

■ SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır:

- Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen veya deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
- Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse

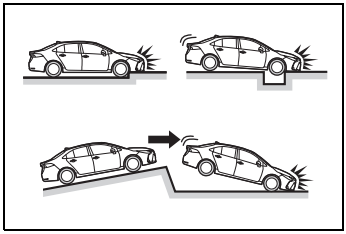
■ SRS hava yastığı çalışma koşulları (SRS yan ve perde hava yastıkları (bazı modellerde))

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg'lık ağırlıkla ve araç yaklaşık 20 - 30 km/saat hızla hareket halindeyken dikey olarak çarpmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar: Yandan çarpışma durumunda her iki SRS perde hava yastığı açılır.
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Ciddi bir önden çarpışma durumunda her iki SRS perde hava yastığı açılır.

■ SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması, SRS ön hava yastıklarının ve SRS yan ve perde hava yastıklarının (bazı modellerde) patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

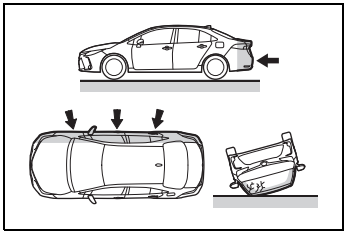
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde



SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan veya arkadan çarpışmalarda takla atma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Ancak aracın yeterli derecede yavaşlamasına neden olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

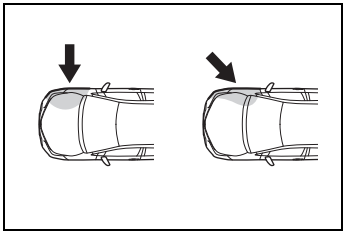
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve perde hava yastıkları (bazı modellerde))

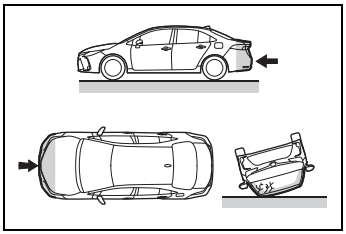
SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, araç yandan açılı bir darbe alırsa veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınırsa açılmayabilir.

- Aracın yolcu bölmesi dışındaki bölümlerinden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



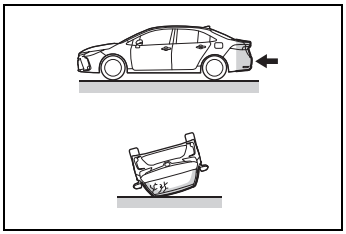
SRS yan hava yastığı olan araçlar: SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS perde hava yastığı olan araçlar: SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Arkadan çarpma
- Takla atma

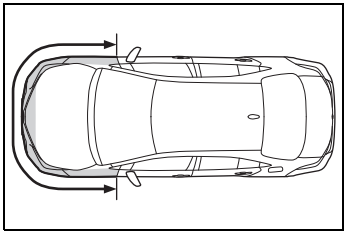


Yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel ne zaman aranmalıdır?

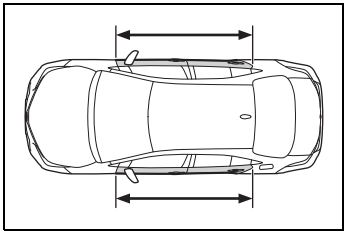
Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi

veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

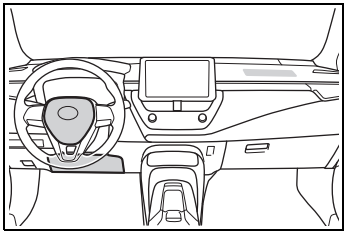
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında.
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



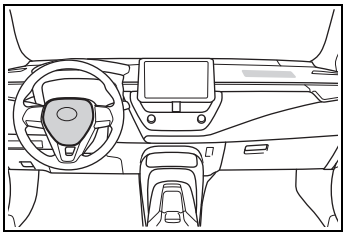
- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında, deforme olduğunda veya içine delik açıldığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının (bazı modellerde) patlamasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



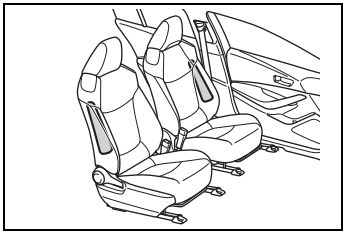
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.



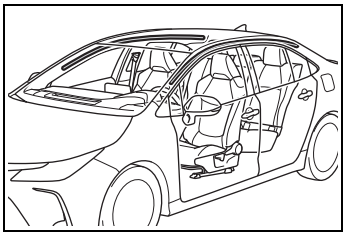
- SRS sürücü diz hava yastığı olmayan araçlar: Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.



- SRS yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri kesilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.



- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının SRS perde hava yastıklı iç kısımları çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



⚠ DİKKAT

■ SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

DİKKAT

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır.
  SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.

- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 - 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından en az 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. 250 mm'den yakında oturuyorsanız, sürüş konumunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

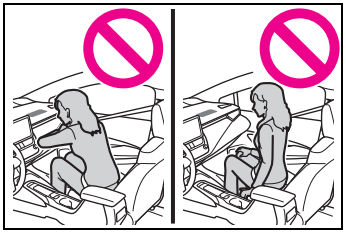
- Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
- Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız.
  Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyunuz veya koltuğunuzu yükseltiniz.
- Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

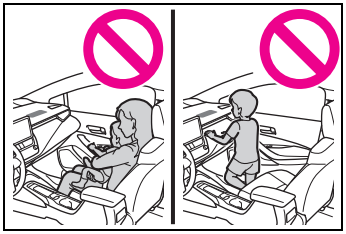
- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.

- Düzgün oturtulmamış veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse, çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarının ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S.44)

- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



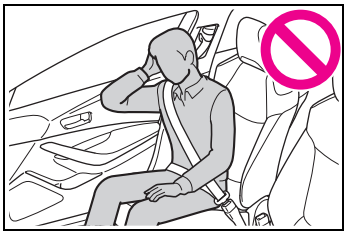
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.



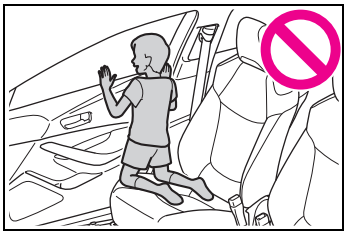
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.

DİKKAT

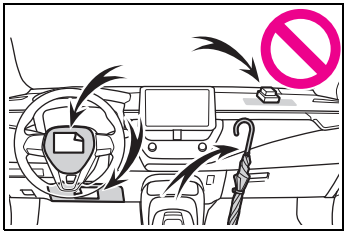
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Kapının veya tavan yan saclarının veya ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



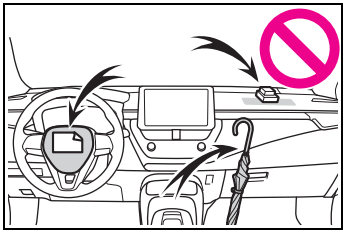
- Ön kapıya yaslanmayınız.
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını veya ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



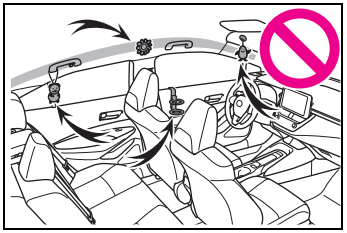
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar: Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. SRS sürücü, yolcu ve sürücü diz hava yastığı açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



- SRS sürücü diz hava yastığı olmayan araçlar: Ön göğüs veya direksiyon simidinin göbek kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. SRS sürücü ve yolcu hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.



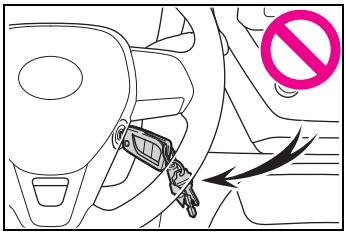
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Kapılar, ön cam, yan camlar, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere herhangi bir şey yapıştırmayınız. (Hız sınırı etiketi →S.476olanlar hariç)



- Kapı, ön cam ve yan camlar gibi bölgelere hiçbir şey takmayınız.

DİKKAT

- SRS sürücü diz hava yastığı olan ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler SRS diz hava yastığının açılmasını engelleyebilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara neden olabilir.



- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Palto askılarına elbise askısı veya sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar: SRS sürücü diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, SRS yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya neden olacak şekilde açılmasına neden olabilir.
- SRS hava yastığı sistem parçalarının etrafına vurmayınız veya büyük kuvvet uygulamayınız. Aksi takdirde SRS hava yastığı arızasına neden olabilirsiniz.
- SRS hava yastıkları açıldıktan sonra hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terk ediniz. Cilt tahrişini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- SRS perde hava yastığı olan araçlar: Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direk kaplamaları gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamışsa bunların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste değiştirilmesini sağlayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste değiştirilmesini sağlayınız.

■ SRS hava yastığı sistem parçaları üzerinde değişiklikler ve bertaraf edilmeleri

Yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıdakilerden birini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve onarımı.
- Direksiyon simidi, gösterge paneli, ön göğüs, koltuklar veya koltuk döşemesi, yan ve arka sütunlar, portbagaj rayları, ön kapı panelleri, ön kapı döşemeleri veya ön kapı hoparlörleri üzerinde onarım, modifikasyon, sökme veya değişim işlemleri

DİKKAT

- Ön kapı paneli üzerinde yapılan değişiklikler (delik açma gibi)
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarında yapılan onarım veya değişiklikler
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici veya vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde yapılan değişiklikler
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının solunması, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan zararlı karbon monoksit (CO) içerir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Arıza nedeniyle egzoz gazı araç içerisine girdiğinde halsizlik, ölüm veya ciddi bir sağlık tehlikesine neden olabilir.

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

- Bagaj kapağını kapalı tutunuz.
- Bagaj kapalıyken bile araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız camları açınız ve en kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise aracınızı kontrol ettiriniz.

■ Park ederken

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu veya garaj gibi kapalı bir yerdeyse, motoru durdurunuz.
- Aracınızı motor çalışırken uzun süreliğine terk etmeyiniz.
  Mecbur kalınırsa aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Motor çalışırken aracınızı kar yığınlarının yanında veya kar yağan bir yerde bırakmayınız. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

DİKKAT

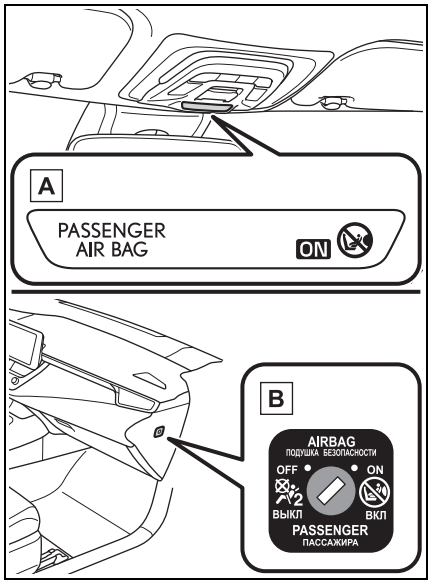
■ **Egzoz borusu**

Egzoz sisteminin belirli aralıklar ile kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklanan bir delik veya çatlak varsa, bağlantılarda hasar veya anormal bir ses olduğunda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Hava yastığı manuel açma kapama sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını yalnızca ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınızda devre dışı bırakınız.

Sistem bileşenleri



A "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

Hava yastığı sistemi devredeyken "YOLCU HAVA YASTIĞI" ve "ON" (AÇIK) gösterge lambası yanar ve 60 saniye sonra sönerler. (yalnızca kontak düğmesi açık (ON) konumundayken)

B Hava yastığı manuel iptal düğmesi

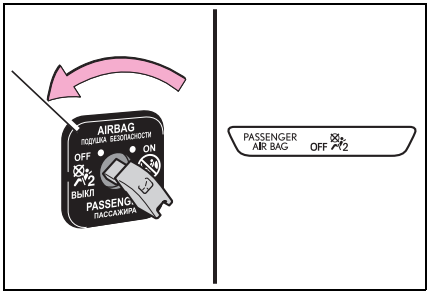
Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve "OFF" (kapalı) konumuna getiriniz.

"OFF" uyarı ışığı yanar (yalnızca güç düğmesi kontak açık konumdayken).

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı konuma getiriniz.

“OFF” uyarı ışığı yanar (sadece güç düğmesi AÇIK konumdayken).



"YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir Toyota servisine incelettiriniz.

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi “OFF” (kapalı) konuma getirildiğinde “OFF” uyarı ışığı yanmaz.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi “ON” (açık) veya “OFF” (kapalı) konuma getirildiğinde uyarı ışığı değişmez.

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemini takarken**

Güvenlik nedeniyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa takınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin KAPALI (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.
Hava yastığı manuel açma/kapama sistemi açık konumda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

■ **Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse**

Hava yastığı manuel iptal sisteminin AÇIK “ON” konumuna getirildiğinden emin olunuz.
Kapalı konumda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Çocuklarla sürüş

Aracınızda çocuk varsa aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile vites kolu, silecek kolu gibi parçalara dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş sırasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S.130, 150)
- Vücut parçalarının, elektrikli cam, kaput, bagaj kapağı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

DİKKAT

■ Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları, açılır tavanı (bazı modellerde) veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Araca bir çocuk koltuğu sistemi takmadan önce, bu el kitabındaki önlemlerin, farklı çocuk koltuğu sistemlerinin ve aynı zamanda yerleştirme yöntemlerinin vb. göz önünde bulundurulması gerekmektedir.

- Emniyet kemerini doğru şekilde kullanması mümkün olmayan küçük bir çocukla yolculuk ederken, çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Çocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takınız. Koltuk sistemi ile birlikte verilen kullanıcı kitabındaki takma yöntemini uyguladığınızdan emin olunuz.
- Bu araçta kullanımı daha güvenli olduğundan, orijinal Toyota çocuk koltuğu sisteminin kullanılması önerilmektedir. Toyota orijinal çocuk koltuğu sistemleri, Toyota araçlar için özel olarak üretilmektedir. Bunlar bir Toyota bayisinden satın alınabilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar: S.45

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken: S.46

Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu: S.49

Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi: S.55

- Emniyet kemeri ile sabitleme: S.58
- ISOFIX alt bağlama sistemiyle sabitleme: S.60
- Üstten bağlanan kemer kullanma: S.61

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin uyarılara ve aynı zamanda kanun ve yönetmeliklere öncelik veriniz ve bunlara uyunuz.
- Yeteri kadar büyüyüp aracın emniyet kemerini takabilene kadar çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Tüm çocuk koltuğu sistemlerinin tüm araçlara takılamayacağını unutmayınız.
  Çocuk koltuğu sistemi kullanmadan veya satın almadan önce, çocuk koltuğu sisteminin koltuk konumları ile uyumlu olduğunu kontrol ediniz. (→S.49)

⚠ DİKKAT

■ Bir çocuk bindiğinde

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanarak düzgün şekilde bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili talimatlara uyunuz. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
- Toyota, çocuğun ağırlığına ve yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Çocuğu sizin veya başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir veya çocuğu tutan kişi ile araç içindeki parçalar arasında sıkışabilir.

■ Çocuk koltuğu sistemini takma

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde takılmazsa ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk veya yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

- Araç bir kaza vb. sonucunda ağır bir darbeye maruz kalırsa, çocuk koltuğu sisteminde gözle görülemeyen bir hasar meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sistemini kullanmaya devam etmeyiniz.

DİKKAT

- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu takmak zor veya imkansız olabilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sisteminin araca uygun olup olmadığını kontrol ediniz. (→S.49) Çocuk koltuğunu takmadan önce bu el kitabındaki sabitleme yöntemini ve çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen kullanıcı kitabını dikkatle okuyunuz ve çocuk koltuğunu kullanırken bu el kitaplarındaki kurallara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, takılı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız veya bagaja koyunuz.

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

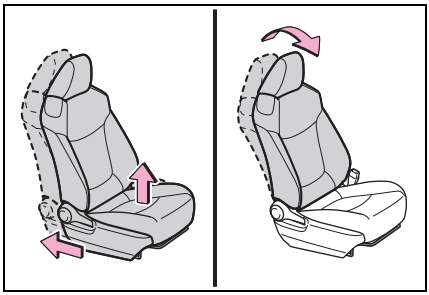
Çocuğun güvenliği için arka koltuğa çocuk koltuğu sistemi takınız. Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak zorundaysanız, çocuk koltuğunu takmadan önce koltuğu aşağıda açıklanan şekilde ayarlayınız.

- Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız.
- Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, koltuğu en üst konuma kaydırınız.
- Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayın.

Çocuk koltuğu ile koltuk sırtlığı arasında boşluk varsa, koltuk sırtlığı açısını tam temas sağlanıncaya kadar ayarlayınız.

- Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.



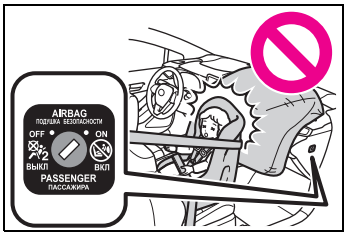
DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

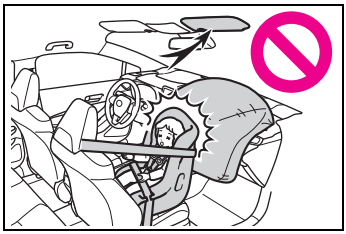
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

DİKKAT

- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S.42) Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.



- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketleri bulunmaktadır.
  Etiketlere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.

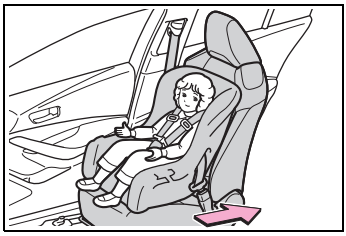


DİKKAT



DİKKAT

- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini yalnızca zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.



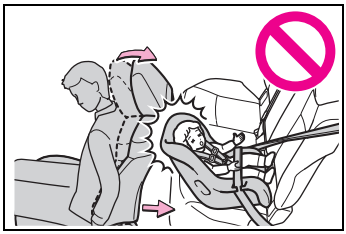
- SRS yan veya perde hava yastığı olan araçlar: Çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, çocuğunuzun başını veya gövdesini kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön direklere veya tavan yan sacına dayamasına izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açıldıklarında tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.

DİKKAT

- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takarak kullanınız.
- Sürücü koltuğu çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.



Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

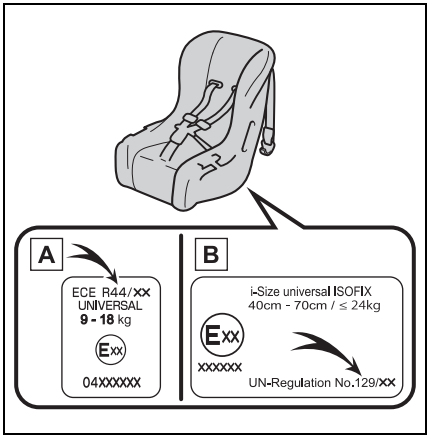
Tüm oturma konumları için çocuk koltuğu sistemi uyumluluğu

Çocuk koltuğu sistemlerinin her koltuk konumu ile uyumluluğu (→S.50) simgeler ile kullanılabilecek çocuk koltuğu sistemi tiplerini ve montaj için uygun oturma konumlarını göstermektedir.
Ayrıca çocuğunuza uygun olduğu önerilen çocuk koltuğu sistemi de seçilebilir.
Aksi halde önerilen çocuk koltuğu sistemleri için “Önerilen çocuk koltuğu sistemleri” bölümüne bakınız. (→S.55)
Seçilen çocuk koltuğu sistemini aşağıdakilerle birlikte kontrol ediniz.

[Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğunu doğrulamadan önce]

Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğunu doğrulamadan önce

1 Çocuk koltuğu sistemi standartlarını kontrol ediniz.
UN(ECE) R44[*1] veya UN(ECE) R129[*1, 2] yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
Uygunluğu doğrulanmış olan çocuk koltuğu sistemlerinde aşağıdaki onay işareti bulunur.
Çocuk koltuğu sisteminde onay işaretinin olup olmadığını kontrol ediniz.



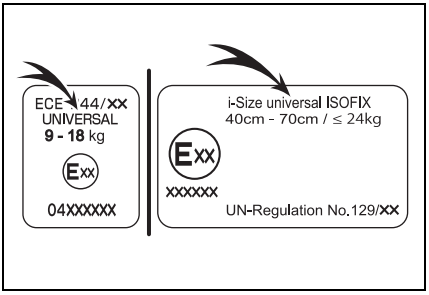
Mevcut olabilecek onay numarası örneği

A UN(ECE) R44 onay işareti[*3]
UN(ECE) R44 onay işareti olan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların ağırlık aralığı belirtilmiştir.

B UN(ECE) R129 onay işareti[*3]
UN(ECE) R129 onay işareti bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların boy aralığı ve aynı zamanda uygun ağırlıklar belirtilmiştir.

2 Çocuk koltuğu sistemi kategorisini kontrol ediniz.
Çocuk koltuğu sisteminin onay işaretine bakarak, çocuk koltuğu sisteminin aşağıdaki kategorilerden hangisine uygun olduğunu kontrol ediniz.
Ayrıca, herhangi bir belirsizlik varsa, çocuk koltuğu sistemiyle birlikte gelen kullanım kılavuzunu kontrol edin veya çocuk koltuğu sisteminin satıcısına başvurunuz.

- “evrensel”
- "yarı-evrensel"
- “kısıtlı”
- “belirli araçlar”

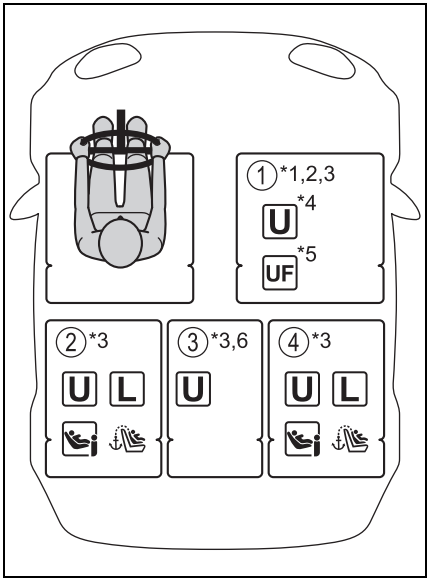


[*1]: UN(ECE) R44 ile UN(ECE) R129, çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin BM yönetmelikleridir.

[*2]: Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

[*3]: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

■ Çeşitli oturma pozisyonlarının çocuk koltuğu sistemleri ile uyumluluğu



1 *1, 2, 3	U *4	UF *5
2 *3	U	L
3 *3, 6	U	
4 *3	U	L

Araç emniyet kemeri “evrensel” kategorideki çocuk emniyet koltuğu ile sabitlenmeye uygundur.

Araç emniyet kemeri ile sabitlenmiş yüzü öne dönük “evrensel” kategorideki çocuk emniyet sistemleri ile sabitlenmeye uygundur.

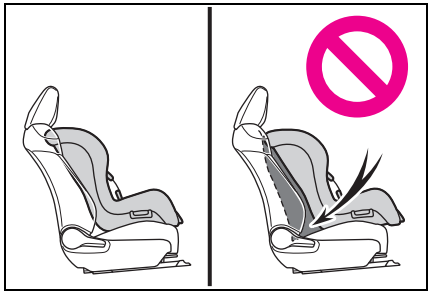
Önerilen çocuk koltuğu sistemleri bilgilendirme tablosunda verilen çocuk koltuğu sistemleri için uygundur (→S.55).

i-Size ve ISOFIX çocuk koltuğu sistemi için uygundur.

Üst bağlantı noktası bulunur.

*1: Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

*2: Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayın. Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.



*3: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

*4: Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

*5: Ön yolcu hava yastığının devreye alınması

Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız.

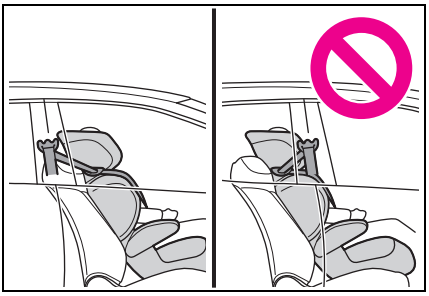
*6: Bacak desteğine sahip çocuk koltuğu sistemi için uygun değildir.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı olan bir çocuk koltuğu takarken, destek tabanına geçirme işlemi

sırasında çocuk koltuğu koltuk arkalığını engelliyorsa koltuk arkalığını serbest kalana kadar arkaya yatırınız.

- Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.

■ Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması ile ilgili detaylı bilgi

Oturma pozisyonu					
Koltuk konumu numarası	① Hava yastığı manuel iptal düğmesi		②	③*2	④
	ON	OFF			
					
Evrensel kemerli tip için oturma konumu (Evet/Hayır)*1	Evet Yalnızca öne bakan	Evet	Evet	Evet	Evet
i-Size oturma konumu (Evet/Hayır)	Hayır	Hayır	Evet	Hayır	Evet
Yana dönük koltuk bağlantısı için uygun (L1/L2/No)	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır	Hayır

Oturma pozisyonu					
Koltuk konumu numarası	① Hava yastığı manuel iptal düğmesi		②	③*2	④
	ON	OFF			
					
Yüzü arkaya dönük koltuk bağlantısı için uygun (R1/R2X/R2/R3/No)	Hayır	Hayır	R1, R2X, R2	Hayır	R1, R2X, R2
Yüzü öne dönük koltuk bağlantısı için uygun (F2X/F2/F3/No)	Hayır	Hayır	F2X, F2, F3	Hayır	F2X, F2, F3
Yetişkin çocuk koltuğu bağlantısı için uygun (B2/B3/No)	Hayır	Hayır	B2, B3	Hayır	B2, B3

*1: Tüm evrensel kategoriler (0, 0+, I, II ve III grubu)

*2: Destek ayağı olan çocuk koltuğu sistemleri için uygun değildir.

Toyota, kullanıcılara ② ve ④ oturma pozisyonlarını kullanmalarını önerir.

ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri farklı "bağlantı tertibatlarına" ayrılmıştır. Çocuk koltuğu sistemi, yukarıdaki tabloda verilen "bağlantı tertibatı" oturma konumlarında kullanılabilir. "Bağlantı tertibatı" tipi ilişkisi için aşağıdaki tabloyu kontrol ediniz.

Çocuk koltuğu sisteminizin "bağlantı tertibatı" yoksa (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakınız veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorunuz.

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Boyut sınıfı	ISO bağlantı tertibatı	Açıklama
0	10 kg'a kadar	E	R1	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
		F	L1	Sol yana bakan bebek koltuğu (ana kucağı)
		G	L2	Sağ yana bakan bebek koltuğu (ana kucağı)
0+	13 kg'a kadar	C	R3	Tam boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		D	R2	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		—	R2X	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		E	R1	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
I	9 – 18 kg arası	A	F3	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		B	F2	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		B1	F2X	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
		C	R3	Tam boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
		D	R2	Küçük boy, arkaya bakan çocuk koltuğu sistemleri
II	15 - 25 kg arası	—	B2, B3	Büyük çocuk koltuğu
III	22 - 36 kg arası			

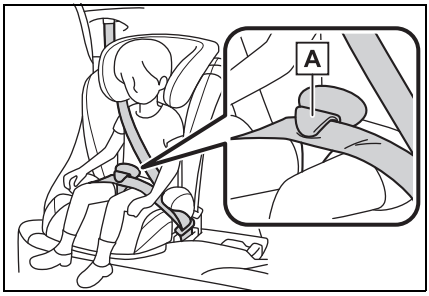
■ Önerilen çocuk koltuğu sistemleri bilgileri

Ağırlık grubu	Önerilen çocuk koltuğu sistemi	Sabitleme	
		Emniyet kemeri ile sabitleme	Alt bağlantı sistemiyle sabitleme
Yüzü arkaya dönük koltuk Grup 0 ya da 0+ 10 kg'a ya da 13 kg'a kadar	MAXI COSI CABRIOFIX	Evet	Geçerli değil
Yüzü öne dönük koltuk Grup I 9 – 18 kg arası	BRITAX TRIFIX2 i-Size	Geçerli değil	Evet
Yükseltici koltuk Grup II ve III 15-25 kg ve 22-36 kg arası	TOYOTA KIDFIX i-Size*1, 2	Hayır	Evet
	TOYOTA MAXI PLUS	Evet	Evet

*1: Koltuk sistemi baş dayamasını ayarlarken, aracın iç kısmına temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

*2: Emniyet kemerini SecureGuard aracılığıyla taktığınızdan emin olunuz.

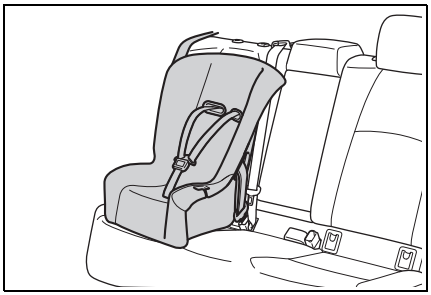
- SecureGuard A ile çocuk koltuğu sistemini kullanırken, bel kemerini şekilde gösterildiği gibi SecureGuard'a yönlendirdiğinizden emin olunuz.

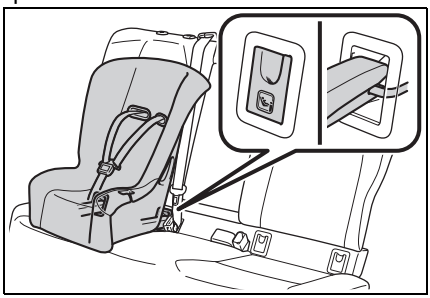
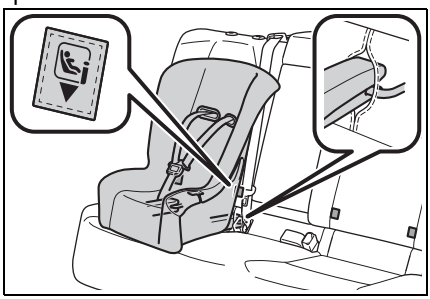


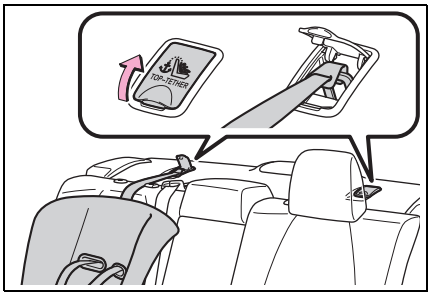
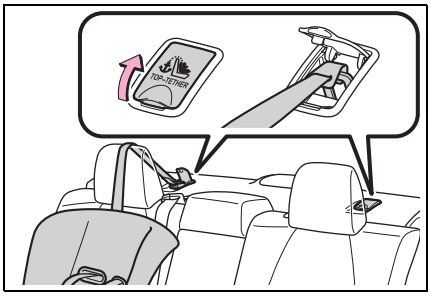
Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

Takma yöntemi		Sayfa
Emniyet kemerini bağlama		S.58

Takma yöntemi		Sayfa
ISOFIX alt bağlantı noktasıyla sabitleme	Tip A:  Tip B: 	S.60

Takma yöntemi		Sayfa
Üst bağlantı noktası ile sabitleme	Ayarlanabilir baş dayaması olan koltuklar:  Entegre baş dayaması olan koltuklar: 	S.61

Emniyet kemeriyle sabitlenmiş çocuk koltuğu sistemi

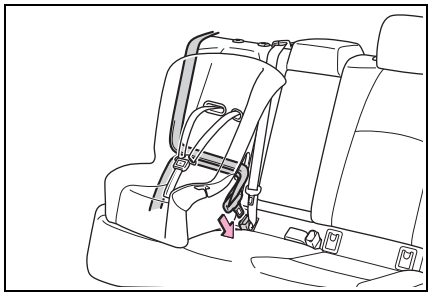
■ Çocuk koltuğu sistemini emniyet kemerini kullanarak takma

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz. Mevcut çocuk koltuğu sistemi "universal" (genel) kategorisinde değilse (veya gereken bilgi tabloda yoksa), çocuk koltuğu sistemi üreticisinin "Araç Listesi"ndeki farklı takma konumlarına bakınız veya bayiye çocuk koltuğu sistemini sorduktan sonra uyumluluğunu kontrol ediniz. (→S.49, 50)

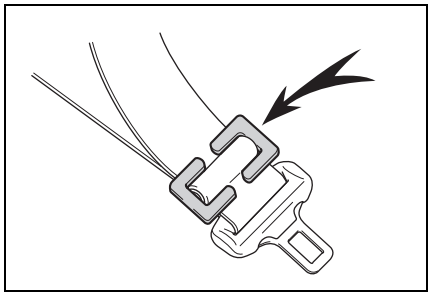
1 Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmaktan başka seçeneğiniz yoksa, ön yolcu koltuğunun ayarlanması için S.46'a bakınız.

2 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S.141)

3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen talimatları uygulayarak, emniyet kemerini güvenli bir biçimde çocuk koltuğu sistemine sabitleyiniz.



4 Çocuk koltuğu sisteminde lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) özelliği yoksa, çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



5 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.59)

■ Emniyet kemeriyle takılan çocuk koltuğu sisteminin sökülmesi

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Emniyet kemerini tokadan ayırdığınızda, koltuk minderinin serbest kalmasına bağlı olarak çocuk koltuğu sistemi yukarıya doğru hareket edebilir. Tokayı serbest bırakırken çocuk koltuğu sistemini aşağıya doğru bastırınız.

Emniyet kemeri otomatik olarak toplandığından, kemeri yavaşça toplanma konumuna doğru yönlendiriniz.

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemini takmak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Çocuk koltuğunuzda kilitleme klipsi yoksa, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten kilitleme klipsini satın alabilirsiniz: Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi (Parça No. 73119-22010)

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolanırsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.

DİKKAT

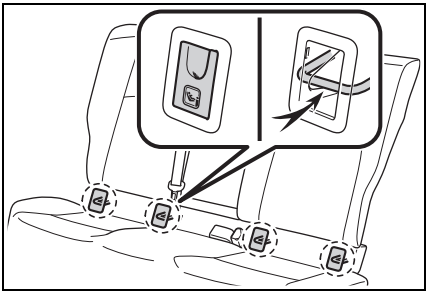
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.

ISOFIX alt bağlantı sistemiyle sabitlenen çocuk koltuğu sistemi

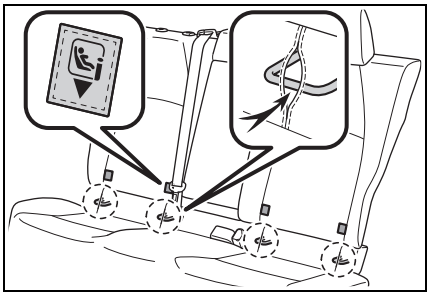
■ ISOFIX alt bağlantıları (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Dış arka koltuklarda daha alçak bağlantı noktaları bulunmaktadır. (Bağlantıların konumunu gösteren işaretler koltuklara takılıdır.)

▶ Tip A



▶ Tip B



■ ISOFIX alt bağlantı sistemiyle takma (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

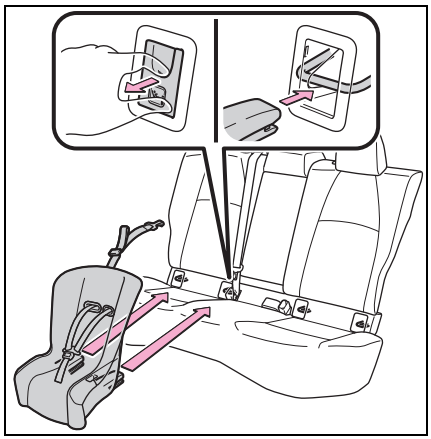
Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz. Mevcut çocuk koltuğu sistemi "universal" (genel) kategorisinde değilse (veya gereken bilgi tabloda yoksa), çocuk koltuğu sistemi üreticisinin "Araç Listesi"ndeki farklı takma konumlarına bakınız veya bayiye çocuk koltuğu sistemini sorduktan sonra uyumluluğunu kontrol ediniz. (→S.49, 50)

1 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S.141)

▶ Tip A

2 Bağlantı kapaklarını çıkarınız ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa takınız.

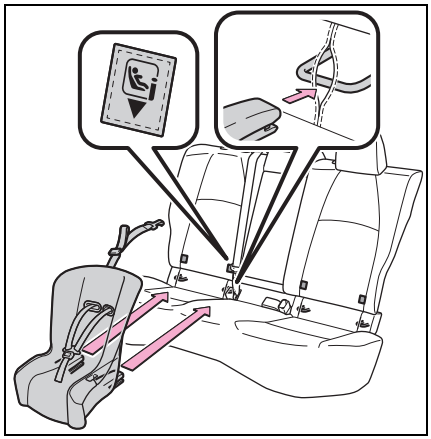
Çubuklar bağlantı kapaklarının arkasına takılıdır.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.59)

▶ Tip B

2 Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S.59)

DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların yakınında yabancı cisim olmadığından ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.

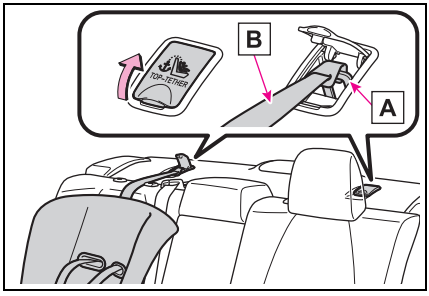
Üstten bağlanan kemer kullanma

■ Üst bağlantı noktaları

Dış arka koltuklarda daha üst bağlantı noktaları bulunmaktadır.

Üstten bağlanan kemeri sabitlemek için üst bağlantıları kullanınız.

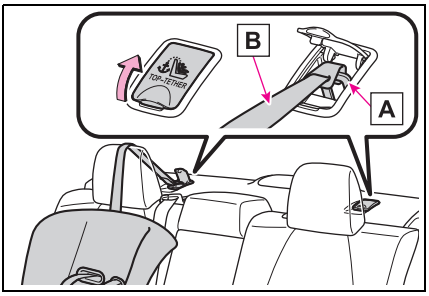
▶ Ayarlanabilir baş dayaması olan koltuklar



A Üst bağlantı noktaları

B Üstten bağlanan kemer

▶ Entegre baş dayaması olan koltuklar



A Üst bağlantı noktaları

B Üstten bağlanan kemer

■ Üstten bağlanan kemeri üst bağlantı noktalarına sabitleme

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

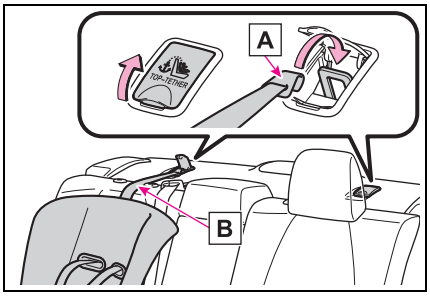
1 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine veya üstteki kayışa temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabili- yorsa, baş dayamalarını çıkarınız. (→S.141)

2 Kancayı üst bağlantı noktasına takınız ve üst bağlama kayışını sıkınız.

Üstten bağlanan kemerin güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz. (→S.59)
Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken yerleştirmek için, üst bağlama kayışını baş dayamasının altından geçirdiğinizden emin olunuz.

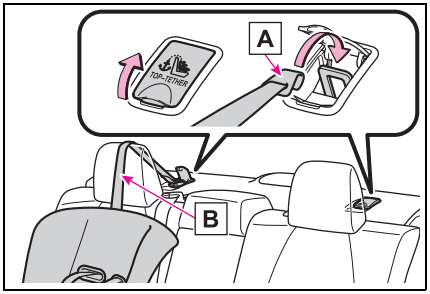
▶ Ayarlanabilir baş dayaması olan koltuklar



A Kanca

B Üstten bağlanan kemer

▶ Entegre baş dayaması olan koltuklar



A Kanca

B Üstten bağlanan kemer

⚠ DİKKAT

■ Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Üstten bağlanan kemerin sıkıca takıldığından ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Üstten bağlanan kemeri üst bağlantı noktaları dışında başka bir yere takmayınız.

DİKKAT

- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğu üreticisi tarafından verilen tüm talimatlara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken taktığınızda, baş dayaması yükseltildikten ve üst bağlantı noktası sabitlendikten sonra baş dayamasını indirmeyiniz.

UYARI

■ Bağlantı braketleri (üstten bağlanan kemer için)

Kullanmadığınızda, kapağı kapattığınızdan emin olunuz. Açık kalırsa kapak zarar görebilir.

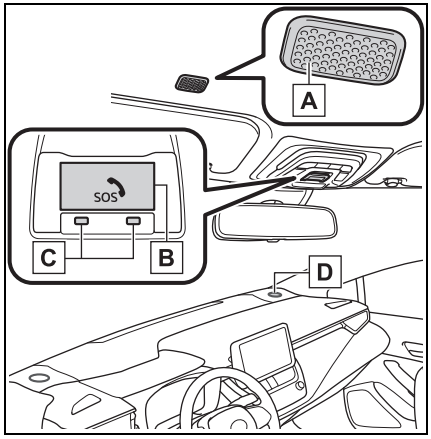
eCall*1, 2

*1: Bazı modeller

*2: eCall hizmeti kapsamındayken çalışır. Sistemin adı ülkeye bağlı olarak değişir.

eCall, Küresel Navigasyon Uydu Sistemi (GNSS) verilerini ve tümleşik hücresel iletişim teknolojisini kullanarak aşağıdaki acil aramaların yapılabilmesini sağlayan bir telematik hizmetidir: Otomatik acil aramalar (Otomatik Çarpışma Bildirim) ve manuel acil durum aramalar ("SOS" düğmesine basarak). Bu hizmet, Avrupa Birliği yönetmeliklerine göre zorunludur.

Sistem bileşenleri



A Mikrofon

B "SOS" düğmesi*

C Gösterge ışıkları

D Hoparlör

*: Bu düğmenin amacı, eCall sistemi operatörü ile iletişim kurmaktır. Motorlu araçların başka sistemlerindeki diğer SOS düğmeleri, cihaz ile ilişkili değildir ve eCall sistem operatörü ile iletişim amacını taşımamaktadır.

Acil Bildirim Merkezleri

■ Otomatik Acil Aramalar

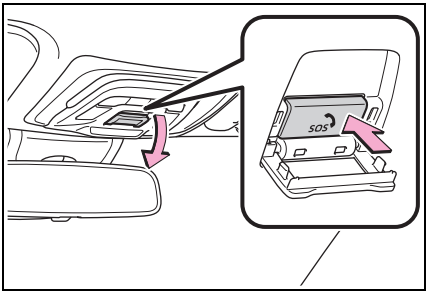
Hava yastıklarından biri açılırsa, sistem otomatik olarak eCall kontrol merkezini arar.* Yanıt veren operatör aracın konumunu, olayın ne zaman gerçekleştiğini ve araç şasi numarasını öğrenir. Durumu değerlendirebilmek için araçtaki yolcular ile konuşmaya çalışır. Yolcular iletişim kuracak durumda değilse, operatör otomatik olarak aramayı acil durum olarak kabul eder. Durumu açıklamak ve adrese yardım gönderilmesini istemek için en yakın acil durum hizmetleri sağlayıcısına (112 sistemi gibi) ulaşır.

*: Bazı durumlarda arama yapılamayabilir. (→S.65)

■ Manuel Acil Aramalar

Acil durumlarda eCall kontrol merkezini aramak için "SOS" düğmesine basınız.* Yanıt veren operatör aracınızın konumunu tespit eder, durumu değerlendirir ve gereken yardımı gönderir.

"SOS" düğmesine basmadan önce kapağı açınız.



"SOS" düğmesine yanlışlıkla basarsanız operatöre acil bir durum yaşamadığınızı söyleyiniz.

*: Bazı durumlarda arama yapılamayabilir. (→S.65)

Gösterge ışıkları

Kontak anahtarı açık konuma getirildiğinde, kırmızı uyarı ışığı 10 saniye boyunca yanar. Ardından yeşil gösterge ışığı 2 saniye yanar ve sistemin düzgün çalıştığını göstermek için yanık kalır. Gösterge ışıkları aşağıdaki durumları gösterir:

- Yeşil gösterge ışığı yanar ve yanık kalırsa sistem devrededir.
- Yeşil gösterge ışığı yanıp sönüyorsa otomatik veya manuel Acil Arama yapılmaktadır.
- Hiçbir gösterge ışığı yanmazsa sistem devrede değildir.
- Kırmızı gösterge ışığı, kontak açıldıktan hemen sonrası dışında herhangi bir zamanda yanarsa sistem arızalı olabilir veya yedek akü deşarj olmuş olabilir.
- Acil Arama sırasında kırmızı gösterge ışığı yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp sönerse, bağlantı kesilmiştir veya cep telefonu şebekesi sinyali zayıftır.

Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım Bilgileri

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır.

Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

http://www.opensourceautomotive.com/dcm/19MC/

DİKKAT

Acil Aramanın yapılamadığı durumlar

- Aşağıdaki durumlarda Acil Arama yapmak mümkün olmayabilir. Bu tür durumlarda acil durum hizmetleri sağlayıcısına (112 sistemi gibi) yakındaki ankesörlü telefonlar gibi farklı yöntemlerden ulaşınız.
- Araç bir cep telefonu şebekesinin kapsama alanındayken bile, sinyal zayıfsa veya hat meşgulse eCall kontrol merkezine bağlanmak zor olabilir. Bu tür durumlarda, sistem eCall kontrol merkezine bağlanmaya çalışsa bile Acil Arama yapmak için eCall kontrol merkezine bağlanıp acil durum hizmetlerine ulaşamayabilirsiniz.
- Araç cep telefonu şebekesi kapsama alanının dışındayken Acil Aramalar yapılamaz.

DİKKAT

- İlgili ekipmanlar ("SOS" düğmesi paneli, gösterge ışıkları, mikrofon, hoparlör, DCM, anten veya ekipmanı bağlayan kablolar) arızalandığında veya hasar gördüğünde Acil Arama yapılamaz.
- Acil Arama yapıldığında sistem arka arkaya eCall kontrol merkezine bağlanmaya çalışır. Ancak radyo dalgası sinyalini iyi alamadığı için eCall kontrol merkezine bağlanamıyorsa sistem cep telefonu şebekesine bağlanamayabilir ve arama bağlantı olmadan sona erebilir. Bağlantının kesildiğini göstermek için kırmızı gösterge ışığı yaklaşık 30 saniye boyunca yanıp söner.

● Akü voltajı düşerse veya bağlantı kesilirse sistem eCall kontrol merkezine bağlanamayabilir.

■ Acil Arama sistemi yenisiyle değiştirildiğinde

Acil Arama sistemi kaydedilmelidir. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Güvenliğiniz için

● Lütfen emniyetli bir şekilde sürünüz. Bu sistemin görevi, trafik kazası veya tıbbi acil durumlar gibi kazalarda Acil Arama yapmanıza yardımcı olmaktır. Sistem sürücü veya yolcuları herhangi bir şekilde korumaz. Lütfen her zaman güvenliğiniz için emniyetli bir şekilde sürünüz ve emniyet kemerlerinizi takınız.

● Acil durumlarda insan hayatı en büyük önceliğiniz olmalıdır.

● Yanık kokusu veya sıra dışı bir koku alırsanız hemen araçtan çıkınız ve güvenli bir yere gidiniz.

● Sistem normal şekilde çalışırken hava yastıkları açılırsa, sistem acil arama yapar. Ayrıca araca arkadan çarpıldığında veya araç yuvarlandığında, hava yastıkları açılmasa bile sistem acil arama yapar.

● Güvenlik için sürüş sırasında Acil Arama işlevini kullanmayınız. Sürüş sırasında arama yapıldığında direksiyon hatalı şekilde kullanılabilir ve beklenmedik kazalara neden olabilir. Acil Aramayı yapmadan önce aracınızı durdurunuz ve çevrenizin güvenli olduğundan emin olunuz.

● Sigortaları değiştirirken lütfen belirtilen tipte sigorta kullanınız. Başka tip sigorta kullanırsanız devrede ateş çıkabilir veya duman görülebilir ve yangına neden olabilir.

● Duman veya sıra dışı bir koku varken sistemi kullanırsanız yangın çıkabilir. Sistemi kullanmayı hemen bırakınız ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

■ Hasarı önlemek için

"SOS" düğmesi paneline herhangi bir sıvı vb. dökmeyiniz ve darbeye maruz bırakmayınız.

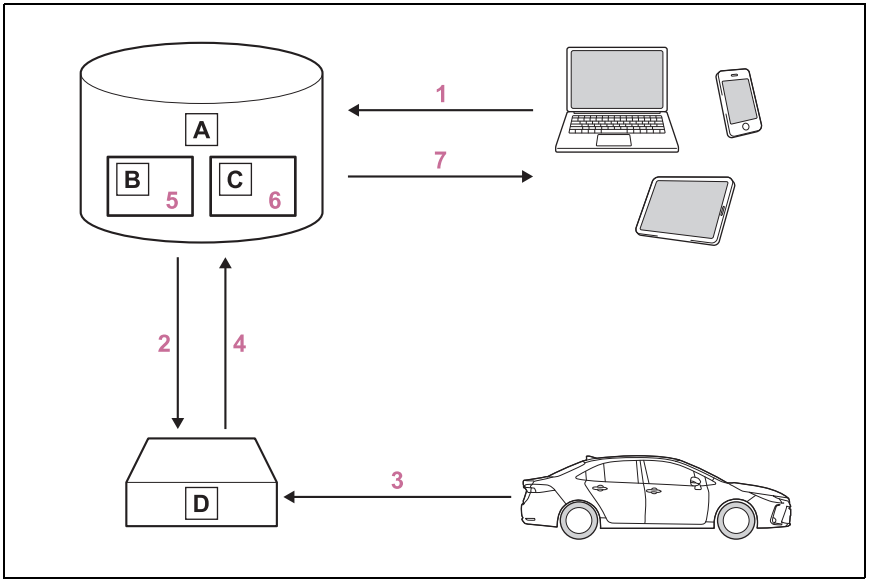
UYARI

■ Acil Arama veya manuel bakım kontrolü sırasında "SOS" düğmesi paneli, hoparlör veya mikrofon arızalanırsa

Acil Arama yapmak, sistemin durumunu kontrol etmek veya eCall kontrol merkezi operatörü ile iletişim kurmak mümkün olmayabilir. Yukarıdaki ekipmanlardan herhangi biri hasar görürse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Sisteme eklenen diğer hizmetler

■ Veri işleme akışı



A Sunucu

B Depolama

C İşleme

D DCM

1 Müşteri Toyota Müşteri portalından hizmeti etkinleştirir ve GDPR'ye uygun şekilde hizmet koşullarını kabul eder.

2 Sunucu DCM'de hizmeti etkinleştirir ve hangi araç verilerinin toplanacağını belirler.
3 Belirlenen araç verileri DCM tarafından toplanır.
4 Veriler sunucu ile paylaşılır.
5 Veriler sunucuda kaydedilir.
6 Veriler, hizmeti yerine getirmek için sunucuda işlenir.
7 İşlenen veriler müşteriye sunulur.

Kullanılabilecek hizmetlerin listesi için lütfen Toyota Müşteri portalını ziyaret ediniz.

Yönetmeliklerin Uygulanması

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
1. ECALL ARAÇ SİSTEMİNİN TANIMI			
	1,1.	112'ye bağlı eCall araç sistemi, çalışması ve işlevlerine genel bakış	O
	1,2.	112'ye bağlı eCall hizmeti, kamuyu ilgilendiren genel bir hizmettir ve ücretsiz olarak erişilebilir.	O
	1,3.	112'ye bağlı eCall araç sistemi varsayılan ayar olarak devrededir. Ciddi bir kaza durumunda araçtaki sensörler ile otomatik olarak çalıştırılır. Ayrıca araçta ciddi bir kaza durumunda çalışmayan bir TPS sistemi olduğunda da otomatik olarak çalışır.	O
	1,4.	112'ye bağlı eCall araç sistemi, gerektiğinde manuel olarak da çalıştırılabilir. Sistemi manuel olarak çalıştırma talimatları	O
	1,5.	112'ye bağlı eCall araç sistemini devre dışı bırakacak kritik bir sistem arızası olduğunda, araçtaki yolculara aşağıdaki uyarı verilir.	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
2. VERİ İŞLEME BİLGİLERİ			
	2,1.	112'ye bağlı araç sistemi üzerinden yapılan kişisel veri işleme çalışmaları, Yönetmelik 95/46/EC ve 2002/58/EC'ye uygun olacaktır ve özellikle Yönetmelik 95/46/EC'nin 7(d) maddesinde belirtilen bireylerin önemli çıkarlarını koruyacak şekilde olacaktır.	O
	2,2.	Bu tür veriler kesinlikle yalnızca acil eCall aramasını Avrupa acil durum numarası olan 112'ye aktarmak için kullanılacaktır.	O
	2,3. Veri tipleri ve alıcıları		
	2.3.1.	112'ye bağlı araç sistemi eCall yalnızca aşağıdaki verileri toplayabilir ve işleyebilir: Araç Şasi Numarası, Araç tipi (binek veya hafif ticari araç), Araç yakıt tipi (benzin/dizel/CNG/LPG/elektrikli/hidrojenli), Aracın son bulunduğu üç konum ve hareket yönü, Sistemin otomatik devreye girişi ile ilgili kayıt dosyası ve zaman bilgisi	O
	2.3.2.	112'ye bağlı araç sistem eCall tarafından işlenen verilerin alıcıları, bulundukları ülkedeki ilgili kamu kuruluşları tarafından belirlenen ilgili toplum güvenliği çağrı noktalarıdır ve bunlar Avrupa acil durum numarası 112'ye gönderilen elektronik aramaları ilk olarak alan ve işleyen konumlardır.	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
	2,4. Veri işleme sistemleri		
	2.4.1.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, sistem belleğinde kayıtlı verilerin elektronik arama devreye girmeden önce sistem dışından ulaşılmasını engelleyecek şekilde tasarlanmıştır.	O
	2.4.2.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, takip edilemeyecek ve normal çalışma durumunda sürekli olarak takip edilmeyecek şekilde tasarlanmıştır.	O
	2.4.3.	112'ye bağlı araç sistemi eCall, sistem dahili belleğinde kayıtlı verilerin otomatik ve sürekli olarak silinmesini sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.	O
	2.4.3.1.	Araç konum verileri sürekli olarak sistemin dahili belleğine yazılır ve en fazla sistemin normal şekilde çalışması için gereken en son üç güncel konum kayıtlı tutulur.	O
	2.4.3.2.	112'ye bağlı araç sistemi eCall etkinlik veri kaydı, acil durum aramasını yapma amacının gerektirdiğinden uzun süreyle veya herhangi bir durumda acil arama başlatıldıktan sonraki 13 saatten uzun süreyle hafızada tutulmayacaktır.	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
	2,5. Veri sahibinin haklarını kullanma şekli		
	2.5.1.	Veri sahibi (araç sahibi) verilere erişme ve makul şekilde kendisi ile ilgili ve işlenmesinin Yönetmelik 95/46/EC hükümlerine uygun olmayan verilerin düzeltilmesi, silinmesi veya engellenmesini isteme hakkına sahiptir. Verilerin açıklandığı tüm üçüncü şahıslara, imkansız olduğu görülmediği veya makul olanın üzerinde çaba gerektirmediği sürece bu Yönetmeliğe uygun şekilde gerçekleştirilen düzeltme, silme veya engelleme işlemlerinin bildirilmesi gerekir.	O
	2.5.2.	Veri sahibi, kendisine ait kişisel verilerin işlenmesinden dolayı haklarının ihlal edildiğini düşünüyorsa yetkili veri koruma kurumuna şikayette bulunma hakkına sahiptir.	O
	2.5.3.	Erişim isteklerini (varsa) işleme almak için hizmet sorumlusuna başvurunuz: →S.73	O

Yönetmeliklerin Uygulanması Ek 1 Bölüm 3 Kullanıcı Bilgileri			Uyumluluk
3. ÜÇÜNCÜ ŞAHIS HİZMETLERİ VE DİĞER DEĞER KATAN HİZMETLER HAKKINDA BİLGİ (VARSA)			
	3,1.	TPS sistemi/değer katan sistemin çalışması ve işlevlerinin açıklanması	→S.67
	3.2.	TPS sistemi/diğer değer katan hizmetler üzerinden gerçekleştirilen veri işleme çalışmaları, Yönetmelik 95/46/EC ve 2002/58/EC'deki kişisel veri koruma kurallarına uygun olacaktır.	O
	3.2.1.	TPS sistemi ve/veya değer katan hizmetlerin kullanımı ve bu hizmetler üzerinden veri işlenmesi ile ilgili yasal düzenlemeler	Avrupa Birliği Genel Veri Koruma Yönetmeliği
	3,3.	TPS sistemi ve/veya diğer değer katan hizmetler, kişisel verileri yalnızca veri sahibinin (araç sahibi veya sahipleri) açık iznine bağlı olarak işleme alacaktır.	O
	3,4.	Takip edilebilme, kişisel verilerin takip edilmesi ve işlenmesi ile ilgili tüm gerekli diğer bilgiler dahil olmak üzere, TPS sistemi ve/veya diğer değer katan hizmetler üzerinden veri işleme yöntemleri	→S.67
	3.5.	112'ye bağlı araç sistemi eCall'un yanı sıra, TPS eCall sistemi ve/veya başka değer katan hizmete sahip bir aracın sahibi TPS eCall sistemi ve diğer değer katan hizmetin yerine 112'ye bağlı araç sistemi eCall'u kullanmayı seçebilir.	O
	3.5.1.	TPS eCall sistemi devre dışı bırakma isteklerini yönetmek için iletişim bilgileri	Yok

■ **Erişim isteklerini işleme alan hizmet sorumlusu**

Ülke	İletişim bilgileri
Avusturya	datenschutz@toyota-frey.at
Belçika/Lüksemburg	privacy@toyota.be
Hırvatistan	dpcp@toyota.hr
Çek Cumhuriyeti Macaristan/Slovakya	adatvedelem@toyota-ce.com
Danimarka	toyota@toyota.dk og
Estonya	privacy@toyota.ee
Finlandiya	tietosuoja@toyota.fi
Fransa	delegue.protectiondonnees@toyota-europe.com
Almanca	Toyota.Datenschutz@toyota.de
Birleşik Krallık	privacy@tgb.toyota.co.uk
Yunanistan	customer@toyota.gr
İzlanda	personuvernd@toyota.is
İrlanda	customerservice@toyota.ie
İtalya	tmi.dpo@toyota-europe.com
Hollanda	www.toyota.nl/klantenservice
Norveç	personvern@toyota.no
Polonya	klient@toyota.pl
Portekiz	gestaodadospessoais@toyotacaetano.pt
Romanya	relatii.clienti@toyota.ro
Slovenya	dpcp@toyota.si
İspanya	clientes@toyota.es / dpo@toyota.es.
İsveç	integritet@toyota.se
İsviçre	info@toyota.ch

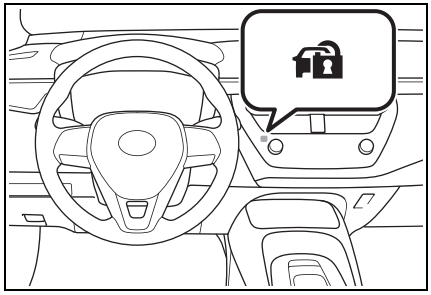
Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

Sistemin kullanımı



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Kontak anahtarı yuvasından çıkarıldığında, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin iptal edildiğini gösterir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeye başlayarak sistemin devreye girdiğini gösterir.

Güç düğmesi ACC veya kontak açık konuma getirildiğinde, uyarı ışığı yanıp sönmeyi durdurarak sistemin devreden çıktığını gösterir.

■ Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemi bulunur.

■ Sistemin çalışmasını engelleyebilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

UYARI

■ Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin doğru çalışması garanti edilemez.

Araç durum bilgisi ve göstergeleri

2

2-1. Gösterge paneli

Uyarı ışıkları ve göstergeler 76
Gösterge ve sayaçlar (7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için)..... 81
Gösterge ve sayaçlar (7 inç ekranlı M15A-FKS motor için)..... 85
Gösterge ve sayaçlar (12.3 inç ekran)..... 89
Araç bilgi ekranı (7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için)..... 94
Araç bilgi ekranı (7 inç ekranlı M15A-FKS motor için) 100
Araç bilgi ekranı (12,3 inç ekran) 105
Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı 111
Yakıt tüketim bilgisi 115

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki, orta paneldeki ve dış dikiz aynalarındaki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

Gösterge grubundaki uyarı ışıkları ve göstergeler

Açıklama için, aşağıdaki şekillerde tüm gösterge ve uyarı ışıkları yanar halde gösterilmiştir.

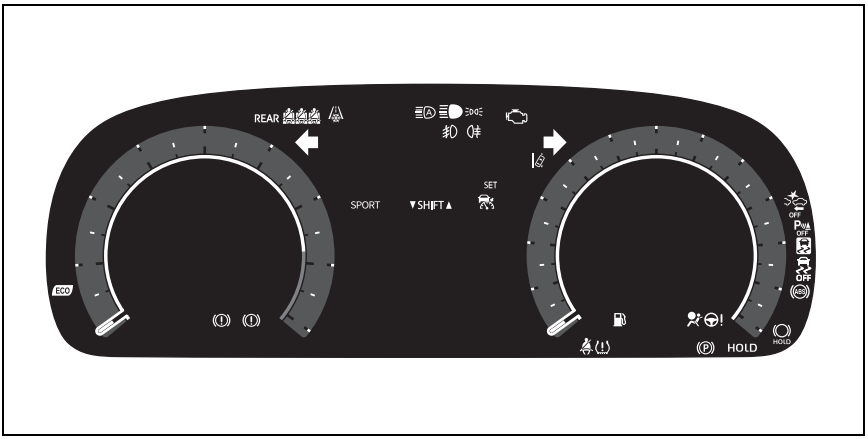
▶ 7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için



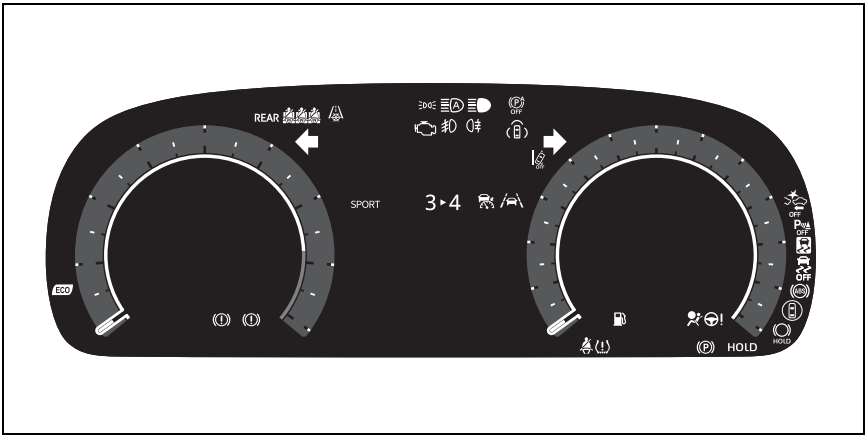
▶ 7 inç ekranlı M15A-FKS motor için



▶ 12,3 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için



▶ 12,3 inç ekranlı M15A-FKS motor için



Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

Fren sistemi uyarı ışığı*1 (→S.459)
(Kırmızı)

Fren sistemi uyarı ışığı*1 (bazı modellerde) (→S.459)
(Sarı)

Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı*2 (→S.459)

Şarj sistemi uyarı ışığı*1, 3 (→S.460)

Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı*2 (→S.460)

Arıza uyarı ışığı*1 (→S.460)

SRS uyarı ışığı*1 (→S.460)


ABS uyarı ışığı*1 (→S.461)


Uygun olmayan pedal kullanımı uyarı ışığı*2 (→S.461)


(Kırmızı)
Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı*1 (→S.461)


(Sarı)
Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı*1 (→S.461)


Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S.461)


Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (→S.462)





Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları (bazı modellerde) (→S.462)


Lastik basıncı uyarı lambası*1 (→S.463)



(Yanıp söner veya sürekli yanar)
PCS uyarı ışığı*1 (bazı modellerde) (→S.463)


(Sarı)
LTA ışığı*4 (bazı modellerde) (→S.464)


(Sarı)
LTA ışığı*5 (bazı modellerde) (→S.464)
LDA göstergesi (bazı modellerde) (→S.464)


(Sarı)
PDA göstergesi (bazı modellerde) (→S.465)


(Sarı)
Dinamik radarlı hız kontrolü göstergesi (bazı modellerde) (→S.465)


(Sarı)
Sabit hız kontrol sistemi göstergesi (bazı modellerde) (→S.465)


(Sarı)
Hız sınırlayıcı göstergesi (bazı modellerde) (→S.465)


Sürüş destek bilgileri göstergesi*1 (bazı modellerde) (→S.466)



(Yanıp söner)
Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi*1 (bazı modellerde) (→S.466)


Kayma göstergesi*1 (→S.466)


(Yanıp söner)
Park freni göstergesi (→S.467)



(Yanıp söner)
Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı*1 (bazı modellerde) (→S.467)

*1: Bu ışıklar, güç düğmesi açık konuma alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*2: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

*3: 7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor hariç: Bu ışıklar araç bilgi ekranında gösterildiğinde, yukarıda *1'de açıklandığı gibi sistem kontrolü yapılırken yanmazlar.

*4: M15A-FKS motor için

*5: 1ZR-FAE motor için

DİKKAT

■ **Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa**

Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Göstergeler

Göstergeler, sürücüye araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili bilgi verir.


Sinyal lambası ışığı (→S.185)


Park lambası göstergesi (→S.192)


Uzun far ışığı (→S.193)


Otomatik Uzun Far Işığı (bazı modellerde) (→S.195, 198)


Ön sis lambası ışığı (bazı modellerde) (→S.201)


Arka sis lambası ışığı (→S.201)


PCS uyarı ışığı[*1, 2] (bazı modellerde) (→S.222, 229)


LTA ışığı[*4] (bazı modellerde) (→S.251)

LTA ışığı[*5] (bazı modellerde) (→S.243)


*3
LDA ışığı[*4] (bazı modellerde) (→S.263)

LDA ışığı[*5] (bazı modellerde) (→S.256)


LDA kapalı göstergesi[*2,4] (bazı modellerde) (→S.263)


(Yeşil/Beyaz)
PDA ışığı (bazı modellerde) (→S.269)


(Yeşil/Beyaz)
Dinamik radarlı hız kontrolü göstergesi (bazı modellerde) (→S.278, 288, 301)


(Yeşil/Beyaz)
Sabit hız kontrol sistemi göstergesi (bazı modellerde) (→S.278, 288, 310, 314)


Sabit hız kontrol “SET” göstergesi (bazı modellerde) (→S.278, 288, 314)


(Yeşil/Beyaz)
Hız sınırlayıcı göstergesi (bazı modellerde) (→S.316)


Sürüş destek bilgileri göstergesi[*1, 2] (bazı modellerde) (→S.322, 326, 336)


Dış dikiz aynası göstergeleri[*1, 6] (bazı modellerde) (→S.322, 326, 336)


Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi[*1, 2] (bazı modellerde) (→S.331)


(Yanıp söner)
Kayma göstergesi[*1] (→S.354)



VSC OFF göstergesi[*1, 2] (→S.354)


Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi[*7] (bazı modellerde) (→S.173)





Vites Değiştirme Göstergesi (bazı modellerde) (→S.184)




Park freni göstergesi (→S.185, 186)



Frenin basılı halde bekleme göstergesi[*1] (bazı modellerde) (→S.190)



Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı[*1] (bazı modellerde) (→S.190)



Otomatik EPB kapalı göstergesi[*1, 2] (bazı modellerde) (→S.186)



Eco Sürüş Göstergesi[*1](bazı modellerde) (→S.96, 102, 109)


Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi[*8] (→S.81, 85, 81)


Güvenlik uyarı ışığı[*9] (→S.74)



"YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi[*1, 10] (→S.42)



Sport modu göstergesi (bazı modellerde) (→S.351)

[*1]: Bu ışıklar, güç düğmesi açık konuma alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Birkaç saniye sonra veya motor çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, bir sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

[*2]: Bu ışık, sistem kapatıldığında yanar.

[*3]: Çalışma koşullarına bağlı olarak ışığın rengi yanma/yanıp sönme durumu değişir.

[*4]: M15A-FKS motor için

[*5]: 1ZR-FAE motor için

[*6]: Bu ışık, dış dikiz aynalarında yanar.

[*7]: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

[*8]: Dış hava sıcaklığı yaklaşık 3°C veya daha düşük olduğunda bu gösterge yanıp söner ve yaklaşık 10 saniye sonra sürekli yanmaya başlar.

[*9]: Bu ışık klimanın çalışma panelinde yanar.

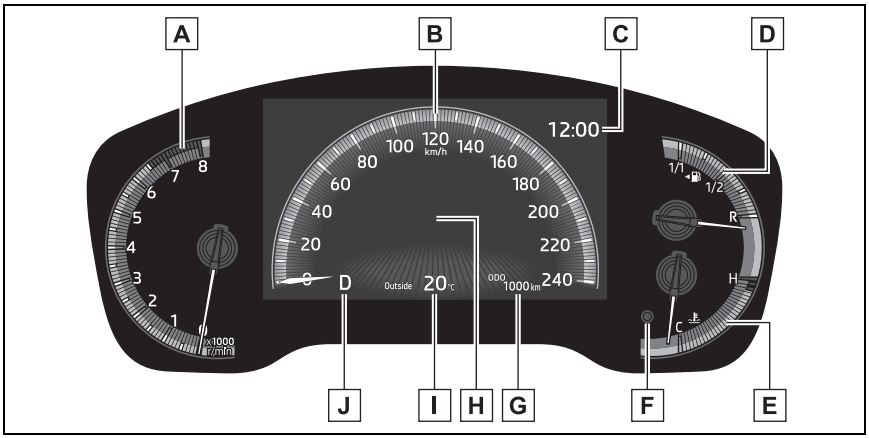
[*10]:Bu ışık ön tavan/okuma lambalarında yanar.

Gösterge ve sayaçlar (7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için)

Gösterge ekranı

■ Göstergelerin konumları

▶ Analog hız göstergesi



A Devir saati

Dakikadaki motor devrini gösterir

B Hız göstergesi

C Saat (→S.84)

D Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

E Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Gösterge değiştirme düğmesi (→S.83)

G Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.83)

H Araç bilgi ekranı

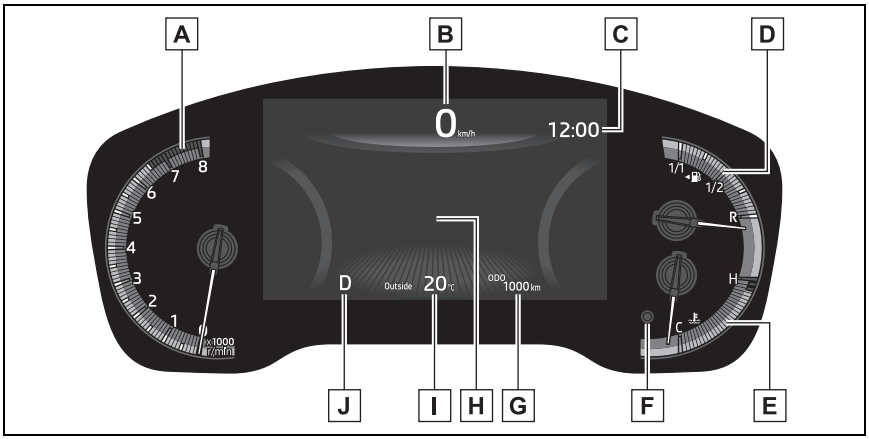
Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.94)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.469)

I Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 50°C arasında dış sıcaklığı görüntüler

J Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

▶ Dijital hız göstergesi



A Devir saati

Dakikadaki motor devrini gösterir

B Hız göstergesi

C Saat (→S.84)

D Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

E Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Gösterge değiştirme düğmesi (→S.83)

G Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.83)

H Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.94)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.469)

I Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 50°C arasında dış sıcaklığı görüntüler

J Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

■ **Dış sıcaklık göstergesi**

● Aşağıdaki durumlarda doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden uzun sürebilir:

• Araç durduğunda veya düşük hızlarda (25 km/saat altında) giderken
• Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)

● "--" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya

başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

■ **LCD ekran**

→S.95

■ **Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım Bilgileri**

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/

■ **Kişiselleştirme**

Araç bilgi ekranındaki ⚙ ile göstergeler kişiselleştirilebilir. (→S.98)

DİKKAT

■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı**

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

UYARI

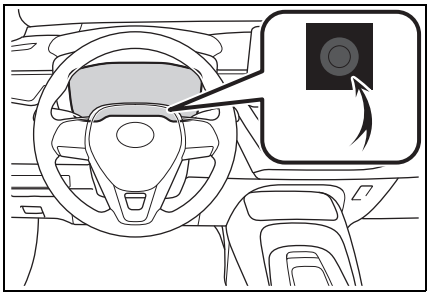
■ **Motoru ve motor parçalarını korumak için**

- Devir saati ibresinin maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S.508)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı

■ **Ekranın değiştirilmesi**

İstediğiniz öğeyi görene kadar ekran değiştirme düğmesine basınız.



■ **Ekran öğeleri**

- Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

- Sıfırlanabilir kilometre sayacı A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için istediğiniz sıfırlanabilir kilometre sayacını görüntüleyiniz ekran değiştirme düğmesine basılı tutunuz.

- Gösterge aydınlatma kontrolü

Gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranını gösterir.

- Park lambaları yanıp söndüğünde, göstergelerin parlaklığı ayrı olarak ayarlanabilir.
- Parlaklığı ayarlamak için gösterge aydınlatma kontrol ekranını görüntüleyiniz ve ekran değiştirme düğmesine basılı tutunuz.

Saat ayarı

Aşağıdaki saatler multimedya ekranından ayarlanabilir.

- Araç bilgi ekranı
- Multimedya ekranı

Daha fazla bilgi için “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.

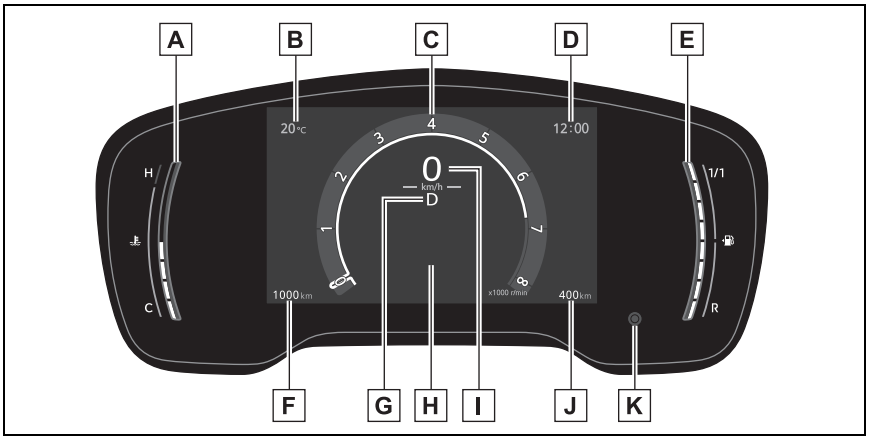
Saat ayarları ekranı

Araç bilgi ekranında ⚙ seçildiğinde "Saat: 00" görüntüleniyorsa sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Gösterge ve sayaçlar (7 inç ekranlı M15A-FKS motor için)

Gösterge ekranı

■ Göstergelerin konumları



A Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi/Devir Saati

Devir saati Dakikadaki motor devrini gösterir

Bu ayar, ayar ekranından değiştirilebilir. (→S.103)

D Saat (→S.87)

E Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.86)

G Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

H Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.100)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.469)

I Hız göstergesi

J Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.86)

K Gösterge değiştirme düğmesi (→S.86)

■ **Dış sıcaklık göstergesi**

- Aşağıdaki durumlarda doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden uzun sürebilir:
  - Araç durduğunda veya düşük hızlarda (20 km/saat altında) sürüş yaparken
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "--" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

■ **Sürüş menzili**

- Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.
- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir. Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ **Likit kristal ekran**

→S.100

■ **Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım Bilgileri**

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/

■ **Kişiselleştirme**

Araç bilgi ekranındaki ⚙ ile göstergeler kişiselleştirilebilir. (→S.103)

DİKKAT

■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı**

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

UYARI

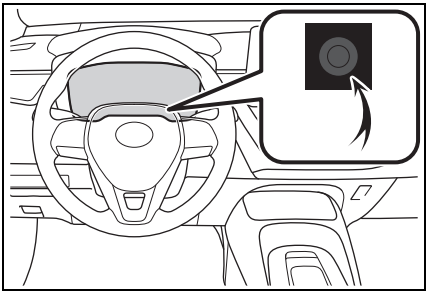
■ **Motoru ve motor parçalarını korumak için**

- Devir saati ibresinin maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S.508)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı

■ **Ekranın değiştirilmesi**

İstediğiniz öğeyi görene kadar ekran değiştirme düğmesine basınız.



■ **Ekran öğeleri**

● Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

● Sıfırlanabilir kilometre sayacı A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için istediğiniz sıfırlanabilir kilometre sayacını görüntüleyiniz ekran değiştirme düğmesine basılı tutunuz.

● Bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe

Yağ değişimi gerekene kadar aracın ne kadar sürülebileceğini gösterir.

■ **Açılır Ekran (bazı modellerde)**

Yakın zamanda yağ bakımı yapılması gerektiğini veya hemen yağ bakımı yapılması gerektiğini belirten bir uyarı mesajı görüntülendiğinde, bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe görüntülenecektir.

Gösterge aydınlatma parlaklığını değiştirme

Gösterge aydınlatma parlaklığı ⚙ araç bilgi ekranından değiştirilebilir.

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tarafına basarak “Gösterge Parlaklığı Ayarla” ‘yı seçiniz.

3 Sayaç kontrol düğmesine OK basınız ve tutunuz.

4 Parlaklığı ayarlamak için ❮ veya ❯ tuşuna basınız.

Saati ayarlama (Multimedya sistemi olmayan araçlar)

■ **Dakikayı "00" olarak ayarlar**

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 ❮ veya ❯ tuşuna basarak "Saat" öğesini seçiniz.

Saati en yakın saatin başlangıcına ayarlamak için OK tuşuna basınız.

örneğin

01:00 ile 01:29 arası → 01:00

01:30 ile 01:59 arası → 02:00

■ **Saati değiştirme**

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 "Saat Ayarı"nı seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

3 Gösterge kumandalarının ^ veya v tarafına basarak ayarı değiştiriniz.

Aşağıdakiler değiştirilebilir:

- 12 saat/24 saat ayarı
- Saat
- Dakika

Saati ayarlama (Multimedya sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki saatler multimedya ekranından ayarlanabilir.

- Araç bilgi ekranı
- Multimedya ekranı

Daha fazla bilgi için “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.

■ Saat ayarları ekranı (multimedya sistemi olan araçlar)

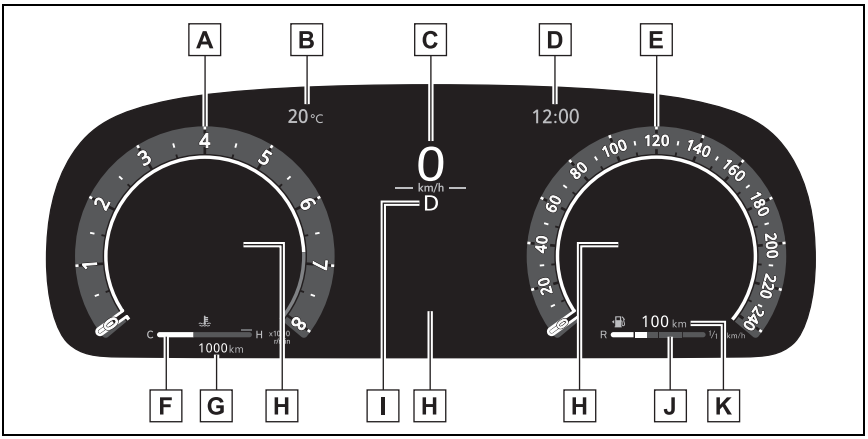
Araç bilgi ekranında ⚙ seçildiğinde "Saat Ayar" görüntüleniyorsa sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Göstergeler ve sayaçlar (12,3 inç ekran)

Gösterge ekranı

■ Göstergelerin konumları

▶ 2 kadranlı tip



A Devir saati

Dakikadaki motor devrini gösterir

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi

D Saat (→S.93)

E Hız göstergesi

F Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

G Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.92)

H Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.105)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.469)

I Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

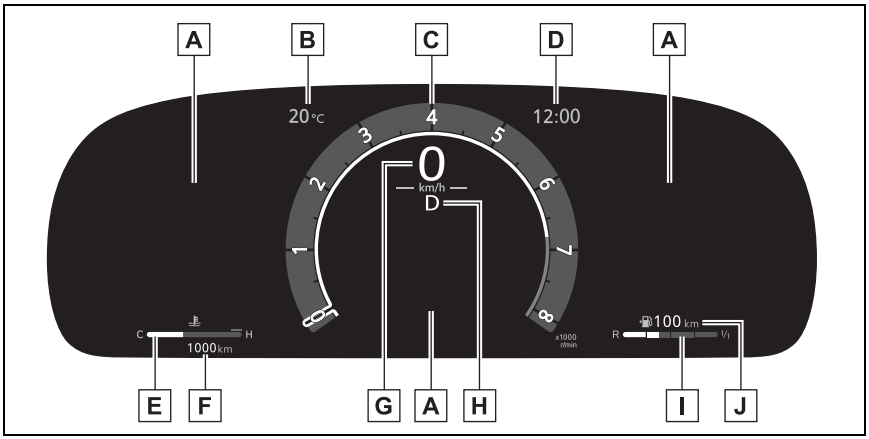
J Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

K Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.92)

▶ 1 kadranlı ekran



A Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.105)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.469)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi/Devir Saati

Devir saati Dakikadaki motor devrini gösterir

Bu ayar, ayar ekranından değiştirilebilir. (→S.107)

D Saat (→S.94)

E Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.92)

G Hız göstergesi

H Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

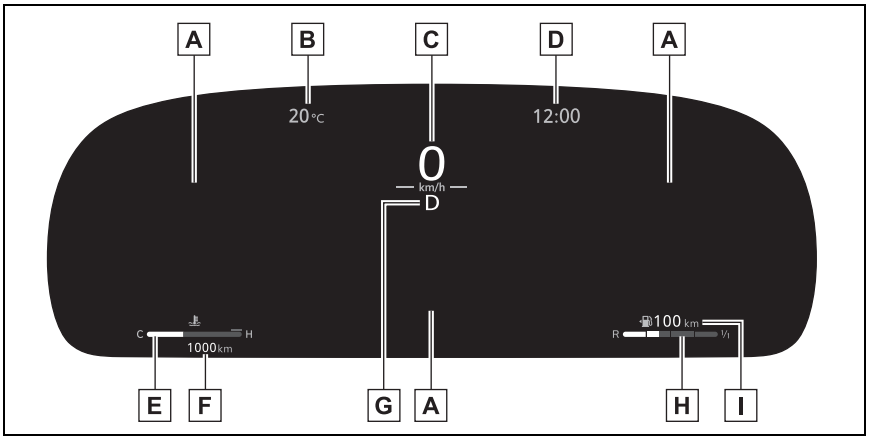
I Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

J Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.92)

▶ Kadransız ekran



A Araç bilgi ekranı

Sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar (→S.105)
Arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S.469)

B Dış hava sıcaklığı

-40°C ile 60°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler.

C Hız göstergesi

D Saat (→S.93)

E Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir

F Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi (→S.92)

G Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

H Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir

I Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. (→S.92)

■ Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden uzun sürebilir:
  - Araç durduğunda veya düşük hızlarda (20 km/saat altında) sürüş yaparken
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "--" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir. Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

■ **Sürüş menzili**

- Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.
- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir. Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ **Likit kristal ekran**

→S.105

■ **Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım Bilgileri**

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu tip FOSS'lerin lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir.

https://www.denso.com/global/en/opensource/meter/toyota/

■ **Kişiselleştirme**

Araç bilgi ekranındaki ⚙ ile göstergeler kişiselleştirilebilir. (→S.107)

DİKKAT

■ **Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı**

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Örnek olarak sürücünün vites değiştirmesi ile yeni vites numarasının ekranda gözükmesi arasında bir gecikme vardır. Bu gecikme sürücünün tekrar vites düşürüp, ani ve aşırı motor frenlemesine ve ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek muhtemel bir kaza yapmasına yol açabilir.

UYARI

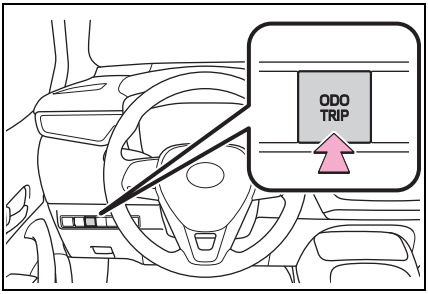
■ **Motoru ve motor parçalarını korumak için**

- Devir saati ibresinin maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S.508)

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı ekranı

■ **Ekranın değiştirilmesi**

“ODOTRIP” düğmesine her basıldığında görüntülenen öğe değişir. Sıfırlanabilir kilometre sayacı görüntülendiğinde, düğmeye basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.



■ **Ekran**

● Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

● Sıfırlanabilir kilometre sayacı A/sıfırlanabilir kilometre sayacı B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için istediğiniz sıfırlanabilir kilometre sayacını görüntüleyiniz ve "ODOTRIP" düğmesine basılı tutunuz.

● Bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe (M15A-FKS motor için)

Yağ değişimi gerekene kadar aracın ne kadar sürülebileceğini gösterir.

■ **Açılır Ekran (bazı modellerde)**

Yakın zamanda yağ bakımı yapılması gerektiğini veya hemen yağ bakımı yapılması gerektiğini belirten bir uyarı mesajı görüntülendiğinde, bir sonraki motor yağı değişimine kalan mesafe görüntülenecektir.

Gösterge aydınlatma parlaklığını değiştirme

Gösterge aydınlatma parlaklığı ⚙ araç bilgi ekranından değiştirilebilir.

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak “Gösterge Parlaklığı Ayarla” ‘yı seçiniz.

3 Sayaç kontrol düğmesine OK basınız ve tutunuz.

4 Parlaklığı ayarlamak için ‹ veya › tuşuna basınız.

Saati ayarlama (Multimedya sistemi olmayan araçlar)

■ **Dakikayı "00" olarak ayarlar**

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

2 "Saat Ayarı"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

3 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Saat: 00" öğesini seçiniz.

Saati en yakın saatin başlangıcına ayarlamak için OK tuşuna basınız.

örneğin

01:00 ile 01:29 arası → 01:00

01:30 ile 01:59 arası → 02:00

■ **Saati değiştirme**

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

2 "Saat Ayarı"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

3 OK tuşuna basılı tutunuz.

4 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak ayarı değiştiriniz.

Aşağıdakiler değiştirilebilir:

- 12 saat/24 saat ayarı
- Saat
- Dakika

Saati ayarlama (Multimedya sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki saatler multimedya ekranından ayarlanabilir.

- Araç bilgi ekranı
- Multimedya ekranı

Daha fazla bilgi için “Multimedya Kullanıcı El Kitabı’na” bakınız.

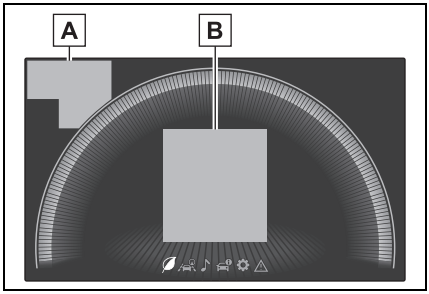
■ Saat ayarları ekranı (Multimedya sistemi olan araçlar)

Araç bilgi ekranında ⚙ seçildiğinde "Saat Ayarı" görüntüleniyorsa sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Araç bilgi ekranı (7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor için)

Ekran ve menü simgeleri

■ Ekran



A Sürüş destek sistemi durumu ekran alanı

Aşağıdaki sistemler çalışırken ve dışında bir menü simgesi seçildiğinde bir resim gösterir:

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde) (→S.270)

B İçerik görüntüleme alanı

Araç bilgi ekranındaki menü simgelerini seçerek sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenebilir. Araç bilgi ekranı, ekran ayarları ve diğer araç ayarlarını değiştirmek için de kullanılabilir.

Bazı durumlarda uyarı veya öneri içeren pencereler de açılabilir.

■ Menü simgeleri

Menü simgeleri, gösterge kumandalarındaki 〈 veya 〉 tuşuna basarak görüntülenir.


Sürüş bilgileri ekranı (→S.95)


Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (bazı modellerde) (→S.97)


Müzik sistemine bağlı ekran (→S.97)


Araç bilgileri ekranı (→S.97)


Ayar ekranı (→S.98)


Uyarı mesajı ekranı (→S.469)

■ LCD ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

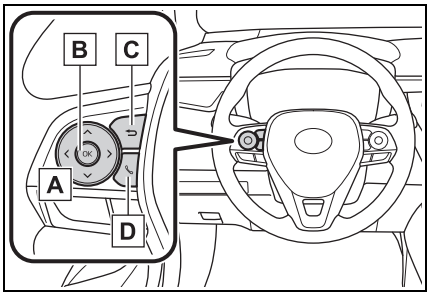
- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

■ Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

→S.83

Gösterge ekranını değiştirme

Araç bilgi ekranı, gösterge kumanda düğmelerine basarak çalıştırılır.



A 〈 / 〉 : Menü simgelerini seçer

∧ / ∨ : Görüntülenen içeriği değiştirir, ekranı yukarı/aşağı kaydırır ve imleci yukarı/aşağı hareket ettirir

B Basınız: Giriş/Ayarlama
Basılı tutunuz: Kişiselleştirilebilen öğeleri sıfırlama/görüntüleme

C Önceki ekrana döner

D Çağrı gönderme/alma ve geçmiş ekranı

Eller serbest sistemine bağlı olarak alınan veya yapılan çağrılar görüntülenir. Eller serbest sistemi ile ilgili bilgiler için "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

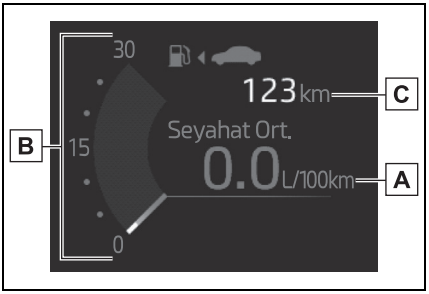
Sürüş bilgisi içeriği

■ Ekran öğeleri

- Yakıt tasarrufu
- Eco Sürüş Gösterge Işığı/Sürüş menzili (bazı modellerde)

■ Yakıt tüketimi

Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.



A Ortalama yakıt tüketimi

B Anlık yakıt tüketimi

Mevcut anlık yakıt tüketimini gösterir.

C Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.

Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranı ⚙ ile değiştirilebilir. (→S.98)

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)

Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranını sıfırlamak için OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

- Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

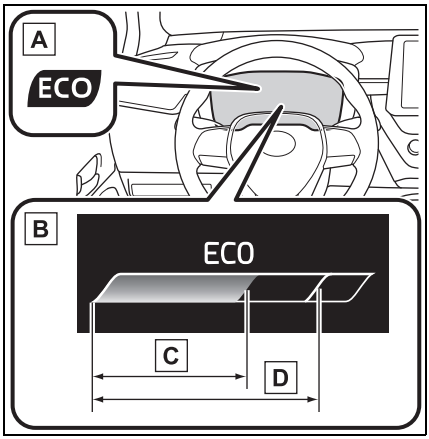
Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi (yakıt aldıktan sonra)

Araç yakıt aldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

■ Eco Sürüş Göstergesi/Sürüş menzili (bazı modellerde)

- Eco Sürüş Göstergesi



A Eco Sürüş Gösterge Işığı

Çevreci sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında veya araç durduğunda, ışık sönecektir.

B Eco Sürüş Göstergesi

Hızlanma seviyesine bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve önerilen Eco sürüş bölgesini gösterir.

C Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

Hızlanma seviyesi Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı aydınlatılır.

Bu sırada Eco Sürüş Gösterge Işığı söner.

D Eco sürüş bölgesi

- Sürüş menzili

Kalan yakıt ile gidilebilecek menzili gösterir. Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.
Yakıt doldurulurken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

■ Eco Sürüş Göstergesi

Eco sürüş göstergesi aşağıdaki durumlarda yanmaz:

- Vites kolu D dışında bir konumdayken.
- Sürüş modu spor moduna ayarlıyken.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat veya üzerindeyken

Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (bazı modellerde)

■ Sürüş destek sistemi bilgileri (bazı modellerde)

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.238)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.252)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.314)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.288)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.278)

■ Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

Müzik sistemine bağlı ekran

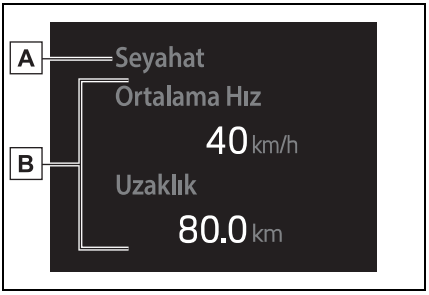
Gösterge kumandalarını kullanarak ekranda müzik kaynağı veya parça seçilebilmesi için seçiniz.

Bu menü simgesi ⚙ içinde görüntülenecek/görüntülenmeyecek şekilde ayarlanabilir.

Araç bilgileri ekranı

■ Sürüş bilgisi

Aşağıdakiler gibi sürüş bilgilerini görüntüler:



A Sürüş bilgileri tipi

B Sürüş bilgisi öğeleri

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.98)

- Çalıştırdıktan sonra

• Mesafe: Motor çalıştırıldıktan sonra sürülen mesafeyi gösterir

• Geçen süre: Motor çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir

• Ortalama araç hızı: Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir

- Sıfırladıktan sonra

• Mesafe: Ekran sıfırlandıktan sonra aracın sürüldüğü mesafeyi gösterir*

• Geçen süre: Ekran sıfırlandıktan sonra geçen süreyi gösterir*

• Ortalama araç hızı: Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir*

*: Sıfırlamak için istediğiniz öğeyi görüntüleyiniz ve OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

Ayarlar ekranı

■ Değiştirilebilen gösterge ekranı ayarları

- Dil

Görüntülenen dili değiştirmek için seçiniz.

- Birimler

Görüntülenen ölçüm birimlerini değiştirmek için seçiniz.

- Hız göstergesi ekranı

Hız göstergesinin ekranını analog/dijital olarak ayarlamak için seçiniz.

- Eco Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

- 

Ortalama yakıt tüketimi ekranını, çalıştırdıktan sonra/sıfırladıktan sonra/yakıt aldıktan sonra arasında değiştirmek için seçiniz. (→S.96)

-  (bazı modellerde)

Müzik sistemine bağlı ekranı görüntülemek/görüntülememek için seçiniz.

- 

Aşağıdakilerin görüntülenen içeriğini değiştirmek için seçiniz:

• Sürüş bilgileri tipi

Sürüş bilgileri tipini çalıştırdıktan sonra/sıfırladıktan sonra arasında değiştirmek için seçiniz.

• Sürüş bilgisi öğeleri

Sürüş bilgileri ekranının birinci ve ikinci öğelerini aşağıdakilerden birine değiştirmek için seçiniz: ortalama araç hızı/mesafe/geçen süre.

● Açılır ekran

Her ilgili sistemin açılır ekranlarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

● Araç bilgi ekranı kapalı (analog/dijital hız göstergesi görüntülendiğinde)

Araç bilgi ekranını kapatmak için seçiniz.

Araç bilgi ekranını tekrar açmak için şu gösterge kumandalarından birine basınız: ∧ / ∨ / ❮ / ❯ / OK / ⮌.

● Varsayılan ayar

Gösterge kumandası ayarlarını varsayılan ayarlara sıfırlamak için seçiniz.

■ Değiştirilebilen araç işlev ve ayarları

→S.528

■ Ayar ekranını durdurma

- Bazı ayarlar sürüş sırasında değiştirilemez. Ayarları değiştirirken aracı güvenli bir yerde park ediniz.
- Uyarı mesajı görüntülenirse ayar ekranının çalışması durdurulur.

⚠ DİKKAT

■ Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

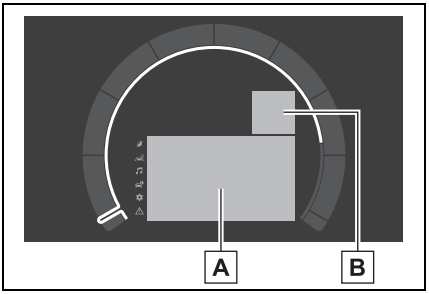
■ Ekran ayarı sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Araç bilgi ekranı (7 inç ekranlı M15A-FKS motor için)

Ekran ve menü simgeleri

Ekran



A İçerik görüntüleme alanı

Araç bilgi ekranındaki menü simgelerini seçerek sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenebilir. Araç bilgi ekranı, ekran ayarları ve diğer araç ayarlarını değiştirmek için de kullanılabilir.

Bazı durumlarda uyarı veya öneri içeren pencereler de açılabilir.

B Sürüş destek sistemi durumu ekran alanı

Aşağıdaki sistemler çalışırken ve dışında bir menü simgesi seçildiğinde bir resim gösterir:

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (bazı modellerde) (→S.228)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.247)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S.259)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.265)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.298)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.310)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde) (→S.316)

Menü simgeleri

Menü simgeleri, gösterge kumandalarındaki ∧ veya ∨ tuşuna basarak görüntülenir.

	Sürüş bilgileri ekranı (→S.101)
	Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (bazı modellerde) (→S.102)
	Müzik sistemi bağlantılı ekran (bazı modellerde) (→S.103)
	Araç bilgileri ekranı (→S.103)
	Ayar ekranı (→S.103)
	Uyarı mesajı ekranı (→S.469)

LCD ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

DİKKAT

Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

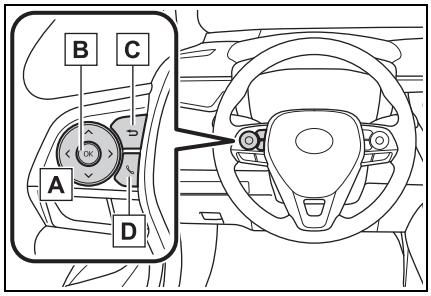
- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

→S.86

Gösterge ekranını değiştirme

Araç bilgi ekranı, gösterge kumanda düğmelerine basarak çalıştırılır.



A ∧/∨: Menü simgelerini seçin, ekranı kaydırın ve imleci hareket ettirin

〈/〉: Görüntülenen içeriği değiştirin, ekranı kaydırın ve imleci hareket ettirin

B Basınız: Giriş/Ayarlama
Basılı tutunuz: Kişiselleştirilebilen öğeleri sıfırlama/görüntüleme

C Önceki ekrana döner

D Çağrı gönderme/alma ve geçmiş ekranı

Multimedya sistemi olan araçlar: Eller serbest sistemine bağlı olarak alınan veya yapılan çağrılar görüntülenir. Eller serbest sistemi ile ilgili bilgiler için "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

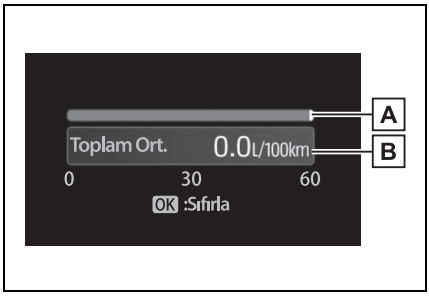
Sürüş bilgisi içeriği

■ **Ekran öğeleri**

- Yakıt tasarrufu
- Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)

■ **Yakıt tüketimi**

Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.



A Anlık yakıt tüketimi

Mevcut anlık yakıt tüketimini gösterir.

B Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi ekranı ⚙ ile değiştirilebilir. (→S.103)

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)

Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranını sıfırlamak için OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

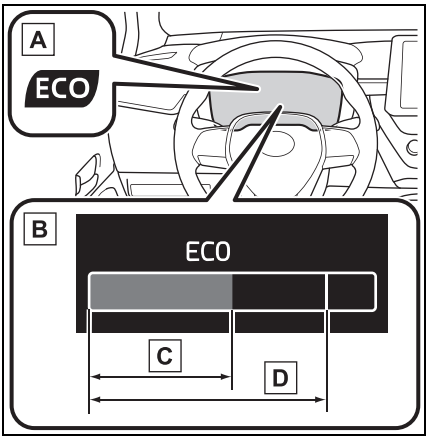
- Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi (yakıt aldıktan sonra)

Araç yakıt aldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

■ Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



A Eco Sürüş Gösterge Işığı

Çevreci sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında veya araç durduğunda, ışık sönecektir.

B Eco Sürüş Göstergesi

Hızlanma seviyesine bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve önerilen Eco sürüş bölgesini gösterir.

C Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

Hızlanma seviyesi Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı aydınlatılır.

Bu sırada Eco Sürüş Gösterge Işığı söner.

D Eco sürüş bölgesi

■ Eco Sürüş Göstergesi

Eco sürüş göstergesi aşağıdaki durumlarda yanmaz:

- Vites kolu D dışında bir konumdayken.
- Sürüş modu spor moduna ayarlıyken.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat veya üzerindeyken

Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (bazı modellerde)

■ Sürüş destek sistemi bilgileri (bazı modellerde)

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (bazı modellerde) (→S.228)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.247)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S.259)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.265)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.298)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.310)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde) (→S.316)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde) (→S.326)

■ Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

Müzik sistemine bağlı ekran (bazı modellerde)

Gösterge kumandalarını kullanarak ekranda müzik kaynağı veya parça seçilebilmesi için seçiniz.

Bu menü simgesi ⚙ içinde görüntülenecek/görüntülenmeyecek şekilde ayarlanabilir. (→S.103)

Araç bilgileri ekranı

■ **Ekran öğeleri**

- Sürüş bilgisi
- Lastik Basıncı (→S.416)

■ **Sürüş bilgisi**

Aşağıdakiler gibi sürüş bilgilerini görüntüler:



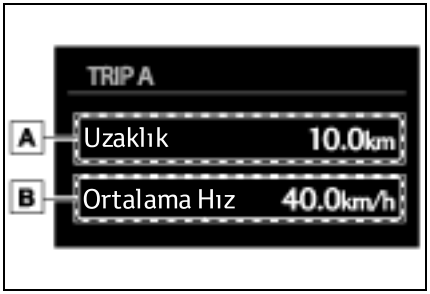
A Sürüş bilgisi 1

B Sürüş bilgisi 2

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.103)

- Ortalama araç hızı: Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir
- Yolculuk mesafesi: Motor çalıştırıldıktan sonra sürülen mesafeyi gösterir
- Yolculuk süresi: Motor çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir

■ **TRIP A/B Sürüş bilgisi**



A Trip A/B 1 Sürüş bilgisi

B Trip A/B 2 Sürüş bilgisi

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.103)

- Ortalama araç hızı: Trip A/B ortalama araç hızını gösterir.
- Yolculuk mesafesi: Trip A/B sürülen mesafeyi gösterir.
- Yolculuk süresi: Trip A/B geçen süreyi gösterir.

Ayarlar ekranı

■ **Değiştirilebilen gösterge ekranı ayarları**

- Dil

Görüntülenen dili değiştirmek için seçiniz.

- Birimler

Görüntülenen ölçüm birimlerini değiştirmek için seçiniz.

- Gösterge Tipi

Gösterge tipini değiştirmek için seçiniz.

● Kadran Tipi

Hız göstergesi veya devir saati görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

● Eco Sürüş Gösterge Işığı (bazı modellerde)

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

●

Yakıt tüketimi ekranı

Ortalama yakıt tüketimi ekranını aşağıdakilerden birine değiştirmek için seçiniz: yolculuk ortalaması/ortalama toplam/depo ortalaması. (→S.101)

●

Müzik sistemine bağlı ekranı görüntülemek/görüntülememek için seçiniz.

●

Aşağıdakilerin görüntülenen içeriğini değiştirmek için seçiniz:

• Sürüş bilgileri tipi

Yolculuk bilgisi/toplam bilgi arasında değiştirmek için sürüş bilgileri tipi ekranını seçiniz.

• Sürüş bilgisi öğeleri

Sürüş bilgileri ekranının birinci ve ikinci öğelerini aşağıdakilerden birine değiştirmek için seçiniz: ortalama araç hızı/mesafe/geçen süre.

● Açılır ekran

Her ilgili sistemin açılır ekranlarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

● Araç bilgi ekranı kapalı

Araç bilgi ekranını kapatmak için seçiniz.

Araç bilgi ekranını tekrar açmak için şu gösterge kumandalarından birine basınız: ∧/∨/ 〈 / 〉 /OK /⮌.

● Varsayılan ayar

Gösterge kumandası ayarlarını varsayılan ayarlara sıfırlamak için seçiniz.

■ Değiştirilebilen araç işlev ve ayarları

→S.536

■ Ayar ekranını durdurma

- Bazı ayarlar sürüş sırasında değiştirilemez. Ayarları değiştirirken aracı güvenli bir yerde park ediniz.
- Uyarı mesajı görüntülenirse ayar ekranının çalışması durdurulur.

⚠ DİKKAT

■ Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

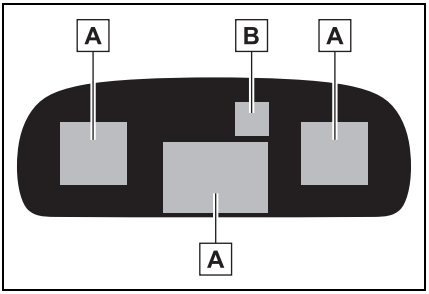
⚠ UYARI

■ Ekran ayarı sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Araç bilgi ekranı (12.3 inç ekran)

Ekran



A İçerik görüntüleme alanı

Sürüş ile ilgili çeşitli bilgiler görüntülenebilir. Araç bilgi ekranı, ekran ayarları ve diğer araç ayarlarını değiştirmek için de kullanılabilir.

Bazı durumlarda uyarı veya öneri içeren pencereler de açılabilir.

B Sürüş destek sistemi durumu ekran alanı

İçerik görüntüleme alanı seçilmediğinde aşağıdaki sistemlerden herhangi biri çalışırken sürüş destek sistemi durumunu gösterir:

1ZR-FAE motor için

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.238)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.252)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.278)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.288)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.314)

M15A-FKS motor için

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (bazı modellerde) (→S.228)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.247)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S.259)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.265)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.298)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.310)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde) (→S.316)

■ Likit kristal ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

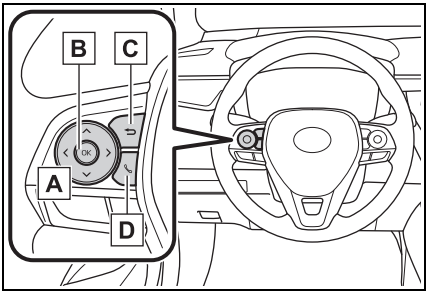
■ Düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı

→S.92

Gösterge ekranını değiştirme

■ Gösterge kumandası

Araç bilgi ekranı, gösterge kumanda düğmelerine basarak çalıştırılır.



A ❮ / ❯ : Araç bilgi ekranını seçmek için

^ / v : Görüntülenen içeriği değiştirir, ekranı yukarı/aşağı kaydırır ve imleci yukarı/aşağı hareket ettirir

B Basınız: Giriş/Ayarlama
Basılı tutunuz: Kişiselleştirilebilen öğeleri sıfırlama/görüntüleme

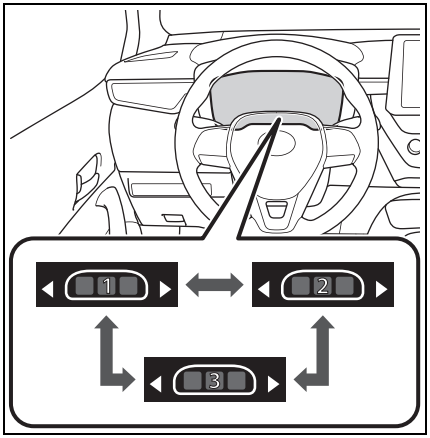
C Önceki ekrana döner

D Çağrı gönderme/alma ve geçmiş ekranı

Multimedya sistemi olan araçlar: Eller serbest sistemine bağlı olarak alınan veya yapılan çağrılar görüntülenir. Eller serbest sistemi ile ilgili bilgiler için "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

■ **Gösterge sayfalarının değiştirilmesi**

Gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tarafına basarak gösterge sayfasını değiştiriniz.



Araç bilgi ekranı içeriği (Orta)

■ **Görüntülenen bilgiler**

- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı
- Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)
- Ayarlar
- Uyarı mesajı (→S.469)

■ **Bir sayfadaki içeriği değiştirme**

Sayfanın ayar modu ekranında istenen içeriği seçiniz.

1 Gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tarafına basarak sayfayı seçiniz.

2 Sayfa düzenlemeyi etkinleştirmek için gösterge kumandasında OK tuşuna basılı tutunuz.

3 Gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tarafına basarak değiştirilecek ekranı seçiniz.

4 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tarafına basarak içeriği seçiniz.

5 Ayar tamamlandığında, ⮌ gösterge kumanda düğmesine basınız.

■ **Sürüş destek sistemi bilgi ekranı**

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:

▶ 1ZR-FAE motor için

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.238)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.252)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.278)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.288)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.314)

▶ M15A-FKS motor için

- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (bazı modellerde) (→S.228)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.247)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S.259)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde) (→S.265)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.298)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.310)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde) (→S.316)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde) (→S.326)

■ **Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)**

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Cadde adı

■ **Ayarlar**

- Gösterge ekranı ayarları değiştirilebilir ⚙

• Dil

Görüntülenen dili değiştirmek için seçiniz.

• Birimler

Görüntülenen ölçüm birimlerini değiştirmek için seçiniz.

• Gösterge Tipi

Gösterge tipini değiştirmek için seçiniz.

• Gösterge Stili

Gösterge stilini değiştirmek için seçiniz.

• Kadran Tipi

1 kadranlı: Hız göstergesi veya devir saati görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

• Eco Sürüş Gösterge Işığı

Eco Sürüş Gösterge Işığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

• Yakıt Tasarrufu

Yakıt ekonomisi görüntüsünü ayarlamak için seçiniz.

• Sürüş Bilgisi Öğeleri

Sürüş bilgisi görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

• TRIP A/B öğeleri

TRIP A/B sürüş bilgileri görüntüsünü değiştirmek için seçiniz.

• Açılır ekran

Her ilgili sistemin açılır ekranlarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz.

• Varsayılan ayarlar

Gösterge kumandası ayarlarını varsayılan ayarlara sıfırlamak için seçiniz.

● Araç fonksiyonları ve değiştirilebilen ayarlar ⚙

→S.528, 536

■ **Cadde adı ekranı (bazı modellerde)**

Yalnızca harita verilerindeki cadde adları görüntülenir.

■ **Ayar ekranını durdurma**

● Bazı ayarlar sürüş sırasında değiştirilemez. Ayarları değiştirirken aracı güvenli bir yerde park ediniz.

● Uyarı mesajı görüntülenirse ayar ekranının çalışması durdurulur.

⚠ DİKKAT

■ **Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular**

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

■ **Ekran ayarı sırasında**

Akünün deşarj olmasını engellemek için, ekran özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Araç bilgi ekranı içeriği (Yan)

■ **Görüntülenen bilgiler (Yan)**

● Yakıt tasarrufu

● Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)

● Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.107)

● Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

● Müzik sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

● Sürüş bilgisi

● Sürüş bilgisi Trip A/B

● Lastik basıncı (bazı modellerde) (→S.416)

■ **Bir sayfadaki içeriği değiştirme**

→S.106

■ **Yan araç bilgi ekranlarında gösterilecek içeriği değiştirme**

1 Gösterge kumandalarının 〈 veya 〉 tarafına basarak sayfayı seçiniz.

2 Sayfa düzenlemeyi etkinleştirmek için gösterge kumandasında OK tuşuna basılı tutunuz.

3 Değiştirilecek yan araç bilgi ekranını seçmek için gösterge kumandalarının 〈 veya 〉 tarafına basınız

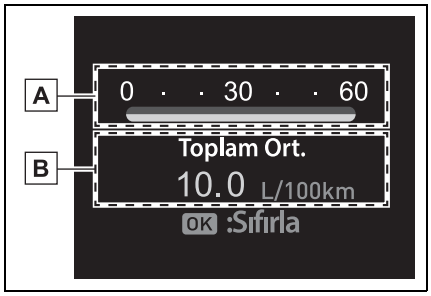
4 Tüm öğeleri göstermeyi/göstermemeyi mümkün kılan içerik listesi ekranına geçmek için gös-

terge kumandasında ☰ öğesinin gösterildiği ❮ veya ❯ tarafına basınız.

5 Bir içeriği seçmek için ∧ veya ∨ düğmesine basınız ve öğeyi görüntüleme/ görüntülememeyi seçmek için OK düğmesine basınız.

■ Yakıt tüketimi

Ekranda görüntülenen bilgileri yalnızca referans olarak kullanınız.



A Anlık yakıt tüketimi

Mevcut anlık yakıt tüketimini gösterir.

B Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi ekranı ⚙ ile değiştirilebilir. (→S.107)

- Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra)

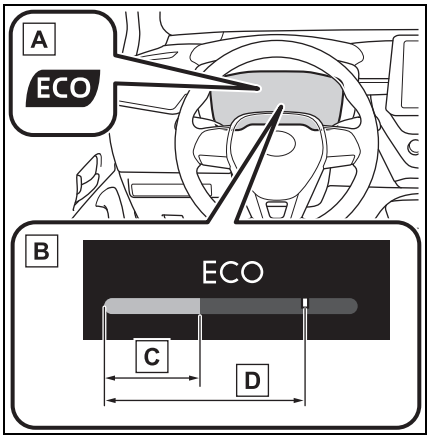
Ekran sıfırlandıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ekranını sıfırlamak için OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz.

- Ortalama yakıt tüketimi (çalıştırdıktan sonra)

Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimini gösterir.

■ Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



A Eco Sürüş Gösterge Işığı

Çevreci sürüş (Eco sürüş) sırasında, Eco sürüş gösterge ışığı yanar. Araç Eco-sürüş bölgesini aştığında veya araç durduğunda, ışık sönecektir.

B Eco Sürüş Göstergesi

Hızlanma seviyesine bağlı olarak mevcut Eco sürüş oranı ve önerilen Eco sürüş bölgesini gösterir.

C Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

Hızlanma seviyesi Eco sürüş bölgesini aşarsa, Eco sürüş göstergesi bölge ekranı aydınlatılır.

Bu sırada Eco Sürüş Gösterge Işığı söner.

D Eco sürüş bölgesi

■ Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

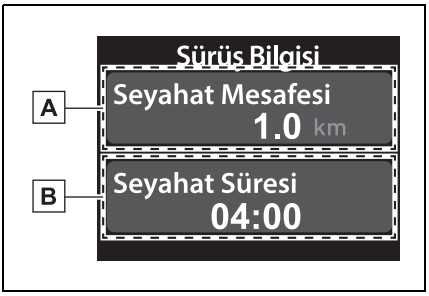
Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz:

- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri
- Pusula ekranı (gidilen yön yukarıda)

■ **Müzik sistemine bağlı ekran (bazı modellerde)**

Ses kaynağı veya şarkı seçim ekranını gösterir.

■ **Sürüş bilgisi**



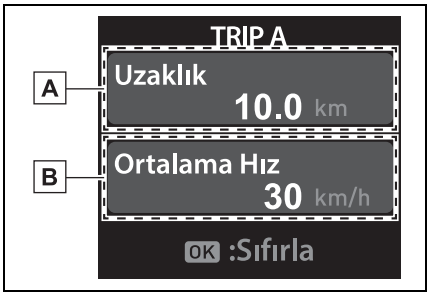
A Sürüş bilgileri 1

B Sürüş bilgisi 2

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.107)

- Ortalama araç hızı: Motor çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir
- Yolculuk mesafesi: Motor çalıştırıldıktan sonra sürülen mesafeyi gösterir
- Yolculuk süresi: Motor çalıştırıldıktan sonra geçen süreyi gösterir

■ **TRIP A/B Sürüş bilgisi**



A Trip A/B 1 Sürüş bilgisi

B Trip A/B 2 Sürüş bilgisi

⚙ öğesinde hangi bilgi tipi ve sürüş bilgisi öğelerinin seçildiğinde bağlı olarak aşağıdakileri görüntüler. (→S.107)

- Ortalama araç hızı: Trip A/B ortalama araç hızını gösterir.
- Yolculuk mesafesi: Trip A/B sürülen mesafeyi gösterir.
- Yolculuk süresi: Trip A/B geçen süreyi gösterir.

■ **Eco Sürüş Göstergesi**

Eco sürüş göstergesi aşağıdaki durumlarda yanmaz:

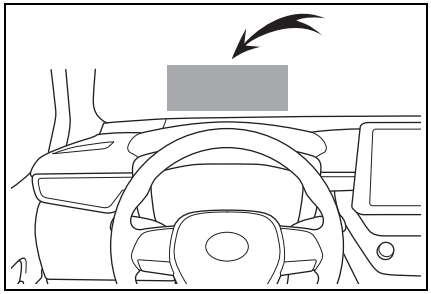
- Vites kolu D dışında bir konumdayken.
- Sürüş modu güç moduna ayarlı.
- Araç hızı yaklaşık 130 km/saat veya üzerindeyken

Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı*

*: Bazı modeller

Yansıtmalı gösterge ekranı, sürüş ile ilgili çeşitli bilgileri ve sürüş destek sistemlerinin çalışma durumunu ön cama yansıtır.

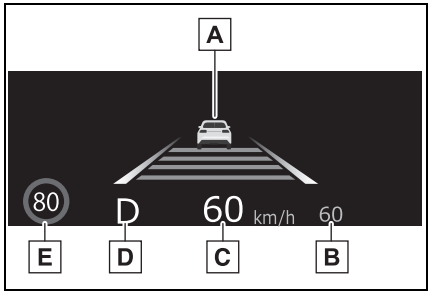
Sistem bileşenleri



Yansıtmalı gösterge ekranı tipi değiştirilebilir.

Görüntülenen içerik, sürüş koşullarına ve yansıtmalı gösterge ekranının görüntüleme moduna göre farklılık gösterecektir. Duruma bağlı olarak açılır ekranlar da görüntülenecektir.

- Tam



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

A İçerik görüntüleme alanı
- Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.113)
- Devir saati

Dakikadaki motor devrini gösterir
- Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde) (→S.114)

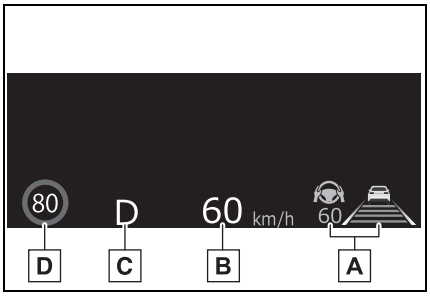
B Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.113)

C Hız göstergesi

D Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

E RSA (Trafik İşareti Desteği) görüntüleme alanı (bazı modellerde) (→S.274)

- Standart



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

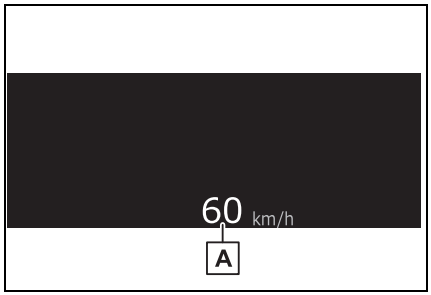
A Sürüş destek sistemi bilgi ekranı (→S.113)

B Hız göstergesi

C Vites kolu konumu ve vites göstergesi (bazı modellerde) (→S.178)

D RSA (Trafik İşareti Desteği) görüntüleme alanı (bazı modellerde) (→S.274)

● Minimum



Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

A Hız göstergesi

■ **Yansıtmalı gösterge ekranı aşağıdaki durumlarda çalışır**

Kontak açık olmalıdır.

■ **Yansıtmalı gösterge ekranını kullanırken**

Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranına güneş gözlüğü, özellikle de polarize güneş gözlüğü ile bakıldığında karanlık görünebilir veya görülmesi zor olabilir. Yansıtmalı gösterge ekranının parlaklığını ayarlayınız veya gözlüğünüzü çıkarınız.

DİKKAT

■ **Yansıtmalı gösterge ekranını kullanırken**

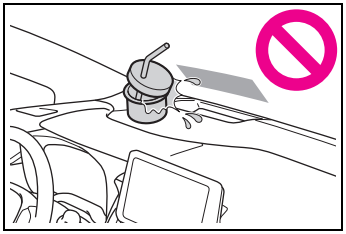
● Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı görüntüsü konum ve parlaklığının güvenli sürüşü engellemediğini kontrol ediniz. Görüntü konumunun veya parlaklığının hatalı ayarlanması, sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

● Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

UYARI

■ **Yansıtmalı gösterge ekranı projektörü**

● Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı projektörünün yakınına herhangi bir içecek koymayınız. Projektörün ıslanması, elektrik arızalarına neden olabilir.



● Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı projektörünün üzerine herhangi bir şey koymayınız veya etiket yapıştırmayınız.
Bunun yapılması yansıtmalı gösterge ekranındaki bilgilerin görüntülenmesini önleyebilir.

● Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı projektörünün iç kısmına dokunmayınız veya içine keskin kenarlı veya benzeri nesneler sokmayınız. Bunun yapılması mekanik arızalara yol açabilir.

Yansıtmalı gösterge ekranını kullanma

Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz (→S.107) ve "HUD Ana" öğesini seçiniz.

■ **Yansıtmalı gösterge ekranını etkinleştirme/devre dışı bırakma**

Yansıtmalı gösterge ekranını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için

OK gösterge kumanda düğmesine basınız.

■ **Yansıtmalı gösterge ekranı ayarlarını değiştirme**

Aşağıdaki ayarları değiştirmek için

OK gösterge kumanda düğmesine basılı tutunuz:

- Yansıtmalı gösterge ekranı parlaklık ve dikey konumu

Yansıtmalı gösterge ekranı parlaklık veya dikey konum ayarlarını değiştirmek için seçiniz.

- Gösterim şekli

Yansıtmalı renkli gösterge ekranı gösterim şeklini değiştirmek için seçiniz (→S.111)

- Görüntüleme açısı

Yansıtmalı gösterge ekranı açısını ayarlamak için seçiniz.

■ Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranını etkinleştirme/devre dışı bırakma

Yansıtmalı gösterge ekranı devre dışı bırakılırsa, kontak kapatılıp tekrar açıldığında devre dışı kalacaktır.

■ Ekran parlaklığı

Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı parlaklığı araç bilgi ekranındaki ⚙ ile ayarlanabilir. Ayrıca ortamın aydınlık seviyesine göre otomatik olarak da ayarlanır.

⚠ DİKKAT

■ Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı ayarlarının değiştirilmesi ile ilgili uyarılar

Ekran ayarlarını değiştirirken motor çalışıyorsa, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı ayarlarını değiştirirken

Akünün deşarj olmasını engellemek için, yansıtmalı gösterge ekranı ayarlarını değiştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Sürüş destek sistemi bilgi ekranı

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntüler:

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (→S.247)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (→S.259)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (→S.265)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.298)
- Sabit hız kontrol sistemi (→S.310)

Yansıtmalı gösterge ekranında görüntülenen içeriğin ayrıntıları, araç bilgi ekranındakilerden farklı olabilir. Ayrıntılar için her sistemin açıklamalarına bakınız.

Açılır ekran

Aşağıdaki sistemlerin açılır ekranları gerektiğinde görüntülenir:

■ Sürüş destek sistemleri

Uyarı/öneri mesajı veya ilgili bir sistemin çalışma durumunu görüntüler.

■ **Navigasyon sistemi bağlantılı ekran alanı (bazı modellerde)**

Navigasyon sistemine bağlı olan aşağıdaki öğeleri görüntüler:

- Cadde adı
- Varış noktasına doğru güzergah yönlendirme bilgileri

■ **Uyarı mesajı**

Bazı uyarı mesajları, gerektiğinde belirli koşullara göre görüntülenir.

Yansıtmalı gösterge ekranında görüntülenen içeriğin ayrıntıları, araç bilgi ekranındakilerden farklı olabilir.

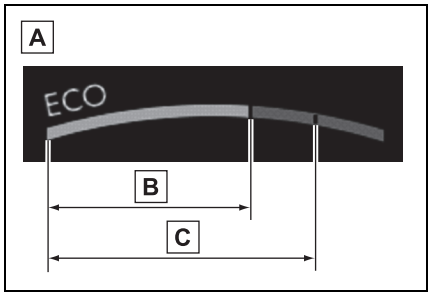
■ **Bir açılır ekran görüntülendiğinde**

Bir açılır ekran görüntülendiğinde, mevcut ekran artık görüntülenmeyebilir. Bu durumda, açılır ekran kaybolduğunda ekran tekrar görüntülenecektir.

■ **Cadde adı ekranı (bazı modellerde)**

Yalnızca harita verilerindeki cadde adları görüntülenir.

Eco Sürüş Göstergesi (bazı modellerde)



A Eco Sürüş Göstergesi

B Hızlanmaya bağlı Eco sürüş oranı

C Eco sürüş bölgesi

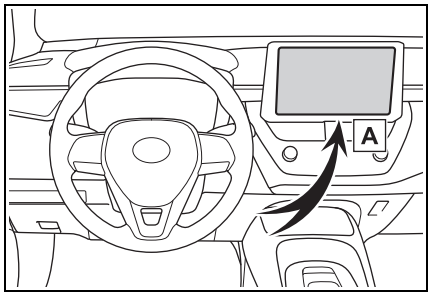
Görüntülenen bilgiler araç bilgi ekranındaki ile aynıdır (Eco Sürüş Göstergesi). Ayrıntılar için bkz. S.109.

Yakıt tüketim bilgisi*

*: Bazı modeller

Yakıt tüketimi bilgileri, multimedya ekranında görüntülenebilir.

Sistem bileşenleri



A Multimedya ekranı

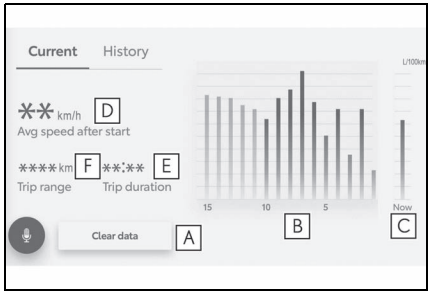
Yakıt tüketimi

1 Ana menüde öğesini seçiniz

2 "Sürüş bilgisi" öğesini seçiniz.

3 “Mevcut” veya “Geçmiş” öğesini seçiniz.

■ **Anlık yakıt tüketimi**



A Tüketim verilerinin sıfırlanması

B Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

C Anlık yakıt tüketimi

D Motor çalıştırıldığından beri ortalama araç hızı.

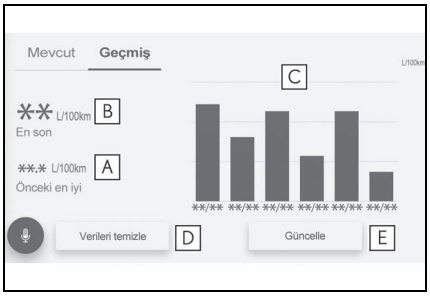
E Motor çalıştırıldığından beri geçen süre.

F Sürüş menzili

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnek amaçlı verilmiştir, gerçek durumdan bir miktar farklılık gösterebilir.

■ **Yakıt tüketimi geçmişi**



A Kaydedilen en iyi yakıt tüketimi

B En son yakıt tüketimi

C Önceki yakıt tüketimi kaydı

D Geçmiş verilerinin sıfırlanması

E Son yakıt tüketimi verisini güncelleme

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnek amaçlı verilmiştir, gerçek durumdan bir miktar farklılık gösterebilir.

■ **Geçmiş verilerini güncelleme**

Mevcut yakıt tüketimini tekrar ölçmek için “Güncelle” öğesini seçerek en son yakıt tüketimi bilgisini güncelleyiniz.

■ **Verileri sıfırlama**

Yakıt tüketim verileri, “Veri Sil"i seçerek silinebilir.

■ **Sürüş menzili**

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

3-1. Anahtar bilgileri

Anahtarlar 118

Dijital Anahtar 123

3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi

Kapılar 125

Bagaj kapağı 130

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 133

3-3. Koltukların ayarlanması

Ön koltuklar 139

Arka koltuklar 140

Baş dayamaları 141

3-4. Direksiyon simdi ve aynaların ayarlanması

Direksiyon simidi 144

İç dikiz aynası 145

Dış dikiz aynaları 146

3-5. Camları açma ve kapatma

Elektrikli camlar 148

Açılır tavan 151

3-6. Sık kullanılan ayarlar

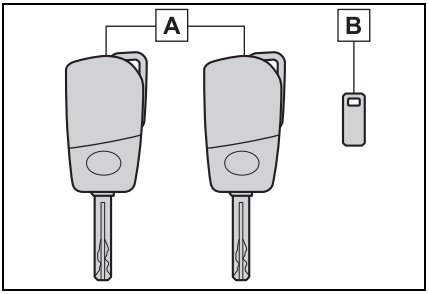
Ayarlarım 154

Anahtarlar

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

▶ Tip A

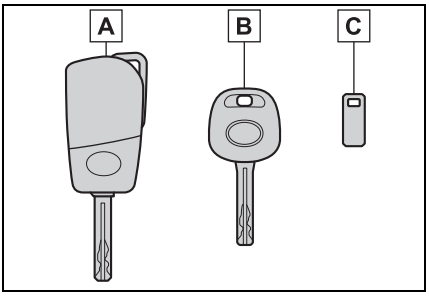


A Anahtarlar

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.120)

B Anahtar numarası plakası

▶ Tip B



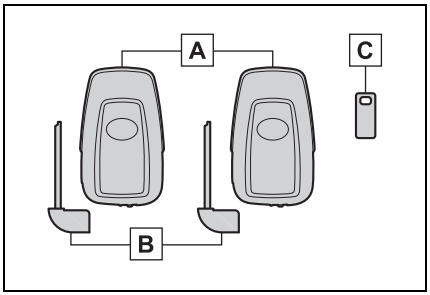
A Anahtar (uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.120)

B Anahtar (Uzaktan kumandasız)

C Anahtar numarası plakası

▶ Tip C



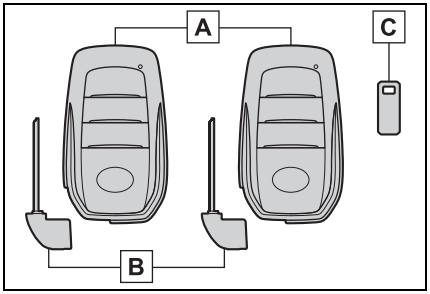
A Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S.133)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.120)

B Mekanik anahtarlar

C Anahtar numarası plakası

▶ Tip D



A Elektronik anahtarlar

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S.133)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının kullanımı (→S.120)

B Mekanik anahtarlar

C Anahtar numarası plakası

■ Uçağa bindiğinizde

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan

emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Bir düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına neden olabilir.

■ Anahtar pilinin bitmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Anahtar kullanılmasa bile pili bitecektir. Aşağıdaki belirtiler, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S.437)
  - Uzaktan kumanda çalışmıyorsa.
  - Algılama alanı küçüldüğünde.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pil zayıfladığında motor durdurulursa, araç içerisinde alarm duyulur ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Elektronik anahtar uzun süre kullanılmadığında anahtar pilinin daha az tükenmesi için, elektronik anahtarı pil koruma koduna alınız. (→S.135)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S.437)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Algılama alanı küçülür.
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmaz.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıdaki manyetik alan üreten elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız:
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Masa lambaları
  - Elektrikli ocaklar
- Elektronik anahtar aracın yanında gerekenden uzun süreyle kalırsa, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılmasa bile anahtar pili normalden daha hızlı bitebilir.

■ Pilin değiştirilmesi

→S.437

■ Araç bilgi ekranında "Yeni Anahtar Tanıtıldı, Yeni Anahtar Tanıtmadıysanız Bayinize Başvurun" ya da "Yeni Anahtar Tanıtıldı, Ayrıntılar için Bayinize Başvurun" mesajı gösteriliyorsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Yeni bir elektronik anahtar tanıtıldıktan sonra yaklaşık 10 gün içinde kapıların kilidi dışarıdan açıldığında ve sürücü kapısı açıldığında her seferinde bu mesaj görüntülenir.
Bu mesaj görüntüleniyorsa, ancak yeni bir elektronik anahtar kaydettirmediyseniz herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden bilinmeyen bir elektronik anahtarın (sizdeki dışında) tanıtılıp tanıtılmadığını kontrol etmesini isteyiniz.

■ Yanlış bir anahtar kullanılırsa

Kilit silindiri, iç mekanizmadan ayrı olarak serbest bir şekilde boşa döner.

UYARI

■ Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli darbelere maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.

UYARI

- Anahtarları suya batırmayınız veya ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı parçalarına ayırmayınız.
- Anahtar üzerine etiket veya başka bir şey yapıştırmayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları televizyon, müzik sistemi ve indüksiyonlu ocaklar gibi manyetik alan oluşturan cihazların yakınında bırakmayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarları düşük frekanslı terapi aletleri veya mikrodalga terapi aletleri gibi tıbbi elektronik cihazların yakınında bırakmayınız ve anahtarlar üzerinizdeyken tıbbi işlem yaptırmayınız.

■ **Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm veya daha yakınında bulundurmayınız.
Elektronik anahtara 10 cm'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları, anahtarı etkileyerek doğru çalışmamasına neden olabilir.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

→S.501

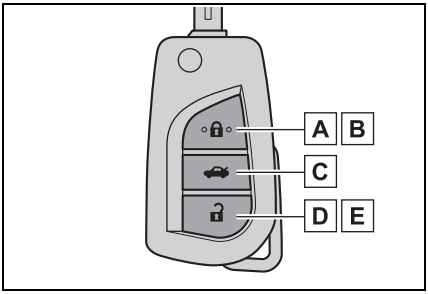
■ **Elektronik anahtarlardan biri kaybolduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

→S.501

Uzaktan kumanda

Anahtarlarda aşağıdaki uzaktan kumanda özellikleri vardır:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:



A Kapıları kilitler (→S.125)

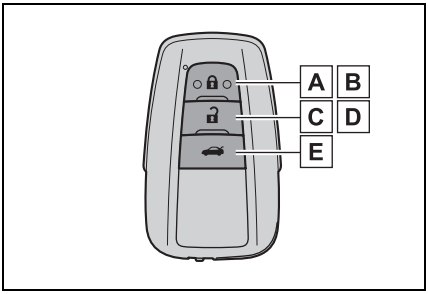
B Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 kapatır (→S.125)

C Bagaj kapağını açar (→S.132)

D Kapı kilitlerini açar (→S.125)

E Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 açar (→S.125)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar (Tip C)



A Kapıları kilitler (→S.125)

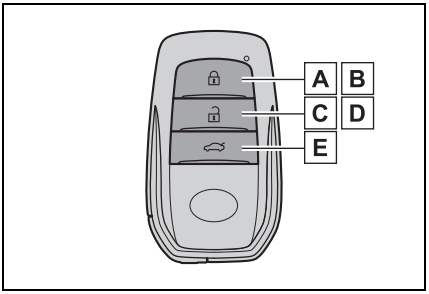
B Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 kapatır (→S.125)

C Kapı kilitlerini açar (→S.125)

D Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 açar (→S.125)

E Bagaj kapağını açar (→S.132)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar (Tip D)



A Kapıları kilitler (→S.125)

B Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 kapatır (→S.125)

C Kapı kilitlerini açar (→S.125)

D Camları*1 ve açılır tavanı*1, 2 açar (→S.125)

E Bagaj kapağını açar (→S.132)

*1: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

*2: Bazı modeller

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

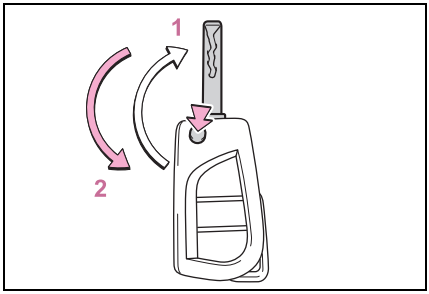
Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa veya kaplanmışsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S.135

Anahtarın kullanımı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)



1 Serbest bırakma

Anahtarı açmak için, düğmeye basınız.

2 Katlama

Anahtarı kapatmak için düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.

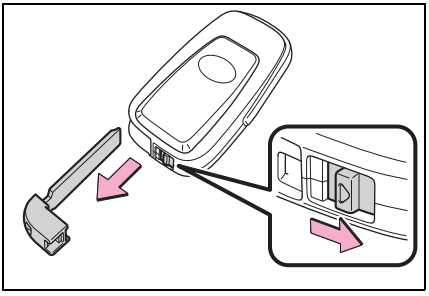
Mekanik anahtarın kullanımı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Anahtarı çıkarmak için serbest bırakma düğmesini kaydırarak anahtarı çıkarınız.

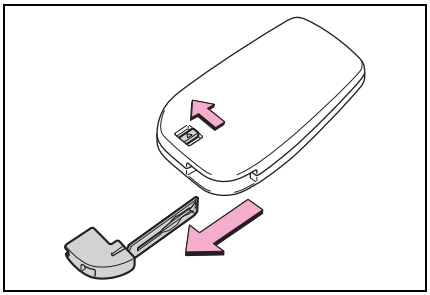
Mekanik anahtar sadece bir yönde takılabilir, anahtarın tek bir tarafta kanalları vardır. Anahtar kilit yuvasına takılamıyorsa, ters çevirip tekrar takmayı deneyiniz.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse veya giriş fonksiyonu doğru çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S.501)

▶ Tip C



▶ Tip D



■ **Mekanik anahtarlarınızı kaybederseniz**

→S.501

Dijital Anahtar*

*: Bazı modeller

Bir akıllı telefona özel Toyota mobil Uygulaması yüklenerek aracın elektronik anahtarı yerine bir akıllı telefon kullanılabilir. Ayrıca Dijital Anahtarı, Toyota mobil uygulaması kullanılarak aileniz veya arkadaşlarınızla paylaşabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için, lütfen Yerel yetkili Toyota satıcınıza veya Toyota web sitesine başvurunuz.

■ **Serbest/açık kaynaklı yazılım bilgileri**

Bu üründe Serbest/Açık Kaynaklı Yazılım (FOSS) bulunmaktadır. Bu FOSS'un lisans bilgileri ve/veya kaynak kodları aşağıdaki URL'den bulunabilir:

https://www.denso.com/global/en/opensource/dkey/toyota/

Dijital anahtar kullanım koşulları

Dijital Anahtarı kullanmak için şunları yapmanız gerekir*:

- Toyota mobil Uygulamasını kurunuz
- Aracı müşterinin Toyota mobil Uygulama profiline kaydetme
- Bağlantılı Hizmetler Kullanım Koşullarını kabul ediniz
- Dijital Anahtar Kullanım Koşullarını kabul ediniz
- Dijital Anahtar kayıt işlemini takip ediniz.

*: Dijital Anahtar hizmetlerini etkinleştirmek için ek ödeme gerekebilir, daha fazla bilgi için lütfen Toyota yetkili satıcınıza veya Toyota web sitesine başvurunuz..

Dijital anahtar uyarıları

- Akıllı telefon ve sunucu iletişime geçebildiğinde Dijital Anahtar kullanılabilir. Akıllı telefon Internet'e bağlanmazsa Dijital Anahtar kullanılamaz hale gelebilir. Uzun süre iletişimin sağlıklı olmadığı yerlerde kalacaksanız, aracın elektronik anahtarını mutlaka yanınızda bulundurunuz.
- Akıllı telefonun bataryası biterse, akıllı telefon Dijital Anahtar olarak kullanılamaz. Batarya düzeyi düşükse, dışarı çıkmadan önce akıllı telefonu mutlaka şarj ediniz.
- Dijital Anahtar sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile bağlantılı durumdadır. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi araç kişiselleştirme ayarından iptal edildiyse, Dijital Anahtar da devre dışı bırakılır.
- Radyo dalgası ortamına bağlı olarak Dijital Anahtar kullanılamayabilir. (→S.135)
- Aracı başka bir kişiye devrederken, Dijital Anahtarları mutlaka siliniz.

- Araç 14 gün veya daha fazla kullanılmazsa Dijital Anahtar otomatik olarak bağlanmaz. Bu sebeple, kapı koluna dokunduktan sonra sistemin çalışması biraz zaman alabilir.
- Sunucu bakımından ötürü hizmetlerin bir kısmı belirli bir süreliğine durdurulabilir. Bununla birlikte, kayıtlı Dijital Anahtarlar bakım sırasında kullanılabilir.
- Toyota mobil uygulaması ve Dijital Anahtar etkinleştirilmiş bir akıllı telefon, kapıları kilitleyip açabilecek, motoru çalıştırabilecek ve aracın elektronik anahtarı ile aynı diğer işlemleri gerçekleştirebilecektir. Akıllı telefonu kaybetmemeye veya çaldırmamaya özellikle dikkat ediniz.

Akıllı telefon çalınır ya da kaybolursa, hemen yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota servisine ya da başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

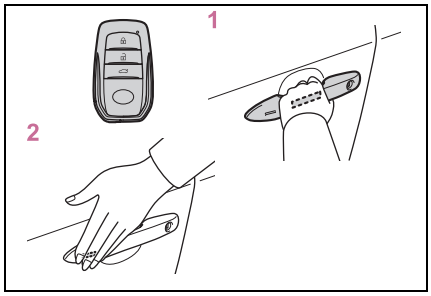
- Kontrol veya onarım için aracınızı Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürürken yanınızda mutlaka bir elektronik anahtar bulundurunuz
- Sadece dijital anahtar ile araca yaklaşıldığında ışıkları yanmayacaktır.

Kapılar

Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız.



1 Tüm kapıların kilidini açmak için ön kapı kolunu tutunuz.*

Kapı kolunun arkasındaki sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

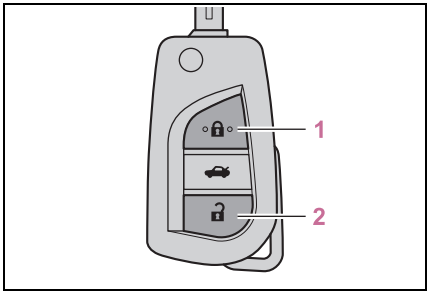
*: Kapı kilidi açma ayarları değiştirilebilir. (→S.126, 528, 536)

2 Tüm kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (ön kapı kolunun yan kısmındaki girinti) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

■ Uzaktan kumanda

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar



1 Tüm kapıları kilitler

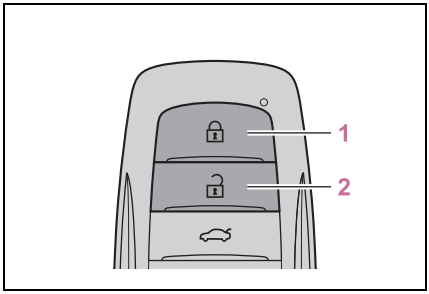
Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Camları*1ve açılır tavanı*1, 2kapatmak için basılı tutunuz.

2 Tüm kapıların kilidini açar

Camları*1ve açılır tavanı açmak için basınız ve basılı tutunuz.1, 2

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar



1 Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

Camları*1ve açılır tavanı*1, 2kapatmak için basılı tutunuz.

2 Tüm kapıların kilidini açar

Camları*1ve açılır tavanı açmak için

basınız ve basılı tutunuz.[1, 2]

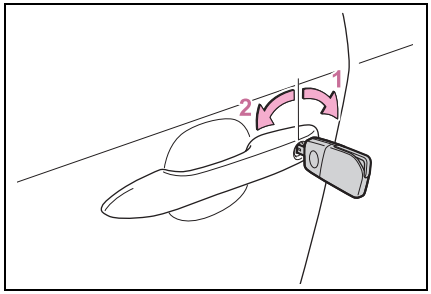
*1: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

*2: Bazı modeller

■ Anahtar

Anahtarı döndürmek kapıları aşağıdaki şekilde kontrol eder:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar



1 Tüm kapıların kilidini açar

Camları[*1] ve açılır tavanı açmak için basılı tutunuz.[*1, 2]

2 Tüm kapıları kilitler

Camları[*1] ve açılır tavanı[*1, 2] kapatmak için basılı tutunuz.

*1: Bu ayar yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

*2: Bazı modeller

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Mekanik anahtarı kullanarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S.502)

■ Kapı kilidi açma fonksiyonunu açma/kapama (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Uzaktan kumanda ile hangi kapıların açılacağını ayarlamak mümkündür.

1 Kontağı kapatınız.

2 Anahtar üzerindeki gösterge lambası söndüğünde, düğmesini basılı tutarken veya düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutunuz.

Aşağıda gösterildiği gibi, kilit açma ayarı her işlem yapıldığında değişir. (Ayarı arka arkaya değiştirdiğinizde düğmeleri bırakınız, en az 5 saniye bekleyiniz ve adım **2**'yi tekrar ediniz.)

Araç bilgi ekranı/Bip sesi	Kilit açma fonksiyonu
 (7 inç ekran)  (12,3 inç ekran) Dış: 3 defa bip sesi İç: Bir defa çalar (1ZR-FAE motor için)	Sadece sürücü kapısını açmak için sürücü kapısı kapı kolunu tutunuz.
	Tüm kapı kilitlerini açmak için ön yolcu kapı kolunu tutunuz.
 (7 inç ekran)  (12,3 inç ekran) Dış: İki defa bip sesi İç: Bir defa çalar (1ZR-FAE motor için)	Ön kapı kollarından birinin tutulması, tüm kapı kilitlerini açar.

■ **Çalışma sinyalleri**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumandayı kullanarak kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte dörtlü flaşörler yanıp söner. (kilitleme için: Bir kez, açmak için: İki kez)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Giriş işlevi veya uzaktan kumandayı kullanarak kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte dörtlü flaşörler yanıp söner. (kilitleme için: Bir kez, açmak için: İki kez)

Camların ve açılır tavanın* çalıştığını göstermek için sesli uyarı verilir.

*: Bazı modeller

■ **Güvenlik özelliği**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Aracın kilidi uzaktan kumandayı kullanarak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmazsa, güvenlik özelliği otomatik olarak aracı tekrar kilitler.

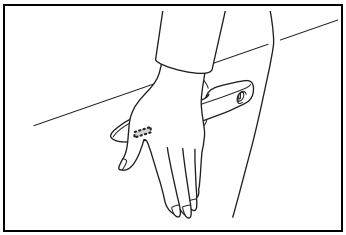
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Aracın kilidi giriş fonksiyonu veya uzaktan kumandayı kullanarak açıldıktan sonra yaklaşık 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmazsa, güvenlik özelliği otomatik olarak aracı tekrar kilitler.

■ **Kapı, ön kapı kolunun yüzeyindeki kilitleme sensörü ile kilitlenemediğinde (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Kapılar parmakla kilit sensörüne dokunarak kilitlenemiyorsa, kilit sensörüne avuç içinizle dokununuz.

Eldiven takıyorsanız çıkarınız.



■ **Kapı kilidi sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Herhangi bir kapı tam olarak kapalı değilken giriş fonksiyonu veya uzaktan

kumandayı kullanarak kapıları kilitlemeye çalışırsanız, 5 saniye boyunca sürekli sesli uyarı verilir. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin (varsa) veya uzaktan kumandanın çalışmasını etkileyen koşullar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

→S.121

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S.135

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (varsa) veya uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmazsa**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S.437)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S.502)

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S.437)

■ **Akü deşarj olduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Kapılar giriş fonksiyonu veya uzayı kullanarak kilitlenemez veya kilidi açılamaz. Kapı kilitlerini mekanik anahtar ile açıp kapatınız. (→S.502)

■ **Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu (M15A-FKS motor için)**

Kontak anahtarı OFF konumuna alındığında ve aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştikten sonra arka koltukta bagaj vb. unutmamanızı hatırlatmak için sesli uyarı duyulacak ve yaklaşık 6 saniye boyunca araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

- Arka kapı açılıp kapatıldıktan yaklaşık 10 dakika sonra motor çalıştırıldığında
- Motor çalıştırıldıktan sonra arka kapı açılıp kapatıldıığında

Ancak, arka kapılardan biri açılır ve yaklaşık 2 saniye içinde kapanırsa, arka koltuk hatırlatma fonksiyonu çalışmayabilir.

Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu, bir arka kapının açılıp kapanmasına bağlı olarak bagaj vs.'nin arka koltuğa yerleştirildiğini belirler. Bu nedenle, duruma bağlı olarak, arka koltuk hatırlatma fonksiyonu gereksiz yere çalışabilir ya da çalışmayabilir ve arka koltukta bagaj vb. eşyaları unutabilirsiniz.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

⚠ DİKKAT

■ **Kaza oluşmasını önlemek için**

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun dışarı fırlamasına, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Kapıların düzgün kapatıldığından ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Sürüş sırasında iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Sürücü kapısına ve ön yolcu kapısına özellikle (bazı modellerde) dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuklar oturuyorsa, çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

DİKKAT

■ Bir kapıyı açarken veya kapatırken

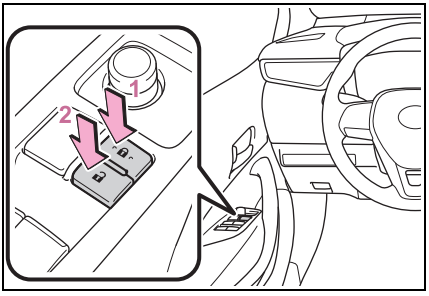
Aracın eğimli zemin üzerinde olması, kapının açılması için yeterli alanın bulunması ve güçlü rüzgar esmesi gibi aracın çevresindeki ortam koşullarını kontrol ediniz. Kapıyı açarken ve kapatırken, herhangi bir beklenmedik harekete karşı hazırlıklı olmak için kapı kolunu sıkıca tutunuz.

■ Uzaktan kumandayı veya anahtarı kullanırken ve elektrikli camları veya açılır tavanı çalıştırırken (bazı modellerde)

Herhangi bir yolcunun bir yerini cam veya açılır tavana sıkıştırma olasılığı olup olmadığını kontrol ettikten sonra, elektrikli cam veya açılır tavanı çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı veya anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cam veya açılır tavana sıkışma olasılığı vardır.

Kapıları içeriden kilitleme ve kilitlerini açma

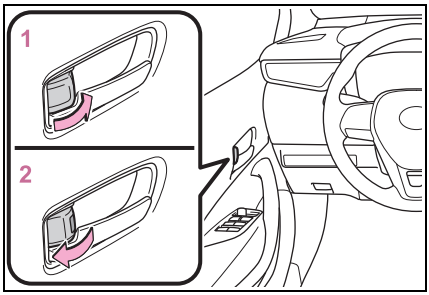
■ Kapı kilitleme düğmeleri (kilitlemek/kilit açmak için)



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapıların kilidini açar

■ İç kilitleme düğmeleri



1 Kapıyı kilitler

2 Kapının kilidini açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen iç kapı kolları çekildiğinde, ön kapılar açılır.

■ Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kontak anahtarı ACC veya ON konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

Anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

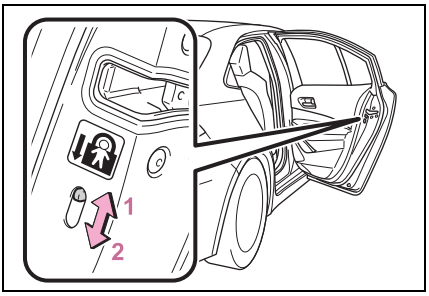
■ Açık kapı sesli uyarısı

Bir kapı veya bagaj kapağı tam olarak kapatılmazsa, araç hızı 5 km/saat olduğunda sesli uyarı duyulur.

Kapılar veya bagaj kapağının açık olduğu, araç bilgi ekranında görüntülenir.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Kilit devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.



1 Kilit açma

2 Kilit

Çocukların arka kapıları açmasını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.

Bagaj kapağı

Bagaj kapağının açılması için bagaj kapağı açma kolu, giriş fonksiyonu (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda kullanılabilir.

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Sürüşten önce

- Bagaj kapağının tam olarak kapandığından emin olunuz. Bagaj kapağı tam kapanmazsa, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak bagaj bölmesindeki eşyalarınız ve diğer nesneler dışarı dökülerek kazaya neden olabilirler.
- Çocukların bagaj içinde oynamalarına izin vermeyiniz. Çocuklar yanlışlıkla bagajda kilitli kalırsa vücut sıcaklığında artış, boğulma veya başka yaralanmalar olabilir.
- Çocukların bagaj kapağını açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde kapanması çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına neden olabilir.

■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

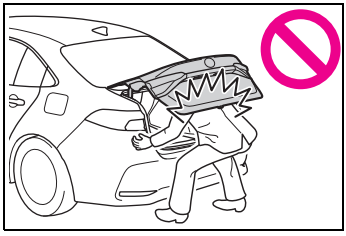
Bagaj içinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

■ Bagajın kullanımı

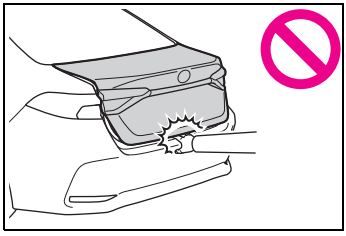
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi takdirde birçok vücut parçası sıkışabilir ve çeşitli yaralanmalar görülebilir.

DİKKAT

- Kar ve buz gibi ağır yükleri, bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Aksi takdirde bagaj kapağı açıldıktan sonra aniden tekrar kapanabilir.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ediniz.
- Yakında biri varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının yaklaşık olarak açık veya kapalı olduğunu bilmelerini sağlayınız.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağı camını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapağını eğimli yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapağının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.



- Bagaj kapağını kapatırken parmaklarınızın vb. sıkışmaması için çok dikkatli olunuz.

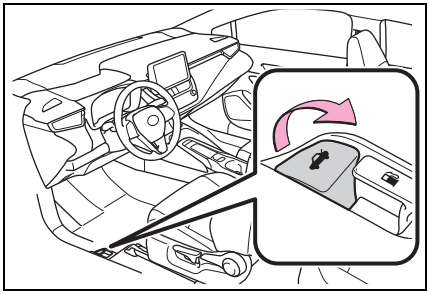


- Bagaj kapağını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagajı tamamen kapatmak için bagaj kolu kullanılırsa, eliniz veya kolunuz sıkışabilir.
- Bagaj kapağına orijinal Toyota aksesuarları dışında başka parçalar takmayınız. Örneğin bagaj kapağındaki ilave ağırlık, bagaj kapağının açıldıktan sonra aniden tekrar kapanmasına neden olabilir.

Bagaj kapağını açma/kapatma

■ Bagaj kapağı açma kolu

Bagaj kapağını açmak için kolu yukarıya doğru çekiniz.

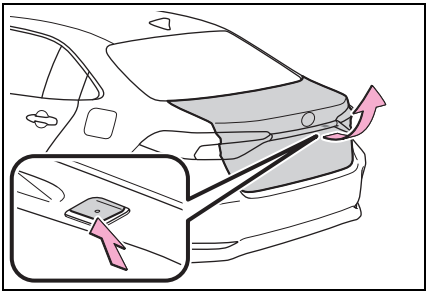


■ Bagaj kapağı açma düğmesi

▶ Giriş fonksiyonu olmayan araçlar

Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak tüm kapıların kilidini açınız ve bagaj kapağındaki düğmeye basınız:

- Uzaktan kumanda
- Kapı kilitleme düğmeleri
- Anahtar

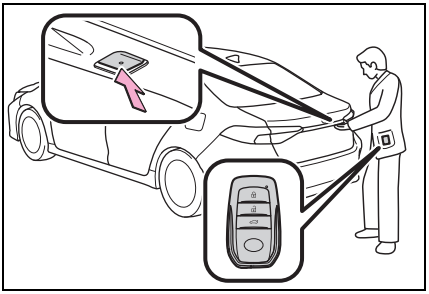


▶ Giriş fonksiyonu olan araçlar

Elektronik anahtarı taşırken bagaj kapağı üzerindeki düğmeye basınız.

Aşağıdaki yöntemlerden birini kullanarak tüm kapıların kilidi açıldığında, bagaj kapağı elektronik anahtarı kullanmadan açılabilir:

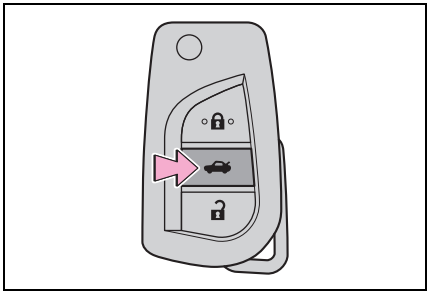
- Giriş fonksiyonu
- Uzaktan kumanda
- Kapı kilitleme düğmeleri
- Mekanik anahtar



■ Uzaktan kumanda

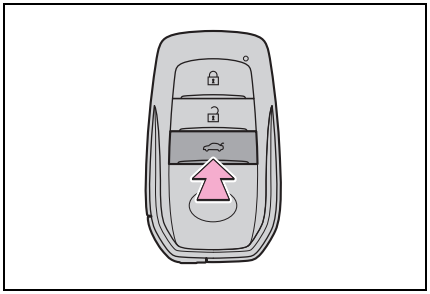
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Düğmeye basılı tutunuz.



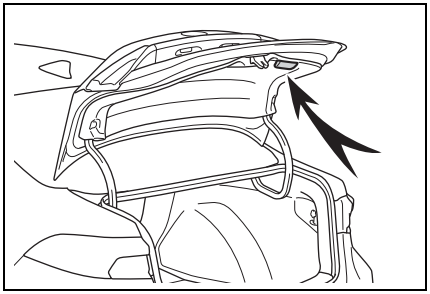
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Düğmeye basılı tutunuz.



■ Bagaj kapağı açma kolu

Bagaj kapağı açma kolunu kullanarak, yanlara kuvvet uygulamadan kapağı aşağıya bastırarak kapatınız.



■ Bagaj lambası

- Bagaj açıldığında bagaj lambası yanar.
- Güç düğmesi kapatıldıktan sonra

bagaj ışığı yanık kalırsa, ışık 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ **Elektronik anahtar içerideyken bagaj kapağının kilitlenmesini engelleme fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda)**

- Tüm kapılar kilitlendiğinde, elektronik anahtar bagajdayken bagaj kapağı kapatılırsa, alarm verilir.
  Bu durumda, bagaj kapağı üzerindeki bagaj açma düğmesine basarak açılabilir.
- Tüm kapılar kilitli haldeyken bagaja yedek elektronik anahtar konursa, bagaj kapağının açılabilmesi için anahtarın içeride kalmasını önleme fonksiyonu devreye alınır. Hırsızlığı engellemek için aracı terk ederken tüm elektronik anahtarları yanınıza alınız.
- Tüm kapılar kilitliyken elektronik anahtar bagaja konursa, anahtarın konumu ve çevredeki radyo dalgası koşullarına bağlı olarak anahtar algılanmayabilir. Bu durumda, anahtarın araç içeride kalmasını önleme fonksiyonu devreye giremez ve bagaj kapağı kapatıldığında kapıların kilitlenmesine neden olur. Bagaj kapağını kapatmadan önce anahtarın nerede olduğunu kontrol ediniz.
- Kapılardan biri kilitli değilse, anahtarın araç içinde kilitli kalmasını önleme fonksiyonu devreye giremez. Bu durumda, bagajı açmak için bagaj kapağı açma kolunu kullanınız.

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) veya uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmazsa**

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S.437)

■ **Açık kapı sesli uyarısı**

→S.129

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

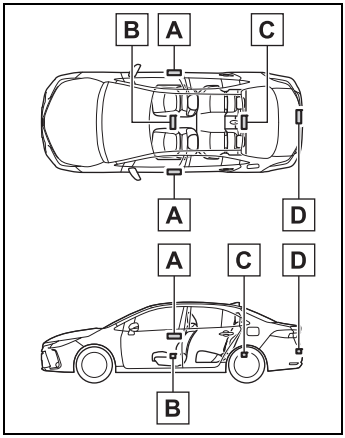
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

*: Bazı modeller

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. Sürücü her zaman elektronik anahtarı üzerinde bulundurmalıdır.

- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S.125)
- Bagaj kapağını açar (→S.131)
- Motoru çalıştırır (→S.173)

■ **Anten konumu**



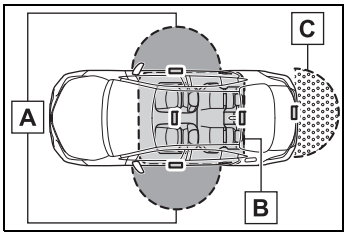
A Araç dışındaki antenler

B Araç içindeki antenler

C Bagaj içindeki anten

D Bagaj dışındaki anten

■ **Kapsama alanı (elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)**



A Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtar ön dış kapı kollarından herhangi birine yaklaşık 0,7 m uzaktayken kullanılabilir. (Yalnızca anahtarı algılayan kapılar açılabilir.)

B Motoru çalıştırırken veya güç düğmesi modunu değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

C Bagaj kapağını açarken

Sistem, elektronik anahtar bagaj kapağı açma düğmesine yaklaşık 0,7 m uzaktayken etkinleşecektir.

■ **Alarmlar ve uyarı mesajları**

Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı önlemek amacıyla araç içi ve dışı sesli uyarılar ile birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Görüntülenen mesaja uygun olarak hareket ediniz. (→S.469)

Yalnızca alarm sesi verildiğinde, aşağıdaki durumlar görülür. Aşağıdaki düzeltme işlemlerini gerçekleştiriniz.

- Araç dışı sesli uyarı yalnızca bir kez 5 saniye boyunca çalarsa

Durum	Düzeltme prosedürü
Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde.	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Elektronik anahtar hala içerideyken ve tüm kapılar kilitliyken bagaj kapağı kapatılmıştır.	Bagajdan elektronik anahtarı alınız ve bagaj kapağını kapatınız.

- Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa

Durum	Düzeltme prosedürü
Sürücü kapısı açıkken kontak ACC konumuna getirildiğinde (veya kontak ACC konumundayken sürücü kapısı açıldığında).	Kontağı kapatınız ve sürücü kapısını kapatınız.
Sürücü kapısı açıkken kontak kapatılmıştır.	Sürücü kapısını kapatınız.

■ **Pil enerjisi koruma fonksiyonu**

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin deşarj olmasını önlemektedir.

- Aşağıdaki durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar aracın yaklaşık 3,5 m yakınında 40 saniyeden uzun süreyle bırakılmışsa.
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılardan

açılamaz. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için sürücü kapısı kolunu tutunuz veya uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

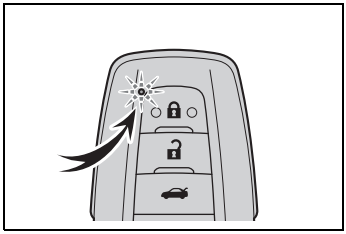
Pil gücünü koruma fonksiyonu devreye girdiğinde, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin minimum seviyede deşarj olmasını sağlar.

düğmesine basılı tutarak iki kez

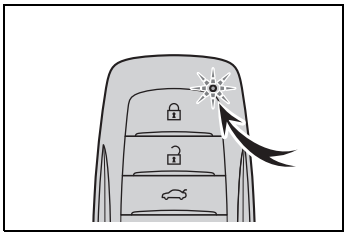
düğmesine basınız. Elektronik anahtar lambasının 4 kez yanıp söndüğünü doğrulayınız.

Pil gücü koruma fonksiyonu devredeyken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.

▶ 1ZR-FAE motor için



▶ M15A-FKS motor için



Elektronik anahtar fonksiyonu durduğunda

Elektronik anahtar bir yere bırakılıp, belirli bir süre elektronik anahtarın konumu değişmediyse, pilin bitmesini azaltmak için elektronik anahtarın işlevi durur.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgaları kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin doğru çalışmamasına neden olabilir.

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında
- Elektronik anahtar herhangi bir metal cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçinde alüminyum folyo olan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtarı radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla birlikte taşırken
  - Portatif radyo, cep telefonu veya benzeri kablosuz iletişim cihazları
  - Başka aracın elektronik anahtarı veya radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar veya kişisel dijital yardımcılar (PDA)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı veya elektronik cihazların yakınına konduğunda
- Araç radyo dalgaları yayılan bir ödemeli park yerine park edildiğinde

Kapılar akıllı giriş ve çalıştırma sistemini

kullanarak açılamıyorsa, aşağıdaki işlemlerden birini uygulayarak kapıları kilitleyiniz/kilidini açınız:

- Elektronik anahtarı ön kapı kollarından birine yaklaştırınız ve giriş fonksiyonunu çalıştırınız.
- Uzaktan kumandayı kullanınız.

Yukarıdaki yöntemleri uygulayarak kapıları kilitleyemiyor/kilidini açamıyorsanız, mekanik anahtarı kullanınız. (→S.502)

Motoru akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak çalıştıramıyorsanız bkz. S.502.

■ Giriş fonksiyonuyla ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıdaki durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse.
  - Bagaj açıldığında elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun orta noktasına çok yakınsa.
  - Motoru sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumlarını değiştirirken, elektronik anahtar gösterge panelinin, arka paket bölmesinin veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde veya torpido gözünün içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine veya kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir. Ancak kapı kilidi açma işlemi elektronik anahtarın algılandığı bir kapıda gerçekleşebilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda veya araç yıkanırken kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir veya kapılar kilitlenebilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken kapılar uzaktan kumanda kullanarak kilitlenirse, kapı kilidi giriş fonksiyonuyla açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Eldiven ile kapı kilitleme veya kilit açma sensörüne dokunmak, kilidin çalışmasını engelleyebilir.
- Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitlendiğinde arka arkaya iki defaya kadar onay sinyali gönderilir. Bundan sonra herhangi bir onay sinyali verilmez.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S.135)
- Elektronik anahtar araç içindeyken ve araç yıkanırken kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir sesli uyarı duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Kilitleme sensörü buz, kar, çamur vb. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.
- Kolun ani bir şekilde kullanılması veya etkin menzile girdikten hemen sonra

kullanılması, kapıların kilidinin açılmasını önleyebilir. Kapı kilidi açma sensörüne dokununuz ve kapı kolunu tekrar çekmeden önce kapıların kilidinin açılıp açılmadığını kontrol ediniz.

- Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun sürebilir.

■ Araç uzun süre kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha uzakta tutunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi önceden devre dışı bırakılabilir. (→S.528, 536)
- Elektronik anahtarı pil enerjisi koruma fonksiyonuna ayarlayarak anahtar pilinin ömrünü uzatabilirsiniz. (→S.135)

■ Sistemin doğru çalışması için

- Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir.)

- Elektronik anahtarı bagaj içinde bırakmayınız.
  Anahtarın içeride kalmasını önleme fonksiyonu anahtarın konumuna (bagajın iç kenarında olması), koşullara (metal çanta içinde olması, metal cisimlere yakın olması) ve çevredeki radyo dalgalarına bağlı olarak çalışmayabilir. (→S.133)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi doğru çalışmazsa

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: →S.502
- Motoru çalıştırma: →S.502

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S.125, 502)
- Motoru çalıştırma ve kontak anahtarı modunu değiştirme: →S.502
- Motoru durdurma: →S.175

⚠ DİKKAT

■ Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı

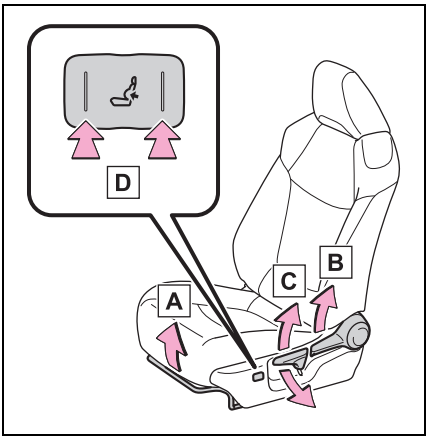
- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S.133)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir. Gerekirse giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı gibi ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini sorunuz.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

DİKKAT

Giriş fonksiyonunu iptal etmek için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

Ön koltuklar

Ayarlama işlemi



A Koltuk ileri-geri ayar kolu

B Koltuk arkalığı açı ayar kolu

C Koltuk yüksekliği ayar kolu*

D Bel desteği ayar düğmesi* (yalnızca sürücü tarafında)

*: Bazı modeller

DİKKAT

■ Koltuk konumunu ayarlarken

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.
- Ayaklarınızın sıkışmaması için, ayaklarınızın etrafında yeterli miktarda boşluk bıraktığınızdan emin olunuz.

■ Koltuk ayarı

- Koltuğun yolcuya veya araçtaki yüklere çarpmamasına dikkat ediniz.
- Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak tutma kuvvetinin kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine neden olabilir.
  Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

UYARI

■ Ön koltuklardan birini ayarlarken

Ön koltuklardan birini ayarlarken, baş dayamasının tavan kaplamasına temas etmemesine dikkat ediniz. Aksi halde baş dayaması ve tavan kaplaması zarar görebilir.

Arka koltuklar

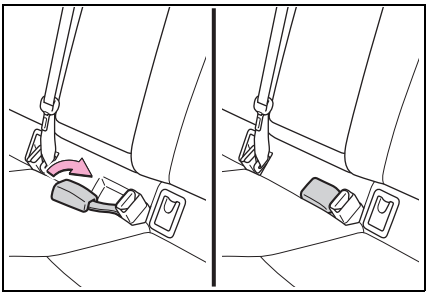
Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

Arka koltuk arkalıklarını katlama

1 Ön koltuğu ileriye doğru kaydırın. (→S.139)

2 Arka kolçağı kapatınız. (bazı modellerde) (→S.390)

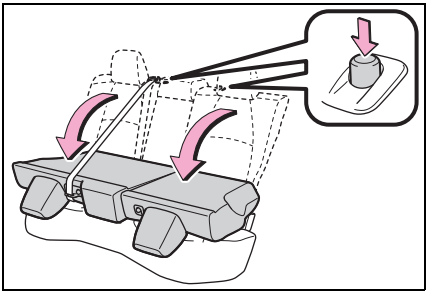
3 Arka orta emniyet kemeri tokasını yerine yerleştiriniz.



4 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz. (→S.142)

5 Koltuk arkalığı kilit açma koluna bastırırken koltuk arkalığını aşağı doğru katlayınız.

Her koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.



DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

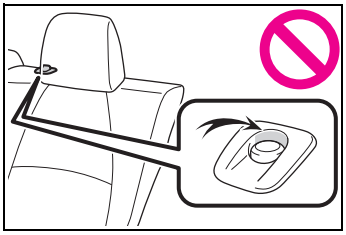
■ Arka koltukları katlarken

- Sürüş sırasında koltuk arkalıklarını katlamayınız.
- Aracı düz bir zeminde durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu P (Multidrive) veya N (düz şanzıman) konumuna getiriniz.
- Sürüş sırasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine veya bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaja girmesine izin vermeyiniz.
- Koltuk arkalığını katlarken elinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Arka koltuk yatırılırken ön koltuğun buna engel olmasını önlemek için, arka koltuk arkalıklarını yatırmadan önce ön koltukların konumunu ayarlayınız.

■ Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belirli bir konumda sabitlendiğini kontrol ediniz.

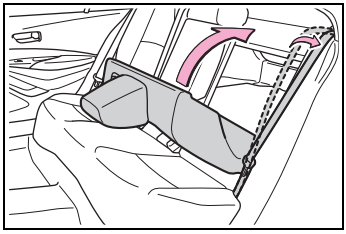
Koltuk arkalığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma düğmesi üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

Emniyet kemerinin koltuk arkalığı emniyet halkası ile mandal kilidi arasına sıkışması, emniyet kemerine zarar verebilir.



UYARI

■ Sağ koltuk arkalığı aşağı doğru katlandığında

Bagajdaki yüklerin arka orta koltuk emniyet kemerinin şeridine zarar vermeyeceğinden emin olunuz.

Baş dayamaları

Tüm koltuklarda baş dayaması bulunmaktadır.

DİKKAT

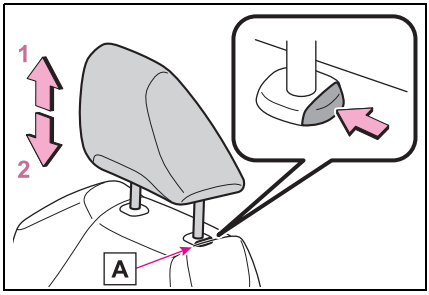
■ Baş dayaması uyarıları

Baş dayamalarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Baş dayamalarını ayarlama

■ Ön koltuklar



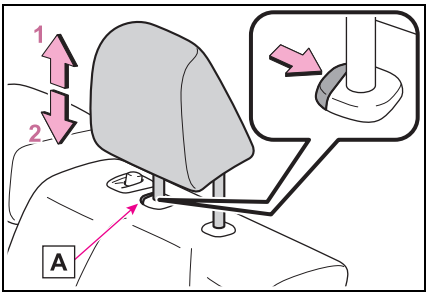
1 Yukarı

Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ **Arka dış koltuklar (ayarlanabilir tip)**



1 Yukarı

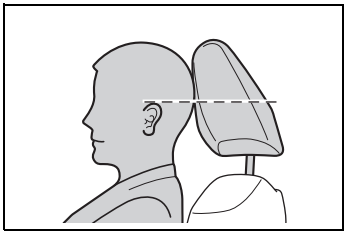
Baş dayamalarını yukarı çeker.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını aşağı doğru bastırınız.

■ **Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi (ön koltuklar)**

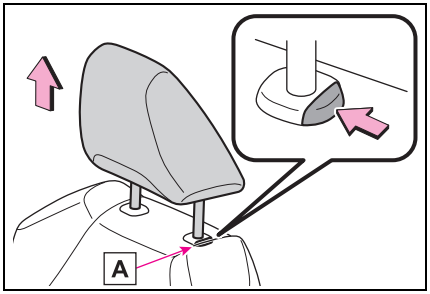
Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Baş dayamalarının çıkarılması

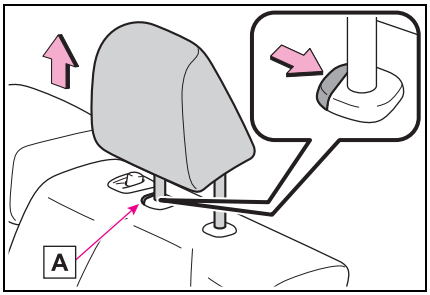
■ **Ön koltuklar**

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



■ **Arka dış koltuklar (ayarlanabilir tip)**

Kilit açma düğmesine A basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

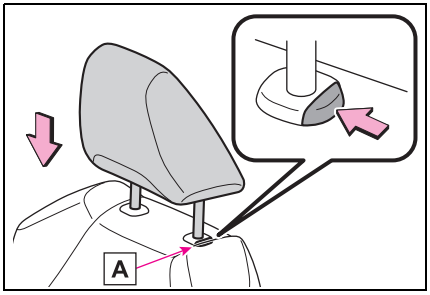


Baş dayamalarının takılması

■ **Ön koltuklar**

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

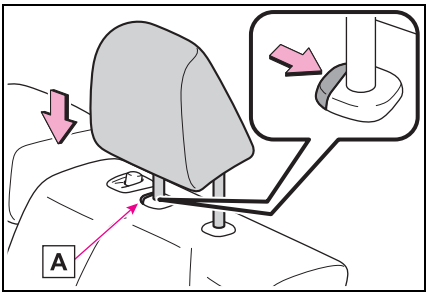
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini A basılı tutunuz.



■ Arka dış koltuklar (ayarlanabilir tip)

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.

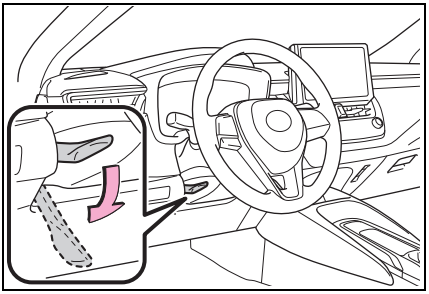
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini A basılı tutunuz.



Direksiyon simidi

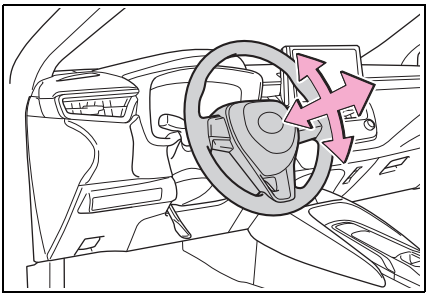
Ayarlama işlemi

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

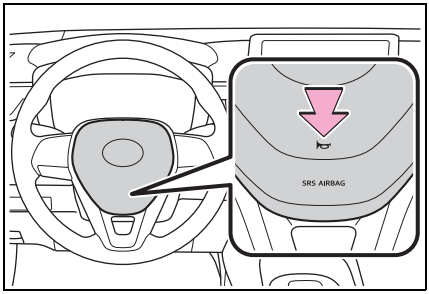
Sürüş sırasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

■ Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.
Ayrıca direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

Korna

Kornayı çalmak için işaretine veya yakınına bastırınız.



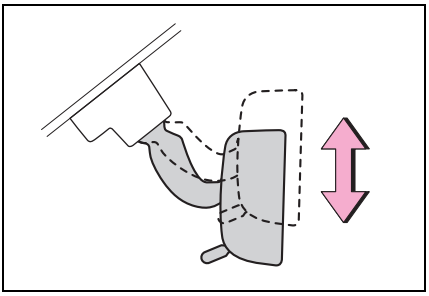
İç dikiz aynası

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.



DİKKAT

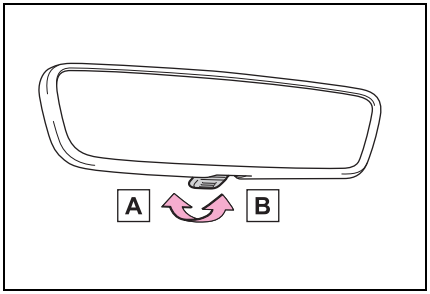
■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Sürüş sırasında aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

Ayna karartma fonksiyonu

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının neden olduğu ışık parlamasını azaltabilirsiniz.



A Normal konum

B Parlamayı azaltan konum

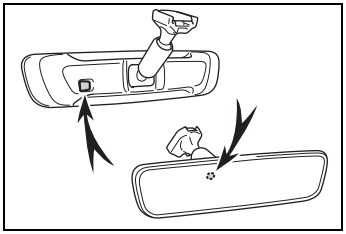
▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Kontak anahtarı her ON (açık) konuma getirildiğinde bu fonksiyon devreye girer.

■ **Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası olan araçlar)**

Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



Dış dikiz aynaları

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

■ Soğuk havalarda dış dikiz aynalarını kullanırken

Soğukken ve dış dikiz aynaları donmuşsa, katlamak/açmak veya ayna yüzeyini ayarlamak mümkün olmayabilir. Dış dikiz aynalarındaki buzu, karı vb. temizleyiniz.

⚠ DİKKAT

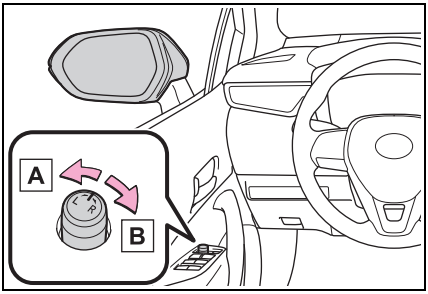
■ Sürüş ile ilgili önemli noktalar

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

- Sürüş sırasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

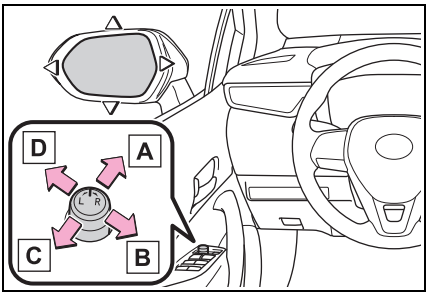
Ayarlama işlemi

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeyi çeviriniz.



A Sol
B Sağ

2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.



A Yukarı
B Sağ
C Aşağı
D Sol

■ Ayna açısı aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir

Kontak ACC konumunda açık olmalıdır.

■ Aynalar buğulandığında

Ayna buğu çözücülerini kullanarak dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S.363, 368)

DİKKAT

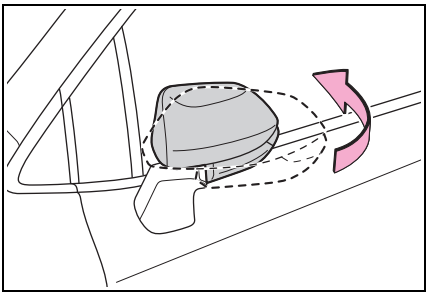
■ **Ayna buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

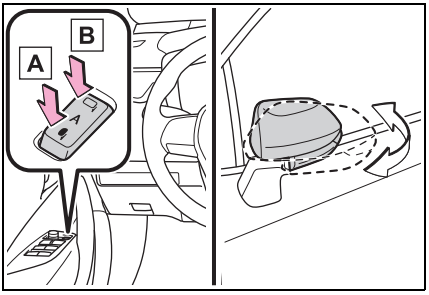
Aynaları katlama ve açma

▶ Manuel tip

Aynayı aracın arkasına doğru bastırınız.



▶ Elektrikli tip



A Aynaları katlar

B Aynaları açar

Dış dikiz aynası katlama düğmesinin orta konuma alınması, aynaların otomatik moda geçmesini sağlar. Otomatik mod, aynaların otomatik katlanması ve açılmasını, bütün kapıların kapanması/açılmasıyla bağlantılı hale getirir.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

DİKKAT

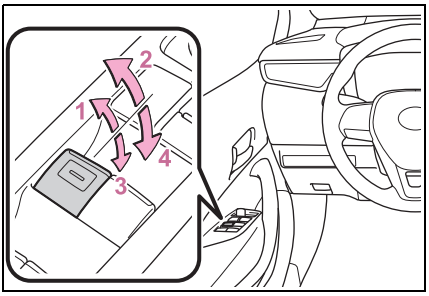
■ **Ayna hareket ederken**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

Elektrikli camlar

Elektrikli camları açma ve kapatma

Düğmeleri kullanarak elektrikli camları açıp kapatabilirsiniz. Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:



1 Kapama

2 Tek dokunuşla kapama*

3 Açma

4 Tek dokunuşla açma*

*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.

■ Elektrikli camlar aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

Kontak açık olmalıdır.

■ Motoru durdurduktan sonra elektrikli camları çalıştırma

Kontak ACC veya OFF konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca elektrikli camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapılardan biri açıldığında camlara kumanda edilemez.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

Cam kapanırken cam ile çerçeve arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

■ Takılma koruması fonksiyonu

Cam açılırken kapı ile cam arasına bir cisim sıkışırsa camın hareketi durur.

■ Cam açılamadığında veya kapatılamadığında

Sıkışma ve takılma koruması alışılmadık şekilde çalışırsa veya kapıdaki cam açılıp kapatılamıyorsa, ilgili kapının cam düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri gerçekleştiriniz.

- Aracı durdurunuz. Kontak açıkken, sıkışma veya takılma önleme fonksiyonu devreye girdikten sonraki 4 saniye içinde elektrikli cam düğmesinin tek dokunuşla kapatma tarafına sürekli olarak basılı tutunuz. Böylece kapıdaki cam açılıp kapatılabilir.
- Yukarıdaki işlemler gerçekleştirilmiş olmasına rağmen kapı camı açılamıyor ve kapatılamıyorsa, fonksiyonun etkinleştirilmesi için aşağıdaki prosedürü uygulayınız.

1 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.

2 Elektrikli cam düğmesini tek dokunuşla kapatma yönünde çekiniz ve çekili tutarak camı tamamen kapatınız.

3 Elektrikli cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla kapanma yönünde çekerek yaklaşık 6 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.

4 Elektrikli cam düğmesine tek dokunuşla açma konumunda basılı tutunuz. Cam tamamen açıldıktan sonra 1 saniye veya daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.

5 Elektrikli cam düğmesini bir anlığına bırakınız ve ardından düğmeyi tek dokunuşla açılma yönünde iterek yaklaşık 4 saniye veya daha uzun süre boyunca bu konumda tutunuz.

6 Elektrikli cam düğmesini tekrar çekerek tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam tamamen kapandıktan sonra 1 saniye veya

daha uzun bir süre boyunca düğmeye basmaya devam ediniz.

Cam hareket ederken düğmeyi bırakırsanız, en baştan tekrar başlayınız.
Eğer cam ters tarafa hareket ederse ve cam kapanmaz veya açılmazsa, aracınızı Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtarı kullanarak elektrikli camlar açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.126)
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Mekanik anahtarı kullanarak elektrikli camlar açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.502)
- Camlar uzaktan kumandayı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.125)

*: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

Kişiselleştirme

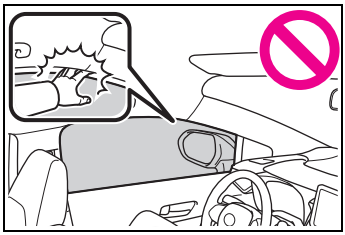
Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Camları kapatma

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S.150)
- Elektrikli camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.



- Elektrikli camları uzaktan kumanda, anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak çalıştırırken, yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra camları çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumandayı, anahtarı veya mekanik anahtarı kullanarak camları çalıştırmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cama sıkışma olasılığı vardır.
- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

DİKKAT

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Takılma koruması fonksiyonu**

- Takılma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu veya kıyafetinizi kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tam olarak açılmadan hemen önce araya bir cisim sıkışırsa, takılma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Vücudunuzun hiçbir kısmının veya kıyafetinizin cama sıkışmamasına dikkat ediniz.

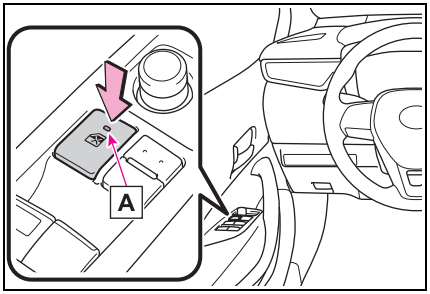
Yanlışlıkla çalışmayı önleme (cam kilitleme düğmesi)

Bu fonksiyon çocukların kazara camları açmasını veya kapatmasını engellemek için kullanılabilir.

Düğmeye basınız.

Gösterge A yanar ve yolcu camları kilitlenir.

Kilit düğmesi basılı olsa bile, sürücü düğmesini kullanarak yolcu camları hala açılabilir ve kapatılabilir.



■ **Elektrikli camlar aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir**

Kontak açık olmalıdır.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Cam kilitleme düğmesi devre dışıdır. Gerekiyorsa aküyü tekrar bağladıktan sonra cam kilitleme düğmesine basınız.

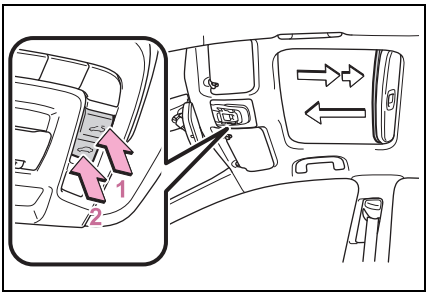
Açılır tavan*

*: Bazı modeller

Açılır tavanın açma-kapama ve kaldırma-indirme işlevleri için tavan düğmelerini kullanınız.

Açılır tavanı çalıştırma

■ **Açma ve kapama**



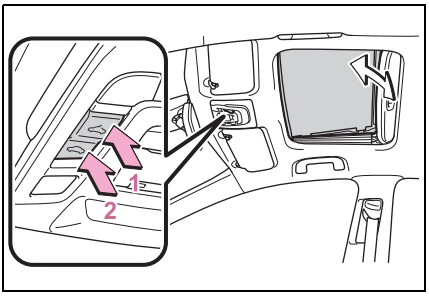
1 Açılır tavanı açar*

Açılır tavan, tam açık konumuna gelmeden önce rüzgar sesini azaltmak için hafifçe durur. Açılır tavanı tam olarak açmak için düğmeye tekrar basınız.

2 Açılır tavanı kapatır*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmesinin herhangi bir tarafına hafifçe basınız.

■ **Yukarı kaldırma ve aşağı indirme**



1 Açılır tavanı yukarı kaldırır*

2 Açılır tavanı aşağı indirir*

*: Açılır tavanı hareket ederken durdurmak için, açılır tavan düğmesinin herhangi bir tarafına hafifçe basınız.

■ **Açılır tavan aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir**

Kontak açık olmalıdır.

■ **Güç düğmesi kapalı konuma alındıktan sonra açılır tavan kumandasının çalıştırılması**

Kontak anahtarı ACC veya kapalı konuma alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye boyunca açılır tavana kumanda edilebilir. Ancak sürücü kapısı açıldığında çalıştırılamaz.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu**

Kapanma veya aşağı inme hareketi sırasında açılır tavan ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa, açılır tavanın hareketi durur ve açılır tavan bir miktar açılır.

■ **Güneşlik**

Güneşlik manuel olarak açılıp kapatılabilir. Ancak, açılır tavan ile birlikte otomatik olarak güneşlik de açılır.

■ **Açılır tavanın kapı kilidi ile birlikte çalışması**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Açılır tavan, anahtarı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.126)
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Açılır tavan mekanik anahtarı kullanarak açılabilir ve kapatılabilir.* (→S.502)
- Açılır tavan uzaktan kumandayı kullanarak açılabilir veya kapatılabilir.* (→S.125)

*: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

■ **Açılır tavan normal olarak kapanmadığında**

Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

● Açılır tavan kapanıp ardından hafifçe açıldığında

1 Aracı durdurunuz.

2 Düğmesine basınız ye basılı tutunuz.*1

Açılır tavan kapanır, tekrar açılır ve yaklaşık 10 saniye boyunca duraklar.*2 Ardından tekrar kapanarak, yukarı kalkar ve yaklaşık 1 saniye boyunca durur. Son olarak, aşağıya iner, açılır ve kapanır.

3 Açılır tavanın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz ve ardından düğmeyi bırakınız.

● Açılır tavan aşağı inip ardından tekrar eski konumuna geri dönüyorsa

1 Aracı durdurunuz.

2 Açılır tavan hafif açık konuma gelip durana kadar düğmesine*1 basılı tutunuz.

3 Düğmeyi bir kez bırakınız ve ardından düğmesini basılı tutunuz.*1

Açılır tavan, yukarı konumda yaklaşık 10 saniye boyunca durur.*2 Daha sonra hafifçe ayarlama yapar ve yaklaşık 1 saniye boyunca durur. Son olarak, aşağıya iner, açılır ve kapanır.

4 Açılır tavanın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz ve ardından düğmeyi bırakınız.

*1: Düğme doğru zamanda serbest bırakılmazsa başa dönerek işlemi tekrarlayınız.

*2: Yukarıdaki 10 saniyelik duraklamadan sonra elinizi düğmeden çekerseniz, otomatik çalışma devre dışı kalır. Bu durumda veya düğmesine basılı tutunuz, açılır tavan hafif açık konuma gelecek ve yaklaşık 1 saniye boyunca duracaktır. Daha sonra aşağıya inecek, açılacak ve kapanacaktır. Açılır tavanın tamamen kapalı olduğundan emin olunuz ve ardından düğmeyi bırakınız.

Yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra açılır tavan tamamen kapanmazsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi ya da Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ **Açılır tavanın açılması**

● Araç hareket halindeyken yolcuların araç dışına ellerini veya başlarını çıkarmalarına engel olunuz.

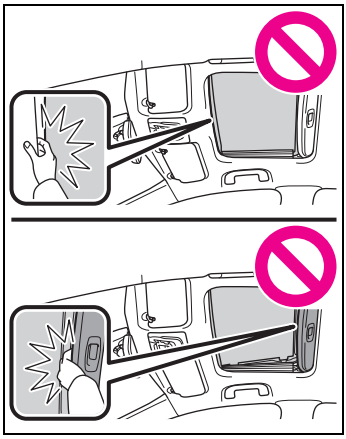
● Açılır tavan boşluğu civarında aracınızın üzerine oturmayınız.

■ **Açılır tavanın açılması ve kapatılması**

● Açılır tavanı açma ve kapatma işlemleri sürücünün sorumluluğundadır.
Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların açılır tavanı kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların cama sıkışması mümkündür.

DİKKAT

- Açılır tavanı çalıştırırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü açılır tavandan çıkartmadıklarından emin olunuz.



- Açılır tavanı uzaktan kumanda, anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak çalıştırırken, yolcuların herhangi bir yerlerini cama sıkıştırma riski olmadığından emin olduktan sonra açılır tavanı çalıştırınız. Ayrıca çocukların uzaktan kumanda, anahtar veya mekanik anahtarı kullanarak açılır tavanı çalıştırmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların açılır tavana sıkışması mümkündür.
- Araçtan çıkarken kontağı kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■ Sıkışma koruması fonksiyonu

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Açılır tavan tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir. Ayrıca, sıkışma koruması fonksiyonu tasarımı gereği açılır tavan düğmesine basılırken devreye girmez. Parmaklarınızın, vb. sıkışmamasına dikkat ediniz.

Ayarlarım*

*: Bazı modeller

Her sürücünün araç ayarlarını kaydetmek için sürücüler elektronik anahtar gibi cihazlar ile tanımlanır. Daha sonra araç tekrar sürüldüğünde bilgileri geri yüklenebilir.

Tercih ettikleri ayarları kullanabilmeleri için sürücülere önceden kimlik tanıma cihazları atanabilir.

Ayarlarım bölümünden üç sürücü için ayar kaydedilebilir.

Kimlik tanımlama cihazlarının kaydı/silinmesi, sürücü adının değiştirilmesi, sürücü kayıtlı ayarlarının yüklenmesi, manuel olarak sürücü değiştirme ve sürücü kaydını silmek için "Multimedya el kitabı"na bakınız.

Atanan kimlik tanımlama cihazı tipleri

Aşağıdaki kimlik tanımlama cihazlarını kullanarak kullanıcı tanınabilir.

- Elektronik Anahtar (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi elektronik anahtarı algıladığında kullanıcı tanınır. (→S.133)

- Bluetooth® cihazı

Müzik sistemine bir Bluetooth® cihazı bağlandığında kullanıcı tanınır.

Bluetooth® cihazların bağlanmasıyla ilgili bilgi için "Multimedya kullanıcı el kitabı"na bakınız. Kullanıcı elektronik anahtar ile tanındığında, Bluetooth® cihazı ile tanıma işlemi yapılmaz.

Geri yüklenen fonksiyonlar

Bir kimlik tanımlama cihazı ile kullanıcı tanındığında, aşağıdaki fonksiyonların ayarları geri yüklenir.

- Gösterge ekranı*2, ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı*1, 2, ve müzik sistemi bilgileri*2

Bir kullanıcı tanındığında, kontak anahtarı son kapalı konuma getirildiği andaki ekran ayarları kullanılır.

- Müzik sistemini*2 kullanarak ayarlanabilen araç ayarları.

Bir kullanıcı tanındığında, güç düğmesinin son kapalı konuma getirildiği andaki araç ayarları kullanılır.

*1: Bazı modeller

*2: Bazı ayarlar buna dahil değildir

4-1. Sürüşten önce

Aracın kullanılması 157

Yük ve eşya taşınması 164

Römork çekerken 165

4-2. Sürüş talimatları

Kontak anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) 172

Güç (kontak) düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar) 173

Multidrive 178

Düz şanzıman.....183

Sinyal kolu 185

Park freni 185

Elektrikli park freni 186

Freni Basılı Tutma 190

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 192

AHB (Otomatik Uzun Far) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....195

AHB (Otomatik Uzun Far) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için)....198

Sis lambası düğmesi 201

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 202

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağını açma 205

4-5. Sürüş destek sistemlerinin kullanılması

Toyota Safety Sense (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....207

Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemesi (M15A-FKS motor için).....212

Toyota Safety Sense (M15A-FKS motor için)...214

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....220

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (M15A-FKS motor için).....228

LTA (Şerit Takip Desteği) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....238

LTA (Şerit Takip Desteği) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için) 247

LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....252

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için) 259

PDA (Proaktif sürüş desteği).....265

RSA (Trafik İşareti Desteği) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için).....270

RSA (Trafik İşareti Desteği) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için) ... 274

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 278

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için) 288

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (M15A-FKS motor için) .. 298

Sabit hız kontrol sistemi (M15A-FKS motor için) .. 310

Sabit hız kontrol sistemi (Toyota Safety Sense olmayan 1ZR-FAE motor için) 314

Hız sınırlayıcı 316

Acil Sürüş Durdurma Sistemi 319

BSM (Kör Nokta Monitörü) 322

Güvenli Çıkış Desteği 326

Toyota park destek sensörü 330

RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu 336

PKSB (Park Destek Freni) 342

Sürüş modu seçim düğmesi 351

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi 352

Sürüş destek sistemleri.... 353

4-6. Araç kullanım ipuçları

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 358

Aracı sürme

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Sürüş talimatları

■ **Aracın çalıştırılması**

→S.172, 173

■ **Sürüş**

▶ Multidrive

1 Fren pedalına basılı halde vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S.178)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S.185, 186)

Park freni otomatik moddaysa, park freni otomatik olarak serbest bırakılır. (→S.187)

3 Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarak aracı 1. vitese alınız. (→S.183)

2 Park frenini serbest bırakınız. (→S.185, 186)

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda hafifçe gaz pedalına basınız.

■ **Durdurma**

▶ Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız. (→S.185, 186)

Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu P konumuna alınız. (→S.178)

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 Gerekirse park frenini çalıştırınız. (→S.185, 186)

Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu N konumuna alınız. (→S.183)

■ **Aracı park etme**

▶ Multidrive

1 Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basarak aracı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız. (→S.185, 186)

Park freni gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

3 Vites kolunu P konumuna getiriniz. (→S.178)

M15A-FKS motor için: Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Motoru durdurmak için kontağı kapatınız. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine basınız.

5 Yavaşça fren pedalını bırakınız.

6 Kapıyı kilitleyiniz ve anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz.

Yokuş yukarı veya aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

▶ Düz şanzıman

1 Debriyaj pedalına basarken, fren pedalına basınız.

2 Park frenini çalıştırınız. (→S.185, 186)

Park freni otomatik moddaysa, motor düğmesi kapalı konuma getirildiğinde park freni otomatik olarak devreye girer. (→S.186)

Park freni gösterge ışığının yandığından emin olunuz.

3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S.183)

Yokuş yukarı ya da aşağı park ederseniz, vitesi 1.vitese ya da geri vitese alınız ve gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Motoru durdurmak için kontağı kapatınız. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine basınız.

5 Yavaşça fren pedalını bırakınız.

6 Kapıyı kilitleyiniz ve anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz.

■ Dik yokuşta aracı kaldırma

▶ Multidrive

1 Park frenini çalıştırdığınızdan emin olunuz ve vites kolunu D konumuna getiriniz.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız.

3 Park frenini serbest bırakınız.

▶ Düz şanzıman

1 Park frenini çalıştırdığınızdan emin olunuz ve vites kolunu 1 konumuna getiriniz.

2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

3 Park frenini serbest bırakınız.

■ Yağmurda sürüş

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize neden olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

■ Sürüş sırasında motor devri (Multidrive araçlar)

Aşağıdaki durumlarda, araç kullanırken motor devri yükselebilir. Bu durum sürüş koşullarına göre otomatik vites yükseltme veya düşürmeden kaynaklanmaktadır. Bu ani hızlanma belirtisi değildir.

- Araç yokuş yukarı veya aşağı sürüş kararı verir
- Gaz pedalı bırakıldığında
- Spor modu seçiliyken fren pedalına sertçe basıldığında

■ Motor gücünün sınırlandırılması (Fren Devre Dışı Bırakma Sistemi)

- Gaz ve fren pedalına aynı anda basılırsa, motor gücü sınırlandırılabilir.

● Sistem devredeyken araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

■ Yeni Toyota'nızın alıştırılması (rodajı)

Aracınızın ömrünü artırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

● İlk 300 km boyunca:

Ani duruşlardan kaçınınız.

● İlk 800 km boyunca:

Römork çekmeyiniz.

● İlk 1000 km boyunca:

- Aracınızı çok yüksek hızda kullanmayınız.
- Ani hızlanmalardan kaçınınız.
- Aracınızı sürekli düşük viteslerde kullanmayınız.
- Aracınızı uzun süre sabit hızda kullanmayınız.

■ Aracı başka bir ülkede kullanma

İlgili aracın tescil yasalarına uyunuz ve uygun yakıtın bulunabildiğinden emin olunuz. (→S.516)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Aracı çalıştırırken (Multidrive araçlar)

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

■ Sürüş sırasında

● Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz aracı kullanmayınız.

- Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve kazaya neden olacaktır.
- Geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
- Araç içerisinde düzgün bir sürüş konumunda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
- Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.

● Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz veya yanında aracınızı durdurmayınız.
Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede ısınır. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddeler varsa yangına neden olabilir.

● Normal sürüş halindeyken, motoru durdurmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu çevirmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
Ancak aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S.450

DİKKAT

- Yokuş aşağı giderken, güvenli sürüş için motor frenini (vites küçültme) kullanınız.
  Sürekli olarak frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimin azalmasına neden olur.
  (→S.178, 183)
- Sürüş sırasında direksiyon konumunu, koltuğu veya aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının veya vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, hızlanma ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize neden olabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin doğru çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenler ıslak olur ve doğru çalışmazsa direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

Vites kolu konumunu değiştirirken

- Multidrive olan araçlar: İleri vitesler-deyken aracın geriye doğru, vites kolu R konumundayken de ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde aracın motoru durabilir veya frenleme ve direksiyon kullanımı zorlaşabilir ve araca zarar verecek kazalar olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken vites kolu N konumuna getirilirse, motorun hareketi şanzımana aktarılamaz. N konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Multidrive olan araçlar: Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Vites kolunun P veya N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmaya neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)

Ön ve arka fren balatalarını aynı anda kontrol ettiriniz ve mümkün olan en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise değiştirtiniz

Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşınması sınır değerlerin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

DİKKAT

Araç durduğunda

- Motor devrini yükseltmeyiniz.
  Vites P (Multidrive) veya N konumunda değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Multidrive olan araçlar: Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için motor çalışırken her zaman fren pedalını basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini uygulayınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya neden olmasını önlemek için, her zaman fren pedalına basınız ve gerektiğinde park frenini çalıştırınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç hareket etmezken motor devrinin yükseltilmesi, egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey veya içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar görülebilir:
  - Çakmaktan veya sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin veya gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına veya kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına neden olabilir.
- Ön cama veya camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular mercek etkisi yaparak aracın içinde yangına neden olabilir.
- Kavisli cam gümüş renkli gibi metal içerikli bir film ile kaplıysa kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı mercek gibi davranarak yangına neden olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vites kolunu P (Multidrive olan araçlar) konumuna getiriniz, motoru durdurunuz ve aracı kilitleyiniz.
  Araç çalışır durumdayken aracınızı terk etmeyiniz.
  Araç vites P konumundayken park edildiğinde park freni çalıştırılmazsa, araç hareket etmeye başlayabilir ve kazaya neden olabilir.
- Araç çalışırken veya motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Her zaman motoru durdurunuz. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirir veya gaz pedalına basarsanız kazaya veya motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

DİKKAT

■ Frenleme sırasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren servosu çalışmadığında, diğer araçları çok yakından takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda hala fren yapılabilir ancak fren pedalına normalden daha kuvvetli basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Motor durması veya bayılması durumunda fren pedalına basıp çekmeyiniz.
  Fren pedalına her bastığınızda, fren destek fonksiyonunun yedek gücünü kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur; bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ve fren mesafesi de artar. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■ Aracınız saplanırsa

Güç alan tekerleklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya araç kum ve çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin çok fazla patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları zarar görebilir veya aracın ileri veya geri yönde kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ Sürüş sırasında (Multidrive olan araçlar)

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

■ Sürüş sırasında (düz şanzımanlı araçlar)

- Motor gücünü sınırlayacağı için, gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Debriyaj pedalına tam basmadan vites değiştirmeyiniz. Vites değiştirdikten sonra, debriyaj pedalını hızlıca bırakmayınız. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.
- Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde erkenden şiddetli debriyaj aşınması veya debriyaj hasarı görülebilir. Sonunda hızlanma ve harekete geçmek zorlaşabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

• Ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız veya vites değiştirmediğinizde pedala basmayınız.
  Aksi halde debriyaj zarar görebilir.

• Birinci vites dışında bir viteste kalkış yapmayınız.
  Aksi halde debriyaj zarar görebilir.

• Araç hızını ayarlamak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
  Aksi halde debriyaj zarar görebilir.

UYARI

- Vites kolu N konumu dışında bir konumdayken aracı durdururken, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve frenleri kullanarak aracı durdurunuz.

- Araç tamamen durmadan vites kolunu R konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde debriyaj, şanzıman ve dişliler zarar görebilir.

■ Aracı park ederken (Multidrive olan araçlar)

Her zaman park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna alınız. Aksi takdirde aracınız hareket edebilir veya gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

■ Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız.
  Aksi takdirde direksiyon zarar görebilir.

- Tümseklerden geçerken aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.

■ Araç kullanırken lastik patlarsa

Lastiklerin patlaması veya hasar görmesi aşağıdaki durumlara neden olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.

- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.

- Araç normal olmayan şekilde yana yatacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler (→S.474, 489)

■ Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda aşağıdaki ciddi hasarlar görülebilir:

- Motorun bayılması

- Elektrik elemanlarında kısa devre

- Suya batma nedeniyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş sırasında derin su birikintilerine girerseniz ve araç suya batarsa veya çamur veya kuma saplanırsa, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise aracınızda aşağıdakileri kontrol ettiriniz:

- Fren fonksiyonu

- Motor yağı, transaks sıvısı, debriyaj sıvısı, diferansiyel yağı gibi malzemelerin miktar ve kalitesindeki değişiklikler.

- Tüm rulman ve süspansiyon bağlantılarındaki (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve rulmanların çalışması.

Ani başlatmayı engelleme kontrolü (Sürüş Başlatma Kontrolü [DSC]) (Multidrive olan araçlar)

Gaz pedalına basılıyken, aşağıdaki sıra dışı işlemler gerçekleştirildiğinde, motorun çıkış gücü kısıtlanabilir.

- Vites kolu R konumuna alındığında*.
- Vites kolu P veya R konumundan, D gibi ileri sürüş

vites konumuna getirildiğinde*.

Sistem çalışırken, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

*: Duruma bağlı olarak vites konumunu değiştirmek mümkün olmayabilir.

■ Sürüş Başlatma Kontrolü (DSC)

TRC sistemi kapatıldığında (→S.354), ani başlatmayı engelleme kontrolü de çalışmaz. Aracınız ani başlatmayı engelleme kontrolünün çalışması nedeniyle çamurdan veya yeni kardan çıkmakta sorun yaşarsa, aracın çamurdan veya yeni kardan çıkabilmesi için TRC (→S.354) 'yi devre dışı bırakın.

Yük ve eşya taşıma

Depolama ile ilgili önlemler, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

⚠ DİKKAT

■ Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına neden olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

■ Yükleme uyarıları

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir, sürücünün görüşünü kapatabilir veya sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri mümkün olduğu sürece bagajda tutunuz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Aşağıdaki konumlara eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları üst üste koyarken)
  - Paket bölmesinde
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Araçtaki tüm eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.

■ Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.

DİKKAT

- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz. Dengesiz yükleme, direksiyon kontrolünüzü veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken

Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Römork çekmek aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve yakıt tüketimi gibi konuları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve sürüş keyfiniz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı veya römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz.

Güvenli şekilde römork çekmek için, römorkun çeşidine ve kullanım talimatlarına uygun olarak dikkatlice aracı kullanınız.

Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar veya arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota Yetkili Servisinize veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S.514)

Römork bağlantı parçası/bisiklet tutucu braketi

Toyota, orijinal Toyota çekme cihazı ve bisiklet tutucu braketleri kullanmanızı önermektedir.

Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

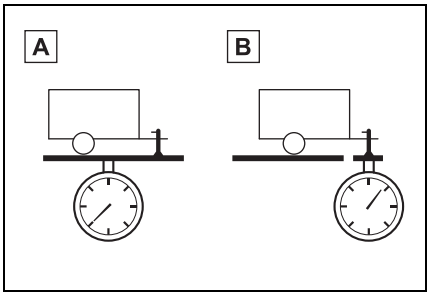
Çekme cihazı çeki topuzu veya bisiklet tutucu bağlantı topuzu takıldığında, araçtaki herhangi bir ışığı aka lambaları ve/veya plakayı engelliyorsa, aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Kolayca çıkarılamayan ya da konumu değiştirilemeyen çeki topuzu olan çekme cihazlarını kullanmayınız.
- Kolayca çıkarılamayan ya da konumu değiştirilemeyen bisiklet tutucu braketlerini kullanmayınız.

Ayrılabilir tüm çeki topuzu veya bisiklet tutucu bağlantı topuzları kullanılmadığında çıkarılmalı veya yeri değiştirilmelidir.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



A Toplam römork ağırlığı

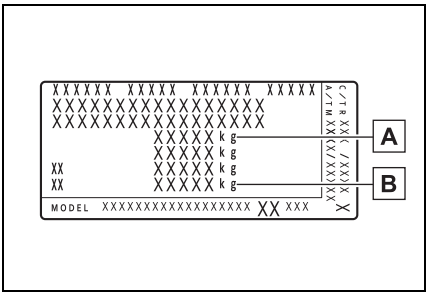
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, maksimum römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S.514)

Römork çekerken sürtünmeli stabilizatör (dengeleyici) kullanınız (savrulma önleme cihazı).

B İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S.514)

■ Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)



A Aracın brüt ağırlığı

Sürücünün, yolcuların, yükün, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

B İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerindeki yük, izin verilen maksimum değerden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir. Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

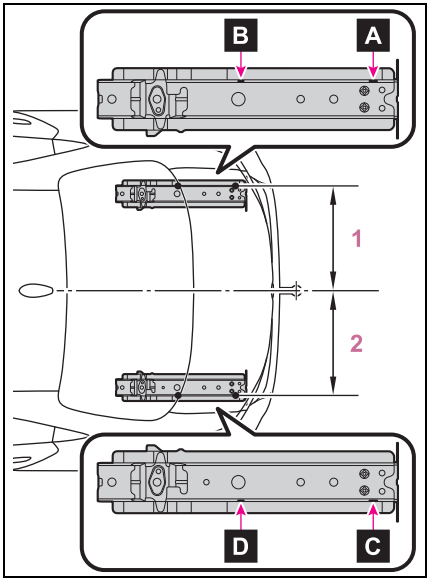
DİKKAT

■ İzin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında

Bu önlemin dikkate alınmaması kazaya ve ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

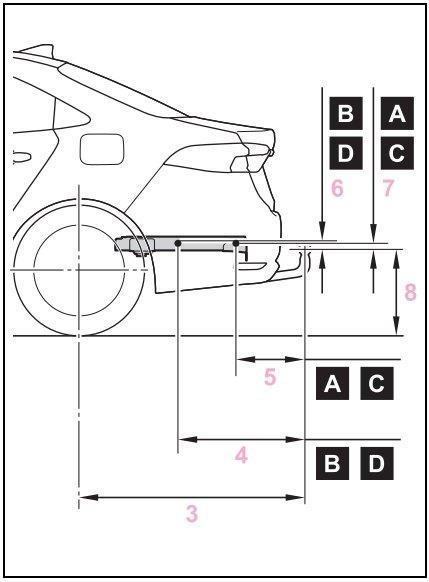
- Önerilen lastik basıncı değerine 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ekleyiniz. (→S.524)
- Nüfusun yoğun olduğu bölgelerde römork çekme hız sınırını veya 100 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

Römork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları



1 516 mm

2 516 mm



3 1080 mm
4 583 mm
5 300 mm
6 18 mm*1
17 mm*2
7 14 mm*1
13 mm*2
8 365 mm*1
392 mm*2

*1: Bozuk yol paketi olmayan araçlar

*2: Bozuk yol paketi olan araçlar

Lastik bilgisi

- Römork çekerken lastik basınçlarını normal değerin 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) üzerine ayarlayınız. (→S.514)
- Römork lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak artırınız.

Römork ışıkları

Hatalı montaj aracın lambalarına zarar verebileceği için, römork lambalarını takarken lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise danışınız. Römork ışıklarını takarken yasal yönetmeliklere uymayı unutmayınız.

Alıştırma dönemi

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

Römork çekmeden önce yapılacak kontroller

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca izin verilen maksimum aks yükü kapasitesini aşacak bir römork çekmediğinizden emin olunuz.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

Bakım

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km boyunca römork çektikten sonra çeki demiri ve braketinin tüm cıvatalarını sıkınız.

UYARI

Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda

Çelik braketin bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara neden olacak korozyona benzer bir tepkime gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, bir araya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Yönlendirme

Aracınızın yol tutuşu römork çekerken farklılaşacaktır. Römork çekerken, kaza ve ciddi yaralanma veya ölümleri engellemek için aşağıdaki noktaları aklınızda bulundurunuz:

■ Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

■ Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Yönlendirme hatasını önlemek için direksiyonu yavaşça çeviriniz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

■ Araç takip mesafesinin arttırılması

10 km/saat hızda giderken önünüzdeki araç ile aranızda en az bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya neden olacağından ani fren yapmaktan kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Buna özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

■ Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

■ Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

■ Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme sırasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

■ Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

■ Şanzıman bilgisi

▶ Multidrive

Motor frenini verimli uygulayabilmek ve şarj sistemi performansı için D konumunu, M ve 4. ya da daha düşük vitesi kullanmayınız. (→S.178)

▶ Düz şanzıman

Motor freninin uygulanması ve şarj sisteminin performansı için aracı 6. viteste kullanmaktan kaçınınız.

■ Motor hararet yaptığında

30°C üzerindeki sıcak havalarda uzun ve dik rampaları çıkarken römorkun çekilmesi, motor soğutma sıvısının sıcaklığını artırabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını fark ettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S.508)

■ Aracı park ederken

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) ve 1 ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

⚠ DİKKAT

Bu bölümde açıklanan talimatları izleyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Römork çekme uyarıları

Römork çekerken, ağırlık limitlerini aşmadığınızdan emin olunuz. (→S.166)

■ Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal maksimum hıza uyunuz.

■ Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Ancak, dik veya uzun yokuşlardan inerken asla ani vites küçültmeyiniz.

■ Fren pedalının çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız. Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

■ Kazaları ve yaralanmaları önlemek için

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar Aracınızda kompakt yedek lastik takılıysa araç çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Araca acil durum lastik onarım kiti ile onarılmış bir lastik takılıysa römork çekmeyiniz.
- Römork çekerken aşağıdaki sistemleri kullanmayınız.
  - LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde) (→S.238, 247)
  - LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) (→S.252, 259)
  - Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.278)
  - Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde) (→S.288, 298)
  - Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde) (→S.310, 314)

DİKKAT

- BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde) (→S.322)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde) (→S.330)
- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) fonksiyonu (bazı modellerde) (→S.336)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde) (→S.342)

UYARI

■ Römork lambalarını doğrudan bağlamayınız

Römork lambalarının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve arızaya neden olabilir.

Kontak anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

Motoru çalıştırma

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz. (→S.185, 186)

2 Vites kolunun "P" (Multidrive) veya "N" (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.

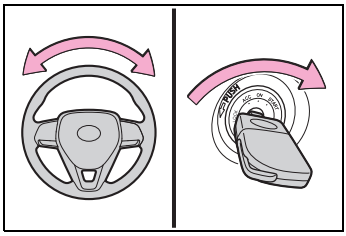
4 Motoru çalıştırmak için kontak anahtarını START konumuna getiriniz.

■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S.74) Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ Direksiyon kilidi çözülmediğinde

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı "OFF" konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



DİKKAT

■ Motoru çalıştırırken

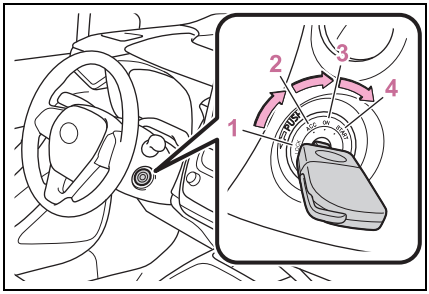
Aracı her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda motoru çalıştırırken gaz pedalına basmayınız. Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

■ Motoru çalıştırırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.
- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motoru çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız veya motor sık sık tekliyorsa, en kısa zamanda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Kontak anahtarı konumunu değiştirme



1 Kapalı ("LOCK" konumu)

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Multidrive olan araçlar: Kontak anahtarı ancak vites kolu "P" konumundayken çıkartılabilir.)

2 ACC ("ACC" konumu)

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli

sistemler kullanılabilir.

3 Açık ("ON" konumu)

Tüm elektrikli sistemler kullanılabilir.

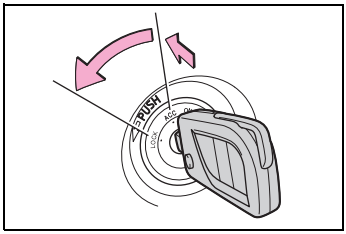
4 START ("START" konumu)

Motoru çalıştırmak içindir.

■ **Anahtarı "ACC" konumundan "OFF" konumuna getirme**

1 Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.

2 Anahtarı bastırarak "OFF" konumuna çeviriniz.



■ **Anahtar hatırlatma fonksiyonu**

Kontak anahtarı OFF veya ACC konumdayken sürücü kapısı açıldığında anahtarı çıkarmanızı hatırlatan bir uyarı sesi duyulur.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkat edilmesi gerekenler**

Sürüş sırasında kontağı kapatmayınız. Acil bir durumda araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kalırsanız, motoru durdurmak için kontak anahtarını yalnızca "ACC" konumuna getiriniz. Sürüş sırasında motoru durdurursanız kazaya neden olabilirsiniz. (→S.450)

⚠ UYARI

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmazken kontak anahtarını uzun süre "ACC" veya "ON" konumunda tutmayınız.

Güç (motor çalıştırma) düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Anahtar üzerinizdeyken aşağıdaki işlemler yerine getirildiğinde, motor çalışır veya güç düğmesinin modu değişir.

Motoru çalıştırma

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz. (→S.185, 186)

2 Vites kolunun "P" (Multidrive) veya "N" (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) basınız.

Araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Görüntülenmezse, motor çalıştırılamaz.

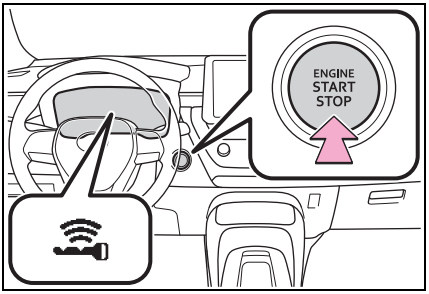
4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basma yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

Motor, çalışana kadar veya 30 saniye boyunca (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına (Multidrive) ya da debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmayı sürdürünüz.

Motor, güç düğmesinin her modunda çalıştırılabilir.



■ **Güç düğmesi ışığı (M15A-FKS motor için)**

Duruma bağlı olarak güç düğmesi ışığı aşağı şekilde çalışır.

- Kapılardan biri açıldığında veya güç düğmesi ACC veya kontak açık modundan kapalı konuma alınırsa, güç düğmesi ışığı yanar.
- Elektronik anahtarı üzerinizde taşırken fren pedalına bastığınızda motor düğmesi ışığı yanıp söner.
- Kontak anahtarı ACC veya açık konumdayken kontak anahtarı ışığı sürekli yanar.

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

- Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S.74)
  Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.
- Araç bilgi ekranında çalışma ile ilgili bir uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.
- M15A-FKS motor için: Kapının kilidi mekanik anahtarla açılırsa, motor giriş ve çalıştırma sistemi kullanılarak çalıştırılamaz. Motoru çalıştırmak için bkz.S.502. Ancak, elektronik anahtar araç içindeyse ve kapılar kilitliyse (→S.129) motor çalıştırılabilir.

■ **Akü deşarj olduğunda**

Motor akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak çalıştırılamaz. Motoru çalıştırmak için bkz. S.503.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S.437

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S.135

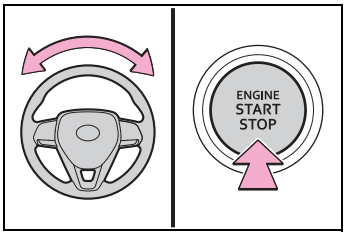
■ **Giriş fonksiyonuyla ilgili not**

→S.136

■ **Direksiyon kilidi fonksiyonu (bazı modellerde)**

- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Güç düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.
- Direksiyon kilidi çözülemediğinde araç bilgi ekranında "Direksiyon Simidini Sağa veya Sola Çevirirken Güç Düğmesine Basın" uyarı mesajı görünecektir.
  Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Direksiyon kilidi çözülemediğinde araç bilgi ekranında “Direksiyon Simidini Sağa veya Sola Çevirirken Motor Düğmesine Basın" görünecektir. Direksiyonu sağa veya sola çevirirken güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.



- Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için motor kısa bir süre boyunca arka arkaya çalıştırılıp kapatılırsa motorun çalışması duraklatılabilir. Böyle bir durumda, güç düğmesine basmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam

edecektir.

■ **Elektronik anahtar pili**

→S.437

■ **Güç düğmesini kullanma**

- Düğmeye kısa ve güçlü bir şekilde basılmadığında güç düğmesi modu değişmeyebilir veya motor çalışmayabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra motoru yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda motor çalışmayabilir. Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten sonra, motoru tekrar çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

■ **Kişiselleştirme**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldıysa bkz. S.501.

⚠ DİKKAT

■ **Motoru çalıştırırken**

Aracı her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda motoru çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

■ **Sürüş sırasında dikkat edilmesi gerekenler (bazı modeller)**

Araç hareket halindeyken motor arızası olursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

⚠ UYARI

■ **Motoru çalıştırırken**

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motoru çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız veya motor sık sık tekliyorsa, en kısa zamanda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **Güç düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular**

Güç düğmesi bir şekilde normalden farklı işliyorsa (düğmenin takılı kalması gibi) bir arıza olabilir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Motoru durdurma

▶ Multidrive

1 Aracınızı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız (→S.185, 186), ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

Park freni göstergesinin yandığını kontrol ediniz.

M15A-FKS motor için: Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

3 Güç düğmesine basınız.

Motor duracak ve gösterge ekranı sönecektir.

4 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranındaki "ACC" veya "KONTAK AÇIK" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

▶ Düz şanzıman

1 Aracınızı tamamen durdurunuz.

2 Park frenini çalıştırınız. (→S.185, 186)

Park freni göstergesinin yandığını kontrol ediniz.

3 Vites kolunu N konumuna alınız. (→S.183)

4 Güç düğmesine basınız.

Motor duracak ve gösterge ekranı sönecektir.

5 Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranındaki "ACC" veya "KONTAK AÇIK" uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

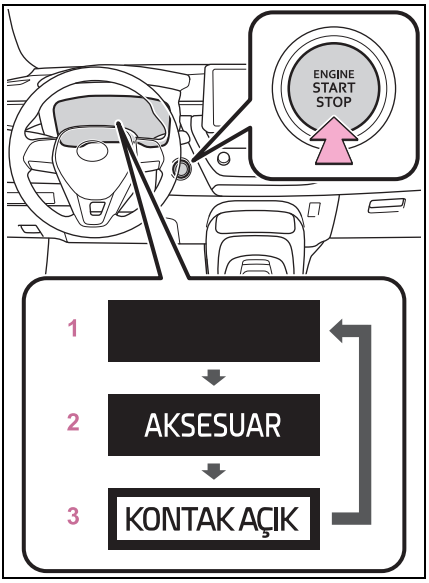
DİKKAT

■ **Acil durumda motoru durdurma**

- Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz güç düğmesini 2 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S.450)
  Acil durumlar dışında güç düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında motorun durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak bu sistemlere sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu çevirmeyi ve fren yapmayı zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
- Araç çalışırken güç düğmesine basılırsa araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülenir ve sesli uyarı verilir.
- Multidrive olan araçlar: Motoru acil bir durumda durdurduktan sonra yeniden çalıştırmak için, vites kolunu "N" konumuna alınız ve güç düğmesine basınız.
- Düz şanzımanlı araçlar: Motoru acil bir durumda durdurduktan sonra yeniden çalıştırmak için, debriyaj pedalına basınız. ve güç düğmesine basınız.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Modlar, fren pedalı (Multidrive) veya debriyaj pedalı (düz şanzımanlı) basılı değilken güç düğmesine basarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basıldığında mod değişir.)



1 OFF*1

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

2 ACC*2

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" (aksesuar) mesajı görüntülenir.

3 Açık

Tüm elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında "IGNITION ON" (kontak açık) mesajı görüntülenir.

*1: Multidrive'lı 1ZR-FAE motor için: Motoru durdururken vites kolu "P" dışında bir konumdaysa, güç

düğmesi kapalı konum yerine ACC moduna geçer.

Multidrive'lı M15A-FKS motor için: Motoru durdururken vites kolu P dışında bir konumdaysa veya vites bırakma düğmesine basılırsa, motor düğmesi kapalı konumda değil, ACC konumda kalacaktır.

*2: Bazı modellerde: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açıp kapatılabilir. (→S.536)

■ **ACC kişiselleştirme kapalıyken**

Motor düğmesi kapalı konumdayken, akü koruma fonksiyonu çalışmaya başlayana kadar multimedya sistemi hala belirli bir süreyle kullanılabilir.

*: Bazı modeller

■ **Otomatik kapatma fonksiyonu**

Multidrive'lı 1ZR-FAE motor için: Araç vites kolu P konumundayken ACC modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açıkken (motor çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akünün deşarj olmasını tamamen önleyemez. Motor çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda bırakmayınız.

Multidrive'lı M15A-FKS motor için: Araç vites kolu P konumundayken veya vites bırakma düğmesine basılmadan ACC modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açıkken (motor çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akünün deşarj olmasını tam olarak önleyemez. Motor çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda bırakmayınız.

Düz şanzıman: Araç ACC modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açık modunda (motor çalışmazken) bir saatten fazla bırakılırsa, kontak anahtarı otomatik olarak kapalı konuma geçer. Buna rağmen bu fonksiyon akünün deşarj olmasını tamamen önleyemez. Motor çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACC veya açık konumda bırakmayınız.

■ **ACC kişiselleştirme kapalıyken (bazı modellerde)**

Motor düğmesi kapalı konumdayken, akü koruma fonksiyonu çalışmaya başlayana kadar multimedya sistemi hala belirli bir süreyle kullanılabilir.

UYARI

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

- Motor çalışmazken kontak anahtarını uzun süre "ACC" veya "ON" konumunda tutmayınız.
- Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" veya "IGNITION ON" (kontak açık) görüntüleniyorsa, güç düğmesi kapalı konumda değildir. Güç düğmesini kapalı konuma aldıktan sonra araçtan çıkınız.

Vites kolu P dışında bir konumdayken motoru durdururken (Multidrive araçlar)

Vites kolu P dışında bir konumdayken motor durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları izleyiniz (1ZR-FAE motor için):

Vites kolu P dışında bir konumdayken ya da vites bırakma düğmesi basılıyken motor durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları

izleyiniz (M15A-FKS motor için):

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu P konumuna getiriniz.

M15A-FKS motor için: Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

3 Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" (aksesuar) görüldükten sonra, kısa ve güçlü bir şekilde motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Araç bilgi ekranında "ACCESSORY" (aksesuar) ve "IGNITION ON" (kontak açık) uyarılarının görülmediğini kontrol ediniz.

⚠ UYARI

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

1ZR-FAE motor için: Vites kolu "P" konumu dışında bir konumdayken motoru durdurmayınız. Motor farklı bir vites konumundayken durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Araç ACC konumunda bırakılırsa, akü deşarj olabilir.

M15A-FKS motor için: Vites kolu P konumu dışında bir konumdayken ya da vites bırakma düğmesi basılıyken motoru durdurmayınız. Vites kolu P dışında bir konumdayken ya da vites bırakma düğmesi basılıyken motor durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACC konumuna geçecektir. Araç ACC konumunda bırakılırsa, akü deşarj olabilir.

Multidrive*

*: Bazı modeller

Vites konumunu amacınıza ve durumunuza uygun şekilde seçin.

Vites konumunun amacı ve işlevleri

Vites konumu	Amaç veya fonksiyon
P	Araç park halinde veya aracı çalıştırırken
R	Geriye hareket
N	Boş konum (Gücün aktarılmadığı durum)
D	Normal sürüş*1
M	7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş*2 (→S.180) 10 kademeli sportif sıralı shiftmatic modunda sürüş*3 (→S.181)

*1: Normal sürüşte yakıt tasarrufu sağlamak ve gürültüyü azaltmak için vites kolunu D konumuna getiriniz.

*2: M15A-FKS motor hariç

*3: M15A-FKS motor için

■ **Araç bilgi ekranında "Şanzıman Yağı Sıcaklığı Yüksek, Güvenli Bir Yerde Durunuz ve Kullanıcı El Kitabına Bakınız" görüntülenirse (M15A-FKS motor için)**

Gaz pedalına basma şiddetini azaltarak hızınızı düşürünüz. Aracı güvenli bir yerde durdurunuz, vites kolunu "P"

konumuna getiriniz ve uyarı mesajı kaybolunca kadar motoru rölantide çalıştırınız.

Uyarı mesajı kaybolduğunda, sürüşe devam edilebilir.

Uyarı mesajı bir süre beklemenize rağmen kaybolmuyorsa, aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **Sabit hız kontrolü ile sürüş yaparken, dinamik radarlı sabit hız kontrolü veya tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü etkin olduğunda (bazı modellerde)**

Motor frenini kullanmak için sürüş modunu spor moduna alsanız bile sabit hız kontrol sistemi, radarlı sabit hız kontrol sistemi veya tam hız aralığına sahip radarlı sabit hız kontrol sistemi iptal edilmediği için motor freni uygulanmaz. (→S.351)

■ **Ani başlatmanın sınırlandırılması (Sürüş Başlatma Kontrolü)**

→S.163

■ **G AI-SHIFT (Akıllı vites değiştirme)**

G AI-SHIFT, sportif sürüş için sürücünün hareketlerine ve sürüş koşullarına göre vitesi otomatik olarak uygun vitese ayarlar. Vites kolu D konumundayken ve sport sürüş modu seçildiğinde G AI-SHIFT otomatik olarak çalışır. (Sport modu dışında bir seçildiğinde veya vites kolu M konumuna getirildiğinde bu fonksiyon iptal edilir.)

■ **Aküyü şarj ettikten/tekrar bağladıktan sonra**

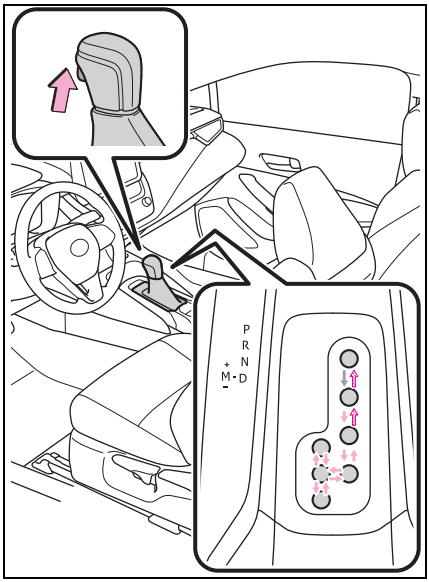
→S.506

⚠ DİKKAT

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

Aniden hızlanmayınız veya vites değiştirmeyiniz.
Motor frenindeki ani değişiklikler aracın savrulmasına veya patinaj yapmasına, dolayısıyla kazaya neden olabilir.

Vites kolunu kullanma



⇐: Kontak anahtarı açık konumdayken ve fren pedalına basılıyken*, vites topuzundaki vites bırakma düğmesine basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

⇦: Vites kolundaki vites kilidi açma düğmesini basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

⇐: Vites kolunu normal konumuna alınız.

Vites kolunu P ve D konumları arasında hareket ettirirken, aracın tamamen durduğundan ve fren pedalına basılı olduğundan emin olunuz.

*: Aracın P konumundan çıkabilmesi için, vites bırakma düğmesine basmadan önce fren pedalına basılmalıdır. İlk olarak vites bırakma düğmesine basarsanız vites kilidi açılmaz.

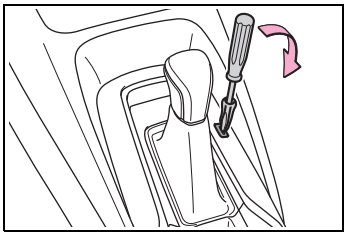
■ Vites kilitleme sistemi

Vites kilitleme sistemi, aracı çalıştırırken vites kolunun hatalı şekilde kullanılmasını önleyen bir sistemdir.
Vites kolu, yalnızca kontak açıkken ve fren pedalına basılıyken P konumundan başka konuma alınabilir.

■ Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

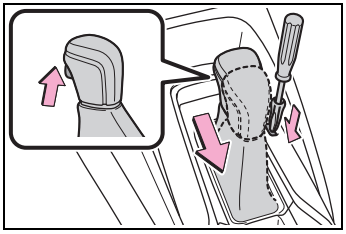
İlk olarak fren pedalına basılı olup olmadığını kontrol ediniz.
Ayağınız fren pedalının üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kilitleme sisteminde bir arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.
Vites kilidinin açılması:

1. Park frenini çalıştırınız.
2. Kontağı kapatınız.
3. Fren pedalına basınız.
4. Kapağı düz uçlu bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.
   Kapağa zarar vermemek için, tornavidanın ucunu bant ile sarınız.



5. Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basılı tutunuz ve ardından vites topuzundaki düğmeye basınız.

Her iki düğmeye basılıyken vites değiştirilebilir.



DİKKAT

■ Vites kilidini açarken kaza olmasını önlemek için

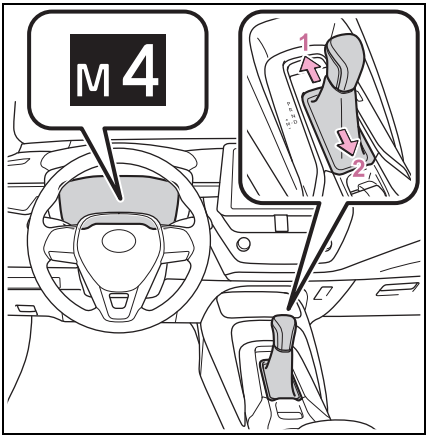
Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basmadan önce park frenini çalıştırmayı ve fren pedalına basmayı unutmayınız.
Vites kilidi geçersiz kılma düğmesine basıldığında yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa ve vites kolu P dışında bir konuma alınırsa, araç aniden harekete geçebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kaza olabilir.

Sürüş modunun seçilmesi

→S.351

M konumunda vites değiştirme (M15A-FKS motor hariç)

7 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için vites kolunu M konumuna getiriniz. Vites kolunu kullanarak vites seçimi yapabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.



1 Vites artırma

2 Vites düşürme

Vites kolu her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.

M1 ile M7 arasında seçilen vites konumu, araç bilgi ekranında gösterilir.

Ancak "M" konumundayken bile, motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

- 7 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

■ **Vites kolu M konumundayken araç durduğunda**

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

■ **Vites küçültme sınırlaması sesli uyarısı**

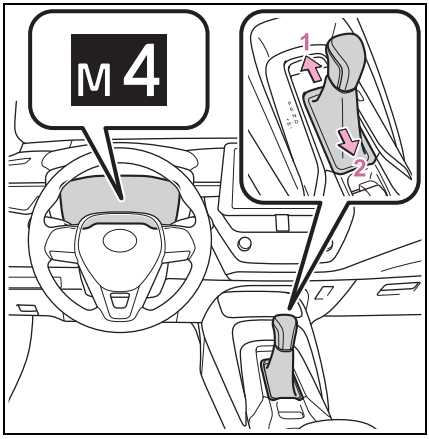
Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa bile vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kez duyulur.)

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, 7 kademeli sportif sıralı shiftmatic modu gösterge ışığı yanmıyorsa**

Multidrive sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

M konumunda vites değiştirme (M15A-FKS motor için)

10 kademeli sportif sıralı shiftmatic moduna geçmek için vites kolunu M konumuna getiriniz. Vites kolunu kullanarak vites seçimi yapabilir ve istediğiniz viteste sürüş yapabilirsiniz.



1 Vites artırma

2 Vites düşürme

Vites kolu her hareket ettirildiğinde bir vites değişimi olur.

M1 ile M10 arasında seçilen vites konumu, araç bilgi ekranında gösterilir.

Ancak "M" konumundayken bile, motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda otomatik olarak vites değişecektir.

■ **Vites kademelerinin işlevleri**

- 10 kademe motor frenleme kuvveti arasından seçim yapabilirsiniz.
- Düşük vites, yüksek vitesten daha fazla motor freni yaratır ve motor hızı da artar.

■ **Vites kolu M konumundayken araç durduğunda**

- Araç durdurulduğunda vites otomatik olarak M1 konumuna iner.
- Araç, durduktan sonra M1 konumunda harekete başlar.
- Araç durdurulduğunda şanzıman M1 konumuna getirilir.

■ **Vites küçültme sınırlaması sesli uyarısı**

Güvenliği ve sürüş performansını sağlamak açısından vites küçültmede bazı kısıtlamalar olabilir. Bazı durumlarda, vites kolu kullanılsa bile vites küçültme mümkün olmayabilir. (Uyarı sesi iki kez duyulur.)

■ **Vites kolu M konumuna alınmasına rağmen, 10 kademeli sportif sıralı shiftmatic modu gösterge ışığı yanmıyorsa**

Multidrive sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
(Bu durumda şanzıman, vites kolu D konumundaymış gibi davranır.)

■ **Multidrive arıza emniyet kontrolü**

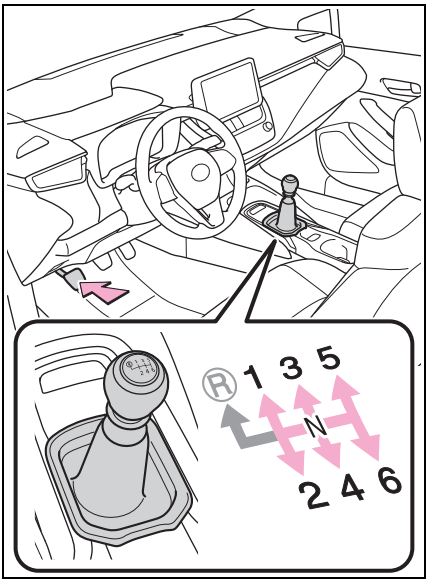
Sistem, Araç Üzeri Diyagnostik sistemi sayesinde arızalı parçaları (vites değiştirme selenoidlerinin tümü) tespit eder ve vites değiştirmeyi sınırlama veya şanzıman oran kontrolünü sınıflama gibi arıza emniyet mekanizmalarını devreye alır.
Bu durumda arıza gösterge lambası da yanar.

Düz şanzıman*

*: Bazı modeller

Kullanım talimatları

■ **Vites kolunu kullanma**



1 Debriyaj pedalına iyice basınız.

2 Vites kolunu istediğiniz konuma getiriniz.

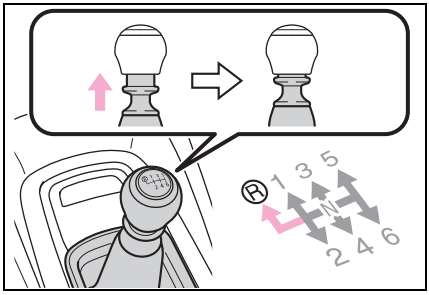
Vitesleri yalnızca sırayla değiştirmeye dikkat ediniz.

3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız.

R konumuna geçmekte zorlanırsanız, vitesi N konumuna alınız. Debriyaj pedalını anlık olarak bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.

■ **Vites kolunu R konumuna alma**

Halka kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.



■ **İzin verilen maksimum hızlar**

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tablodaki her vites için izin verilen maksimum hızları göz önünde bulundurunuz.

▶ 1ZR-FAE motor

Vites konumu	Maksimum hız km/saat
1	51 (31)
2	94 (58)
3	137 (85)
4	185 (115)

▶ M15A-FKS motor

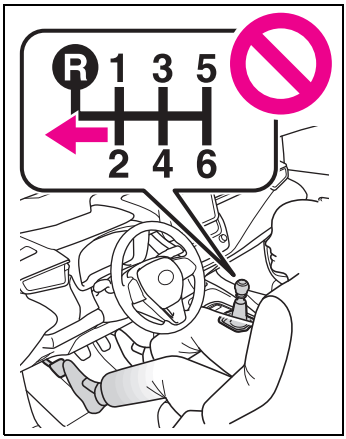
Vites konumu	Maksimum hız km/saat
1	49 (30)
2	85 (53)
3	125 (76)
4	169 (105)
5	213 (132)
6	249 (155)

UYARI

■ Aracın hasar görmesini önlemek için

Vites değiştirirken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Aksi halde motor, düz şanzıman ve/veya debriyaj zarar görebilir.

- Debriyaj pedalına basmadan vites kolunu R konumuna almayınız.

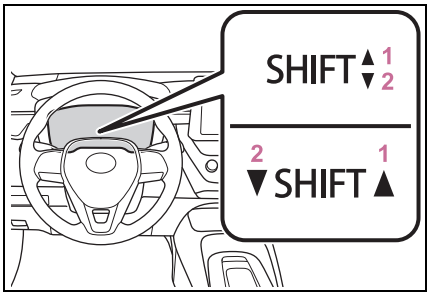


- Vites kolunu R konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Vites kolunu yalnızca araç hareket etmediğinde R konumuna alınız.
- Vites değiştirmediğinizde elinizi vites kolunda tutmayınız veya vites kolunu kavramayınız.
- Motorun aşırı devir yapmasını engellemek için vitesleri yalnızca sırayla değiştirmeye dikkat ediniz.
- Debriyaj pedalını aniden bırakmayınız.

Vites Değiştirme Göstergesi

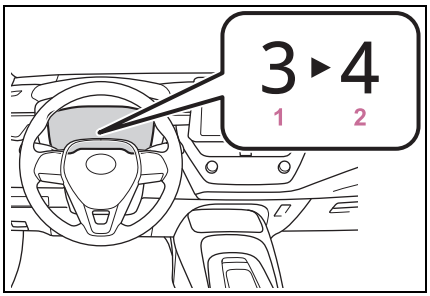
Vites Değiştirme Göstergesi, motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt tasarrufu elde etmesine ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.

▶ 1ZR-FAE motor



1 Vites yükseltme göstergesi
2 Vites küçültme göstergesi

▶ M15A-FKS motor



1 Gerçek vites konumu
2 Önerilen vites konumu

■ Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerindeyken vites değiştirme uyarısı görüntülenmeyebilir.

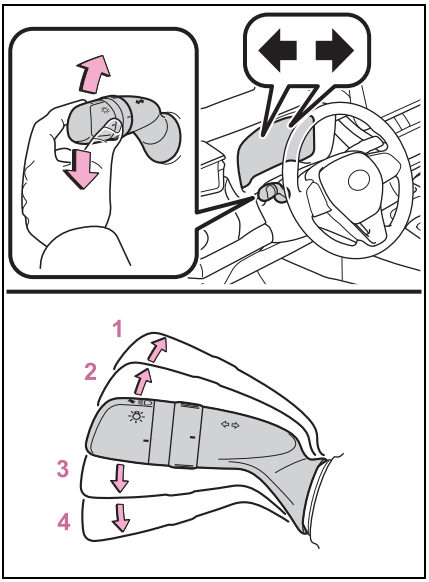
DİKKAT

■ Vites değiştirme göstergesi

Güvenlik için, sürücü sadece ekrana bakmamalıdır. Trafik ve yol durumuna göre bunu yapmak güvenli olduğunda göstergeyi referans alınız.
Aksi takdirde kazaya neden olabilir.

Sinyal kolu

Kullanım talimatları



1 Sağa dönüş

2 Sağ şeride geçmek (kolu iki konum arasına getirip bırakınız)

Sağ sinyal 3 kez yanıp söner.

3 Sol şeride geçmek (iki konum arasına getirip bırakınız)

Sol sinyal 3 kez yanıp söner.

4 Sola dönüş

■ Sinyallerin çalışması

Kontak açık olmalıdır.

■ Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

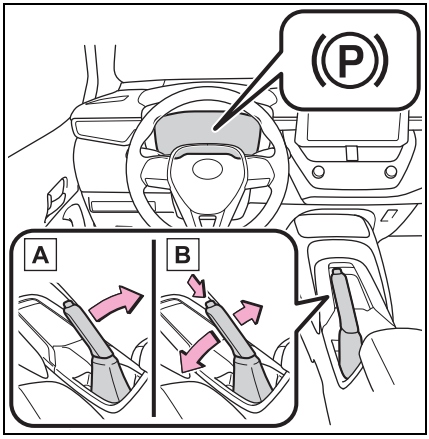
Tüm sinyal lambalarının yanıp söndüğünü kontrol ediniz. (→S.444)

Tüm sinyal lambaları yanıp sönmesine rağmen göstergeler anormal bir hızda yanıp sönüyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Park freni*

*: Bazı modeller

Kullanım talimatları



A Park frenini çalıştırmak için fren pedalına basarken park freni kolunu sonuna kadar çekiniz.

B Park frenini serbest bırakmak için kolu hafifçe kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.

■ Aracı park etme

→S.157

■ Park freni devreye girme sesli uyarısı

Araç park freni çekili halde yaklaşık 5 km/saat veya üzerinde sürüldüğünde sesli uyarı duyulur.

Araç bilgi ekranında "Park frenini devreden çıkarın" mesajı görüntülenir.

■ Kışın kullanım

→S.358

UYARI

■ Sürüşten önce

Park frenini sonuna kadar indiriniz. Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalıp, fren aşınması artacaktır.

Elektrikli park freni*

*: Bazı modeller

Park freni otomatik olarak veya manuel olarak çekilebilir veya bırakılabilir.

▶ Multidrive

Otomatik modda park freni, vites kolunun çalışmasına göre otomatik olarak çekilebilir veya bırakılabilir.

▶ Düz şanzıman

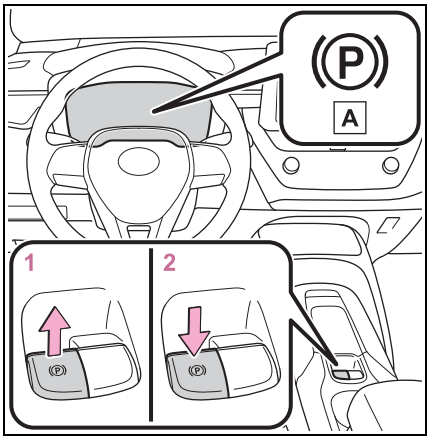
Otomatik moddayken park freni otomatik olarak devreye alınabilir ve serbest bırakılabilir.

Ayrıca, otomatik modda da park freni manuel olarak çekilebilir veya serbest bırakılabilir.

Kullanım talimatları

■ Manuel modu kullanma

Park freni manuel olarak çalıştırılabilir ve serbest bırakılabilir.



A Park freni gösterge ışığı

1 Park frenini çalıştırmak için düğmeyi çekiniz

Park freni gösterge lambası yanar.

Acil bir durumla karşılaştığınızda ve sürüş sırasında park freninin kullanılması gerektiğinde, park freni anahtarını çekili tutunuz.

2 Park frenini serbest bırakmak için düğmeye basınız..

- Fren pedalına basılı haldeyken park freni düğmesine basınız.
- Park freni otomatik serbest bırakma fonksiyonunu kullanarak, gaz pedalına basarak park freni serbest bırakılabilir. Bu fonksiyonu kullanırken gaz pedalına yavaşça basınız. (→S.187)

Park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz.

Park freni gösterge ışığı yanıp sönerse düğmeye tekrar basınız. (→S.467)

■ Otomatik modu açma (Multidrive)

Araç durduğunda, sesli uyarı verilene ve araç bilgi ekranında mesaj gösterilene kadar park freni düğmesini çekili tutunuz.

Otomatik moda geçildiğinde park freni aşağıdaki şekilde çalışır.

- Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni serbest bırakılır ve park freni gösterge ışığı söner.
- Vites P konumuna alındığında park freni devreye alınır ve park freni gösterge ışığı yanar.

Vites kolunu araç dururken ve fren pedalına basılıyken kullanınız.

Vites kolu çok hızı hareket ettirilirse otomatik fonksiyon çalışmayabilir. Bu durumda park frenini manuel olarak çalıştırınız (→S.186)

■ Otomatik modu açma (Düz şanzıman)

Araç durduğunda, sesli uyarı verilene ve otomatik EPB OFF göstergesi sönene kadar park freni düğmesini çekili tutunuz.

■ Otomatik modu kapatma (Multidrive)

Araç durduğunda ve fren pedalı basılı haldeyken, sesli uyarı verilene ve araç bilgi ekranında mesaj gösterilene kadar park freni düğmesini basılı tutunuz.

■ Otomatik modu kapatma (Düz şanzıman)

Araç durduğunda ve fren pedalı basılı haldeyken, sesli uyarı verilene ve otomatik EPB OFF göstergesi yanana kadar park freni düğmesini basılı tutunuz.

■ Park freninin çalışması

- Kontak açık değilken, park freni düğmesini kullanarak park freni devre dışı bırakılamaz.
- Kontak açık değilken, otomatik mod (otomatik fren çalıştırma ve serbest bırakma) kullanılamaz.

■ Park freni otomatik serbest bırakma fonksiyonu

Aşağıdaki tüm koşullar yerine getirildiğinde, gaz pedalına basarak park freni serbest bırakılabilir.

- Sürücü kapısı kapalı olmalıdır
- Sürücü emniyet kemerini takmalıdır
- Vites kolu ileri sürüş konumunda veya geri viteste olmalıdır.
- Arıza uyarı ışığı veya fren sistemi uyarı ışığı yanmaz.

Gaz pedalına yavaşça basınız.

Gaz pedalına basıldığında park freni serbest kalmıyorsa park frenini manuel olarak serbest bırakınız.

Multidrive: Vites kolu P dışında bir konuma getirildiğinde park freni otomatik serbest kalır.

■ **Park freni otomatik kilit fonksiyonu (bazı modellerde)**

Park freni, aşağıdaki koşullarda otomatik olarak devreye girer:

- Fren pedalına basılmamış
- Sürücü kapısı açık
- Sürücü emniyet kemeri takılı değil
- Arıza uyarı ışığı ve fren sistemi uyarı ışığı yanmaz.

■ **Araç bilgi ekranında "Park Freni Geçici Olarak Kullanılamıyor" mesajı görüntülendiğinde**

Park freni kısa bir süre içinde arka arkaya çalıştırılırsa, sistem aşırı ısınmayı önlemek için çalışmayı engelleyebilir. Böyle bir durumda, park frenini çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 1 dakika içinde sistem normale dönecektir.

■ **Araç bilgi ekranında "Park Freni Kullanılamıyor" mesajı görüntülenirse**

Park freni düğmesine basınız. Düğmeye birkaç kez bastıktan sonra mesaj kaybolmuyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

■ **Park freninin çalışma sesi**

Park freni çalıştığında bir motor sesi duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Park freni gösterge ışığı**

- Güç düğmesi moduna bağlı olarak park freni gösterge ışığı aşağıdaki şekilde yanar ve yanık kalır:

Açık: Park freni devre dışı bırakılana kadar yanık kalır.

Açık değil: Yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır.

- Güç düğmesi park freni devredeyken kapalı konuma getirilirse, park freni gösterge ışığı yaklaşık 15 saniye boyunca yanık kalır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Park freni düğmesi arızalandığında**

Otomatik mod (otomatik frene basma ve freni bırakma) otomatik olarak devreye alınır.

■ **Aracı park etme**

→S.157

■ **Park freni devreye girme sesli uyarısı**

Araç park freni devrede olarak sürüldüğünde, sesli uyarı duyulacaktır.

Araç bilgi ekranında "Park Freni Devrede" mesajı görüntülenir (araç 5 km/saat hıza ulaştığında).

■ **Fren sistemi uyarı ışığı yanarsa**

→S.459

■ **Kışın kullanım**

→S.358

■ **N konumunda ve park freni serbest bırakılmış halde araçtan çıkarken (M15A-FKS motor için)**

Otomatik modu kapatınız (→S.187) ve motoru durdurunuz.

Multidrive: Vites kolunu P konumundan N konumuna alınız (→S.180)

DİKKAT

■ Aracı park ederken

Küçük çocukları araçta yalnız bırakmayınız. Park freni bir çocuk tarafından istem dışı olarak devre dışı bırakılabilir ve araç hareket ederek ölüm veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ Park freni düğmesi

Park freni düğmesinin yakınında herhangi bir cisim yerleştirmeyiniz. Bu cisimler düğmeye temas edebilir ve park freninin beklenmedik şekilde çalışmasına neden olabilir.

■ Park freni otomatik kilit fonksiyonu (bazı modellerde)

Normal park freni yerine asla otomatik park frenini devreye alma fonksiyonunu kullanmayınız Bu fonksiyon, sürücünün park frenini çekmeyi unutması durumunda çarpışma riskini azaltmak için tasarlanmıştır. Aracı güvenli bir şekilde park etmek için, tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanma ile sonuçlanan bir kazaya neden olabilir.

UYARI

■ Aracı park ederken

Multidrive: Aracı terk etmeden önce vites kolunu P konumuna alınız, park frenini devreye alınız ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

Düz şanzıman: Aracı terk etmeden önce vites kolunu N konumuna alınız, park frenini devreye alınız ve aracın hareket etmediğinden emin olunuz.

■ Sistemde arıza olduğunda

Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve uyarı mesajlarını kontrol ediniz.

■ Araç akü deşarj olduğunda

Park freni sistemi etkinleştirilemez. (→S.503)

■ Arıza nedeniyle park freni devre dışı bırakılamadığında

Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalıp, fren aşınması artacaktır.

Böyle bir durumda aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Freni Basılı Tutma*

*: Bazı modeller

▶ Multidrive olan araçlar:

Freni basılı tutma sistemi, sistem çalışırken aracı durdurmak için fren pedalına basıldığında ve vites kolu D, M veya N konumundayken freni basılı tutar. Vites kolu D veya M konumundayken gaz pedalına basıldığında, sistem yumuşak bir kalkış için freni bırakır.

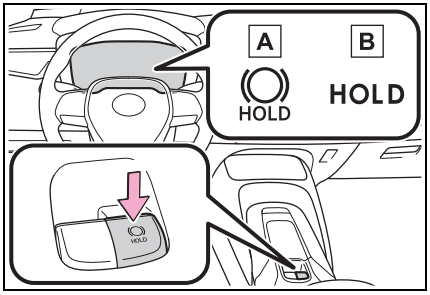
▶ Düz şanzımanlı araçlar:

Freni basılı tutma sistemi, sistem çalışırken aracı durdurmak için fren pedalına basıldığında ve vites kolu R konumu dışında bir konumundayken freni basılı tutar. Vites kolu ileri ileri vites konumundayken gaz pedalına basıldığında, sistem yumuşak bir kalkış için freni bırakır.

Sistemi devreye alma

Freni basılı tutma sistemini çalıştırır

Freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) A yanar. Sistem freni basılı tutarken, fren basılı tutma göstergesi (sarı) B yanar.



Freni basılı tutma sisteminin çalışma koşulları

Freni basılı tutma sistemi aşağıdaki durumlarda çalıştırılamaz:

- Sürücü kapısı açıkken.
- Sürücü emniyet kemeri takmadığında.
- Park freni devreye alındığında.
- Araç bilgi ekranında "Freni Basılı Tutma Arızası, Devre Dışı Bırakmak İçin Frene Basın, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse.

Fren basılı tutma sistemi etkinleştirildiğinde yukarıdaki koşullardan biri algılanırsa, sistem kapanır ve freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi söner. Ayrıca sistem freni basılı tutarken koşullardan herhangi biri algılanırsa, uyarı sesi verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Park freni otomatik olarak etkinleştirilir.

Fren basılı tutma fonksiyonu

- Sistem freni basılı tutmaya başladıktan sonra 3 dakika boyunca fren pedalı bırakılırsa, park freni otomatik olarak devreye girer. Bu durumda sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.
- Sistem freni devrede tutarken sistemi kapatmak için, fren pedalına sıkıca basınız ve tekrar düğmeye basınız.
- Araç dik bir yokuşta dururken, freni basılı tutma fonksiyonu aracı tutamayabilir. Bu durumda sürücünün frene basması gerekebilir. Bir sesli uyarı çalar ve durum, araç bilgi ekranı aracılığıyla sürücüye bildirilir. Araç

bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

- Park freninin otomatik olarak çalışmasını istemiyorsanız, bekleme ışığı (yeşil) sönene kadar fren tutma düğmesine basılı tutunuz ve güç düğmesini kapalı konuma alınız.

■ Sistem freni basılı tutarken park freni otomatik olarak etkinleştirildiğinde

Park frenini serbest bırakmak için aşağıdaki işlemlerden birini uygulayınız:

- Gaz pedalına basınız. (Emniyet kemeri takılmazsa park freni otomatik olarak devre dışı bırakılmayacaktır.)
- Park frenini, fren pedalı basılıyken çalıştırınız.

Park freni gösterge ışığının söndüğünden emin olunuz. (→S.186)

■ Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol yapılması gerektiğinde

Freni basılı tutma sisteminin çalışma koşulları yerine getirildiğinde ve freni basılı tutma düğmesine basıldığında bile freni basılı tutma işlevi bekleme göstergesi (yeşil) yanmıyorsa, sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

■ Araç bilgi ekranında "Freni Basılı Tutma Arızası, Devre Dışı Bırakmak İçin Frene Basın, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Sistemde arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Uyarı mesajları ve sesli uyarılar

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını belirtmek veya sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.

■ Freni basılı tutma işlevi devreye girdiğinde gösterge yanıp söner

→S.467

DİKKAT

■ Araç dik bir yokuşta dururken

Fren basılı tutma sistemini dik bir yokuşta kullanırken dikkatli olunuz. Fren basılı tutma fonksiyonu bu gibi durumlarda frenleri tutamayabilir. Ayrıca, eğim açısına bağlı olarak sistem çalışmayabilir.

■ Kaygan bir yolda durulduğunda

Lastiklerin yol tutma kabiliyeti yetersiz kaldığında, sistem aracı durduramaz. Sistemi kaygan bir yolda dururken kullanmayınız.

UYARI

■ Aracı park ederken

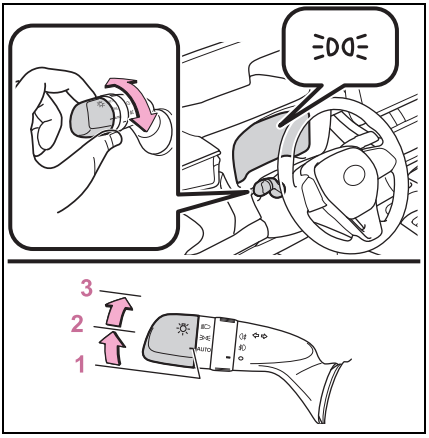
Freni basılı tutma sistemi, aracı uzun süreyle park ettiğinizde kullanım için tasarlanmamıştır. Sistem freni basılı tutarken güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde fren serbest kalabilir ve araç harekete geçebilir. Güç düğmesine basarken fren pedalına basınız, vites kolunu P konumuna alınız ve park frenini çalıştırınız.

Far anahtarı

Farlar manuel veya otomatik olarak çalıştırılabilir.

Kullanım talimatları

düğmesine basıldığında farlar aşağıdaki şekilde yanar:



1 AUTO Farlar, gündüz sürüş farları (→S.192) ve aşağıda belirtilen tüm lambalar otomatik olarak yanar ve söner.

2 Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

3 Farlar ve yukarıda belirtilen tüm lambalar yanar.

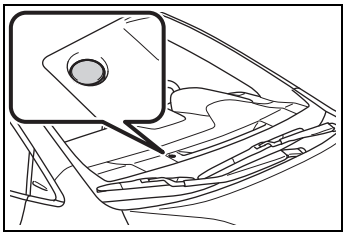
■ AUTO modu aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

Kontak açık olmalıdır.

■ Gündüz sürüş farı sistemi

Gündüz sürüş sırasında aracınızın diğer sürücüler tarafından daha iyi görülebilmesi için, far anahtarı AUTO konumundayken motor çalıştırıldığında ve park freni devreden çıkarıldığında gündüz sürüş farları otomatik olarak devreye girer. (Ön konum lambalarından daha güçlü yanar.) Gündüz sürüş farı sistemi gece sürüşü için tasarlanmamıştır.

■ Far kontrol sensörü



Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda veya ön cama sensörü örten bir cisim asıldığında, sensör doğru çalışmayabilir. Bu durumda sensör ortamın aydınlık seviyesini doğru algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına neden olabilir.

■ Otomatik far kapatma sistemi

- Far anahtarı veya konumundayken: Kontak anahtarı ACC veya OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve ön sis lambaları (bazı modellerde) otomatik olarak söner.

- Far anahtarı AUTO konumundayken: Kontak anahtarı ACC ve OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve tüm ışıklar otomatik olarak söner.

Farları tekrar yakmak için kontağı açınız veya far anahtarını kapatıp ve ardından veya konumuna getiriniz.

■ Açık far hatırlatma sesi

Farlar açıkken, kontak kapatıldığında veya ACC konumuna alındığında ve sürücü kapısı açıldığında sesli uyarı verilir.

■ **Akü koruma fonksiyonu**

Aracın aküsünün deşarj olmasını önlemek için, kontak kapalıyken far anahtarı veya AUTO konumundaysa akü gücünü koruma fonksiyonu devreye girer ve yaklaşık 20 dakika sonra tüm lambaları otomatik olarak söndürür. Kontak açıldığında akü gücünü koruma fonksiyonu devreden çıkar.
Aşağıdaki işlemlerden herhangi biri gerçekleştirildiğinde, akü gücü koruma fonksiyonu geçici olarak devre dışı bırakılır ve ardından yeniden etkinleştirilir. Akü gücü koruma fonksiyonu yeniden etkinleştirildikten yaklaşık 20 dakika sonra tüm lambalar otomatik olarak söner:

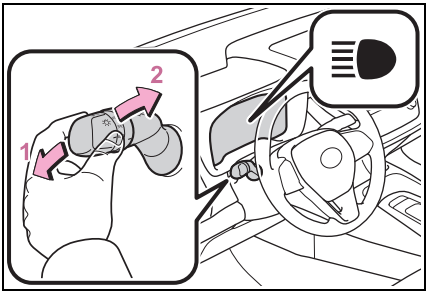
- Far anahtarı çalıştırıldığına
- Bir kapı açıldığında veya kapatıldığında

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

> ⚠ UYARI
>
> ■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**
>
> Motor çalışmazken farları uzun süre açık bırakmayınız.

Uzun farları açma



1 Farlar açıkken, uzun farı çalıştırmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı kapatmak için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

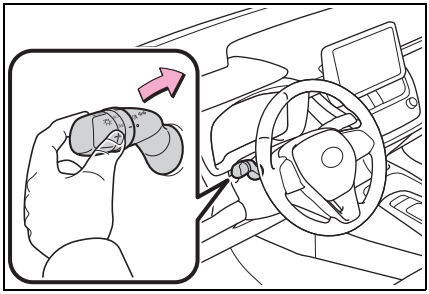
2 Uzun farları bir kez açıp kapatmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Kısa far açık veya kapalıyken selektör yapabilirsiniz.

Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi

Bu sistem farların güç düğmesi kapatıldıktan sonra 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı veya AUTO konumundayken, güç düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

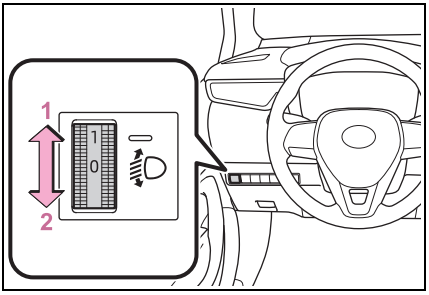


Aşağıdaki durumlarda ışıklar kapanır.

- Kontak açıldığında.
- Far anahtarı açık.
- Far anahtarını kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

Manuel far seviyesi kumandası

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



1 Far seviyesi yükselir

2 Far seviyesi alçalır

■ Far ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	
Sürücü	Hiçbiri	0
Sürücü ve ön yolcu	Hiçbiri	0,5
Tüm koltuklar dolu	Hiçbiri	2
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	3
Sürücü	Tam dolu bagaj	4*1
		4.5*2

*1: LED farlı araçlar

*2: Ampul tipi farlı araçlar

AHB (Otomatik Uzun Far) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)

Otomatik Uzun Far Sistemi ilerideki araçların, sokak lambalarının vb. ışık seviyesini değerlendirmek için ön camın üst kısmında arka taraftaki kamera sensöründen yararlanır ve otomatik olarak uzun farları açar veya kapatır.

DİKKAT

■ **Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları**

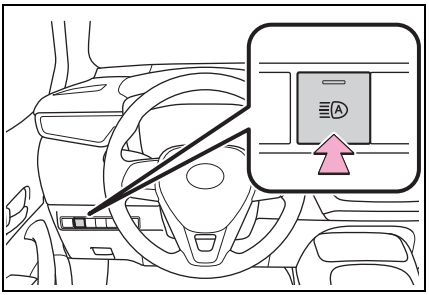
Tamamen Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

■ **Otomatik Uzun Far Sisteminin hatalı çalışmasını önlemek için**

Aracı aşırı yüklemeyiniz.

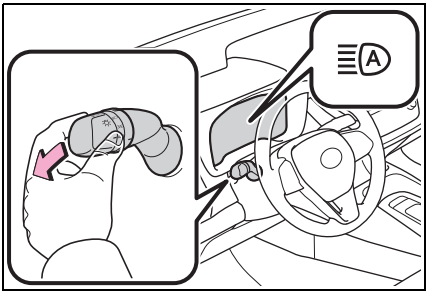
Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

1 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.



2 Far anahtarı veya AUTO konumundayken kolu itiniz.

Sistem çalışırken Otomatik Uzun Far Sistemi gösterge ışığı yanar.



■ **Uzun farların otomatik olarak açılıp kapatıldığı durumlar**

- Aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar (yaklaşık 1 saniye sonra):
  - Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
  - Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
  - İleride farları veya arka lambaları yanan araç olmamalıdır.
  - Yol üzerinde az sayıda sokak lambası olmalıdır.

● Aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:
• Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi.
• Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
• İlerideki araçların farları veya arka lambalarının yanması.
• Yol üzerinde çok sayıda sokak lambası olması.

■ **Kamera sensörü algılama bilgisi**

● Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir:
• Aniden virajdan gelen bir araç belirirse
• Başka bir araç aracın önünü keserse
• Arka arkaya virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle ilerideki araçlar algılanamıyorsa
• İlerideki araçlar geniş bir yolda uzaktaki şeritte belirirse
• İlerideki araçların ışıkları yanmadığında

● Farları kapalı halde sis lambası yanan araçlar algılanırsa, uzun farlar kapatılabilir.

● Ev ışıkları, sokak lambaları, trafik işaretleri ve aydınlatmalı pano veya işaretler ve diğer yansıtıcı cisimler uzun fardan kısa fara geçilmesine veya kısa farların yanmaya devam etmesine neden olabilir.

● Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresi için geçen süreyi etkileyebilir:
• İlerideki araçların farlarının, sis lambalarının veya arka lambalarının parlaklığı
• İlerideki araçların hareketi ve yönü
• İlerideki aracın tek bir tarafındaki ışıklar yanıyorsa
• İlerideki araç iki tekerlekli bir araçsa
• Yol durumu (eğim, viraj, yol yüzeyinin durumu gibi)
• Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı

● Uzun farlar beklenmedik şekilde yanıp sönebilir.

● Bisikletler ve benzer araçlar algılanmayabilir.

● Aşağıdaki durumlarda sistem çevrenin parlaklık seviyesini doğru şekilde algılayamayabilir. Bu da kısa farların yanmaya devam etmesine veya uzun farların yanıp sönmesine veya ileri-deki yaya veya sürücülerin gözünü kamaştırmasına neden olabilir. Böyle bir durumda uzun ve kısa far arasındaki geçiş manuel olarak yapılmalıdır.
• Uygunsuz hava koşullarında sürerken (şiddetli yağmur, kar, sis, kum fırtınası vb.)
• Ön cam sis, buğu, buz, kir gibi bir nedenle görüşü engellediğinde
• Ön cam çatlak veya hasarlı olduğunda
• Kamera sensörü hasarlı veya kirliyse
• Kamera sensörünün sıcaklığı çok yükseldiğinde
• Çevrenin aydınlık seviyesi farların, arka lambaların veya sis lambalarının aydınlık seviyesi ile aynıysa
• İlerideki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse, renk değiştirirse veya doğru şekilde hizalanmamışsa
• Araca öndeki araçtan gelen su, kar, toz vb. çarptığında
• Arka aydınlık ve karanlık arasında geçiş yapılan bir yerde sürerken
• Aracı yükselen/alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vb.) sıklıkla ve defalarca sürerken
• Arka arkaya viraja giriliyorsa veya kavisli yollarda sürerken
• Aracın önünde işaret veya ayna gibi yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa
• Öndeki aracın arkasında kamyonlardaki konteynerler gibi yüksek yansıtma özelliği olan bir cisim varsa
• Aracın farları hasarlı veya kirliyse veya hatalı hizalanmışsa
• Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi nedenle araç bayılıyorsa veya yan yatıyorsa
• Normal olmayan bir şekilde uzun far ile kısa far arasında arka arkaya geçiş yapılıyorsa
• Sürücü uzun farın yayalar veya diğer sürücülerin gözünü kamaştırdığını düşündüğünde

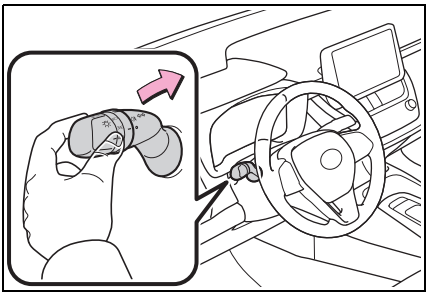
Uzun farların manuel olarak açılıp kapatılması

■ Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu itiniz.

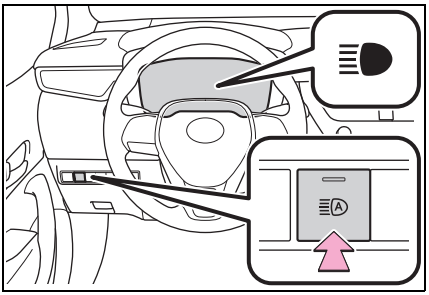


■ Uzun farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik Uzun Far Sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.



AHB (Otomatik Uzun Far) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için)

Otomatik Uzun Far Sistemi ileri-deki araçların, sokak lamba-larının vb. ışık seviyesini algıla-mak için ön camın üst kısmın-daki ön kamerayı kullanır ve otomatik olarak uzun ve kısa far arasında geçiş yapar.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

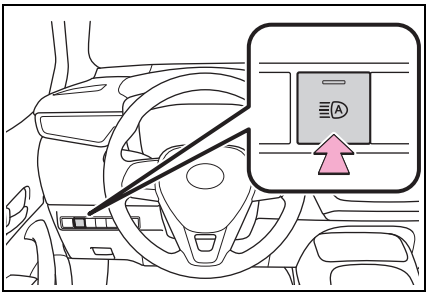
Tamamen Otomatik Uzun Far siste-mine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

■ Otomatik Uzun Far Sisteminin is-tem dışı çalışmasını önlemek için

● Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

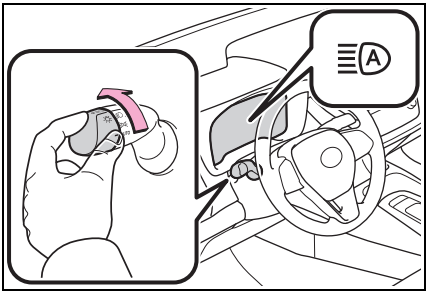
Otomatik Uzun Far sisteminin kullanımı

1 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.



2 Far anahtarını AUTO veya konumuna getiriniz.

Far anahtarı kolu kısa far konumundayken, AHB sistemi etkinleştirilecek ve AHB göstergesi yanacaktır.



■ Uzun farların otomatik çalışma koşulları

● Aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:

- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- İleride farları yanan araç olmamalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda sokak lambası veya başka ışık olmalıdır.

● Aşağıdaki koşullardan biri

gerçekleştiğinde kısa fara geçilir:
- Araç hızının yaklaşık 25 km/saat altına düşmesi.
- Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
- Önde farları yanan bir araç olmalıdır.
- Yol üzerinde çok sayıda sokak lambası veya başka ışık olmalıdır.

Ön kamera algılaması

- Aşağıdaki durumlarda uzun far otomatik olarak kısa fara geçmeyebilir:
  - Aracınızın önüne başka bir araç girerse
  - Aracın önünden başka bir araç geçtiğinde
  - Arka arkaya virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle ilerideki araçlar sürekli algılanıp gizleniyorsa
  - Öndeki bir araç uzaktaki bir şeritten yaklaştığında
  - Öndeki araç çok uzaksa
  - Öndeki aracın lambaları yanmıyorsa
  - Öndeki aracın lambaları parlak değilse
  - Öndeki araç güçlü bir ışık yansıtıyorsa (kendi farları gibi)
  - Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218
- Öndeki bir araç farları kapalı halde sis lambasını çalıştırıyorsa, uzun fardan kısa fara geçiş yapılabilir.
- Ev ışıkları, sokak lambaları, trafik işaretleri ve aydınlatmalı pano veya işaretler uzun fardan kısa fara geçilmesine veya kısa farların yanmaya devam etmesine neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlar kısa fara geçiş yapma zamanını değiştirebilir:
  - Öndeki araçlardaki lambaların parlaklık seviyesi
  - Öndeki araçların hareketi ve yönü
  - Aracınız ile öndeki araç arasındaki mesafe
  - İlerideki bir aracın yalnızca tek tarafındaki lambalar yanıyorsa
  - İlerideki araç iki tekerlekli bir araçsa
  - Yol durumu (eğim, viraj, yol yüzeyinin durumu gibi)
  - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı
- Beklenmedik şekilde uzun ve kısa fara geçiş yapılabilir.
- Bisikletler ve diğer küçük araçlar algılanmayabilir.
- Aşağıdaki durumlarda sistem çevredeki parlaklık seviyesini doğru şekilde algılayamayabilir. Bu da kısa farların yanmaya devam etmesine veya uzun farların yanıp sönmesine veya ilerideki yaya veya sürücülerin gözünü kamaştırmasına neden olabilir. Böyle bir durumda uzun ve kısa far arasındaki geçiş manuel olarak yapılmalıdır.
  - Çevrede far veya park lambalarına benzeyen ışıklar olduğunda
  - İlerideki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse, renk değiştirirse veya doğru şekilde hizalanmamışsa
  - Arka arkaya uzun far ile kısa far arasında geçiş yapılıyorsa
  - Uzun far kullanımı uygun olmadığında veya uzun farın yayalar veya diğer sürücülerin gözünü kamaştırabileceği durumlarda.
  - Örneğin sağdan direksiyonlu bir aracın soldan direksiyonlu araçların gittiği yolda sürülmesi ve bunun tersi gibi araç farklı trafik akış yönü olan bir ülkede kullanıldığında
  - Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215
  - Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218

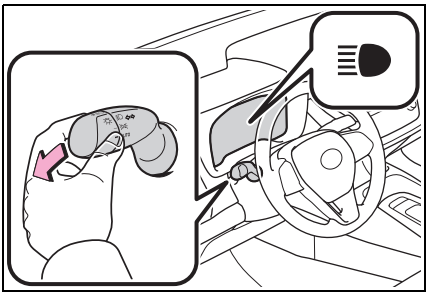
Uzun farların manuel olarak açılıp kapatılması

■ Uzun farlara geçiş

Kolu ileriye doğru itiniz.

AHB göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu orijinal konumuna çekiniz.

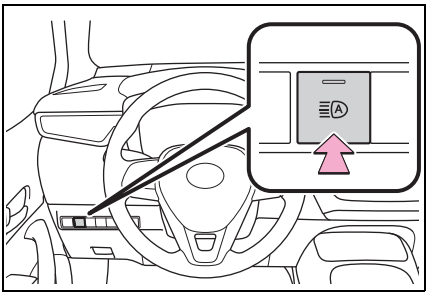


■ Kısa farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

AHB göstergesi sönecektir.

Otomatik Uzun Far Sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.

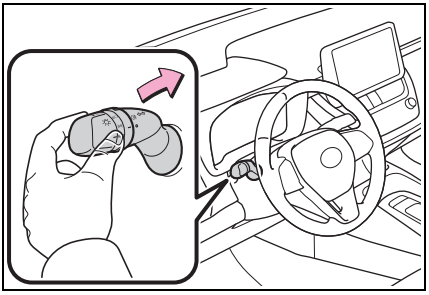


Geçici olarak kısa farlara geçiş

Uzun farları kullanmanın uygun olmadığı veya yakındaki diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verebileceği veya soruna neden olabileceği durumlarda kısa farlara geçilmesi önerilir.

Kolu geriye doru çekiniz ve ardından orijinal konumuna geri getiriniz.

Kolu çektiğinizde uzun farlar yanar, ancak kol esas konumuna geri döndükten sonra kısa farlar belirli bir süre açık kalır. Bundan sonra Otomatik Uzun Far sistemi çalışmaya başlar.

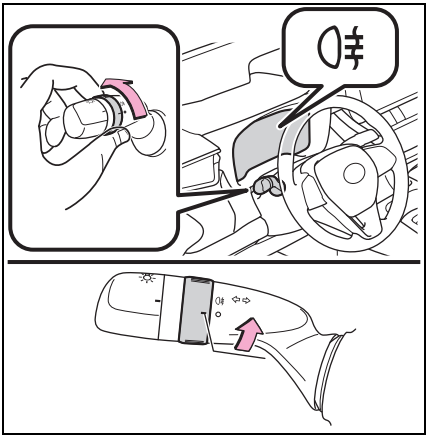


Sis lambası düğmesi

Sis lambaları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda görüşü iyileştirir.

Kullanım talimatları

▶ Arka sis lambası düğmesi



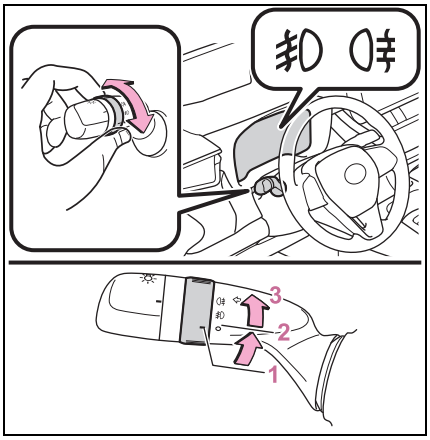
Arka sis lambalarını açar

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda

O konumuna döner.

Bilezik anahtar tekrar çevrildiğinde arka sis lambası söner.

▶ Ön ve arka sis lambaları



1 O Ön ve arka sis lambalarını kapatır

2 Ön sis lambalarını çalıştırır

3 Ön ve arka sis lambalarını çalıştırır

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda

konumuna döner.

Bilezik tekrar döndürüldüğünde yalnızca arka sis lambaları kapatılır.

■ **Sis lambaları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir**

▶ Arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanarken.
Arka sis lambası: Farlar veya ön sis lambaları yanarken.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Kolu çalıştırarak ön cam sileceklerini veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

UYARI

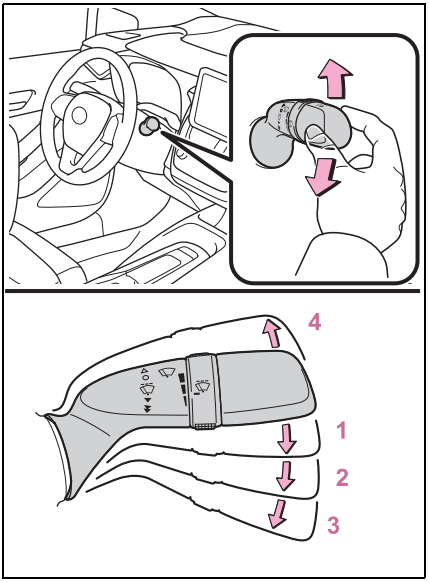
■ Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Silecek kolunu kullanma

kolunu çalıştırarak aşağıdaki gibi silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

▶ Fasılalı ve fasıla ayarlı ön cam silecekleri



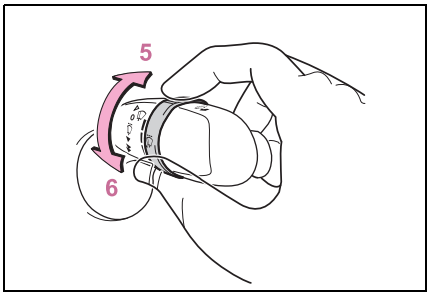
1 Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması

2 ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

3 ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

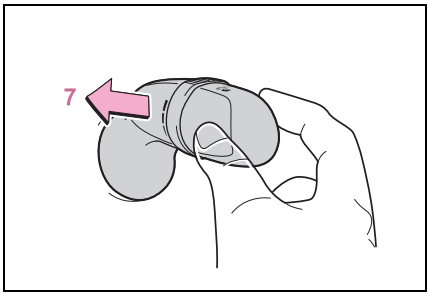
4 △ Geçici çalışma

Fasılalı çalışma konumu seçildiğinde sileceklerin çalışma aralığı ayarlanabilir.



5 Ön cam sileceğinin fasılalı çalışma hızını artırır

6 Ön cam sileceğinin fasılalı çalışma hızını düşürür



7 Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

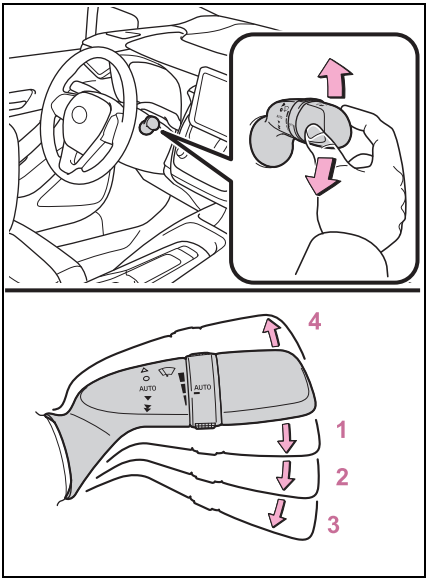
Kolu çekerek silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far

yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.

▶ Yağmur sensörlü ön cam silecekleri



1 AUTO Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması

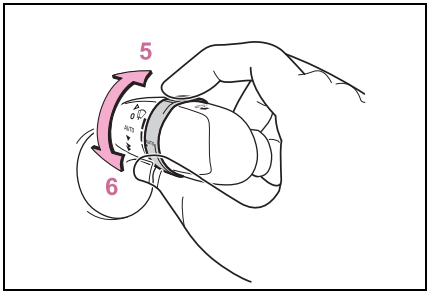
2 ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

3 ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

4 △ Geçici çalışma

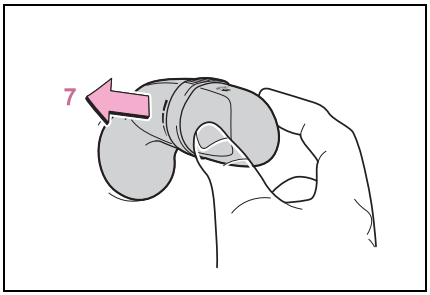
"AUTO" konumu seçiliyken, sensör yağmuru algıladığında silecekler otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

"AUTO" seçildiği zaman, sensör hassasiyeti bileziği çevirerek aşağıdaki gibi ayarlanabilir.



5 Yağmura duyarlı ön cam sileceğinin hassasiyetini artırır

6 Yağmura duyarlı ön cam sileceğinin hassasiyetini azaltır



7 Yıkayıcı/sileceğin birlikte çalışması

Kolu çekerek silecekleri veya yıkayıcıyı kullanabilirsiniz.

Su püskürtüldüğü zaman silecekler otomatik olarak birkaç kez çalışır.

Far yıkayıcılı araçlar: Farlar yanarken kol çekilip o konumda tutulursa, far yıkayıcılar bir kez çalışacaktır. Bundan sonra far yıkayıcıları kolun her beşinci çekilişinde çalışacaktır.

■ **Ön cam silecekleri aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir**

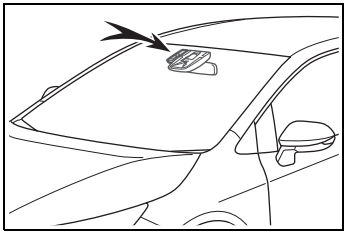
Kontak açık olmalıdır.

Araç hızının silecek çalışmasına etkileri (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)

Aracın hızı, fasılalı silecek çalışma aralığını etkiler.

Yağmur sensörü (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)

- Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını algılar.
  Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama aralıklı olarak gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vb. var ise düzgün çalışmayabilir.



- Kontak açıkken silecek AUTO moduna alınırsa, silecekler AUTO modunun devreye alındığını göstermek için bir kez çalışır.
- Yağmur sensörünün sıcaklığı 85°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma gerçekleşmeyebilir. Böyle bir durumda, silecekleri AUTO dışındaki herhangi bir modda çalıştırınız.

Cam silecek suyu püskürtülmezse

Cam yıkama sıvısı kabında cam yıkama sıvısı varsa, yıkayıcı memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

Sürüş sırasında acil durumda motoru durdururken

Motor çalışmazken ön cam silecekleri çalışırsa, silecekler yüksek hızda çalışır. Araç durduktan sonra, kontak açıldığında normal çalışmaya dönülür veya sürücü kapısı açıldığında çalışma durur.

DİKKAT

Ön cam sileceklerinin AUTO modunda kullanılması ile ilgili uyarı (yağmura duyarlı ön cam silecekleri olan araçlar)

AUTO modundayken sensöre temas edildiğinde veya ön camda titreşim olduğunda, silecekler beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın veya herhangi bir şeyin sileceklere sıkışmamasına dikkat ediniz.

Cam yıkama sıvısının kullanımı ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

UYARI

Yıkayıcı memesinden cam yıkama suyu püskürtülmediğinde

Kol çekilir ve sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız. İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu iç kapağını açma

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

■ Yakıt tipleri

→S.527

■ Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Hatalı yakıt doldurulmasını engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ DİKKAT

■ Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği deşarj etmek için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği deşarj etmek önemlidir, çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına neden olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız. Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya püskürerek yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği deşarj edilmemiş kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız. Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler nedeniyle solunduğunda zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz. Aksi takdirde yakıtın tutuşmasına ve yangına neden olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye veya cisme dokunmayınız. Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya neden olabilir.

■ Yakıt doldururken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde yerleştiriniz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmayı bırakınız.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

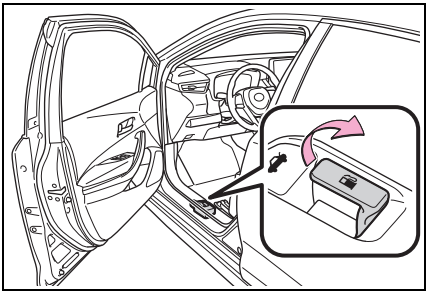
UYARI

■ Yakıt doldurma

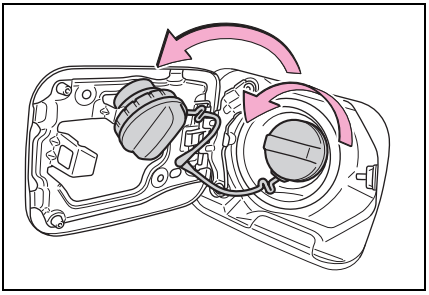
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin normal çalışmaması veya yakıt sistemi parçalarında veya boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara neden olabilirsiniz.

Yakıt deposu iç kapağını açma

1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

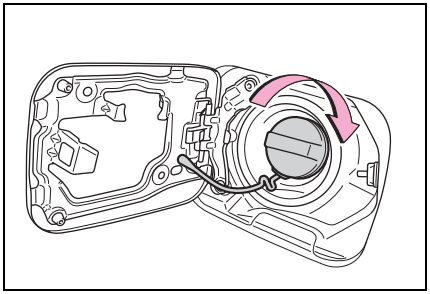


2 Yakıt deposu kapağını yavaşça döndürerek çıkarınız ve kapağın arka tarafına asınız.



Yakıt deposu iç kapağını kapatma

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı çıt sesini duyana kadar çeviriniz. Kapak bırakıldıktan sonra aksi yönde bir miktar dönecektir.



DİKKAT

■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota depo kapağı kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya neden olabilirsiniz.

Toyota Safety Sense (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)

Toyota Safety Sense aşağıdaki sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

Sürüş destek sistemi

- **PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)**

→S.220

- **LTA (Şerit Takip Sistemi)***

→S.238

*: Bazı modeller

- **LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi)***

→S.252

*: Bazı modeller

- **AHB (Otomatik Uzun Far)**

→S.195

- **RSA (Trafik İşareti Desteği)***

→S.270

*: Bazı modeller

- **Adaptif hız sabitleme sistemi (Tüm Hızlarda)***

→S.278

*: Bazı modeller

- **Dinamik radarlı hız kontrolü***

→S.288

*: Bazı modeller

DİKKAT

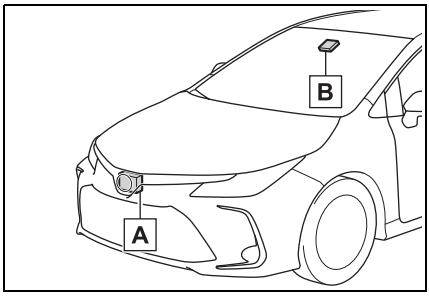
■ Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumuna yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

Sensörler

Ön ızgara ve ön camın arkasındaki iki tip sensör, sürüş destek sistemlerinin çalışması için gereken bilgileri algılar.



A Radar sensörü

B Ön kamera

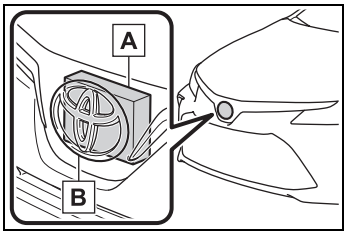
DİKKAT

Radar sensörünün arızalanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi takdirde radar sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Radar sensörü ve radar sensör kapağını her zaman temiz tutunuz.



A Radar sensörü

B Radar sensörü kapağı

Radar sensörünün ön tarafı veya radar sensörü kapağının ön veya arka tarafı kirliyse veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa temizleyiniz.

Radar sensörü ve radar sensörü kapağına zarar vermemek için yumuşak bir bez ile temizleyiniz.

- Radar sensörü, radar sensör kapağı veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Radar sensörüne veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.

Radar sensörü, ön ızgara veya ön tampona sert bir darbe geldiğinde, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Radar sensörünü sökmeyiniz.
- Sensör veya sensör kapağı üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız.
- Aşağıdaki durumlarda, radar sensörü yeniden kalibre edilmelidir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
  - Radar sensörü veya ön ızgara çıkarılıp takıldığında veya değiştirildiğinde
  - Ön tampon değiştirildiğinde

Ön kameranın arızalanmasını önlemek için

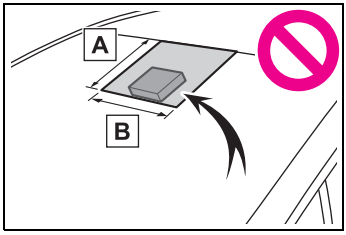
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde ön kamera doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  - Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz.
  - Ön cama cam kaplama malzemesi uygulansa bile, ön kamera önündeki ön cam bölgesindeki su damlalarını gidermek için ön cam sileceklerinin kullanılması gereklidir.
  - Ön kameranın takıldığı yerde ön camın iç kısmı kirliyse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

DİKKAT

- Ön kameranın önündeki bölgede (şekildeki koyu renkli bölge) ön camın dışına çıkartma çıkartma, şeffaf çıkartma gibi cisimler yapıştırmayınız veya takmayınız.



A Ön camın en üstünden, ön kameranın alt noktasından yaklaşık 1 cm aşağıya kadar

B Yaklaşık 20 cm (ön kamera orta noktasının yaklaşık 10 cm sağına ve soluna kadar)

- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa buğu, yoğuşan su damlacıkları veya buzu gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız. (→S.363, 367)
- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesindeki su damlacıkları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.
- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.

Ön cam değiştirildikten sonra, ön kamera tekrar kalibre edilmelidir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Ön kameraya sıvı temas etmesine izin vermeyiniz.
- Ön kameraya parlak ışık gelmesine izin vermeyiniz.
- Ön kamerayı kirletmeyiniz veya hasar vermeyiniz.

Ön camın iç yüzeyini temizlerken ön kameranın merceğine cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.

Mercek kirli veya hasarlıysa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

- Ön kamerayı sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Ön kameranın takılma yönünü veya konumunu değiştirmeyiniz veya sökmeyiniz.
- Ön kamerayı parçalarına ayırmayınız.
- Ön kamera etrafındaki bölgede (iç dikiz aynasının içi gibi) veya tavandaki parçalar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona ön kamerayı engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız.

Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, ön kamerayı engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlar veya diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.

■ **Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntüleniyorsa**

Sistemlerden biri geçici olarak devre dışı olabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

- Aşağıdaki durumlarda, tabloda belirtilen işlemi gerçekleştiriniz. Normal çalışma koşulları olduğu algılandığında, mesaj kaybolur ve sistem tekrar çalışmaya başlar.

Mesaj hala görüntüleniyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Durum	İşlemler
Bir kameranın çevresindeki alan kir, nem (buğulanmış veya yoğuşan su taneleri, buz gibi) veya başka yabancı maddeler ile kaplandığında	Silecek ve klima fonksiyonlarını kullanarak, kir ve diğer maddeleri temizleyiniz. (→S.363, 367)
Ön kamera çevresindeki sıcaklık çalışma aralığının dışına çıktığında, örneğin araç güneşte kaldığında veya çok soğuk ortamlarda	Ön kamera sıcaksa (örneğin aracın güneş altında park edilmesi durumunda) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı düşürünüz. Araç park edildiğinde güneşlik kullanıldıysa, güneşlik tipine bağlı olarak güneşlik yüzeyinden yansıtılan güneş ışığı ön kamera sıcaklığının çok fazla yükselmesine neden olabilir.
	Ön kamera soğuksa (örneğin aracın çok soğuk bir ortamda park edilmesi durumunda) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı artırınız.
Ön kameranın önündeki alan örtüldüğünde, örneğin kaput açıksa veya ön kameranın önündeki ön cam bölgesine çıkartma yapıştırılmışsa.	Engeli gidermek için kaputu kapatınız, çıkartmayı çıkarınız vb.
“Ön Çarpışma Önleyici Sistemi Kullanılamıyor” görüntülenirse	Radar sensöründe ve radar sensör kapağında takılı bir cisim olup olmadığını kontrol edin, varsa çıkarın.

- Aşağıdaki durumlarda, durum değiştiyse (veya araç bir süre sürüldüyse) ve normal çalışma koşulları olduğu algılandıysa, mesaj kaybolacak ve sistem tekrar çalışacaktır.

Mesaj hala görüntüleniyorsa yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

- Radar sensörü çevresindeki sıcaklık çalışma aralığının dışına çıktığında, örneğin araç güneşte kaldığında veya çok soğuk ortamlarda
- Ön kamera aracın önündeki cisimleri algılayamadığında, örneğin karanlıkta, kar yağışı veya sisli havada sürerken veya ön kameraya parlak ışık geldiğinde
- Aracın bulunduğu koşullara bağlı olarak, radar çevredeki ortamın düzgün bir şekilde tanınamadığına karar verebilir. Bu durumda “Ön Çarpışma Önleyici Sistemi Kullanılamıyor” görüntülenir.

Toyota Safety Sense Yazılım Güncellemesi (M15A-FKS motor için)

Bu fonksiyonları kullanabilmek için Toyota tarafından sağlanan bir bağlantılı hizmetler sözleşmesi yapmanız gereklidir. Ayrıntılar için Toyota bayinize danışınız.

DİKKAT

■ **Güvenli kullanım için**

Toyota Safety Sense yazılımı güncellendiğinde, fonksiyonların çalışma yöntemleri değişebilir. Doğru çalışma yöntemlerini bilmeden bu sistemi kullanmak, ölüme veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Bu sistemi kullanmadan önce Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasındaki sistem yazılım sürümüne karşılık gelen Dijital Kullanıcı El Kitabı'nı mutlaka okuyunuz.

Toyota Safety Sense Kullanıcı El Kitabı içeriği

Bu Kullanıcı El Kitabında Sürüm bilgileri bulunur. Sür. 2. Toyota Safety Sense'in tüm fonksiyonları için kumandalar, kullanım, uyarılar/önlemler vb. hakkında en güncel bilgiler için Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasındaki Dijital Kullanıcı El Kitabı'na bakınız.

Bu sistemi kullanmadan önce sistemin yazılım sürümüne karşılık gelen Kullanıcı El Kitabı'nı okumayı unutmayınız.

■ **Kullanım uyarıları**

- Yasal veya güvenlik ile ilgili bir sorun olursa bazı fonksiyonların geçici olarak devre dışı kalabileceğini unutmayınız.
- Bağlantılı hizmetler sözleşmesi yapılmadıysa veya süresi sona erdiyse, yazılım güncellemeleri kablosuz olarak yapılmayacaktır.

Aracınızdaki Toyota Safety Sense sürümünü kontrol etmek

Uygun Kullanıcı Kitabı'na erişmek için sistemin yazılım sürümünü kontrol etmeniz ve ardından Kullanıcı El Kitabı İnternet sayfasına gitmeniz gereklidir.

Multimedya ekranından mevcut yazılım sürümünü kontrol etmek

Mevcut yazılım sürümü, sürüş destek fonksiyonu güncelleme bildiriminden kontrol edilebilir.

Aracınızdaki Toyota Safety Sense sürümünü seçmek

1 Bilgisayar veya akıllı telefon kullanarak aşağıdaki URL'yi ziyaret ediniz:

Dil	URL	QR kodu
İngilizce	https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag10e.corolla.2502.cv.vh	
Fransızca	https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag11k.corolla.2502.cv.vh	
İspanyolca	https://www.toyota-europe.com/manual?parameter=om9ag12s.corolla.2502.cv.vh	

2 Daha önce kontrol edilen sistem sürümünü içeren dosyayı seçiniz.

Yazılımı güncellemek

Yazılım güncellemesi varsa multimedya ekranında bir bildirim görüntülenir. Ekranda gösterilen talimatları izleyiniz.

Yazılım güncellendiğinde, fonksiyonların kullanım şekli değişebilir ve fonksiyonlar eklenebilir.

Değişiklik veya eklemeler ile ilgili detaylı bilgi için web sitesinde Kullanıcı el kitabına bakınız.

■ Yazılım güncellemesi önlemleri

- Yazılım güncellemesi yaptıktan sonra önceki sürümlere dönmek mümkün olmayacaktır.
- İletişim ortamı ve güncellemenin içeriğine bağlı olarak, yazılım güncellemesi birkaç saate kadar sürebilir. Güç düğmesi kapalı konuma alındığında güncelleme beklemeye alınsa da, güç düğmesi tekrar açık konuma alındığında çalışmaya devam edecektir.
- Yazılım güncellemesi yapılırken Toyota Safety Sense hala kullanılabilir.
- Aşağıdaki durumlarda yazılım güncellemesi otomatik olarak yapılır:
  - Sistemde bir sorun ihtimali olduğunda veya güvenlik ile ilgili başka bir sorun giderildiğinde*
  - Yasal bir sorun giderildiğinde*
  - Sistemin çalışmasını veya performansı etkilemeyen küçük düzeltmeler yapıldığında

*: Tüm mevcut güncellemeler yüklenebilir ve yazılım en son sürüme güncellenebilir.

■ Sürüş destek fonksiyonu güncelleme bildirimini kontrol etme

Aşağıdakiler kontrol edilebilir veya çalıştırılabilir.

- Yazılım sürümü, güncelleme ayrıntıları, önlemler, kullanım yöntemleri vb.

- Yazılım güncelleme geçmişini gösteren bir bağlantı
- Yazılım güncellemesi

Toyota Safety Sense (M15A-FKS motor için)

Toyota Safety Sense sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

⚠ DİKKAT

■ Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağı varsayımı ile çalışır ve bir çarpışma durumunda yolculara gelen darbeyi azaltmak ve normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak üzere tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.

■ Güvenli kullanım için

- Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur. Sistem tüm koşullarda çalışmayabilir ve sağlanan destek sınırlıdır. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.
- Sistemin nasıl çalıştığını kendiniz test etmeyiniz, çünkü sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

DİKKAT

- Sürüş yaparken dikkat edilmesi gereken bir durum olursa veya bir sistem arızası gerçekleşirse, uyarı mesajı verilir veya sesli uyarı duyulur. Ekranda uyarı mesajı görüntüleniyorsa gösterilen talimatlara uyunuz.
- Dışarıdaki ses seviyesi, müzik sisteminin ses seviyesi gibi etkenlere bağlı olarak sesli uyarıyı duymak zor olabilir. Ayrıca yol koşullarına bağlı olarak sistemin çalıştığını fark etmek de zor olabilir.

■ Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde

Aşağıdaki durumlarda sistemi mutlaka devre dışı bırakınız.

Aksi halde sistem doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Araç aşırı yüklü olması veya lastiklerinin inmesi nedeniyle yana yattığında
- Çok yüksek hızda sürüş yaparken
- Başka bir aracı çekerken
- Araç kamyon, gemi veya tren gibi bir taşıt ile taşınırken
- Araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında
- Sensör veya sensör etrafındaki bölgeye gelen şiddetli bir darbe nedeniyle sensörün hizası bozulduğunda veya sensör deforme olduğunda
- Araca geçici olarak sensörü veya ışığı engelleyen aksesuarlar takıldığında
- Araca kompakt stepne veya lastik zinciri takıldığında veya acil durum lastik onarım kiti kullanıldığında
- Lastikler çok fazla aşınmışsa veya lastik basıncı düşükse
- Üreticinin belirttiği boy dışında lastikler takıldığında
- Araç bir kaza, arıza vb. nedeniyle dengeli şekilde sürülemediğinde

Sürüş destek sistemleri

■ **AHB (Otomatik Uzun Far)**

→S.198

■ **PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)**

→S.228

■ **LTA (Şerit Takip Desteği)**

→S.247

■ **LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)**

→S.259

■ **PDA (Proaktif sürüş desteği)**

→S.265

■ **RSA (Trafik İşareti Desteği)**

→S.274

■ **Dinamik radarlı sabit hız kontrolü**

→S.298

■ **Sabit hız kontrol sistemi**

→S.310

■ **Hız sınırlayıcı**

→S.316

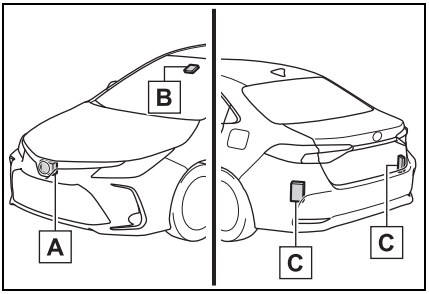
■ **Acil Sürüş Durdurma Sistemi**

→S.319

Toyota Safety Sense'in kullandığı sensörler

Sistemin çalışması için gereken bilgiler, çeşitli sensörler tarafından alınır.

■ **Çevre koşullarını algılayan sensörler**



A Ön radar sensörü

B Ön kamera

C Arka yan radar sensörleri (bazı modellerde)

DİKKAT

■ **Radar sensörlerinin arızalanmasını önlemek için**

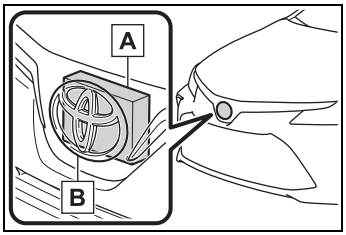
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde radar sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Radar sensörü ve radar sensörü kapaklarını her zaman temiz tutunuz.

Radar sensörünün ön tarafı veya radar sensörü kapağının arka tarafı kirliyse veya su damlası, kar vb. ile kaplıysa.

Radar sensörü ve radar sensörü kapağına zarar vermemek için bu parçaları yumuşak bir bez ile temizleyiniz.



A Radar sensörü

B Radar sensörü kapağı

- Radar sensörü, radar sensörü kapağı veya çevresine aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant veya başka cisimler takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Radar sensörüne veya çevresine bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.

Radar sensörü, ön ızgara veya ön tampona bir darbe geldiğinde, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Radar sensörünü sökmeyiniz.
- Radar sensörü kapağı üzerinde değişiklik yapmayınız veya boyamayınız, orijinal Toyota yedek parçası dışında parçalarla ile değiştirmeyiniz.

DİKKAT

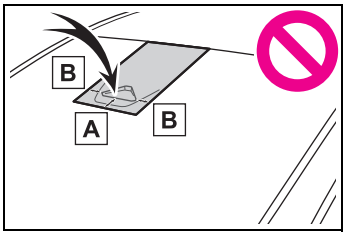
- Aşağıdaki durumlarda radar sensörlerinin kalibre edilmesi gerekir. Ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
  - Bir radar sensörü söküldüğünde, takıldığında veya değiştirildiğinde
  - Ön tampon veya ön ızgara değiştirildiğinde

■ Ön kameranın arızalanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

Aksi halde ön kamera doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz.
  - Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz.
  - Ön cama cam kaplama malzemesi uygulansa bile, ön kamera önündeki ön cam bölgesindeki su damlalarını gidermek için ön cam sileceklerinin kullanılması gereklidir.
  - Ön kameranın takıldığı yerde ön camın iç kısmı kirliyse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Ön kamera (şekildeki koyu renkli bölge) önündeki ön cam bölgesine çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil) veya başka cisimler yapıştırmayınız veya takmayınız.



A Yaklaşık 4 cm (1,6 inç)

B Yaklaşık 4 cm (1,6 inç)

- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa buğu, yoğuşan su damlacıkları veya buzu gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız.
- Ön kameranın önündeki ön cam bölgesindeki su damlacıkları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.
- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.

Ön cam değiştirildiğinde ön kameranın tekrar kalibre edilmesi gerekir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Ön kameraya sıvı temas etmesine izin vermeyiniz.
- Ön kameraya parlak ışık gelmesine izin vermeyiniz.

DİKKAT

- Ön kameranın merceğine zarar vermeyiniz ve kirlenmesine izin vermeyiniz.

Ön camın iç yüzeyini temizlerken ön kameranın merceğine cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ön kameranın merceğine dokunmayınız.

Ön kameranın merceği kirli veya hasarlıysa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

- Ön kamerayı sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Ön kameranın konum veya hizasını değiştirmeyiniz veya kamerayı sökmeyiniz.
- Ön kamerayı parçalarına ayırmayınız.
- İç dikiz aynası veya tavan gibi ön kamera çevresindeki parçalarda değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona ön kamerayı engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız.

Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, ön kamerayı engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlar veya diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.

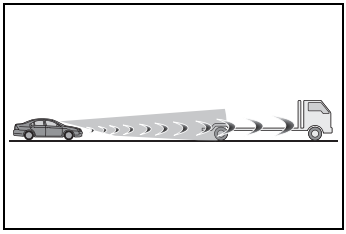
■ Ön kameranın ön cama takıldığı alan

Sistem ön camın buğulanmış olabileceğine karar verirse, ön kamera etrafındaki ön cam bölgesindeki buğuyu gidermek için otomatik olarak kaloriferi çalıştırır. Temizlik gibi işlemler sırasında, ön cam yeterince soğuyana kadar ön kamera etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Dokunursanız cildinizde yanık oluşabilir.

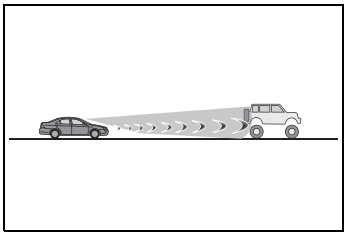
■ Sensörlerin doğru çalışmayabileceği durumlar

- Modifikasyon nedeniyle aracın yükseklik veya açısının değişmesi
- Ön camın kirli, buğulanmış, çatlak veya hasarlı olması
- Ortam sıcaklığının yüksek veya düşük olması
- Sensörün ön tarafında çamur, su, kar, ölü böcek, yabancı madde vb. olması
- Şiddetli yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Aracın önüne su, kar, toz vb. geldiğinde veya sis veya duman içinde sürüş yaparken
- Karanlıkta sürüş yaparken, örneğin geceleri veya tünelden geçerken farlar çalışmadığında
- Bir far merceği kirliyse ve yeterince aydınlatma yapamıyorsa
- Farların hizası hatalıysa
- Farlardan biri arızalandığında
- Ön kameraya doğrudan başka bir aracın farları, güneş ışığı veya yansıyan ışık geldiğinde
- Çevrenin parlaklık seviyesi aniden değiştiğinde
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali, radarlı araçlar, vb.veya güçlü radyo dalgası veya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken
- Sileceklerden biri ön kameranın önünü kapattığında

- Aşağıdaki gibi radyo dalgalarını şiddetli bir şekilde yansıtan konumlarda veya cisimlerin yakınındayken:
  - Tüneller
  - Makaslı köprüler
  - Stabilize yollar
  - Tekerlek izleri olan, karla kaplı yollar
  - Duvarlar
  - Büyük kamyonlar
  - Rögar kapakları
  - Bariyer
  - Metal levhalar
- Bir basamak veya çıkıntı yanındayken
- Algılanan araç küçük bir mobilite aracı gibi dar bir araç olduğunda
- Algılanan araç yüksüz bir kamyonet gibi burnu veya arkası dar bir araç olduğunda
- Algılanan araç alçak kasalı çekiciler gibi önü veya arkası yere yakın bir araç olduğunda



- Algılanan aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda



- Algılanan araçta yük bölgesinden dışarı taşan bir yük olduğunda
- Algılanan aracın metal parçaları çok fazla dışarıda olmadığında (kısmen branda ile kaplı vb.)
- Algılanan araç traktör veya motosiklet yan arabası gibi düzensiz şekilde olduğunda
- Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe çok kısaysa
- Algılanan araç ile aranızda açı farkı varsa
- Algılanan araç üzerinde kar, çamur vs. olduğunda.
- Aşağıdaki tipte yollarda sürerken:
  - Keskin virajlı veya çok virajlı yollar
  - Eğimi değişen, ani yokuş veya inişleri olan yollar
  - Sola veya sağa doğru eğimli yollar
  - Derin tekerlek izleri olan yollar
  - Bozuk ve bakımsız yollar
  - Sık sık girinti çıkıntı ve tümsekleri olan yollar
- Direksiyon simidi sık veya aniden hareket ettirildiğinde
- Araç şerit içinde sabit bir konumda olmadığında
- Bu sistemle ilgili parçalar, frenler vb., soğuk veya aşırı sıcak, ıslak vb olduğunda
- Tekerlek düzeni hatalı olduğunda
- Buz, kar, çakıl vb. gibi kaygan yol yüzeylerinde sürüş yaparken
- Aracın gittiği yön virajın şeklinden farklı olduğunda
- Viraja girerken araç hızı aşırı yüksekse
- Otopark, garaj, araç asansörü gibi yerlere girip çıkarken
- Otopark içinde sürüş yaparken
- Uzun çimler, ağaç dalları, perde gibi aracınıza temas edebilecek engellerin olduğu yerlerde sürüş yaparken
- Şiddetli rüzgarda sürüş yaparken

■ **Şeridin algılanmayabileceği durumlar**

- Şeritl çok geniş ya da dar olduğunda
- Şerit değiştirdikten hemen sonra veya bir kavşaktan geçerken
- Geçici bir şerit veya yol yapımı nedeniyle düzenlenen şeritlerde sürerken

- Çevredeki şerit çizgilerine benzeyen yapı, desen ve gölgeler olduğunda
- Bir şerit çizgisi için birden fazla beyaz çizgi olduğunda
- Şerit çizgileri net olmadığında veya ıslak yol yüzeylerinde sürerken
- Şerit çizgisi kaldırım kenarı üzerine geldiğinde
- Beton gibi parlak ve yansıtıcı yüzeye sahip yollarda araç kullanırken

■ Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar

- Bu sistem veya fren, direksiyon gibi ilişkili bir sistemde arıza algılandığında
- VSC, TRC veya diğer güvenlik ile ilgili sistemler çalışırken
- VSC, TRC veya diğer güvenlik ile ilgili sistemler iptal edildiğinde

■ Fren çalışma sesi ve pedal tepkisinde değişim

- Frenler çalışırken fren çalışma sesi duyulabilir ve fren pedalının tepkisi değişebilir, ancak bunlar göstergesi arıza değildir.
- Sistem çalışırken fren pedalı beklenenden daha sert veya yumuşak olabilir. Her iki durumda da fren pedalına daha fazla basılabilir Gerekirse fren pedalına daha fazla basınız.

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, aracınızın önündeki cisimleri (→S.223) algılamak için bir radar sensörü ve kamera sensörü kullanır. Sistem bir cisim ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır. Sistem bir cisim ile önden çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S.222)

Algılanabilen cisimler

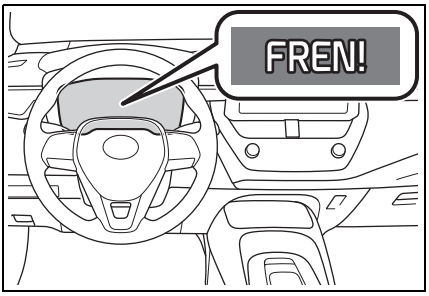
Sistem aşağıdakileri algılayabilir:

- Araçlar
- Bisikletler
- Yayalar

Sistem işlevleri

■ Çarpışma öncesi uyarısı

Sistem önden çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



■ Çarpışma öncesi fren desteği

Sistem önden çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında, fren pedalına ne kadar güçlü basıldığına bağlı olarak sistem daha fazla fren kuvveti uygular.

■ Çarpışma öncesi frenleme

Sistem önden çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

⚠ DİKKAT

■ Ön Çarpışma Önleyici Sisteminin kısıtlamaları

● Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. Hiçbir koşulda, normal frenleme yerine çarpışma öncesi güvenlik sistemini kullanmayınız. Bu sistem çarpışmaları önlemez veya her durumda çarpışma hasarı veya yaralanmaları azaltmaz. Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

● Bu sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi azaltmak için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir ve bu nedenle sistem her zaman aynı seviyede performans göstermeyebilir.
Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar: →S.224
- Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar:→S.226

● Ön Çarpışma Önleyici Sisteminin çalışmasını kendi kendinize test etmeyiniz.
Test için kullanılan cisimlere bağlı olarak (mankenler, algılanabilen cisimleri taklit eden karton cisimler, vb.) sistem doğru şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilir.

■ Çarpışma öncesi frenleme

● Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, büyük miktarda frenleme kuvveti uygulanabilir.

DİKKAT

- Araç çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu tarafından durdurulduysa, yaklaşık 2 saniye sonra çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu iptal edilir. Gerekirse fren pedalına basınız.
- Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.
- Bazı durumlarda, çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve fonksiyonu iptal edebilir.
- Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını geciktirebilir.

■ Ön Çarpışma Önleyici Sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar

Aşağıdaki durumlarda ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabileceği için sistemi devre dışı bırakınız:

- Araç çekildiğinde
- Aracınızla başka bir aracı çekerken
- Aracı kamyon, deniz taşıtı, tren veya benzer bir taşıma yöntemi ile taşırken
- Motor çalışırken araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Kaza veya başka bir nedenle ön tampon veya ön ızgaraya güçlü darbe geldiğinde
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Belirtilen boyut dışında bir lastik boyutu kullanıldığında
- Lastik zinciri takıldığında
- Kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Araca geçici olarak ön kameraya engel olabilecek ekipmanlar (kar küreyici gibi) takılıysa

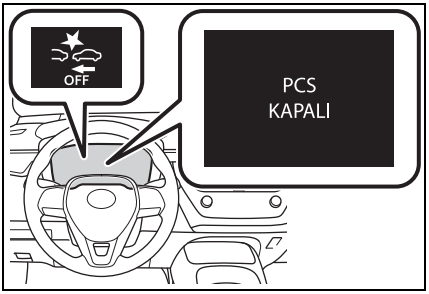
Ön çarpışma önleyici sisteminin ayarlarının değiştirilmesi

■ Ön çarpışma önleyici sistemini etkinleştirme/devre dışı bırakma

Ön çarpışma önleyici sistemi araç bilgi ekranındaki (→S.528) ile etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Kontak her açıldığında, sistem otomatik olarak devreye girer.

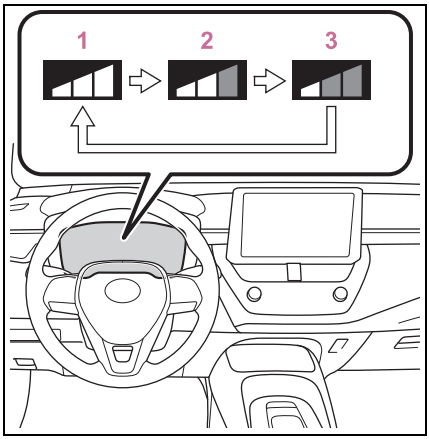
Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



■ Çarpışma öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

Ön çarpışma önleyici uyarısının zamanlaması araç bilgi ekranındaki (→S.528) ile değiştirilebilir.

Kontak kapatıldığında zamanlama uyarısı ayarı korunur. Ancak Ön Çarpışma Önleyici Sistemi iptal edilir ve tekrar etkinleştirilirse, çalışma zamanlaması varsayılan ayara (orta) döner.



1 Erken

2 Orta

Bu varsayılan ayardır.

3 Geç

■ Çalışma koşulları

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devreye alınır ve sistem algılanan bir cisim ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.
Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir

● Çarpışma öncesi uyarısı

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Araçlar	Yaklaşık 10 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 180 km/saat
Bisikletler ve yayalar	Yaklaşık 10 - 80 km/saat	Yaklaşık 10 - 80 km/saat

● Çarpışma öncesi fren desteği

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat
Bisikletler ve yayalar	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat

● Çarpışma öncesi frenleme

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Araçlar	Yaklaşık 10 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 180 km/saat
Bisikletler ve yayalar	Yaklaşık 10 - 80 km/saat	Yaklaşık 10 - 80 km/saat

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

● Bir akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde

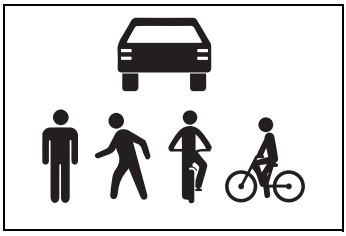
● Vites kolu R konumundayken

● VSC OFF göstergesi yandığında (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

■ **Cisim algılama fonksiyonu**

Sistem cisimleri boyut, dış hatlar ve hareket gibi özelliklerine göre algılar. Ancak ortamın aydınlık seviyesi ve algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve açısı nedeniyle cisim algılanmayabilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir. (→S.226)

Resimde algılanabilen cisimlerin bir örneği verilmiştir.



■ **Çarpışma öncesi frenlemenin iptal edilmesi**

Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:

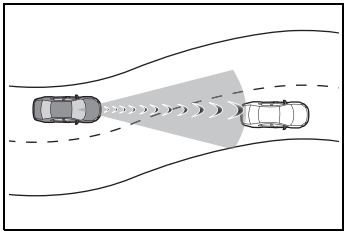
● Gaz pedalına kuvvetli basıldığında.

● Direksiyon simidi keskin ve ani bir şekilde çevrildiğinde.

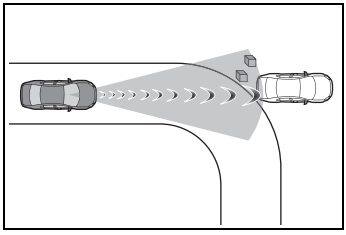
■ **Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği diğer durumlar**

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem önden çarpışma olasılığı olduğuna karar verebilir ve çalışabilir.

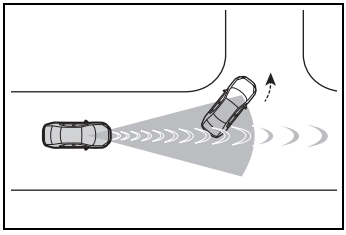
- Algılanabilen bir cismin yanından geçerken vb.
- Algılanabilen bir cismi sollamak için şerit değiştirildiğinde vb.
- Yan şeritte veya yol kenarındaki algılanabilen bir cisme yaklaşırken, örneğin hareket yönünü değiştirirken veya virajlı yolda sürerken



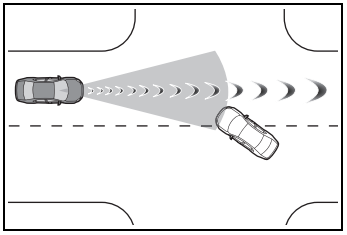
- Algılanabilen bir cisme hızla yaklaşırken vb.
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç veya duvar gibi algılanabilen cisimlere yaklaşırken
- Viraja girerken yol kenarında algılanabilen bir cisim veya başka bir cisim varken



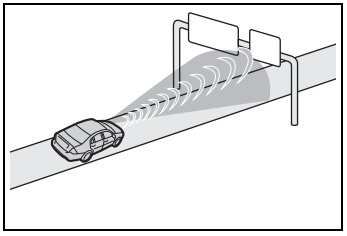
- Aracınızın önünde algılanabilen bir cisim olarak algılanabilecek şekiller veya boya olduğunda
- Aracınızın önüne su, kar, toz vb. çarptığında
- Şerit değiştiren veya sola/sağa dönen bir algılanabilen cismi sollarken



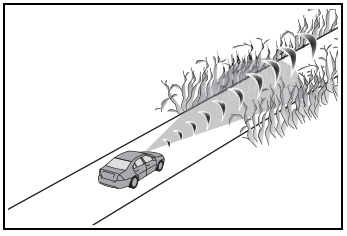
- Sağa veya sola dönmek için duran ve karşıdan gelen bir algılanabilen cismi geçerken



- Algılanabilen bir cisim çok yaklaştığında ve aracınızın güzergahına girmeden önce durduğunda
- Aracınızın önü kaldırıldığında veya alçaldığında, örneğin bozuk veya tümsekli bir yol yüzeyindeyken
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş bir yolda sürerken
- Aracınızın önünde metal bir cisim (rögar kapağı, çelik levha vb.), basamaklar veya bir çıkıntı varsa
- Bir cismin altından geçerken (trafik işareti, pano, vb.)



- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere yaklaşırken
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında
- Kalın çimler, ağaç dalları veya büyük flamalar gibi aracınıza temas edebilecek cisimlerin içinden veya altından geçerken

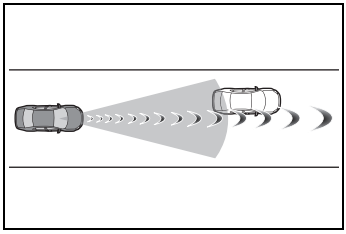


- Buhar veya duman içinden geçerken
- Büyük bir kamyon veya bariyer gibi radyo dalgalarını yansıtan bir cismin

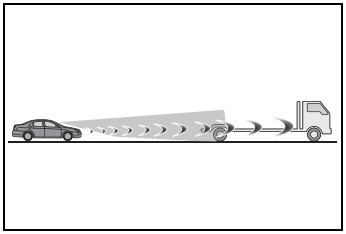
yanından geçerken
- Bir TV kulesi, yayın istasyonu, elektrik santrali veya güçlü radyo dalgası veya elektrik paraziti olabilecek yerlere yakından geçerken

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

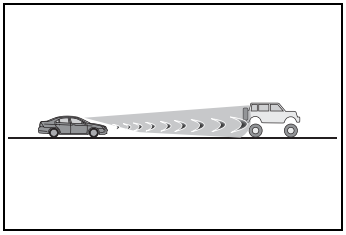
● Aşağıdaki gibi durumlarda, radar sensörü ve ön kamera bir cismi algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir:
- Karşıdan gelen bir algılanabilen cisim aracınıza yaklaştığında
- Aracınız veya algılanabilen bir cisim yukarı aşağı hareket ettiğinde
- Algılanabilen bir cisim ani manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Aracınız algılanabilen bir cisme hızla yaklaştığında
- Algılanabilen bir cisim doğrudan aracınızın önünde olmadığında



- Algılanabilen bir cisim bir duvar, çit, bariyer, rögar kapağı, araç, yoldaki bir çelik levha vb. yakınındayken
- Algılanabilen bir cisim bir yapının altındayken
- Algılanabilen bir cismin bir kısmı bavullar, şemsiye veya bariyer gibi bir cisim tarafından gizlendiğinde
- Birden fazla algılanabilen cisim birbirine yakın olduğunda
- Algılanabilen bir cismin üzerine doğrudan güneş veya başka bir ışık düşüyorsa
- Algılanabilen bir cisim beyaz tonlarındaysa ve çok parlak görünüyorsa
- Algılanabilen bir cisim çevreyle neredeyse aynı renk veya parlaklık seviyesindeyse
- Algılanabilen bir cisim aniden aracınızın önüne geldiğinde
- Aracınızın önüne su, kar, toz vb. çarptığında
- Güneş veya karşıdan gelen araçların farları gibi çok parlak ışıklar doğrudan ön kameraya geldiğinde
- Bir aracın yan veya ön tarafına yaklaşırken
- Öndeki araç bir motosikletse
- Öndeki araç küçük kişisel taşıma araçları gibi dar bir araçsa
- Öndeki aracın arka ucu küçükse (yüksüz bir kamyonet gibi)
- Öndeki aracın arka ucu alçaktaysa (alçak kasalı tırlar gibi)

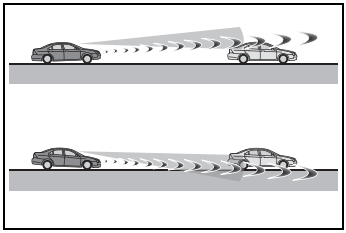


- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda



- Öndeki araç arka tamponundan dışarı sarkan bir yük taşıyorsa
- Öndeki aracın düzensiz bir şekli varsa (traktör veya motosiklet sepeti gibi)
- Öndeki araç çocuk bisikleti, büyük yük taşıyan bir bisiklet, birden fazla kişinin sürdüğü bir bisiklet veya benzersiz şekle sahip bir bisiklet olduğunda (çocuk koltuğu olan bir bisiklet, ikili bisiklet vb.)
- Öndeki bir yayanın boyu veya bisiklet sürücüsünün yüksekliği yaklaşık 1 m altında veya 2 m üzerindeyse
- Büyük kıyafetler giyen (palto, uzun etek gibi) ve silüeti belirsiz hale gelen yayalar ve bisiklet sürücüleri
- Bir yaya öne eğiliyorsa veya bisiklet

sürücüsü öne eğiliyorsa
- Bir yaya/bisiklet sürücüsü hızlı hareket ediyorsa
- Bir yaya bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı itiyorsa
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Buhar veya duman içinden geçerken
- Aracın çevresi şafak vakti veya güneş batarken olduğu gibi çok aydınlık değilse veya geceleri sürerken veya tünelden geçerken, algılanabilen cisim çevresi ile neredeyse aynı renkte göründüğünde
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi çevredeki ışık seviyesinin aniden değiştiği yollarda araç kullanırken
- Motor çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre boyunca sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken ve sola/sağa döndükten sonra birkaç saniye boyunca
- Virajda sürerken ve virajda sürdükten sonra birkaç saniye boyunca
- Aracınız patinaj yapıyorsa
- Aracın ön kısmı kaldırıldığında veya alçaltıldığında



- Tekerlek düzeni hatalıysa
- Sileceklerden biri ön kameranın önünü kapattığında
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde
- Bir tepe üzerinden geçerken
- Radar sensörü veya ön kameranın hizası hatalıyken

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda yeterli frenleme kuvveti elde edilmeyebilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir:
- Fren parçalarının aşırı derece soğuk, sıcak veya ıslak olması gibi fren işlevinin tam anlamıyla çalışamadığı durumlarda
- Aracın bakımı doğru şekilde yapılmadığında (frenler veya lastikler çok fazla aşındığında, lastik basıncı doğru olmadığında, vb.)
- Araç çakıllı bir yolda veya başka bir kaygan yüzeyde sürüldüğünde

■ VSC iptal edilirse

● VSC iptal edilirse (→S.354) çarpışma öncesi fren desteği ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonları da devre dışı bırakılır.

● PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "VSC Devre Dışı Bırakıldı, Fren Sistemi Kullanılamıyor" mesajı görüntülenir.

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (M15A-FKS motor için)

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, aracınızın önündeki cisimleri (→S.228) algılamak için sensörlerden yararlanır. Sistem algılanan cisim ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır. Sistem çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S.237)

DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi asla normal frenleme işlemlerinin yerine kullanmayınız. Bu sistem tüm koşullarda kazayı engelleyemez veya hafifletemez. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.

- Ön çarpışma önleyici sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi hafifletmek için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir. Bu nedenle her zaman aynı performansı elde etmek mümkün olmayabilir.

Aşağıdaki maddeleri dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Güvenli kullanım için: →S.214

■ Ön çarpışma önleyici sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Algılanabilen cisimler

Sistem aşağıdakileri algılayabilir. (Fonksiyona bağlı olarak algılanan cisimler değişebilir.)

- Araçlar
- Bisikletler*
- Yayalar
- Motosikletler*
- Duvarlar

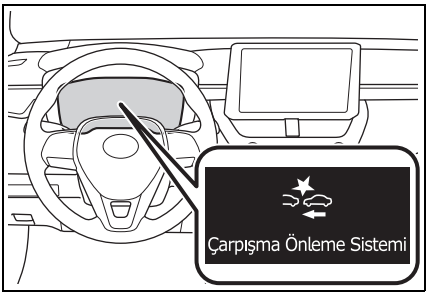
*: Yalnızca sürülürken algılanabilir.

Sistem işlevleri

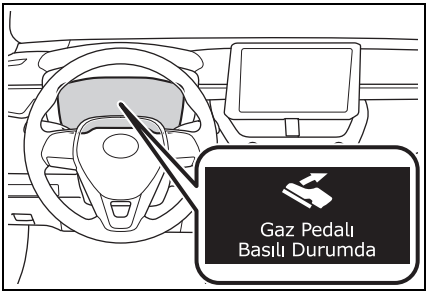
■ Çarpışma öncesi uyarı

Sistem çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir, bir simge gösterilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir

Algılanan cisim bir araçsa, uyarıyla birlikte orta şiddetli frenleme yapılır.



Sistem gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığına karar verirse, araç bilgi ekranında aşağıdaki simge ve mesaj görüntülenir.



■ Çarpışma öncesi fren desteği

Sistem çarpışma olasılığının yüksek olduğuna ve sürücünün yaptığı fren müdahalesinin yetersiz olduğuna karar verirse frenleme gücü artırılır.

■ Çarpışma öncesi fren kontrolü

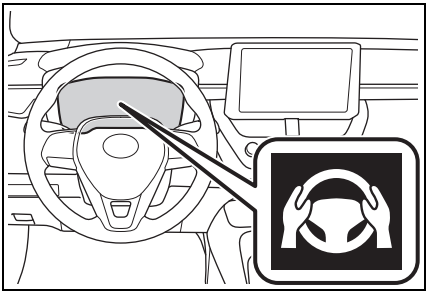
Sistem çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

■ Acil direksiyon desteği

Sistem aşağıdaki koşulların yerine geldiğine karar verirse, aracın dengesini artırmak ve şeritten çıkmasını önlemek için destek sağlanır. Destek verirken, çarpışma öncesi uyarının yanı sıra araç bilgi ekranında aşağıdaki simge de gösterilir.

- Çarpışma riski yüksektir
- Şeritte direksiyon ile kaçınmak için yeterli alan vardır
- Sürücü direksiyonu kullanmaktadır

Destek sırasında sürücüyü uyarmak için çarpışma öncesi uyarısı verilir ve bir mesaj görüntülenir.

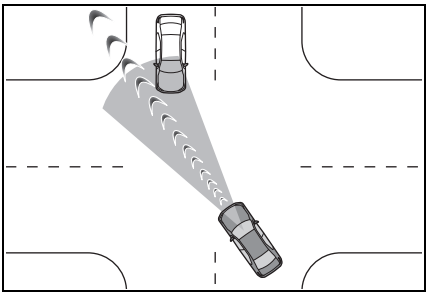


■ Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönüş)

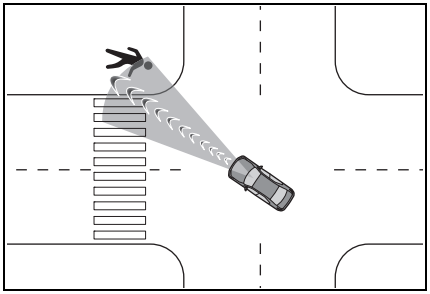
Aşağıdaki gibi durumlarda, sistem çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse çarpışma öncesi uyarı ve çarpışma öncesi frenleme devreye girer.

Kavşağa bağlı olarak destek doğru şekilde çalışmayabilir.

- Bir kavşakta sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir aracın/motosikletin önünden geçtiğinizde



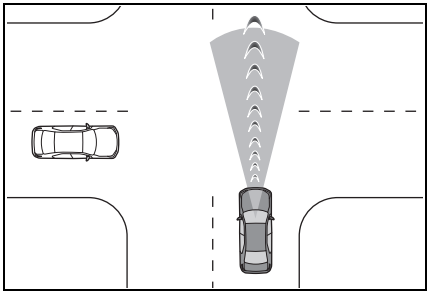
- Sola/sağa döndüğünüzde ve bir yaya veya bisiklet algılandığında



■ Kavşakta çarpışma önleme desteği (yandan gelen araçlar)

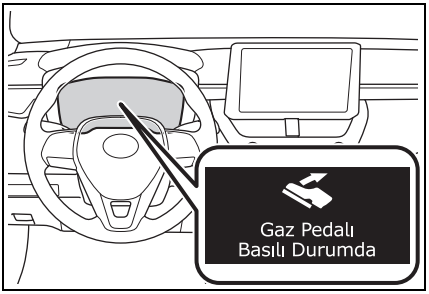
Kavşak gibi yerlerde, sistem yaklaşan bir araç veya motosiklet ile çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verirse çarpışma öncesi uyarısı ve çarpışma öncesi frenleme devreye girer.

Kavşağa bağlı olarak destek doğru şekilde çalışmayabilir.



■ Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma (düz şanzıman hariç)

Düşük hızda sürüş yaparken, gaz pedalına güçlü bir şekilde basılırsa ve sistem çarpışma riski olduğuna karar verirse, motor gücü sınırlandırılır veya hızlanmayı kısıtlamak için frenlere zayıf bir şekilde basılır. Çalışma sırasında sesli uyarı duyulur ve araç bilgi ekranında uyarı işareti ve mesajı gösterilir.



⚠ DİKKAT

■ Çarpışma öncesi frenleme

- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken, büyük miktarda frenleme kuvveti uygulanabilir.
- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu aracı hareketsiz halde tutması için tasarlanmamıştır. Araç çarpışma öncesi fren kontrolü tarafından durdurulursa, sürücü hemen gereken şekilde frenleri kullanmalıdır.
- Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.
- Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını geciktirebilir.

■ Düşük Hızda Hızlanmayı Önleme

Direksiyon simidi döndürüldüğünde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve muhtemelen Düşük Hızda Hızlanmayı Önleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir veya çalışmasının iptal edilmesine neden olur.

■ Acil direksiyon desteği

- Sistem şeritten ayrılmayı önleme kontrolünün tamamlandığına karar verdiğinde, acil direksiyon desteği iptal edilir.
- Sürücünün yaptığı işlemlere bağlı olarak, acil direksiyon desteği çalışmayabilir veya çalışması iptal edilebilir.

• Gaz pedalına kuvvetli basıldığında, direksiyon simidi sert bir şekilde çevrildiğinde, fren pedalına basıldığında veya sinyali kolu kullanıldığında sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve acil direksiyon desteği çalışmayabilir.

• Acil direksiyon desteği çalışırken gaz pedalına kuvvetli basıldığında, direksiyon simidi sert bir şekilde çevrildiğinde veya fren pedalına basıldığında sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve acil direksiyon desteği iptal edilebilir.

• Acil direksiyon desteği çalışırken direksiyon simidi sıkı tutulursa veya sistemin çalıştığı yönün aksine çevrilirse, acil direksiyon desteğinin çalışması iptal edilir.

■ **Ön çarpışma önleyici sistemi fonksiyonlarının çalışma koşulları**

Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devreye alınır ve sistem algılanan bir cisim ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Ancak sistem aşağıdaki durumlarda çalışmaz:

- Akünün bir terminali ayrıldıktan ve yeniden bağlandıktan sonra araç belirli bir süre kullanılmadığında
- Vites kolu R konumuna alındığında.
- VSC OFF göstergesi yandığında (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

Aşağıda tüm fonksiyonlaın çalışma hızları ve iptal olma koşulları verilmiştir:

- Çarpışma öncesi uyarısı

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 180 km/saat
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 80 - 220 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat

Çarpışma öncesi uyarısı çalışırken direksiyon simidi sert veya ani bir şekilde hareket ettirilirse, çarpışma öncesi uyarısı iptal edilebilir.

- Çarpışma öncesi fren desteği

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 180 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 30 - 80 km/saat	Yaklaşık 30 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 10 - 80 km/saat

● Çarpışma öncesi frenleme

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 180 km/saat
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 80 - 220 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 80 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Öndeki motosikletler, duran motosikletler	Yaklaşık 5 - 180 km/saat	Yaklaşık 5 - 80 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 30 - 180 km/saat	Yaklaşık 30 - 180 km/saat

Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:

- Gaz pedalına güçlü bir şekilde basılıdır
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir

● Acil direksiyon desteği

Acil direksiyon desteği, sinyal lambaları yanıp sönerken çalışmaz.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar, bisikletler, yayalar, motosikletler	Yaklaşık 40 - 80 km/saat	Yaklaşık 40 - 80 km/saat

Acil direksiyon desteği çalışırken aşağıdakilerden biri yapılırsa, acil direksiyon desteği iptal edilebilir:

- Gaz pedalına güçlü bir şekilde basılıdır
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir
- Fren pedalına basıldığında

● Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönüş)

Kavşakta çarpışma önleme desteği (sola/sağa dönen araçlar için) sinyal verilmediğinde çalışmayacaktır.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Karşıdan gelen aracın hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Karşıdan gelen araçlar	Yaklaşık 5 - 40 km/saat	Yaklaşık 5 - 75 km/saat	Yaklaşık 10 - 115 km/saat
Yayalar	Yaklaşık 5 - 30 km/saat	—	Yaklaşık 5 - 40 km/saat
Bisikletler	Yaklaşık 5 - 30 km/saat	—	Yaklaşık 5 - 50 km/saat
Karşıdan gelen motosikletler	Yaklaşık 5 - 40 km/saat	Yaklaşık 5 - 75 km/saat	Yaklaşık 10 - 115 km/saat

● Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma (düz şanzıman hariç)

Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonu, sinyal lambaları yanıp sönerken çalışmaz.

Algılanabilen cisimler	Araç hızı	Aracınız ile cisim arasındaki bağıl hız
Öndeki araçlar, duran araçlar, Yayalar, Bisikletler, Duvar	Yaklaşık 0 - 15 km/saat	Yaklaşık 0 - 15 km/saat

Düşük Hızda Hızlanmayı Bastırma fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden herhangi biri yapılırsa düşük hızda ani hızlanmayı bastırma fonksiyonunun çalışması iptal edilir:

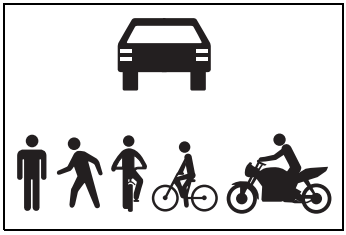
- Gaz pedalı bırakılmış olmalıdır.
- Direksiyon simidi sert veya ani şekilde hareket ettirilmiştir

■ Algılanabilecek cisimlerin algılanması

Cisimler boyutlarına, şekillerine ve hareketlerine göre algılanır.

Ortamın aydınlık seviyesi, algılanan cismin hareketi, duruş şekli ve yönüne bağlı olarak cisim algılanmayabilir ve sistemi doğru şekilde çalışmayabilir.

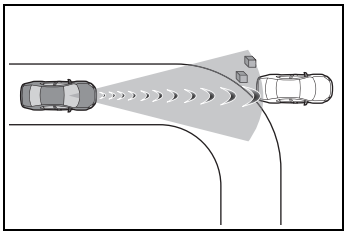
Sistem aşağıdaki gibi şekilleri algılanabilecek cisimler olarak algılar.



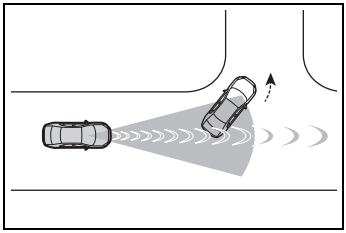
■ **Çarpışma riski yüksek olmasa da sistemin çalışabileceği durumlar**

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verebilir ve çalışabilir:

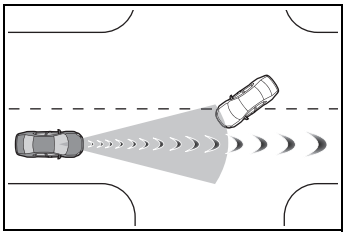
- Algılanabilen bir cismin yanından geçerken
- Algılanabilen bir cismi sollarken şerit değiştirildiğinde
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken
- Yol kenarındaki bariyer, elektrik direği, ağaç, duvar gibi bir algılanabilen cisim veya başka cisimlere yaklaşırken
- Viraja girerken yol kenarında algılanabilen bir cisim veya başka bir cisim varken



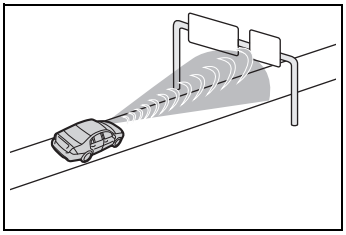
- Aracınızın önünde algılanabilen bir cisim olarak algılanabilecek şekiller veya boya olduğunda
- Şerit değiştiren veya sağ/sağa dönen bir algılanabilen cismin yanından geçerken



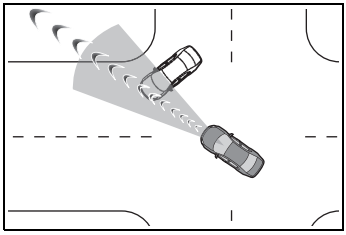
- Sola veya sağa dönmek için duran bir algılanabilen cismin yanından geçerken



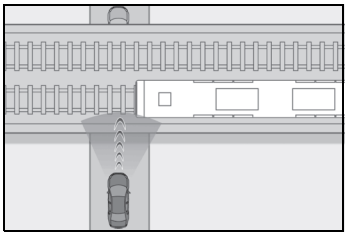
- Algılanabilen cisim aracın önüne girmeden önce hemen durduğunda
- Yol üzerinde bir yapı olan (trafik işareti, reklam panosu vb.) yerlerden geçerken



- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere yaklaşırken
- Sola/sağa dönerken ve aracın önüne karşıdan gelen bir araç, motosiklet, yaya veya bisiklet geldiğinde
- Karşıdan gelen bir araç, motosiklet, yaya veya bisikletin önünde sola/sağa dönmeye çalışırken
- Sola/sağa dönerken ve yaklaşmakta olan bir araç, yaklaşmakta olan motosiklet, yaya veya bisiklet, aracın yoluna girmeden hemen önce durduğunda veya rotasını değiştirdiğinde
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç/motosiklet, aracın önünde sola/sağa döndüğünde



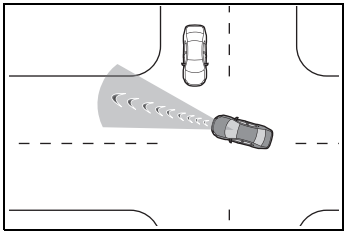
- Direksiyon simidi karşıdan gelen bir aracın önüne çevrildiğinde
- Yolun üstünde veya altında hareket eden bir nesne olduğunda



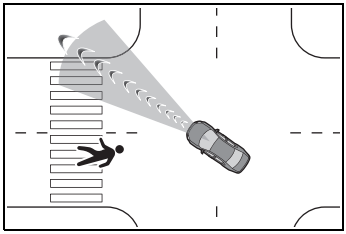
■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, ön sensörler normalde algılanabilen cisimleri algılamayabilir ve sistem doğru çalışmayabilir:

- Karşıdan gelen bir algılanabilen cisim aracınıza yaklaştığında
- Aracınız veya algılanabilen bir cisim serbest hareket ederken
- Algılanabilen bir cisim ani manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken
- Algılanabilen cisim bir duvar, çit, bariyer, rögar kapağı, yoldaki bir çelik levha veya başka bir aracın yakınındayken
- Algılanabilen bir cismin üzerinde bir yapı varken
- Algılanabilen bir cismin bir kısmı başka bir cisim (büyük bavullar, şemsiye, bariyer gibi) tarafından gizlendiğinde
- Birden fazla algılanabilen cisim üst üste geldiğinde
- Güneş ışığı gibi parlak bir ışık algılanabilen bir cismin üzerinden yansıdığında
- Algılanabilen bir cisim beyaz renkteyse ve çok parlak görünüyorsa
- Algılanabilen bir cismin renk veya parlaklığı, cismin kamufle olmasına neden oluyorsa
- Algılanabilen bir cisim aniden aracınızın önüne geldiğinde
- Çapraz şekilde duran bir araca yaklaşırken
- Bisiklet bir çocuk bisikletiyse, büyük bir yük taşıyorsa, fazladan bir yolcu taşıyorsa, öne eğilmiş bir yolcu taşıyorsa veya alışılmadık bir şekle sahipse (çocuk koltuklu bisikletler, tandem bisikletler vb.)
- Yaklaşık 1 m'den kısa bir bisiklet veya yaklaşık 2 m'den uzun yaya olduğunda.
- Bir yaya veya bisikletin silüeti net olmadığında (örneğin palto veya uzun etek giydiklerinde)
- Bir yaya öne eğilirken veya çömelirken
- Bir yaya veya bisiklet yüksek hızda hareket ettiğinde
- Bir yaya bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iterken
- Algılanabilen bir cisim kamufle olduğunda (örneğin loş ışıkta (güneş doğarken veya batarken) veya karanlık olduğunda (geceleri veya tünele girince)
- Motor çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Sola/sağa dönerken veya sola/sağa dönmeden birkaç saniye önce
- Virajda sürerken ve virajdan çıktıktan sonra birkaç saniye boyunca
- Sola/sağa dönerken ve karşıdan gelen bir araç/motosiklet aracınızdan 3 veya daha fazla şerit uzaktayken
- Sola/sağa dönerken ve aracın yönü karşıdan gelen şeritteki trafik akışından çok farklı olduğunda



• Sola/sağa dönerken, aracın arkasındaki bir yaya veya bisiklet, aracı geçer gibi önüne geldiğinde



• Bir kavşaktayken, büyük bir kamyon, çekici bir römork, vb. gibi yaklaşan geçiş aracının toplam uzunluğu fazla olduğunda

● Öncekilerin yanı sıra, aşağıdaki gibi bazı durumlarda acil direksiyon desteği doğru şekilde çalışmayabilir:

• Algılanabilen bir cisim araca çok yaklaştığında
• Kaçınma amaçlı manevra yapmak için yeterli mesafe olmadığında veya kaçınma yönünde bir engel olduğunda
• Karşıdan gelen bir araç olduğunda

● Yukarıdakilere ek olarak, aşağıdakiler gibi belirli durumlarda duvarlar hedef nesne olarak algılanmayabilir ve Düşük Hızda Hızlanma Önleme işlevi düzgün çalışmayabilir:

• Cam kapı, tel örgü, vb. gibi duvarın arkasındaki manzara göründüğünde
• Duvar eğimli veya alçak olduğunda
• Direk vb. gibi duvar dar olduğunda
• Duvar, çalı gibi bitkilerden oluştuğunda
• Yol vb. duvara yansıdığında
• Araç, duvara bir açıyla yaklaştığında

Ön çarpışma önleyici sistemi ayarının değiştirilmesi

● Ön çarpışma önleyici sistemi kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/iptal edilebilir. (→S.536)

Kontak anahtarı her AÇIK (ON) konuma getirildiğinde, sistem devreye girer.

● Sistem devre dışı bırakıldığında PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

● Ön çarpışma önleyici ayarı, kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.536)

● Ön çarpışma önleyici uyarı zamanlaması değiştirildiğinde, acil direksiyon desteğinin zamanlaması da değiştirilecektir.
“Later” (Sonra) seçildiğinde, acil direksiyon yardımı (aktif direksiyon işlevi hariç) çoğu durumda çalışmaz.

● Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışırken, kullanıcı ayarından bağımsız olarak ön çarpışma uyarısı “Daha Erken” zamanlamasında çalışacaktır.

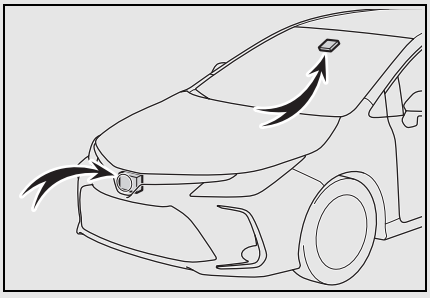
LTA (Şerit Takip Desteği) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)*

*: Bazı modeller

Beyaz (sarı) şerit çizgileri olan bir yolda sürerken, LTA sistemi, aracın mevcut şerit veya rotadan*, sapması durumunda sürücüyü uyarır ve aracın şeritten veya güzergahtan sapmasını önlemeye yardımcı olmak için direksiyon simidini hafifçe hareket ettirebilir*. Ayrıca, tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü (→S.278) çalışırken, bu sistem aracı şeridinde tutmak için direksiyon desteği sağlar.

LTA sistemi ön kamerayı kullanarak beyaz (sarı) şerit çizgilerini veya bir güzergahı* algılar. Ayrıca ön kamera ve radarı kullanarak öndeki araçları algılar.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi



DİKKAT

■ LTA sistemini kullanmadan önce

- Tamamen LTA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LTA sistemi aracı otomatik olarak süren veya aracın önüne dikkat etme ihtiyacını ortadan kaldıran bir sistem değildir. Sürücü her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş için gereken sorumluluğu almalı ve aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyon simidini kullanmalıdır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmelidir.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.
- LTA sistemini kullanmadığınızda sistemi kapatmak için LTA düğmesini kullanınız.

■ LTA sistemi için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda sistemi kapatmak için LTA düğmesini kullanınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Araç yağmurlu hava, kar, donma gibi nedenlerle kaygan bir yolda sürüldüğünde.
- Araç karla kaplı bir yolda sürüldüğünde.

DİKKAT

- Beyaz (sarı) çizgiler yağmur, kar, sis, kum, toz gibi nedenlerden dolayı zor görünüyorsa.
- Araç yol yapımı çalışmaları nedeniyle geçici bir şeritte veya yasak bir şeritte sürüldüğünde.
- Araç bir şantiyede sürüldüğünde.
- Yedek lastik, lastik zinciri vb. takılıyken.
- Lastikler çok fazla aşındığında veya lastik basıncı düşükken.
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

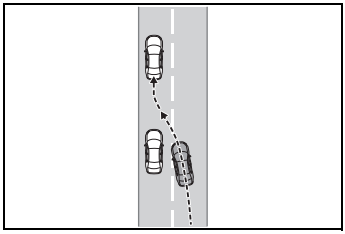
■ LTA sistemi arızaları ve hatayla yapılan işlemleri önleme

- Farları modifiye etmeyiniz veya yüzeylerine çıkartma gibi şeyler yapıştırmayınız.
- Süspansiyon gibi sistemlerde değişiklik yapmayınız. Bu sistemlerin değiştirilmesi gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey takmayınız ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca ızgara koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vb.) takmayınız.
- Ön camı onarmak gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş yapınız ve yalnızca fonksiyonlara güvenmek yerine aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyonu kullanınız.

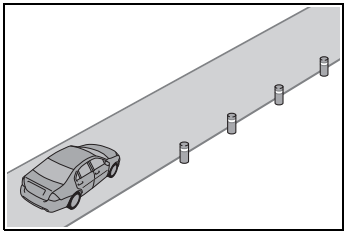
- Takip ederek hız kontrolü ekranı gösterildiğinde (→S.243) ve öndeki araç şerit değiştirdiğinde. (Aracınız öndeki aracı takip ederek o da şerit değiştirebilir.)



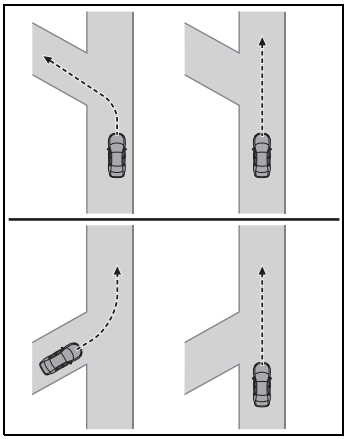
- Takip ederek hız kontrolü ekranı gösterildiğinde (→S.243) ve öndeki araç düz gitmediğinde. (Aracınız da benzer şekilde düz gitmeyebilir ve şeritten çıkabilir.)
- Takip ederek hız kontrolü ekranı gösterildiğinde (→S.243) ve öndeki araç şeridinden çıktığında. (Aracınız öndeki aracı takip ederek o da şeridinden çıkabilir.)
- Takip ederek hız kontrolü ekranı gösterildiğinde (→S.243) ve öndeki araç sol/sağ şerit çizgisine çok yakından sürüldüğünde. (Aracınız öndeki aracı takip ederek o da şeridinden çıkabilir.)
- Araç keskin bir virajda sürüldüğünde.

DİKKAT

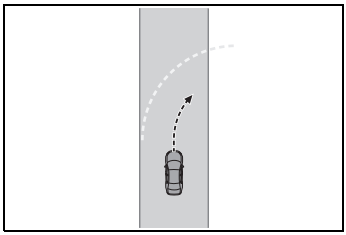
- Yol kenarında beyaz (sarı) çizgi olarak algılanabilecek cisimler veya desenler (bariyerler, kaldırım kenarları, yansıtıcı direkler vb.) olduğunda.



- Araç yolun bölündüğü, birleştiği vb. bir yerde sürüldüğünde.



- Yol onarımı nedeniyle asfalt onarım çizgileri, beyaz (sarı) çizgi izleri vb. varsa.



- Yol üzerinde beyaz (sarı) çizgilere paralel giden veya bu çizgileri örten gölgeler olduğunda.
- Araç gişe girişi veya kontrol noktası gibi beyaz (sarı) çizgi olmayan bir bölgede veya bir kavşakta vb. sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler silik olduğunda, "Yükseltilmiş kaldırım işareti" veya taşlar olduğunda.
- Beyaz (sarı) çizgiler kum gibi nedenlerden dolayı görülemediğinde veya zor görüldüğünde.
- Araç yağmur, su birikintileri gibi nedenlerden dolayı ıslak bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik çizgileri sarıysa (beyaz çizgilere göre algılamak daha zor olabilir).
- Beyaz (sarı) çizgiler örneğin bir kaldırım kenarının üzerine geçiyorsa.
- Araç beton gibi parlak bir yüzeyde sürülürken.
- Yolun kenarı anlaşılamıyor veya düz değilse.
- Araç yansıyan ışıklar gibi nedenlerden dolayı parlak bir yüzey üzerinde sürüldüğünde.
- Araç tünellerin giriş ve çıkışları gibi aydınlık seviyesinin aniden değiştiği yerlerde sürüldüğünde.
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık kameraya geldiğinde.
- Araç eğimli bir yolda sürüldüğünde.
- Araç sola veya sağa yatan bir yolda veya virajlı bir yolda sürüldüğünde.
- Araç döşenmemiş veya bozuk bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik şeridi çok dar veya geniş olduğunda.

DİKKAT

- Araç ağır yük taşıdığı veya lastik basınçları hatalı olduğu için çok fazla yattığında.
- Öndeki araç ile aradaki mesafe çok kısa olduğunda.
- Araç sürüş sırasında yol koşulları nedeniyle (bozuk yollar veya yol geçişleri) büyük miktarda yukarı ve aşağı yönde hareket ettiğinde.
- Farlar kapalıyken bir tünelden geçerken veya gece sürüş yaparken veya farlardan biri merceği kirli veya hizalaması hatalı olduğu için yeterli aydınlatma yapmadığında.
- Araç yandan rüzgara maruz kaldığında.
- Araç yan şeritte sürülen aracın rüzgarından etkilendiğinde.
- Araç az önce şerit değiştirdiyse veya bir kavşaktan geçtiyse.
- Farklı yapısı, üreticisi, markası veya diş deseni olan lastikler kullanıldığında.
- Belirtilen boyut dışında lastikler takıldığında.
- Kar lastiği vb. takıldığında.
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde.

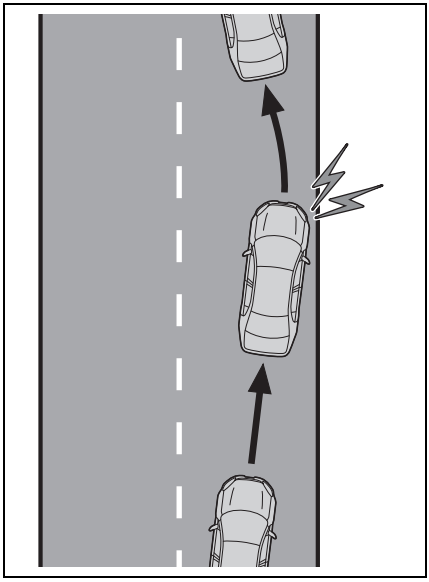
LTA sistemindeki fonksiyonlar

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya güzergahından* çıkabileceğine karar verdiğinde, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı ile sürücü uyarılır.

Sesli uyarı verildiğinde aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına getiriniz.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

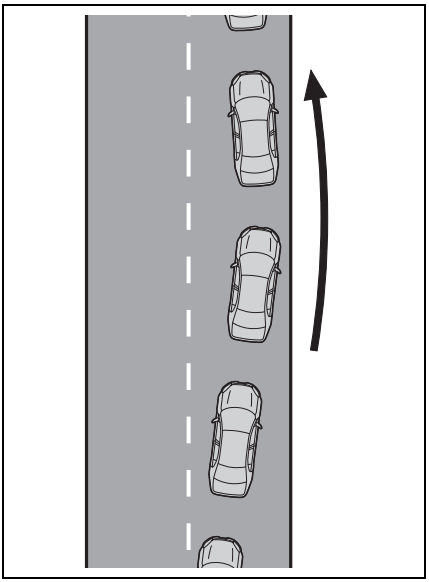


Direksiyon desteği fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya güzergahından* çıkabileceğine karar verdiğinde, sistem aracı şeritte tutmak için kısa süreliğine direksiyon simidini çalıştırarak gereken desteği sağlar.

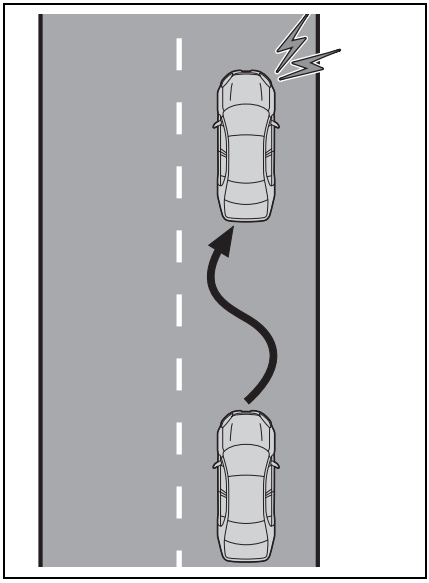
Sistem direksiyon simidinin kısa bir süreliğine çevrilmediğini veya direksiyon simidinin sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi



Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu

Araç şeritte geziniyorsa, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



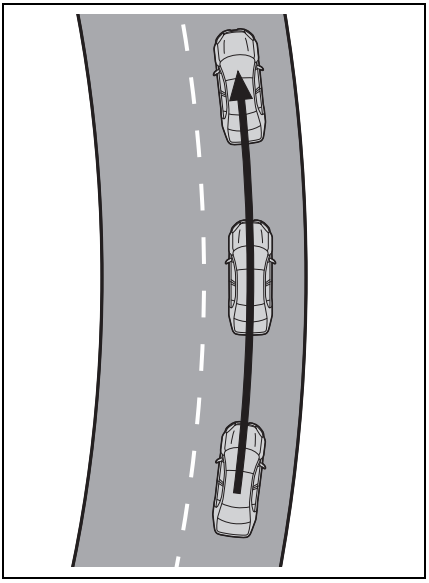
Şerit ortalama fonksiyonu

Bu fonksiyon tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolüne bağlıdır ve aracı mevcut şeritte tutmak için direksiyon simidini çalıştırarak gereken desteği sağlar.

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışmadığında, şerit ortalama fonksiyonu da çalışmaz.

Beyaz (sarı) şerit çizgilerini görmenin zor olduğu veya çizgilerin görülemediği durumlarda (trafik sıkışıklığı gibi), bu fonksiyon çalışarak öndeki aracın konumunu takip edecek ve öndeki aracı takip etmeyi kolaylaştıracaktır.

Sistem direksiyon simidinin kısa bir süreliğine çevrilmediğini veya direksiyon simidinin sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir.



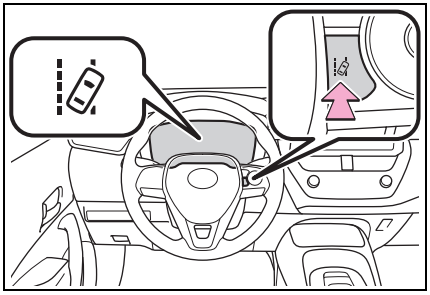
LTA sistemini açma

LTA sistemini çalıştırmak için LTA düğmesine basınız.

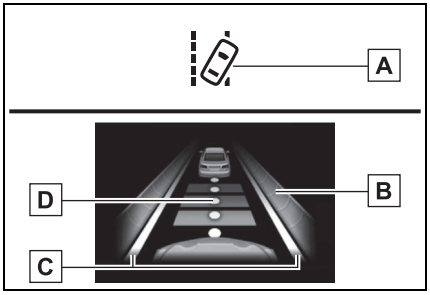
LTA göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

LTA sistemini kapatmak için tekrar LTA düğmesine basınız.

LTA sistemi açıldığında veya kapatıldığında, motor tekrar çalıştırıldığında LTA sisteminin çalışması aynı şekilde devam eder.



Araç bilgi ekranındaki göstergeler



A LTA göstergesi

Gösterge ışığının yanıp yanmaması, sürücüye sistemin çalışma durumunu bildirir.

Beyaz renkte yanarsa: LTA sistemi çalışmaktadır.

Yeşil renkte yanarsa: Direksiyon desteği fonksiyonu veya şerit ortalama fonksiyonundaki direksiyon desteği çalışmaktadır.

Turuncu renkte yanıp sönme: Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmaktadır.

B Direksiyon simidi desteği çalışmasının gösterimi

Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

Direksiyon desteği fonksiyonu veya şerit ortalama fonksiyonundaki direk-

siyon desteğinin çalışmakta olduğunu gösterir.

Şeridin her iki dış tarafı da görüntülenirse: Şerit ortalama fonksiyonunun direksiyon desteğinin devrede olduğunu bildirir.

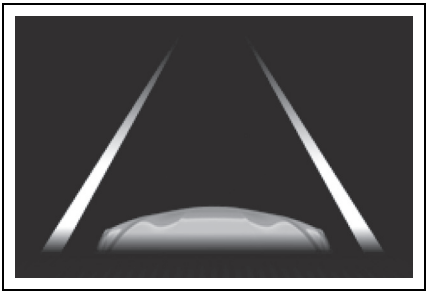
Şeridin dış taraflarından biri görüntülenirse: Direksiyon destek fonksiyonunun direksiyon simidi desteğinin çalışmakta olduğunu bildirir.

Şeridin her iki dış tarafı da yanıp sönerse: Sürücüye şeridin ortasında kalması için müdahale etmesi gerektiğini bildirir (şerit ortalama fonksiyonu).

C Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu gösterimi

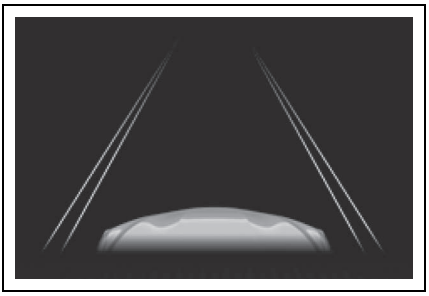
Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

▶ Görüntülenen çizgilerin içinin beyaz olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri veya bir güzergahı* algıladığını gösterir. Araç şeritten çıktığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi turuncu renkte yanıp söner.

▶ Görüntülenen beyaz çizgilerin içinin siyah olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri veya bir güzergahı* algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini belirtir.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

D Takip ederek hız kontrolü ekranı

Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

Öndeki aracın konumunu takip ederek şerit ortalama fonksiyonunun direksiyon desteğinin devrede olduğunu gösterir.

Takip ederek hız kontrolü ekranı görüntülendiğinde, öndeki araç hareket ederse aracınız da aynı şekilde hareket edebilir. Her zaman çevrenize dikkat ediniz ve direksiyon simidini gerektiğinde kullanarak aracın yönünü düzeltiniz ve güvenliği sağlayınız.

■ Tüm fonksiyonların çalışma koşulları

● Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- LTA açıksa.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.*1

- Sistem beyaz (sarı) şerit çizgileri veya bir güzergahı*2 algılarsa. (Yalnızca tek bir tarafta beyaz (sarı) çizgi veya güzergah*2 algılandığında, sistem yalnızca algılamanın gerçekleştiği taraf için çalışacaktır.)
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S.247)

*1: Şerit ortalama fonksiyonu çalışırken, fonksiyon aracın hızı yaklaşık 50 km/saat veya altındayken bile çalışır.

*2: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

● Direksiyon desteği fonksiyonu

Şeritten ayrılma uyarı fonksiyonunun çalışma koşullarının yanı sıra aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde bu fonksiyon devreye girer.

- Araç bilgi ekranında ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) yer alan "Direksiyon Desteği" başlığı “ON” (açık) olarak ayarlandığında. (→S.528)
- Araç sabit bir miktarda veya daha fazla hızlanmadığı veya yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmeye uygun bir kuvvet ile çevrilmediğinde.
- ABS, VSC, TRC ve PCS çalışmadığında.
- TRC veya VSC iptal edilmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı görüntülenmez. (→S.246)

● Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- Araç bilgi ekranının ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) kısmındaki “Gezinme Uyarısı” ayarı "ON" (Açık) olarak ayarlandığında. (→S.528)
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S.247)

● Şerit ortalama fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- LTA açıksa.
- Araç bilgi ekranının ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) kısmındaki "Direksiyon Desteği" ve "Şerit Ortası” ayarı “ON” (Açık) olarak ayarlandığında. (→S.528)
- Bu fonksiyon, beyaz (sarı) şerit çizgilerini veya öndeki aracın konumunu algılar (öndeki araç motosiklet gibi küçük bir araç olmadığı sürece).
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü, araç takip mesafesi kontrol modunda çalıştığında.
- Trafik şeridinin genişliği yaklaşık 3 - 4 m arasındaysa.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S.247)
- Araç sabit bir miktarda veya daha fazla hızlanmadığı veya yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmeye uygun bir kuvvet ile çevrilmediğinde.
- ABS, VSC, TRC ve PCS çalışmadığında.
- TRC veya VSC iptal edilmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı görüntülenmez. (→S.246)
- Araç bir şeridin ortasında sürüldüğünde.
- Direksiyon desteği fonksiyonu çalışmazken.

■ **Fonksiyonları geçici olarak iptal etme**

● Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon

otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.244)

- Şerit ortalama fonksiyonu çalışırken çalışma koşulları (→S.244) artık geçerli değilse, sesli uyarı çalışabilir ve fonksiyonun geçici olarak iptal edildiğini bildirebilir.

■ Direksiyon desteği fonksiyonu/şerit ortalama fonksiyonu

- Araç hızı, şeritten ayrılma durumu, yol koşulları gibi etkenlere bağlı olarak, sürücü fonksiyonların çalıştığını hissetmeyebilir veya fonksiyonlar çalışmayabilir.
- Fonksiyonun direksiyon kontrol özelliği, sürücü direksiyon simidini kullandığında geçersiz kalır.
- Direksiyon desteği fonksiyonunun çalışmasını kendi kendinize test etmeyiniz.

■ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

- Dışarıdaki gürültü, çalınan müzik gibi nedenlerden dolayı sesli uyarıyı duymak zor olabilir.
- Güzergahın* kenarı anlaşılır veya düz değilse, şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmayabilir.
- Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonunun çalışmasını kendi kendinize test etmeyiniz.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısı

Aşağıdaki durumlarda, sürücüyü uyarmak için araç bilgi ekranında direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenebilir. Sistem sürücünün direksiyon simidini tuttuğunu algıladığında uyarı durur. Bu sistemi kullanırken, uyarılar ne olursa olsun ellerinizi direksiyon simidinde tutunuz.



- Sistem çalışırken sürücünün direksiyon simidini tutmadan sürdüğünü algıladığında

Sürücü yine de direksiyon simidini tutmazsa sesli uyarı verilir, sürücü uyarılır ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Sürücü sürekli olarak direksiyon simidini az miktarda hareket ettirdiğinde de bu uyarı aynı şekilde çalışır.

- Şerit ortalama fonksiyonu çalışırken araç viraja girdiğinde, sistem aracın şeritten çıktığını algıladığında

Aracın durumu ve yol koşullarına bağlı olarak uyarı çalışmayabilir. Ayrıca sistem aracın viraj aldığına karar verirse uyarılar düz yolda sürüşten daha erken verilecektir.

- Sistem, direksiyon desteği fonksiyonunun direksiyon desteği devredeyken sürücünün direksiyon simidini tutmadan sürdüğünü algıladığında.

Sürücü direksiyonu tutmadan sürmeye devam ederse ve direksiyon desteği çalışıyorsa, sesli uyarı verilir ve sürücü uyarılır. Her sesli uyarı verildiğinde, sesin süresi daha uzun hale gelir.

■ Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu

Sistem, şeritte gezinme fonksiyonu çalışırken aracın savrulduğunu tespit ettiğinde, bir uyarı sesi duyulur ve araç bilgi ekranında sürücünün dinlenmesi gerektiğini hatırlatan bir uyarı mesajı ile resimde görülen sembol görüntülenir.



Araç ve yol koşullarına bağlı olarak uyarı çalışmayabilir.

■ **Uyarı mesajı**

Araç bilgi ekranında aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenirse ve LTA uyarı ışığı turuncu renkte yanarsa, aşağıdaki uygun arıza teşhis işlemini uygulayınız. Ayrıca farklı bir uyarı mesajı görüntüleniyorsa ekrandaki talimatları takip ediniz.

● "LTA Arızası, Bayinizi Ziyaret Edin"

Sistem doğru çalışmıyor olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

● "LTA Kullanılamıyor"

Ön kamera dışındaki bir sensördeki arıza nedeniyle sistem geçici olarak devre dışı bırakılmıştır. LTA sistemini kapatınız, biraz bekleyiniz ve LTA sistemini tekrar çalıştırınız.

● "LTA Mevcut Hızda Kullanılamıyor"

Araç hızı LTA çalışma aralığının dışında olduğu için fonksiyon kullanılamaz. Daha yavaş sürünüz.

■ **Kişiselleştirme**

Fonksiyon ayarları değiştirilebilir. (→S.528)

LTA (Şerit Takip Desteği) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için)*

*: Bazı modeller

LTA fonksiyonu

● Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışırken şerit çizgilerinin net bir şekilde görüldüğü bir yolda sürerken, şerit çizgileri ile öndeki ve arkadaki araçlar ön kamera ve radar sensörünü kullanarak algılanır ve aracın şeritteki konumunu korumak için direksiyon simidi hareket ettirilir.

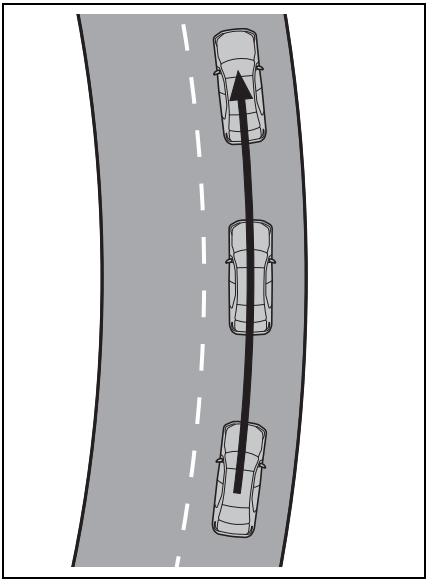
Bu fonksiyonu yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

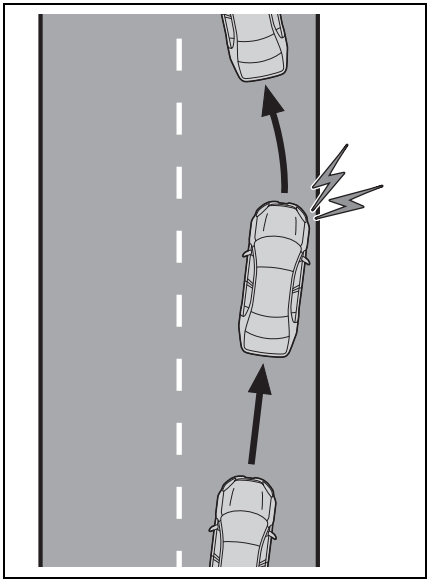
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü çalışmazsa fonksiyon da çalışmayacaktır.

Trafik sıkışıklığı gibi şerit çizgilerini görmenin zor veya mümkün olmadığı koşullarda, sistem öndeki ve çevredeki araçların hareket yönünden yararlanır.

Sistem direksiyon simidinin belirli bir süre boyunca çevrilmediğini veya sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, sürücü uyarılır ve bu fonksiyon geçici olarak iptal edilir.

Direksiyon simidi sıkı bir şekilde kavranırsa fonksiyon tekrar çalışmaya başlar.





- Fonksiyon çalışırken aracın şeridinden ayrılma olasılığı varsa, sürücüye ekran ve sesli uyarı ile durum bildirilir.

Sesli uyarı verildiğinde aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına getiriniz.

DİKKAT

■ LTA sistemini kullanmadan önce

- Tamamen LTA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LTA sistemi sürüş sırasında otomatik destek veren bir sistem değildir ve güvenli sürüş için gereken dikkat seviyesini azaltan bir sistem de değildir. Güvenlik için çevreye dik- kat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmelidir.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak kazaya yol açabilir.
- LTA sistemini kullanmadığınızda LTA düğmesini kullanarak kapatınız

■ Fonksiyonun çalışma koşulları

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- LTA sistemi şerit çizgilerini veya öndeki veya çevredeki araçların

konumunu algılar.

- Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi çalışır.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 - 4 m arasındaysa.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Araç belirli miktar üzerinde hızlanıp yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi büyük bir kuvvetle döndürülmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı (→S.249) çalışmadığında.
- Araç bir şeridin ortasında sürüldüğünde.

■ **Fonksiyonları geçici olarak iptal etme**

- Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.248)
- Bir fonksiyonun çalışma koşulları fonksiyon çalışırken artık geçersiz hale gelirse, sesli uyarı çalışarak fonksiyonun geçici olarak iptal edildiğini bildirebilir.
- Fonksiyonun direksiyon desteği, sürücü tarafından direksiyon simidini döndürerek geçersiz kılınabilir.

■ **LTA çalışırken şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu**

- LDA uyarı yöntemi direksiyon simidi titreşimi olarak değiştirilse bile, araç LTA çalışırken şeridinden çıkarsa sesli uyarı çalışarak sürücüyü uyarır
- Şerit değişimi için gereken seviyede bir direksiyon simidi hareketi algılanırsa sistem aracın şeridinden sapmadığını algılar ve uyarı verilmez.

■ **Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması**

- ISistem, sürücünün direksiyon simidini tutmadığını belirlediğinde, sürücüyü uyarmak için araç bilgi ekranında sürücüyü direksiyonu tutmaya teşvik eden bir mesaj ve resimde gösterilen simge görüntülenir. Sistem direksiyon simidinin tutulduğunu algılarsa uyarı iptal edilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.



- Belirli bir süre boyunca hiçbir işlem algılanmazsa uyarı çalışır ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Bu uyarı ayrıca sürücü yalnızca direksiyon simidini yalnızca az miktarda sürekli olarak çalıştırdığında da devreye girebilir.

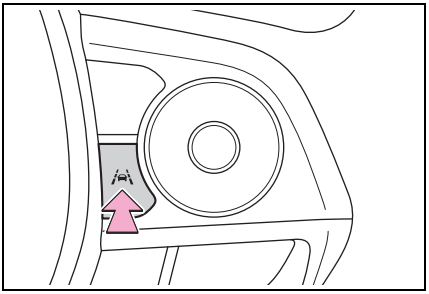
■ **Direksiyon simidini bırakma uyarısının düzgün çalışmayabileceği durumlar**

- Aracın durumuna, direksiyon hakimiyetine ve yol yüzeyine bağlı olarak uyarı fonksiyonu çalışmayabilir.

Sistemi devreye alma/iptal etme

LTA düğmesine her basıldığında LTA AÇIK/KAPALI arasında değişecektir.

LTA devredeyken LTA göstergesi yanar.

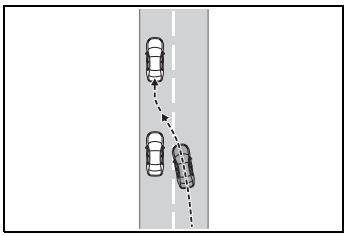


DİKKAT

Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Bu fonksiyonlara gereğinden fazla güvenmeyiniz. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Öndeki veya yakındaki bir araç şerit değiştirdiğinde (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve ayrıca şerit değiştirebilir)



- Öndeki veya yakındaki bir araç düz gitmediğinde (Aracınız da benzer şekilde düz gitmeyebilir ve şeritten çıkabilir.
- Öndeki veya yakındaki bir araç şeritten çıktığında (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve o da şeritten çıkabilir)
- Öndeki veya yakındaki bir araç sol veya sağ şerit çizgisine çok yakından sürüldüğünde (aracınız öndeki veya yakındaki aracı takip edebilir ve o da şeritten çıkabilir)
- Çevrede hareketli cisim veya yapılar olduğunda (hareket eden cisim veya yapının aracınıza göre konumuna bağlı olarak aracınız düz gitmeyebilir)
- Araç yandan rüzgara veya yakındaki araçların türbülansına maruz kaldığında
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.220
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Direksiyon simidi desteği çalışmasının gösterimi

LTA sisteminin çalışma durumu gösterilir.

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
 Beyaz	 Gri/Beyaz	 Gri	LTA bekleme durumunda
 Yeşil	 Yeşil	 Yeşil	LTA çalışıyor
 Sarı Yanıp söner	 Sarı Yanıp söner	 Yeşil	Araç şerit göstergesinin yanıp söndüğü tarafa doğru çıkış yapmaktadır

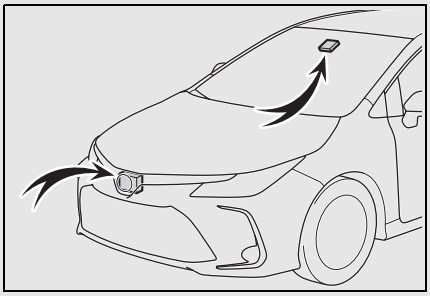
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)*

*: Bazı modeller

Beyaz (sarı) şerit çizgileri olan bir yolda sürerken, LDA sistemi, aracın mevcut şerit veya rotadan*, sapması durumunda sürücüyü uyarır ve aracın şeritten veya güzergahtan sapmasını önlemeye yardımcı olmak için direksiyon simidini hafifçe hareket ettirebilir*.

LDA sistemi ön kamerayı kullanarak beyaz (sarı) şerit çizgilerini veya bir güzergahı* algılar. Ayrıca ön kamera ve radarı kullanarak öndeki araçları algılar.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi



DİKKAT

■ LDA sistemini kullanmadan önce

- Tamamen LDA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LDA sistemi aracı otomatik olarak süren veya aracın önüne dikkat etme ihtiyacını ortadan kaldıran bir sistem değildir. Sürücü her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş için gereken sorumluluğu almalı ve aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyon simidini kullanmalıdır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmelidir.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.
- LDA sistemini kullanmadığınızda sistemi kapatmak için LDA düğmesini kullanınız.

■ LDA sistemi için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda sistemi kapatmak için LDA düğmesini kullanınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Araç yağmurlu hava, kar, donma gibi nedenlerle kaygan bir yolda sürüldüğünde.
- Araç karla kaplı bir yolda sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler yağmur, kar, sis, kum, toz gibi nedenlerden dolayı zor görünüyorsa.
- Yedek lastik, lastik zinciri vb. takılıyken.
- Lastikler çok fazla aşındığında veya lastik basıncı düşükken.

DİKKAT

- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

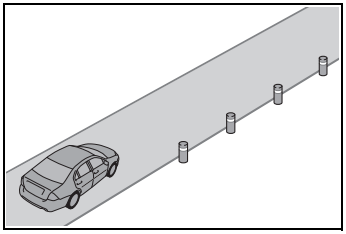
LDA sistemi arızaları ve hatayla yapılan işlemlerin önlenmesi

- Farları modifiye etmeyiniz veya yüzeylerine çıkartma gibi şeyler yapıştırmayınız.
- Süspansiyon gibi sistemlerde değişiklik yapmayınız. Bu sistemlerin değiştirilmesi gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey takmayınız ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca ızgara koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vb.) takmayınız.
- Ön camı onarmak gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

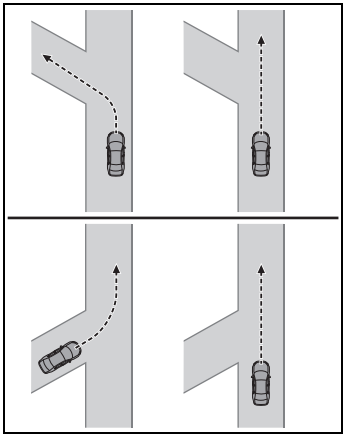
Fonksiyonların doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Her zaman çevre koşullarına dikkat ederek güvenli sürüş yapınız ve yalnızca fonksiyonlara güvenmek yerine aracın doğrultusunu düzeltmek için direksiyonu kullanınız.

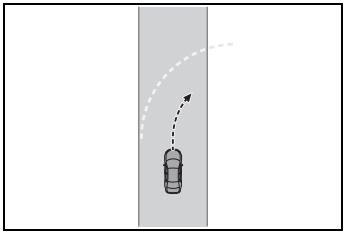
- Araç keskin bir virajda sürüldüğünde.
- Yol kenarında beyaz (sarı) çizgi olarak algılanabilecek cisimler veya desenler (bariyerler, kaldırım kenarları, yansıtıcı direkler vb.) olduğunda.



- Araç yolun bölündüğü, birleştiği vb. bir yerde sürüldüğünde.



- Yol onarımı nedeniyle asfalt onarım çizgileri, beyaz (sarı) çizgi izleri vb. varsa.



- Yol üzerinde beyaz (sarı) çizgilere paralel giden veya bu çizgileri örten gölgeler olduğunda.

DİKKAT

- Araç gişe girişi veya kontrol noktası gibi beyaz (sarı) çizgi olmayan bir bölgede veya bir kavşakta vb. sürüldüğünde.
- Beyaz (sarı) çizgiler silik olduğunda, "Yükseltilmiş kaldırım işareti" veya taşlar olduğunda.
- Beyaz (sarı) çizgiler kum gibi nedenlerden dolayı görülemediğinde veya zor görüldüğünde.
- Araç yağmur, su birikintileri gibi nedenlerden dolayı ıslak bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik çizgileri sarıysa (beyaz çizgilere göre algılamak daha zor olabilir).
- Beyaz (sarı) çizgiler örneğin bir kaldırım kenarının üzerine geçiyorsa.
- Araç beton gibi parlak bir yüzeyde sürülürken.
- Yolun kenarı anlaşılamıyor veya düz değilse.
- Araç yansıyan ışıklar gibi nedenlerden dolayı parlak bir yüzey üzerinde sürüldüğünde.
- Araç tünellerin giriş ve çıkışları gibi aydınlık seviyesinin aniden değiştiği yerlerde sürüldüğünde.
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık kameraya geldiğinde.
- Araç eğimli bir yolda sürüldüğünde.
- Araç sola veya sağa yatan bir yolda veya virajlı bir yolda sürüldüğünde.
- Araç döşenmemiş veya bozuk bir yolda sürüldüğünde.
- Trafik şeridi çok dar veya geniş olduğunda.
- Araç ağır yük taşıdığı veya lastik basınçları hatalı olduğu için çok fazla yattığında.
- Öndeki araç ile aradaki mesafe çok kısa olduğunda.
- Araç sürüş sırasında yol koşulları nedeniyle (bozuk yollar veya yol geçişleri) büyük miktarda yukarı ve aşağı yönde hareket ettiğinde.
- Farlar kapalıyken bir tünelden geçerken veya gece sürüş yaparken veya farlardan biri merceği kirli veya hizalaması hatalı olduğu için yeterli aydınlatma yapmadığında.
- Araç yandan rüzgara maruz kaldığında.
- Araç az önce şerit değiştirdiyse veya bir kavşaktan geçtiyse.
- Farklı yapısı, üreticisi, markası veya diş deseni olan lastikler kullanıldığında.
- Belirtilen boyut dışında lastikler takıldığında.
- Kar lastiği vb. takıldığında.

LDA sistemindeki fonksiyonlar

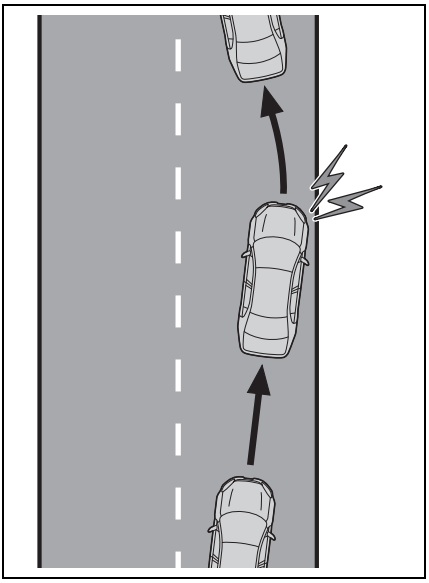
■ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya güzergahından* çıkabileceğine karar verdiğinde, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve sesli uyarı ile sürücü uyarılır.

Sesli uyarı verildiğinde aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar şeridin ortasına getiriniz.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki

sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

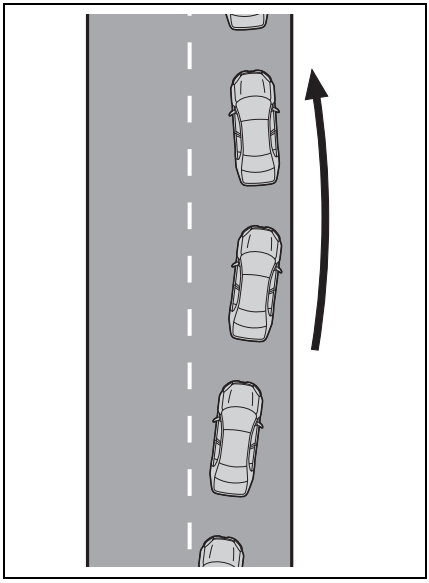


■ Direksiyon desteği fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya güzergahından* çıkabileceğine karar verdiğinde, sistem aracı şeritte tutmak için kısa süreliğine direksiyon simidini çalıştırarak gereken desteği sağlar.

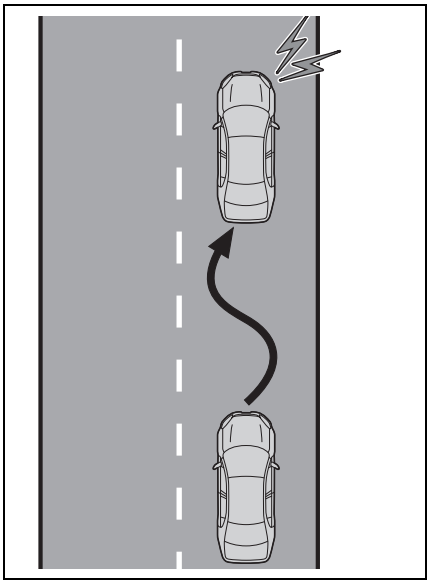
Sistem direksiyon simidinin kısa bir süreliğine çevrilmediğini veya direksiyon simidinin sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, araç bilgi ekranında bir uyarı görüntülenir ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi



■ Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu

Araç şeritte geziniyorsa, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.



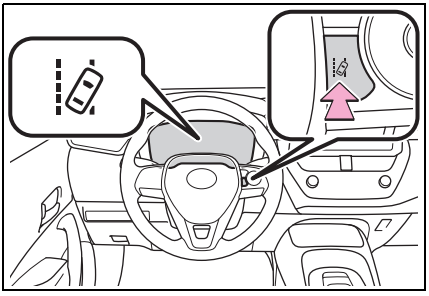
LDA sistemini açma

Sistemi çalıştırmak için LDA düğmesine basınız.

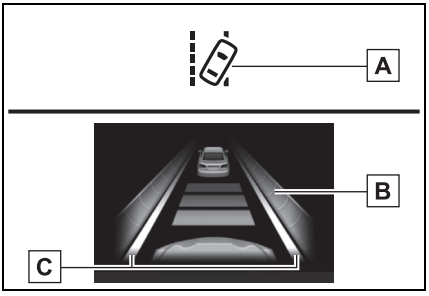
LDA uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

LDA sistemini kapatmak için tekrar LDA düğmesine basınız.

LDA sistemi kapatıldığında, motor tekrar çalıştırıldığında LDA sisteminin çalışması aynı şekilde devam eder.



Araç bilgi ekranındaki göstergeler



A LDA gösterge ışığı

Gösterge ışığının yanıp yanmaması, sürücüye sistemin çalışma durumunu bildirir.

Beyaz renkte yanarsa: LDA sistemi çalışmaktadır.

Yeşil renkte yanarsa: Direksiyon destek fonksiyonunun direksiyon simidi desteği devrededir.

Turuncu renkte yanıp sönme: Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmaktadır.

B Direksiyon simidi desteği çalışmasının gösterimi

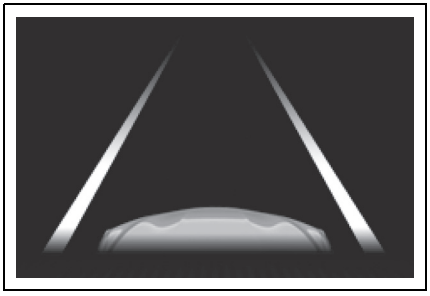
Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

Direksiyon destek fonksiyonunun direksiyon simidi desteğinin çalışmakta olduğunu bildirir.

C Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu gösterimi

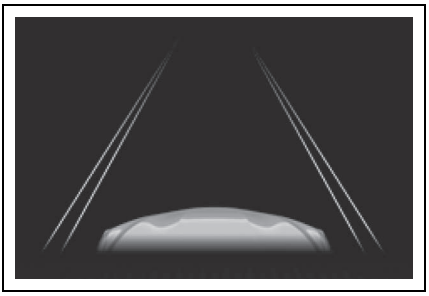
Araç bilgi ekranı sürüş destek sistemi bilgi ekranına değiştirildiğinde görüntülenir.

▶ Görüntülenen çizgilerin içinin beyaz olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri veya bir güzergahı* algıladığını gösterir. Araç şeritten çıktığında, aracın uzaklaştığı taraftaki beyaz çizgi turuncu renkte yanıp söner.

▶ Görüntülenen beyaz çizgilerin içinin siyah olması



Sistemin beyaz (sarı) çizgileri veya bir güzergahı* algılayamadığını veya geçici olarak iptal edildiğini belirtir.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

■ Tüm fonksiyonların çalışma koşulları

● Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- LDA açıksa.
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Sistem beyaz (sarı) şerit çizgileri veya bir güzergahı* algılarsa. (Yalnızca tek bir tarafta beyaz (sarı) çizgi veya güzergah* algılandığında, sistem yalnızca algılamanın gerçekleştiği taraf için çalışacaktır.)
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.
- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S.258)

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

● Direksiyon desteği fonksiyonu

Şeritten ayrılma uyarı fonksiyonunun çalışma koşullarının yanı sıra aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde bu fonksiyon devreye girer.

- Araç bilgi ekranında ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) yer alan "Direksiyon Desteği" başlığı “ON” (açık) olarak ayarlandığında. (→S.528)
- Araç sabit bir miktarda veya daha fazla hızlanmadığı veya yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmeye uygun bir kuvvet ile çevrilmediğinde.
- ABS, VSC, TRC ve PCS çalışmadığında.
- TRC veya VSC iptal edilmediğinde.
- Direksiyon simidini bırakma uyarısı görüntülenmez. (→S.258)

● Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır.

- Araç bilgi ekranının ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) kısmındaki “Gezinme Uyarısı” ayarı "ON" (Açık) olarak ayarlandığında. (→S.528)
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerindeyse.
- Şerit genişliği 3 m veya üzerindeyse.
- Hiçbir sistem arızası algılanmadığında. (→S.258)

■ Fonksiyonları geçici olarak iptal etme

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.257)

■ Direksiyon desteği fonksiyonu

● Araç hızı, şeritten ayrılma durumu, yol koşulları gibi etkenlere bağlı olarak, sürücü fonksiyonların çalıştığını hissetmeyebilir veya fonksiyonlar çalışmayabilir.

● Fonksiyonun direksiyon kontrol özelliği, sürücü direksiyon simidini kullandığında geçersiz kalır.

- Direksiyon desteği fonksiyonunun çalışmasını kendi kendinize test etmeyiniz.

Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

- Dışarıdaki gürültü, çalınan müzik gibi nedenlerden dolayı sesli uyarıyı duymak zor olabilir.
- Güzergahın* kenarı anlaşılır veya düz değilse, şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu çalışmayabilir.
- Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonunun çalışmasını kendi kendinize test etmeyiniz.

*: Asfalt ile yolun kenarı arasındaki sınır; çimen, toprak veya kaldırım kenarı gibi

Direksiyon simidini bırakma uyarısı

Aşağıdaki durumlarda, sürücüyü uyarmak için araç bilgi ekranında direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenebilir. Sistem sürücünün direksiyon simidini tuttuğunu algıladığında uyarı durur. Bu sistemi kullanırken, uyarılar ne olursa olsun ellerinizi direksiyon simidinde tutunuz.



- Sistem çalışırken sürücünün direksiyon simidini tutmadan sürdüğünü algıladığında

Sürücü yine de direksiyon simidini tutmazsa sesli uyarı verilir, sürücü uyarılır ve fonksiyon geçici olarak iptal edilir. Sürücü sürekli olarak direksiyon simidini az miktarda hareket ettirdiğinde de bu uyarı aynı şekilde çalışır.

Aracın durumu ve yol koşullarına bağlı olarak uyarı çalışmayabilir. Ayrıca sistem aracın viraj aldığına karar verirse uyarılar düz yolda sürüşten daha erken verilecektir.

- Sistem, direksiyon desteği fonksiyonunun direksiyon desteği devredeyken sürücünün direksiyon simidini tutmadan sürdüğünü algıladığında.

Sürücü direksiyonu tutmadan sürmeye devam ederse ve direksiyon desteği çalışıyorsa, sesli uyarı verilir ve sürücü uyarılır. Her sesli uyarı verildiğinde, sesin süresi daha uzun hale gelir.

Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu

Sistem, şeritte gezinme fonksiyonu çalışırken aracın savrulduğunu tespit ettiğinde, bir uyarı sesi duyulur ve araç bilgi ekranında sürücünün dinlenmesi gerektiğini hatırlatan bir uyarı mesajı ile resimde görülen sembol görüntülenir.

Araç ve yol koşullarına bağlı olarak uyarı çalışmayabilir.



Uyarı mesajı

Araç bilgi ekranında aşağıdaki uyarı mesajı görüntülenirse ve LDA uyarı ışığı turuncu renkte yanarsa, aşağıdaki uygun arıza teşhis işlemini uygulayınız. Ayrıca farklı bir uyarı mesajı görüntüleniyorsa ekrandaki talimatları takip ediniz.

- "Şeritten Ayrılma Uyarısı Arızası, Bayinizi Ziyaret Edin" ya da "LDA Arızası, Bayinizi Ziyaret Edin"

Sistem doğru çalışmıyor olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- "Şeritten Ayrılma Uyarısı Kullanılamıyor" ya da "LDA Kullanılamıyor"

Ön kamera dışındaki bir sensördeki arıza nedeniyle sistem geçici olarak devre dışı bırakılmıştır. LDA sistemini kapatınız, biraz bekleyiniz ve LDA sistemini tekrar çalıştırınız.

● "Mevcut Hızda Şeritten Ayrılma Uyarısı Kullanılamaz" ya da " Mevcut Hızda LDA Kullanılamaz"

Araç hızı LDA çalışma aralığının dışında olduğu için fonksiyon kullanılamaz. Daha yavaş sürünüz.

● "Şeritten Ayrılma Uyarısı Yaklaşık 50 km/saat Altında Kullanılamaz" ya da "LDA Yaklaşık 50 km/saat Altında Kullanılamaz"

Araç hızı yaklaşık 50 km/saat altında olduğu için LDA sistemi kullanılamamaktadır. Aracınızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek hızda kullanınız.

■ **Kişiselleştirme**

Fonksiyon ayarları değiştirilebilir. (→S.528)

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için)*

*: Bazı modeller

Temel işlevler

LDA sistemi, aracın mevcut şerit veya rotadan* sapması durumunda sürücüyü uyarır ve aracı şeridinde veya güzergahında tutmak için direksiyon simidini hafifçe çalıştırarak* destek sağlar.

Ön kamera şerit çizgilerini veya bir rotayı* tespit etmek için kullanılır.

*: Asfalt ile çim, toprak, vb. veya kaldırım, korkuluk, vb. gibi yapılar arasındaki sınır.

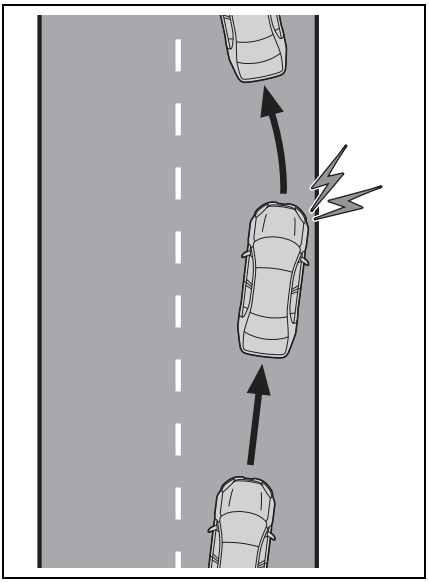
■ Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya rotasından* çıkabileceğine karar verdiğinde, ekranda bir uyarı görüntülenir ve sürücüyü uyarmak için ya bir uyarı sesi duyulur ya da direksiyon simidi titrer.

Aracın etrafını kontrol ediniz ve direksiyon simidini dikkatli bir şekilde kullanarak aracı tekrar rotaya veya şeridin* ortasına getiriniz.

BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistem aracın yan şeritteki bir araca çarpacağını belirlerse, şeritten ayrılma uyarısı sinyal verilse bile çalışacaktır.

*: Asfalt ile çim, toprak, vb. veya kaldırım, korkuluk, vb. gibi yapılar arasındaki sınır.



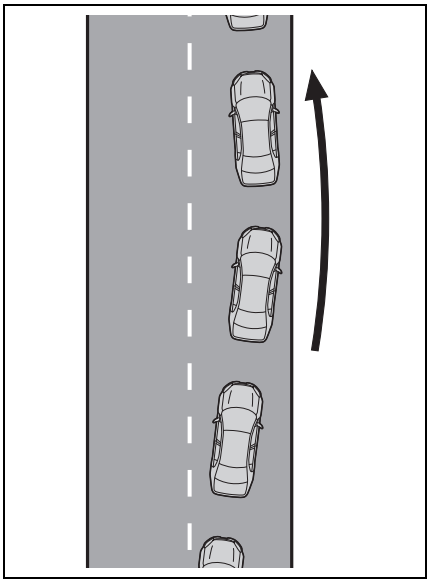
■ Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu

Sistem aracın şeridinden veya güzergahından* çıkma olasılığı olduğunu belirlerse, şeritten veya güzergahtan sapmayı önlemeye yardımcı olmak için direksiyon simidini çalıştırarak gereken desteği sağlar.

Sistem direksiyon simidinin belirli bir süre boyunca çevrilmediğini veya sıkı bir şekilde tutulmadığını algılarsa, sürücüye bir uyarı mesajı gösterilebilir ve sesli uyarı verilir.

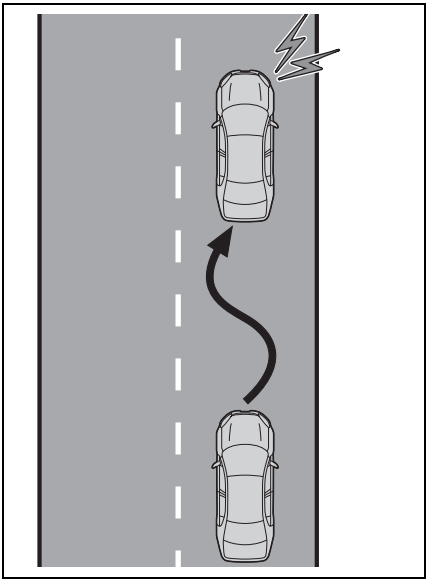
BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistem aracın yan şeritteki bir araca çarpacağını belirlerse, şeritten ayrılma önleme fonksiyonu sinyal verilse bile çalışacaktır.

*: Asfalt ile çim, toprak, vb. veya kaldırım, korkuluk, vb. gibi yapılar arasındaki sınır.



■ Mola öneri fonksiyonu

Araç düz gitmiyorsa, sürücünün mola vermesi için bir mesaj görüntülenir ve sesli uyarı verilir.



DİKKAT

■ **LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce**

- Tamamen LDA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. LDA sistemi, sürüş sırasında otomatik yardım sağlayan bir sistem değildir. Ancak güvenli sürüş için gereken dikkat seviyesini azaltan bir sistem değildir. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Ayrıca sürücü yorulduğunda (örneğin uzun süre sürüş yaptığında) yeterli mola vermeye dikkat etmelidir.
- Doğru sürüş hareketlerini yerine getirmemek ve dikkatli olmamak kazaya yol açabilir.

■ **Tüm fonksiyonların çalışma koşulları**

- Şeritten ayrılma uyarısı/önleme fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya üzerinde olmalıdır.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek olduğunda şerit yakınında araç, motosiklet, bisiklet veya yaya algılanırsa çalışma mümkündür.

- Sistem bir şeridi veya güzergahı* algılar. (Yalnızca tek bir tarafta algılandığında, sistem yalnızca algılamanın gerçekleştiği taraf için çalışacaktır.)
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla olmalıdır.
- Sinyal kolu çalıştırılmadığında.

(BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sinyal verilen tarafta bir araç algılanmadığı sürece.)

- Araç keskin bir virajda sürülmediğinde.
- Araç belirli miktar üzerinde hızlanıp yavaşlamadığında.
- Direksiyon simidi şerit değiştirmek için yeterli kuvvetle döndürülmediğinde.
- VSC veya TRC sistemi iptal edilmediğinde

*: Asfalt ile çim, toprak, vb. veya kaldırım, korkuluk, vb. gibi yapılar arasındaki sınır.

■ **Fonksiyonları geçici olarak iptal etme**

Çalışma koşulları artık geçerli olmadığında fonksiyonlar geçici olarak iptal edilebilir. Ancak çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda fonksiyon otomatik olarak yeniden devreye girer. (→S.261)

■ **Şeritten ayrılma uyarısı/şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu**

- Araç hızı, yol koşulları, şeritten ayrılma açısı gibi etkenlere bağlı olarak, şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun çalışması hissedilmeyebilir veya fonksiyonlar çalışmayabilir.
- Koşullara bağlı olarak, kişiselleştirme ayarlarından titreşim seçildiğinde bile sesli uyarı verilebilir.
- Güzergah* anlaşılır veya düz değilse, şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu veya şeritten ayrılmayı önleme

fonksiyonu çalışmayabilir.

- Şeritten ayrılma uyarısı veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, sistem bir yaya veya park halindeki araçtan kaçınmak için aracın yönünün kasıtlı olarak değiştirildiğine karar verdiğinde çalışmayabilir.
- BSM (kör nokta monitörü) bulunan araçlar: Sistemin yan şeritteki bir araca çarpma tehlikesi olup olmadığını algılaması mümkün olmayabilir.
- Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonun direksiyon desteği, sürücü tarafından direksiyon simidini döndürerek geçersiz kılınabilir.

*: Asfalt ile çim, toprak, vb. veya kaldırım, korkuluk, vb. gibi yapılar arasındaki sınır.

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması

Aşağıdaki durumlarda, sürücüden direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenebilir ve sesli uyarı verilebilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.



- Sistem sürücünün direksiyon simidini sıkı bir şekilde tutmadığını algıladığında veya şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun direksiyon desteği çalışırken direksiyon simidi hareket ettirilmediğinde

Direksiyon desteğinin çalışması sıklaştıkça sesli uyarının çalışma süresi de uzayacaktır. Sistem direksiyon simidinin hareket ettirildiğini algılasa bile sesli uyarı belirli bir süre boyunca çalışır.

■ Mola öneri fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışabilir:

- Araç hızı yaklaşık 65 km/saat veya üzerinde olmalıdır.
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m ya da daha fazla olmalıdır.

Araç ve yol yüzeyinin durumuna bağlı olarak mola tavsiyesi fonksiyonu çalışmayabilir.



Mesajı kapatmak için ⮌ gösterge kumanda düğmesine basınız.

⮌ Düğmesine basılmadığı sürece, mola önerisi fonksiyonunun mesajı görüntülenmeye devam edecektir.

LDA ayarlarının değiştirilmesi

- LDA sistemi kişiselleştirme ayarlarından etkinleştirilebilir/iptal edilebilir. (→S.536)
- LDA ayarları kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.536)

DİKKAT

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

Aşağıdaki durumlarda fonksiyonlar doğru şekilde çalışmayabilir ve araç şeridinden çıkabilir. Bu fonksiyonlara gereğinden fazla güvenmeyiniz. Güvenlik için çevreye dikkat etmek ve direksiyon simidini gereken şekilde kullanmak tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Asfalt ile çimen, toprak vb. veya kaldırım kenarı, bariyer gibi yapılar arasındaki sınır net veya düz olmadığında
- Araç yandan rüzgara veya yakındaki araçların türbülansına maruz kaldığında
- Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.220
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.220
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Göstergeler ve sistemin çalışması

Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun çalışma durumu ve şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonunun direksiyon desteği gösterilir.

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
 Sarı Yanıyor	Yanmaz	Yanmaz	Sistem devre dışı
Yanmaz	 Gri	Yanmaz	Şerit çizgileri sistem tarafından algılanmıyor
Yanmaz	 Beyaz	Yanmaz	Şerit çizgileri sistem tarafından algılanıyor
 Sarı Yanıp söner	 Sarı Yanıp söner	Yanmaz	Şeritten ayrılma uyarısı fonksiyonu şerit ekranında yanıp sönen taraf için çalışmaktadır

Gösterge	Şerit göstergesi	Direksiyon simgesi	Durum
 Yeşil	 Yeşil	 Yeşil	Şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, şerit ekranında yanan taraf için çalışmaktadır
 Sarı Yanıp söner	 Sarı Yanıp söner	 Yeşil	Şeritten ayrılma uyarısı/şeritten ayrılmayı önleme fonksiyonu, şerit ekranında yanıp sönen taraf için çalışmaktadır

PDA (Proaktif sürüş desteği)*

*: Bazı modeller

Algılanabilir bir obje (→S.266) algılandığında, proaktif sürüş desteği, aracın objeye çok yaklaşmasını önlemeye yardımcı olmak için frenleri ve direksiyon simidini çalıştırır.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

- Proaktif sürüş desteği, aracın algılanabilir bir objeye çok yaklaşmasını önlemenin yanı sıra, düzenli frenleme ve direksiyon işlemleri için bir miktar destek sağlamak üzere tasarlanmıştır. Ancak bu desteğin kapsamı sınırlıdır.

Sürücü gerektiğinde fren ve direksiyon işlemlerini yapmalıdır. Aşağıdaki başlıkları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Proaktif sürüş desteğine tamamen güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz. (→S.267)

- Proaktif sürüş desteği, güvenli sürüş için gerekli dikkat seviyesini azaltan bir sistem değildir. Sistem düzgün çalışıyor olsa bile, sürücü tarafından algılanan ve sistem tarafından algılanan ortam koşulları farklılık gösterebilir. Sürücünün dikkat etmesi, riskleri değerlendirmesi ve güvenliği sağlaması gerekir. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.
- Proaktif sürüş desteği, dikkatsiz sürüşe izin veren veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir. Sürücü aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

■ Proaktif sürüş desteğini kapatırken

- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Sistemin çalışma koşulları ve algılanabilir objeler

Proaktif sürüş desteğinin çalışması ve algılanabilir nesneler, sürüş koşullarına göre aşağıdaki gibi değişecektir.

Fonksiyon	Durum	İşlem	Algılanabilen cisimler
Cisim Tespit Desteği (OAA)	Yoldan geçerken algılanabilir bir cisim algılandı	Çarpışma olasılığını azaltmak için bazı fren çalışmalarında destek sağlanır.	• Yayalar • Bisikletler
	Yol kenarında algılanabilir bir cisim algılandı	Aracın algılanan bir cisme çok yaklaşmasını önlemeye yardımcı olmak için çevre koşullarına göre bazı fren ve direksiyon simidi işlevleriyle ilgili destek sağlanır. Direksiyon simidi işlevleri ile ilgili destek, aracın mevcut şeridinden sapmadığı bir aralık dahilinde sağlanır.	• Yayalar • Bisikletler • Park etmiş araçlar
Yavaşlama Desteği (DA)	Önde giden bir araç veya aracın önünü kesen yakın bir araç algılandı	Araç takip mesafesinin aşırı kısa olmaması için araç yavaşça yavaşlatılır.	• Öndeki araçlar • Motosikletler
	Önde bir viraj algılandı	Araç hızının ilerideki viraj için çok yüksek olduğu belirlenirse, aracın hızı yavaş yavaş düşürülür.	Hiçbiri

■ **Sistemin çalışabileceği araç hızları**

● Yoldan geçen algılanabilir cisim yardımı

Yaklaşık 30 - 60 km/saat

● Yol kenarında algılanabilir cisim desteği

Yaklaşık 30 - 60 km/saat

● Öndeki araç yavaşlatma desteği

Yaklaşık 20 km/saat veya daha fazla

● Virajda yavaşlatma desteği

Yaklaşık 20 km/saat veya daha fazla

■ **Sistemin çalışması aşağıdaki durumlarda iptal edilir**

● Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilir:
- Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi veya sabit hız kontrol sistemi çalışırken
- PCS kapalıyken
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.220
- P, R veya N vites konumu seçildiğinde

● Aşağıdaki durumlarda, fren çalıştırma desteği iptal edilir:
- Yaklaşık 15 km/saat veya altında
- Sistem tarafından değerlendirildiğinde, çevre koşullarına göre belirli bir araç hızına ulaşıldığında

● Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilebilir:
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında

(örneğin: PCS, sürüşe başlama kontrolü)
- Sistem, algılanan bir cismin araçtan uzaklaştığını belirlediğinde
- Şerit çizgileri artık algılanamadığında
- Fren pedalına basıldığında
- Gaz pedalına basıldığında
- Direksiyon belirli bir miktardan daha fazla kuvvetle hareket ettirildiğinde
- Dönüş sinyali kolu sola/sağa dönüş konumuna getirildiğinde

DİKKAT

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

● Şeridin algılanmayabileceği durumlar: →S.220

● Algılanabilen cisim aracın önüne girmeden önce hemen durduğunda

● Bir korkuluk, çit vb. arkasında algılanabilir bir cismin çok yakınından geçerken.

● Algılanabilen bir cismi sollarken şerit değiştirildiğinde

● Şerit değiştiren veya sağ/sağa dönen bir algılanabilen cismin yanından geçerken

● Çevrede cisimler (korkuluklar, elektrik direkleri, ağaçlar, duvarlar, çitler, direkler, trafik konileri, posta kutuları vb.) olduğunda

● Aracınızın önünde algılanabilen bir cisim olarak algılanabilecek şekiller veya boya olduğunda

● Yol üzerinde alçak bir yapıya sahip yerlerden geçerken (alçak tavanlı tünel, trafik levhası tabela vb.)

● Karlı, buzlu veya tekerlek izi olan yollarda sürerken

● Karşıdan gelen bir algılanabilen cisim aracınıza yaklaştığında

● Aracınız veya algılanabilen bir cisim serbest hareket ederken

● Algılanabilir bir cismin hareketi değiştiğinde (yön değişikliği, ani hızlanma veya yavaşlama vb.)

● Algılanabilen bir cisme aniden yaklaşırken

● Önde giden bir araç veya motosiklet doğrudan aracınızın önünde olmadığında

DİKKAT

- Algılanabilen bir cismin üzerinde bir yapı varken
- Algılanabilen bir cismin bir kısmı başka bir cisim (büyük bavullar, şemsiye, bariyer gibi) tarafından gizlendiğinde
- Birden fazla algılanabilen cisim üst üste geldiğinde
- Algılanabilir cisimden, güneş veya diğer araçların farları gibi parlak ışıklar yansıdığında
- Algılanabilen bir cisim beyaz renkteyse ve çok parlak görünüyorsa
- Algılanabilen cismin rengi veya parlaklığı, cismin kamufle olmasına neden oluyorsa
- Algılanabilen cisimler yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında
- Araca dik veya açılı olan veya araca bakan, öndeki bir araca yaklaşırken
- Park halindeki bir araç, araca dik veya açılıysa
- Bir bisiklet çocuk boyutunda bir bisikletse, büyük bir yük taşıyorsa, fazladan bir yolcu taşıyorsa veya alışılmadık bir şekle sahipse (çocuk koltuğu olan bisikletler, ikili bisikletler, vb.)
- Bir yaya veya bisikletli yaklaşık 1 m'den daha kısa veya yaklaşık 2 m'den daha uzun olduğunda.
- Bir yaya veya bisikletlinin silueti net olmadığında (yağmurluk, uzun etek vb. giydiklerinde)
- Bir yaya veya bisikletli öne eğildiğinde veya çömeldiğinde
- Bir yaya veya bisikletli yüksek hızda hareket ettiğinde
- Bir yaya bebek arabası, tekerlekli sandalye, bisiklet veya başka bir aracı iterken
- Algılanabilen bir cisim kamufle olduğunda, örneğin loş ışıkta (güneş doğarken veya batarken) veya karanlık olduğunda (geceleri veya tünelde gibi)
- Şerit genişliği 4 m veya daha fazla olduğunda
- Şerit genişliği 2.5 m. veya daha az olduğunda
- Motor çalıştırıldıktan sonra araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Sola veya sağa dönerken veya sola veya sağa döndükten birkaç saniye sonra
- Şerit değiştirirken veya şerit değiştirdikten birkaç saniye sonra
- Bir viraja girerken, bir virajdan dönerken ve bir virajdan döndükten birkaç saniye sonra

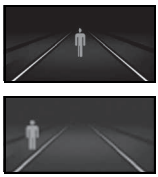
Proaktif sürüş desteği ayarlarının değiştirilmesi

- Proaktif sürüş desteği, kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.536)
- Aşağıdaki proaktif sürüş desteği ayarları, kişiselleştirme ayarları aracılığıyla değiştirilebilir. (→S.536)

Sistem çalışma göstergesi

Duruma bağlı olarak aşağıdaki göstergeler veya simgeler görüntülenecektir.

Ekran, sürüş güvenliği destek fonksiyonu bilgi ekranına değiştirilmedikçe bazı öğeler görüntülenemez.

Simge	Anlam
	• Beyaz: Algılanabilen cisimler için izleme • Yeşil: Yoldan geçen algılanabilen cisim veya yol kenarında algılanabilen cisim desteği
	Karşıdan karşıya geçmekte olan veya yolun kenarında bir yaya tespit edildi ve fren veya direksiyon desteği çalışıyor
	Yol kenarında bir araç algılandı ve fren veya direksiyon çalıştırma desteği çalışıyor
	Aracın, yol kenarındaki algılanabilen bir cisme çok yaklaşmasını önlemek için direksiyon çalıştırma desteği gerçekleştirilir.
	Öndeki araç yavaşlatma desteği gerçekleştiriliyor
	Uygun araç takip mesafesini koruma uyarısı
	Virajda yavaşlatma desteği yapılıyor

■ Direksiyon simidini bırakma uyarısının çalışması

Aşağıdaki durumlarda, sürücüyü uyarmak için ekranda direksiyon simidini tutmasını isteyen bir uyarı mesajı ve bir simge görüntülenecektir. Sistem direksiyon simidinin tutulduğunu algılarsa uyarı iptal edilir. Sistemi kullanırken, uyarı verilmesinden bağımsız olarak direksiyon simidini sıkıca tutunuz.



- Yoldan geçen algılanabilir bir cisme veya yol kenarındaki algılanabilir bir cisme yardım yapıldığında ve sistem sürücünün direksiyon simidini tutmadığını belirlediğinde

Belirli bir süre boyunca hiçbir işlem algılanmazsa sesli uyarı çalar ve uyarı devreye girer. Bu uyarı ayrıca sürücü yalnızca direksiyon simidini yalnızca az miktarda sürekli olarak çalıştırdığında da devreye girebilir.

■ Öndeki araç yavaşlatma desteği sona erdikten sonra uyarı işlemi

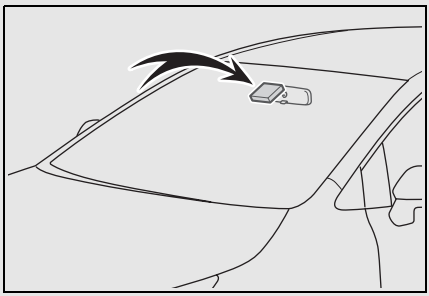
Öndeki araç yavaşlatma desteği sona erdikten sonra, sürücü fren pedalına veya gaz pedalına basmazsa ve araç öndeki araca yaklaşırsa, sürücüyü yavaşlamaya teşvik etmek için ekran yanıp söner ve sesli uyarı verilir. Sistem, sürücünün fren pedalına veya gaz pedalına bastığını algılarsa uyarı iptal edilir.



RSA (Trafik İşareti Desteği) (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)*

*: Bazı modeller

RSA sistemi, sürücüye ekrandan bilgi vermek için ön kamera ve/veya navigasyon sistemini (hız limiti bilgisi olduğunda) kullanarak belirli trafik işaretlerini tanır.



Sistem aracın hız sınırı üzerinde sürüldüğüne veya algılanan trafik işaretlerine göre yasak hareketler yaptığına vb. karar verirse, bildirim ekranı ve bildirim sesi ile sürücüyü uyarır.

⚠ DİKKAT

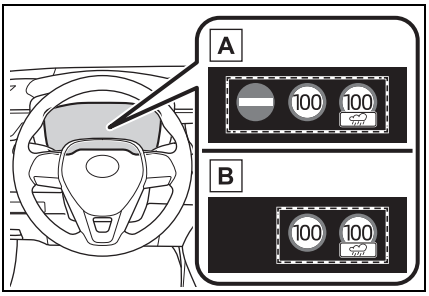
■ RSA sistemini kullanmadan önce

Sadece RSA sistemine güvenmeyiniz. RSA sürücüye bilgi vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Her zaman trafik kurallarına dikkat ederek aracı dikkatli bir şekilde kullanınız.

Araç bilgi ekranındaki gösterge

Ön kamera bir işareti ve/veya navigasyon sisteminden gelen bir işaret bilgisini tanıdığında, işaret araç bilgi ekranında görüntülenir.

- 7 inç ekranlı araçlar:
  Sürüş destek sistemi bilgileri seçildiğinde, en fazla 3 işaret görüntülenebilir. (→S.81)
  12,3 inç ekranlı araçlar:
  En fazla 2 karakter görüntülenebilir. (→S.89)

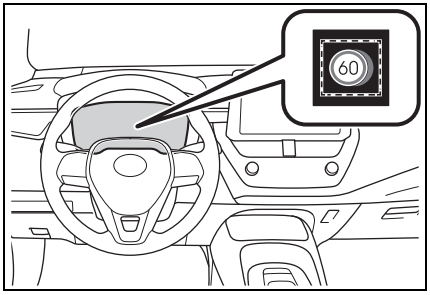


A 7 inç ekranlı araçlar

B 12.3 inç ekranlı araçlar

- Sürüş destek sistemi dışındaki başka bir sekme seçildiğinde, aşağıdaki yol işaretleri türleri görüntülenecektir. (→S.81, 89)

- Hız sınırı başlangıcı/sonu işareti
- Hız sınırı ile ilgili bilgiler (Otoyol, Otoban, Kentsel bölge, Yerleşim bölgesi)
- Yasak sonu işareti
- Girilmez işareti* (bildirim gerekli olduğunda)
- Ek işaretli hız sınırı işareti (Yalnızca yokuş yollarda)



Hız sınırı işaretleri dışında işaretler algılanırsa, mevcut hız sınırı işaretinin altındaki grupta bunlar görüntülenir.

*: Navigasyon sistemi olan araçlarda

Desteklenen trafik işareti tipleri

Elektronik işaretler ve yanıp sönen işaretlerin de dahil olduğu aşağıdaki tipte yol işaretleri görüntülenir.

Resmi olmayan (Viyana Anlaşmasına uymayan) veya yakın zamanda kullanıma alınan trafik işaretleri görüntülenmeyebilir.

- Hız sınırı trafik işaretleri*



Hız sınırı başlangıcı/Maksimum hız bölgesi başlangıcı



Hız sınırı sonu/Maksimum hız bölgesi sonu

*: Hız sınırı tabelası veya hız sınırı ile ilgili işaret bilgisi olmadığında hız sınırı bilgisi yok (--) görüntülenir.

- Hız sınırı ile ilgili bilgiler*1, 2


Otoyol girişi


Otoyol çıkışı


Otoban girişi


Otoban çıkışı


Şehir içi başlangıcı


Şehir içi sonu


Şehir içi başlangıcı


Şehir içi sonu


Konutsal bölge başlangıcı


Konutsal bölge sonu

*1: Bir işaret algılandığında ancak navigasyon sisteminden yola dair hız sınırı bilgileri alınamadığında görüntülenir

*2: Hız sınırı tabelası veya hız sınırı ile ilgili işaret bilgisi olmadığında hız sınırı bilgisi yok (--) görüntülenir.

- Sollama yasağı işaretleri


Sollama yasağı başlangıcı


Sollama yasağı sonu

- Diğer trafik işaretleri


Girilmez*


Yasak sonu işareti



Durma

*: Navigasyon sistemi olan araçlarda

- Ek işaretli hız sınırı işareti*1


Islak


Yağmur


Buz


Ek işaret vardır*2


Sağdaki rampadan çıkış*3


Soldaki rampadan çıkış*3


Zaman

*1: Hız sınırı ile aynı anda görüntülenir

*2: İçerik algılanmaz.

*3: Şerit değiştirirken sinyal lambası çalıştırılmazsa işaret görüntülenmez.

Bildirim fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi sürücüyü uyarır.

- Araç hızı görüntülenen hız sınırı işaretinin uyarı sınırını aştığında, işaret görüntüsü vurgulanır ve sesli uyarı verilir.
- RSA sistemi bir girilmez işaretini algıladığında ve navigasyon sistemindeki harita bilgilerine göre aracın girilmez bölgeye girdiğini algıladığında, girilmez işareti yanıp söner ve sesli uyarı verilir. (Navigasyon sistemi olan araçlarda)
- Araç bilgi ekranında sollama yapılmaz işareti görüntülendiğinde aracınızın sollama yaptığı algılanırsa, görüntülenen işaret yanıp söner ve sesli uyarı verilir.

Duruma bağlı olarak trafik ortamı (trafik akış yönü, hız birimi) hatalı algılanabilir ve bildirim fonksiyonu mesajı doğru görüntülenmeyebilir.

■ Ayarlama işlemi

1. Gösterge kumanda düğmelerinden ❮ veya ❯ tuşuna basarak ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) öğesini seçiniz.
2. Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız,  başlığını seçiniz ve ardından düğmesine basınız OK

■ RSA işareti görüntülemenin otomatik iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda bir veya daha fazla işaret otomatik olarak kaybolur.

- Belirli bir mesafe boyunca hiç bir işaret algılanmaz.
- Sola veya sağa dönüş gibi nedenlerden dolayı yol değiştiğinde.

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği veya algılamayabileceği durumlar

RSA aşağıdaki durumlarda normal çalışmayabilir ve işaretleri tanımayabilir, hatalı işareti gösterebilir ve benzer durumlar görülebilir. Ancak bu bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Sensöre şiddetli bir darbe gelmesi gibi bir nedenden dolayı ön kameranın hizası bozulmuştur.
- Ön kamera yakınında ön camda kir, kar, çıkartma gibi cisimler vardır.
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında.
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık ön kameraya geldiğinde.
- İşaret kirli, silik, eğilmiş veya bükülmüş
- Elektronik işaretin kontrast değeri düşüktür
- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağacın yaprakları veya bir direk gibi bir cisimle örtülmüştür.
- Ön kamera işareti yalnızca kısa bir süreliğine gördüğünde.
- Sürüş alanı (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında.
- O anda gitmekte olduğunuz şerit için uygun olmayan bir işaret, ancak işaretin otoyol ikiye ayrıldıktan sonra görülmesi veya yol birleşmeden hemen önce yandaki bir şeritte olması.
- Öndeki aracın arka tarafına çıkartma yapıştırılması.
- Sisteme uyumlu bir işarete benzeyen bir işaretin algılanması.

- Araç ana yolda giderken yandaki hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (ön kameranın görüş alanı içindeyse).
- Araç bir göbekte giderken göbek çıkışındaki hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (ön kameranın görüş alanı içindeyse).
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında.
- Çevredeki ışık seviyesi yeterli olmadığında veya aniden değiştiğinde.
- Kamyonlar vb. için konmuş bir işaret algılandığında.
- Araç trafik akış yönü farklı bir ülkede sürüldüğünde.
- Navigasyon sistemi harita verileri güncel değilse.
- Navigasyon sistemi çalışmadığında.
- Göstergede ve navigasyon sisteminde görüntülenen hız bilgisi, navigasyon sistemi harita verilerini kullandığı için farklı olabilir.

■ Hız sınırı işareti görünümü

Araç bilgi ekranında bir hız sınırı işareti görüntülenirken kontak kapatılırsa, kontak açıldığında aynı işaret yeniden görüntülenir.

■ "RSA Arızası, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Sistemde arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528)

RSA (Trafik İşareti Desteği) (Toyota Safety Sense olan M15A-FKS motor için

RSA sistemi, ön kamera ve/veya navigasyon sistemini kullanarak belirli trafik işaretlerini tanır (hız sınırı bilgileri olan yerlerde) ve sürücüyü ekran ve sesli uyarılar ile uyarır.

Bağlantılı navigasyona sahip araçlar (dahili navigasyon sistemine sahip): Hız sınırı görüntüleme fonksiyonunun performansını korumak için harita verilerinin* düzenli olarak güncellenmesi gerekir.

*: Güncellemelerle ilgili bilgi için, "Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Koşullu hız sınırı uyarısı da dahil olmak üzere RSA ekranı/sesli uyarısının varlığından bağımsız olarak, güvenli sürüşten ve düzenlemelere uymaktan yalnızca sürücü sorumludur. Bu nedenle, bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.

DİKKAT

- Tamamen RSA sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. RSA sürücüye trafik işareti bilgilerini vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün kendi gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.

RSA'nın kullanılmaması gereken durumlar

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218

Ekran fonksiyonu

- Ön kamera bir işareti tanıdığında veya navigasyon sisteminden gelen bir işaret bilgisini aldığında, işaret ekranda görüntülenir. (Navigasyon sistemli araçlar)
- Birden fazla işaret gösterilebilir.

Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak gösterilen işaret sayısı sınırlı olabilir.

İşaret ekranının çalışma koşulları

Aşağıdaki koşullar yerine geldiğinde işaretler gösterilir:

- Sistem bir işaret algıladığında

Aşağıdaki durumlarda görüntülenen işaret artık görüntülenmeyebilir:

- Belirli bir mesafe boyunca yeni bir işaret algılandığında
- Sistem sürüş yapılan yolun değiştiğine karar verdiğinde (sola veya sağa dönüş gibi)

Ekran fonksiyonunun doğru çalışmayabileceği durumlar

doğru çalışmayabilir ve işaretleri algılamayabilir veya yanlış işareti gösterebilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- İşaret kirli, soluk, eğilmiş veya bükülmüş olduğunda
- Elektronik bir işaretin kontrastı düşük olduğunda
- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağaç veya bir direk gibi bir cisimle örtüldüğünde
- Ön kamera işareti yalnızca kısa bir süreliğine algıladığında
- Sürüş durumu (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında
- İşaret hemen otoyol kavşağından sonra geldiğinde veya tam şeritler birleşmeden önce yan şeritte olduğunda
- Öndeki aracın arkasına çıkartmalar yapıştırıldığında
- Sistemle uyumlu bir işarete benzeyen bir işaret sistemle uyumlu bir işaret olarak algılandığında
- Bir toplayıcı yolun hız sınırı işareti ön kameranın algılama menzilinde olduğunda
- Döner kavşaklarda sürerken
- Kamyonlar vb. için konmuş bir işaret algılandığında.
- Bir işaretin tamamlayıcı bir işareti varsa (bitiş noktası, haftanın günü, günün saati, vb.)
- Yol çalışması alanı gibi trafiğe kapalı bir alanda bir işaret olduğunda
- Araç trafik akış yönünün farklı olduğu bir ülkede sürüldüğünde
- Navigasyon sistemi harita verileri güncel olmadığında (Navigasyon sistemi olan araçlar)
- Navigasyon sistemi kullanılamadığında (Navigasyon sistemi olan araçlar)

Bu durumda araç bilgi ekranında ve navigasyon sistemi ekranında gösterilen hız sınırı işaretleri farklı olabilir

Bildirim fonksiyonu

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi sürücüyü uyarır.

- Araç hızı görüntülenen hız sınırı işaretinin uyarı sınırını aştığında, ekranda işaret görüntüsü vurgulanır ve sesli uyarı verilir.

Ayrıca, sürüş bölgelerinin değişmesi vb. nedenlerle gösterilecek hız sınırı değiştiğinde, işaret görüntüsü vurgulanacak ve sürücüyü uyarmak için bir sesli uyarı* duyulacaktır.*

*: Vurgulanan gösterimin ve sesli uyarının varlığı, aracın bulunduğu ülkeye göre değişir.

- RSA sistemi bir girilmez işaretini algıladığında ve navigasyon sistemindeki harita bilgilerine göre aracın girilmez bölgeye girdiğini algıladığında, girilmez işareti araç bilgi ekranında yanıp söner ve sesli uyarı verilir. (Navigasyon sistemli araçlar)

■ Bildirim fonksiyonlarının çalışma koşulları

● Aşırı hız bildirim fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde çalışır:
- Sistem bir hız sınırı trafik işaretini algıladığında.

● Girilmez bildirim fonksiyonu

Bu fonksiyon aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:
- Sistem aynı anda birden fazla girilmez trafik işareti algıladığında.
- Araç sistemin algıladığı girilmez trafik işaretlerinin arasından geçerken.
- Araçta tümleşik navigasyon sistemi olduğunda. (Navigasyon sistemli araçlar)

Desteklenen trafik işareti tipleri

- Aşağıdaki trafik işareti tipleri görüntülenebilir.

Ancak standart olmayan veya yakın zamanda devreye alınan trafik işaretleri gösterilmeyebilir.

▶ Hız sınırı trafik işaretleri*

	Hız sınırı başlangıcı/Maksimum hız bölgesi başlangıcı
	Hız sınırı sonu/Maksimum hız bölgesi sonu

*: Hız sınırı tabelası veya hız sınırı ile ilgili işaret bilgisi olmadığında hız sınırı bilgisi yok (--) görüntülenir.

▶ Hız sınırı ile ilgili bilgiler*1, 2

	Otoyol
	Otoyol çıkışı
	Otoban
	Otoban çıkışı
	Şehir içi başlangıcı
	Şehir içi sonu
	Konutsal bölge başlangıcı
	Konutsal bölge sonu

*1: Bir işaret algılandığında ancak navigasyon sisteminden yola dair hız sınırı bilgileri alınamadığında görüntülenir.

*2: Hız sınırı tabelası veya hız sınırı ile ilgili işaret bilgisi olmadığında hız sınırı bilgisi yok (--) görüntülenir.

▶ Sollama yasağı işaretleri

	Sollama yasağı başlangıcı
	Sollama yasağı sonu

▶ Diğer trafik işaretleri

	Girilmez*
	Yasak sonu işareti
	Durma
	Uyarı

*: Navigasyon sistemi olan araçlarda

▶ Ek işaretli hız sınırı işareti*1

	Buz
	Ek işaret vardır*2
	Sağdaki rampadan çıkış
	Soldaki rampadan çıkış
	Zaman

*1: Hız sınırı işareti ile aynı anda görüntülenir.

*2: İçerik algılanmaz.

- Aracın teknik özelliklerine bağlı olarak işaretler üst üste gelecek şekilde görüntülenebilir.

	Tekrarlayan ekran örneği

RSA ayarlarının değiştirilmesi

Aşağıdaki RSA ayarları kişiselleştirme ayarından değiştirilebilir. (→S.536)

Bazı ülkelerde, güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, sistem ve bazı fonksiyonlar devreye girer.

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)*

*: Bazı modeller

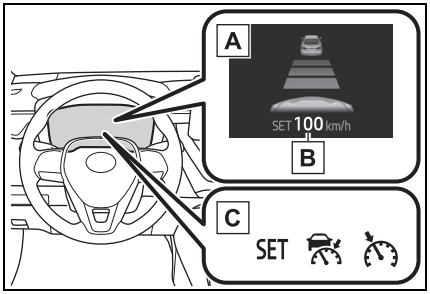
Araç takip mesafesi kontrol modunda araç gaz pedalına basılmasa bile öndeki aracın hız değişimine uyum sağlayacak şekilde otomatik olarak hızlanır, yavaşlar ve durur. Sabit hız kontrol modunda, araç sabit hızda hareket eder.

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolünü otoyol ve otobanlarda kullanınız.

- Araç takip mesafesi kontrol modu (→S.281)
- Sabit hız kontrolü modu (→S.285)

Sistem Bileşenleri

■ Gösterge ekranı

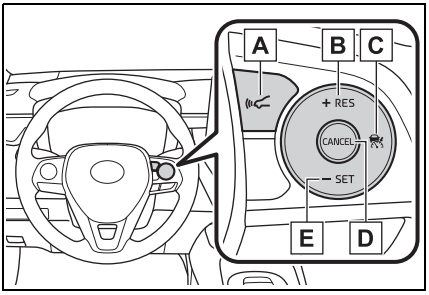


A Araç bilgi ekranı

B Ayarlanmış hız

C Göstergeler

■ **Kullanım düğmeleri**



A Araç takip mesafesi düğmesi

B "+RES" düğmesi

C Sabit hız kontrolü ana düğmesi

D İptal düğmesi

E "-SET" düğmesi

DİKKAT

■ **Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolünü kullanmadan önce**

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman çevrenize çok dikkat ederek aracı güvenli bir şekilde kullanınız.
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında: →S.287
- Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar: →S.287

- Hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde hızını kontrol ediniz. Araç hızını kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır.
- Sistem normal bir şekilde çalışırken bile, sistemin algıladığı öndeki araç durumu sürücünün gördüğü durumdan farklı olabilir. Bu nedenle sürücü her zaman dikkatli olmalıdır, her koşulda tehlikeyi değerlendirmeli ve güvenli bir sürüş yapmalıdır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmek veya sistemin sürüş sırasında güvenliği garantilediğini düşünmek, kazaya ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- Kullanmadığınızda ana düğmesini kullanarak tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini kapatınız.

■ **Sürüş destek sistemleri ile ilgili uyarılar**

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

DİKKAT

- Sürücünün takip mesafesini belirlemesine destek

Adaptif hız sabitleme sistemi (Tüm Hızlarda), sadece sürücünün önündeki araçla takip mesafesini belirleyebilmesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin eden bir mekanizma veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir.

Her halükarda sürücünün aracın çevresine dikkat etmesi gerekmektedir.

- Sürücünün uygun takip mesafesini sağlamasına destek

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü ve önündeki araç arasındaki takip mesafesinin uygun olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.

- Sürücünün aracı kullanmasına destek

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü, aracınızın önündeki araçlarla çarpışmayı engelleyecek işlevlere sahip değildir. Bu nedenle, herhangi bir tehlike riski olduğunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

■ Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü için uygun olmayan durumlar

Aşağıdaki durumlarda tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Aksi takdirde hız kontrolü uygun olmayan şekilde çalışabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilen kazalara neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan yollarda, (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde

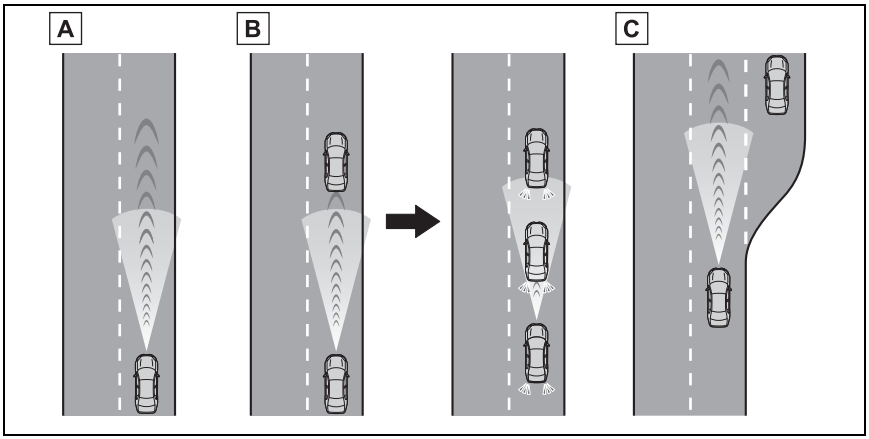
Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.

- Otoyol ve ana yol girişlerinde
- Sensörlerin doğru şekilde algılamasını engelleyecek derecede kötü hava koşullarında (sis, kar, kum fırtınası, şiddetli yağış vb.)
- Radar sensörü veya ön kamera yüzeyinde yağmur, kar vb. olduğunda
- Sık sık hızlanma ve yavaşlamayı gerektiren trafik koşullarında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken
- Yaklaşma uyarı sesi çok zor duyulduğunda

Araç takip mesafesi kontrol modunda sürüş

Bu mod yaklaşık 100 m ilerideki araçları algılamak için bir radar kullanır, mevcut araç takip mesafesini belirler ve öndeki araç ile arada uygun takip mesafesini korur. İstenilen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi anahtarı kullanılarak da ayarlanabilir.

Yokuş aşağı sürerken araç takip mesafesi kısalabilir.



A Sabit hız kontrol örneği
Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider.

B Yavaşlayarak sürüş ve takip ederek sürüş örnekleri
Öndeki araç ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyorsa

Önünüzde bir araç algılandığında, sistem otomatik olarak aracınızı yavaşlatır. Aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler sistem tarafından devreye alınır (bu sırada fren lambaları yanar). Sistem, sürücü tarafından ayarlanmış araç takip mesafesini korumak için öndeki aracın hızındaki değişikliklere tepki verir. Sistem aracınızın öndeki araca yaklaşmasını önlemek için aracı yeterince yavaşlatamazsa, yaklaşma uyarısı tarafından uyarılırsınız.

Öndeki araç durduğunda aracınız da durur (araç, sistem kontrolü tarafından durdurulur). Araç harekete geçtiğinde, "+RES" düğmesine basarak veya gaz pedalına basarak (kalkışta çalışma) sabit hızda takip etmeye devam edebilirsiniz. Kalkışta çalışma işlemi uygulanmazsa sistem kontrolü aracınızı harekete geçirmez.

Sinyal kolu çalıştığında ve aracınız 80 km/saat ve üzerinde hızla giderken soldaki bir şeride geçtiğinde, araç güçlü bir şekilde hızlanarak geçtiği aracı sollayacaktır.

Sistemin Sollama şeridini tanımlaması direksiyon simidinin araçtaki konumuna bağlı olarak belirlenebilir. (sağdan direksiyon veya soldan direksiyon) Eğer araç sollama şeridinin normal olduğu bir bölgeden sollama şeridinin farklı olduğu bir bölgeye

sürülürse, sinyal kolu sollama şeridinin ters yönünde çalıştırıldığında araç hızlanbilir. (örneğin: sürücü sağdan sollama yapılan bir şehirde aracı sürmeye başlar, ancak soldan sollama yapılan bir bölgeye hareket eder ise bu bölgede sağ dönüş sinyali etkinleştirdiğinde araç hızlanbilir.)

C Hızlanma örneği

Önde ayarlı hızdan daha yavaş giden bir araç olmadığında

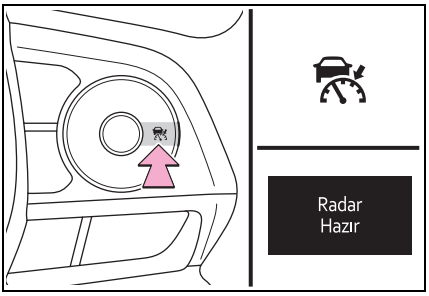
Sistem ayarlanan hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra sistem sabit hız kontrolüne geri döner.

Araç hızının ayarlanması (araç takip mesafesi kontrol modu)

1 Sabit hız kontrolünü etkinleştirmek için sabit hız kontrolü ana düğmesine basınız.

Dinamik radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Sabit hız kontrol sistemini iptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

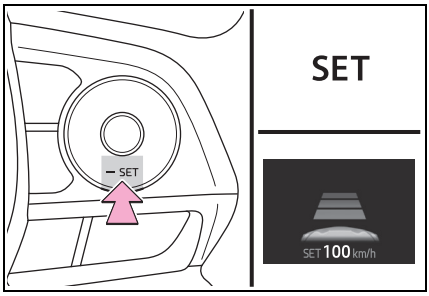
Sabit hız kontrolü ana düğmesine 1,5 saniye veya uzun süreyle basılı tutulursa, sistem sabit hız kontrol modunda devreye girer. (→S.285)



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 30 km/saat veya üzeri) ve hızı sabitlemek için "-SET" düğmesine basınız.

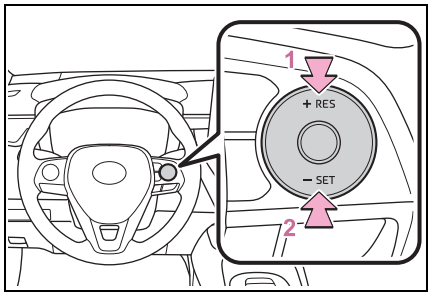
Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Hızın ayarlanması

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+RES" veya "-SET" düğmesine basınız.



1 Hızı artırır (araç takip mesafesi kontrol modunda araç sistem kontrolü ile durdurulmadığı sürece)

2 Hızı düşürür

Hassas ayarlama: Düğmeye basınız.

Kaba ayarlama: Hızı değiştirmek için düğmeye basılı tutunuz ve istediğiniz hıza ulaştığınızda bırakınız.

Araç takip mesafesi kontrol modunda, hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar değişecektir

Kaba ayarlama: Düğmeye basıldığı sürece 5 km/saat*1 veya 5 mil/saat*2 kadar hız değişimi olur

Sabit hız kontrol modunda (→S.285) hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değişecektir

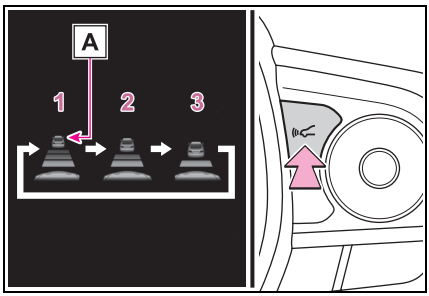
Kaba ayarlama: Düğme basılı tutulduğu sürece hız değişmeye devam eder.

*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Araç takip mesafesini değiştirme (araç takip mesafesi kontrol modu)

Düğmeye basarak, araç takip mesafesi aşağıdaki gibi değiştirilebilir:



1 Uzun

2 Orta

3 Kısa

Önünüzde giden bir araç varsa, ayrıca araç takip işareti [A] de görünecektir.

Araç takip mesafesi ayarları (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aşağıdaki tablodan bir mesafe seçiniz. Aşağıdaki mesafelerin 80 km/saat hıza göre verildiğini dikkate alınız. Araç takip mesafesi araç hızına göre artar veya azalır. Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, duruma bağlı olarak araç

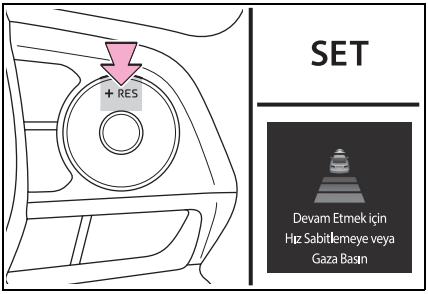
belirli bir araç takip mesafesinde durur.

Mesafe seçenekleri	Araç takip mesafesi
Uzun	Yaklaşık 50 m
Orta	Yaklaşık 40 m
Kısa	Yaklaşık 30 m

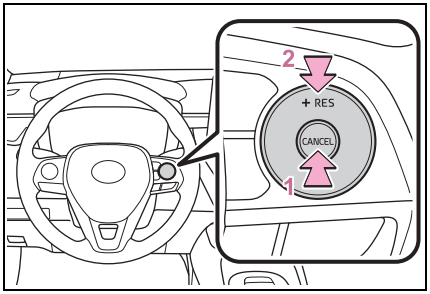
Araç sistem kontrolü ile durdurulmadığında takibe devam edilmesi (araç takip mesafesi kontrol modunda)

Öndeki araç harekete geçtiğinde "+RES" düğmesine basınız.

Öndeki araç hareket geçtikten sonra gaz pedalına basılırsa, aracınız sabit hızla takibe devam edecektir.



Hız kontrolünü iptal etme ve eski ayarına geri dönme



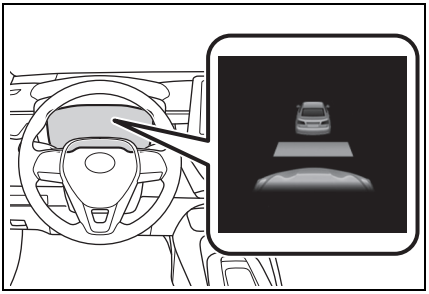
1 İptal düğmesine basıldığında hız kontrolü iptal edilir.

Frene basıldığında da hız ayarı iptal edilir. (Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, frene basıldığında ayar iptal edilmez.)

2 Sabit hız kontrolünü tekrar devreye almak için "+RES" düğmesine basınız, araç ayarlanan hıza geri dönecektir.

Yaklaşma uyarısı (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aracınız önünüzdeki araca çok yaklaştığında ve sabit hız kontrol sisteminin otomatik yavaşlaması yeterli değilse, gösterge paneli yanıp sönecek ve sürücüyü uyaran bir sesli uyarı verilecektir. Başka bir sürücünün önünüze aniden çıkması bu duruma örnek olarak gösterilebilir. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.



■ **Bazı durumlarda uyarılar oluşmayabilir**

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi küçük olsa bile uyarı verilmeyebilir.

- Önünüzdeki aracın hızı, sizin aracınızın hızıyla aynıysa veya fazlaysa
- Önünüzdeki araç çok düşük hızla gidiyorsa
- Sabit kontrol hızı ayarlandıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

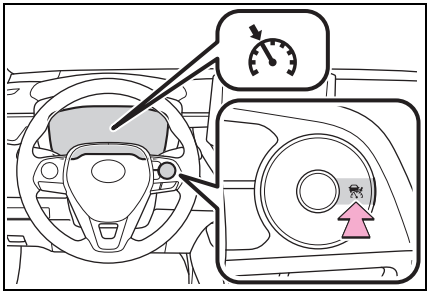
Sabit hız kontrol modunun seçilmesi

Sabit hız kontrol modu seçildiğinde, aracınız araç takip mesafesini kontrol etmeden sabit bir hızda hareket edecektir. Bu modu yalnızca radarın kirli olması vb. nedeniyle araç takip mesafesi kontrol modu doğru şekilde çalışmadığında kullanınız.

1 Sabit hız kontrolü devre dışıyken 1,5 saniye veya daha uzun süreyle sabit hız kontrolü ana düğmesine basılı tutunuz.

Düğmeye bastıktan hemen sonra dinamik radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar. Bundan sonra sabit hız kontrolü göstergesine geçiş yapar.

Sabit hız kontrol moduna geçiş yalnızca düğmeye sabit hız kontrolü kapalıyken basarak mümkündür.



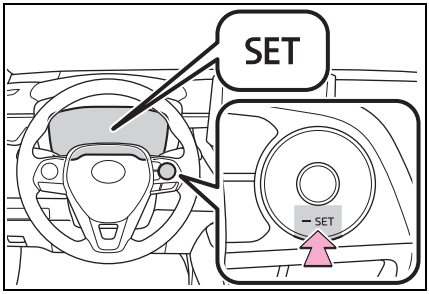
2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 30 km/saat veya üzeri) ve hızı sabitlemek için "-SET" düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Hız ayarını değiştirme: →S.282

Ayarlanmış hızı iptal etme ve eski ayarına geri dönme: →S.284



■ **Adaptif hız sabitleme sistemi (Tüm Hızlarda) aşağıdaki durumlarda ayarlanabilir**

- Vites kolu "D" konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya

üzerinde olduğunda istenen hız ayarlanabilir.
(Ancak araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken araç hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır.)

■ **Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma**

Gaz pedalına basarak aracın hızı artırılabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür. Buna rağmen, araç takip mesafesi kontrol modu devredeyken, öndeki araçla mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanmış hızın altına düşebilir.

■ **Araç takip sürüşü sırasında durduğunda**

- Öndeki araç dururken "+RES" düğmesine basıldığında, öndeki araç düğmeye bastıktan sonra yaklaşık 3 saniye içinde harekete geçerse takip ederek sürüşe devam edilir.
- Aracınız durduktan sonra 3 saniye içinde öndeki araç kalkarsa, takip sürüşü devam edecektir.

■ **Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi**

Araç takip mesafesi kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar.

- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında.
- Sensörlerin üzeri bir şekilde kapandığı için sensör doğru şekilde algılayamadığında.
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (örneğin: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, Sürüş başlatma Kontrolü)
- Park freni devreye alındığında.
- Araç sistem tarafından dik bir yokuşta durdurulduğunda.
- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda aşağıdakiler algılanır:
  - Sürücü emniyet kemeri takmamaktadır.
  - Sürücü kapısı açılmıştır.
  - Araç yaklaşık 3 dakikadır durmaktadır

Araç takip mesafesi kontrol modu yukarıdakiler dışında nedenden dolayı otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza olabilir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ **Sabit hız kontrol modunun otomatik olarak iptal edilmesi**

Sabit hız kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar:

- Araç hızının, önceden ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi.
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında.
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (örneğin: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, Sürüş başlatma Kontrolü)

Yukarıdakiler dışında bir nedenden dolayı sabit hız kontrol modu otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza olabilir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ **Frenin çalışması**

Fren çalışma sesi duyulabilir ve fren pedalının tepkisi değişebilir, ancak bunlar arıza değildir.

■ **Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uyarı mesajları ve sesli uyarıları**

Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı

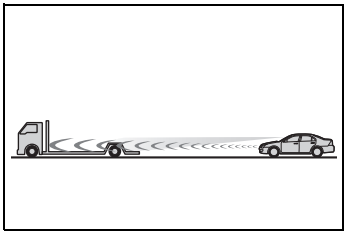
görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız. (→S.210, 469)

■ **Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında**

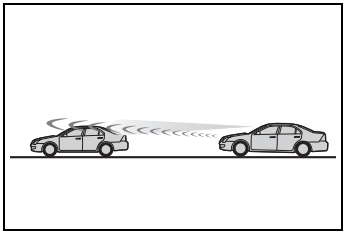
Aşağıdaki durumlarda ve koşullara bağlı olarak, sistem aracı yeterince yavaşlatmadığında fren pedalına basınız veya hızlanmanız gerekli ise gaz pedalına basınız.

Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S.284) devreye girmeyebilir.

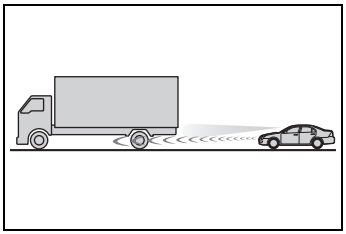
- Aniden önünüze çıkan araçlar
- Düşük hızla giden araçlar
- Aynı şeritte bulunmayan araçlar
- Arkası küçük olan araçlar (yüksüz römork, vb.)



- Aynı şeritteki motosikletler
- Çevredeki araçlardan su veya kar gelmesi nedeniyle sensörün algılamasının engellendiği durumlar
- Aracınızın önü yukarı baktığında (bagajdaki ağır yük, vb. nedeniyle)



- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda

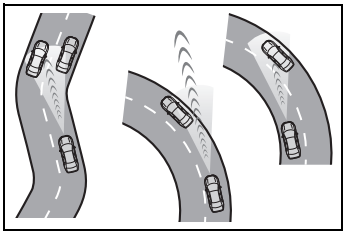


■ **Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar**

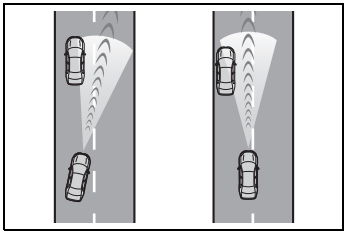
Aşağıdaki durumlarda gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.

Sensör ilerideki araçları doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Virajlı yollarda veya şeritler darsa



- Direksiyon veya aracın konumu sabit değilse



- Önünüzdeki araç aniden yavaşlarsa
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş bir yoldan geçerken
- Araç gaz pedalına basarak hızlandıktan sonra, araç hızı ayarlanmış hıza düşerken

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (Toyota Safety Sense olan 1ZR-FAE motor için)*

*: Bazı modeller

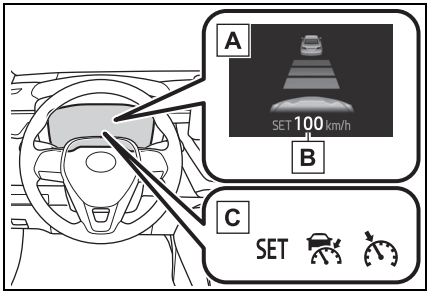
Araç takip mesafesi kontrol modunda araç gaz pedalına basılmasa bile öndeki aracın hız değişimine uyum sağlayacak şekilde otomatik olarak hızlanır ve yavaşlar. Sabit hız kontrol modunda, araç sabit hızda hareket eder.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü otoyol ve otobanlarda kullanınız.

- Araç takip mesafesi kontrol modu (→S.291)
- Sabit hız kontrolü modu (→S.294)

Sistem Bileşenleri

■ **Gösterge ekranı**

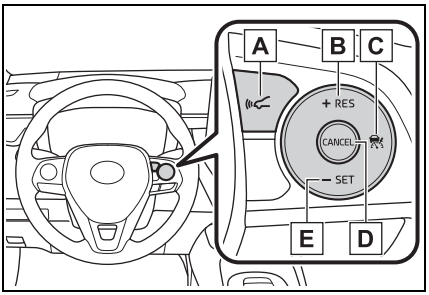


A Araç bilgi ekranı

B Ayarlanmış hız

C Göstergeler

■ Kullanım düğmeleri



A Araç takip mesafesi düğmesi

B "+RES" düğmesi

C Sabit hız kontrolü ana düğmesi

D İptal düğmesi

E "-SET" düğmesi

⚠ DİKKAT

■ Dinamik radarlı hız kontrol sistemini kullanmaya başlamadan önce

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman çevrenize çok dikkat ederek aracı güvenli bir şekilde kullanınız.
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında: →S.296
- Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar: →S.297

- Hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde hızını kontrol ediniz. Araç hızını kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır.
- Sistem normal bir şekilde çalışırken bile, sistemin algıladığı öndeki araç durumu sürücünün gördüğü durumdan farklı olabilir. Bu nedenle sürücü her zaman dikkatli olmalıdır, her koşulda tehlikeyi değerlendirmeli ve güvenli bir sürüş yapmalıdır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmek veya sistemin sürüş sırasında güvenliği garantilediğini düşünmek, kazaya ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.
- Kullanmadığınızda ana sabit hız kontrolü ana düğmesini kullanarak dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini kapatınız.

■ Sürüş destek sistemleri ile ilgili uyarılar

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

- Sürücünün takip mesafesini belirlemesine destek

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sadece sürücünün önündeki araçla takip mesafesini belirleyebilmesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin eden bir mekanizma veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir.

Her halükarda sürücünün aracın çevresine dikkat etmesi gerekmektedir.

DİKKAT

- Sürücünün uygun takip mesafesini sağlamasına destek

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sürücü ve önündeki araç arasındaki takip mesafesinin uygun olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.

- Sürücünün aracı kullanmasına destek

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, aracınızın önündeki araçlarla çarpışmayı engelleyecek işlevlere sahip değildir. Bu nedenle, herhangi bir tehlike riski olduğunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

■ Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda dinamik radar sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Aksi takdirde hız kontrolü uygun olmayan şekilde çalışabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilen kazalara neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan yollarda, (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde

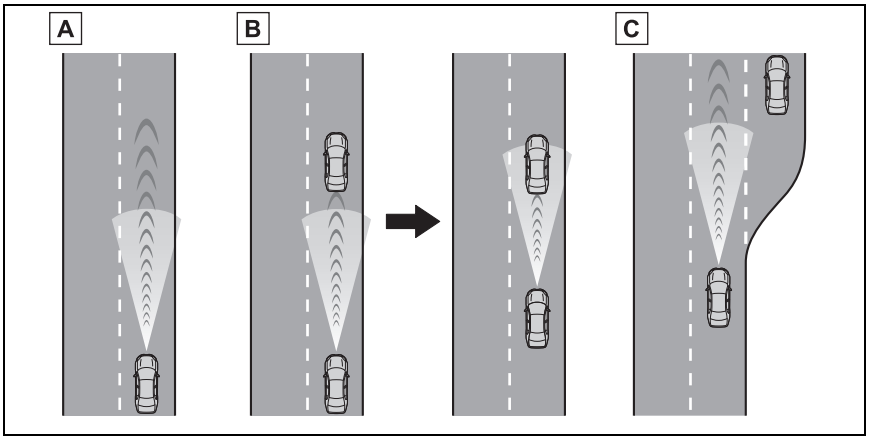
Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.

- Otoyol ve ana yol girişlerinde
- Sensörlerin doğru şekilde algılamasını engelleyecek derecede kötü hava koşullarında (sis, kar, kum fırtınası, şiddetli yağış vb.)
- Radar sensörü veya ön kamera yüzeyinde yağmur, kar vb. olduğunda
- Sık sık hızlanma ve yavaşlamayı gerektiren trafik koşullarında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken
- Yaklaşma uyarı sesi çok zor duyulduğunda

Araç takip mesafesi kontrol modunda sürüş

Bu mod yaklaşık 100 m ilerideki araçları algılamak için bir radar kullanır, mevcut araç takip mesafesini belirler ve öndeki araç ile arada uygun takip mesafesini korur. İstenilen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi anahtarı kullanılarak da ayarlanabilir.

Yokuş aşağı sürerken araç takip mesafesi kısalabilir.



A Sabit hız kontrol örneği
Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider.

B Yavaşlayarak sürüş ve takip ederek sürüş örnekleri
Öndeki araç ayarlanan hızdan daha yavaş gidiyorsa

Önünüzde bir araç algılandığında, sistem otomatik olarak aracınızı yavaşlatır. Aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler sistem tarafından devreye alınır (bu sırada fren lambaları yanar). Sistem, sürücü tarafından ayarlanmış araç takip mesafesini korumak için öndeki aracın hızındaki değişikliklere tepki verir. Sistem aracınızın öndeki araca yaklaşmasını önlemek için aracı yeterince yavaşlatamazsa, yaklaşma uyarısı tarafından uyarılırsınız.

Sinyal kolu çalıştığında ve aracınız 80 km/saat ve üzerinde hızla giderken soldaki bir şeride geçtiğinde, araç güçlü bir şekilde hızlanarak geçtiği aracı sollayacaktır.

Sistemin Sollama şeridini tanımlaması direksiyon simidinin araçtaki konumuna bağlı olarak belirlenebilir. (sağdan direksiyon veya soldan direksiyon) Eğer araç sollama şeridinin normal olduğu bir bölgeden sollama şeridinin farklı olduğu bir bölgeye sürülürse, sinyal kolu sollama şeridinin ters yönünde çalıştırıldığında araç hızlanbilir. (örneğin: sürücü sağdan sollama yapılan bir şehirde aracı sürmeye başlar, ancak soldan sollama yapılan bir bölgeye hareket eder ise bu bölgede sağ dönüş sinyali etkinleştirdiğinde araç hızlanbilir.)

C Hızlanma örneği

Önde ayarlı hızdan daha yavaş giden bir araç olmadığında

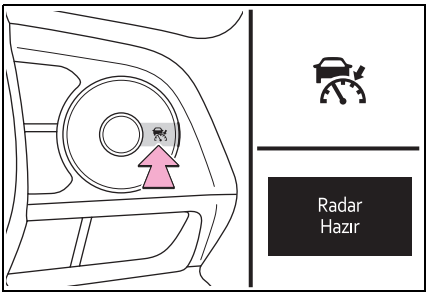
Sistem ayarlanan hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra sistem sabit hız kontrolüne geri döner.

Araç hızının ayarlanması (araç takip mesafesi kontrol modu)

1 Sabit hız kontrolünü etkinleştirmek için sabit hız kontrolü ana düğmesine basınız.

Dinamik radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Sabit hız kontrol sistemini iptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

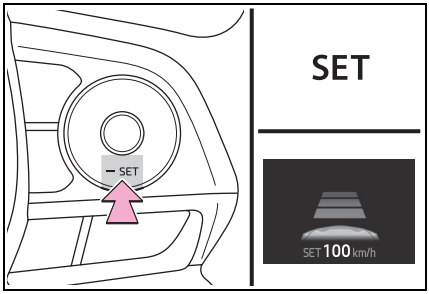
Sabit hız kontrolü ana düğmesine 1,5 saniye veya uzun süreyle basılı tutulursa, sistem sabit hız kontrol modunda devreye girer. (→S.294)



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 30 km/saat veya üzeri) ve hızı sabitlemek için "-SET" düğmesine basınız.

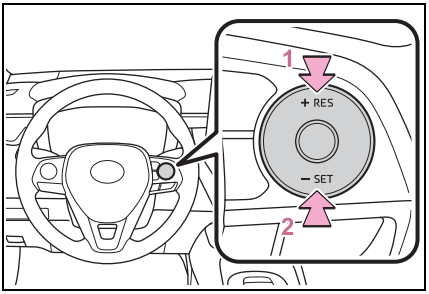
Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Hızın ayarlanması

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+RES" veya "-SET" düğmesine basınız.



1 Hızı artırır

2 Hızı düşürür

Hassas ayarlama: Düğmeye basınız.

Kaba ayarlama: Hızı değiştirmek için düğmeye basılı tutunuz ve istediğiniz hıza ulaştığınızda bırakınız.

Araç takip mesafesi kontrol modunda, hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 5 km/saat[*1] veya 5 mil/saat[*2] kadar değişecektir

Kaba ayarlama: Düğmeye basıldığı sürece 5 km/saat[*1] veya 5 mil/saat[*2] kadar hız değişimi olur

Sabit hız kontrol modunda (→S.294) hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat[*1] veya 1 mil/saat[*2] kadar değişecektir

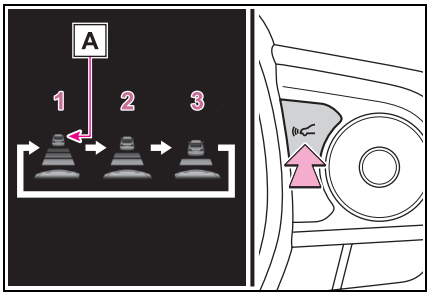
Kaba ayarlama: Düğme basılı tutulduğu sürece hız değişmeye devam eder.

[*1]: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

[*2]: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Araç takip mesafesini değiştirme (araç takip mesafesi kontrol modu)

Düğmeye basarak, araç takip mesafesi aşağıdaki gibi değiştirilebilir:



1 Uzun

2 Orta

3 Kısa

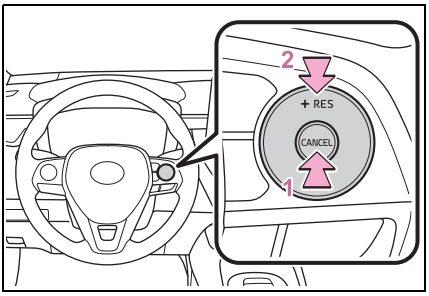
Önünüzde giden bir araç varsa, ayrıca araç takip işareti [A] de görünecektir.

Araç takip mesafesi ayarları (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aşağıdaki tablodan bir mesafe seçiniz. Aşağıdaki mesafelerin 80 km/saat hıza göre verildiğini dikkate alınız. Araç takip mesafesi araç hızına göre artar veya azalır.

Mesafe seçenekleri	Araç takip mesafesi
Uzun	Yaklaşık 50 m
Orta	Yaklaşık 40 m
Kısa	Yaklaşık 30 m

Hız kontrolünü iptal etme ve eski ayarına geri dönme



1 İptal düğmesine basıldığında hız kontrolü iptal edilir.

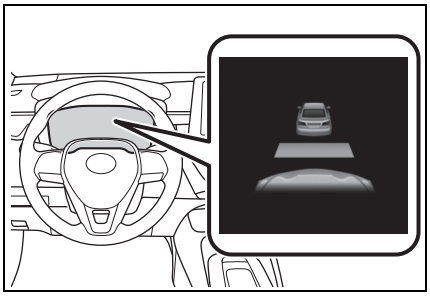
Frene basıldığında da hız ayarı iptal edilir.

2 Sabit hız kontrolünü tekrar devreye almak için "+RES" düğmesine basınız, araç ayarlanan hıza geri dönecektir.

Ancak araç hızı yaklaşık 25 km/saat veya altındayken sabit hız kontrolü tekrar çalışmaya başlamaz.

Yaklaşma uyarısı (araç takip mesafesi kontrol modu)

Aracınız önünüzdeki araca çok yaklaştığında ve sabit hız kontrol sisteminin otomatik yavaşlaması yeterli değilse, gösterge paneli yanıp sönecek ve sürücüyü uyaran bir sesli uyarı verilecektir. Başka bir sürücünün önünüze aniden çıkması bu duruma örnek olarak gösterilebilir. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.



Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyebilir

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi küçük olsa bile uyarı verilmeyebilir.

- Önünüzdeki aracın hızı, sizin aracınızın hızıyla aynıysa veya fazlaysa
- Önünüzdeki araç çok düşük hızla gidiyorsa
- Sabit kontrol hızı ayarlandıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Sabit hız kontrol modunun seçilmesi

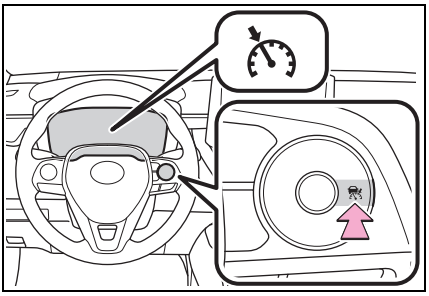
Sabit hız kontrol modu seçildiğinde, aracınız araç takip mesafesini kontrol etmeden sabit bir hızda hareket edecektir. Bu modu yalnızca radarın kirli olması vb. nedeniyle araç takip mesafesi kontrol modu doğru şekilde

çalışmadığında kullanınız.

1 Sabit hız kontrolü devre dışıyken 1,5 saniye veya daha uzun süreyle sabit hız kontrolü ana düğmesine basılı tutunuz.

Düğmeye bastıktan hemen sonra dinamik radarlı sabit hız kontrol göstergesi yanar. Bundan sonra sabit hız kontrolü göstergesine geçiş yapar.

Sabit hız kontrol moduna geçiş yalnızca düğmeye sabit hız kontrolü kapalıyken basarak mümkündür.



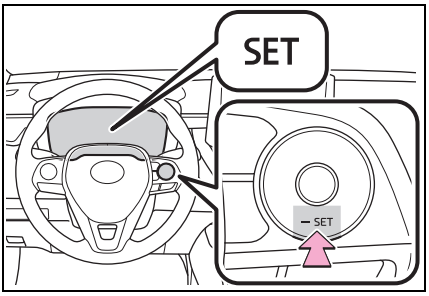
2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına geliniz (yaklaşık 30 km/saat veya üzeri) ve hızı sabitlemek için "-SET" düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol sistemi "SET" gösterge ışığı yanar.

Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.

Hız ayarını değiştirme: →S.292

Ayarlanmış hızı iptal etme ve eski ayarına geri dönme: →S.294



■ Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin devreye girebileceği durumlar

- Vites kolu 2. vites veya üzerindeyken.
- Kontrol moduna bağlı olarak bu değer aşağıdaki hızlarda ayarlanabilir.
  - Araç takip mesafesi kontrol modu: Yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla
  - Sabit hız kontrolü modu: Yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla

■ Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Gaz pedalına basarak aracın hızı artırılabilir. Hızlanmanın ardından önceden ayarlanmış hıza geri dönülür. Buna rağmen, araç takip mesafesi kontrol modu devredeyken, öndeki araçla mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanmış hızın altına düşebilir.

■ Vites konumu seçimi

Araç hızına uygun bir vites konumu seçiniz. Motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda kontrol otomatik olarak iptal edilebilir.

■ Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Araç takip mesafesi kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar.

- Araç hızının yaklaşık 25 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında.
- Sensörlerin üzeri bir şekilde kapandığı için sensör doğru şekilde algılayamadığında.
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (örneğin: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, Sürüş başlatma Kontrolü)
- Vites kolu N konumundayken veya debriyaj pedalına belirli bir süre

boyunca veya daha fazla basıldığında.

Araç takip mesafesi kontrol modu yukarıdakiler dışında nedenden dolayı otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza olabilir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ Sabit hız kontrol modunun otomatik olarak iptal edilmesi

Sabit hız kontrol modu, aşağıdaki durumlarda otomatik olarak devreden çıkar:

- Araç hızının, önceden ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi.
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi kapatıldığında.
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (örneğin: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, Sürüş başlatma Kontrolü)
- Vites kolu N konumundayken veya debriyaj pedalına belirli bir süre boyunca veya daha fazla basıldığında.

Yukarıdakiler dışında bir nedenden dolayı sabit hız kontrol modu otomatik olarak iptal olursa, sistemde bir arıza olabilir. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ Frenin çalışması

Fren çalışma sesi duyulabilir ve fren pedalının tepkisi değişebilir, ancak bunlar arıza değildir.

■ Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin uyarı mesajları ve sesli uyarıları

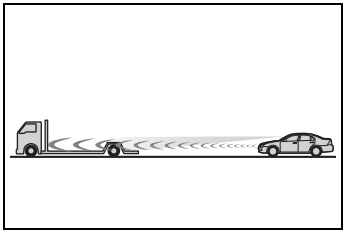
Uyarı mesajları ve sesli uyarılar, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır. Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız. (→S.210, 469)

■ Sensör öndeki aracı doğru algılamadığında

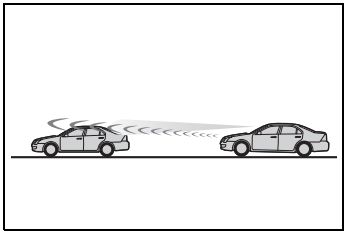
Aşağıdaki durumlarda ve koşullara bağlı olarak, sistem aracı yeterince yavaşlatmadığında fren pedalına basınız veya hızlanmanız gerekli ise gaz pedalına basınız.

Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S.294) devreye girmeyebilir.

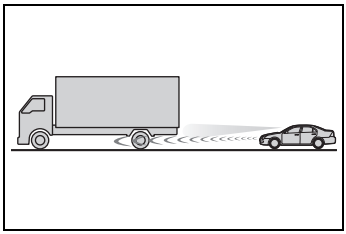
- Aniden önünüze çıkan araçlar
- Düşük hızla giden araçlar
- Aynı şeritte bulunmayan araçlar
- Arkası küçük olan araçlar (yüksüz römork, vb.)



- Aynı şeritteki motosikletler
- Çevredeki araçlardan su veya kar gelmesi nedeniyle sensörün algılamasının engellendiği durumlar
- Aracınızın önü yukarı baktığında (bagajdaki ağır yük, vb. nedeniyle)



● Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda

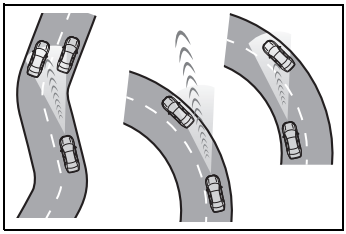


■ **Araç takip mesafesi kontrol modunun doğru çalışmayabileceği durumlar**

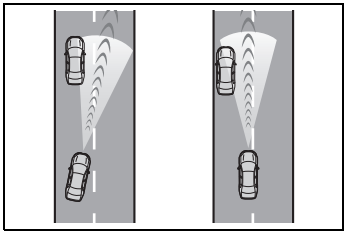
Aşağıdaki durumlarda gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.

Sensör ilerideki araçları doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

● Virajlı yollarda veya şeritler darsa



● Direksiyon veya aracın konumu sabit değilse



● Önünüzdeki araç aniden yavaşlarsa

● Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş bir yoldan geçerken

● Araç gaz pedalına basarak hızlandıktan sonra, araç hızı ayarlanmış hıza düşerken

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (M15A-FKS motor için)

Dinamik radarlı sabit hız kontrolü araçları tespit eder, mevcut araç takip mesafesini belirler ve öndeki araç ile uygun takip mesafesini korumaya çalışır. İstenen araç takip mesafesi, araç takip mesafesi anahtarını kullanarak ayarlanabilir.

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünü yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz.
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, sürücü üzerindeki yükü azaltmak için sürüş desteği sağlar. Ancak sağlanan destek ile ilgili sınırlamalar vardır.

Aşağıdaki başlıkları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.

- Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar: →S.304

- Hızı, hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde ayarlayınız. Ayarlanan hızı kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır
- Sistem doğru çalışıyor olsa bile öndeki aracın durumu sürücü ve sistem tarafından farklı şekilde algılanabilir. Bu nedenle sürücünün dikkat etmesi, riskleri değerlendirmesi ve güvenliği sağlaması gereklidir. Aracı güvenli sürmek için bu sisteme çok fazla güvenilmesi, ölümlü veya ağır yaralanmalı bir kazaya neden olabilir.

■ Sürüş destek sistemleri ile ilgili önlemler

Sistemin sağladığı desteğin sınırları olduğu için aşağıdaki önlemlere uyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir kazayla sonuçlanabilir.

- Sürücünün görüşüne sağlanan destek bilgileri

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, yalnızca sürücünün önündeki araçla aradaki mesafeyi belirlemesine yardımcı olmayı amaçlar. Dikkatsiz ve dalgın sürüşe izin veren veya düşük görüş mesafesinde sürüşe yardımcı olan bir sistem değildir.

Sürücü araç dururken bile çevresine dikkat etmelidir.

- Sürücünün muhakeme yeteneğine sağlanan destek bilgileri

Dinamik radarlı sabit hız sistemi, sürücü ile önündeki araç arasındaki mesafenin belirli bir aralık içinde olup olmadığını belirler. Bunun dışında herhangi bir karar veremez. Bu nedenle, sürücünün kesinlikle dikkatli olması ve herhangi bir tehlike ihtimali olup olmadığını belirlemesi gerekmektedir.

DİKKAT

- Sürücünün çalışmasına sağlanan destek bilgileri

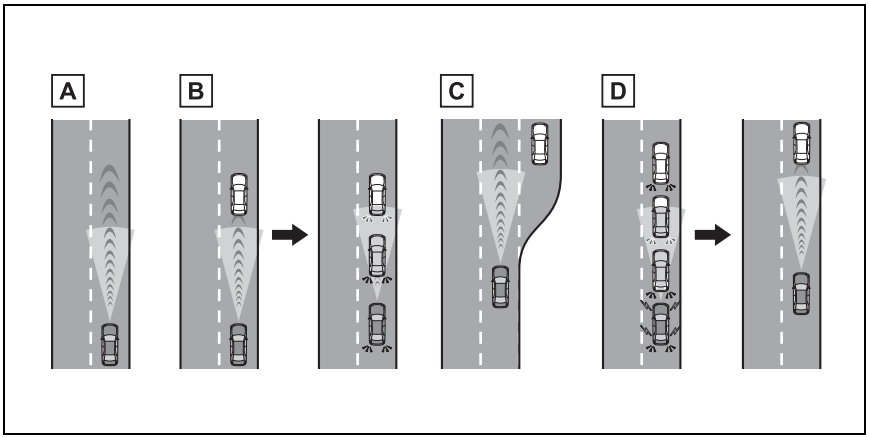
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, aracınızın önündeki araçlarla çarpışmayı engelleyecek işlevlere sahip değildir. Bu nedenle, herhangi bir tehlike riski olduğunda sürücünün aracın kontrolünü hemen üstlenmesi ve güvenlik sağlanana kadar uygun şekilde davranması gerekmektedir.

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrolünün kullanılmaması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Sistem yeterli kontrol sağlayamayabileceği için, kullanılması ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Yayaların, bisikletlilerin, vb. bulunduğu yollarda
- Otoyol veya otoban giriş veya çıkışlarında sürerken
- Yaklaşma uyarısı sık sık çaldığında
- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.304
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Temel fonksiyonlar



A Sabit hızda sürüş:
Önünüzde araç yokken

Araç, sürücü tarafından ayarlanan hızda gider.

Yokuş aşağı giderken ayarlanan araç hızı aşılırsa, ayarlanan araç hızı ekranı yanıp söner ve sesli uyarı verilir.

B Yavaşlayarak ve takip eden sürüş:
Öndeki aracın ayarlanan araç hızından daha yavaş gittiği algılandığında

Aracınızın önünde giden bir araç tespit edildiğinde, araç otomatik olarak yavaşlar ve aracın hızının daha fazla düşürülmesi gerekli ise, frenler devreye girer (bu sırada fren lambaları yanar). Sürücü tarafından belirlenen araç takip mesafesini korumak için, öndeki aracın hızındaki değişikliklere uygun olarak aracınız kontrol edilir. Aracın yavaşlama seviyesi yeterli değilse ve araç öndeki araca yaklaşıyorsa, yaklaşma uyarısı duyulur.

C Hızlanma
Önde ayarlı araç hızından daha yavaş giden bir araç olmadığında

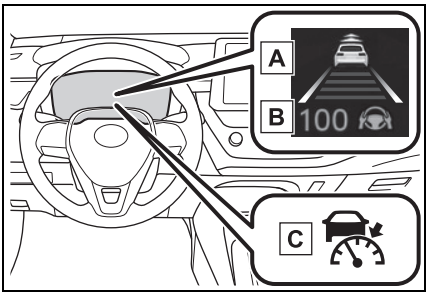
Araç, ayarlanan araç hızına ulaşana kadar hızlanır ve ardından sabit hızda seyretmeye devam eder.

D Kalkış (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar)

Öndeki araç durursa, aracınız da duracaktır (kontrollü duruş). Öndeki araçlar harekete geçtikten sonra, “RES” düğmesine veya gaz pedalına basarak sabit hızda takip etmeye devam edebilirsiniz (kalkışta çalışma) Kalkış işlemi yapılmazsa kontrollü duruş devam eder.

Sistem bileşenleri

■ Gösterge ekranı

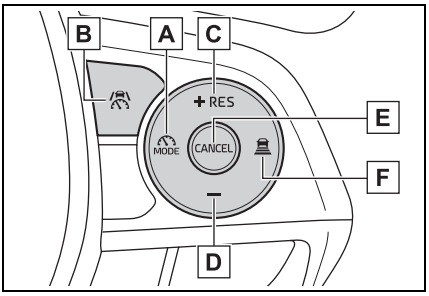


A Araç bilgi ekranı

B Ayarlanan araç hızı

C Göstergeler

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

E İptal düğmesi

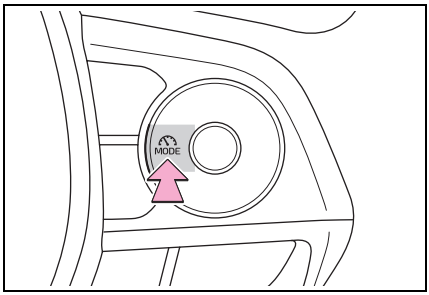
F Araç takip mesafesi düğmesi

Dinamik radarlı hız kontrol sisteminin kullanımı

Araç hızının ayarlanması

1 Uyarlanabilir hız kontrolünü seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

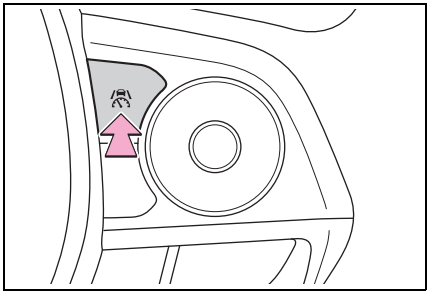
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı yanar.



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına ulaşınız (yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla) ve ayarlanan araç hızını belirlemek için sürüş destek düğmesine basınız.

Bu Araç bilgi ekranında ayarlanan araç hız görüntülenir.

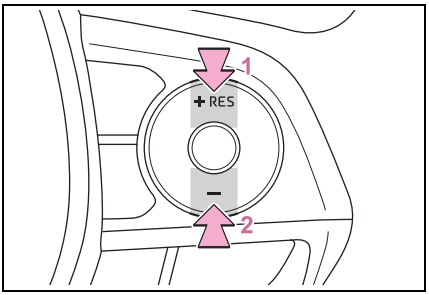
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Sabit sürüş hızını ayarlama

- Düğmeleri kullanarak sabit sürüş hızını ayarlama

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" düğmesi veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye basınız

Uzun basarak ayarlama: İstediğiniz araç hızına ulaşana kadar düğmeye basılı tutunuz.

Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Uzun basarak ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece 5 km/saat veya 5 mil/saat kadar hız değişimi olur

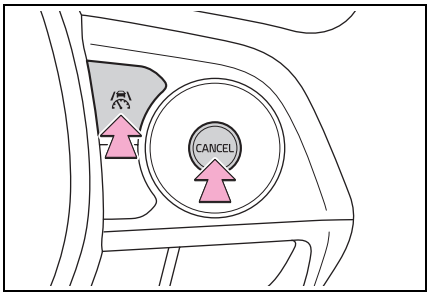
Sabit sürüş hızı ayarının değişim miktarı, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir.

- Sabit sürüş hızının gaz pedalı ile artırılması

1 Aracı istenen hıza çıkarmak için gaz pedalına basınız.

2 "+" düğmesine basınız.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

Fren pedalına basıldığında da kontrol iptal edilir.

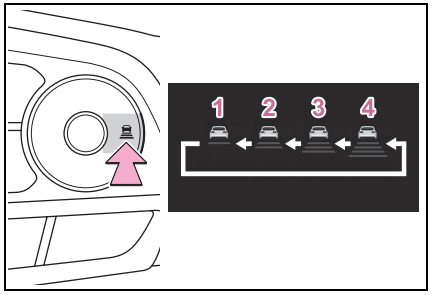
(Freni basılı tutma fonksiyonu olan araçlar: Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, frene basıldığında kontrol iptal edilmez.)

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

Araç takip mesafesinin değiştirilmesi

Düğmeye her basıldığında araç takip mesafesi aşağıdaki şekilde değişir:

Önünüzde giden bir araç algılanırsa, araç takip işareti görünecektir.



Resim numarası	Araç takip mesafesi	Yaklaşık Mesafe (Araç Hızı: 100 km/saat
1	Kısa	Yaklaşık 25 m (85 ft.)
2	Orta	Yaklaşık 30 m
3	Uzun	Yaklaşık 45 m (145 ft.)
4	Ekstra uzun	Yaklaşık 60 m (200 ft.)

Gerçek araç takip mesafesi, araç hızına göre artar veya azalır. Ayrıca araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda, ayardan bağımsız olarak duruma bağlı olarak öndeki araç ile belirli bir mesafede durdurulur.

■ Çalışma koşulları

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu D konumunda olmalıdır.
- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu 2. vites veya üzerindeyken.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat veya üzerinde olduğunda istenen hız ayarlanabilir.
  - Araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır. (tam hız aralığı fonksiyonu)
  - Sistemin üst sınırını aşan bir hızda sürerken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, sabit sürüş hızı aracın üst sınırı olarak ayarlanır.

■ Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

Normal sürüşte olduğu gibi gaz pedalına basarak hızlanmak mümkündür. Hızlandıktan sonra araç ayarlanan araç hızına döner. Ancak araç takip mesafesi kontrol modundayken öndeki araçla aradaki mesafeyi korumak için araç hızı ayarlanan hızın altına düşebilir

■ Vites konumu seçimi (düz şanzımanlı araçlar)

Araç hızına göre uygun bir vites konumu seçiniz. Motor devri çok yüksek veya çok düşük olduğunda kontrol otomatik olarak iptal edilebilir.

■ Araç takip sürüşü yaparken sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar)

- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda "+RES" düğmesine basıldığında araç yaklaşık 2 saniye içinde harekete geçerse takip sürüşü devam eder.
- Aracınız sistem kontrolü tarafından durdurulduktan sonraki yaklaşık 3 saniye içinde harekete geçerse, takip sürüşü devam edecektir.

■ **Araç takip mesafesi kontrolü modunun otomatik olarak iptal edilmesi**

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi kontrol modu otomatik olarak iptal edilir:

- Düz şanzımanlı araçlar: Araç hızı yaklaşık 30 km/saat'in altına düştüğünde
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında (örneğin: Ön Çarpışma Önleyici Sistemi, sürüş başlatma kontrolü)
- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumundayken veya debriyaj pedalına belirli bir süreden fazla basıldığında
- Park freni çalıştırıldığında
- Sürüş sırasında sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde
- Ön Çarpışma Önleyici Sistemi devre dışı bırakıldığında
- Araç dik bir yokuşta sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar)
- Araç sistem kontrolü tarafından durdurulduğunda ve aşağıdakilerden herhangi biri algılandığında (freni basılı tutma özelliğine sahip araçlar):

• Sürücü emniyet kemeri çözülmüş.
• Sürücü kapısı açıldığında
• Araç durdurulduktan sonra yaklaşık 3 dakika geçtiğinde

Park freni otomatik olarak çalışabilir.

- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.220

■ **Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi uyarı mesajları ve sesli uyarılar**

Güvenli kullanım için: →S.214

■ **Sensörün doğru şekilde algılayamayacağı öndeki araçlar**

Aşağıdaki durumlarda, koşullara bağlı olarak sistem yeterli yavaşlama veya hızlanma sağlayamadığında fren pedalı veya gaz pedalına basınız.

Sensör bu tip araçları doğru algılayamayacağı için, yaklaşma uyarısı (→S.304) devreye girmeyebilir.

- Bir araç aracınızın önünü keserse veya aracınızdan çok yavaş ya da hızlı bir şekilde şerit değiştirirse
- Şerit değiştirirken
- Öndeki araç düşük hızda sürüş yaparken
- Bir araç aracınız ile aynı şeritte durduğunda
- Bir motosiklet aracınız ile aynı şeritte giderken

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar**

Aşağıdaki durumlarda, gerekirse fren pedalına (veya duruma bağlı olarak gaz pedalına) basınız.

Sensör bir aracı doğru şekilde algılamayabileceği için, sistem doğru şekilde çalışmayabilir.

- Öndeki araç aniden fren yaptığında
- Trafik sıkışıklıklarında olduğu gibi düşük hızda şerit değiştirirken

Yaklaşma uyarısı

Aracın, öndeki araca yaklaştığı ve sistemin yeterli yavaşlama sağlayamadığı durumlarda, örneğin bir aracın, aracın önüne geçmesi durumunda, sürücüyü uyarmak için bir uyarı ekranı yanıp sönecek ve sesli uyarı duyulacaktır. Uygun araç takip mesafesini sağlamak için fren pedalına basınız.

■ **Aşağıdaki durumlarda uyarı verilmeyebilir**

Aşağıdaki durumlarda araç takip mesafesi kısa olsa bile uyarı çalışmayabilir.

- Öndeki araç aracınızla aynı hızda veya daha yüksek hızda giderken
- Öndeki araç çok düşük hızla giderken
- Araç hızını ayarladıktan hemen sonra
- Gaz pedalına basıldığında

Virajda hız düşürme fonksiyonu

Bir viraj tespit edildiğinde, araç hızı düşürülmeye başlayacaktır. Virajın sonuna gelince araç hızı düşürme işlemi durur.

Duruma bağlı olarak araç ayarlanan araç hızına dönebilir.

Öndeki bir aracın önünüzü kesmesi gibi araç takip mesafesi kontrol modunun çalışması gereken durumlarda virajda hız düşürme fonksiyonu iptal edilecektir.



■ Virajda hız düşürme fonksiyonunun çalışmayabileceği koşullar

Virajda hız düşürme fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışmayabilir:

- Araç yumuşak bir virajda sürüldüğünde
- Gaz pedalına basıldığında
- Araç çok kısa bir virajda sürüldüğünde

Sollamayı önleme fonksiyonu

Sollama şeridinde algılanan bir araç sizin aracınızdan yavaşsa, sollama yapmanız önlenir.

Sollama şeridi sıkışıksa veya araçlar düşük hızda gidiyorsa sollamayı önleme fonksiyonu çalışmaz.

Bu fonksiyon DCM olmayan araçlarda bulunmaz.

Şerit değiştirme desteği

Aracınız yaklaşık 80 km/saat veya daha fazla hızda sürülüyorsa ve sollama şeridine geçiş yapılırsa, sinyal kolu çalıştığında ve şerit değiştirildiğinde araç sollamaya yardımcı olmak için ayarlanan hıza kadar hızlanacaktır.

DCM olan araçlar için: Sistemin sollama şeridini algılama yöntemi, çevredeki araçların konum bilgisi ve sürüş durumuna bağlıdır. Şerit değiştirme fonksiyonu ve sollamayı önleme fonksiyonu desteği, konum bilgisi almak zor olduğunda veya çevrede çok az araç olduğunda çalışmayabilir

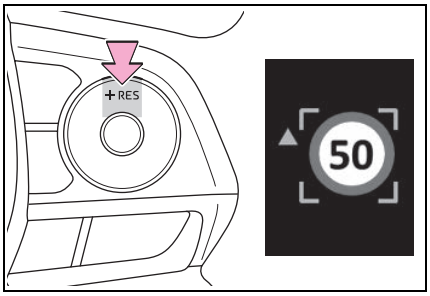
DCM olmayan araçlar için: Sistemin sollama şeridini tespit etme fonksiyonu tamamen araçtaki direksiyon simidinin konumuna bağlı olarak (soldan direksiyonlu/sağdan direksiyonlu). Araç sollama şeridinin aracın satıldığı ülkedekinden farklı olduğu bir ülkede sürülürse, sollama şeridinden çıkarken sinyal kolu çalıştığında araç hızlanabilir. (Örneğin araç trafiğin sağdan aktığı bir yerde üretildiğinde ve trafiğin soldan aktığı bir yerde sürüldüğünde. Sağa sinyal verildiğinde araç hızlanabilir.)

Aracınız yaklaşık 80 km/saat veya daha yüksek hızda sürülürken sizden daha yavaş bir aracın olduğu şeride geçerseniz, sinyal kolu çalıştığında aracınız şerit değiştirmeye yardımcı olmak için kademeli olarak yavaşlar.

Trafik İşareti Destekli Dinamik Radarlı Sabit Hız Kontrol Sistemi

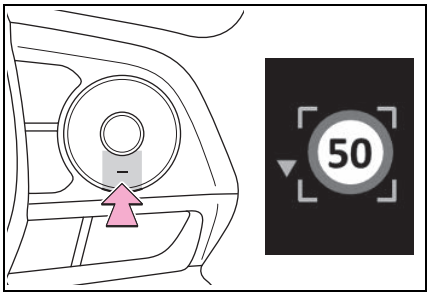
RSA fonksiyonu etkinleştirildiğinde ve dinamik radarlı sabit hız sistemi çalıştığında, bir hız sınırı işareti algılanırsa, algılanan hız sınırı yukarı/aşağı yönde ok ile gösterilir. Ayarlanan hız, "+" düğmesine veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hıza çıkarılabilir/düşürülebilir.

Ayarlanan hız algılanan hız sınırının altındayken



"+" düğmesine basılı tutunuz.

Ayarlanan hız algılanan hız sınırının üzerindeyken



“-” düğmesine basılı tutunuz.

■ **Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi ve trafik işareti desteği, aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir**

Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi ve trafik işareti desteği RSA'nın doğru çalışmayabileceği veya işaretleri doğru algılamayabileceği koşullarda doğru çalışamayabileceği (→S.275) için, bu fonksiyonu kullanırken gerçek hız sınırını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlarda, ayarlanan hız "+" veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hız sınırına getirilemeyebilir.

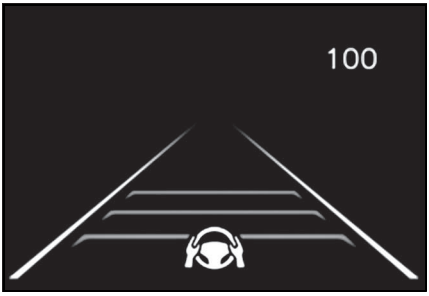
- Hız sınırı bilgileri mevcut değilse
- Algılanan hız sınırı ayarlanan hız ile aynıysa
- Algılanan hız sınırı dinamik radarlı sabit hız kontrolünün çalışabileceği hız aralığının dışındaysa

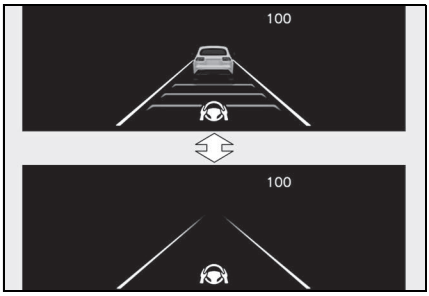
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü ayarlarının değiştirilmesi

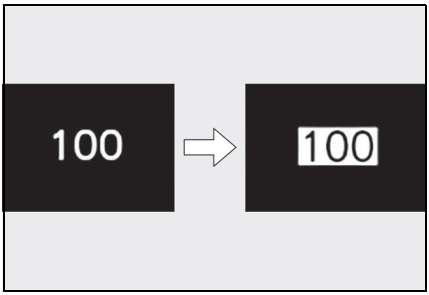
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü ayarları, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir. (→S.536)

Ekran ve sistem çalışma durumu

Dinamik radarlı sabit hız kontrolünün çalışma durumu gösterilir.

Gösterge	Araç bilgi ekranı		Durum
 Beyaz		Araç takip mesafesi ayarı: Gri	Dinamik radar sabit hız kontrolü KAPALI
 Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Mavi Araç hızını ayarlayın: Yeşil	Sabit hızda seyir

Gösterge	Araç bilgi ekranı		Durum
 Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Mavi Araç hızını ayarlayın: Yeşil Öndeki araç: Beyaz	Takip sürüşü
 Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Turuncu yanıp söner Araç hızını ayarlayın: Yeşil Öndeki araç: Turuncu yanıp söner	Yaklaşma uyarısı
 Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Gri Araç hızını ayarlayın: Beyaz Öndeki araç: Gri	Gaz pedalı ile hızlanma

Gösterge	Araç bilgi ekranı		Durum
Yeşil		Araç hızını ayarlayın: Geri ekranı yeşil	Ayarlanan araç hızı aşılıyor
Yeşil		Araç takip mesafesi ayarı: Gri Araç hızını ayarlayın: Beyaz Öndeki araç: Gri	Aracı kontrollü şekilde durdurma (tam hız aralığı fonksiyonu)

Sabit hız kontrol sistemi (M15A-FKS motor için)

Gaz pedalına basılmasa bile araç ayarlanan hızda sürülebilir.

Sabit hız kontrolünü yalnızca otoyol ve otobanlarda kullanınız.

DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır.

Bu nedenle bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz Aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan yalnızca sürücü sorumludur.

- Hızı, hız sınırı, trafik akışı, yol koşulları, hava koşulları gibi etkenlere uygun şekilde ayarlayınız. Ayarlanan hızı kontrol etmek sürücünün sorumluluğundadır

■ Hız sabitleme sisteminin kullanılmaması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız. Sistem yeterli kontrol sağlayamayabileceği için, kullanılması ölüm veya ağır yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

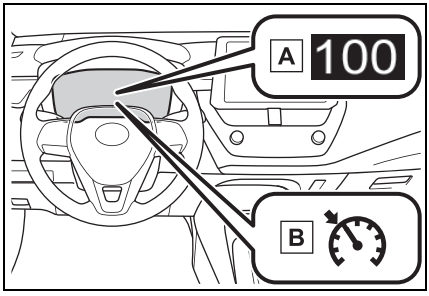
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan yollarda, (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Ani ve keskin eğimlerin bulunduğu dik yokuş aşağı inişlerde

Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.

- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Sistem Bileşenleri

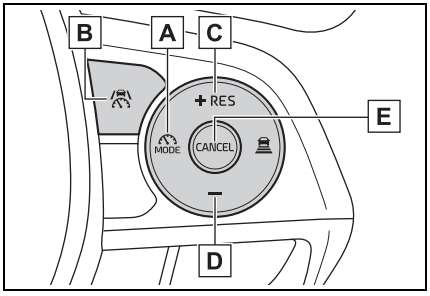
■ Gösterge ekranı



A Ayarlanan araç hızı

B Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı

■ Düğmeler



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C “+” düğmesi/”RES” düğmesi

D "-" düğmesi

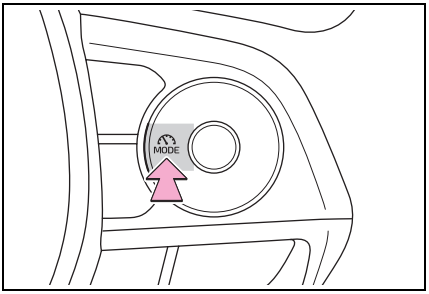
E İptal düğmesi

Sabit hız kontrolünün kullanımı

Araç hızının ayarlanması

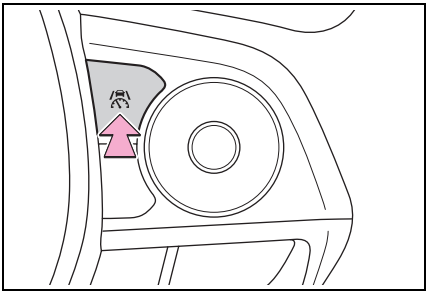
1 Sabit Hız Kontrol Modunu seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı yanar.



2 Gaz pedalını kullanarak istediğiniz araç hızına çıkınız (yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla) ve ayarlanan araç hızını belirlemek için sürüş destek düğmesine basınız.

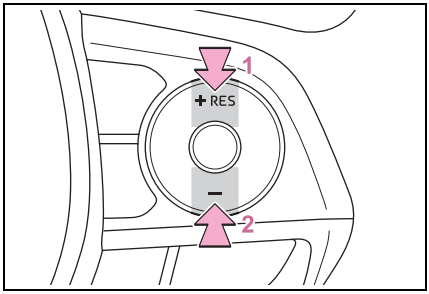
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Sabit sürüş hızını ayarlama

- Düğmeleri kullanarak sabit sürüş hızını ayarlama

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" düğmesi veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

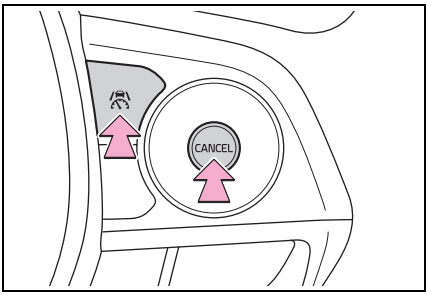
Kaba ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece sürekli artar

- Sabit sürüş hızının gaz pedalı ile artırılması

1 Aracı istenen hıza çıkarmak için gaz pedalına basınız.

2 "+" düğmesine basınız.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

Fren pedalına basıldığında da kontrol iptal edilir.

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

■ Sabit hız kontrol sisteminin otomatik olarak iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrolü otomatik olarak iptal edilir:

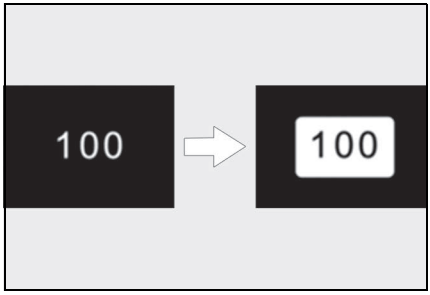
- Araç hızının ayarlanan hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi
- Sürüş destek sisteminin, fren kontrolü veya çıkış gücü sınırlama kontrolü çalıştığında

(örneğin: PCS, sürüşe başlama kontrolü)

- Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolu N konumundayken veya debriyaj pedalına belirli bir süreden fazla basıldığında
- Park freni çalıştırıldığında
- Sürüş sırasında sürücü emniyet kemeri çözüldüğünde
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.220

Ekran ve sistem çalışma durumu

Sabit hız kontrolünün çalışma durumu gösterilir.

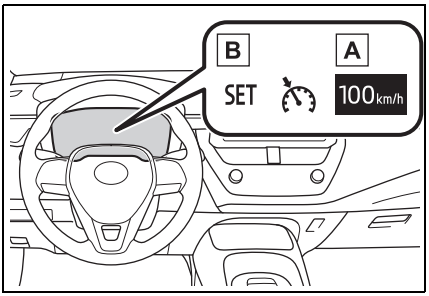
Gösterge	Araç bilgi ekranı		Durum
 Beyaz		Boş	Sabit hız kontrolü KAPALI
 Yeşil		Araç hızını ayarlayın: Yeşil	Sabit hızda seyir
 Yeşil		Araç hızını ayarlayın: Geri ekranı yeşil	Ayarlanan araç hızı aşılıyor

Sabit hız kontrol sistemi (Toyota Safety Sense olmayan 1ZR-FAE motor için)

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

Sistem bileşenleri

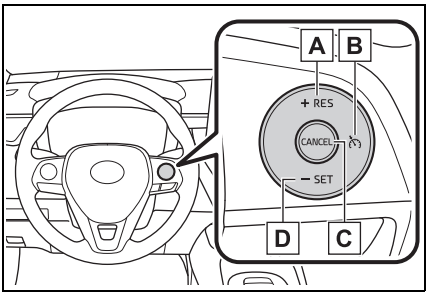
■ **Gösterge ekranı**



A Ayarlanmış hız

B Göstergeler

■ **Kullanım düğmeleri**



A "+RES" düğmesi

B Sabit hız kontrolü ana düğmesi

C İptal düğmesi

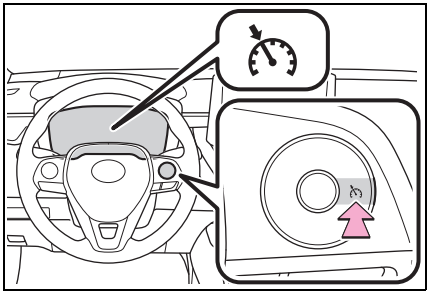
D "-SET" düğmesi

Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrolünü etkinleştirmek için sabit hız kontrolü ana düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol gösterge ışığı yanar.

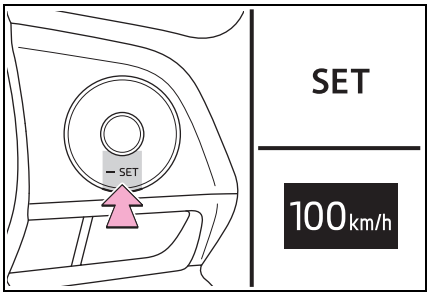
Sabit hız kontrol sistemini iptal etmek için düğmeye tekrar basınız.



2 Aracı istediğiniz hıza getiriniz ve hızı ayarlamak için "-SET" düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında "SET" göstergesi ve ayarlanan hız görüntülenecektir.

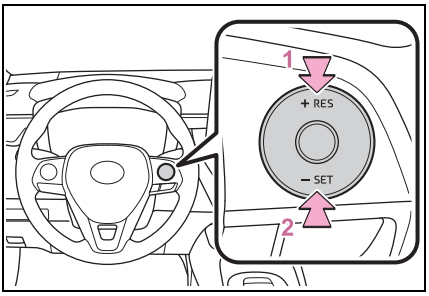
Düğmenin bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



Hızın ayarlanması

Sabitlenecek hızı değiştirmek için, istediğiniz hıza gelene kadar

"+RES" veya "-SET" düğmesine basınız.



1 Hızı artırır

2 Hızı düşürür

Hassas ayarlama: Düğmeye istediğiniz yönde basınız.

Kaba ayarlama: Düğmeye basılı tutunuz.

Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

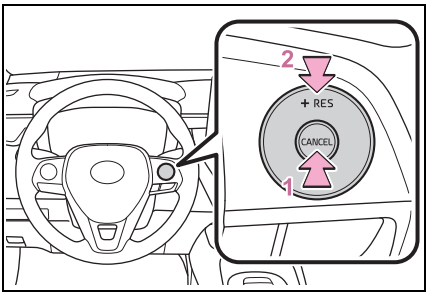
Hassas ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat*1 veya 1 mil/saat*2 kadar değişecektir

Kaba ayarlama: Ayarlanan hız, düğme bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

*1: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*2: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

Sabit hız kontrolünü iptal etme ve eski ayara geri dönme



1 İptal düğmesine basıldığında sabit hız kontrolü iptal edilir.

Ayrıca fren veya debriyaj pedalına (yalnızca düz şanzımanlı modellerde) basıldığında da hız ayarı iptal edilir.

2 "+RES" düğmesine bastığınızda sabit hız kontrolü çalışmaya devam eder.

Ayarlanan hıza geri dönme, araç hızı yaklaşık 30 km/saat üzerindeyken mümkündür.

■ Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için

Multidrive olan araçlar:

- Vites kolu "D" konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 30 km/saat üzerinde olmalıdır.

Düz şanzımanlı araçlar:

Araç hızı yaklaşık 30 km/saat üzerinde olmalıdır.

■ Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlandıktan sonra önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istediğiniz hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için "+-SET" düğmesine basarak da ayarlanan hız artırılabilir. Bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

■ Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı bırakacaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi.
  Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat değerinin altına düşmesi.

- VSC sisteminin devreye girmesi.
- Bir süreliğine TRC etkinleştirilir.
- VSC veya TRC sistemi VSC OFF düğmesine basarak kapatıldığında.

■ **Araç bilgi ekranında sabit hız kontrol uyarı mesajı görünürse**

Sistemi devreden çıkarmak için sabit hız kontrolü ana düğmesine bir kez basınız ve ardından düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız. Sabit hız ayarlanamazsa yada ayarlandıktan hemen sonra, sabit hız kontrol sistemi tarafından iptal edilirse, sistemde bir arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için**

Kullanmadığınızda sabit hız kontrolü ana düğmesini kullanarak sabit hız kontrol sistemini kapatınız.

■ **Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar**

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan yollarda, (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Dik yokuşlarda

Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.

- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

Hız sınırlayıcı*

*: Bazı modeller

Hız sınırlayıcı düğmesini kullanarak istediğiniz maksimum hızı ayarlayabilirsiniz. Hız sınırlayıcı, araç hızının ayarlanan hızın üzerine çıkmasına izin vermez.

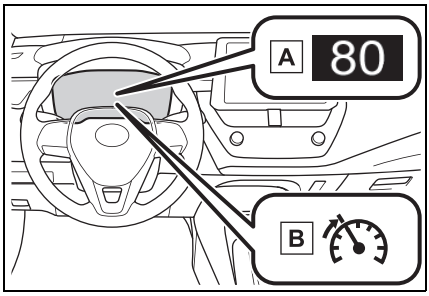
⚠ DİKKAT

■ **Hız sınırlayıcının kullanılmaması gereken durumlar**

- Sensörlerin doğru çalışmayabileceği koşullar: →S.218
- Sistemi iptal etmeniz gerektiğinde: →S.215

Sistem Bileşenleri

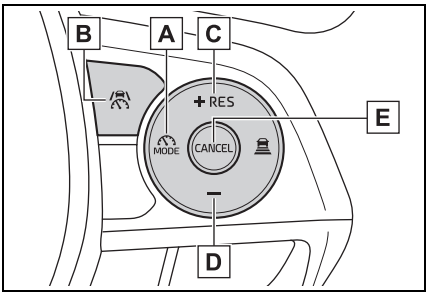
■ **Gösterge ekranı**



A Ayarlanan araç hızı

B Hız sınırlayıcı gösterge ışığı

■ **Düğmeler**



A Sürüş destek modu seçim düğmesi

B Sürüş destek düğmesi

C "+" düğmesi/"RES" düğmesi

D "-" düğmesi

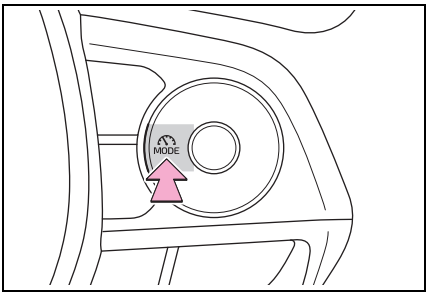
E İptal düğmesi

Hız sınırlayıcının kullanımı

Maksimum araç hızının ayarlanması

1 Hız sınırlayıcıyı seçmek için sürüş destek modu seçim düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı göstergesi beyaz renkte yanar.



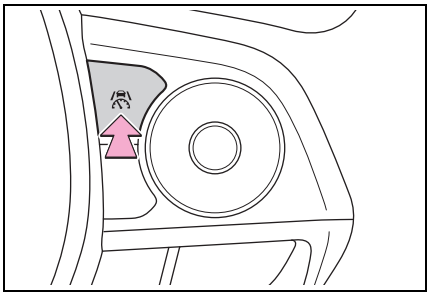
2 Maksimum araç hızını ayarlamak için, araç istediğiniz hıza ulaşana kadar hızlanınız veya yavaşlayınız ve sürüş destek düğmesine basınız.

Hız sınırlayıcı göstergesi beyaz renkten yeşile döner.

Araç bilgi ekranında yeşil renkte ayarlanan araç hızı görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 30 km/saat altındayken sabit sürüş hızı ayarlanırsa, ayarlanan hız yaklaşık 30 km/saat olacaktır.

Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

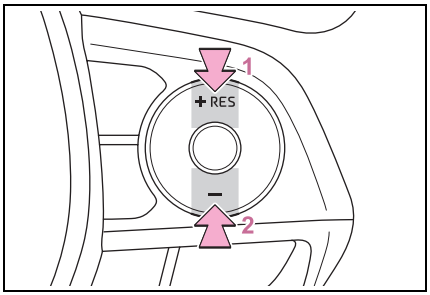


Vites kolu R konumundayken sistem çalışmaya başlamaz.

Sürüş destek düğmesine basılı tutulduğunda sistem çalışmaya başlamaz.

Sabit sürüş hızını ayarlama

Sabitlenecek hızı ayarlamak için istediğiniz hızı görene kadar "+" düğmesi veya "-" düğmesine basınız.



1 Sabit sürüş hızını artırma

2 Sabit sürüş hızını düşürme

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye basınız

Uzun basarak ayarlama: İstediğiniz araç hızına ulaşana kadar düğmeye basılı tutunuz.

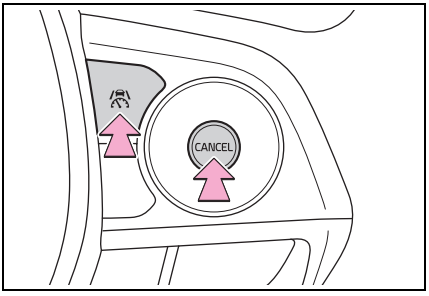
Sabit sürüş hızı aşağıdaki şekilde artar veya azalır:

Kısa basarak ayarlama: Düğmeye her basıldığında hız 1 km/saat veya 1 mil/saat kadar değişecektir

Uzun basarak ayarlama: Düğmeye basılı tutulduğu sürece 5 km/saat veya 5 mil/saat kadar hız değişimi olur

Sabit sürüş hızı ayarının değişim miktarı, kişiselleştirme ayarlarından değiştirilebilir.

Kontrolü iptal etme/devam ettirme



1 Kontrolü iptal etmek için iptal düğmesine veya sürüş destek düğmesine basınız.

2 Kontrole devam etmek için "RES" düğmesine basınız.

Kontrol iptal edildiğinde hız sınırlayıcı göstergesi yeşil renkten beyaz renge döner.

■ **Ayarlanan hızın aşılması**

Aşağıdaki durumlarda, araç hızı ayarlanan araç hızını aşarsa, görüntülenen araç hızı vurgulanır:

- Gaz pedalına fazla basıldığında
- Yokuş aşağı sürerken

■ **Hız sınırlayıcının otomatik olarak iptal edilmesi**

- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.220

■ **Fren çalışma sesi ve pedal tepkisinde değişim**

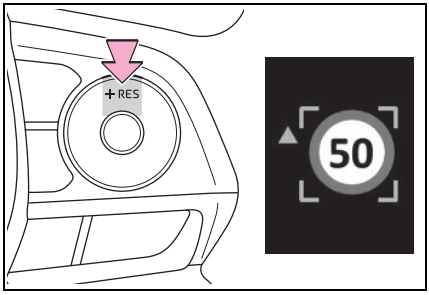
→S.220

Hız sınırlayıcı ve Trafik İşareti Desteği

RSA fonksiyonu devreye alındığında hız sınırlayıcı çalışıyorsa ve bir hız sınırı işareti algılanırsa, algılanan hız sınırı yukarı/aşağı yönde ok ile görüntülenecektir. Ayarlanan araç hızı "+" veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hız sınırına çıkarılabilir/düşürülebilir.

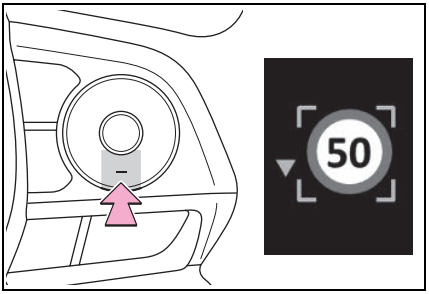
■ **Ayarlanan araç hızı algılanan hız sınırının altındayken**

"+" düğmesine basılı tutunuz.



■ Ayarlanan araç hızı algılanan hız sınırının üzerindeyken

"-" düğmesine basılı tutunuz.



■ Hız sınırlayıcı ve trafik işareti desteği, aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir

Hız sınırlayıcı ve trafik işareti desteği RSA'nın doğru çalışmayabileceği veya işaretleri doğru algılamayabileceği koşullarda doğru çalışamayabileceği (→S.275) için, bu fonksiyonu kullanırken gerçek hız sınırını kontrol ediniz.

Aşağıdaki durumlarda, ayarlanan hız "+" veya "-" düğmesine basılı tutarak algılanan hız sınırına getirilemeyebilir.

- Algılanan hız sınırı ayarlanan hız ile aynıysa
- Algılanan hız sınırı hız sınırlayıcının çalışabileceği hız aralığının dışındaysa

Acil Sürüş Durdurma Sistemi*

*: Bazı modeller

Acil sürüş durdurma sistemi, sürücü tıbbi bir acil durum yaşadığında ve benzer durumlarda aracı süremeyeceği zaman aracı otomatik olarak yavaşlatan ve kendi şeridinde durduran bir sistemdir.

LTA (Şerit Takip Sistemi) kontrolü çalışırken sistem sürüş işlemi olmadığını algılarsa (sürücünün direksiyon simidini tutmaması gibi) ve sürücünün tepki vermediğine karar verirse, çarpışmaları önlemek veya çarpışmanın etkisini hafifletmek için araç yavaşlatılır ve kendi şeridinde durdurulur.

⚠ DİKKAT

■ Güvenli kullanım için

- Aracı güvenli bir şekilde sürmek tamamen sürücünün sorumluluğundadır. Güvenli bir sürüş için çevredeki koşullara dikkat ediniz. Acil sürüş durdurma sistemi, sürücü tıbbi bir acil durum yaşadığında ve benzer durumlarda aracı süremeyeceği zaman destek olması için tasarlanmış bir sistemdir. Uykuluyken veya sağlık durumu iyi olmadığında sürüşe destek olmak veya dikkat göstermeden sürebilmek için tasarlanmamıştır.

DİKKAT

- Acil sürüş durdurma sistemi sürücünün sürüşe devam etmesinin zor olduğuna karar verdiğinde çarpışmaları önlemek veya çarpışmanın etkisini hafifletmek için aracı yavaşlatıp ve kendi şeridinde durduracak şekilde tasarlanmış olsa da, etkinliği çeşitli koşullara göre değişiklik gösterebilir. Bu nedenle her zaman aynı performansı elde etmek mümkün olmayabilir. Ayrıca çalışma koşulları yerine gelmezse bu fonksiyon çalışmaz.
- Acil sürüş durdurma sistemi çalıştıktan sonra tekrar sürüş yapmak mümkün olursa, hemen sürüşe tekrar başlayınız veya gerekiyorsa aracı yolun kenarına park ediniz ve diğer sürücüleri uyarmak için yere bir uyarı reflektörü ve ışık koyunuz.
- Bu sistem çalıştıktan sonra yolcular gereken şekilde sürücüyle ilgilenmeli ve gereken tehlike önleme önlemlerini almalıdır (güvenliğin sağlanabileceği yol kenarı veya bariyer arkası bir yere taşımak gibi).
- Bu sistem, direksiyon simidinin çalışmasına bakarak sürücünün durumunu algılar. Bu sistem, sürücü uyanıksa ancak kasıtlı ve sürekli olarak araca müdahale etmiyorsa da çalışabilir. Ayrıca sistem sürücünün tepki vermediğinden emin olamadığında (direksiyon simidi üzerine yatması gibi) da çalışmayabilir.

Sistemin özeti

Sistemin çalışması 4 kontrol durumuna ayrılır. Sistem, "Uyarı aşaması 1" ve "Uyarı aşaması 2" kontrol durumları ile uyarı vererek ve araç hızını kontrol ederek sürücünün uyanık olup olmadığını ve tepki verip veremediğini belirler. Sistem sürücünün tepki vermediğine karar verirse "Yavaşlama durdurma aşaması" ve "Tamamen durdurma aşaması" kontrol durumlarına geçer ve aracı yavaşlatarak durdurur. Ardından sürekli olarak "durdurma" modunda çalışır.

Çalışma koşulları

Bu sistem aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- LTA devreye alındığında
- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda

Çalışmayı iptal etme koşulları

Aşağıdaki durumlarda sistemin çalışması iptal edilir:

- LTA kontrolü iptal edildiğinde (LTA düğmesine basıldığında vb.)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü iptal edildiğinde
- Sürücü hareketi algılandığında (direksiyon simidi tutulduğunda, fren pedalı, gaz pedalı, park freni, dörtlü flaşör düğmesi veya sinyal kolu çalıştığında)
- Tamamen durdurma aşamasında sürüş destek düğmesine basıldığında
- Kontak anahtarı açık konumdan kapalı konuma alındığında
- Sistemin bazı veya tüm fonksiyonlarının çalışmayabileceği durumlar: →S.220

İşlem iptal edildiğinde LTA kontrolü

Acil sürüş durdurma sistemi iptal edildiğinde LTA kontrolü de iptal edilebilir.

Uyarı aşaması 1

Direksiyon simidini bırakma uyarısı çalıştıktan sonra sürüş işlemi algılanmazsa kesikli olarak sesli uyarı verilir ve ekranda sürücüyü uyaran bir mesaj görüntülenir. Sistem sürücünün tepki verip vermediğine karar verir. Belirli bir süre içinde direksiyon simidini tutma gibi sürüş işlemleri yapılmazsa sistem uyarı aşaması 2'ye geçer.

Uyarı aşaması 2

Uyarı aşaması 2'ye geçtikten sonra kısa aralıklar ile sesli uyarı verilir ve sürücüyü uyarmak için bir mesaj görüntülenir, araç kademeli olarak yavaşlar. Belirli bir süre içinde direksiyon simidini tutma gibi sürüş işlemleri yapılmazsa sistem sürücünün tepki vermediğine karar verir ve yavaşlatma-durdurma aşamasına geçer.

Araç yavaşlarken yol koşullarına vb. bağlı olarak stop lambaları yanabilir.

Araç belirli bir miktar yavaşladıktan sonra dörtlü flaşörler yanıp söner

Yavaşlama-durdurma aşaması

Sürücünün tepki vermediğine karar verildikten sonra sürekli olarak sesli uyarı verilir ve sürücüyü uyarmak için bir mesaj görüntülenir, araç kademeli olarak yavaşlar ve durur. Araç yavaşlarken diğer sürücülere acil durumu bildirmek için dörtlü flaşörler yanıp söner.

Tamamen durdurma aşaması

Araç durduktan sonra otomatik olarak park freni çalıştırılır. Tamamen durdurma aşamasına girdikten sonra sesli uyarı sürekli çalmaya devam eder, dörtlü flaşörler yanıp sönerek diğer sürücülere acil durumu bildirir ve kapıların kilidi açılır.

İşlem iptal edildikten sonra kısıtlanan fonksiyonlar

Yavaşlama-durdurma aşamasına geçtikten sonra, acil sürüş durdurma sistemi iptal edilmiş olsa bile motor yeniden çalıştırılana kadar aşağıdaki fonksiyonlar kullanılamayacaktır:

- LTA

BSM (Kör Nokta Monitörü)*

*: Bazı modeller

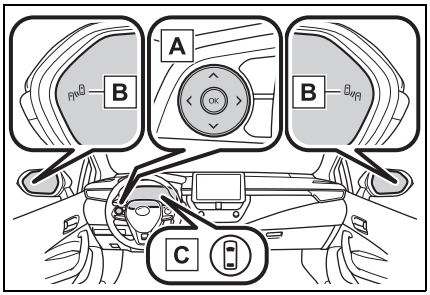
Kör Nokta Monitörü, sol ve sağ arka tamponların iç kısmına takılı arka yan radar sensörlerini kullanarak sürücünün şerit değiştirirken güvende olduğunu kontrol etmesine yardımcı olur.

⚠ DİKKAT

■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
- Kör Nokta Monitörü, sürücüye dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç olduğunu veya arkadan hızla bir kör noktaya doğru yaklaştığını bildiren yardımcı bir fonksiyondur. Tamamen Kör Nokta Monitörüne güvenerek hareket etmeyiniz. Fonksiyon şerit değiştirmenin güvenli olduğu konusunda karar veremez, bu nedenle sisteme aşırı güvenirseniz ölüme veya ciddi yaralanmalara yol açacak bir kaza olabilir. Sistem belirli koşullarda doğru şekilde çalışamadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir.

Sistem bileşenleri



A Gösterge kumandaları

Kör Nokta Monitörünü açıp kapatma.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Dış dikiz aynalarının kör noktasında bir araç algılanırsa veya arkadan kör noktaya hızla yaklaşan bir araç algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası göstergesi (→S.79) yanar. Algılama yapılan tarafa doğru sinyal verilirse, dış dikiz aynasındaki gösterge yanıp söner.

C Sürüş destek bilgileri göstergesi

Kör Nokta Monitörü kapatıldığında yanar. Bu durumda, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

■ **Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü**

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.536)

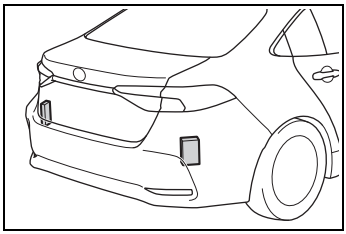
DİKKAT

■ **Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için**

Arka tamponun sol ve sağ taraflarına Kör Nokta Monitörü Sistemi sensörleri takılmıştır. Kör Nokta Monitörünün doğru çalışması için aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Arka tampondaki sensörü ve çevresindeki bölgeyi her zaman temiz tutunuz.

Bir sensör veya arka tamponda sensörün çevresi kirliyse veya kar ile örtülüyse, Kör Nokta Monitörü çalışmayabilir ve bir uyarı mesajı görüntülenir. Bu durumda kir veya buz gibi maddeleri temizleyiniz ve aracı BSM fonksiyonu çalışma koşulları (→S.325) geçerliyken yaklaşık 10 dakika boyunca sürünüz. Uyarı mesajı kaybolmuyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.



- Bir sensöre veya arka tamponda sensör etrafındaki bölgeye aksesuar, çıkartma (şeffaf çıkartmalar dahil), alüminyum bant, vb. takmayınız veya yapıştırmayınız.
- Arka tampondaki sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz.
  Sensör orijinal konumundan çok az miktarda yer değiştirse bile sistem hatalı çalışabilir araçlar doğru şekilde algılanamayabilir.
  Aşağıdaki durumlarda aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
  - Sensöre veya çevresine sert bir darbe geldiğinde.
  - Sensörün çevresi çizilir veya göçük olursa veya bir kısmı ayrılırsa.
- Sensörü sökmeyiniz.
- Sensör veya arka tampon çevresindeki bölgede modifikasyon yapmayınız.
- Bir sensör veya arka tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Arka tamponu resmi Toyota rengi dışında bir renge boyamayınız.

Kör Nokta Monitörünü açıp kapatma

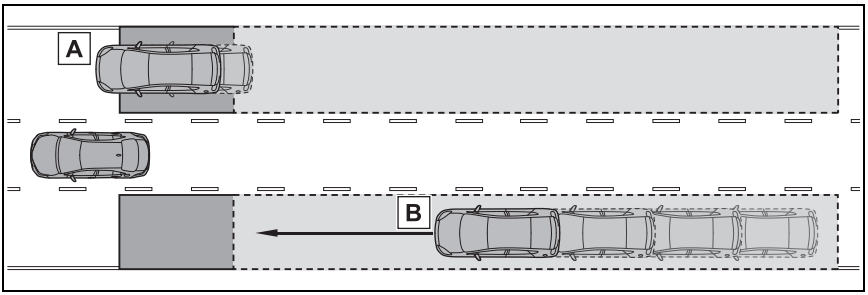
Kör Nokta Monitörü, bir kişiselleştirme ayarı aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.536)

Kör Nokta Monitörü kapalıyken, sürüş destek bilgi göstergesi (→S.79) yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir. Güç düğmesi her AÇIK (ON) konuma getirildiğinde, Kör Nokta Monitörü devreye girer.

Kör Nokta Monitörünün çalışması

■ Sürüş sırasında algılanabilecek cisimler

Kör Nokta Monitörü, yan şeritlerde hareket eden aşağıdaki araçları algılamak için arka yan radar sensörlerini kullanır ve dış dikiz aynaları üzerindeki göstergeler ile sürücüye bu araçların varlığını bildirir.

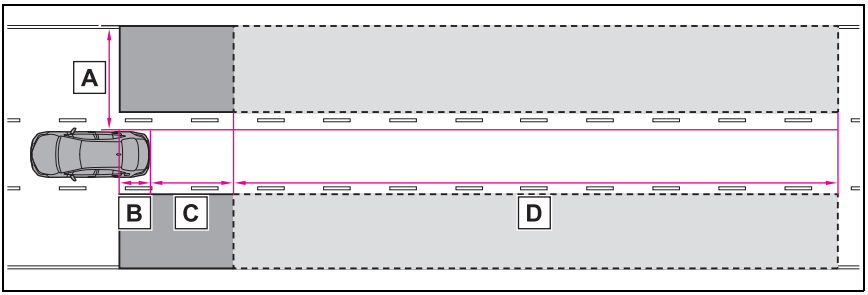


A Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) hareket eden araçlar

B Dış dikiz aynasına bakarak görülemeyen bölgelerde (kör noktalar) arkadan hızla yaklaşan araçlar

■ Sürüş sırasında algılama menzili

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Her algılama bölgesinin menzili aşağıdaki gibidir:

A Aracın sağından veya solundan yaklaşık 0,5 - 3,5 m*1

B Arka tamponun yaklaşık 1 m ilerisi

C Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 m

D Arka tampondan itibaren yaklaşık 3 - 60 m*2

*1: Aracın yanı ile aracın yanından 0,5 m uzağı arasındaki bölge algılanamaz.

*2: Aracınız ile algılanan araç arasındaki mesafe ne kadar büyükse, araç da o kadar

uzakta algılanır ve dış dikiz aynasındaki gösterge yanar veya yanıp söner.

■ Kör Nokta Monitörü Bağlantılı fonksiyonu

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı), bitişik şeritte hareket ettiği algılanan araçlara ilişkin bilgileri kullanan bir işleve sahiptir. Fonksiyon ve çalışma koşulları hakkında ayrıntılar için, bakınız S.259.

■ Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşullarda çalışır

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Kontak açık olmalıdır.
- Kör Nokta Monitörü açıktır.
- Vites kolu R dışındaki bir konumdayken.
- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat veya üzerinde olmalıdır.

■ Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Monitörü bir aracı algılayacaktır

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Paralel şeritteki bir araç, aracınızı sollarsa.
- Yan şeritteki bir aracı düşük hızla solladığınızda.
- Başka bir araç şerit değiştirirken algılama bölgesine girerse.

■ Kör Nokta Monitörünün araçları tespit edemeyeceği durumlar

Kör Nokta Monitörü aşağıdaki araçları ve diğer nesneleri algılayamaz:

- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vb.*
- Ters yönde seyreden araçlar
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Aynı şeritte takip eden araçlar*
- Aracınızdan 2 şerit ötede seyreden araçlar*
- Aracınızın hızla solladığı araçlar*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

■ Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar

- Aşağıdaki durumlarda Kör Nokta Monitörü araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:
  - Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
  - Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
  - Şiddetli yağmur, kar veya sis gibi kötü hava koşullarında ıslak yol yüzeyinde araç kullanırken.
  - Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
  - Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
  - Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir hız farkı olduğunda
  - Aracınız ve diğer araç arasındaki hız farkı değiştiğinde
  - Algılama bölgesine giren araç, aracınızla hemen hemen aynı hızda ilerlediğinde
  - Aracınız kalkış yaparken algılama bölgesinde bir araç kaldığında
  - Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
  - Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
  - Şeritler geniş olduğunda veya şeridin kenarında sürerken ve yandaki şeritteki araç sizin aracınızdan uzakta olduğunda
  - Aracın arkasına bir aksesuar (örneğin bisiklet taşıyıcı) takıldığında
  - Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda

- Kör Nokta Monitörü açıldıktan hemen sonra
- Başka aracı çekerken

● Kör Nokta Monitörü, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılayabilir:

- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Aracınız ve algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
- Tepeler ve yoldaki tümsekler gibi arka arkaya gelen dik yokuşları çıkarken veya inerken
- Araç şeritleri dar olduğunda veya bir şeridin kenarında sürerken ve algılama alanına yandaki şeritler dışındaki bir şeritten gelen bir araç girdiğinde
- Keskin virajlı, arka arkaya virajları olan ve bozuk yollarda
- Lastikler patinaj yaptığında
- Aracınız ve takip eden araç arasındaki mesafe kısaysa
- Aracın arkasına bir aksesuar (örneğin bisiklet taşıyıcı) takıldığında
- Başka aracı çekerken

Güvenli Çıkış Desteği*

*: Bazı modeller

Güvenli çıkış asistanı, arka tamponun iç tarafındaki arka yan radar sensörlerini kullanarak yolcuların araçtan çıkarken yaklaşan başka bir araç veya bisikletin çarpıp çarpmayacağını anlamasına yardımcı olur veya çarpışma riskini azaltır.

⚠ DİKKAT

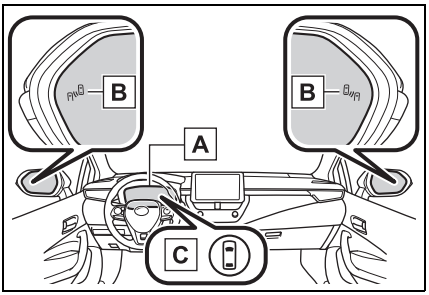
■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

● Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.

● Güvenli çıkış asistanı, araç durduğunda yolculara yaklaşan araç ve bisikletleri bildiren bir yardımcı sistemdir. Bu sistem ortamın güvenli olduğuna tek başına karar veremeyeceği için, bu sisteme çok fazla güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir kazayla sonuçlanabilir.

Bazı durumlarda bu sistem tam olarak çalışmayabilir. Bu nedenle yolcuların güvenlik durumunu doğrudan ve aynaları kullanarak kontrol etmeleri gereklidir.

Sistem bileşenleri



A Araç bilgi ekranı

Güvenli çıkış asistanını açma/kapama.

Kapıyla çarpışma ihtimali yüksekse ve kapı açılırsa, kapı araç bilgi ekranında gösterilir. Ayrıca, dikiz aynası gösterge ışığı yanarken kapı açılırsa sesli uyarı verilir.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Bir araç veya bisikletin açıldığında bir kapıyla çarpışma ihtimali olduğu algılanırsa, algılanan taraftaki dış dikiz aynası (→S.79) göstergesi yanar. Algılanan taraftaki kapı açıldığında, dış dikiz aynası göstergesi yanıp söner.

C Sürüş destek bilgileri göstergesi

Güvenli çıkış asistanı kapatıldığında yanar. Bu durumda, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

■ Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ Sesli uyarı

Müzik sisteminin ses seviyesi yüksekse veya gürültülü bir ortamdaysanız, sesli uyarıyı duymak zor olabilir.

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.536)

DİKKAT

■ Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

→S.323

Güvenli çıkış desteği sistemini AÇMA/KAPAMA

Güvenli çıkış desteği, kişiselleştirme ayarından etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.536)

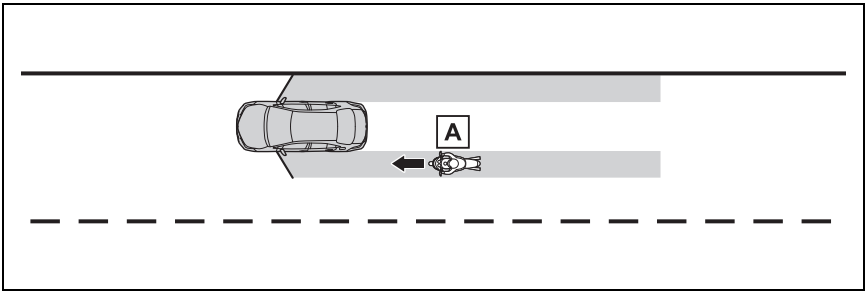
Güvenli çıkış asistanı kapalıyken, sürüş desteği bilgi göstergesi yanar ve araç bilgi ekranında bir mesaj gösterilir. Güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, güvenli çıkış desteği etkinleştirilir*.

*: Güç düğmesi kapalı konuma alınıp hemen ardından AÇIK konuma getirildiğinde, güvenli çıkış desteği etkinleştirilemeyebilir.

Güvenli çıkış asistanının çalışması

■ Güvenli çıkış asistanı tarafından algılanabilecek cisimler

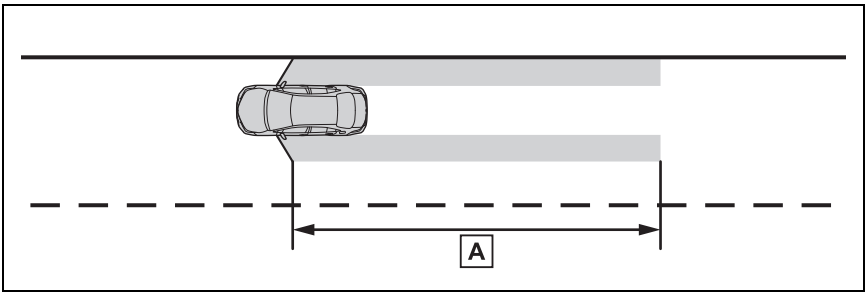
Güvenli çıkış asistanı, arka yan radar sensörünü kullanarak aracınızın arkasında takip eden araçları veya bisikletleri tespit ettiğinde, araç içindekiler bir dış dikiz aynası göstergesi, sesli uyarı ve araç bilgi ekranı aracılığıyla bilgilendirilir.



A Açıldığında bir kapıya çarpma riski yüksek olan araç veya bisikletler

■ Güvenli çıkış asistanı algılama bölgeleri

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



A Ön kapıdan arkaya doğru yaklaşık 45 m

*: Araç veya bisiklet ne kadar hızlı yaklaşırsa, dış dikiz aynası göstergesinin yanmaya veya yanıp sönmeye başlayacağı mesafe de o kadar artacaktır.

■ Güvenli çıkış asistanı aşağıdaki koşullarda çalışır

Güvenli çıkış asistanı aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Güç düğmesi AÇIK konumdayken, motorun kapalı olmasının üzerinden 3 dakikadan az bir süre geçmişse veya bir kapı açıldıktan ve araca biri girdikten sonra 3 dakikadan az bir süre geçmişse (bir kapı açılıp kapanırsa çalışmanın mümkün olduğu süre uzayabilir)
- Güvenli Çıkış Asistanı açık olmalıdır
- Araç durdurulmuş olmalıdır.
- Vites kolu R dışındaki bir

konumdayken.

■ **Aşağıdaki durumlarda güvenli çıkış asistanı araçları algılayacaktır:**

Güvenli çıkış asistanı aşağıdaki durumlarda algılama alanındaki bir aracı algılayacaktır:

- Aracınız dururken ve aracınıza paralel olarak hareket eden bir araç veya bisiklet bir kapının açılacağı bölge içinde yaklaşırken

■ **Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar**

- Güvenli Çıkış Asistanı aşağıdaki cisim, araç ve bisikletleri algılamaz:
  - Yavaşça yaklaşan araçlar veya bisikletler*
  - Açıldığında bir kapıya çarpma riski düşük olan araçlar veya bisikletler*
  - Doğrudan arkadan yaklaşan araçlar veya bisikletler*
  - Önden yaklaşan araçlar veya bisikletler*
  - Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve diğer sabit cisimler*
  - Yayalar, hayvanlar, vb.*

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

- Aşağıdaki gibi durumlarda Güvenli Çıkış Asistanı çalışmaz:
  - Motor durdurulduktan sonra 3 dakika veya daha fazla zaman geçtiğinde (bir kapı açılıp kapatıldığında çalışmanın uzatılabileceği süre)
  - Aracınız tamamen durdurulmamışsa

■ **Sistemin düzgün çalışmayabileceği durumlar**

- Aşağıdaki durumlarda güvenli çıkış asistanı araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:
  - Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
  - Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir şey sensörü veya arka tamponda çevresindeki bölgeyi örttüğünde
  - Araç su birikintisi gibi ıslak bir yol yüzeyinde durduğunda, şiddetli yağış, kar ve sis gibi kötü hava koşulları olduğunda
  - Bir araç veya bisiklet yakındaki park halindeki bir aracın arkasından gelerek yaklaştığında
  - Yaklaşan bir araç veya bisiklet aniden yön değiştirdiğinde
  - Bir araç veya bisiklet hareket etmeye başladıktan hemen sonra
  - Bagaj kapağı açıkken
  - Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı, rampa veya başka bir aksesuar takıldığında
  - Aracın arkasında park etmiş bir araç, duvar, tabela, insan veya başka bir hareketsiz cisim olduğunda
  - Araç yola açılı olacak şekilde durduğunda
  - Araç yaklaşan bir araç veya bisikletin yakınında giderken
  - Yaklaşan bir araç veya bisiklet, duvar veya tabela gibi hareketsiz bir cismin yanında giderken
  - Bir araç veya bisiklet yüksek hızda yaklaşırken
  - Başka aracı çekerken
  - Dik bir yokuşta dururken
  - Bir virajda veya viraj çıkışında dururken
- Güvenli çıkış asistanı, aşağıdaki koşullarda daha sık gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılayabilir:
  - Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
  - Bir araç veya bisiklet aracınıza doğrudan arkadan dengeli bir konumda yaklaştığında
  - Araç yola açılı olacak şekilde durduğunda
  - Bir araç veya bisiklet park halindeki bir aracın arkasından açıyla gelerek yaklaştığında
  - Aracın arkasında park etmiş bir araç, duvar, tabela, insan veya başka bir hareketsiz cisim olduğunda
  - Yaklaşan bir araç veya bisiklet aniden yön değiştirdiğinde
  - Yaklaşan bir araç veya bisiklet, duvar veya tabela gibi hareketsiz bir cismin yanında giderken

- Bagaj kapağı açıkken
- Aracın arkasına bisiklet taşıyıcı, rampa veya başka bir aksesuar takıldığında
- Bir araç veya bisiklet yüksek hızda yaklaşırken
- Başka aracı çekerken
- Dik bir yokuşta dururken
- Bir virajda veya viraj çıkışında dururken
- Bitişik şeritte duran bir aracın arkasından bir araç veya bisiklet yaklaştığında

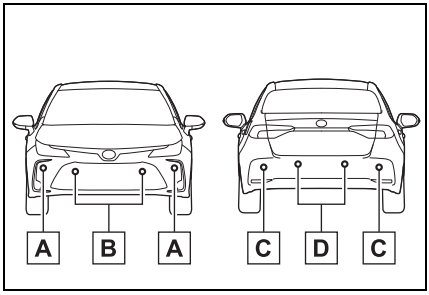
Toyota park destek sensörü*

*: Bazı modeller

Paralel park yaparken veya bir garaja girerken aracınız ile duvar gibi cisimler arasındaki mesafe sensörler tarafından ölçülür ve araç bilgi ekranı veya multimedya ekranı ve bir sesli uyarı ile size bildirilir. Bu sistemi kullanırken her zaman çevreyi kontrol ediniz.

Sistem bileşenleri

■ **Sensör tipleri**



A Ön köşe sensörleri

B Ön orta sensörler

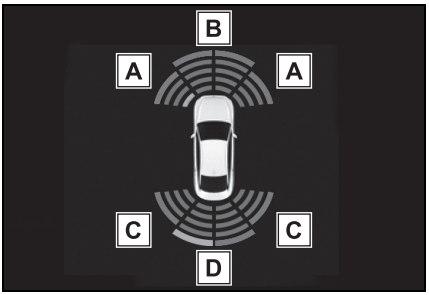
C Arka köşe sensörleri

D Arka orta sensörler

■ **Ekran**

Sensörler duvar gibi bir cisim algıladığında, araç bilgi ekranı veya multimedya ekranı üzerinde bir grafik şeklinde gösterilir.

- Araç bilgi ekranını kullanan araçlar (örnek)



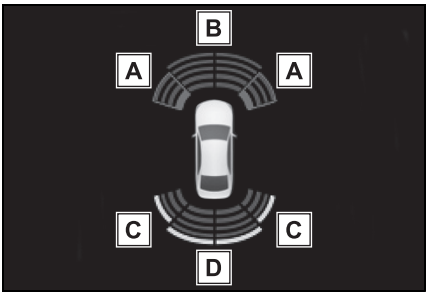
A Ön köşe sensörünün algılaması

B Ön orta sensörün algılaması

C Arka köşe sensörünün algılaması

D Arka orta sensörün algılaması

- Multimedya ekranını kullanan araçlar (örnek)



A Ön köşe sensörünün algılaması

B Ön orta sensörün algılaması

C Arka köşe sensörünün algılaması

D Arka orta sensörün algılaması

Toyota park destek sensörünü açma/kapama

Toyota park destek sensörü araç bilgi ekranındaki ⚙ veya ⚙ ile etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.528, 536)

Toyota park destek sensörü fonksiyonu devre dışıyken, Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi (→S.79) yanar.

Sistemi kapalıyken tekrar etkinleştirmek için araç bilgi ekranından ⚙ veya ⚙ düğmesini seçerek sistemi açınız. Sistem bu yöntemi kullanarak devre dışı bırakılırsa, kontağı kapatıp açtığınızda tekrar devreye girmeyecektir.

⚠ DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

■ Sistemin doğru çalışmasını sağlamak için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve bu durum kazaya neden olabilir.

- Sensörlere zarar vermeyiniz, her zaman temiz tutunuz.
- Radar sensörlerinin yakınına bir çıkartma veya plaka aydınlatması (özellikle flüoresan tipler), sis lambaları, çamurluk aksesuarı veya kablosuz anten gibi elektronik parça takmayınız.

DİKKAT

- Sensöre veya çevresine sert bir darbe gelmesine izin vermeyiniz. Darbeye maruz kalırsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz. Ön veya arka tamponun sökülüp takılması veya değiştirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Sensörler üzerinde değişiklik yapmayınız, parçalarına ayırmayınız veya boyamayınız.
- Plaka kapağı takmayınız
- Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.

■ Fonksiyonu kapatmak gereken durumlar

Aşağıdaki durumlarda, çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabileceği için fonksiyonu devre dışı bırakınız.

- Yukarıdaki uyarılara uyulmaması.
- Aracınıza orijinal olmayan süspansiyon (alçaltılmış süspansiyon vb.) takılıysa.

■ Araç yıkama uyarıları

Sensör kısmına basınçlı buhar veya su uygulamayınız.

Aksi takdirde sensör arızası oluşabilir.

- Aracı yüksek basınçlı su ile yıkarken suyu doğrudan sensörlerin üzerine püskürtmeyiniz. Aksi halde sensörler arızalanabilir.
- Aracı buhar kullanarak yıkadığınızda, buharı sensörlerin çok yakınına yönlendirmeyiniz. Aksi halde sensörler arızalanabilir.

■ Sistem aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

- Kontak açık olmalıdır.
- Toyota park destek sensörü fonksiyonu devrededir.
- Araç hızı yaklaşık 10 km/saat altındadır.
- Vites kolu P dışındaki bir konumdar (Multidrive) veya park freni serbest olmalıdır (düz şanzıman).

■ Araç bilgi ekranında "Park Desteği Kullanılamıyor, Lütfen Park Destek Sensörünü Temizleyin" mesajı görüntülenirse

Sensörlerden biri buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir. Sensördeki buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz.

Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

■ Araç bilgi ekranında "Park Desteği Kullanılamıyor Sensör Engellenmiş" mesajı görüntülenirse

Sensörlerden biri su damlaları, buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir.
Sensördeki su damlaları, buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz.

Sensörlerden biri kirliyse, ekranda kirli sensörün konumu gösterilir.

Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

Sensör temizken bile uyarı mesajı görüntüleniyorsa, sensör arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Sensör algılama bilgileri

- Sensörün algılama alanları, aracın ön ve arka tamponunun çevresindeki alanlarla sınırlıdır.
- Kullanım sırasında aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Cismin şekline ve diğer etkenlere

bağlı olarak, algılama mesafesi kısalabilir veya algılama mümkün olmayabilir.
- Hareketsiz cisimler sensörün çok yakınına gelirse algılamak mümkün olmayabilir.
- Sabit cisimlerin algılanması ile ekranda görüntülenmesi arasında kısa bir gecikme olacaktır (sesli uyarı verilir). Düşük hızlarda bile ekran gösterilmeden ve sesli uyarı duyulmadan önce cismin 30 cm yakına gelme olasılığı vardır.
- Müzik sisteminin ses seviyesine veya klima sisteminin fan gürültüsüne bağlı olarak sesli uyarıyı duymak zor olabilir.
- Başka sistemlerin sesleri nedeniyle bu sistemin sesli uyarısını duymak zor olabilir.
- Gösterge çalışırken sesli uyarı verilmeyebilir.

■ Sistemin doğru algılayamayacağı nesneler

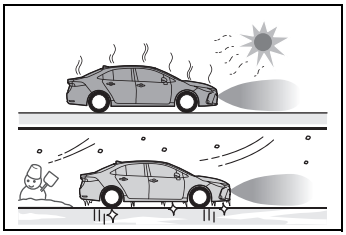
Cismin şekli sensörün bu cismi algılamasını engelleyebilir. Aşağıdaki cisimlere özellikle dikkat ediniz:

- Teller, çitler, halatlar vb.
- Ses dalgalarını sönümleyen pamuk, kar ve diğer malzemeler
- Keskin kenarlı nesneler
- Alçaktaki cisimler
- Üst kısımları aracınıza doğru çıkıntılı olan yüksek cisimler

■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

Çeşitli araç koşulları ve çevre, sensörün cisimleri doğru algılamasını engelleyebilir. Bu durumun görülebileceği koşullar aşağıda verilmiştir.

- Sensör yüzeyinde kir, kar, su damlası veya buz varsa. (Sensörlerin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör donmuşsa. (Sensör yüzeyindeki buzun eritilmesi bu sorunu giderecektir.)
  Özellikle soğuk havada, sensörlerden biri donarsa sensör ekranı anormal bir görüntü gösterebilir veya duvar gibi cisimler algılanmayabilir.
- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda.



- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde giderken.
- Aracın yakınında araç kornaları, araç detektörleri, motosiklet motorları, büyük araçların havalı frenleri, diğer araçların mesafe sonarları veya ultrasonik dalgalar yayan başka cihazlar varsa
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Cisimler sensöre çok yaklaşırsa.
- Ultrasonik dalgaları yansıtmayan giysiler giyildiğinde (örn. büzgülü veya fırfırlı etek)
- Yere dik olmayan, aracın hareket yönüne dik olmayan, düzensiz veya dalgalı cisimler algılama aralığında olduğunda
- Güçlü bir rüzgar estiğinde
- Sis, kar, kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken
- Araç ile algılanan bir cisim arasında algılanamayan bir cisim olduğunda
- Başka bir araç, motosiklet, bisiklet veya bir yaya aracın önüne geldiğinde veya yandan aniden önüne çıktığında
- Çarpışma veya başka bir darbe nedeniyle bir sensörün baktığı yön değiştiğinde
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım

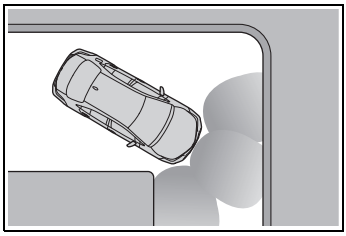
takıldığında

- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında

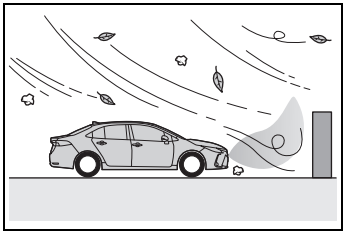
■ Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, sistem çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabilir.

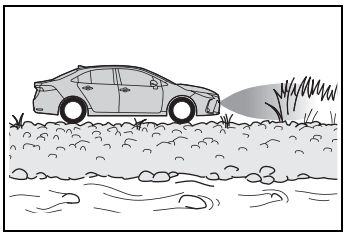
- Dar bir yolda sürerken



- Bir flama veya bayrağa, alçakta duran bir dala veya çarpışma bariyerine (demiryolu kavşakları, turnikeler ve otoparklardaki gibi) doğru sürüldüğünde
- Yol yüzeyinde bir kanal veya delik olduğunda
- Araç drenaj kanallarındaki gibi bir metal kapak (ızgara) üzerinde sürüldüğünde
- Dik bir yokuşu çıkarken veya inerken
- Bir sensöre büyük miktarda su gelirse, örneğin su basmış bir yolda sürerken
- Sensör yüzeyinde kir, kar, su damlası veya buz varsa. (Sensörlerin temizlenmesi bu sorunu giderecektir.)
- Sensör üzerinde sprey tabakası varsa veya sağanak yağmur yağıyorsa.
- Sis, kar, kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken
- Güçlü bir rüzgar estiğinde



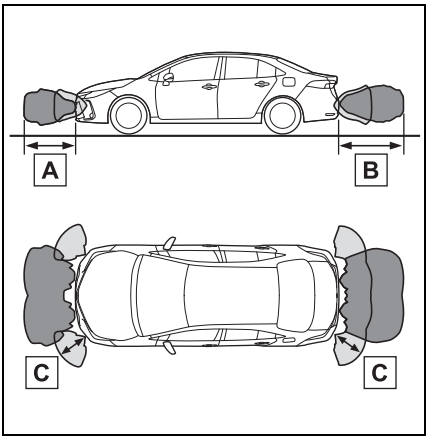
- Aracın yakınında araç kornaları, araç detektörleri, motosiklet motorları, büyük araçların havalı frenleri, diğer araçların mesafe sonarları veya ultrasonik dalgalar yayan başka cihazlar varsa
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Çarpışma veya başka bir darbe nedeniyle bir sensörün baktığı yön değiştiğinde
- Araç yüksek veya dik bir kaldırım taşına yaklaşırken.
- Çok katlı otoparklarda, şantiyelerde vb. kolonlara (H-şekilli çelik kirişler, vb.) yakın sürüldüğünde.
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Çok engebeli, eğimli, çakıllı yollarda veya çim üzerinde kullanılmışsa



- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında

Sistem algılama menzili

■ Sensörlerin algılama menzili



A Yaklaşık 100 cm

B Yaklaşık 150 cm

C Yaklaşık 60 cm

Şekilde sensörlerin algılama menzili gösterilmiştir. Sensörlerin araca çok yakın cisimleri algılamayacağını dikkate alınız.

Cismin şekline vb. bağlı olarak sensörlerin menzili değişebilir.

■ Mesafe ve uyarı sesi

Engele yaklaşık mesafe	Sesli uyarı
Ön sensör: 100 cm - 60 cm (3.3 ft. to 2.0 ft.)* Arka sensörler: 150 cm - 60 cm (4.9 ft. to 2.0 ft.)*	Yavaş
60 cm - 45 cm (2.0 ft. to 1.5 ft.)*	Orta
45 cm - 30 cm (1.5 ft. to 1.0 ft.)*	Hızlı
30 cm'den az 15 cm'den az*	Sürekli

*: Otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu devrededir. (→S.336)

■ Sesli uyarının çalışması ve cisim ile aradaki mesafe

Sensörler devredeyken sesli uyarı etkinleşir.

- Araç bir cisme yaklaştığında sesli uyarı daha hızlı çalar. Araç cisme yaklaşık 30 cm kadar yaklaşırsa sesli uyarı sürekli olarak çalar.
- Aynı anda 2 veya daha fazla sensör cisim algılarsa, sesli uyarı en yakındaki cisme tepki verir.
- Sensörler çalışırken bile sesli uyarı bazı durumlarda kesilir. (otomatik sesli uyarı kapatma fonksiyonu)

■ Sesli uyarı seviyesini ayarlama

Toyota park destek sensörü sesli uyarısının seviyesi araç bilgi

ekranındaki ⚙ veya ⚙ ile ayarlanabilir. (→S.528, 536)

■ **Bir sesli uyarıyı durdurma**

Bir cisim algılandığında araç bilgi ekranında veya multimedya ekranında sessize alma düğmesi görüntülenir. Toyota park destek sensörünün ve RCTA'nın (varsa) sesli uyarısını hep birlikte kapatmak için düğmeyi seçiniz.

Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

- Vites kolu başka konuma alındığında.
- Araç belirli bir hızı geçtiğinde.
- Sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak devre dışı olduğunda
- Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.
- Kontak kapatıldığında.

RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu*

*: Bazı modeller

RCTA fonksiyonu, arka tamponun arkasına takılı BSM arka yan radar sensörlerini kullanır. Bu fonksiyonun amacı, sürücünün geriye hareket ederken kolayca göremeyeceği yerleri kontrol etmesine yardımcı olmaktır.

⚠ DİKKAT

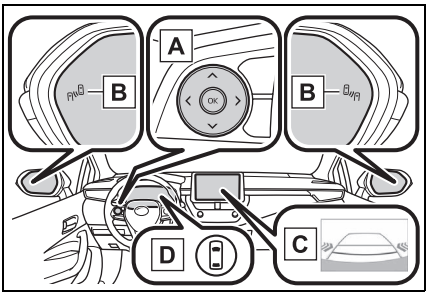
■ **Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar**

Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. RCTA fonksiyonu, yalnızca sürücüye aracın arkasından sağ veya sol yön- den gelen bir araç olduğunu bildiren yardımcı bir fonksiyondur. RCTA fonksiyonu belirli koşullarda doğru şekilde çalışamadığı için, sürücünün güvenliğini görsel olarak kontrol etmesi gereklidir. Tamamen bu fonksiyona güvenerek hareket edilmesi, ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

■ **Sistemin düzgün çalışabilmesini sağlamak için**

→S.323

Sistem bileşenleri



A Gösterge kumandaları

RCTA işlevini araç bilgi ekranında etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için gösterge kumandalarını kullanınız.

B Dış dikiz aynası göstergeleri

Aracın arkasından soldan veya sağdan yaklaşan bir araç tespit edilirse, her iki dış dikiz aynası göstergesi (→S.79) yanıp sönecek ve bir sesli uyarı duyulacaktır.

C Multimedya ekranı

Aracın arkasında sağdan veya soldan bir araç yaklaştığı algılanırsa, algılanan taraf için multimedya ekranında RCTA simgesi (→S.338) görüntülenir. Şekilde* aracın her iki tarafından yaklaşan bir araç örneği gösterilmektedir.

*: Aracın donanım seviyesine bağlı olarak gerçek ekran bu şekildekinden farklı olabilir

D Sürüş destek bilgileri göstergesi

RCTA kapatıldığında yanar. Bu durumda, araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

RCTA fonksiyonunu açıp kapatma

RCTA sistemi, bir kişiselleştirme ayarı aracılığıyla etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.536)

RCTA fonksiyonu kapatıldığında, sürüş destek bilgileri göstergesi (→S.79) yanar ve araç bilgi ekranında bir mesajı görüntülenir. Güç düğmesi her AÇIK konuma getirildiğinde, RCTA fonksiyonu etkinleştirilir.

■ Dış dikiz aynası göstergesinin görünürlüğü

Yoğun güneş ışığı altındayken, dış dikiz aynası göstergesini görmek zor olabilir.

■ RCTA sesli uyarısının duyulması

Örneğin müzik sistemi ses seviyesinin çok yüksek olması gibi, yüksek ses varken RCTA sesli uyarısını duymak zor olabilir.

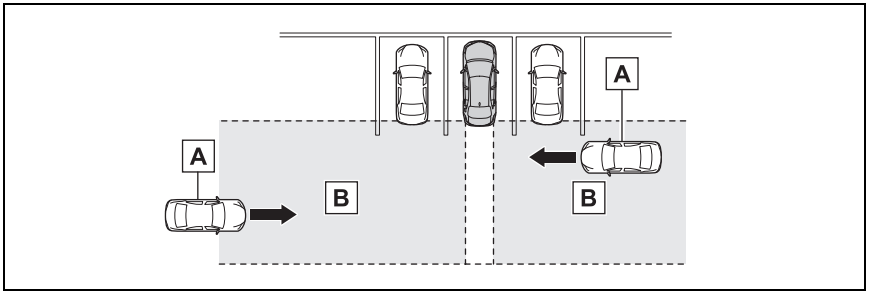
■ Arka yan radar sensörleri

→S.323

RCTA fonksiyonu

■ RCTA fonksiyonunun çalışması

RCTA fonksiyonu, aracın arkasında sağdan veya soldan gelen araçları algılamak için arka yan radar sensörlerini kullanır ve dış dikiz aynasındaki göstergeleri yakıp söndürerek ve sesli uyarıyı çalıştırarak sürücüye bu araçların geldiğini bildirir.



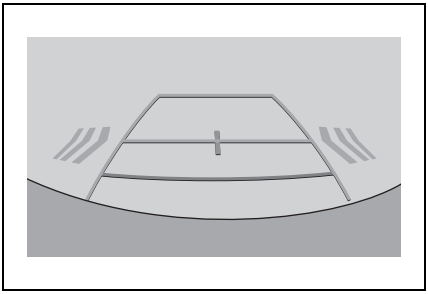
A Yaklaşan araçlar

B Araçlara yaklaşırken algılama alanları

■ **RCTA simgesi ekranı**

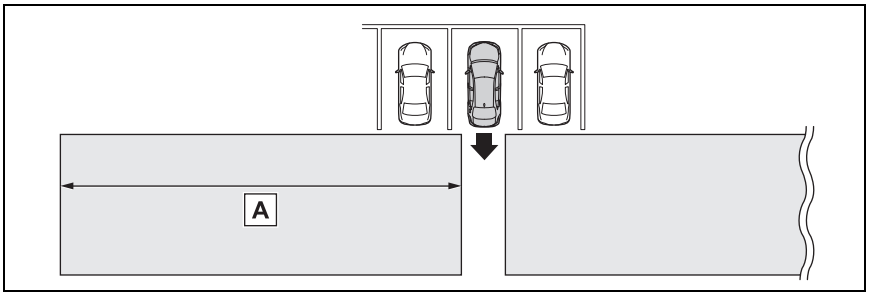
Aracın arkasında sağdan veya soldan bir araç yaklaştığı algılanırsa, multimedya ekranında aşağıdakiler görüntülenir.

- Örnek: Aracın her iki tarafından araçlar yaklaşmaktadır



■ **RCTA fonksiyonu algılama alanları**

Araçların algılanabileceği bölgeler aşağıda gösterilmiştir.



Sesli uyarı, sürücüye daha uzaktan yaklaşan hızlı araçları bildirebilir.

Örnek:

Yaklaşan aracın hızı	A Yaklaşık uyarı mesafesi
56 km/saat	30 m (98 ft)
8 km/saat (yavaş)	4 m (13 ft)

■ RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşullarda çalışır

RCTA fonksiyonu aşağıdaki koşulların tamamı gerçekleştiğinde çalışır:

- Kontak açık olmalıdır.
- RCTA fonksiyonu açıktır.
- Vites kolu R konumundadır.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat altında olmalıdır.
- Yaklaşan aracın hızı yaklaşık 8 km/saat ve 56 km/saat arasındayken.

■ Sesli uyarı seviyesini ayarlama

RCTA fonksiyonu ve Toyota park destek sensörünün (bazı modellerde) sesli uyarı seviyesi kişiselleştirme ayarı ile birlikte ayarlanabilir. (→S.536)

■ Bir sesli uyarıyı geçici olarak durdurma (bazı modellerde)

Bir cisim algılandığında multimedya ekranında sessize alma düğmesi görüntülenir. Toyota park destek sensörünün ve RCTA fonksiyonunun sesli uyarılarını birlikte susturmak için düğmeyi seçiniz.

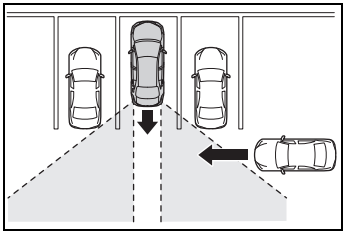
Aşağıdaki durumlarda susturma işlevi otomatik olarak iptal edilir:

- Vites kolu başka konuma alındığında.
- Araç belirli bir hızı geçtiğinde.
- Sensörde arıza olduğunda veya sistem geçici olarak devre dışı olduğunda
- Çalışma fonksiyonu manuel olarak iptal edildiğinde.
- Kontak kapatıldığında.

■ Sistemin bir aracı algılamayacağı durumlar

RCTA fonksiyonu aşağıdaki tip araçları ve/veya cisimleri algılamak için tasarlanmamıştır.

- Tam arkadan gelen araçlar
- Aracınızın yanındaki park yerinden geriye doğru çıkan araçlar
- Sensörlerin başka engeller nedeniyle algılayamadığı araçlar



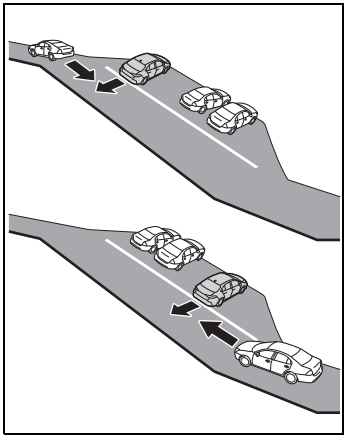
- Korkuluklar, duvarlar, tabelalar, park etmiş araçlar ve benzeri sabit cisimler*
- Küçük motosikletler, bisikletler, yayalar vb.*
- Aracınızdan uzaklaşan araçlar
- Aracınızın yanındaki park yerinden yaklaşan araçlar*
- Sensör ile yaklaşan araç arasındaki mesafe daralıyor

*: Duruma bağlı olarak, bir araç veya cisim algılanabilir veya algılanmayabilir.

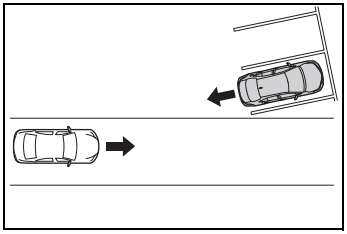
■ Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar

Aşağıdaki durumlarda RCTA fonksiyonu araçları doğru bir şekilde algılayamayabilir:

- Sensör veya çevresine şiddetli bir darbe geldiğinden dolayı sensörün hizası bozulduğunda
- Çamur, kar, buz, çıkartma gibi bir cisim sensörü veya arka tamponda bulunduğu bölgeyi örttüğünde
- Şiddetli yağmur, kar veya sis gibi kötü hava koşullarında ıslak yol yüzeyinde araç kullanırken.
- Aralarında çok az mesafe olan birden fazla araç yaklaştığında
- Bir araç yüksek hızda yaklaşırken
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Eğim açısı aniden değişen bir yokuşta geri giderken



● Keskin açılı bir park yerinden geri çıkarken



● RCTA fonksiyonu açık konuma getirildikten hemen sonra

● RCTA fonksiyonu açıkken ve motor çalıştırıldıktan hemen sonra

● Sensörler engeller nedeniyle bir aracı algılayamadığında

● Araçla çekerken

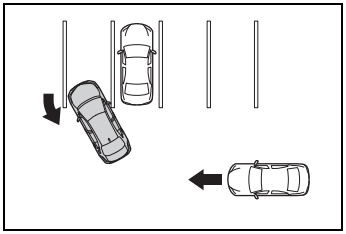
● Algılama bölgesine giren araç ile aracınız arasında büyük bir boy farkı olduğunda

● Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda

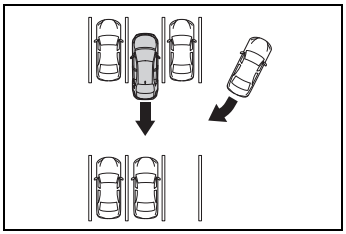
● Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında

● Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında

● Geriye doğru sürerken ve dönüş yaparken



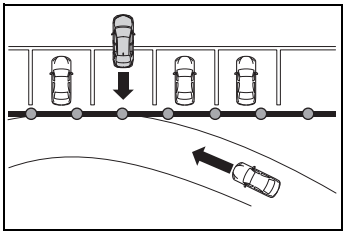
● Bir araç algılama alanına doğru dönüş yaptığında



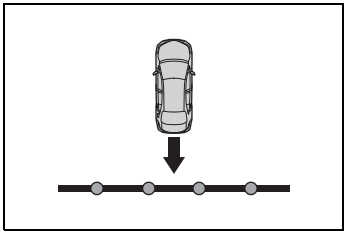
■ Çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar

RCTA fonksiyonunun gereksiz olarak bir araç ve/veya cisim algılaması aşağıdaki durumlarda daha sık görülebilir:

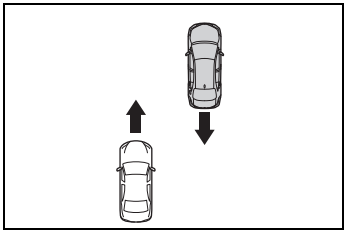
● Park yeri yola baktığında ve yolda araçlar hareket ettiğinde



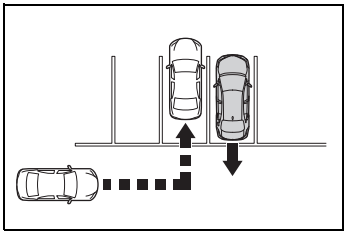
● Aracınız ve yol bariyeri, duvar, işaret veya park etmiş araç gibi elektrik dalgalarını aracın arkasına doğru yansıtabilecek metal cisimler arasındaki mesafe kısa olduğunda



- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Aracınızın yanından başka bir araç geçtiğinde



- Algılanan bir araç, araca yaklaşırken döndüğünde



- Aracınızın yakınında fan veya klima ünitesi gibi dönen cisimler olduğunda
- Arka tampona fıskiye gibi bir yerden su püskürtüldüğünde veya sıçradığında
- Hareketli nesneler (bayraklar, egzoz dumanı, büyük yağmur damlaları veya kar taneleri, yol yüzeyindeki yağmur suyu vb)
- Aracınız ile algılama alanına giren bir yol bariyeri, duvar, vb. arasındaki mesafe kısa olduğunda
- Izgaralar ve oluklar
- Sensör veya çevresindeki bölge çok sıcak veya soğuk olduğunda
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Araçla çekerken

PKSB (Park Destek Freni)*

*: Bazı modeller

PKSB (Park Destek Freni) sistemi, park yaparken olduğu gibi düşük hızda veya geriye doğru sürerken çalışan aşağıdaki işlevlerden oluşur. Sistem algılanan bir cisim ile riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır. Sistem algılanan bir cisim ile çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

PKSB (Park Destek Freni) sistemi

Sistem aşağıdakileri algılayabilir. (Fonksiyona bağlı olarak algılanan cisimler değişebilir.)

- Aracın Önü ve Arkasındaki Hareketsiz Cisimler (→S.347)
- Aracın Arkasındaki Hareketli Araçlar (→S.349)

DİKKAT

■ Sistemin kullanımı ile ilgili uyarılar

Tamamen sisteme güvenerek hareket etmeyiniz, aksi halde kaza yapabilirsiniz. Her zaman aracın çevresine dikkat ederek güvenli sürüş yapınız.

Araç ve yol koşullarına ve hava durumuna vb. bağlı olarak sistem çalışmayabilir.

Sensör ve radarların algılama kapasitesi sınırlıdır. Her zaman aracın çevresine dikkat ederek güvenli sürüş yapınız.

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz. PKSB (Park Destek Freni) sistemi, çarpışmanın şiddetini azaltmaya yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Ancak bazı durumlarda çalışmayabilir.
- PKSB (Park Destek Freni) sistemi, aracı tamamen durduracak şekilde tasarlanmamıştır. Ayrıca sistem aracı durdursa bile, fren kontrolü yaklaşık 2 saniye sonra iptal olacağı için fren pedalına hemen basılması gereklidir.
- Aracı kasıtlı olarak duvar vb. yöne doğru sürerek sistemin çalışmasını kontrol etmek son derece tehlikelidir. Asla bu tür işlemlere kalkışmayın.

■ PKSB (Park Destek Freni) sisteminin ne zaman devre dışı bırakılacağı

Aşağıdaki durumlarda, çarpışma tehlikesi olmasa bile çalışabileceği için PKSB'yi (Park Destek Freni) devre dışı bırakınız.

- Aracı silindirli dinamometre, şasi dinamometresi veya benzer cihazlar ile kontrol ederken

DİKKAT

- Aracı bir gemi, kamyon veya başka bir taşıta yüklerken
- Süspansiyon parçaları üzerinde değişiklik yapıldığında veya belirtilenden farklı boyutta lastikler kullanıldığında
- Aracın önü taşınan yük nedeniyle yükseldiğinde veya alçaldığında
- Çeki demiri halkası, tampon koruyucu (ek bir çıta gibi), bisiklet taşıyıcısı veya kar küreyici gibi sensörün çalışmasına engel olabilecek bir donanım takıldığında
- Otomatik araç yıkama cihazları kullanılırken
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastik basınçları doğru olmadığında
- Lastikler çok fazla aşındığında
- Lastik zinciri takıldığında, kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında
- Aracınızla karavan veya acil durumlarda araç çekerken

■ **Süspansiyon ile ilgili önlemler**

Aracın süspansiyonunu modifiye etmeyiniz Aracın yüksekliği veya eğimi değiştirilirse sensörler algılanabilecek cisimleri algılamayabilir veya sistem doğru şekilde çalışmayabilir ve kaza oluşabilir.

PKSB'yi (Park Destek Freni) Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

PKSB (Park Destek Freni) sistemi, araç bilgi ekranı üzerinden ⚙ etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. (→S.536)

PKSB (Park Destek Freni) fonksiyonu kapatıldığında, sürüş destek bilgileri göstergesi (→S.79) yanar ve araç bilgi ekranında bir mesajı görüntülenir.

PKSB (Park Destek Freni) kapatıldığında devre dışı kalır ve araç bilgi ekranından tekrar açılmadığı sürece etkinleştirilmeyecektir. (Kontak düğmesine basıldığında fonksiyon tekrar devreye girmez.)

Motor gücü sınırlama kontrolü ve fren kontrolü ekranı ve sesli uyarısı

Motor gücü sınırlama kontrolü veya fren kontrolü çalıştığında, sürücüyü uyarmak için sesli uyarı çalışır ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Duruma bağlı olarak, motor gücü sınırlama kontrolü ya hızlanmayı sınırlar, ya da gücü mümkün olduğunca sınırlandırır.

- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır (hızlanmayı sınırlama)

Sistem, belirli bir miktarın üzerindeki hızlanmayı engeller.

Araç bilgi ekranı: "Cisim Algılandı, Hız Düşürüldü"

Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanmaz

Sesli uyarı: Ses gelmez

- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır (güç mümkün olduğunca sınırlandırılır)

Sistem, normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

Araç bilgi ekranı: "FREN YAPIN!"

Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanmaz

Sesli uyarı: Kısa bip sesi

- Fren kontrolü çalışmaktadır

Sistem acil fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

Araç bilgi ekranı: "FREN YAPIN!"

Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanmaz

Sesli uyarı: Kısa bip sesi

- Araç sistem tarafından durdurulmuştur

Araç fren kontrolü tarafından durdurulmuştur.

Araç bilgi ekranı: "Frene Geçin" (gaz pedalına basılmazsa, "Fren Pedalına Basın" görüntülenir.)

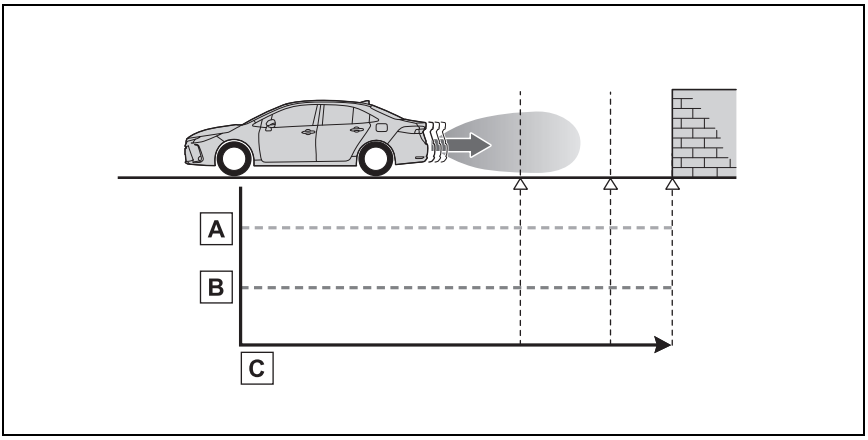
Sürüş destek bilgileri göstergesi: Yanıyor

Sesli uyarı: Tekrar tekrar çalar

Sisteme genel bakış

PKSB (Park Destek Freni) algılanan bir cisim ile çarpışma riski olduğuna karar verirse, araç hızının artmasını engellemek için motor gücü sınırlandırılır. (Motor gücü sınırlandırma kontrolü: 2. şekle bakınız.)
Ayrıca gaz pedalına basmaya devam ederseniz araç hızını düşürmek için otomatik olarak fren yapılır. (Fren kontrolü: 3. şekle bakınız.)

● Şekil 1 PKSB (Park Destek Freni) çalışmadığında

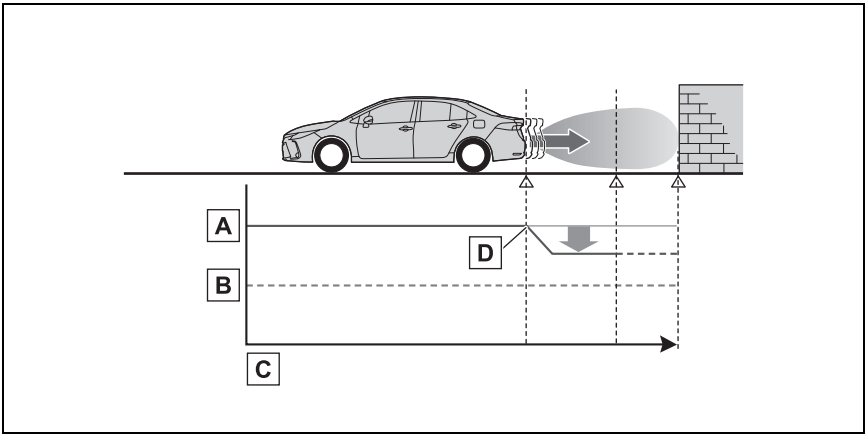


A Motor gücü

B Fren kuvveti

C Zaman

● Şekil 2 Motor gücü sınırlama kontrolü çalıştığında



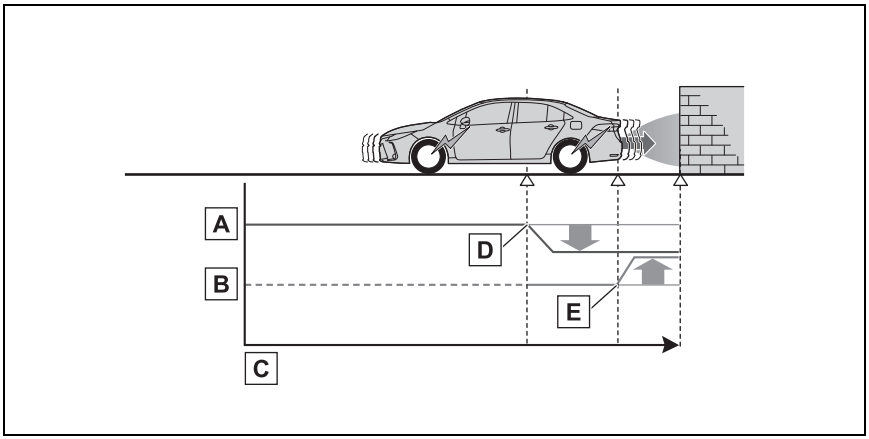
A Motor gücü

B Fren kuvveti

C Zaman

D Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının yüksek olduğunu belirler)

● Şekil 3 Fren kontrolü çalıştığında



A Motor gücü

B Fren kuvveti

C Zaman

D Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının yüksek olduğunu belirler)

E Fren kontrolü çalışmaya başlar (Sistem algılanan cisme çarpma olasılığının çok yüksek olduğunu belirler)

■ **PKSB (Park Destek Freni) çalıştıysa**

PKSB (Araç Park Destek Freni) çalıştığı için araç durduysa, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı bırakılır ve sürüş destek bilgileri göstergesi yanar. PKSB (Park Destek Freni gereksiz yere çalışıyorsa, fren pedalına basarak veya yaklaşık 2 saniye bekleyerek (otomatik olarak iptal olur) fren kontrolü iptal edilebilir. Daha sonra gaz pedalına basarak araç sürülebilir.

■ **PKSB (Park Destek Freni) sistemini tekrar etkinleştirme**

Çalıştığı için iptal olduğundan dolayı PKSB'yi (Park Destek Freni) tekrar etkinleştirmek istiyorsanız, sistemi yeniden etkinleştiriniz (→S.343) veya kontak düğmesini kapatıp tekrar AÇIK konuma getiriniz.

Ayrıca, aşağıdaki koşullardan herhangi biri karşılanırsa, sistem otomatik olarak yeniden etkinleştirilecek ve sürüş destek bilgileri göstergesi sönecektir:

- P vites konumu seçildiyse
- Cisim artık aracın hareket yönünde algılanmıyorsa.
- Aracın hareket yönü değiştiyse

■ **Araç bilgi ekranında "Park Destek Sistemi Kullanılamıyor Sensör Engellenmiş" görüntülendiğinde ve sürüş destek bilgi ışığı yandığında**

Sensörlerden biri su damlaları, buz, kar, çamur vb. ile kaplı olabilir. Sensördeki su damlaları, buz, kar, çamur gibi maddeleri temizleyerek sistemi düzeltiniz. Ayrıca düşük sıcaklıklarda sensör üzerinde oluşan buz nedeniyle uyarı mesajı görüntülenebilir veya sensör cisimleri algılayamayabilir. Buz eridiğinde sistem normale dönecektir.

Bu mesaj sadece vites kolu R konumunda iken görüntülenirse, arka kamera merceği kirli olabilir. Kamera merceğini temizleyiniz. Vites R dışında bir konumdayken bu mesaj görüntülenirse, ön veya arka tampondaki bir sensör kirlenmiş olabilir. Sensörleri ve tampon üzerindeki yakın bölgeyi temizleyiniz.

Sensörü temizledikten sonra bile bu mesaj görüntüleniyorsa veya sensör temiz olmasına rağmen hala görüntüleniyorsa, aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

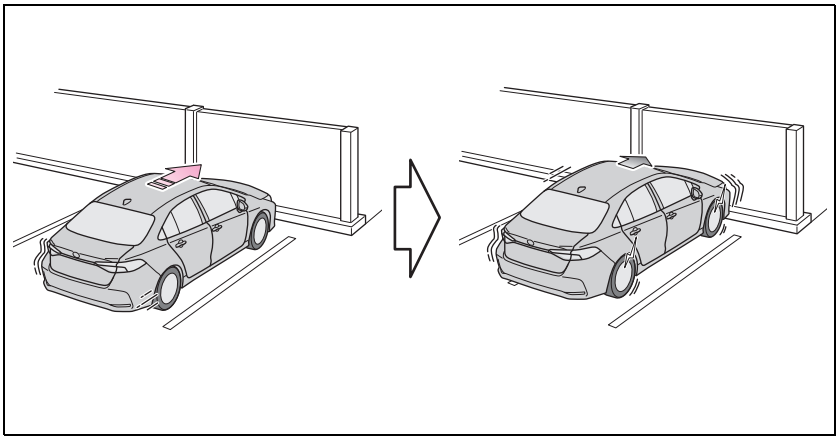
■ **Toyota park destek sensörü sesli uyarısı**

Toyota park destek sensörünün devrede/devre dışı olup olmadığından bağımsız olarak, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı olmadığında (→S.331), fren kontrolü ve motor gücü çıkış kontrolü çalıştığında ve cisim ile aradaki yaklaşık mesafe gösterildiğinde Toyota park destek sensörü sesli uyarısı çalışır.

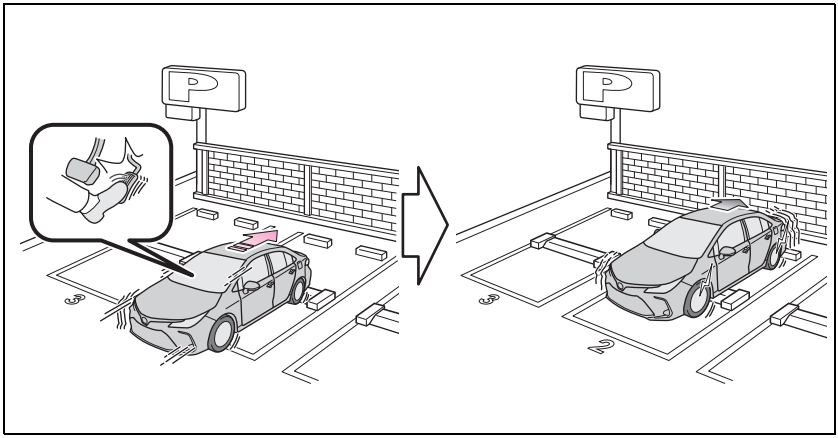
Aracın Önü ve Arkasındaki Hareketsiz Cisimler (bazı modellerde)

Sensörler aracın hareket yönünde duvar gibi sabit bir nesne algılarsa ve sistem, aracın yanlışlıkla gaz pedalına basılması sonucu aniden öne doğru hareket etmesi, yanlış vites konumu nedeniyle aracın istenmeyen yöne hareket etmesi veya park etme ya da düşük hızlarda seyir halindeyken çarpışma olabileceğini karar verirse, sistem algılanan sabit nesneyle çarpışmayı azaltmak ve meydana gelen hasarı azaltmak için devreye girer. Sistem, aracın hareket yönünde hareketsiz bir cisim algılandığında, aşağıdaki durumlarda çalışır.

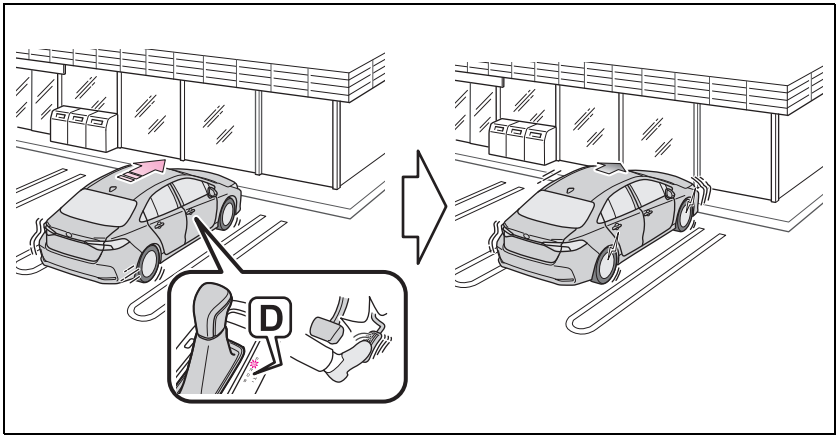
■ **Araç düşük hızda sürüldüğünde ve fren pedalı basılı değilken veya çok geç basıldığında**



■ **Gaz pedalına çok fazla basıldığında**



■ **Araç hatalı vites konumu seçildiği için yanlış yönde hareket ettiğinde**



■ **Sensör tipleri**

→S.330

⚠ DİKKAT

■ **Sistemin düzgün çalışabilmesini sağlamak için**

→S.331

■ **Sistem demiryolu geçidi gibi yerlerde gereksiz şekilde çalışıyorsa**

→S.344

■ **Araç yıkama uyarıları**

→S.331

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır**

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.79, 466) ve aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde fonksiyon çalışır:

● Motor gücü sınırlama kontrolü
• PKSB(Destek Freni) Sistemi devredeyse.
• Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altında olmalıdır.
• Aracın hareket yönünde hareketsiz bir cisim var ve yaklaşık 2 - 4 m uzaktadır.
• PKSB (Park Destek Freni), çarpışmayı önlemek için normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

● Fren kontrolü
• Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır
• PKSB (Park Destek Freni), çarpışmayı engellemek için derhal frene basılması gerektiğine karar vermiştir.

■ **Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır**

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

● Motor gücü sınırlama kontrolü
• PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
• Sistem normal şekilde fren yaparak çarpışmanın engellenebileceğine karar verdiğinde.
• Hareketsiz cisim artık araçtan yaklaşık 2 - 4 m uzakta değilse veya aracın hareket yönünde değilse.

● Fren kontrolü
• PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
• Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye geçtiğinde.
• Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.
• Hareketsiz cisim artık araçtan yaklaşık 2 - 4 m uzakta değilse veya aracın hareket yönünde değilse.

■ **Algılama menzili**

Sistemin algılama menzili, Toyota park destek sensörünün algılama menzilinden farklıdır. (→S.335) Bu nedenle, Toyota park destek sensörü bir cisim algılasa ve uyarı verse bile PKSB (Park Destek Freni) çalışmaya başlamayabilir.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

→S.333

■ **Bir çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar**

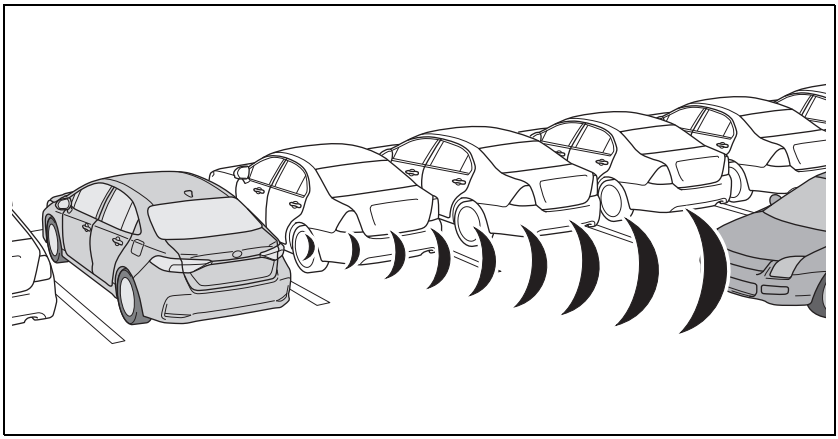
→S.334

Aracın Arkasındaki hareketli araçlar (bazı modellerde)

Arka radar sensörlerinden biri aracın arkasında soldan veya sağdan yaklaşan bir araç olduğunu algılarsa ve sistem çarpışma olasılığının yüksek olduğunda karar verirse, bu fonksiyon frenleri kontrol ederek yaklaşan araç ile çarpışma olasılığı düşürecektir.

Bu fonksiyon, aracın hareket yönünde bir araç algılanırsa aşağıdaki gibi durumlarda çalışacaktır.

■ Geriye doğru sürerken, bir araç yaklaşırken ve fren pedalı basılı değilken veya çok geç basıldığında



■ Sensör tipleri

→S.330

⚠ DİKKAT

■ Sistemin düzgün çalışabilmesini sağlamak için

→S.323

■ Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır

Sürüş destek bilgileri göstergesi yanmadığında (→S.79, 466) ve aşağıdaki koşulların tümü gerçekleştiğinde fonksiyon çalışır:

● Motor gücü sınırlama kontrolü
- PKSB(Destek Freni) Sistemi devredeyse.
- Araç hızı yaklaşık 15 km/saat veya altında olmalıdır.
- Aracın arkasından sağ veya sol taraftan yaklaşan, yaklaşık 8 km/saat veya daha fazla hızla hareket eden araçlar
- Vites kolu R konumundadır.
- PKSB (Park Destek Freni, yaklaşan bir araç ile çarpışmayı engellemek için normalden daha güçlü fren yapılması gerektiğine karar vermiştir.

● Fren kontrolü
- Motor gücü sınırlama kontrolü çalışmaktadır
- PKSB (Park Destek Freni), yaklaşan bir araç ile çarpışmayı engellemek için acil durum freninin gerekli olduğuna karar vermiştir.

■ Sistem aşağıdaki durumlarda çalışmayı bırakır

Fonksiyon aşağıdaki tüm koşullar sağlandığında duracaktır:

● Motor gücü sınırlama kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
- Normal şekilde frene basarak çarpışmayı önlemek mümkünse.
- Artık aracın arkasında sağdan yaklaşan bir araç yoksa.

● Fren kontrolü
- PKSB (Park Destek Freni) Sistemi devre dışıysa.
- Araç fren kontrolü ile durdurulduktan sonra fren pedalına basıldığında.

■ **Algılama menzili**

Sistemin algılama alanı, RCTA fonksiyonunun algılama alanından farklıdır (→S.337). Bu nedenle, RCTA fonksiyonu bir cisim algılayıp uyarı verse bile PKSB (Park Destek Freni) çalışmaya başlamayabilir.

■ **RCTA sesli uyarısı**

RCTA fonksiyonunun açık veya kapalı olmasına bakılmaksızın, PKSB (Park Destek Freni) devre dışı değilse fren kontrolü çalıştığında sürücüyü uyarmak için sesli uyarı verilir.

■ **Sistemin doğru çalışmayabileceği koşullar**

→S.339

■ **Bir çarpışma tehlikesi olmasa bile sistemin çalışabileceği durumlar**

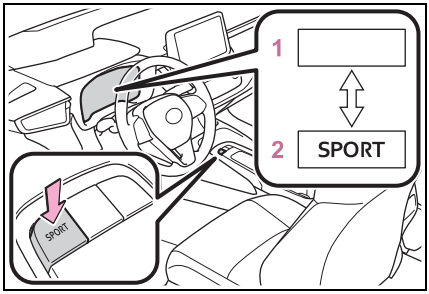
→S.340

Sürüş modu seçim düğmesi*

*: Bazı modeller

Sürüş koşullarına göre sürüş modları seçilebilir.

Sürüş modunu seçme



Düğmeye her basıldığında sistem spor modu ile normal mod arasında değişir.

1 Normal mod

Yakıt tasarrufu, sessiz çalışma ve dinamik performansı en iyi şekilde dengeler. Normal sürüş için uygundur.

2 Sport modu

Şanzıman ve motoru kontrol ederek hızlı ve güçlü hızlanma sağlar. Bu mod aynı zamanda direksiyon hissini de değiştirir. Böylece virajlı yollarda sürüş gibi kıvrak sürüş tepkisi gerektiğinde direksiyonu uygun hale getirir.

Sport modu seçildiğinde Sport modu göstergesi yanar.

■ Sport modunun otomatik iptal edilmesi

Sport modunda sürdükten sonra kontak kapatılırsa, sürüş modu normal moda geçer.

GPF (Benzin Partikül Filtresi) sistemi*

*: Bazı modeller

GPF sistemi, bir egzoz filtresi kullanarak egzoz gazındaki partikül maddeleri toplar. Sistem, aracın durumuna bağlı olarak otomatik olarak çalışır ve filtreye rejenerasyon yapar.

■ Araç bilgi ekranında "Egzoz Filtresi Dolu, Kullanıcı El Kitabı'na Bakın" görüntülenirse

- Partikül madde biriktiğinde yüksek yükle sürüş yaparken bu mesaj görüntülenebilir.
- Motor çıkışı (motor devri), belirli miktarda partikül madde biriktiğinde sınırlandırılır, ancak arıza uyarı ışığı yanmadığı sürece aracı sürmek mümkündür.
- Araç sık sık kısa yolculuklar veya düşük hızlarda sürülürse veya motor çok soğuk bir ortamda düzenli olarak çalışırsa, partikül maddeler daha hızlı birikebilir. Partikül maddenin çok fazla birikmesini engellemek için gaz pedalını arada bir bırakarak düzenli bir şekilde kesintisiz olarak uzun mesafe gidebilirsiniz (otoyolda sürüş gibi).

■ Arıza uyarı ışığı yanarsa veya araç bilgi ekranında “Motor Bakımı Gerekiyor Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse

Biriken partikül madde miktarı belirli bir seviyeyi aşmıştır. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

UYARI

■ **GPF sisteminin çalışmasını olumsuz etkilememek için**

- Belirtilen özelliklerden farklı yakıt kullanmayınız
- Egzoz borusu üzerinde değişiklik yapmayınız

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını korumak için çeşitli sürüş koşullarında aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

Sürüş destek sistemleri özeti

■ **ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)**

Ani fren yapıldığında veya kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında, lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur

■ **Fren destek sistemi**

Sistem ani fren yapıldığını algıladığında, fren pedalına basıldıktan sonra uygulanan fren kuvvetini artırır

■ **VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)**

Direksiyon aniden çevrildiğinde veya kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol etmesine yardımcı olur.

■ **VSC+ (Araç Denge Kontrolü+)**

ABS, TRC, VSC ve EPS sistemlerinin birlikte kontrol edilmesini sağlar. Kaygan yollarda, savrulma durumunda, direksiyonun performansını

kontrol ederek, yön kararlılığının sağlanmasına yardımcı olur.

■ **TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)**

İlk kalkışta veya kaygan yüzeyde hızlanmalarda çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja girmesini engeller

■ **Aktif Viraj Alma Desteği (ACA)**

Viraj alırken hızlanmaya çalıştığınızda içteki tekerleğe uygulanan freni kontrol ederek aracın dışa savrulmasını engeller.

■ **Yokuşta kalkış destek kontrolü**

Yokuşta harekete geçerken aracın geriye kaymasını önlemeye yardımcı olur

■ **EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)**

Bir elektrik motoru yardımıyla direksiyonu çevirirken uygulanan kuvvete destek sağlar.

■ **Acil fren sinyali**

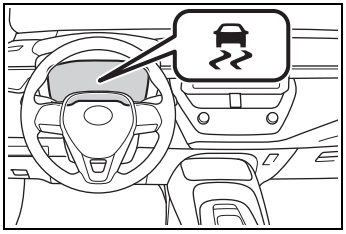
Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

■ **İkincil Çarpışma Freni**

SRS hava yastığı çarpışma olduğunu algıladığında ve sistem çalıştığında, frenler ve stop lambaları otomatik olarak kontrol edilerek araç hızı düşürülür. Bu da ikincil bir çarpışma nedeniyle daha fazla hasar olma olasılığını azaltır.

■ **TRC/VSC sistemleri çalışırken**

TRC/VSC sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.



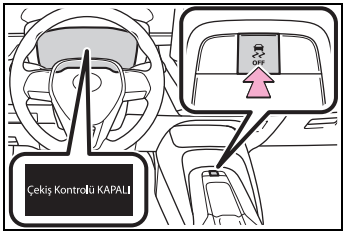
■ **TRC sisteminin devre dışı bırakılması**

Araç çamur veya kara saplandığında, TRC sistemi motordan tekerleklere giden gücü azaltabilir. Sistemi kapatmak için OFF tuşuna basmak, aracın ileri/geri hareket ederek saplandığı yerden çıkmasını kolaylaştırabilir.

TRC sistemini iptal etmek için OFF düğmesine hızlıca basıp bırakınız.

Araç bilgi ekranında "Çekiş Kontrol Devre Dışı" mesajı görüntülenir.

Sistemi tekrar devreye almak için OFF düğmesine tekrar basınız.



■ **Hem TRC, hem de VSC sistemini iptal etme**

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç hareketsizken OFF düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

VSC OFF gösterge ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "Çekiş Kontrol Devre Dışı" mesajı görüntülenir.*

Sistemi tekrar devreye almak için OFF düğmesine tekrar basınız.

*: PCS'li (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) araçlarda, PCS de iptal edilir (yalnızca Çarpışma Öncesi uyarısı çalışır). PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir. (→S.227, 229)

■ OFF düğmesine basmamanıza rağmen araç bilgi ekranında TRC'nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj görüntülendiğinde

TRC geçici olarak iptal edilir. Bilgi hala gösteriliyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları

Aşağıdaki koşulların hepsi gerçekleştiğinde yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir:

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu P ve N'den farklı bir konumda (yokuşta aracı ileri veya geriye doğru kaldırırken)
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumu dışında bir konumda olduğunda veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R konumda olduğunda
- Araç durdurulmuştur
- Gaz pedalına basılı değildir
- Park freni devrede değildir
- Kontak açıldığında

■ Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali

Yokuşta kalkış desteği kontrolü, aşağıdaki durumların herhangi birinde devreden çıkacaktır:

- Multidrive olan araçlar: Vites kolu N veya P konumuna alındığında.
- Düz şanzımanlı araçlar: Yokuş yukarı ileri yönde kalkışlarda vites kolu R konumuna alındığında veya yokuş yukarı geri yönde kalkışlarda vites kolu R dışında bir konumda olduğunda
- Gaz pedalına basılmıştır
- Park freni çalışmaktadır
- Fren pedalı bırakıldıktan maksimum 2 saniye sonra.
- Kontak anahtarını kapalı konuma getiriniz.

■ ABS, BA (fren destek), VSC, TRC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler

- Motor çalıştığında veya araç hareket etmeye başladığında, arka arkaya fren pedalına basıldığında motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, bu sistemlerden birinde arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıdaki sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde veya direksiyonda titreşimler hissedilebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ Aktif Viraj Alma Desteği çalışma sesleri ve titreşimleri

Aktif Viraj Alma Desteği çalıştırıldığında, fren sisteminden çalışma sesleri ve titreşimler gelebilir ancak bu bir arıza değildir.

■ TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Kontak kapatıldığında.

- Yalnızca TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC etkinleşir.
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

■ Aktif Viraj Alma Desteği çalışma koşulları

Sistem aşağıdaki durumlarda çalışır.

- TRC/VSC çalışabilmelidir
- Sürücü viraj alırken hızlanmaya çalışmaktadır
- Sistem aracın dışa savrulduğunu algılar
- Fren pedalı bırakılmıştır

■ EPS sisteminin etkisinin azalması

Uzun süre sürekli olarak direksiyon çevrildiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için EPS sisteminin performansı azaltılır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz veya aracı durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

■ Acil fren sinyali için çalışma koşulları

Aşağıdaki koşullar gerçekleştiğinde acil fren sinyali çalışacaktır:

- Dörtlü flaşörler kapalıyken
- Araç hızı 55 km/saat üzerindedir
- Sistemin aracın yavaşlamasına bağlı olarak ani frenleme yapıldığına karar vermesi.

■ Acil fren sinyalinin sistem tarafından otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır:

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bakarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi

■ İkincil Çarpışma Freni çalışma koşulları

Araç hareket ederken SRS hava yastığı bir çarpışma olduğunu algıladığında sistem çalışır.
Ancak parçalar hasar gördüğünde sistem çalışmaz.

■ İkincil Çarpışma Freninin otomatik iptal edilmesi

Sistem aşağıdaki durumlarda otomatik olarak iptal edilir.

- Araç hızının yaklaşık 0 km/saat'e düşmesi.
- Çalışma sırasında belirli bir süre geçtiğinde
- Gaz pedalına çok fazla basıldığında

⚠ DİKKAT

■ ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak veya kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar

ABS aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı veya karlı yollarda araç kullanırken

DİKKAT

- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

■ TRC/VSC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken TRC/VSC sistemlerinin çalışmasına rağmen düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak mümkün olmayabilir. Gücün ve yön kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

■ Aktif Viraj Alma Desteği aşağıdaki durumlarda doğru çalışmayabilir

- Tamamen Aktif Viraj Alma Desteğine güvenerek hareket etmeyiniz. Aktif Viraj Alma Desteği yokuş aşağı hızlanırken veya kaygan yüzeyli yollarda sürerken etkili çalışmayabilir.
- Aktif Viraj Alma Desteği sık sık çalıştığında frenlerin, TRC ve VSC sistemlerinin doğru şekilde çalışması için Aktif Viraj Alma Desteği geçici olarak durabilir.

■ Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir

- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, park freninin aksine, aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemini aracı yokuşta sabit tutmak için kullanmaya çalışmayınız. Bu kazaya neden olabilir.

■ TRC/VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Dikkatsiz araç kullanmak kazaya neden olabilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

■ TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol koşullarına uygun bir hızda sürünüz. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

■ Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması veya süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin doğru çalışmasına engel olacaktır.

■ İkincil Çarpışma Freni

Tamamen İkincil Çarpışma Freni sistemine güvenerek hareket etmeyiniz. Bu sistem ikincil çarpışmalardan kaynaklanan hasarı engellemek için tasarlanmıştır ancak etkisi çeşitli koşullara bağlı olarak değişiklik gösterir. Sisteme gereğinden fazla güvenirseniz ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilirsiniz.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kışın araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış öncesi hazırlıklar

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız veya ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

DİKKAT

■ Kış lastiği ile araç kullanma

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız.
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız sınırı üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız sınırlarını aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.

■ Zincir takılı halde sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız sınırını veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LTA (Şerit Takip Sistemi) sistemini kullanmayınız. (bazı modellerde)

UYARI

■ Kar lastiklerinin onarımı veya değiştirilmesi

Kar zincirlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi, başka bir güvenilir servise veya yetkili lastik bayilerine başvurunuz.
Bunun nedeni, kar lastikleri sökülüp takılırken lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin çalışmasının etkilenebilmesidir.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Kuvvet uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız veya donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş bölgedeki buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen siliniz.
- Klima kontrol sistemi fanının doğru çalışabilmesi için, ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, dış dikiz aynaları, camlar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş sırasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken

- Elektrikli park freni olan araçlar Park freninin otomatik modunu kapatınız. Aksi takdirde park freni donabilir ve otomatik olarak bırakılamayabilir.

Ayrıca, otomatik mod kapalı olsa bile park freni otomatik olarak çalışabileceğinden aşağıdakileri kullanmaktan kaçınınız.

- Frene Basılı Tutma Sistemi

- Multidrive olan araçlar: Aracı park ediniz ve park frenini çalıştırmadan vitesi P konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.

Multidrive olan araçlar: Park freni otomatik moddaysa, vites kolunu P konumuna aldıktan sonra park frenini devreden çıkarınız. (→S.187)
Park freni düğmesine basarken motor düğmesini kapalı konuma getiririz.

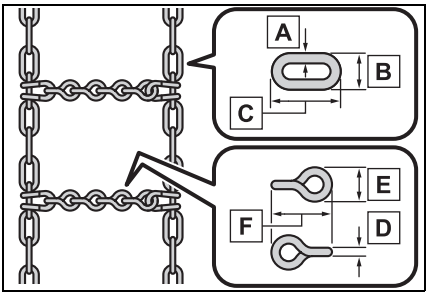
- Multidrive olan araçlar: Araç park frenini çalıştırmadan park edildiyse vites kolunun P*konumundan başka konuma alınamadığını doğrulayınız.
- Düz şanzımanlı araçlar: Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu 1 veya R konumuna alınız. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz. Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.

- Düşük sıcaklıkta, aracın frenleri ıslak olarak park edilmesi durumunda frenler donabilir.

*: Vites kolunu fren pedalına basmadan P'den başka bir konuma almaya çalışırsanız vites kolu kilitlenir. Vites kolunu P dışında bir konuma alamıyorsanız vites kolu kilit sisteminde bir arıza olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Zincirlerin seçimi

Uygun boyutta zincir kullanınız. Zincir boyutu, her ölçüdeki lastik için yönetmeliklere tabidir.



A Yan zincir (3 mm çap)

B Yan zincir (10 mm genişlik)

C Yan zincir (30 mm uzunluk)

D Çapraz zincir (4 mm çap)

E Çapraz zincir (14 mm genişlik)

F Çapraz zincir (25 mm uzunluk)

Zincir kullanma yönetmelikleri

Zincir kullanma yönetmelikler, yolun tipi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce daima yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve sökerken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Zinciri güvenli bir bölgede takınız veya sökünüz.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0,5—1,0 km (1/4—1/2 mil) gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.

UYARI

Zincirlerin takılması

Lastiklere zincir takıldığında basınç uyarı supap ve vericileri doğru çalışmayabilir.

5-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Manuel klima sistemi 362

Otomatik klima sistemi.....366

Isıtmalı direksiyon simidi/koltuk ısıtıcıları 373

5-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 375

5-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....377

Bagaj özellikleri.....380

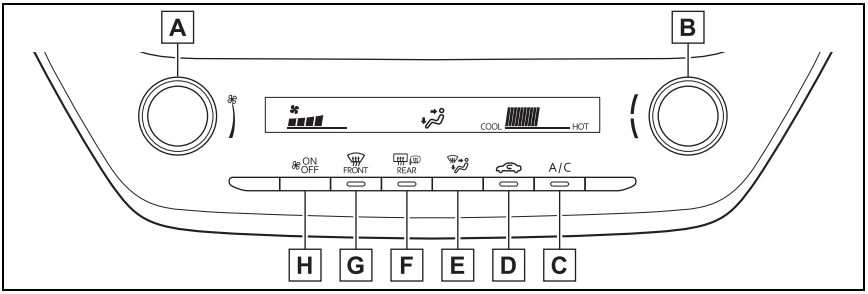
5-4. Diğer iç donanımlar

Diğer iç donanımlar 382

Manuel klima sistemi*

*: Bazı modeller

Klima kumandaları



A Fan devri kontrol düğmesi

B Sıcaklık kontrol anahtarı

C “A/C" (Klima) düğmesi

D Dış hava/iç sirkülasyon modu

E Hava akış modu kontrol düğmesi

F Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi

G Ön cam buğu çözücü düğmesi

H Açma/kapama düğmesi

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı ayarlarken, sıcaklık ayar düğmesini sıcak için saat yönüne, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

"A/C" düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ Fan devri ayarı

Fan devrini ayarlarken, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

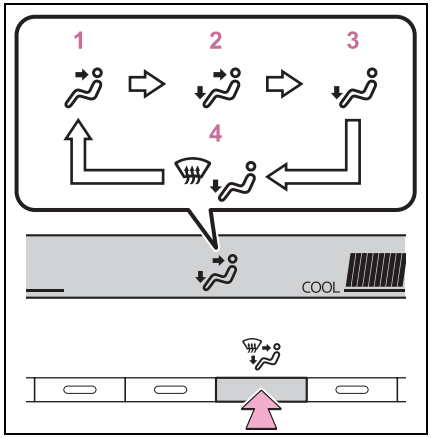
Açma/kapama düğmesine bastığınızda fan durdurulur.

Fan çalışmazken, açma/kapama düğmesine bastığınızda veya fan devri kontrol düğmesini saat yönünde çevirdiğinizde fan çalışmaya başlar.

■ Hava akış modunu değiştirme

Hava akış modu kontrol anahtarına basınız.

Hava akış modu, düğmeye her bastığınızda değişir.



1 Vücudun üst kısmı
2 Vücudun üst kısmı ve ayaklar
3 Ayaklar
4 Ayak havalandırması ve ön cam buğu çözücü çalışır

■ Dış hava ile iç sirkülasyon modları arasında geçiş

Dış hava/iç sirkülasyon modu anahtarına basınız.

Düğmeye her bastığınızda dış hava modu ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş yapılır.
İç sirkülasyon modu seçildiğinde, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesindeki gösterge yanar.

■ Soğutma ve nem giderme fonksiyonunu ayarlar

"A/C" düğmesine basınız.

Fonksiyon çalıştırıldığında "A/C" düğmesindeki gösterge yanar.

■ Ön camda oluşan buğuyu çözme

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için kullanılır.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Çevrim havası modu kullanılıyorsa dış hava/çevrim havası modu düğmesini dış hava moduna getiriniz.

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildiğinde tekrar ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basınız.

Buğu çözücü bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basıldığında, arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. "A/C" düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön camdaki buğu daha etkili bir şekilde giderilecektir.
- "A/C" düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

■ **Tozlu yollarda araç kullanıldığında**

Tüm camları kapatın Aracın oluşturduğu toz, camlar kapatıldıktan sonra hala aracın içine giriyorsa, hava çıkışlarının dış hava moduna ve fan hızının kapalı dışındaki herhangi bir konuma getirilmesi önerilir.

■ **Dış hava/çevrim havası modu**

- Kirli havanın aracın içine girmesini engellemek ve dış hava sıcaklığı yüksek olduğunda aracın soğutulmasına yardımcı olmak için geçici olarak hava sirkülasyonu moduna getirilmesi önerilir.
- Soğutma işlemi sırasında, çevrim havası moduna geçilerek aracın içi daha etkili bir şekilde soğutulabilir.

■ **Dış ortam sıcaklığı yaklaşık 0°C'ye düştüğünde**

"A/C" düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
- Park yaparken, sistem otomatik olarak dış hava moduna geçerek araç içinde daha iyi hava sirkülasyonu sağlar ve aracı çalıştırırken oluşan kokuları azaltmaya yardımcı olur.

■ **Kabin hava filtresi**

→S.436

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı nemli havalarda soğutma işlevi sırasında ön cam buğu çözücü düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.

■ **Dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken**

Dış dikiz aynası yüzeylerine dokunmayınız, yüzey çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

UYARI

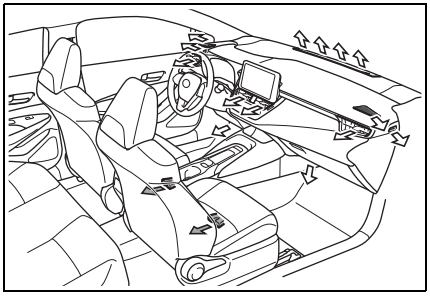
■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Hava çıkışı yerleşimi ve işlemleri

■ **Hava çıkışlarının konumları**

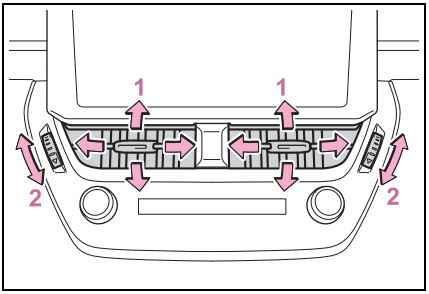
Hava çıkışları ve hava hacmi, seçilen hava akışı moduna bağlı olarak değişir.



⇦: Bazı modeller

■ Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

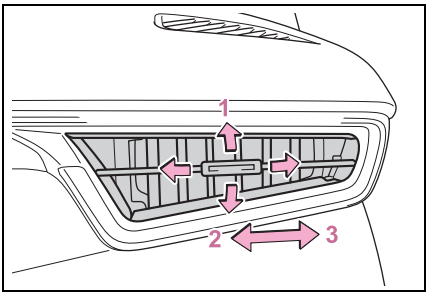
▶ Ön orta



1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

▶ Sağ ön taraf

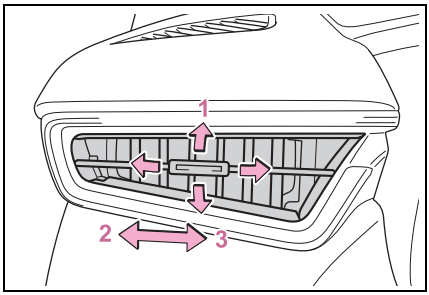


1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışı açılır

3 Hava çıkışı kapanır

▶ Sol ön taraf



1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

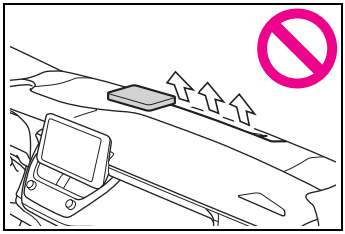
2 Hava çıkışı kapanır

3 Hava çıkışı açılır

⚠ DİKKAT

■ Ön cam buğu çözücüsünün hatalı çalışmasını engellemek için

Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.

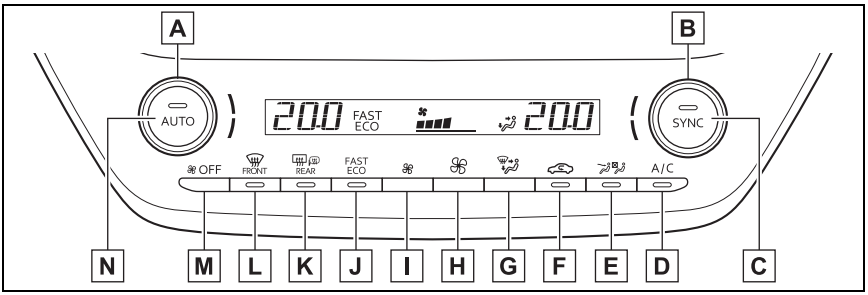


Otomatik klima sistemi*

*: Bazı modeller

Hava çıkışları otomatik olarak seçilir ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.
Aşağıdaki şekil soldan direksiyonlu araçlar içindir.
Sağdan direksiyonlu araçlarda, düğmelerin konum ve şekilleri biraz farklıdır.
Ayrıca ekran ve düğme konumları sistemin tipine göre farklılık gösterir.

Klima kumandaları



A Sol taraf ısı kontrol düğmesi

B Sağ taraf ısı kontrol düğmesi

C “SYNC” (senkronize) düğmesi

D “A/C" (Klima) düğmesi

E Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW) düğmesi

F Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi

G Hava akış modu kontrol düğmesi

H Fan devri artırma düğmesi

I Fan devri düşürme düğmesi

J “FAST/ECO" düğmesi

K Arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi

L Ön cam buğu çözücü düğmesi

M Kapama düğmesi

N Otomatik mod düğmesi

■ **Sıcaklık ayarı**

Sıcaklığı ayarlarken, sıcaklık ayar düğmesini sıcak için saat yönüne, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

"A/C" düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

"SYNC" düğmesine her bastığınızda klima sistemi kişisel ve senkronize modlar arasında geçiş yapar.

Senkronize modlar (gösterge yanar):

Sürücü tarafındaki sıcaklık kontrol düğmesi sürücü ve ön yolcu tarafındaki sıcaklığı ayarlamak için kullanılabilir. Aynı zamanda, yolcu tarafındaki sıcaklık düğmesi çalıştırıldığında kişisel mod devreye girer.

Kişisel modlar (gösterge söner):

Sürücü ve ön yolcu tarafı için farklı sıcaklık ayarı yapılabilir.

■ **Fan devrini ayarlama**

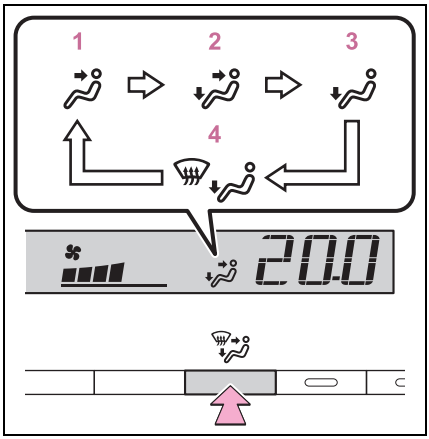
Fan devrini artırmak için fan devri artırma düğmesine, fan devrini düşürmek için de fan devri düşürme düğmesine basınız.

Kapama düğmesine bastığınızda fan durdurulur.

■ **Hava akış modunu değiştirme**

Hava akış modu kontrol anahtarına basınız.

Hava akış modu, düğmeye her bastığınızda değişir.



1 Vücudun üst kısmı
2 Vücudun üst kısmı ve ayaklar
3 Ayaklar
4 Ayak havalandırması ve ön cam buğu çözücü çalışır

■ **Dış hava ile iç sirkülasyon modları arasında geçiş**

Dış hava/iç sirkülasyon modu anahtarına basınız.

Düğmeye her bastığınızda dış hava modu ve iç sirkülasyon modu arasında geçiş yapılır.
İç sirkülasyon modu seçildiğinde, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesindeki gösterge yanar.

■ **Soğutma ve nem giderme fonksiyonunu ayarlar**

"A/C" düğmesine basınız.

Fonksiyon çalıştırıldığında "A/C" düğmesindeki gösterge yanar.

■ **Ön camda oluşan buğuyu çözme**

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için

kullanılır.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Çevrim havası modu kullanılıyorsa dış hava/çevrim havası modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)

Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.

Önceki moda dönmek için, ön camın buğusu giderildiğinde tekrar ön cam buğu çözücü düğmesine basınız.

Ön cam buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basınız.

Buğu çözücü bir süre sonra otomatik olarak kapanır.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesine basıldığında, arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

■ Klima Tercihlerinin kullanımı

1. Otomatik mod düğmesine basınız.
2. "FAST/ECO" düğmesine basınız.

"FAST/ECO"yu her seçtiğinizde, fan devri modu aşağıdaki gibi değişir.

Normal→“ECO”→“FAST”→Normal

Klima ekranında "ECO" görüntülendiğinde, klima fan devrini düşürme gibi yöntemler ile yakıt tasarrufuna öncelik vererek kontrol edilir.

Ekranda "FAST" görüntülendiğinde fan devri artar.

■ Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. "A/C" düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön cam daha etkili bir şekilde buğudan kurtulacaktır.
- "A/C" düğmesini kapatırsanız, camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

■ Tozlu yollarda araç kullanıldığında

Tüm camları kapatın Aracın oluşturduğu toz, camlar kapatıldıktan sonra hala aracın içine giriyorsa, hava çıkışlarının dış hava moduna ve fan hızının kapalı dışındaki herhangi bir konuma getirilmesi önerilir.

■ Dış hava/çevrim havası modu

- Kirli havanın aracın içine girmesini engellemek ve dış hava sıcaklığı yüksek olduğunda aracın soğutulmasına yardımcı olmak için geçici olarak hava sirkülasyonu moduna getirilmesi önerilir.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

■ Dış ortam sıcaklığı yaklaşık 0°C'ye düştüğünde

"A/C" düğmesine basılı olmasına rağmen nem alma fonksiyonu çalışmayabilir.

■ **Havalandırma ve klima kokuları**

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
  - Klima sistemi otomatik modda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre gecikebilir.
- Park yaparken, sistem otomatik olarak dış hava moduna geçerek araç içinde daha iyi hava sirkülasyonu sağlar ve aracı çalıştırırken oluşan kokuları azaltmaya yardımcı olur.

■ **nanoe™ X[*1, 2] üreteci (bazı modellerde)**

Bu araçta mikroorganizma öldüren bir ürün bulunmaktadır.
Araçtaki cihaz tarafından üretilen iyonize hava, belirli bakteri, virüs ve küf türlerini bastırarak kabin içindeki havayı temizler.
Aktif madde: Ortamdaki hava veya suda oluşturulan serbest radikaller.

Bu klima sistemine bir nanoe™ X üreticisi takılmıştır. Bu, nanoe™ X parçacıkları[*3] yayarak ön yolcu tarafındaki havalandırmadan temiz ve ferahlatıcı hava sağlar.

- nanoe™ X açıldığında, fan açıldığında nanoe™ X üreticisi otomatik olarak etkinleştirilir.
- Nanoe™ X'in etkileri aşağıdaki koşullarda en üst düzeye çıkar:
  - Vücudun üst kısmı, vücudun üst kısmı ve ayaklar ile ayaklara verilen hava kanalları kullanıldığında.
  - Ön yolcu tarafındaki hava çıkışı açıktır.
- Nanoe™ X partikülleri üretildiğinde, az miktarda ozon yayılır, bu nedenle hafif bir koku algılanabilir. Bu, ormanlar gibi doğada zaten var olan miktarla yaklaşık olarak aynıdır ve insan vücudu üzerinde hiçbir etkisi yoktur.
- Çalışma sırasında hafif bir ses algılanabilir. Çalışmanın başlaması biraz zaman alabilir. Çalışmaya başlar başlamaz daha belirgin bir gürültü algılanabilir. Bu bir arıza değildir.

[*1]: nanoe™ ve nanoe™ X işareti, Panasonic Holdings Corporation'ın ticari markalarıdır.

[*2]nanoe™ X partikülleri, faydalı etkileri olan hidroksil radikalleri içeren nano boyutlu elektrostatik atomize su partikülleridir.

[*3]: Sıcaklık ve nem durumuna, fan devri ve hava akış yönüne bağlı olarak, nanoe™ X üreticisi tam kapasitede çalışmayabilir.

■ **Kabin hava filtresi**

→S.436

■ **Kişiselleştirme**

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir.
(→S.528, 536)

DİKKAT

■ **Ön camın buğulanmasını önlemek için**

Aşırı nemli havalarda soğutma işlevi sırasında ön cam buğu çözücü düğmesini kullanmayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.

DİKKAT

■ **Dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken (bazı modellerde)**

Dış dikiz aynası yüzeylerine dokunmayınız, yüzey çok sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

■ **nanoe™ X üreteci (bazı modellerde)**

Yüksek voltajlı parçalar içerdiği için nanoe™ X jeneratörü sökmeyin veya onarmaya çalışmayın. Üretecin onarılması gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

UYARI

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

Motor çalışmıyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

■ **nanoe™ X üretecinin hasar görmesini önlemek için (bazı modellerde)**

Sürücü hava kanalına hiçbir şey sokmayınız, üzerine bir şey takmayınız ya da etrafında sprey kullanmayınız. Bu eylemler üretecin arızalanmasına neden olabilir.

Otomatik modun kullanılması

1 Otomatik mod düğmesine basınız.

2 Sıcaklığı ayarlayınız.

3 İşlemi durdurmak için kapama düğmesine basınız.

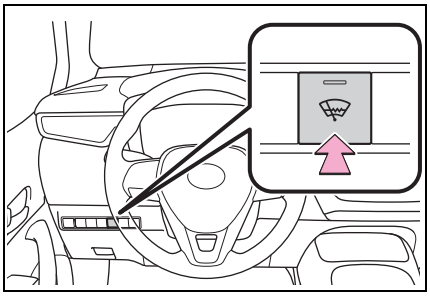
Fan devri ayarı veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Ancak bunlar dışındaki fonksiyonlar için otomatik mod devam eder.

■ **Otomatik modun kullanılması**

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan devri otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle, otomatik mod düğmesine bastıktan hemen sonra fan sıcak veya soğuk hava hazır olana kadar durabilir.

Ön cam sileceği buz çözücüsü (bazı modellerde)



Ön camda ve sileceklerde buz oluşmasını önler.

Ön cam sileceği buğu çözücü düğmesine basıldığında, ön cam sileceği buğu çözücü düğmesindeki gösterge yanar.

Ön cam sileceği buz çözücüsü belli bir süre sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

DİKKAT

■ **Yanmayı önlemek için**

Ön cam sileceği buz çözücüsü çalışırken, ön camın alt kısmına veya ön direklerin yan kısmına dokunmayınız.

Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW) (bazı modellerde)

Bu fonksiyon klima hava akışını otomatik kontrol eder ve hava akışı için öncelik ön koltuklara verilir. Gerekmediğinde klima sisteminin kapatılması, yakıt tasarrufuna katkı sağlar.

Ön koltuklara yoğun hava akımı modu aşağıdaki durumlarda çalışır.

- Arka koltuklarda oturan yolcu yoksa
- Ön cam buğu çözücüsü çalışmıyor.

Çalışırken,  yanar.

■ Ön koltuklara yoğun hava akımı modunun manuel olarak açılması/kapatılması

Ön koltuklara yoğun hava akımı modunda, hava akımını sadece ön koltuklara ve tüm koltuklara yönlendirme işlemi düğme ile yapılabilir. Mod manuel olarak değiştirildiğinde, otomatik hava akımı kontrolü çalışmayı durdurur.

Klima çalıştırma panelindeki  düğmesine basınız ve hava akışını değiştiriniz.

- Gösterge yandığında: Yalnızca ön koltuklara hava gelir
- Gösterge söndüğünde: Tüm koltuklara hava gelir

■ Otomatik hava akış modunun çalışması

- Konforlu bir iç mekan sağlamak için hava akımı, motor çalıştırıldıktan hemen sonra ve diğer zamanlarda dış sıcaklığa bağlı olarak yolcusuz koltuklara yönlendirilebilir.
- Motor çalıştırıldıktan sonra, yolcular araca girip çıkarsa, sistem yolcuların varlığını tam olarak algılayamaz ve otomatik hava akışı kontrolü çalışmaz.

■ Manual hava akış modunun çalışması

Fonksiyon, hava akışını sadece ön koltuklara yönlendirmek için ayarlanmış olsa bile, arka kapı açıldığında, hava akışını otomatik olarak tüm koltuklara yönlendirir.

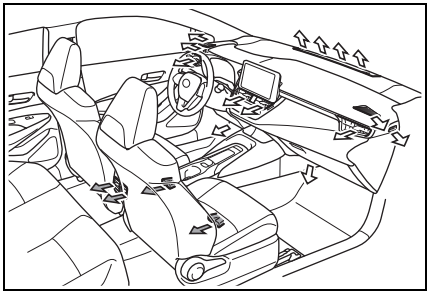
■ Otomatik hava akışı kontrolüne dönmek için

1. Gösterge kapalıyken, motor düğmesini KAPALI konuma alınız
2. 60 dakika veya daha uzun bir süre sonra, motor düğmesini AÇIK konuma getiriniz

Hava çıkışı yerleşimi ve işlemleri

■ Hava çıkışlarının konumları

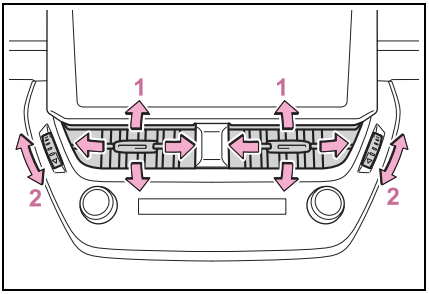
Hava çıkışları ve hava hacmi, seçilen hava akışı moduna bağlı olarak değişir.



⇦: Bazı modeller

■ Hava çıkışlarını açma, kapama ve konumlarını ayarlama

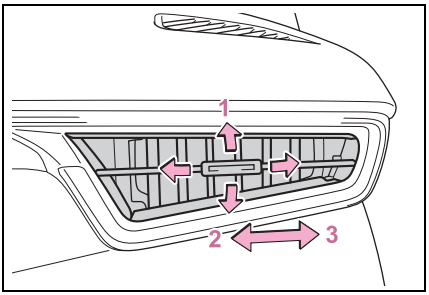
▶ Ön orta



1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

▶ Sağ ön taraf

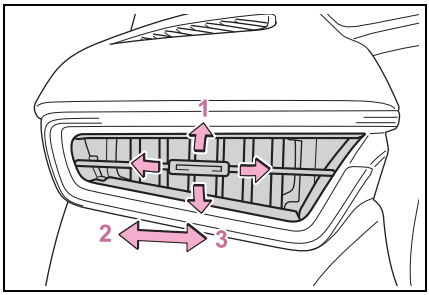


1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışı açılır

3 Hava çıkışı kapanır

▶ Sol ön taraf

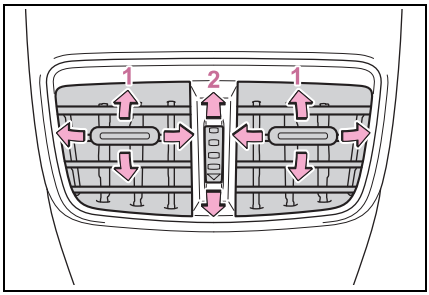


1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışı kapanır

3 Hava çıkışı açılır

▶ Arka orta (bazı modellerde)



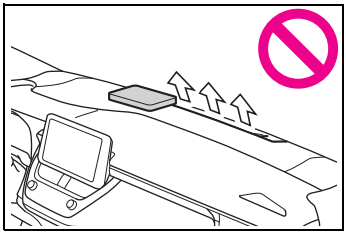
1 Hava akışını sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendiriniz

2 Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz

DİKKAT

■ **Ön cam buğu çözücüsünün hatalı çalışmasını engellemek için**

Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



Isıtmalı direksiyon simidi*/koltuk ısıtıcılar*

*: Bazı modeller

- Isıtmalı direksiyon simidi

Direksiyon simidini tutarken elleri ısıtır

- Isıtmalı koltuklar

Koltuk kaplamasını ısıtır

DİKKAT

■ **Hafif yanıkları engellemek için**

Aşağıdaki kategorilerden birinin ısıtıcı devredeyken direksiyon simidi ve koltuklara temas edebileceği durumlarda dikkatli olunmalıdır:

- Bebekler, küçük çocuklar, yaşlılar, hasta veya fiziksel engelli yolcular
- Hassas ciltli kişiler
- Yorgun kişiler
- Alkol veya uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vb.) aldığı için uyumaya meyilli kişiler

UYARI

■ **Koltuk ısıtıcılarının zarar görmesini engellemek için**

Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vb.) batırmayınız.

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

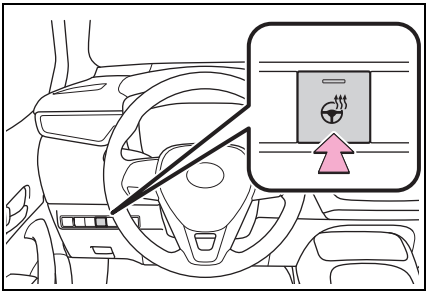
Motor çalışmazken fonksiyonları kullanmayınız.

Kullanım talimatları

■ Isıtmalı direksiyon simidi

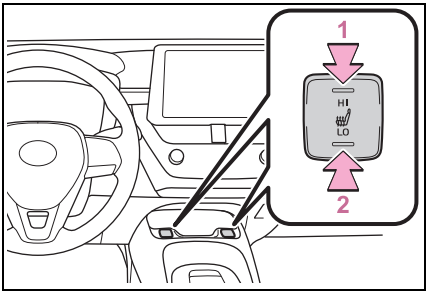
Isıtmalı direksiyon simidini açar/kapatır

Isıtmalı direksiyon simidi devredeyken, ısıtmalı direksiyon simidi düğmesindeki gösterge yanar.



■ Koltuk ısıtıcıları

Koltuk ısıtıcılarını açar/kapatır



1 Yüksek sıcaklık

2 Düşük sıcaklık

Koltuk ısıtıcı çalıştırıldığında, koltuk ısıtıcı düğmesindeki gösterge yanar.

Kullanmadığınızda düğmeyi orta konuma getiriniz. Gösterge sönecektir.

■ Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcıları aşağıdaki durumlarda kullanılabilir

Kontak açık olmalıdır.

⚠ DİKKAT

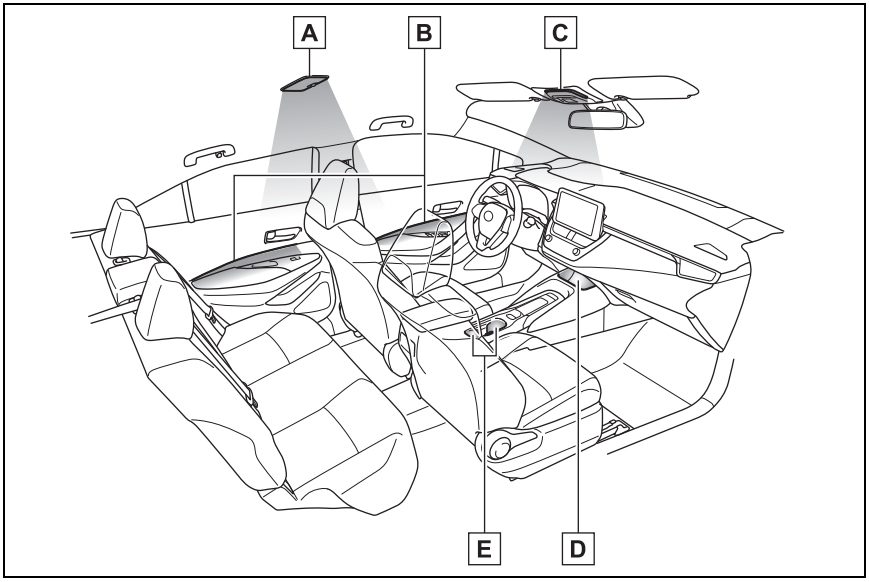
■ Aşırı ısınmayı ve hafif yanıkları engellemek için

Koltuk ısıtıcılarını kullanırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini battaniye veya yastıkla örtmeyiniz.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız.

İç ışıkların listesi

İç ışıkların konumu



A Arka okuma lambaları (→S.376)

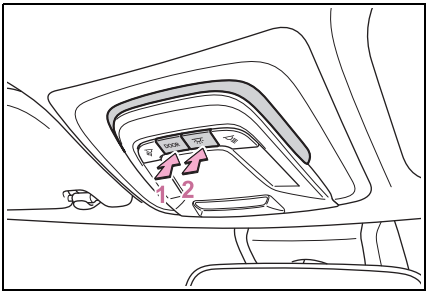
B Kapı döşemesi lambaları (bazı modellerde)

C Ön tavan/okuma lambaları (→S.375, 376)

D Orta tabla lambası (bazı modellerde)

E Bardak tutucu lambaları (bazı modellerde)

İç ışıkların kullanımı



1 Kapı konumunu açar/kapatır

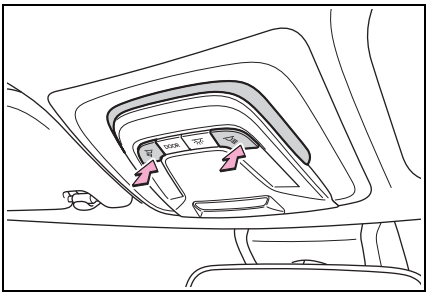
Kapı konumu açıkken bir kapı açılırsa, ışıklar yanar.

2 Işıkları açıp kapatır

Okuma lambalarını çalıştırma

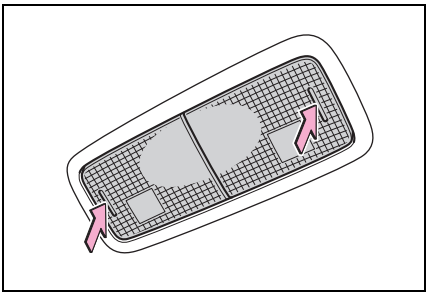
▶ Ön

Işıkları açıp kapatır



▶ Arka

Işıkları açıp kapatır



■ Aydınlatmalı giriş sistemi

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtarın bulunması durumunda (giriş fonksiyonu olan araçlar), ışıklar kontak anahtarı moduna (konumuna) bağlı olarak otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Kontak kapatıldıktan sonra iç ışıklar yanık kalırsa, lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

■ İç ışıklar aşağıdaki koşullarda otomatik olarak yanar

SRS hava yastıklarından herhangi biri çalışır (açılır) veya arkadan şiddetli bir darbe alırsanız, arka ışıklar otomatik olarak yanar.
Arka ışıklar yaklaşık 20 dakika sonra otomatik olarak söner.
İç ışıklar manuel olarak kapatılabilir. Ancak, başka çarpışmaları engellemek için güvenliği sağlayana kadar açık bırakmanız önerilir.
(Darbenin kuvvetine ve çarpışma koşullarına bağlı olarak iç ışıklar otomatik olarak yanmayabilir.)

■ Kişiselleştirme

Bazı fonksiyonlar kişiselleştirilebilir. (→S.528, 536)

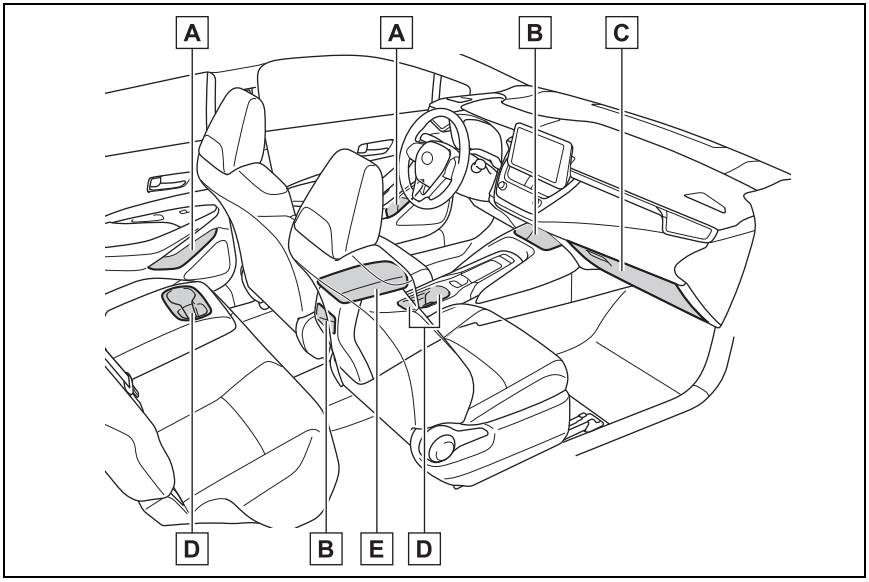
UYARI

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken farları uzun süre açık bırakmayınız.

Bölmelerin listesi

Bölmelerin konumu



A Şişe tutucular/kapı cepleri (→S.378)

B Açık tablalar (bazı modellerde) (→S.379)

C Torpido gözü (→S.378)

D Bardak tutucular (→S.378)

E Konsol bölmesi (→S.379)

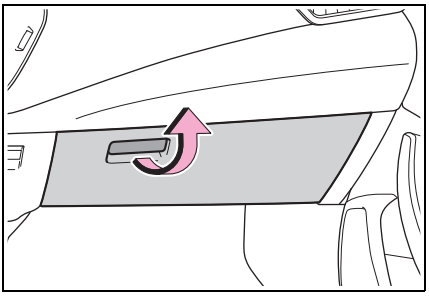
⚠ DİKKAT

■ **Araçta bırakılmaması gereken cisimler**

Kabin sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:

- Gözlükler eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya spreyler patlayabilir. Çakmak, eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde yangın çıkarabilir veya spreyin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

Torpido gözü



Torpido gözünü açmak için kolu yukarı çekiniz.

■ Torpido gözü lambası

Park lambaları yandığında torpido gözü lambası yanar.

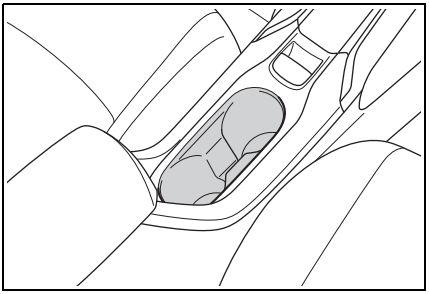
⚠ DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Torpido gözünü kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık bir torpido gözü veya içindeki eşyalardan darbe alması nedeniyle kaza oluşabilir.

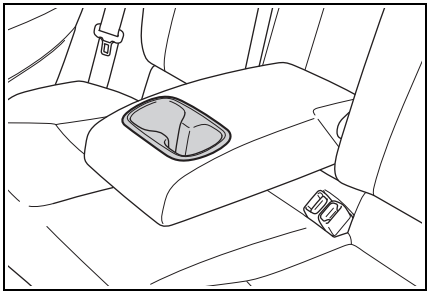
Bardak tutucular

▶ Ön



▶ Arka (bazı modellerde)

Kolçağı aşağıya doğru çekiniz.



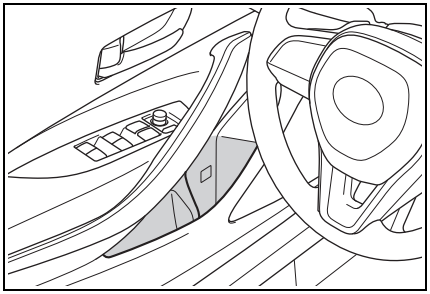
⚠ DİKKAT

■ Bardak tutuculara konması uygun olmayan nesneler

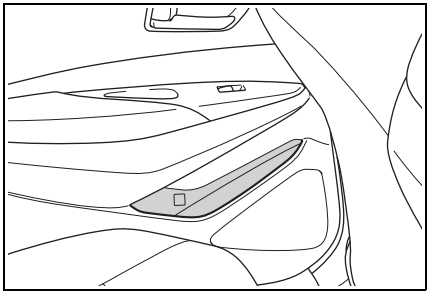
Bardak tutucularına, bardak veya meşrubat kutusu dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

Şişe tutucular/kapı cepleri

▶ Ön



▶ Arka



■ **Şişe tutucular**

- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe, boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

DİKKAT

■ **Şişe tutuculara konması uygun olmayan cisimler**

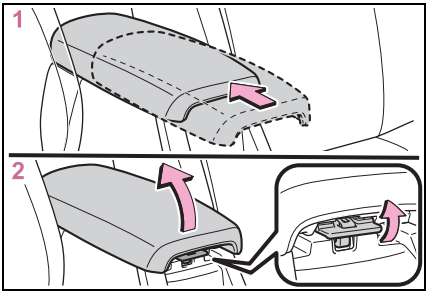
Şişe tutucularına şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız. Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

■ **Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan cisimler**

Şişe tutucularına açık şişeler veya sıvı içeren cam ve kağıt bardaklar yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

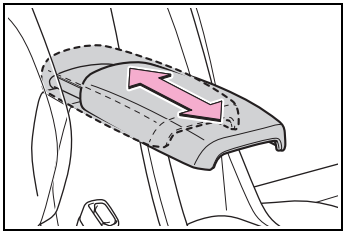
Konsol bölmesi



1 Kapağı en arka konuma kaydırınız. (kayma fonksiyonu olan araçlar)

2 Düğmeyi yukarı çekerek kapağı kaldırınız.

■ **Kayma fonksiyonu (bazı modeller)**



Konsol bölmesinin kapağı ileri veya geri kaydırılabilir.

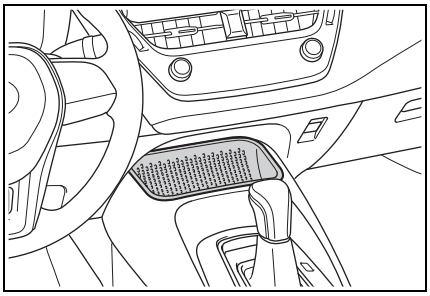
DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

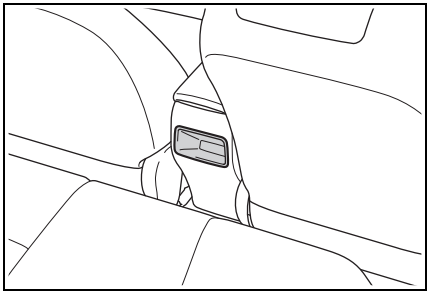
Konsol bölmesini kapalı tutunuz. Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.

Açık tablalar

▶ Ön (bazı modellerde)



▶ Arka (bazı modellerde)



DİKKAT

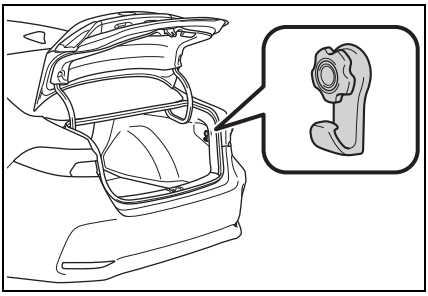
■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Açık tablaya eşya koyarken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Aksi halde ani frenleme veya direksiyon kırma durumunda tabladaki eşyalar şiddetle fırlayabilir. Bu durumda bu eşyalar pedalın çalışmasına engel olabilir veya sürücünün dikkatini dağıtabilir ve kazaya neden olabilir.

- Kolayca kayabilecek veya yuvarlanabilecek eşyaları tablada tutmayınız.
- Tabladaki eşyaları tablanın kenarından yüksek olacak şekilde üst üste koymayınız.
- Tablaya tablanın kenarından yüksek olabilecek eşyaları koymayınız.

Bagaj özellikleri

Poşet askıları (bazı modellerde)



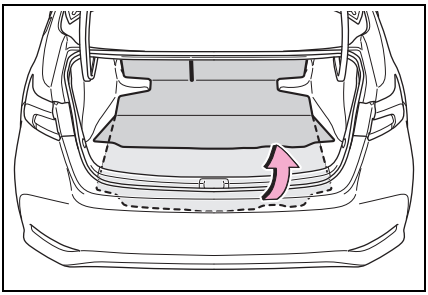
DİKKAT

■ **Poşet askılarının zarar görmesini önlemek için**

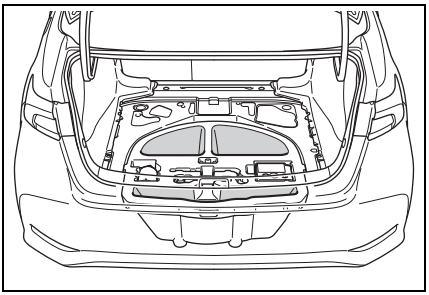
Poşet askılarına 3 kg'dan ağır cisimler asmayınız.

Yardımcı bölme (bazı modellerde)

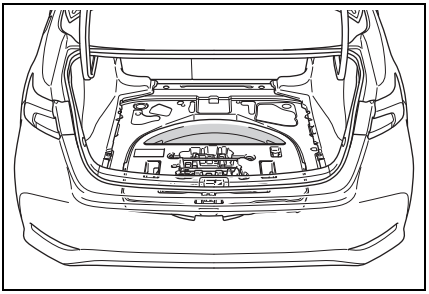
Taban paspasını kaldırınız.



▶ Tip A



▶ Tip B



Diğer iç donanımlar

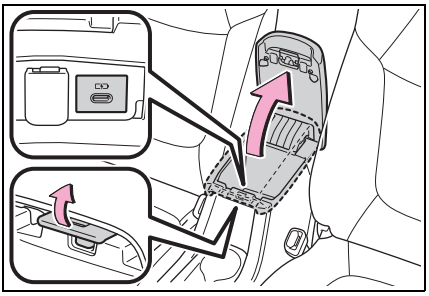
USB şarj noktası

USB şarj noktası, harici cihazlara 5 V gerilim ile 3,0 A elektrik sağlamak için kullanılır.
USB şarj noktası, yalnızca şarj için kullanılmalıdır. Veri aktarımı veya başka amaçlar için tasarlanmamıştır.
Harici cihaza bağlı olarak, doğru şekilde şarj olmama olasılığı vardır.
USB şarj noktasını kullanmadan önce cihaz ile birlikte verilen kılavuza bakınız.

■ USB şarj noktasının kullanımı

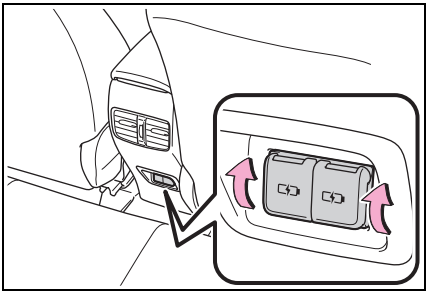
▶ Ön

Konsol bölmesi kapağını açınız.



▶ Arka (bazı modellerde)

Kapağı açınız.



■ USB şarj noktası aşağıdaki durumlarda kullanılabilir

1ZR-FAE motorlu araçlar: Kontak ACC konumunda açık olmalıdır.

M15A-FKS motorlu araçlar: Güç düğmesi ACC veya ON konumunda veya multimedya sistemi* açık.

*: Bazı modeller

■ USB şarj noktasının doğru çalışmayabileceği durumlar

- 5 V gerilim ile 3,0 A üzerinde akım çeken cihazlar bağlandığında
- USB bellek cihazları gibi kişisel bilgisayarlar ile iletişim kurmak için tasarlanmış bir cihaz bağlandığında
- Bağlanan harici cihaz kapatıldığında (cihaza bağlı olarak)
- Araç içindeki sıcaklık yüksekse, örneğin araç güneş altında park edildiğinde

■ Bağlanan harici cihaz hakkında

Bağlanan harici cihaza bağlı olarak bazen şarj işlemi durdurulabilir ve tekrar başlayabilir. Bu bir arıza değildir.

UYARI

■ USB şarj noktasının zarar görmesini engellemek için

- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.
- Soketin içine su veya başka sıvılar dökmeyiniz.
- USB şarj noktasına çok fazla kuvvet uygulamayınız veya darbeye maruz bırakmayınız.
- USB şarj noktasını parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız.

■ Harici cihazların zarar görmesini önlemek için

- Harici cihazları araç içinde bırakmayınız. Araç içindeki sıcaklık yükselebilir ve harici cihaza zarar verebilir.

UYARI

- Harici cihaz veya harici bir cihazın kablosu bağlıyken üzerine bastırmayınız ve gereksiz kuvvet uygulamayınız.

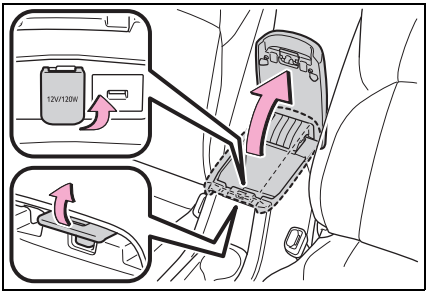
■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken USB şarj noktasını uzun süreyle kullanmayınız.

Güç besleme çıkışı

Güç besleme çıkışı 10 A altında akımla çalışan 12 V aksesuarlar için kullanılabilir.

Konsol bölmesi kapağını açınız ve kapağı açınız.



■ Güç besleme çıkışı aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

1ZR-FAE motorlu araçlar: Kontak ACC konumunda açık olmalıdır.

M15A-FKS motorlu araçlar: Güç düğmesi ACC veya ON konumunda veya multimedya sistemi* açık.

*: Bazı modeller

■ Kontağı kapatırken

Cep telefonu akü grubu gibi şarj işlevi olan elektrikli cihazları ayırınız.
Bu tip cihazlar bağlı bırakılırsa, kontak anahtarı normal şekilde kapatılamayabilir.

UYARI

■ Sigortanın yanmasını önlemek için

12 V, 10 A üzerinde kullanan elektrikli cihazlar bağlamayınız.

■ Güç besleme çıkışının zarar görmesini önlemek için

Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak veya soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye neden olabilir.

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken güç besleme çıkışını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kablosuz şarj cihazı (bazı modellerde)

Wireless Power Consortium tarafından oluşturulan Qi kablosuz şarj standardına uyumlu olduğu sürece, akıllı telefon veya portatif pil gibi bir taşınabilir cihaz şarj bölümünün üzerine yerleştirerek şarj edilebilir.

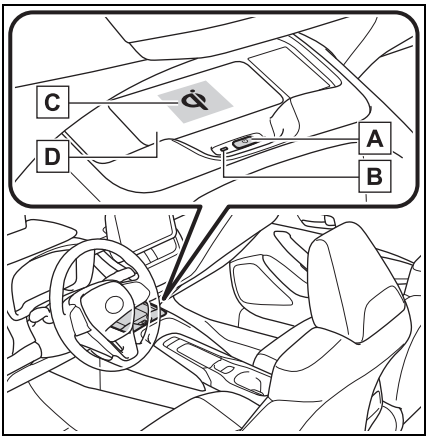
Uyumlu olan taşınabilir cihazlar, Wireless Power Consortium web sitesinde bulunabilir.
https://www.wirelesspowerconsortium.com/

Kablosuz şarj cihazı şarj bölmesinden daha büyük olan taşınabilir aygıtlarla kullanılamaz. Ayrıca, taşınabilir cihaza bağlı olarak kablosuz şarj cihazı doğru çalışmayabilir. Taşınabilir cihazın kullanım kılavuzuna bakınız.

■ "Qi" simgesi

"Qi" simgesi, Wireless Power Consortium'un bir ticari markasıdır.

■ Parçaların adları



A Güç beslemesi düğmesi

B Çalışma gösterge ışığı

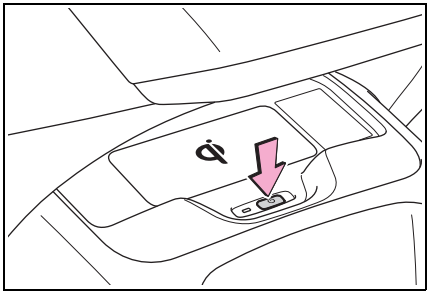
C Şarj bölgesi

D Şarj bölmesi

■ Kablosuz şarj cihazının kullanımı

1 Kablosuz şarj cihazının güç düğmesine basınız.

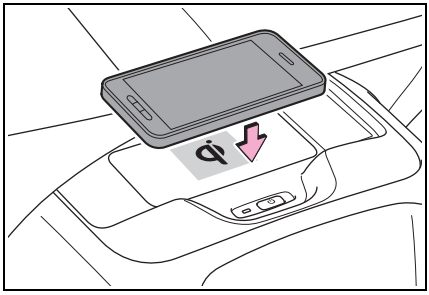
Düğmeye tekrar basıldığında kablosuz şarj cihazı devre dışı kalır.
Açıldığında çalışma gösterge ışığı (yeşil) yanar.
Güç düğmesi kapalı konuma getirildiğinde, kablosuz şarj cihazının açık/kapalı durumu hafızaya alınır.



2 Şarj yüzeyi aşağı bakacak şekilde şarj bölümüne taşınabilir bir cihaz yerleştiriniz.

Taşınabilir cihazın şarj tarafını, şarj alanının ortasına gelecek şekilde yerleştirin.
Taşınabilir cihaza bağlı olarak, şarj bobini cihazın ortasında yer almayabilir. Bu durumda taşınabilir cihazı, şarj bobini şarj alanının ortasına gelecek şekilde yerleştiriniz.

Şarj sırasında çalışma gösterge ışığı (turuncu) yanar.
Şarj başlamıyorsa, taşınabilir cihazı şarj bölümünün mümkün olduğunca ortasına getirmeye çalışınız. Şarj işlemi yapılmıyorsa, çalışma lambası sırayla yeşil ve turuncu renklerde yanar ve arka arkaya şarj bobini çalışma sesi duyulabilir.
Şarj tamamlandığında, çalışma gösterge ışığı (yeşil) yanar.



Tekrar şarj fonksiyonu

- Şarj işlemi tamamlandıktan sonra belirli bir süre geçtiyse ve taşınabilir cihaz hareket ettirilmediyse, kablosuz şarj cihazı şarj etmeye başlayacaktır.
- Taşınabilir cihaz şarj alanı içinde önemli ölçüde hareket ettirilirse, şarj bobini ayrılabilir ve şarj geçici olarak durdurulabilir. Ancak, şarj alanı içerisinde bir şarj bobini algılanırsa, kablosuz şarj cihazının içindeki şarj bobini diğer bobinin yanına hareket edecek ve şarj işlemi devam edecektir.

Hızlı şarj fonksiyonu

Aşağıdaki taşınabilir cihazlar hızlı şarjı destekler.

- WPC Ver. 1.2.4 ile ve hızlı şarj ile uyumlu taşınabilir cihazlar
- 7.5 W şarjı destekleyen iOS sürümüne sahip iPhone'lar (iPhone 8 ve sonraki modeller)

Hızlı şarjı destekleyen taşınabilir bir cihaz şarj edilirken, şarj işlemi otomatik olarak hızlı şarj işlevine geçer.

Çalışma gösterge ışığının durumu

Çalışma gösterge ışığı	Durum
Kapalı	Kablosuz şarj cihazı kapalıdır
Yeşil (yanık)	Bekleme (şarj yapmak mümkündür)*1
	Şarj işlemi tamamlanmıştır*2
Turuncu (yanık)	Şarj alanına taşınabilir bir cihaz konmuştur (taşınabilir cihazın tanınması)
	Şarj işlemi devam etmektedir

*1: Bekleme sırasında şarj çıkışı olmaz. Bu durumda metal bir obje şarj alanına konulursa ısınmayacaktır.

*2: Taşınabilir cihaza bağlı olarak, şarj işlemi tamamlandıktan sonra çalışma gösterge ışığı yanık kalabilir (turuncu).

- Çalışma gösterge ışığı yanıp sönerse

Bir hata algılanırsa, çalışma gösterge ışığı yanıp söner (turuncu). Aşağıdaki tabloya uygun olarak gerekli önlemleri alınız.

Çalışma gösterge ışığı	Olası neden	Önlem
Sürekli olarak bir saniye aralıkla yanıp söner (turuncu)	Araç ile şarj cihazı arasında iletişim hatası.	Motor çalışıyorsa, durdurup yeniden çalıştırınız. Motor düğmesi ACC konumundaysa motoru çalıştırınız.
3 kez arka arkaya yanıp söner (turuncu)	Taşınabilir cihaz ile şarj alanı arasında yabancı cisim vardır.	Yabancı cismi kaldırınız.
	Taşınabilir cihaz, şarj alanına doğru şekilde yerleştirilmemiştir.	Taşınabilir cihazı şarj alanının ortasına yaklaştırınız.
4 kez arka arkaya yanıp söner (turuncu)	Kablosuz şarj cihazının sıcaklığı çok yüksek olduğunda.	Şarj işlemini hemen durdurunuz ve kablosuz şarj cihazı soğuduktan sonra şarj işlemine devam ediniz.

■ Kablosuz şarj cihazı aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

1ZR-FAE motorlu araçlar: Kontak ACC konumunda açık olmalıdır.

M15A-FKS motorlu araçlar: Güç düğmesi ACC veya ON konumunda veya multimedya sistemi* açık.

*: Bazı modeller

■ Şarj edilebilecek taşınabilir cihazlar

- Qi kablosuz şarj standardı ile uyumlu taşınabilir cihazlar, kablosuz şarj cihazı ile şarj edilebilir. Ancak, Qi Ver. 1.0, 1.2.4 ve sonraki sürümlerle uyumlu taşınabilir cihazlarla uyumluluk garantisi verilmemektedir.
- Kablosuz şarj cihazı bir cep telefonu, akıllı telefon veya başka bir taşınabilir cihaza düşük seviyede elektrik gücü (5 W veya daha az) verecek şekilde tasarlanmıştır.
  Ancak, aşağıdaki gibi taşınabilir cihazlar 5 W'tan fazla şarj edilebilir.
  - 7.5 W şarj uyumlu iPhone'lar 7.5 W veya daha düşük hızda şarj edilebilir.
  - WPC standardı Ver 1.2.4 ile tanımlanan EPP çıkışıyla uyumlu taşınabilir cihazlar 10 W veya altında bir güçte şarj edilebilir.

■ Taşınabilir cihaza kılıf veya aksesuar takılırsa

Qi uyumlu olmayan bir kılıf veya aksesuar takılıysa, taşınabilir cihazı şarj etmeyiniz. Takılı olan kılıfın ve/veya takılan aksesuarın tipine bağlı olarak (belirli orijinal üretici parçaları dahil), taşınabilir cihazı şarj etmek mümkün olmayabilir. Taşınabilir cihaz şarj alanına yerleştirildiğinde şarj olmuyorsa, kılıfı ve/veya aksesuarları çıkarınız.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak:

Şarj sırasında, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bir elektronik anahtar aradığında, şarj işlemi geçici olarak durdurulabilir.

■ Şarj ile ilgili uyarılar

- Elektronik anahtar araç içinde algılanmıyorsa, şarj işlemi gerçekleştirilemez. Bir kapı açılıp kapatıldığında, şarj işlemi geçici olarak durabilir.
- Şarj sırasında kablosuz şarj cihazı ve taşınabilir cihaz ısınacaktır.

Bu bir arıza değildir. Şarj sırasında portatif cihaz ısınırsa ve portatif cihazın koruma fonksiyonu nedeniyle şarj durursa, taşınabilir cihaz soğuyana kadar bekleyiniz ve tekrar şarj ediniz. Ayrıca, kablosuz şarj cihazının ısısını azaltmak için bir fan çalışabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ **Çalışma sırasında üretilen ses**

Güç kaynağı açıldığında veya taşınabilir bir cihaz algılanırken çalışma sesleri duyulabilir. Bu bir arıza değildir.

■ **Kablosuz şarj cihazının temizlenmesi**

→S.395

■ **Akıllı telefon işletim sistemi güncellendiyse**

Akıllı telefon işletim sistemi daha yeni bir sürüme güncellendiyse, şarj özellikleri önemli ölçüde değişmiş olabilir. Ayrıntılar için üreticinin web sitesindeki bilgileri kontrol ediniz

■ **Ticari marka bilgileri**

- iPhone, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.
- Galaxy, Samsung Electronics.. şirketinin ticari markası veya tescilli ticari markasıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

Sürüş sırasında taşınabilir bir cihazı şarj ederken, emniyet sağlamak amacıyla sürücünün taşınabilir cihazı kullanmaması gerekir.

■ **Sürüş önlemleri**

Hareket halindeyken kablosuz kulaklık gibi küçük, hafif taşınabilir cihazları şarj etmeyiniz. Hafif cihazlar şarj bölmesinden fırlayarak kazaya neden olabilir.

■ **Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı**

Vücuda yerleştirilebilen kalp pilleri, kardiyak resenkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya vücuda yerleştirilebilen kardiyak defibrilatör veya diğer herhangi bir elektrikli tıbbi aygıt kullanan kişiler, kablosuz şarj cihazının kullanımına ilişkin olarak doktorlarına danışmalıdır.
Kablosuz şarj cihazının çalışması, tıbbi aygıtları etkileyebilir.

■ **Yanıkları veya hasar oluşmasını önlemek için**

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Buna uyulmaması yangın, ekipman arızası ve hasarı, veya ısı nedeniyle oluşabilecek yanıklara neden olabilir.

- Şarj sırasında şarj alanı ile taşınabilir cihaz arasına herhangi bir metal nesne koymayınız.
- Alüminyum çıkartma gibi metalik cisimleri şarj alanına yapıştırmayınız.
- Şarj sırasında kablosuz şarj cihazını bez veya başka bir cisim ile örtmeyiniz.
- Qi kablosuz şarj standardı ile uyumlu olmayan taşınabilir cihazları şarj etmeyiniz.
- Kablosuz şarj cihazını parçalarına ayırmayınız, üzerinde değişiklik yapmayınız veya sökmeyiniz.
- Kablosuz şarj cihazına kuvvet uygulamayınız veya darbeye maruz bırakmayınız.
- Herhangi bir eşyayı yardımcı bölmeler yerine, şarj cihazında saklamayınız.
- Kablosuz şarj cihazının yanında manyetik objeler bulundurmayınız.
- Şarj alanı kirliyse şarj işlemi yapmayınız.

UYARI

■ Kablosuz şarj cihazının doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki durumlarda kablosuz şarj cihazı doğru çalışmayabilir:

- Taşınabilir cihaz tamamen şarjlı olduğunda
- Şarj alanı ile taşınabilir cihaz arasında yabancı bir cisim olduğunda
- Şarj sırasında taşınabilir cihaz ısındığında
- Taşınabilir cihaz şarj alanına şarj yüzeyi yukarı bakacak şekilde yerleştirildiğinde
- Taşınabilir cihaz şarj alanında ortalanmadığında
- Araç güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, büyük ekranlar, havaalanı veya benzer yerlerin yakınındayken
- Taşınabilir bir cihaz kablolu bağlantı ile şarj olurken
- Şarj tablası çevresindeki sıcaklık doğrudan güneş ışığı alması gibi nedenlerden dolayı 35°C veya üzerine çıktığında
- Taşınabilir cihaz, şarj alanından daha büyükse
- Katlanabilir olanlar gibi küçük bir taşınabilir cihaz, şarj alanının dışında (kaymış) bir alana yerleştirilmiş
- Kalınlığı 2 mm veya üzerinde olan aşağıdaki cisimlerden herhangi biri, taşınabilir bir cihazın şarj yüzeyi ile şarj alanı arasındayken:
  - Kalın kılıflar veya kapaklar
  - Kalın dekoratif süsler
  - Yüzükler, kemerler vb. aksesuarlar
  - Kamera merceğinin etrafında dışbükey şekle sahip bir kılıf veya kapak
- Kamera merceği, taşınabilir cihazın yüzeyinden 3 mm veya daha fazla çıkıntı yaptığında
- Elektronik anahtar aracın içinde değilken
- Şarj alanına aynı anda 2 veya daha fazla taşınabilir cihaz yerleştirildiğinde
- Taşınabilir cihaz aşağıdaki metal cisimlerden birine temas ediyorsa veya üzeri bu cisimler ile örtülüyse:
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo olan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcılar
  - CD ve DVD'ler
  - Metalik süslemeler
  - Metalik kılıflar veya kapaklar
  - Mobil cihazın şarj tarafında mıknatıs olan kılıflar
- Yakında (radyo dalgaları yayan) aracınıza ait olmayan bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa.

UYARI

- Dahili S-Pen'e (Galaxy "Note" serisi, vb.) sahip bir cihaz kullanılıyorsa, tablaya S-pen takılmış bir taşınabilir cihaz konulur.

Yukarıdaki dışındaki durumlarda kablosuz şarj cihazı doğru çalışmazsa veya çalışma gösterge ışığı yanıp sönerse, kablosuz şarj cihazı arızalı olabilir. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

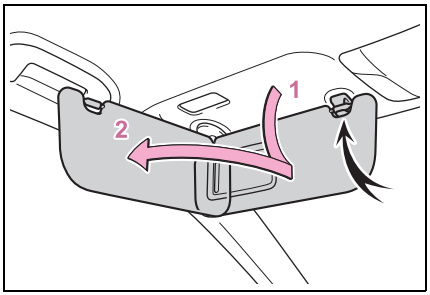
■ Arızanın veya verilerin zarar görmesini önlemek için

- Kredi kartı gibi manyetik kartları veya manyetik kayıt ortamlarını şarj sırasında kablosuz şarj cihazına yaklaştırmayınız. Aksi takdirde manyetizma nedeniyle veriler silinebilir.
  Ayrıca kol saatleri gibi hassas cihazları şarj cihazına yaklaştırmayınız. Bu gibi cihazlar arızalanabilir.
- Taşınabilir bir cihazın şarj tarafı ile şarj alanı arasına yerleştirilmiş ulaşım sistemi kartı gibi temassız bir akıllı kartla şarj etmeyiniz. Akıllı kart çipi aşırı derecede ısınabilir ve taşınabilir cihaza veya akıllı karta zarar verebilir. Taşınabilir bir cihazı, temassız akıllı kart takılı bir kılıf veya kapak içinde şarj etmemeye özellikle dikkat ediniz.
- Taşınabilir cihazları araç içinde bırakmayınız. Güneş altında park yaptığınızda araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

■ Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor çalışmazken kablosuz şarj cihazını uzun süreyle kullanmayınız.

Güneş siperlikleri



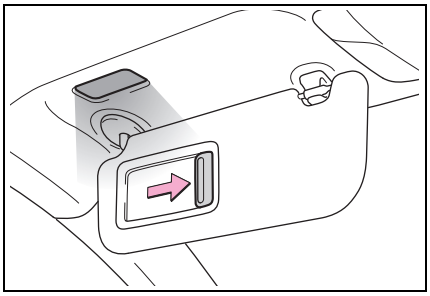
1 Siperliği ileri konuma almak için aşağı çeviriniz.

2 Siperliği yan konuma getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.

Makyaj aynaları

Açmak için kapağı kaydırınız.

Makyaj lambası yanar. (bazı modellerde)



■ Akünün deşarj olmasını önlemek için (makyaj lambası olan araçlar)

Kontak kapatıldıktan sonra makyaj lambaları yanık kalırsa, lambalar 20 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

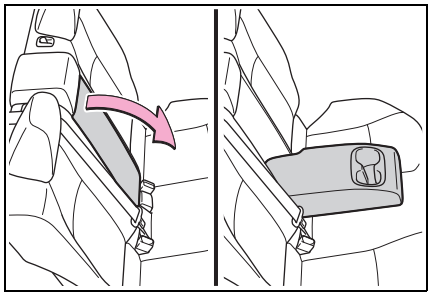
UYARI

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için (makyaj lambası olan araçlar)**

Motor çalışmazken makyaj lambalarını uzun süre açık bırakmayınız.

Kolçaklar (bazı modellerde)

Kullanmak için kolçağı aşağıya doğru katlayınız.



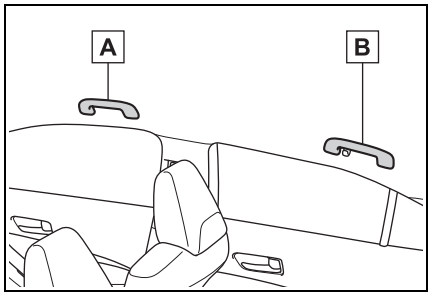
UYARI

■ **Kolçağın hasar görmesini önlemek için**

Kolçak üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Tutunma kolları

Tavana takılı olan tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



A Ön (bazı modellerde)

B Arka

DİKKAT

■ **Tutunma kolu**

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzdan kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.

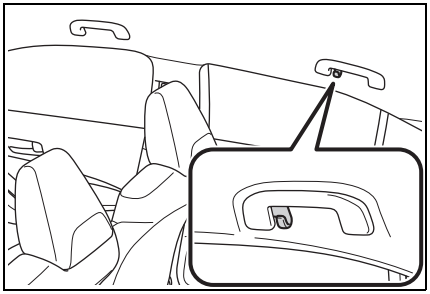
UYARI

■ **Tutunma kolunun zarar görmesini önlemek için**

Tutunma kolu üzerine ağır bir nesne koymayınız veya asmayınız.

Palto askıları

Askı kancaları arka tutunma kollarında bulunur.



DİKKAT

■ **Palto askısına asılmaması gereken eşyalar (SRS perde hava yastığı olan araçlar)**

Askılara elbise askısı veya başka sert veya keskin cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler fırlayarak, SRS perde hava yastığı açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

6-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması.....392

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması.....395

6-2. Bakım

Bakım gereksinimi 398

6-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler ...400

Motor kaputu.....401

Krikonun yerleştirilmesi.....402

Motor bölmesi 404

Lastikler 412

Lastik basıncı.....432

Tekerlekler 434

Kabin hava filtresi 436

Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili.....437

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....441

Aydınlatma ampulleri 444

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Temizliği her parça ve malzemesine uygun bir şekilde temizleyiniz.

Temizlik talimatları

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su tutunuz.
- Aracı sünger veya güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması bozulduğunda aracı cilalayınız.

Araç üzerindeki temiz yüzeylerde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız. Yıkamayı aracın önünden başlatınız. Sürüşten önce aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini, parçaları (jant vb.) çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- M15A-FKS motor için: Park frenini kapalı konumda tutmanız gerektiğinde sürücü kapısını açmayınız. Kapıyı açarsanız, park freni otomatik olarak kilitlenir.

Yüksek basınçlı araç yıkama

Kabine su girebileceği için, hortum ucunu kapıların çevresindeki boşluklara veya camların çevresine tutmayın veya bu bölgelere sürekli olarak püskürtün.

Araç yıkaması yapıldığında (giriş işlevine sahip araçlar)

Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:

- Araç yıkanırken, anahtarı aracın dışına alınız ve en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini iptal etmek için elektronik anahtarı pil gücü koruma fonksiyonuna ayarlayınız. (→S.134)

Jantlar ve jant kapakları

- Kiri temizlemek için asit veya baz özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız.
- Kullandıktan sonra vakit kaybetmeden suyla yıkayarak deterjanı temizleyiniz.
- Boyanın hasar görmesini önlemek için aşağıdaki önlemleri aldığınızdan emin olunuz.
  - Asidik, alkalin veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayınız
  - Sert fırçalar kullanmayınız
  - Jantlar sıcakken örneğin sıcak havada sürüşten sonra veya park ettikten sonra deterjan kullanmayınız.

Fren balataları ve kaliperleri

Araç, ıslak fren balataları veya fren diski ile park edilmişse yapışmaya ve pas oluşmasına neden olabilir. Araç yıkandıktan sonra park etmeden önce, yavaş sürünüz ve parçaların kuruması için birkaç kez frenleme yapınız.

Tamponlar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

Kaplı bölmeler

Kir temizlenmiyorsa, parçaları aşağıdaki şekilde temizleyiniz:

- Kiri temizlemek için yaklaşık %5 oranında nötr deterjanla hazırlanmış su içinde ıslattığınız yumuşak bir bez kullanınız.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz.
- Yağ kalıntılarını gidermek için, ıslak mendil veya benzeri bir ürün kullanınız.

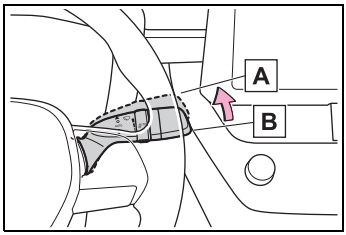
DİKKAT

Araç yıkanırken

Motor bölmesi içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde elektrikli parçalar vb. yanabilir.

Ön camı temizlerken (yağmur sensörlü ön cam silecekleri olan araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



A Kapalı

B AUTO

- Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
- Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
- Ön cama bir şey çarptığında
- Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında

Egzoz borusu ile ilgili önlemler

Egzoz gazları, egzoz borusunun çok sıcak olmasına neden olur.
Yanığa neden olacağından, aracı yıkarken egzoz borusuna soğuyuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

Ön ve arka tamponlar ile ilgili uyarılar

Ön ve arka tampon boyası zarar görmüş veya çizilmişse, aşağıdaki sistemler düzgün çalışmayabilir. Bu durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

- BSM (bazı modellerde)
- RCTA (bazı modellerde)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde)
- PKSB (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (Bazı modellerde)
- Toyota Safety Sense (bazı modellerde)

UYARI

Boya bozulmasını ve gövde ile parçaların (alüminyum jantlar, vb.) korozyonunu önlemek için

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift veya bitki özü bulunduğunda

UYARI

- Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek veya kuş pislikleri gördüğünüzde
- Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Araç çamur veya kirle kaplanmışsa
- Boyalı yüzeye benzen veya benzin gibi sıvılar dökülürse

● Boyada çizik veya çentik oluşursa, bir an önce onarımını yaptırınız.

● Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

■ Dış lambaların temizlenmesi

● Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız veya sert bir fırça ile ovalamayınız. Farların yüzeyi zarar görebilir.

● Farların yüzeyini cilalamayınız. Cila merceklere zarar verebilir.

■ Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine getirirken yolcu tarafından başlayınız.

■ Otomatik araç yıkaması yapıldığında (yağmur sensörlü ön cam silecekli araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız. Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecekler çalışabilir ve silecek kollarına zarar gelebilir.

■ Aracı yüksek basınçlı suyla yıkarken

● Aracı yıkarken kamera veya çevresine doğrudan yüksek basınçlı su tutmayınız. Yüksek basınçlı suyun neden olduğu darbe cihazın normal çalışmasını önleyebilir.

● Püskürtme ucunu contalara (kauçuk veya plastikten üretilmiş kaplamalar), soketlere veya aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyun temas etmesi durumunda parçalar hasar görebilir.

- Çekiş ile ilgili parçalar
- Direksiyon sistemi parçaları
- Süspansiyon parçaları
- Fren parçaları

● Püskürtme ucunu aracın gövdesinden en az 30 cm uzakta tutunuz. Aksi halde çıta ve tamponlar gibi plastik parçalar deforme olabilir veya hasar görebilir. Ayrıca püskürtme ucunu sürekli olarak aynı yerde tutmayınız.

● Ön camın alt kısmına sürekli olarak püskürtmeyiniz. Ön camın alt kısmındaki klima sistemi girişine su girerse, klima sistemi doğru şekilde çalışmayabilir.

● Aracın alt kısmını yüksek basınçlı suyla yıkamayınız.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Temizliği her parça ve malzemesine uygun bir şekilde temizleyiniz.

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir giderilemiyorsa, yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
  Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Taban döşemesinin şampuanlanması

Çeşitli köpüklü temizleyici tipleri mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger veya fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerlerinin kullanımı

Sünger veya bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.

DİKKAT

Araç içindeki su

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz. Aksi halde elektrikli parçalar arızalanabilir veya yanabilir.
- Araç içindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz. (→S.32) Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir, doğru çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- Kablosuz şarj cihazı olan araçlar: Kablosuz şarj cihazının (→S.383) ıslanmasını önleyiniz. Aksi takdirde şarj cihazı ısınabilir ve yanıklara neden olabilir veya ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olan bir elektrik çarpması olabilir.

İç mekanın temizlenmesi (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

UYARI

Temizlik deterjanları

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız. Aksi takdirde araç iç yüzeyinin rengi değişebilir veya boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki bölümler: Benzen veya benzin, asidik veya alkalin çözeltiler, boya ve çamaşır suyu gibi organik maddeler
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin veya asidik çözeltiler

UYARI

- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli veya diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

■ Deri yüzeylerin zarar görmesini önlemek

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Aracınızın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki sıcaklığın yükselmesi sonucu deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil veya plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız. Araç zemininin altındaki elektrik tesisatına su geldiğinde, ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

■ Ön camın iç kısmını temizlerken (Toyota Safety Sense olan araçlarda)

Cam temizleyicinin merceğe temas etmesine izin vermeyiniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız. (→S.207, 216)

■ Arka camların iç kısmının temizlenmesi

- Arka camdaki buğu çözücüye ve antene zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına veya antene paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarını veya anteni kazımamaya veya bunlara zarar vermemeye dikkat ediniz.

Saten yüzeyli metal süslemeleri olan bölgeleri temizleme

- Suyla ıslatılmış yumuşak bir bez veya sentetik sünger ile kiri temizleyiniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz.

■ Saten yüzeyli metal süslemeleri olan bölgeleri temizleme

Metal bölgelerde yüzeyde gerçek bir metal katmanı bulunur. Bu bölgelerin düzenli olarak temizlenmesi gerekir. Kirli bölgeler uzun süre temizlenmezse, daha sonra temizlemesi zor olabilir.

Deri yüzeyleri temizleme

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.

- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Bakım gereksinimleri

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımların yapılmasını tavsiye eder.

Bakım için nereye gitmeli?

Toyota, aracınızı mümkün olan en iyi durumda tutmak için, bütün bakımların ve aynı zamanda diğer kontrol ve onarımların yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki onarımlarda da Toyota bayilerinden yararlanmanız çok avantajlı olabilir. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Yetkili Toyota bayiniz veya güvenilir başka bir servis, Toyota araçları üzerindeki deneyimleri sayesinde aracınızın tüm periyodik bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Hatalı bakım aracınıza ciddi zarar verebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

Akünün kullanılması

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S.410)

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için "Toyota Bakım Programı"nı veya "Toyota Garanti Kitapçığı"nı okuyunuz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa, çoğu bakım işlemini kendiniz yapabilirsiniz.

Ancak bazı bakım işlemleri özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımların yetkin teknisyenler tarafından yapılması daha doğrudur. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca yetkili bir Toyota bayisinde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti hizmeti aldığınızda bu kayıtlar yararlı olabilir. Toyota Yetkili Servisi dışında bir yetkin ve donanımlı servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Aracınızın onarıma mı ihtiyacı var?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması

veya vuruntu yapması

- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde değişiklik (tehlikeli bir karbon monoksit kaçağı belirtisi olabilir. Aracı camlar açık halde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin inmiş görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının veya debriyaj pedalının (düz şanzımanlı araçlar) yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, fren yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması (→S.81, 85, 89)

Bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gidiniz. Aracınız bakım veya onarım gerektiriyor olabilir.

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Bakım

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S.410)	• Ilık su • Kabartma tozu • Gres • Anahtar (kutup başı kelepçe cıvataları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S.408)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisi olan yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı, %50 soğutma sıvısı ve %50 damıtılmış saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı eklerken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S.405)	• "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri • Bez veya kağıt havlu • Huni (bu huniyi yalnızca motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S.441)	• Orijinali ile aynı akım değerine sahip sigortalar
Ampuller (→S.444)	• Orijinal Watt değeri ve aynı numaraya sahip ampuller • Düz uçlu tornavida • Anahtar
Radyatör ve kondenser (→S.410)	—
Lastik hava basıncı (→S.432)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S.411)	• Su veya antifriz içeren cam suyu (kışın kullanım için) • Huni (bu huniyi yalnızca su veya cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

DİKKAT

Motor bölmesinde aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ **Motor bölmesinde çalışırken**

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölmesinde kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek cisimler bırakmayınız.

DİKKAT

- Sigara içmeyiniz, yakıtı veya aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize veya gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize veya gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

■ Elektrikli soğutma fanı ve radyatörün yanında çalışırken

Kontak anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olunuz.
Kontak açıkken klima çalıştırıldığında veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S.410)

■ Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, sıvı püskürmesinden vb. gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

■ Hava filtresinin çıkarılması

Aracın hava filtresi çıkarılmış şekilde kullanılması, havanın içindeki tozlar nedeniyle motorun yıpranmasına neden olur.

■ Fren hidroliği seviyesi düşük veya yüksekse

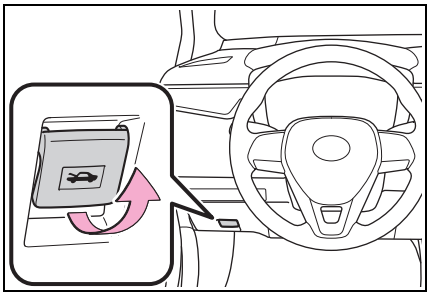
Fren balataları aşındığında veya akümülatördeki hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidroliğinin azalması normaldir.
Haznenin sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir sorun olduğunu gösterebilir.

Motor kaputu

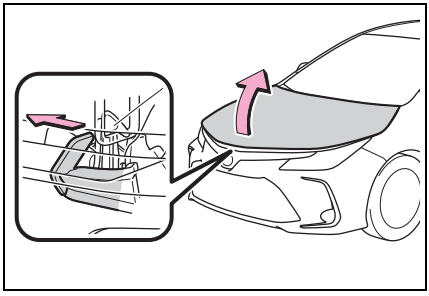
Motor kaputunu açma

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

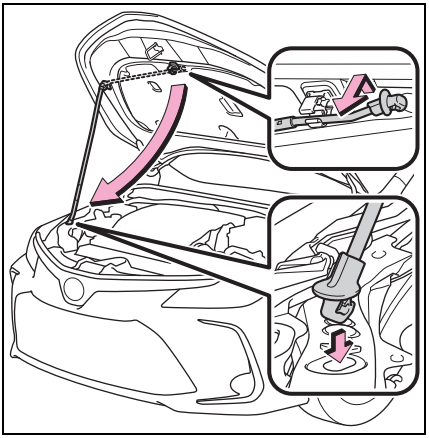
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Motor kaputu mandalını sola doğru çekiniz ve kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

■ Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilecek kazalara yol açabilir.

■ Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve kafanıza veya gövdenize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

■ Kaputu kapatırken

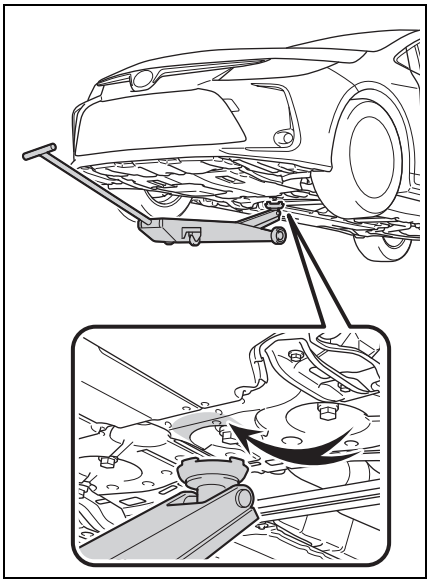
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek yerine getirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine neden olur.

Krikonun yerleştirilmesi

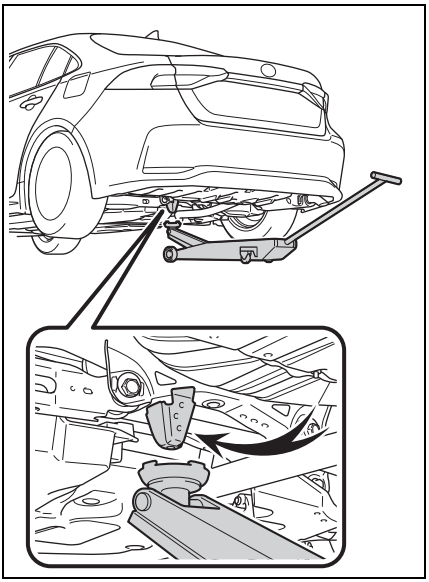
Seyyar kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve işlemi güvenli bir şekilde gerçekleştiriniz.
Aracı seyyar kriko ile kaldırırken krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Hatalı yerleştirme aracınıza zarar verebilir veya yaralanmaya neden olabilir.

Kriko bağlama yeri

■ Ön



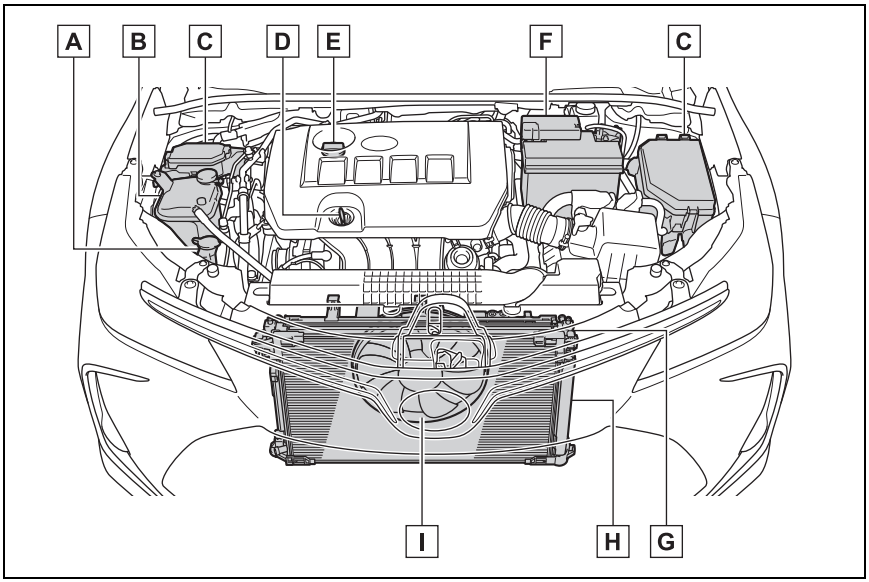
■ **Arka**



Motor bölmesi

Parçalar

▶ 1ZR-FAE motor



A Cam yıkama suyu kabı (→S.411)

B Motor soğutma sıvısı haznesi (→S.408)

C Sigorta kutuları (→S.441)

D Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S.405)

E Motor yağı doldurma kapağı (→S.407)

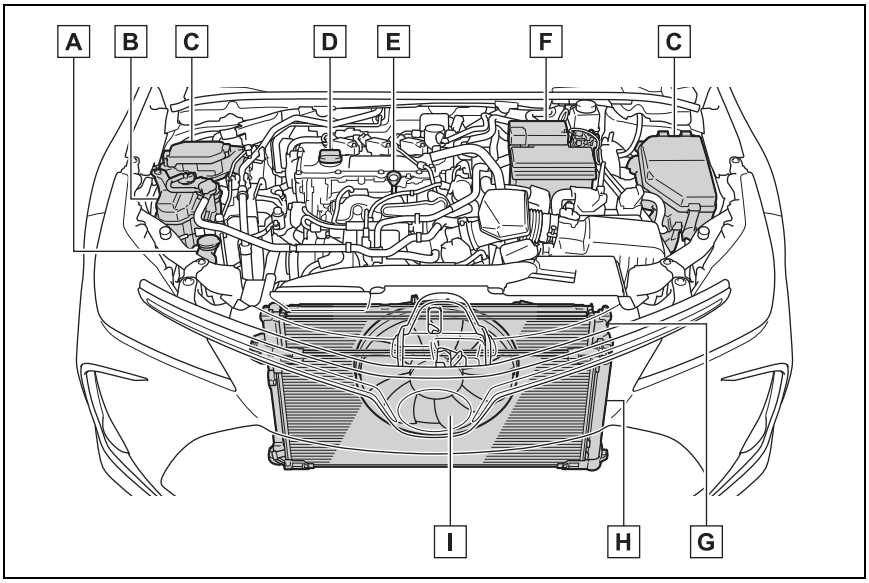
F Akü (→S.410)

G Radyatör (→S.410)

H Kondenser (→S.410)

I Elektrikli soğutma fanı

▶ M15A-FKS motor



A Cam yıkama suyu kabı (→S.411)

B Motor soğutma sıvısı haznesi (→S.408)

C Sigorta kutuları (→S.441)

D Motor yağı doldurma kapağı (→S.407)

E Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S.405)

F Akü (→S.410)

G Radyatör (→S.410)

H Kondenser (→S.410)

I Elektrikli soğutma fanı

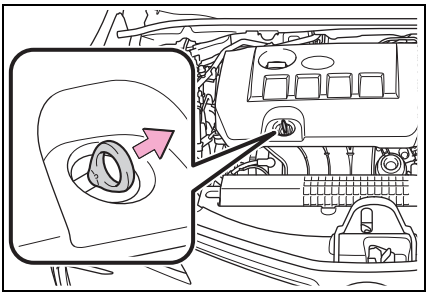
Motor yağını kontrol etme

Motor çalışma sıcaklığında ve çalışmazken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

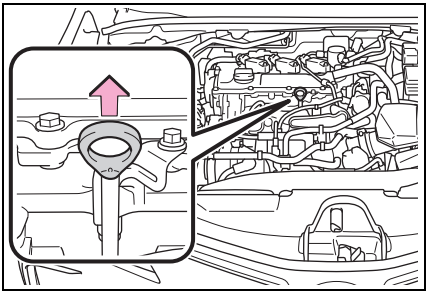
1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve durdurulduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için yaklaşık 5 dakika bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

▶ 1ZR-FAE motor



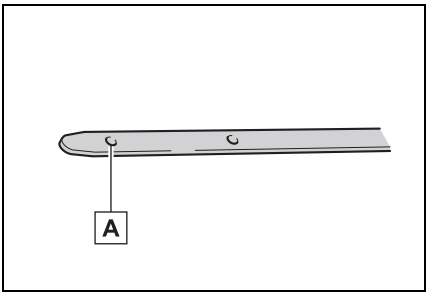
▶ M15A-FKS motor



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Seviye çubuğunu tekrar takınız.

5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesinin düşük seviye işaretinin altında olup olmadığını kontrol ediniz.



A Düşük seviye işareti

Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

UYARI

■ Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağı eklenmesi gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örneğin araç yeni alındığında veya motor değiştirildiğinde
- Düşük kaliteli veya uygun viskozitesi olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa, başka bir aracı çekerken, veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapıldığında
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

■ Motor yağı seviyesinde artış

Araç sürekli olarak motoru ısıtmadan sürülüyorsa, motor içinde yoğuşan nem veya yanmamış yakıt motor yağına karışır, motor yağı seviyesinin artmasına neden olur. Ancak bu bir arıza değildir. Örneğin aşağıdaki durumlarda motorun ısınması zorlaşır.

- Kısa mesafe sürüş yaparken
- Düşük hızda sürüş yaparken
- Dış hava sıcaklığı düşükken

Motor yağını kontrol ederken motorun ısınmış olduğundan emin olunuz. Motor yağı seviyesi üst dolum işaretini aşıyorsa, yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir güvenilir servise başvurunuz.

Motor yağı ekleme

■ Yağ tipini kontrol etme ve gerekenleri hazırlama

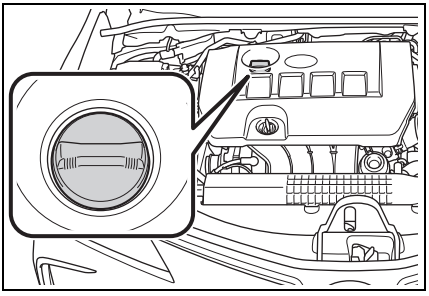
Yağ tipini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

- Motor yağı seçimi
  →S.517
- Yağ miktarı (Düşük seviye işareti→ Üst dolum sınırı işareti)
  1,5 L
- Öğe
  Temiz huni

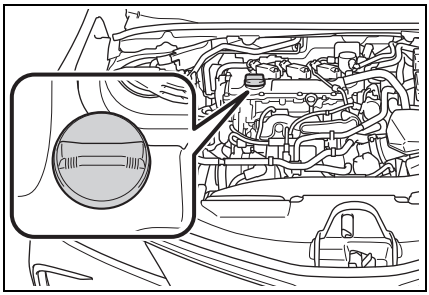
■ Motor yağı ekleme

Yağ seviyesi alt çizginin altında veya yanındaysa motordaki yağın aynısından ekleyiniz.

▶ 1ZR-FAE motor



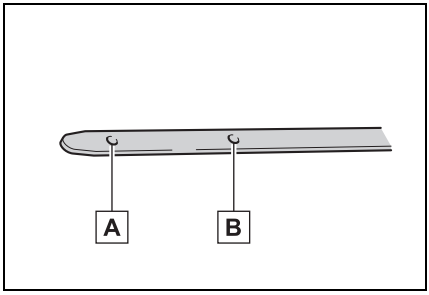
▶ M15A-FKS motor



1 Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çevirerek çıkarınız.

2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

Yağ seviyesinin üst dolum sınırı işaretini aşmadığından ve düşük seviye işareti ile üst dolum sınırı işareti arasında olduğundan emin olunuz.



A Düşük seviye işareti

B Üst dolum sınırı işareti

Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.

3 Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

■ Motor yağını değiştirdikten sonra (M15A-FKS motor için)

Motor yağı bakım verileri sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

▶ 7 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket halindeyken yağ bakımı sıfırlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ veya ∨ tuşuna basınız, "Yağ Bakımı" başlığını seçiniz ve OK tuşuna basınız.

5 "Evet"i seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

▶ 12,3 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket halindeyken yağ bakımı sıfırlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ veya ∨ tuşuna basınız, "Yağ Bakımı" başlığını seçiniz ve OK tuşuna basınız.

5 "Evet"i seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

Sıfırlama işlemi tamamlandığında araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenecektir.

⚠ DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı tahriş ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden, bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun ve güvenli bir şekilde bertaraf ediniz. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele, servis atölyesine veya yedek parça satan bir yere başvurunuz.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız.

⚠ UYARI

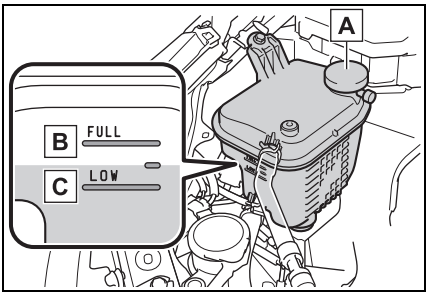
■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

Motor soğutma sıvısını kontrol etme

Motor soğukken seviye "FULL" ve "LOW" (1ZR-FAE motor) veya "MAX" ile "MIN" (M15A-FKS motor) çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

▶ 1ZR-FAE motor



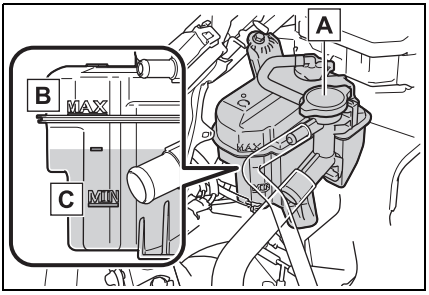
A Hazne

B "FULL" çizgisi

C "LOW" çizgisi

Seviye "LOW" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S.508)

▶ M15A-FKS motor



A Hazne

B ”MAX” çizgisi

C “MIN” çizgisi

Seviye "MIN" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "MAX" çizgisine kadar tamamlayınız. (→S.508)

■ Soğutma sıvısı seçimi

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant", %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklık: -35°C [-31°F])

Soğutma sıvısı hakkında ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Eklendikten kısa bir süre sonra soğutma sıvısı seviyesi alçalıyorsa

Radyatörü, hortumları, motor soğutma sıvısı depo kapağını, boşaltma musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Kaçak bulunamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kapağı kontrol ettiriniz ve soğutma sisteminde kaçak kontrolü yaptırınız.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Motor soğutma sıvısı haznesinin kapağını çıkarmayınız.

Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı püskürebilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı ne saf su, ne de sadece antifrizden oluşur. Doğru yağlama, korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz veya soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ Soğutma sıvısı dökülürse

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör ve kondenseri kontrol etme

Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz ve yabancı maddeleri temizleyiniz. Yukarıdaki parçalar aşırı kirliyse ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

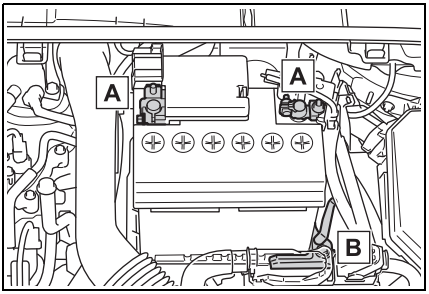
Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

■ Akünün dışı

Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.



A Terminaller

B Sabitleme kelepçesi

■ Şarj etmeden önce

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj etmeden önce aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Boş akü aracın üzerindeyken şarj ediliyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj kablolarını takarken ve sökerken akü şarjının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Giriş fonksiyonu olan araçlar: Akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Kontak anahtarını ACC*.moduna alarak motoru çalıştırınız. Kontak kapalıyken motor çalışmayacaktır. Ancak ikinci denemede motor normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. Akü terminali bağlandığında, güç düğmesi modu terminal bağlantısı kesilmeden önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce motoru durduğunuzdan emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Yukarıdaki talimatları birkaç kez uyguladıktan sonra sistem hala çalışmıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

*: Bazı modellerde: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açıp kapatılabilir. (→S.536)

DİKKAT

Aküdeki kimyasallar

Aküde zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit bulunur ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Akü terminallerine takımla dokunulduğu için kıvılcım oluşmasını önleyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı bir odada şarj yapmayınız.

Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Gözünüze elektrolit kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız.
  Mümkünse en yakın tıp merkezine giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.
- Cildinize elektrolit dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Elbisenize elektrolit dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

Aküyü ayırırken

Gövde tarafındaki negatif (-) terminalin bağlantısını kesmeyiniz. Bağlantısı kesilmiş negatif (-) terminal, pozitif (+) terminale dokunabilir ve kısa devre oluşturarak ölüme veya ciddi yaralanmaya neden olabilir.

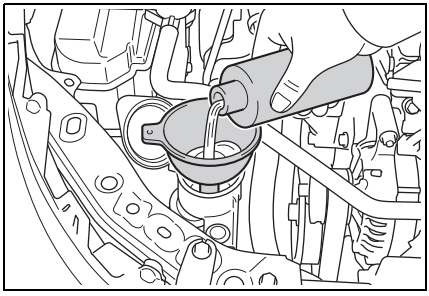
UYARI

Aküyü şarj ederken

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Cam yıkama sıvısı ekleme

Cam yıkama sıvısı seviyesi düştüğünde cam yıkama sıvısı ekleyiniz.



▶ Yıkama suyu seviye göstergesi olmayan araçlar

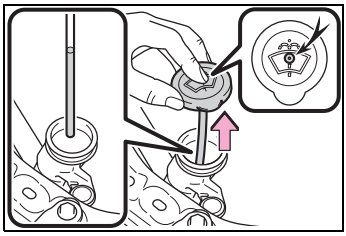
Aşağıdaki durumlarda cam yıkama sıvısı ekleyiniz:

- Cam yıkayıcısı çalışmıyorsa.

- Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde.

■ **Sıvı seviyesini kontrol ederken (Yıkama suyu seviye göstergesi olan araçlar)**

Cam yıkama sıvısı seviyesi, parmağınızı kapağın ortasına bastırırken kapağı düz bir şekilde yukarı doğru çekerek kontrol edilebilir. Borunun alt ucunda cam yıkama sıvısı kalmadığında cam yıkama sıvısı ekleyin.



DİKKAT

■ **Silecek suyu eklerken**

Motor sıcakken veya çalışırken silecek suyu ilave etmeyiniz, aksi takdirde silecek suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

■ **Yıkama sıvısı dışında başka bir sıvı kullanmayınız**

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su veya motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir ve pompa arızalanarak yıkama suyu püskürtülmeyebilir.

■ **Yıkama sıvısının seyreltilmesi**

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı kutusundaki etiketteki donma sıcaklıklarına bakınız.

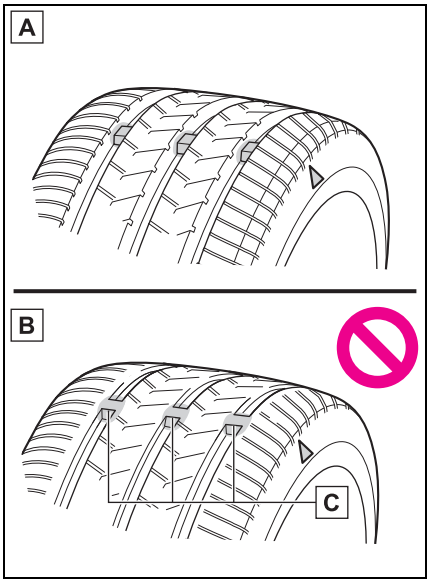
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri göründüğünde lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastiklerdeki aşınma göstergelerinin ortaya çıkmış olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, lastiklerde dengesiz aşınma, örneğin lastik sırtının bir yanında aşırı aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



A Yeni dişler

B Aşınmış dişler

C Lastik aşıntı işareti

Lastik aşınma göstergelerinin yerleri "TWI" veya " △ " gibi işaretlerle lastik-

lerin yanlarına işaretlenmiştir.
Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktıysa lastikleri değiştiriniz.

■ Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya başka hasarlar veya bir kesiğin yeri veya büyüklüğünden dolayı uygun bir şekilde onarılmamışsa

Emin değilseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş veya çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

■ Düşük profilli lastikler (17 ve 18 inç lastikler)

Genellikle, düşük profilli lastikler standart lastikler ile karşılaştırıldığında karlı ve buzlu yollarda lastik aşınması artıp yol tutuş özelliği azalabilir. Karlı ve/veya buzlu yollarda kar lastiği veya zincir kullanırken, aracı yol ve hava şartlarına uygun hızda kullanınız.

■ Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm veya daha az olursa

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

■ Lastik supaplarının kontrolü

Lastikleri değiştirirken lastik supaplarında deformasyon çatlak ve başka hasarlar olup olmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT

■ Lastikleri kontrol ederken veya değiştirirken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle veya yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model veya diş izi olan lastikleri birlikte kullanmayınız. Çok farklı seviyede aşınmış olan lastikleri kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı yapıda lastikleri (radyal veya çapraz katlı lastikler) birlikte kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiklerini birlikte kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastik takılıysa aracı çekmeyiniz.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Araçta acil durum lastik onarım kiti ile onarılan bir lastik takılıysa hiçbir şey çekmeyiniz. Lastik üzerindeki yük, lastiğin beklenmedik şekilde zarar görmesine neden olabilir.

UYARI

■ Düşük profilli lastikler (17 ve 18 inç lastikler)

Düşük profilli lastikler, yol yüzeyinden darbe aldıklarında janta normalden daha fazla zarar verebilirler. Bu nedenle aşağıdaki konulara dikkat ediniz:

UYARI

- Lastikler uygun basınçta olmalıdır. Lastiklerin basıncı düşükse hasar daha ciddi olabilir.
- Yoldaki çukurlardan, düzgün olmayan kaldırımlardan, kaldırım kenarları ve diğer tehlikelerden kaçınınız. Aksi takdirde lastik ve jantlara ciddi zarar verebilirsiniz.

■ Aracı kullanırken tüm lastiklerin basıncı düşerse

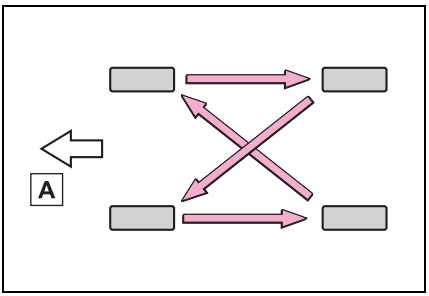
Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler veya jantlar zarar görebilir.

■ Bozuk yollarda sürüş

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik basıncının düşmesine neden olabilir ve yoldan gelen darbelerin sönümlenememesine neden olabilir. Ayrıca bozuk yollarda araç kullanmak lastiklere, araç jantlarına veya gövdesine zarar verebilir.

Lastiklerin rotasyonu

Gösterilen sıraya göre lastiklerin rotasyonunu gerçekleştiriniz.



A Ön

Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde, lastik rotasyonundan sonra lastik basıncı uyarı sistemini sıfırlamayı ihmal etmeyiniz.

Lastik basıncı uyarı sistemi

▶ M15A-FKS motor için

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basıncı uyarı sistemi vardır.

Bu araçtaki lastik basıncı uyarı sistemi, 2 tip uyarı sistemini kapsar.

- “Basıncı Ayarla” görüntülendiğinde (Normal Uyarı)

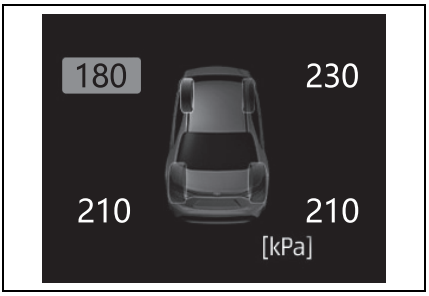
Doğal hava kaçağı ve dış hava ısısındaki değişiklik sebebiyle, bilinmeyen bir dereceye kadar hava basıncı düşerse, lastik basınç uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. (Çözüm yöntemleri: →S.463, 524)

- “Güvenli Olduğunda Lastiği Hemen Kontrol Edin” görüntülendiğinde (Acil Durum Uyarısı)

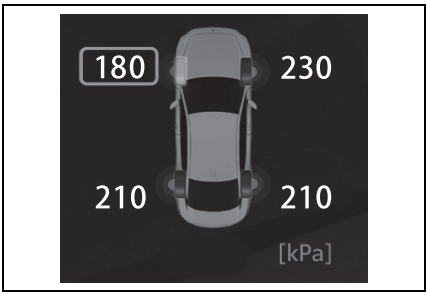
Basıncın aniden düşmesi nedeniyle lastik inmişse ve bilinen bir düşük lastik basıncı seviyesi olduğunda, lastik basınç uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. (Çözüm yöntemleri: →S.463, 489)
Ancak sistem ani lastik patlamalarını vb. tespit edemeyebilir.

Lastik basıncı uyarı sistemi tarafından algılanan lastik basıncı, araç bilgi ekranında görüntülenebilir.

▶ 7 inç ekran



▶ 12,3 inç ekran



■ Birim nasıl değiştirilir

▶ 7 inç ekran

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontağı kapatınız.

Araç hareket halindeyken birim değiştirilemez

2 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.

3 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

4 "Araç Ayarları" nı seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

5 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

6 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Basınç birim ayarı" öğesini seçiniz.

7 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak istediğiniz birimi seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

▶ 12,3 inç ekran

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontağı kapatınız.

Araç hareket halindeyken birim değiştirilemez

2 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.

3 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

4 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

5 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

6 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Basınç birim ayarı" öğesini seçiniz.

7 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak istediğiniz birimi seçiniz ve ardından OK tuşuna basınız.

▶ 1ZR-FAE motor için

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basıncı uyarı sistemi vardır.

Basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S.463)

■ **Rutin lastik basıncı kontrolleri**

Lastik basıncı uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

■ **Lastik hava basıncı (M15A-FKS motor için)**

- Motor düğmesi ON konumuna getirildikten sonra lastik basıncının görüntülenmesi için birkaç dakika gerekebilir. Lastik basıncı ayarlandıktan sonra lastik basıncının görüntülenmesi için de birkaç dakika gerekebilir.
- Lastik basıncı sıcaklığa göre değişiklik gösterir.
  Görüntülenen değerler, lastik şişirme aletlerindeki göstergedeki değerden farklı olabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışmayabileceği durumlar**

- Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.
  - Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında.
  - Lastikler OE (Orijinal Ekipman) olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastikler belirtilen boyutta olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastik zinciri vb. takıldığında.
  - Dıştan destekli patlamayan (run-flat) tip bir lastik kullanıldığında.
  - Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
  - Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
  - Lastik basıncı belirtilen değerin çok üzerindeyse.
  - Lastik basıncı uyarı supap ve vericisi olmayan lastikler kullanıldığında.
  - Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basıncı uyarı sisteminde kayıtlı değilse.
- Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.
  - Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazit üreten TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında.
  - Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazı taşıyorsanız.
- Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.
- Lastik basıncı ani olarak düştüğünde, örneğin lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

■ **Lastik basıncı uyarı sistemi uyarısının çalışması**

Lastik basıncı uyarı sisteminin uyarısı sürüş koşullarına göre değişecektir. Bu nedenle, lastik basıncı yeterince düşük bir seviyeye gelmediğinde veya basınç sistem sıfırlandığında ayarlanan basıncın üzerine çıktığında bile sistem uyarı verebilir.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basıncı uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kim-

lik) kodları lastik basıncı uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodlarını yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kaydettiriniz. (→S.423, 430)

■ Lastik ve jantların değiştirilmesi

Lastik basıncı uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basıncı uyarı ışığı bir arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

⚠ UYARI

■ Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı supaplarının, vericilerin ve supap kapaklarının onarımı veya değişimi

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, lastik basıncı uyarı supaplarına su girebilir ve supaplar sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

■ Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.416)

Lastik rotasyonu yaptıktan sonra her tekerleğin konumunun kaydedilmesi (M15A-FKS motor için)

Lastik rotasyonu yaptıktan sonra her tekerleğin konumunun kaydedilmesi gerekir.

Tekerlek konumu kayıt işlemini siz de yapabilirsiniz. Tekerlek konumu kaydı, sola ve sağa yumuşak virajlar alarak ve ileriye doğru sürüş yaparak gerçekleştirilir. Ancak sürüş koşulları ve sürüş ortamına bağlı olarak kayıt işlemi biraz zaman alabilir.

▶ 7 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için 〈 veya 〉 tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastikl rotasyonu"'nu seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 “Yes” (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında tekerlek konumu kayıt işleminin yapıldığını açıklayan bir mesaj görüntülenecektir. Her lastiğin basıncı için "---" gösterilir ve tekerlek konumu kayıt işlemi başlar.

7 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Tekerlek konumu kayıt işlemi tamamlandığında, kaydın tamamlandığını gösteren bir mesaj verilir ve araç bilgi ekranında tüm lastiklerin basıncı gösterilir.

Yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürekli sürüş yapmanız mümkün olmasa bile, uzun süre sürüş yaparak kayıt işlemini tamamlayabilirsiniz. Ancak bir saat veya daha uzun süre sürmenize rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa aracı güvenli bir yerde park ediniz ve yaklaşık 15 dakika veya daha uzun süreyle kontak anahtarını açık konumda bırakınız, ardından sürüş işlemini tekrar ediniz.

▶ 12,3 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastikl rotasyonu"'nu seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 “Yes” (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Araç bilgi ekranında tekerlek konumu kayıt işleminin yapıldığını açıklayan bir mesaj görüntülenecektir. Her lastiğin basıncı için "---" gösterilir ve tekerlek konumu kayıt işlemi başlar.

7 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Tekerlek konumu kayıt işlemi tamamlandığında, kaydın tamamlandığını

gösteren bir mesaj verilir ve araç bilgi ekranında tüm lastiklerin basıncı gösterilir.

Yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürekli sürüş yapmanız mümkün olmasa bile, uzun süre sürüş yaparak kayıt işlemini tamamlayabilirsiniz. Ancak bir saat veya daha uzun süre sürmenize rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa aracı güvenli bir yerde park ediniz ve yaklaşık 15 dakika veya daha uzun süreyle kontak anahtarını açık konumda bırakınız, ardından sürüş işlemini tekrar ediniz.

■ **Tekerlek konumu kayıt işlemini yaparken**

- Normalde tekerlek konumu kayıt işlemi yaklaşık 30 dakika içinde tamamlanabilir.
- Tekerlek konumu kayıt işlemi, aracı yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda sürerken gerçekleşir.

■ **Tekerlek konumu kayıt işlemi**

- Tekerlek konumunu kaydederken motor düğmesi kapalı konuma alınırsa, motor düğmesi tekrar açık konuma alındığında tekerlek konumu kayıt işlemi kaldığı yerden devam eder ve işleme baştan başlamanız gerekmez.
- Tüm tekerleklerin konumu belirlenirken ve lastik basınçları araç bilgi ekranında görüntülenmediğinde lastiklerden birinin basıncı düşerse, lastik basıncı uyarı ışığı yanar.

■ **Tekerlek konumu kolayca kaydedilemiyorsa**

- Aşağıdaki durumlarda, tekerlek konumu kaydetme işlemi normalden daha uzun sürebilir veya hiç mümkün olmayabilir.
  - Araç yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızda sürülmediğinde
  - Araç asfalt olmayan yollarda sürüldüğünde
  - 1 saat veya daha fazla sürüş yaptıktan sonra konum kayıt işlemi tamamlanmadıysa, aracı yaklaşık 15 dakika boyunca güvenli bir yere park ediniz ve aracı tekrar sürünüz.
- Tekerlek konumu kayıt işlemi sırasında araç geriye doğru sürülürse, o zamana kadar toplanmış olan tüm veriler silinir. Tekrar sürüş yapınız.

Lastik basıncının ayarlanması (M15A-FKS motor için)

Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sisteminin lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştirmek gerekecektir.

- Taşınan yükün değişmesi gibi nedenlerle belirtilen lastik basıncının değiştiği durumlar
- Örneğin lastik boyutu değiştiğinden dolayı lastik basıncı değiştirildiğinde.

Lastik basıncı belirtilen seviyeye ayarlandıysa, araç bilgi ekranından belirtilen lastik basıncını seçerek lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştiriniz.

Lastik basıncı belirtilenden farklıysa (örneğin belirtilen boyut dışında lastikler kullanıldıysa) lastik basıncını mevcut basınç değerini kullanarak ayarlayınız. Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

■ **Belirtilen lastik basıncını seçerek ayarlama**

▶ 7 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

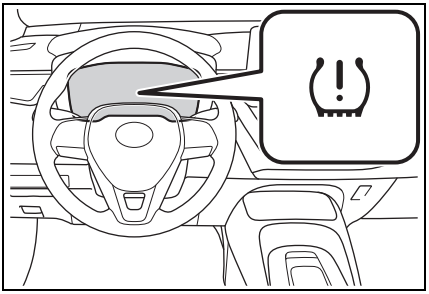
5 "Lastik Basıncı Ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Belirtilen Basınca Göre Ayarlama” öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 İstediğiniz basınçları seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



▶ 12,3 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

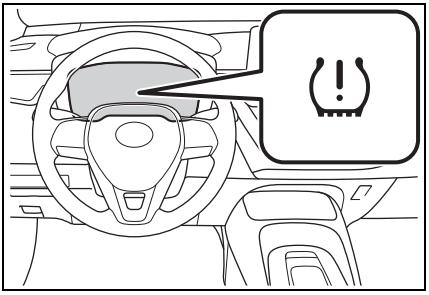
5 "Lastik Basıncı Ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Belirtilen Basınca Göre Ayarlama” öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 İstediğiniz basınçları seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



■ **Lastik basıncı kolayca ayarlanamıyorsa**

- Lastik basıncı ayarlama işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra sistem hala lastik basıncı ayarlama işlemi tamamlanamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Mevcut lastik basıncını kullanarak ayarlama

⚠ DİKKAT

■ **Lastik basıncı ayarını yapmadan önce**

Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Aksi halde, lastik basıncı düştüğünde basıncı uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

▶ 7 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

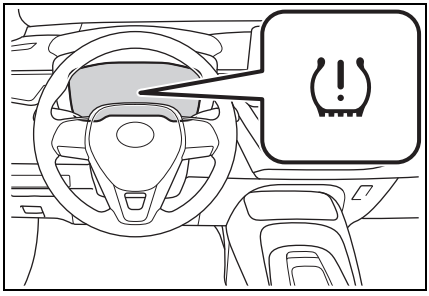
4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Basıncı Ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Mevcut Basınca Göre Ayarlama” öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında lastik basıncının ayarlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



▶ 12,3 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve motor çalıştırınız.

Araç hareket ederken lastik basıncı ayarlanamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

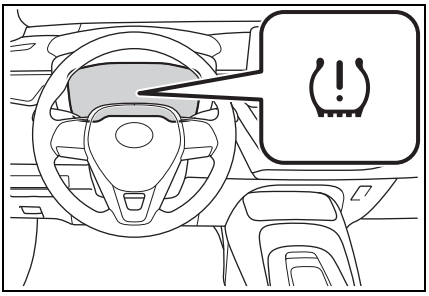
4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Basıncı Ayarı" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Mevcut Basınca Göre Ayarlama” öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında lastik basıncının ayarlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Lastik basıncını ayarladıktan sonra araç bilgi ekranında ayarlama işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.



■ Lastik basıncı uyarı sistemi uyarısının çalışması

- Mevcut lastik basıncını kullanarak lastik basıncı ayarı yaparken, lastik basıncı uyarı sisteminin uyarı zamanlaması lastik basıncı ayarının yapıldığı koşullara göre değişiklik gösterecektir. Bu nedenle, lastik basıncı az miktarda düştüğünde veya lastik basıncı basıncın ayarlandığı andaki değerin üzerine çıksa bile uyarı verilebilir.
- Lastik basıncı ayarlama işlemini lastik basıncı ayarını yaptıktan sonra yapmaya dikkat ediniz Ayrıca lastik basıncı ayarlama işlemini yapmadan veya lastik basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.

■ Lastik basıncı ayarlama işlemi

- Lastik şişirme basıncını ayarlarken motor düğmesi kapalı konuma alınırsa, motor düğmesi tekrar açık konuma alındığında ayarlama işlemi kaldığı yerden devam eder ve işleme baştan başlamanız gerekmez.
- Lastik basıncı ayarlama işlemi gereksiz yere başlatılırsa, lastikler soğukken lastik basıncını belirtilen seviyeye ayarlayınız ve ardından belirli bir lastik basıncı seçerek ayar yapınız veya mevcut lastik basıncı ile lastik basıncı ayarlama işlemini gerçekleştiriniz.

■ Lastik basıncı kolayca ayarlanamıyorsa

- Normalde lastik basıncı ayarlama işlemi 2 veya 3 dakika içinde tamamlanabilir.
- Lastik basıncı ayarlama işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra sistem hala lastik basıncı ayarlama işlemi tamamlanamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Kimlik kodlarını kaydetme (M15A-FKS motor için)

Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Yeni lastik basıncı uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basıncı uyarı bilgisayarına kaydedilmelidir.

- ID (kimlik) kodlarını kendiniz de kaydedebilirsiniz, ancak sürüş koşulları ve sürüş ortamına bağlı olarak kayıt işlemi biraz zaman alabilir.
- Tüm ID (kimlik) kodlarının önceden kaydedilmiş olduğu bir tekerlek seti kullanırken, tekerlek seti kısa süre içinde değiştirilebilir.

Kimlik kodu kaydını gerçekleştirmeden önce, lastik basıncı uyarı valfi ve verici takılı tekerleklerin aracın yakınında olmadığından emin olun.

▶ 7 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için 〈 veya 〉 tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Seti Değiştirme" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

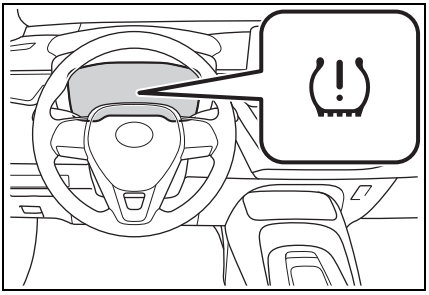
6 "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız. Ardından OK tuşuna basınız.

ID (kimlik) kodları gösterilen tekerlek setine kaydedilir.

Kaydedilecek olan tekerlek setini değiştirmek için gösterilen seti seçin, ardından kaydetmek istediğiniz tekerlek setini seçiniz.

O tekerlek seti için ID (kimlik) kodları zaten kaydedilmişse, lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir.



8 “Yes” (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt yapılırken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika boyunca yanıp sönecek, ardından yanacak ve araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için “- -” görüntülenecektir.

9 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Kayıt işlemi tamamlandığında, lastik basıncı uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranında kayıt işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde tutulamazsa kayıt işlemi normalden uzun sürebilir. Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.

10 Takılı lastik setinin basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir.

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

▶ 12,3 inç ekran

1 Aracı güvenli bir yerde park ediniz ve kontak anahtarını kapatınız, yaklaşık 20 dakika veya daha fazla bekleyiniz ve ardından motoru çalıştırınız.

Araç hareket ederken ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yapılamaz.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Seti Değiştirme" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

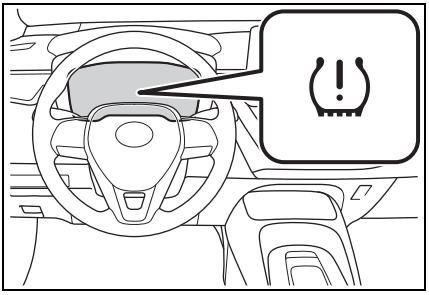
6 "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız. Ardından OK tuşuna basınız.

ID (kimlik) kodları gösterilen tekerlek setine kaydedilir.

Kaydedilecek olan tekerlek setini değiştirmek için gösterilen seti seçin, ardından kaydetmek istediğiniz tekerlek setini seçiniz.

O tekerlek seti için ID (kimlik) kodları zaten kaydedilmişse, lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir.



8 "Yes" (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt yapılırken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika boyunca yanıp sönecek, ardından yanacak ve araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için "- -" görüntülenecektir.

9 Yaklaşık 10 - 30 dakika boyunca yaklaşık 40 km/saat veya daha yüksek hızda (arada sola veya sağa dönüşlerle) düz sürüş yapınız

Kayıt işlemi tamamlandığında, lastik basıncı uyarı ışığı söner ve araç bilgi ekranında kayıt işleminin tamamlandığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Araç hızı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde tutulamazsa kayıt işlemi normalden uzun sürebilir. Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.

10 Takılı lastik setinin basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir.

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

■ Kimlik kodlarını kaydederken

- Normalde ID (kimlik) kodu kayıt işlemi yaklaşık 30 dakika içinde tamamlanabilir.
- ID (kimlik) kodu kayıt işlemi, aracı yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızla sürerken gerçekleşir.

■ ID (kimlik kodları) kolay şekilde kaydedilmiyorsa

- Aşağıdaki durumlarda, kimlik kodu kayıt işlemi normalden daha uzun sürebilir veya mümkün olmayabilir.
  - Araç sürülmeden önce yaklaşık 20 dakika veya daha uzun süreyle park edilmediyse
  - Araç yaklaşık 40 km/saat veya üzerinde hızda sürülmediğinde
  - Araç asfalt olmayan yollarda sürüldüğünde
  - Araç başka araçların yakınında sürülüyorsa ve sistem aracınızdaki lastik basıncı uyarı supabı ve vericileri diğer araçlardakiler nedeniyle tanıyamıyorsa
  - Lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi aracın içine veya arkasına takılıysa
- Kayıt işlemi sırasında araç geriye doğru sürülürse, o zamana kadar toplanmış olan tüm veriler silinir. Tekrar sürüş yapınız.

- ID (kimlik) kodu kaydetme işlemine başlarken lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yanıp sönmüyorsa adım **8**'e gidiniz, işlem başlamamış olabilir. İşleme tekrar başlayınız.
- Bir saat veya daha uzun süre sürüş yapmanıza rağmen kayıt işlemi tamamlanmıyorsa, ID (kimlik) kodu kayıt işlemini ilk adımına giderek tekrar uygulayınız.
- Yukarıdaki işlemi uyguladıktan sonra hala ID (kimlik) kodları kaydedilemiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Kimlik kodu kaydını iptal etme**

Başladıktan sonra ID (kimlik) kodu kayıt işlemini iptal etmek için araç bilgi ekranından tekrar “Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçiniz.

ID (kimlik) kodu kaydı iptal edilirse lastik basıncı uyarı lambası söner.

Uyarı lambası sönüyorsa ID (kimlik) kodu kaydı doğru şekilde iptal edilmemiş olabilir. Kayıt işlemini iptal etmek için araç bilgi ekranından "Yeni Supap / ID Kaydet" öğesini seçiniz.

Tekerlek setini seçme (M15A-FKS motor için)

Aracınızda iki ID (kimlik) kodu setini kaydetme işlevi olan bir lastik basıncı uyarı sistemi vardır. Böylece örneğin kış seti olarak ikinci bir tekerlek setini kaydedebilirsiniz.

- Tekerlek seti yalnızca sisteme ikinci tekerlek seti kaydedilmişse değiştirilebilir. İkinci tekerlek seti kaydedilmediyse, "Değişim Yapılamadı Kullanıcı El Kitabı’na Bakın" mesajı gösterilir ve seçilen tekerlek setine geçiş yapılamaz.

ID (kimlik) kodlarını kendiniz de kaydedebilirsiniz.

- Yalnızca kayıtlı iki tekerlek seti arasında geçiş yapılabilir, bu iki tekerlek seti arasından karışık seçim yapılamaz.
- ID (kimlik) kodlarını kaydederken tekerlek setleri arasında normal şekilde geçiş yapamayabilirsiniz. Tekerlek setleri arasında geçiş yapmadan önce kayıt işlemini iptal ediniz.

▶ 7 inç ekran

1. İstediğiniz tekerlek setini takınız.
2. Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.
3. "Araç Ayarları"nı seçmek için 〈 veya 〉 tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
4. ∧ ya da ∨ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.
5. "Lastik Seti Değiştirme" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
6. "Supap / ID Kaydet" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.
7. "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçmek için ∧ veya

⌄ tuşuna basınız. Ardından

OK tuşuna basınız.

8 “Yes” (Evet) öğesini seçiniz ve

OK düğmesine basınız.

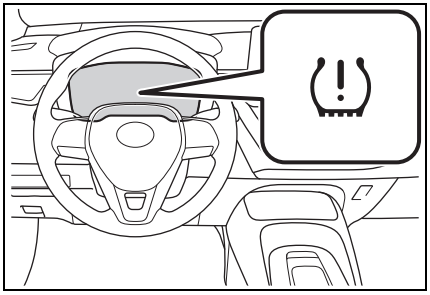
Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında ID (kimlik) kodu kaydetme işleminin yapıldığını gösteren bir mesaj görüntülenir. Tekerlek seti değişim işlemi iptal edilir ve kayıt işlemi başlar.

Kayıt yapılırken, lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika boyunca yanıp sönecek, ardından yanacak ve araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için “- -” görüntülenecektir.

Yaklaşık 2 dakika sonra tekerlek seti değişimi tamamlanır, lastik basıncı uyarı lambası söner ve araç bilg ekranında tamamlanma mesajı gösterilir.

Yaklaşık 4 dakika sonra değişim işlemi tamamlanmazsa değişimin tamamlanamadığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Hangi tekerlek setinin takılı olduğunu kontrol ediniz ve değişim işlemini en başından tekrar uygulayınız.



9 Takılı lastik setinin belirtilen basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir. (→S.419)

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

10 Her tekerleğin konumunu kaydediniz.

▶ 12,3 inç ekran

1 İstediğiniz tekerlek setini takınız.

2 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

4 ⌃ ya da ⌄ tuşuna basarak “TPWS ayarı”nı seçiniz ve sonra OK tuşuna basınız.

5 "Lastik Seti Değiştirme" öğesini seçmek için ⌃ veya ⌄ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

6 "Supap / ID Kaydet" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basınız.

7 "Lastik Seti 1" veya "Lastik Seti 2" öğesini seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız. Ardından OK tuşuna basınız.

8 “Yes” (Evet) öğesini seçiniz ve OK düğmesine basınız.

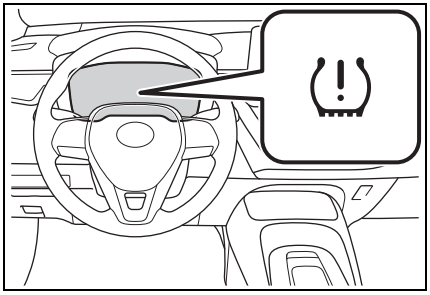
Lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yavaşça yanıp söner ve araç bilgi ekranında değişim gerçekleştiğini belirten bir mesaj gösterilir, ve tekerlek seti değişimi başlar.
Tekerlek seti değişimi başlayacak ve lastik basıncı uyarı ışığı 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

Ayrıca değişiklik yapılırken, araç bilgi ekranında her bir lastiğin şişirme basıncı için “---” görüntülenecektir.

Yaklaşık 2 dakika sonra tekerlek seti değişimi tamamlanır, lastik basıncı uyarı lambası söner ve araç bilg ekranında tamamlanma mesajı gösterilir.

Yaklaşık 4 dakika sonra değişim işlemi tamamlanmazsa değişimin tamamlanamadığını gösteren bir mesaj görüntülenir.

Hangi tekerlek setinin takılı olduğunu kontrol ediniz ve değişim işlemini en başından tekrar uygulayınız.



9 Takılı lastik setinin belirtilen basıncı önceki setten farklıysa, lastik basıncı uyarı sisteminde lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekecektir. (→S.419)

Belirtilen lastik basıncı aynıysa lastik basıncı ayarlama işlemini yapmanız gerekmez.

10 Her tekerleğin konumunu kaydediniz.

Lastik basıncı uyarı sisteminin sıfırlanması (1ZR-FAE motor için)

■ **Aşağıdaki durumlarda lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanmalıdır:**

- Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde.
- Lastik boyutu değiştirildiğinde.
- Seyahat hızının veya yük ağırlığının değişmesi nedeniyle lastik basıncı değiştirildiğinde.
- İki kayıtlı tekerlek seti arasında geçiş yapıldığında.

Lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlandığında, mevcut lastik basıncı refe-

rans basınç değeri olarak kaydedilir.

■ Lastik basıncı uyarı sisteminin sıfırlanması

▶ 7 inç ekran

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontağı kapatınız.

Araç hareket halindeyken sıfırlama yapılamaz.

2 Lastik basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S.524)

Lastik basıncını belirtilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

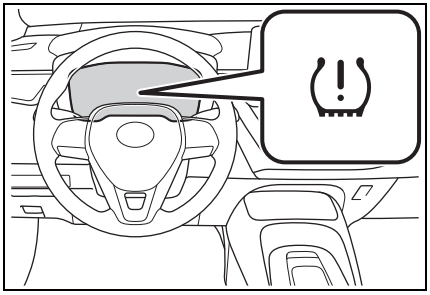
3 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.

4 Gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tuşuna basarak ⚙ öğesini seçiniz.

5 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

6 "TPWS"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

7 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Basıncı Ayarla" öğesini seçiniz. Ardından lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yanıp sönene kadar OK tuşuna basılı tutunuz.



▶ 12,3 inç ekran

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve kontağı kapatınız.

Araç hareket halindeyken sıfırlama yapılamaz.

2 Lastik basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S.524)

Lastik basıncını belirtilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Kontak anahtarını ON konumuna alınız.

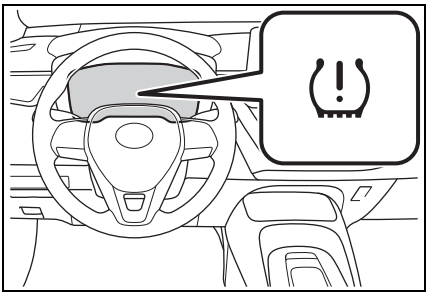
4 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tuşuna basarak ⚙ öğesini seçiniz.

5 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

6 "TPWS"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

7 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Basıncı Ayarla" öğesini seçiniz. Ardından lastik basıncı uyarı

ışığı 3 kez yanıp sönene kadar OK tuşuna basılı tutunuz.



■ **Sıfırlama işlemi**

- Sıfırlama işlemini lastik basıncı ayarını yaptıktan sonra yapmaya dikkat ediniz.
  Ayrıca sıfırlamadan önce veya lastik basıncını ayarlamadan önce lastiklerin soğuk olduğundan emin olunuz.
- Sıfırlama sırasında kontağı yanlışlıkla kapatırsanız, bir daha güç düğmesini açık konuma veya kontak açık konumuna getirdiğinizde sıfırlama otomatik olarak yeniden başlayacağından dolayı, sıfırlama düğmesine yeniden basmaya gerek yoktur.
- Sıfırlama gerekmediği halde yanlışlıkla sıfırlama yaparsanız, lastikler soğukken lastik basıncını belirtilen değere getiriniz ve sıfırlamayı tekrar yapınız.

■ **Lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanamazsa**

Sıfırlama işlemi birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda ayarlar kaydedilmez ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Sıfırlama işlemini başlatırken, lastik basıncı uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmez.
- Sıfırlamadan sonra belirli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra sürekli yanacaktır.

DİKKAT

■ **Mevcut lastik basıncını kullanarak ayarlama**

Lastik basıncını ayarlamadan önce tüm lastiklerin lastik basıncını uygun seviyeye ayarlayınız. Aksi halde, lastik basıncı düştüğünde basıncı uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

Kimlik kodlarını kaydetme (1ZR-FAE motor için)

Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir ID (kimlik) koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı supap ve vericisi değiştirildiğinde, ID (kimlik) kodunun kaydedilmesi gereklidir. Kimlik (ID) kodunun kaydını herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız.

■ **Kimlik kodlarını kaydetme**

İki tekerlek seti için lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodları kaydedilebilir.

Önceden normal lastikler ve kar lastiklerinin ID (kimlik) kodları kaydedilmişse, normal lastikleri kar lastiği ile değiştirirken kodların kaydedilmesine gerek yoktur.

Kimlik kodlarını değiştirme ile ilgili bilgiler için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Tekerlek setini seçme (1ZR-FAE motor için)

Aracınızdaki lastik basıncı uyarı sistemi, ikinci bir tekerlek setinin (örneğin kış lastikleriniz) kimlik kodlarını kaydetme işlevine sahiptir. Bu işlem herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir serviste yapılabilir.

İkinci tekerlek setini kaydettikten sonra, bu iki tekerlek setinden birini lastik basıncı uyarı sistemi ile kullanmak için seçebilirsiniz.

■ Fonksiyon için çalışma koşulları

- Bu fonksiyon, yalnızca ikinci tekerlek seti kaydedildiyse tekerlek seti değişimi yapacaktır. İkinci tekerlek seti kaydedilmediyse, menüde bu fonksiyonu seçtiğinizde herhangi bir değişiklik yapılmayacaktır.
- Yalnızca kayıtlı iki tekerlek seti arasında geçiş yapılabilir, bu iki tekerlek seti arasından karışık seçim yapılamaz.

■ Tekerlek setleri arasında geçiş yapma

▶ 7 inç ekran

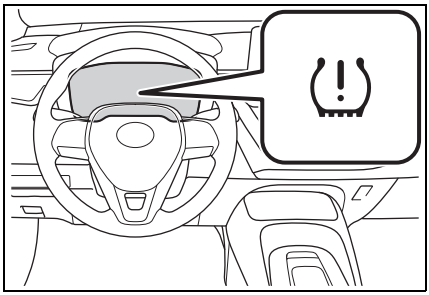
1 Araca istediğiniz tekerlek setini taktırınız.

2 Gösterge kumandalarının ❮ veya ❯ tuşuna basarak ⚙ öğesini seçiniz.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 "TPWS"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

5 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Tekerlek Değiştir" öğesini seçiniz. Ardından lastik basıncı uyarı ışığı yavaşça 3 kez yanıp sönene kadar OK tuşuna basılı tutunuz.



6 Lastik basıncı uyarı sistemini sıfırlayınız. (→S.428)

▶ 12,3 inç ekran

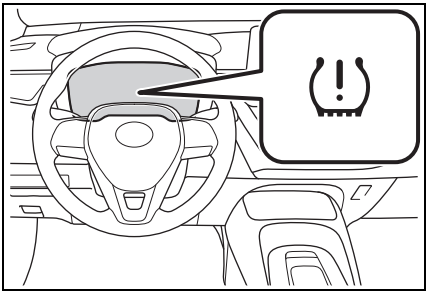
1 Araca istediğiniz tekerlek setini taktırınız.

2 Gösterge kumandalarının ∧ veya ∨ tuşuna basarak ⚙ öğesini seçiniz.

3 "Araç Ayarları"nı seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşuna basılı tutunuz.

4 "TPWS"yi seçmek için ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve OK tuşunu basılı tutunuz.

5 ∧ veya ∨ tuşuna basarak "Tekerlek Değiştir" öğesini seçiniz. Ardından lastik basıncı uyarı ışığı yavaşça 3 kez yanıp sönene kadar OK tuşuna basılı tutunuz.



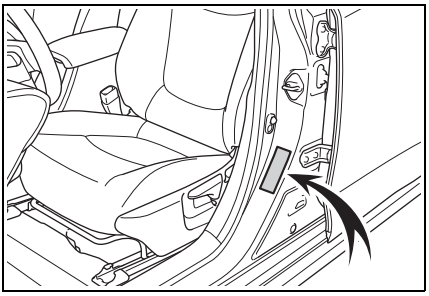
6 Lastik basıncı uyarı sistemini sıfırlayınız. (→S.428)

Lastik basıncı

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kez kontrol edilmelidir. Ancak Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S.524)

Lastik yük bilgisi etiketi

Lastik basıncı değeri, sürücü tarafındaki direğe yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır.



■ **Hatalı lastik basıncının etkileri**

Hatalı basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere neden olabilir:

- Yakıt tüketiminin artması
- Sürüş konforunun ve yol tutuşunun azalması
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün kısalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Bir lastiğin sık sık şişirilmesi gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.

Lastik basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız veya 1,5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını soğuk halde doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Her zaman lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız.
  Lastiğin doğru basınçta olup olmadığını yalnızca dış görünümüne bakarak belirlemek zordur.
- Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.
- Yolcular ve yükler, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

DİKKAT

Uygun hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir

Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.
Lastikler doğru basınçta tutulmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir:

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasından hava kaçağı
- Jant deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastik hasarı riskinin artması (yoldaki tehlikeler, asfalt birleşim yerleri, yoldaki keskin kenarlar vb. nedeniyle)

UYARI

Lastik basıncını kontrol ederken ve ayarlarken

Supap kapaklarını tekrar taktığınızdan emin olunuz.
Supap kapakları takılmazsa, supap içine kir veya nem girebilir ve hava kaçağına neden olarak lastik basıncını düşürebilir.

Jantlar

Eğilmiş, çatlamış veya ciddi miktarda korozyona uğramış jantların değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir veya direksiyon hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerleri olan jantları kullanınız*.

Jant değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırabilirsiniz.

*: Genellikle "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı boyut ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Eğildiği için düzeltilmiş jantlar

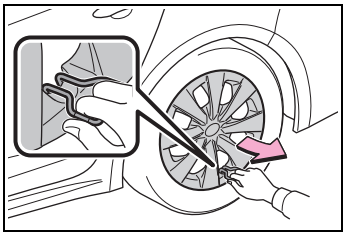
■ Jantların değiştirilmesi

Jantlarınızda, lastik basıncı düştüğünde önceden uyarı veren lastik basıncı uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı supap ve vericileri vardır. Jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır. (→S.416)

■ Jant kapağını çıkarırken (jant kapağı kancası olan araçlar)

Jant kapağını jant kapağı kancasını kullanarak çıkarınız*.

*: Jant kapağı kancası, bagajda bulunmaktadır. (→S.378)



DİKKAT

■ Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen boyutlar dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz lastikler için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.
  Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak kazalar meydana gelebilir.

■ Bijon somunlarını takarken

- Çelik jantlı araçlar: Bijon somunlarını takarken konik uçları içe bakmalıdır. (→S.495) Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş sırasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

DİKKAT

- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

■ Hasarlı jantların kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız. Kullanmanız durumunda, sürüş sırasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya neden olabilir.

UYARI

■ Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin değiştirilmesi

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapıldığından emin olunuz. Ayrıca lastik basınç uyarı supap ve vericilerini yine yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, orijinal olmayan jantlarla birlikte doğru çalışmayabilir.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

- Yalnızca alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunları ve anahtarlarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, onardığınızda veya rotasyon yaptığınızda, ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken yalnızca Toyota balans ağırlıkları veya eşdeğer ürünleri ve plastik veya kauçuk çekiç kullanınız.

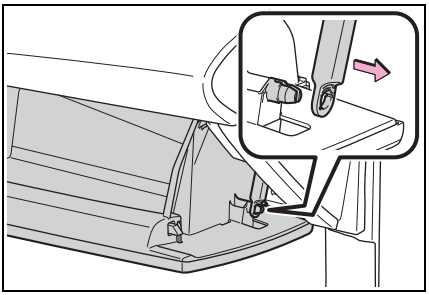
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın verimini korumak için düzenli olarak değiştirilmelidir.

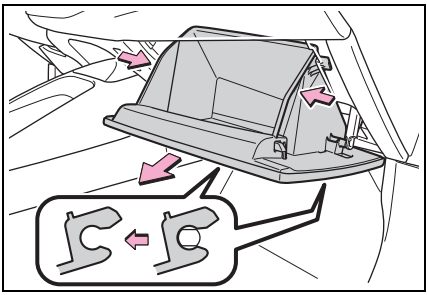
Klima filtresini değiştirme

1 Kontağı kapatınız.

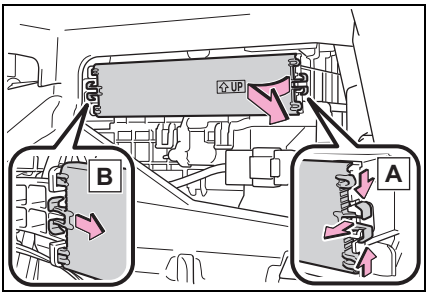
2 Torpido gözünü açınız. Kapak amortisörünü yuvasından çıkarınız.



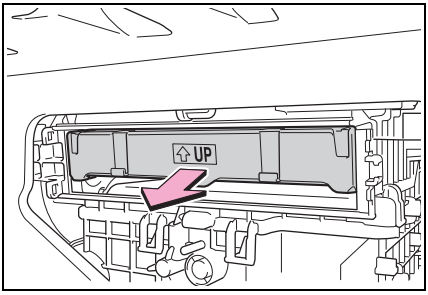
3 Torpido gözünü aracın dış tarafından içeri doğru iterek bağlantısından kurtarınız. Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.



4 Filtre kapağını (A) açınız, filtre kapağını tırnaklardan (B) çekerek çıkarınız ve filtre kapağını çıkartınız.

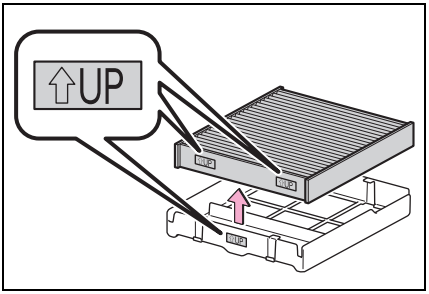


5 Filtre kutusunu çıkartınız.



6 Kabin hava filtresini filtre kutusundan çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Filtre ve filtre kutusu üzerindeki " ⇧ UP" işaretleri yukarıya bakmalıdır.



■ **Kontrol aralığı**

Bakım programına göre kabin hava filtresini değiştiriniz. Tozlu bölgelerde veya yoğun trafikte sürüş yapıldığında erken değişim gerekebilir. (Periyodik

bakımla ilgili bilgi için lütfen "Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız.)

■ **Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa**

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

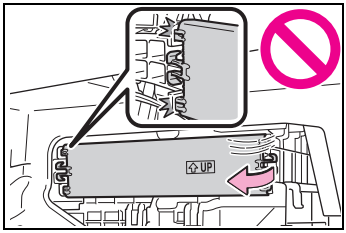
⚠ UYARI

■ **Klima sistemini kullanırken**

Her zaman filtre takıldığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

■ **Filtre kapağının hasar görmesini önlemek için**

Bağlantı parçasını serbest bırakmak için filtre kapağını ok yönünde hareket ettirirken, tırnaklara çok fazla kuvvet uygulamamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde tırnaklar zarar görebilir.



Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.
Aşağıdaki işlem doğru yapılmazsa anahtar zarar görebileceği için, anahtar pili değiştirme işleminin herhangi bir yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılması önerilir.

■ **Anahtarın pili biterse**

Aşağıdaki belirtiler görülebilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu doğru çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

Hazırlıklar

- Düz uçlu tornavida
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar ve 1ZR-FAE motor) veya CR2450 (M15A-FKS motor)

■ **CR2032 veya CR2450 lityum pil kullanınız**

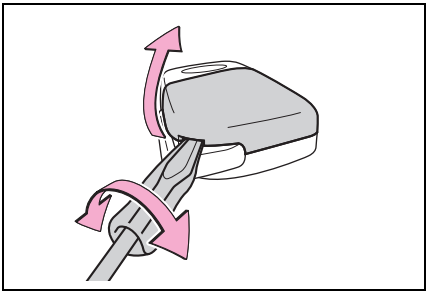
- Pilleri herhangi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten, elektronik alet mağazalarından veya fotoğraf makinesi satan mağazalardan satın alabilirsiniz.
- Yalnızca üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

Pilin değiştirilmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

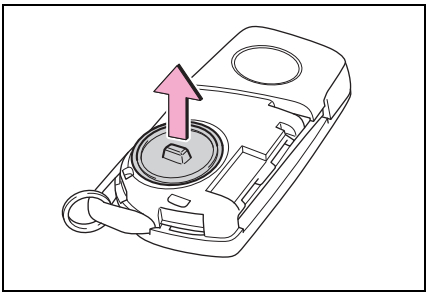
1 Anahtar kapağını sökünüz.

Anahtara zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bir bez ile sarınız.



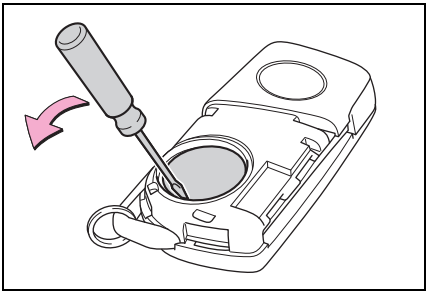
2 Pil kapağının sökülmesi.

Pil kapağını sökmekte zorlanıyorsanız, sökmek için kenarını kaldırınız.



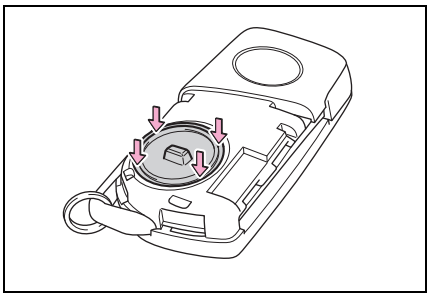
3 Küçük bir düz uçlu tornavida kullanarak biten pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



4 Pil kapağını tırnağı yukarı bakacak şekilde takınız.

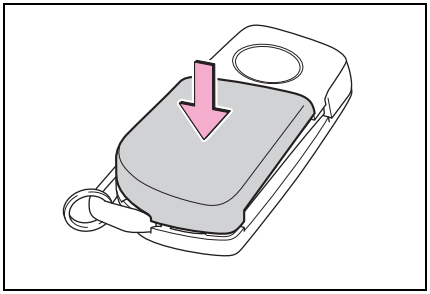
Pil kapağının tamamını anahtarın içine bastırınız.



5 Anahtar kapağını takınız.

Anahtar kapağını anahtar ile hizalayınız ve düz bir şekilde anahtarın içine bastırınız.

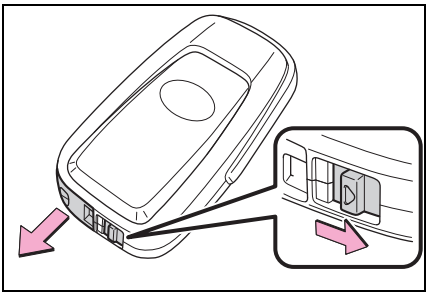
Anahtar kapağının kapak ile anahtar arasında boşluk olmayacak şekilde sağlam bir şekilde takılmasına dikkat ediniz.



6 veya tuşuna basınız ve kapıların kilitlenip kilidinin açılabildiğini kontrol ediniz.

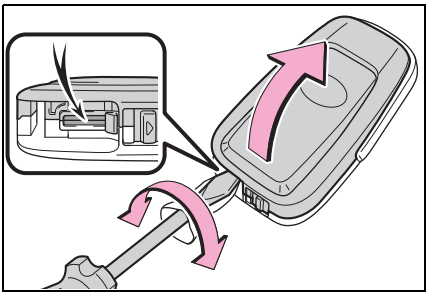
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar (1ZR-FAE motor)

1 Kilidi açınız ve mekanik anahtarı çıkarınız.



2 Anahtar kapağını sökünüz.

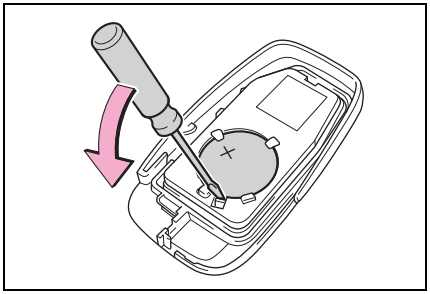
Anahtara zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bir bez ile sarınız.



3 Küçük bir düz uçlu tornavida kullanarak biten pili çıkarınız.

Kapağı çıkarırken elektronik anahtar modülü kapağa takılabilir ve pil görülmeyebilir. Bu durumda, pili çıkarmak için elektronik anahtar modülünü çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

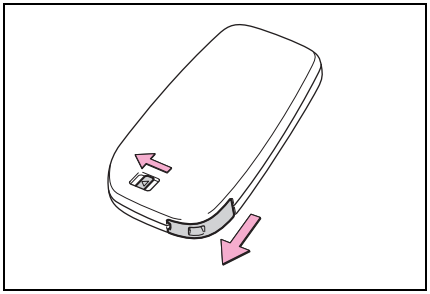


4 Anahtar kapağını ve mekanik anahtarı takarken, adım **2** ve **1**'deki işlemleri yönü tersine çevirerek uygulayınız.

5 veya tuşuna basınız ve kapıların kilitlenip kilidinin açılabildiğini kontrol ediniz.

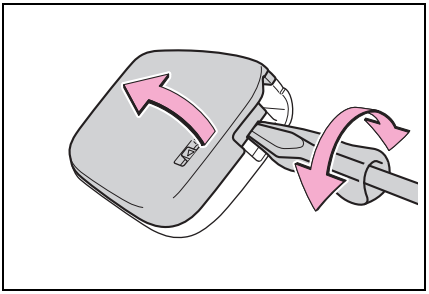
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar (M15A-FKS motor)

1 Kilidi açınız ve mekanik anahtarı çıkarınız.



2 Anahtar kapağını sökünüz.

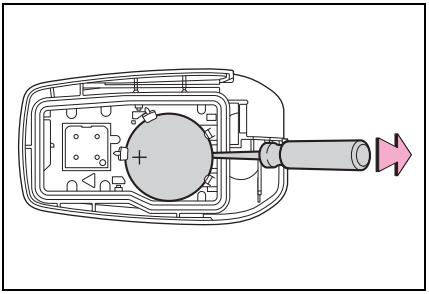
Anahtara zarar vermemek için düz uçlu tornavidanın ucunu bir bez ile sarınız.



3 Küçük bir düz uçlu tornavida kullanarak biten pili çıkarınız.

Kapağı çıkarırken elektronik anahtar modülü kapağa takılabilir ve pil görülmeyebilir. Bu durumda, pili çıkarmak için elektronik anahtar modülünü çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



4 Anahtar kapağını ve mekanik anahtarı takarken, adım **2** ve **1**'deki işlemleri yönü tersine çevirerek uygulayınız.

5 veya tuşuna basınız ve kapıların kilitlenip kilidinin açılabildiğini kontrol ediniz.

DİKKAT

Akü ile ilgili uyarılar

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Pili yutmayınız Bunu yapmak kimyasal yanıklara neden olabilir.
- Uzaktan kumanda / elektronik anahtarda bir jeton veya düğme pil kullanılır. Pil yutulursa, 2 saat gibi kısa bir sürede ciddi kimyasal yanıklara ve ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Yeni ve çıkan kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutunuz.
- Kapak sıkıca kapatılamıyorsa, uzaktan kumandayı/elektronik anahtarı kullanmayı bırakınız ve anahtarı çocukların ulaşamayacağı bir yere koyunuz, ve bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz
- Yanlışlıkla bir pili yutarsanız veya vücudunuzun herhangi bir kısmına pil koyarsanız, derhal acil tıbbi yardım alınız.

Pilin patlamasını ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısını önlemek için

- Pil bittiyse aynı tipte yeni bir pille değiştiriniz. Yanlış tipte bir pil kullanılırsa, patlayabilir.
- Pilleri, yüksek rakım veya çok yüksek sıcaklıklarda, aşırı düşük basınca maruz bırakmayınız
- Pili yakmayınız, kırmayınız ya da kesmeyiniz.

DİKKAT

■ **Lityum pil ile ilgili uyarılar**

DİKKAT
FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR.
PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK BERTARAF EDİNİZ

UYARI

■ **Pili değiştirirken**

Uygun boyutlu düz uçlu tornavida kullanınız. Çok fazla kuvvet uygulanırsa kapak deforme olabilir veya zarar görebilir.

■ **Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız. Nem pilin paslanmasına neden olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

■ **Pil kapağını çıkarırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)**

Pil kapağını zorlayarak çıkarmayınız, aksi halde zarar görebilir.
Pil kapağını sökmekte zorlanıyorsanız, sökmek için kenarını kaldırınız.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

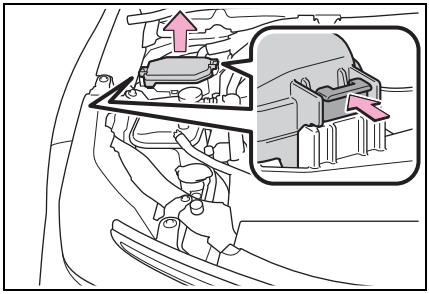
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

1 Kontağı kapatınız.

2 Sigorta kutusu kapağını açınız.

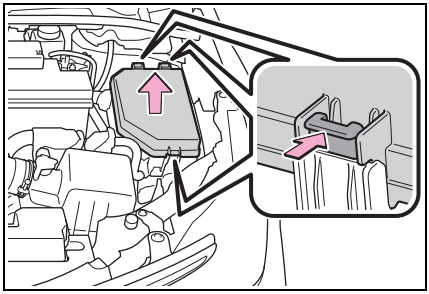
▶ Motor bölmesi: A tipi sigorta kutusu

Tırnakları içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



▶ Motor bölmesi: B tipi sigorta kutusu

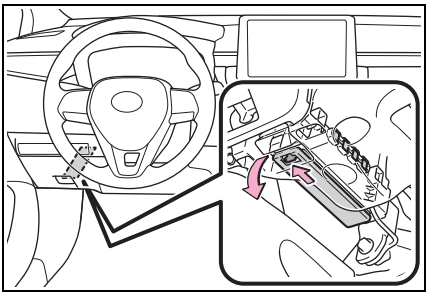
Tırnakları içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.



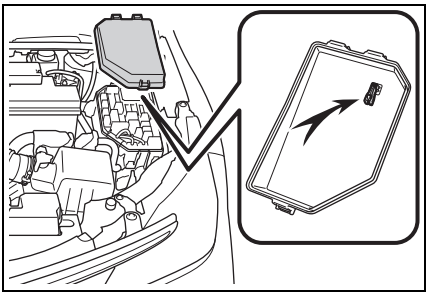
▶ Sürücü tarafı gösterge paneli altı

Kapağı çıkarınız.

Kapağı sökerken/takarken tırnağı bastırmayı unutmayınız.



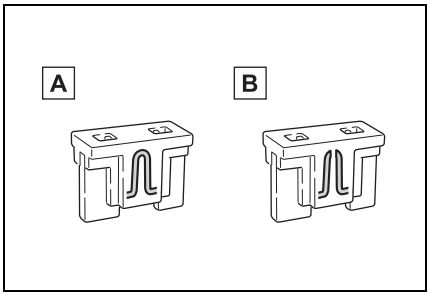
3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çıkartınız.
Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.



4 Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz.

Atmış sigortaları aynı amper değerde yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

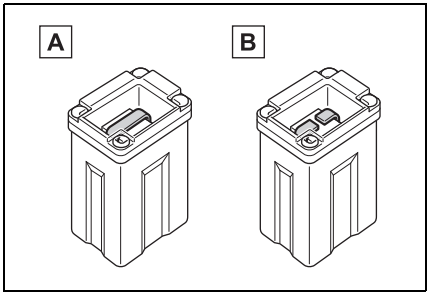
▶ Tip A



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

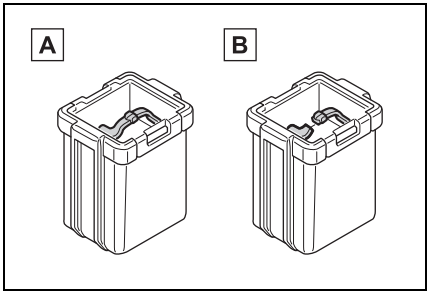
▶ Tip B



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

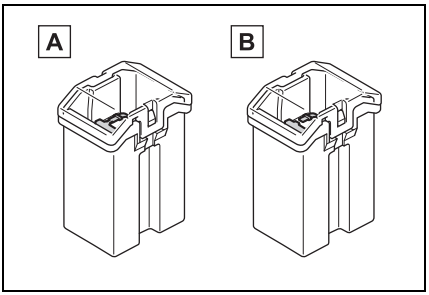
▶ Tip C



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

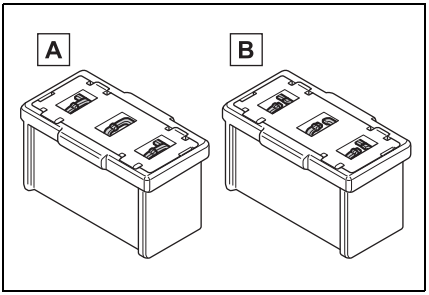
▶ Tip D



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

▶ Tip E



A Normal sigorta

B Atmış sigorta

■ Sigorta değiştirildikten sonra

- Kapağı takarken, tırnağın güvenli biçimde takıldığından emin olunuz.
- Sigorta değiştirildikten sonra farlar hala yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S.444)
- Değiştirdiğiniz sigorta tekrar atıyorsa aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

■ Ampulleri değiştirirken

Toyota, bu araç için tasarlanmış orijinal Toyota ürünlerini kullanmanızı tavsiye eder.
Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

DİKKAT

■ Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara neden olabilir.

- Atan sigortanın yerine kesinlikle başka bir cisim veya yüksek amperli bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız. Geçici bile olsa, kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda veya sigorta kutusunda modifikasyon yapmayınız.

UYARI

■ Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yükünün tespit etmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Ampuller

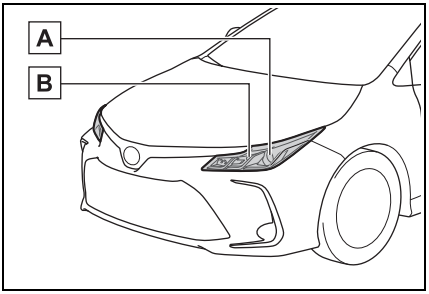
Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değiştirme işleminin zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin herhangi bir yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından yapılmasını öneririz.

Ampul değişimine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin Watt değerini kontrol ediniz. (→S.525)

Ampul konumları

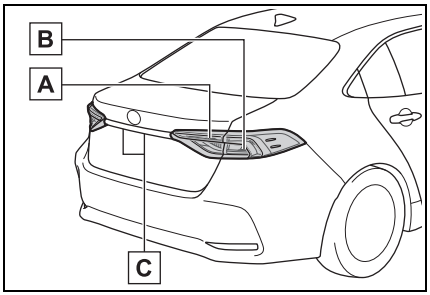
■ **Ön**



A Farlar (ampul tipi)

B Ön sinyal lambaları (ampul tipi)

■ **Arka**



A Park lambaları (ampul tipi)

B Arka sinyal lambaları (ampul tipi)

C Plaka lambaları

■ **Ampullerin yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından değiştirilmesi gerekir.**

- Farlar (LED tipi)
- Gündüz sürüş farları/ön konum lambaları
- Ön sinyal lambaları (LED tipi)
- Ön sis lambaları (bazı modellerde)
- Yan sinyal lambaları
- Stop lambaları
- Park lambaları (LED tipi)
- Geri vites lambası
- Arka sis lambası
- Üst stop lambası
- Arka sinyal lambaları (LED tipi)

■ **LED ampuller**

Farlar (LED tipi), gündüz sürüş farları/ön konum lambaları, ön sinyal lambaları (LED tipi), ön sis lambaları, yan sinyal lambaları, stop lambaları, park lambaları

(LED tipi), geri vites lambası, arka sis lambası, orta stop lambası ve arka sinyal lambaları (LED tipi) bir dizi LED'den oluşur. LED'lerden biri arızalanırsa değiştirmek için aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

■ **Merceğin iç kısmının buğulanması**

Merceğin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz:

- Merceğin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması.
- Farın içinde su olması.

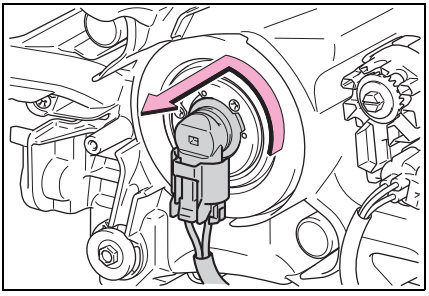
■ **Ampulleri değiştirirken**

→S.443

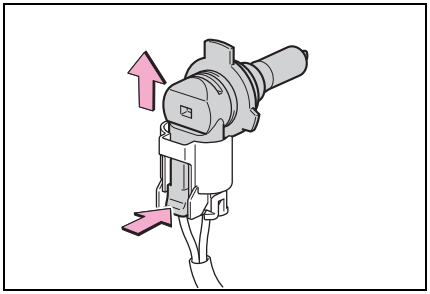
Ampullerin değiştirilmesi

■ **Farlar (ampul tipi)**

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

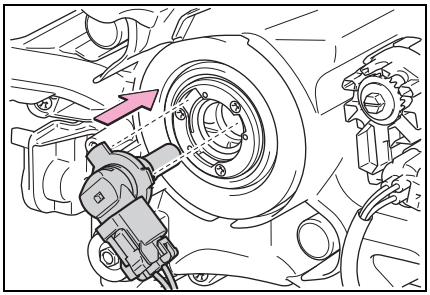


2 Soketin kilit açma parçasına bastırırken ampulü çekerek çıkartınız.



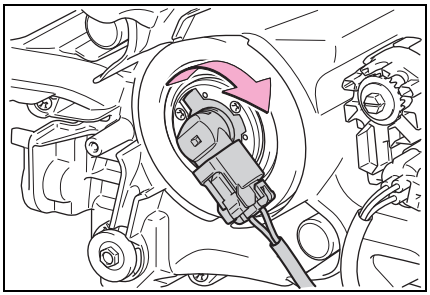
3 Ampulü değiştiriniz ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile hizalayınız ve yerine takınız.



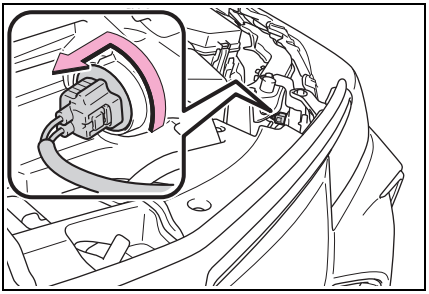
4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.

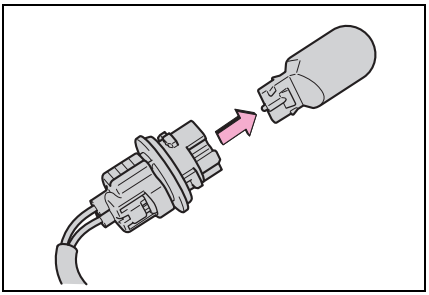


■ **Ön sinyal lambaları (ampul tipi)**

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



2 Ampulü çıkarınız.



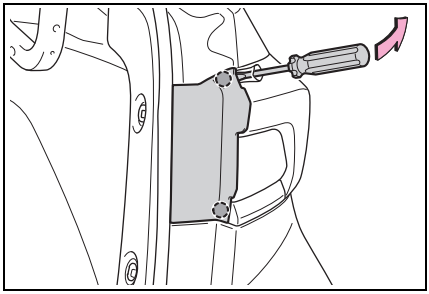
3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ **Arka sinyal lambaları (ampul tipi)**

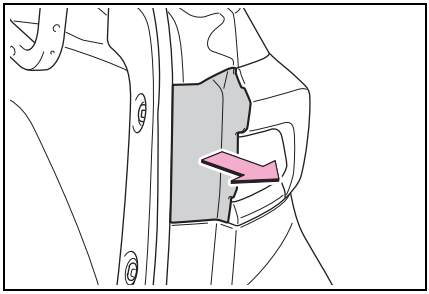
1 Bagaj kapağını açınız.

2 Kapak ile ışık ünitesi arasına düz uçlu tornavida yerleştiriniz ve tırnakları ayırmak için (kesikli çizgi ile gösterilmiştir) kapağı yukarıya kaldırınız.

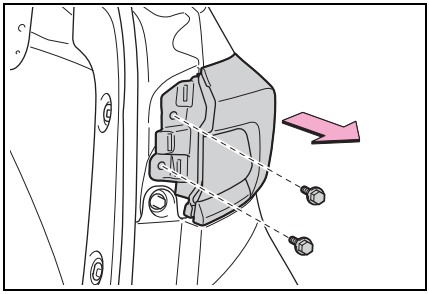
Aracın çizilmesini önlemek için, düz tornavidanın ucunu bez gibi bir cisim ile sarınız.



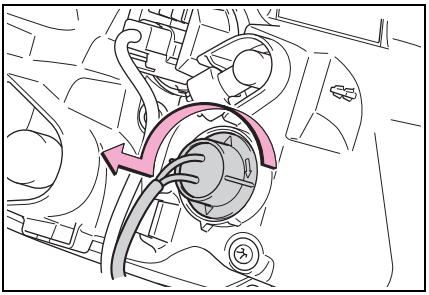
3 Kapağı aracın arka tarafına doğru çekiniz ve sökünüz.



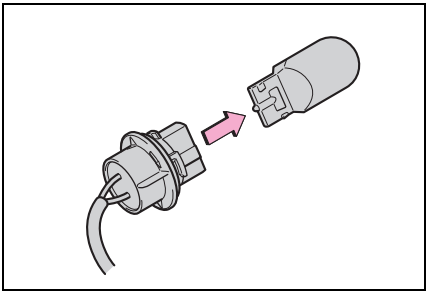
4 2 vidayı sökünüz ve düz bir şekilde geriye çekerek ışık ünitesini çıkarınız.



5 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



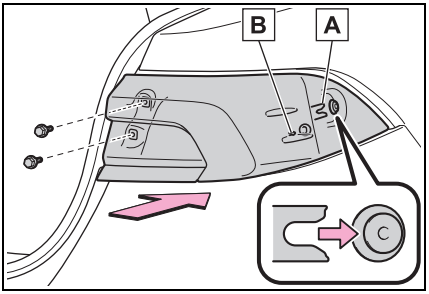
6 Ampulü çıkarınız.



7 Ampulü takarken, yönleri tersine çevirerek 6 ve 5 numaralı işlemleri uygulayınız.

8 Işık ünitesini takınız ve 2 vidayı sıkınız.

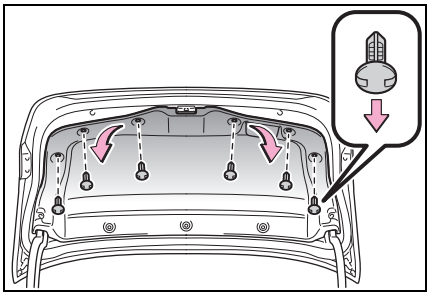
Takarken bağlantı noktası ile kılavuz A ve pimi B ışık ünitesi üzerinde hizalayınız.



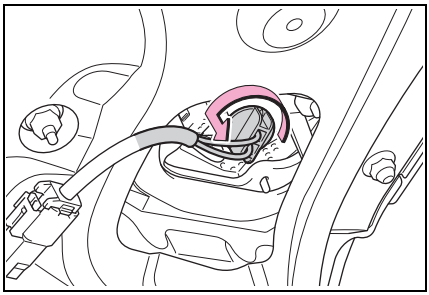
9 Kapağı takınız.

■ **Park lambaları (ampul tipi)**

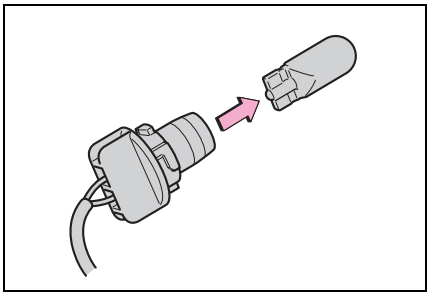
1 Bagaj kapağını açınız, klipsi sökünüz ve kapağı geriye çekiniz.



2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.



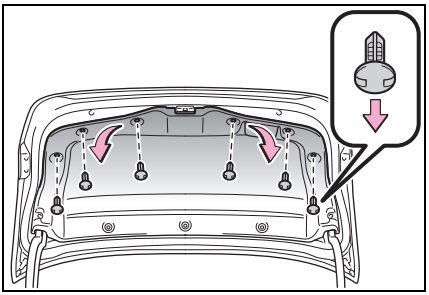
3 Ampulü çıkarınız.



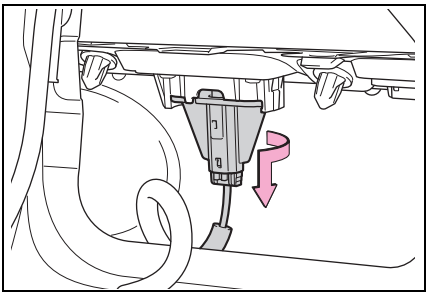
4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

■ Plaka lambaları

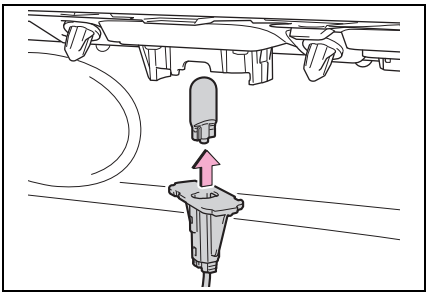
1 Bagaj kapağını açınız, klipsi sökünüz ve kapağı geriye çekiniz.



2 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.



3 Ampulü çıkarınız.



4 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

⚠ DİKKAT

■ Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan hemen sonra ampulleri değiştirmeyiniz. Ampuller sıcak olacağından yanıklara neden olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez ile tutunuz. Ayrıca ampul çizilirse veya düşerse kırılabilir veya patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi halde ısı kaynaklı hasar, yangın veya far ünitesine su girişi olabilir. Bu da farlara zarar verebilir veya mercek içinde buğu oluşmasına neden olabilir.

■ Yangın çıkmasını veya hasar oluşmasını önlemek için

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

7-1. Önemli bilgiler

Dörtlü flaşörler 450

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....450

Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa 452

7-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çekmek gerekirse.....453

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 457

Yakıt kesme sistemi.....458

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 459

Uyarı mesajı görünüyorsa 469

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar) 474

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar).....489

Motorunuz çalışmıyorsa ...499

Anahtarlarınızı kaybederseniz 501

Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 501

Araç aküsü deşarj olduğunda 503

Aracınız hararet yaparsa ..508

Aracınız saplanırsa.....511

Dörtlü flaşör

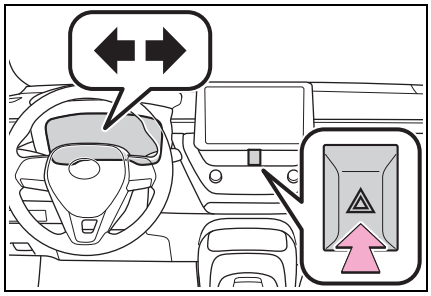
Dörtlü flaşör, aracınız arıza nedeniyle yol üzerinde kaldığında diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır.

Kullanım talimatları

Düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.

Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



■ **Dörtlü flaşör**

- Motor çalışmazken dörtlü flaşörün uzun süreli kullanılması durumunda akü deşarj olabilir.
- SRS hava yastıklarından herhangi biri çalışır (açılır) veya arkadan şiddetli bir darbe alırsanız, dörtlü flaşörler otomatik olarak çalışır.
  Dörtlü flaşörler, yaklaşık 20 dakika çalıştıktan sonra otomatik olarak söner. Dörtlü flaşörleri manuel olarak söndürmek için düğmeye iki kez basınız.
  (Darbenin kuvvetine ve çarpışma koşullarına bağlı olarak dörtlü flaşörler otomatik olarak yanmayabilir.)

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Normal yöntemler ile aracınızı durduramadığınız acil durumlarda, aracınızı aşağıdaki şekilde durdurunuz:

Aracı durdurma

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

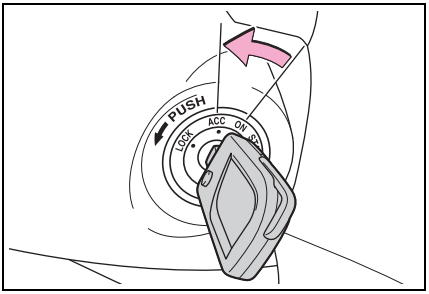
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Motoru durdurunuz.

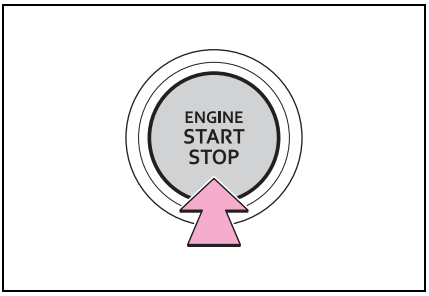
▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını "ACC" konumuna getirerek motoru durdurunuz.



4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Motoru durdurmak için güç düğmesine 2 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



5 Aracı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

DİKKAT

■ **Sürüş sırasında motorun durdurulması gerekiyorsa**

- Frenler ve direksiyon için destek kaybolacak, fren pedalı sertleşecek, direksiyon simidi dönüşlerde ağırlaşacaktır. Motoru durdurmadan önce mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa

Bu araç, su seviyesi yüksek yollarda gidebilmek için tasarlanmamıştır. Su altında kalabilecek veya su seviyesinin yükselebileceği yollarda sürmeyiniz. Aracın su altında kalacağı veya sürükleneceği tahmin ediliyorsa, araçta kalmak tehlikelidir. Sakin olun ve aşağıdakileri uygulayın.

- Kapı açılabiliyorsa kapıyı açarak araçtan çıkınız.
- Kapı açılamıyorsa elektrikli cam kumandasını kullanarak camı açınız ve camdan dışarıya çıkınız.
- Cam açılabiliyorsa, camdan dışarıya çıkınız.
- Yükselen su nedeniyle kapı ve camı açamıyorsanı, sakin olunuz. Aracın içindeki su basıncı, aracın dışındaki su basıncına eşit olacak noktaya gelene kadar aracın içindeki su seviyesinin yükselmesini bekleyiniz, yükselen suyun araca girmesini bekledikten sonra kapıyı açınız ve araçtan çıkınız. Dışarıdaki su seviyesi kapı yüksekliğinin yarısını aştığında, su basıncından dolayı kapı içeriden açılamaz.

Dışarıdaki su seviyesi kapı yüksekliğinin yarısını aştığında, su basıncından dolayı kapı içeriden açılamaz.

■ Su seviyesi zemini aştığında

Su seviyesi zemini aştığında ve zaman geçtiğinde, elektrikli ekipman hasar görür, elektrikli camlar çalışmaz, motor durur ve araç hareket edemeyebilir.

■ Acil durum çıkış çekici kullanınız*

Bu aracın ön camında lamine cam kullanılmıştır.

Lamine cam acil durum çekici ile kırılamaz*.

Bu aracın camlarında temperlenmiş cam kullanılmıştır.

*: Acil durum çekici kullanımı hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayinize veya satış sonrası aksesuar üreticinize başvurunuz.

DİKKAT

■ Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Su altında kalabilecek veya su seviyesinin yükselebileceği yollarda sürmeyiniz. Aksi takdirde, su basabilir, araç hasar görebilir, hareket edemez ve ölüme yol açabilecek bir sürüklenme oluşturabilir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise veya ticari çekici/kurtarıcı hizmetleri veren bir şirkete, tekerlekten askı tipi çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.

Tüm çekme işlemlerinde emniyet zinciri kullanınız ve tüm ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

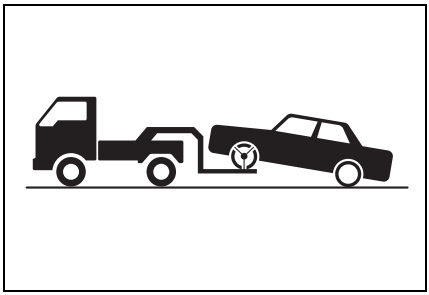
Çekmeden önce bayiye başvurulması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekme hizmeti veren şirkete başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa.
- Araçtan olağan dışı sesler geliyorsa.

Askı tipi çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden



Park frenini serbest bırakınız.

Elektrikli park freni olan araçlar
Otomatik modu kapatma (→S.187)

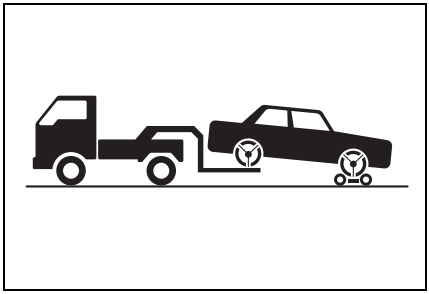
M15A-FKS motor için:

Sürücü kapısını açmayınız. Kapıyı açarsanız, park freni otomatik olarak kilitlenir.

N konumunda ve park freni serbest bırakılmış halde araçtan çıkmak gerektiğinde.

N konumunda ve park freni serbest bırakılmış halde araçtan inerken. (→S.188)

▶ Arkadan



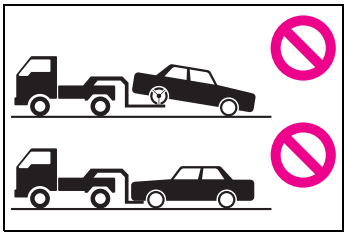
Ön tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Aracı çekerken

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz. Araç çekilirken ön tekerlekler yerle temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir.



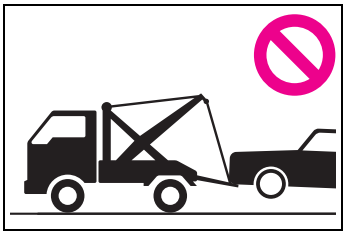
UYARI

■ Tekerlekten askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasını engelleme

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarı "LOCK" konumundayken veya anahtar takılı değilken aracı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi (bazı modellerde) ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin çekme için uygun olduğundan emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme işlemi sırasında hasar görebilir.

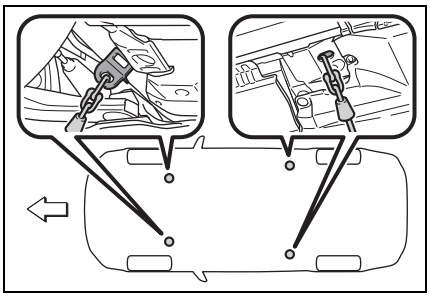
■ Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.

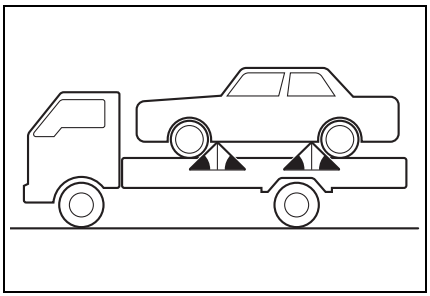


Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınız kayar kasalı taşıyıcı ile çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.



Yukarıdaki yöntemi kullanarak aracı bağlayamıyorsanız, lastik bağlama kayışlarını kullanın.

UYARI

■ Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

Aracınızı çok sıkı şekilde bağlamayınız, aksi takdirde aracınız zarar görebilir.

Acil durumlarda araç çekme

Acil durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çekme kulaklarına çelik halat veya zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, en fazla 80 km boyunca ve 30 km/saat altındaki hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Aracın tekerlek, aktarma organı, aks, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

Multidrive olan araçlarda yalnızca ön çeki kancaları kullanılabilir.

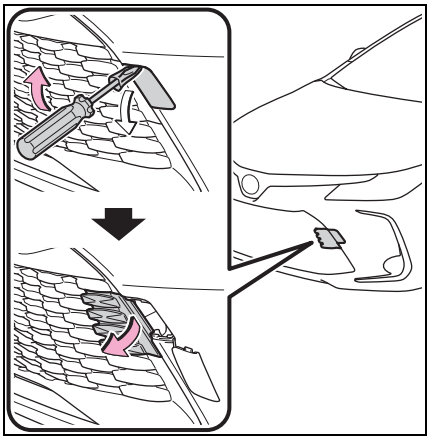
Acil durumlarda araç çekme prosedürü

Aracınızın başka bir araç tarafından çekilebilmesi için aracınıza çekme kulağı takılmalıdır. Çekme kulağını aşağıdaki yöntemi uygulayarak takınız.

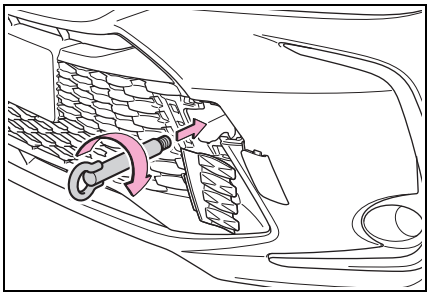
1 Bijon anahtarı (bazı modellerde) ve çekmek kulağını çıkarınız (→S.476, 490)

2 Düz uçlu tornavida kullanarak kulak kapağını çıkarınız.

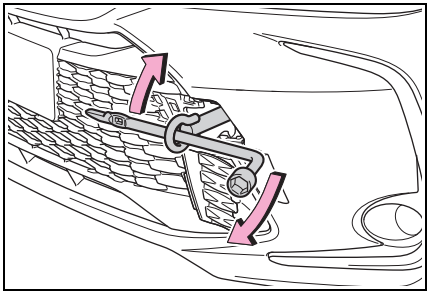
Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



3 Çekme kulağını deliğe sokunuz ve biraz sıkınız.



4 Bijon anahtarı veya sert bir metal çubuk kullanarak çekme kulağını sıkınız.



5 Çekme halatını veya zincirleri çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

6 Çekilmekte olan araca giriniz ve motoru çalıştırınız.

Motorunuz çalışmıyorsa, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz.

7 Vites kolunu N konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız.

Elektrikli park freni olan araçlar
Otomatik modu kapatma. →S.187

M15A-FKS motor için: Sürücü kapısını açmayınız. Kapıyı açarsanız, park freni otomatik olarak kilitlenir.

Vites kolu hareket ettirilemediğinde (Multidrive olan araçlar): →S.180

■ Araç çekilirken

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirmek ve fren yapmak zorlaşır.

■ Bijon anahtarı

Bijon anahtarı olan araçlar: Bijon anahtarı bagajın içinde bulunur. (→S.474, 489)

⚠ DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■ Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çekme kulaklarına ve çekme halatına veya zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan kaçınınız. Çekme kulakları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi hasara neden olabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kontak anahtarını "LOCK" konumuna getirmeyiniz. Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar (direksiyon kilitleme fonksiyonlu): Güç düğmesini kapalı konuma almayınız. Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

■ Çeki kulaklarını araca bağlarken

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün takılmayan çekme kulakları, çekme işlemi sırasında gevşeyebilir.

⚠ UYARI

■ Acil durumda araç çekilirken aracın hasar görmesini önlemek için

Çelik halatları veya zincirleri süspansiyon elemanlarına bağlamayınız.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınızda ayar veya onarım gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altındaki sıvı kaçakları.
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması.

İşitilebilen belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Kullanım ile ilgili belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, bayılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Frenleme sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, pedalda sünger hissi, pedalın neredeyse tabana temas etmesi

Yakıt kesme sistemi

Kaza sonrası hava yastığının açılması veya motorun durması halinde yakıt kaçağı riskini en aza indirmek için, yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Motoru yeniden çalıştırma

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

1 Güç düğmesini ACC veya kapalı konuma getiriniz.

2 Motoru yeniden çalıştırınız.

⚠ UYARI

■ Motoru çalıştırmadan önce

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt kaçağı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız. Herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan veya yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Uyarı ışıkları yandığında ve sesli uyarı verildiğinde yapılacaklar

■ **Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)**

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Kırmızı)	Anlamı: ● Düşük fren hidroliği seviyesi veya ● Fren sistemi arızası → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**

■ **Fren sistemi uyarı ışığı**

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modellerde)	Park freni sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ **Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı* (sesli uyarı)**

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor soğutma sıvısı sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir → **Aracınızı derhal güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.508)**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Şarj sistemi uyarı ışığı*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.**

*: 7 inç ekranlı 1ZR-FAE motor hariç: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Arıza uyarı lambası (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● Elektronik motor kontrol sistemi; ● Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi veya ● Elektronik Multidrive kontrol sistemi (bazı modellerde) → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.**

■ SRS uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● SRS hava yastığı sistemi veya ● Aktif gergili emniyet kemeri sistemi → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ ABS uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● ABS veya ● Fren destek sistemi → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Uygun olmayan pedal kullanımı uyarı ışığı* (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Sesli uyarı verildiğinde: ● Etkin Frenleme Sistemi arızası ● Sürüş Kalkış Kontrolü (bazı modellerde) arızası ● Sürüşe Kalkış Kontrolü (bazı modellerde) devrede → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.** Sesli uyarı verilmediğinde: Etkin Frenleme Sistemi devrede. → **Gaz pedalını bırakınız ve fren pedalına basınız.**

*: Bu ışık araç bilgi ekranında yanar.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Kırmızı) veya  (Sarı)	Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Depoda kalan yakıt miktarının 7.5 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**

■ Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Sürücü ve/veya ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadığını bildirir → **Emniyet kemerini takınız.** **Ön yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.**

*: Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri takılı değilse, sürücü veya ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

■ Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışıkları (sesli uyarı)* 1, 2

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
  (bazı modellerde)	Arka koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıklarını bildirir → **Emniyet kemerini takınız.**

*1: Türkiye ve Ukrayna hariç

Arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Arka yolcu emniyet kemerini takmadığında uyarmak için arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

*2: Türkiye ve Ukrayna için

Arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Arka yolcu emniyet kemerini takmadığında uyarmak için arka yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı çalar. Emniyet kemeri takılıp çıkarıldıktan sonra, emniyet kemeri takılmamışsa, araç belli bir hıza ulaştığında, sesli uyarı aralıklı olarak çalar.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Işık yaklaşık bir dakika yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basıncı uyarı sisteminde arıza → **Sistemi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.** Işık yandığında: Aşağıdaki gibi düşük lastik basıncı olan durumlar ● Doğal nedenler ● Patlak lastik → **Aracınızı derhal güvenli bir yerde durdurunuz. Müdahale yöntemi (→S.467)**

■ PCS uyarı ışığı

▶ 1ZR-FAE motor için

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner veya sürekli yanar) (bazı modellerde)	Aynı anda sesli uyarı verildiğinde: PCS'de (Çarpışma Öncesi Sistemi) arıza olduğunu gösterir. → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.** Sesli uyarı verilmediğinde: PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) geçici olarak kullanılamaz hale gelmiştir, düzeltme işlemi gerekebilir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.210)** PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) veya VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) devre dışı bırakılmışsa, PCS uyarı ışığı yanar. → **S.227**

▶ M15A-FKS motor için

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner veya sürekli yanar) (bazı modeller)	PCS'de (Çarpışma Öncesi Sistemi) arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.** PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) veya VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) devre dışı bırakılmışsa, PCS uyarı ışığı yanar.

■ **LTA göstergesi (sesli uyarı)**

▶ 1ZR-FAE motor için

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	LTA (Şerit Takip Sistemi) sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.247)**

▶ M15A-FKS motor için

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	LTA (Şerit Takip Sistemi) sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ **LDA göstergesi (sesli uyarı)**

▶ 1ZR-FAE motor için

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	LDA (direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi) sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.258)**

▶ M15A-FKS motor için

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ PDA göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	PDA (Proaktif Sürüş Desteği)'da arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarısı (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	Dianmik radarlı sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ Sabit hız kontrol sistemi göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ Hız sınırlayıcı göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Sarı) (bazı modeller)	Hız sınırlama sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ Sürüş destek bilgileri göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (bazı modellerde)	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. ● PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde) ● LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde) **→ Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.** Aşağıdaki sistemlerin arızalı veya devre dışı olabileceğini gösterir. ● PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde) ● BSM (bazı modellerde) ● RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde) ● Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde) **→ Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız.**

■ Toyota park destek sensörü kapatma göstergesi (sesli uyarı)

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner) (bazı modellerde)	Toyota park destek sensörü işlevinde arıza olduğunu gösterir **→ Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.** Bir sensörün kirli veya buzla kaplı olması gibi nedenlerden dolayı sistemin geçici olarak kullanılamadığını gösterir. **→ Araç bilgi ekranındaki talimatları uygulayınız. (→S.332)**

■ Kayma uyarı ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
	Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: ● VSC sistemi; ● TRC sistemi; veya ● Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi **→ Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Park freni göstergesi

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner)	Park freninin tam olarak devreye girmemiş veya devreden çıkmamış olması mümkündür → **Park freni düğmesine yeniden basınız.** Park freni devre dışı bırakılmadığında bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen serbest bırakıldıktan sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

■ Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı

Uyarı ışığı	Ayrıntılar/İşlemler
 (Yanıp söner) (bazı modeller)	Fren basılı tutma sisteminde arıza olduğunu gösterir → **Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.**

■ Sesli uyarı

Bazı durumlarda gürültülü bir yerde veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

■ Ön yolcu algılama sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı ve sesli uyarısı

- Ön yolcu koltuğuna yük konduğunda, ön yolcu algılama sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine ve uyarı sesinin duyulmasına neden olabilir.
- Koltuğa yastık koyulursa sensör yolcuyu algılamayabilir. Bu durumda uyarı ışığı doğru çalışmayabilir.

■ Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boşsa hemen yakıt alınız. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)

Akünün şarjı yetersiz olduğunda veya geçici voltaj düşüşlerinde, elektrikli direksiyon uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı yandığında

Lastikleri inceleyerek delinip delinmediklerini kontrol ediniz.

Lastiklerden biri delinmişse: →S.474, 489

Lastiklerden hiçbiri delinmemişse: Kontağı kapatıp açınız. Lastik basıncı uyarı ışığının yandığını veya yanıp söndüğünü kontrol ediniz.

▶ Lastik basıncı uyarı ışığı yaklaşık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanık kalıyorsa

Lastik basıncı uyarı sisteminde bir arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

▶ Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa

Lastiklerin sıcaklığı yeterince düştükten sonra tüm lastiklerin basıncını kontrol ediniz ve belirtilen seviyeye ayarlayınız.

1ZR-FAE motor için: Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, tüm lastiklerin basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol

ediniz ve sıfırlama işlemini yapınız. (→S.429)

M15A-FKS motor için: Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, tüm lastiklerin basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol ediniz ve lastik basıncı ayarlama işlemi işlemini yapınız. (→S.419)

■ Lastik basıncı uyarı ışığı doğal nedenlerden dolayı yanabilir

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık nedeniyle oluşan lastik basıncı değişimleri gibi doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

■ Lastiklerden biri yedek lastikle değiştirildiğinde (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastiği olan araçlar
Kompakt yedek lastikte lastik basıncı uyarı supap ve vericisi bulunmaz. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar: Yedek lastikte de lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunur. Yedek lastiğin basıncı düşükse, lastik basıncı uyarı lambası yanar. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

■ Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir

→S.416

⚠ DİKKAT

■ Hem ABS, hem de fren sistemi uyarı ışığı yanık kalıyorsa

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme sırasında son derece dengesiz hale gelerek ciddi yaralanmayla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Işık sarı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kısıtlıdır. Işık kırmızı renkte yandığında, direksiyona sağlanan destek kaybolur ve direksiyon simidi olağanüstü derecede ağırlaşır.
Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

■ Lastik basıncı uyarı ışığı yanarsa

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Hemen lastik basıncını ayarlayınız.

DİKKAT

- Kompakt yedek lastiği olan araçlar
  Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele onartınız.
- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, patlak lastiği lastik onarım kiti ile tamir ediniz.
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız.
  Aracın lastikleri aşınırsa direksiyon ve fren hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

■ Patlama veya ani hava kaçağı olursa

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

■ Lastik basıncı uyarı sisteminin doğru çalışması için

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basıncı uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

Uyarı mesajı görüntülenirse

Araç bilgi ekranı sistem arızalarını, hatalı işlemleri ve bakım ihtiyacını içeren mesajlar görüntüler. Mesaj görüntülendiğinde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.

Uygun işlemleri uyguladıktan sonra yine uyarı mesajı görüntülenirse, yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Ayrıca uyarı mesajı görüntülendiğinde aynı zamanda bir uyarı ışığı da yanar veya yanıp sönerse, uyarı ışığı ile ilgili düzeltme işlemini de gerçekleştiriniz. (→S.459)

■ Uyarı mesajları

Aşağıda açıklanan uyarı mesajları, çalışma koşulları ve araç özelliklerine bağlı olarak gerçek mesajlardan farklı olabilir.

■ Sesli uyarı

Mesaj görüntülendiğinde sesli uyarı verilebilir.
Araç gürültülü bir yerdeyse veya müzik sisteminin sesi çok açıksa sesli uyarı duyulmayabilir.

■ "Motor Yağı Seviyesi Düşük, Yağ Ekleyin veya Değiştirin" görüntülenirse

Motor yağı seviyesi düşüktür. Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz. (→S.407)

Araç yokuşta durdurulduğunda bu mesaj görüntülenebilir. Aracı düz bir zemin üzerine getirerek mesajın kaybolup kaybolmadığını kontrol ediniz.

■ **"Motor Durduruldu, Direksiyon Gücü Düşük" görüntülenirse**

Sürüş sırasında motor durdurulursa bu mesaj görüntülenir.

Direksiyon simidi normalde olduğundan daha ağırsa, direksiyon simidini sıkıca tutunuz ve normalde olduğundan daha fazla kuvvet uygulayarak döndürünüz.

■ **"Aküyü Korumak için Güç Otomatik Olarak Kapatıldı" görüntülenirse**

Otomatik güç kesme fonksiyonu nedeniyle güç kesilmiştir. Motoru tekrar çalıştırdığınızda, motor devrini biraz artırınız ve araç aküsünün şarj olması için yaklaşık 5 dakika boyunca bu motor devrini koruyunuz.

■ **"Far Sistemi Arızalandı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerde arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

- LED far sistemi (bazı modellerde)
- Otomatik Uzun Far (bazı modellerde)

■ **Ön kamera arızasını gösteren bir mesaj görüntülenirse (1ZR-FAE motor)**

Mesajda görüntülenen sorun çözülene kadar aşağıdaki sistemlerin çalışması durabilir. (→S.210, 459)

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- Otomatik Uzun Far (bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)

■ **Radar sensörü arızasını gösteren bir mesaj görüntülenirse (1ZR-FAE motor)**

Mesajda görüntülenen sorun çözülene kadar aşağıdaki sistemlerin çalışması durabilir. (→S.210, 459)

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)

■ **"Radar Cruise Control Temporarily Unavailable See Owner's Manual"/"Radarlı Sabit Hız Kontrolü Kullanılamıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü sistemi veya dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi geçici olarak veya mesajda gösterilen sorun giderilene kadar devre dışı bırakılmıştır. (nedenler ve çözüm yöntemleri: →S.210)

■ **"Radar Cruise Control Unavailable" /"Radarlı Sabit Hız Kontrolü kullanılamıyor" görüntülenirse**

Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü veya dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi, geçici olarak kullanılamaz. Sistemi tekrar kullanılabilir hale geldiğinde kullanınız.

■ **"Sistemi Arızalandı, Bayinizi Ziyaret Edin" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)

- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)
- BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)

Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **"Oil Maintenance Required Soon" (Kısa Süre İçinde Yağ Bakımı Gerekli) mesajı görüntülenirse**

Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir.

Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağını değiştirdikten sonra, mesajı sıfırladığınızdan emin olunuz. (→S.407)

■ **"Oil Maintenance Required Visit Your Dealer" (Yağ Bakımı Gerekiyor Bayinizi Ziyaret Ediniz) görüntülenirse**

Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir.

Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisinde veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırınız. Motor yağını değiştirdikten sonra, mesajı sıfırladığınızdan emin olunuz. (→S.407)

■ **Toyota bayinizi ziyaret etmenizi isteyen bir mesaj görüntülenirse**

Araç bilgi ekranında gösterilen sistem veya parça arızalıdır. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

■ **"Sistem Durdu, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)
- BSM (Kör Nokta Monitörü) (bazı modellerde)
- RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı) (bazı modellerde)
- Güvenli Çıkış Desteği (bazı modellerde)
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Pilin voltajını kontrol edin
- Toyota Safety Sistem sensörlerinin yabancı madde ile örtülüp örtülmediğini kontrol ediniz. Varsa temizleyiniz. (→S.216)

Sensörler doğru çalışmıyor olabilir. (→S.218, 325, 329, 333, 339)

- Arka tamponda BSM, RCTA veya Güvenli Çıkış Desteği tarafından kullanılan sensörlerin çevresinde, bunları kaplayan yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz. Varsa temizleyiniz. (→S.323, 327)
- Toyota park destek sensörü veya PKSB tarafından kullanılan kamera sensörleri dahil, sensörlerin üzerini kaplayan yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz. Varsa temizleyiniz. (→S.330)
- Sorunlar giderildiğinde ve sensörler çalıştığında bu mesaj kendiliğinden kaybolabilir.

■ **"Sistem Durdu, Ön Kameranın Görüş Kabiliyeti Düşük, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Ön cam sileceklerini kullanarak ön camdaki kir veya yabancı maddeyi temizleyiniz.
- Klima sistemini kullanarak ön camdaki buğuyu gideriniz.
- Ön kameranın önündeki engeli kaldırmak için kaputu kapatınız, tüm çıkartmaları vb.sökünüz.

■ **"Sistem Durdu, Ön Kamera Sıcaklık Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- Hız sınırlayıcı (Bazı modellerde)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Ön kamera sıcaksa (örneğin aracın güneş altında park edilmesi durumunda) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı düşürünüz.
- Araç park edildiğinde güneşlik kullanıldıysa, güneşlik tipine bağlı olarak güneşlik yüzeyinden yansıtılan güneş ışığı ön kamera sıcaklığının çok fazla yükselmesine neden olabilir.
- Ön kamera soğuksa (örneğin araç çok soğuk bir ortamda park edilmişse) klima sistemini kullanarak ön kamera çevresindeki sıcaklığı artırınız.

■ **"Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Engellendi, Radar Sensörünü Temizleyin" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)

- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Radar sensörü veya radar sensörü kapağı üzerinde yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.(→S.216)
- Bu mesaj çöl, çimenlik alan, banliyö gibi çok fazla araç veya yapı olmayan açık alanlarda sürüş yaparken görüntülenebilir. Mesaj, yakında yapı, araç vb. olan bir yerde aracı sürerek silinebilir.

■ **“Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Sıcaklık Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin” veya "Sistem Durdu, Ön Radar Sensörü Sıcak. Aralığı Dışında, Normal Sıcaklığa Kadar Bekleyin” görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Radar sensörünün sıcaklığı çalışma aralığının dışındadır. Sıcaklığın uygun değere gelmesini bekleyiniz.

■ **"Sistem Durdu, Ön Radar Kendini Kalibre Ediyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın" görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- AHB (Otomatik Uzun Far sistemi) (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- PDA (Proaktif Sürüş Desteği) (bazı modellerde)

Aşağıdaki düzeltme yöntemlerini uygulayınız.

- Radar sensörü veya radar sensörü kapağı üzerinde yabancı madde olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.(→S.216)
- Radar sensörünün hizası hatalı olabilir ve bu sürüş sırasında otomatik olarak ayarlanır. Bir süre daha sürmeye devam ediniz.

■ **"Sabit Hız Kontrolü Kullanılamıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın” görüntülenirse**

Aşağıdaki sistemlerden birinin devre dışı olabileceğini gösterir.

- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)

Sürüş destek düğmesine arka arkaya basılırsa bir mesaj görüntülenir.

Sürüş desteği düğmesine hızlı ve güçlü bir şekilde basınız.

■ **"Hız Sınırlayıcı Kullanılamıyor, Kullanıcı El Kitabına Bakın” görüntülenirse**

Vites R konumundayken bu mesaj gösterilebilir.

Vites kolunu D konumuna alınız.

Sürüş destek düğmesine arka arkaya basılırsa bir mesaj görüntülenir.

Sürüş desteği düğmesine hızlı ve güçlü bir şekilde basınız.

■ **Kullanıcı El Kitabına bakmanızı isteyen bir mesaj görüntülenirse**

- "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek" görüntülenirse ilgili talimatları izleyiniz. (→S.508)
- "Egzoz Filtresi Dolu" görüntülenirse ilgili talimatları izleyiniz. (→S.352)
- Araç bilgi ekranında "Akıllı Giriş ve Çalıştırma Sisteminde Arıza" görüntülenirse sistemde arıza olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.
- Araç bilgi ekranında aşağıdaki mesajlardan biri görüntülenirse, arıza olabilir. Aracınızı hemen durdurunuz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

• "Fren Gücü Zayıf"
• "Fren Gücü Zayıf"
• "Şarj Sistemi Arızası"
• "Yağ Basıncı Düşük"

⚠ UYARI

■ **"Yüksek Güç Tüketimi, Klima/Kalorifer Çalışması Kısmen Sınırlandı" ya da "Yüksek Güç Tüketimi, Klimaya Giden Güç geçici olarak sınırlandırılır" mesajı sıklıkla görüntülendiğinde**

Şarj sistemi ile ilgili bir arıza olabilir veya akü bozuluyor olabilir. Aracı hemen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti olan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine lastik onarım kiti bulunmaktadır.

Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kitini kullanarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir kutu tamir sıvısı bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir.) Hasarın tipine bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S.475)

Lastiği kit ile geçici olarak onardıktan sonra, lastiği yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir bir servise onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

DİKKAT

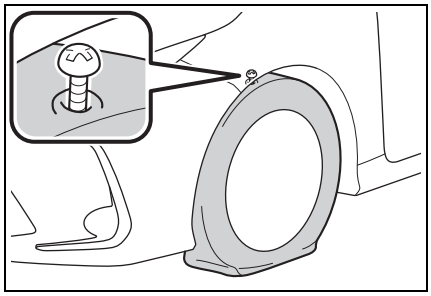
■ Lastiğiniz patladığında

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da N konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.
- Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Çivi veya vidayı lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak acil durumlarda lastik onarım kitiyle onarım yapılmasını imkansız kılabilir.

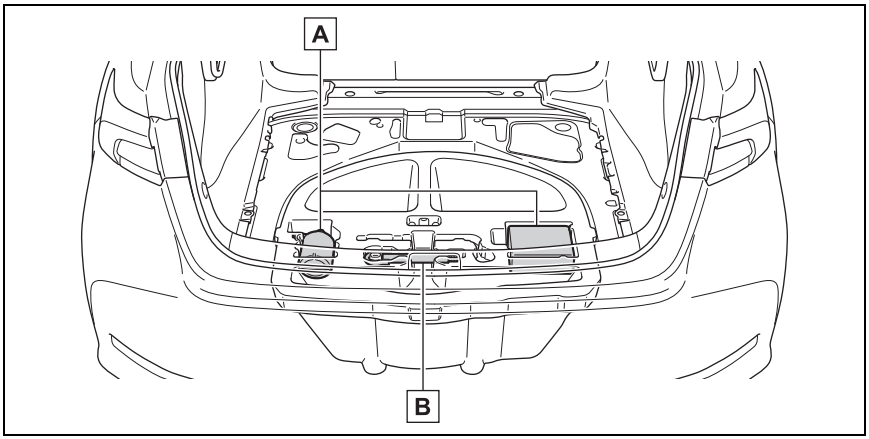


■ Lastik acil durum onarım kiti ile onarılamayan patlak lastikler

Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle zarar görmüşse
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm veya daha büyükse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte iki veya daha fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Tamir sıvısı kullanım ömrünü doldurmuşsa

Acil durum lastik onarım kiti ve aletlerin yerleri

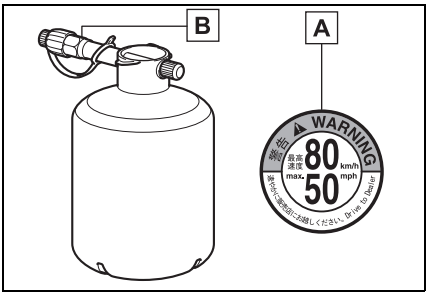


A Acil durum lastik onarım kiti

B Çekme kulağı

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

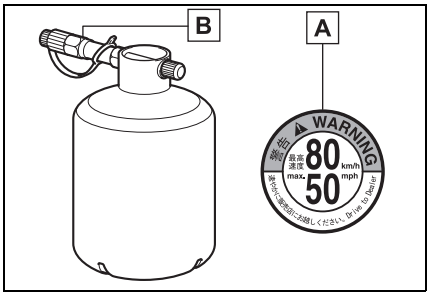
▶ Şişe (Tip A)



A Çıkartma

B Meme

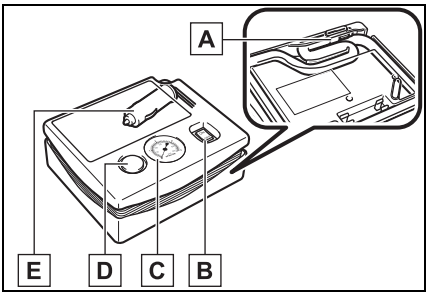
▶ Şişe (Tip B)



A Çıkartma

B Meme

▶ Kompresör (Tip A)



A Hortum

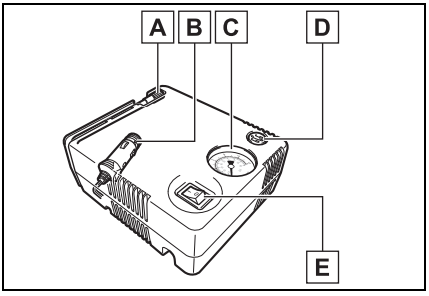
B Kompresör düğmesi

C Hava basınç göstergesi

D Basınç düşürme düğmesi

E Güç fişi

▶ Kompresör (Tip B)



A Hortum

B Güç fişi

C Hava basınç göstergesi

D Basınç düşürme düğmesi

E Kompresör düğmesi

■ Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Tamir sıvısının son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş tamir sıvısı kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

■ Acil durum lastik onarım kiti

- Acil durum lastik onarım kiti, araç lastiğinin havayla doldurulması içindir.
- Onarım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Değişim için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Acil durum lastik onarım kitindeki tamir sıvısı tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekirse yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten yeni bir kutu satın alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Bu kit aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Tamir sıvısı tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa, hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Tamir sıvısını nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kiti çalışırken yüksek bir ses çıkar. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek veya ayarlamak için kullanmayınız.

DİKKAT

■ **Sürüş sırasında dikkatli olunuz**

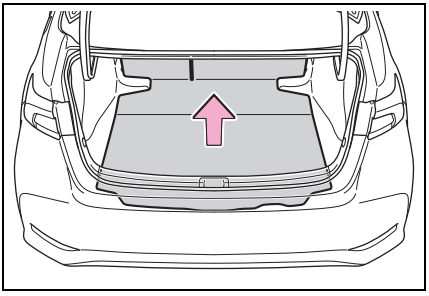
- Lastik onarım kitini bagajda tutunuz.
  Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.
- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız.
  Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

■ **Tamir sıvısının kullanımı ile ilgili uyarılar**

- Tamir sıvısının yutulması sağlığınız için tehlikelidir. Tamir sıvısını yutarsanız mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Tamir sıvısı gözünüze sıçrar veya teninize yapışırsa hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Taban paspasının çıkarılması



2 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız. (→S.476)

Acil onarım yöntemi

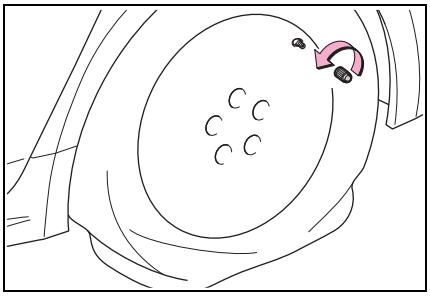
▶ Tip A

1 Tamir kitini çıkarınız.

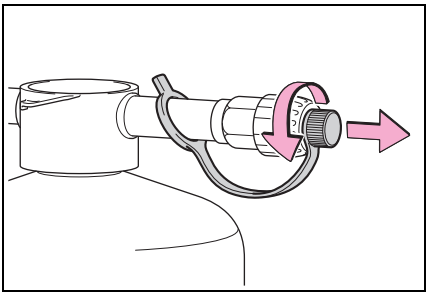
2 Lastik onarım kiti ile birlikte verilen çıkartmayı sürücü koltuğundan kolayca görülebilecek bir konuma yapıştırınız.



3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



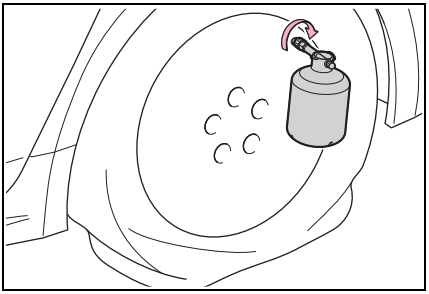
4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.



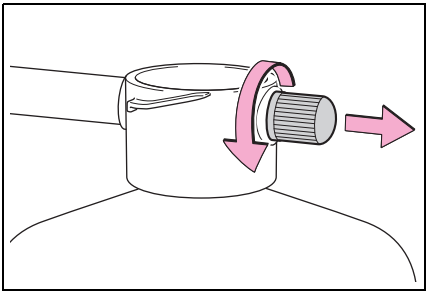
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

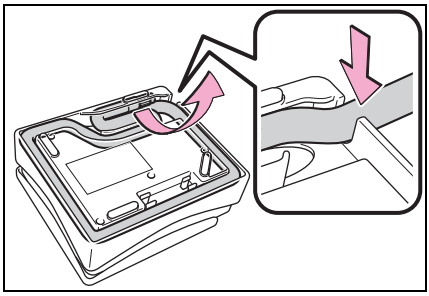
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.



6 Kutunun kapağını çıkarınız.

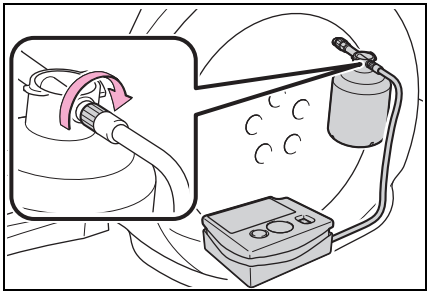


7 Hortumu kompresörden çekerek çıkarınız.

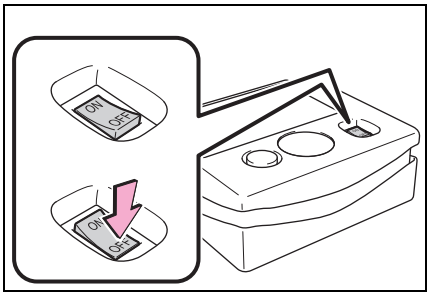


8 Kutuyu kompresöre takınız.

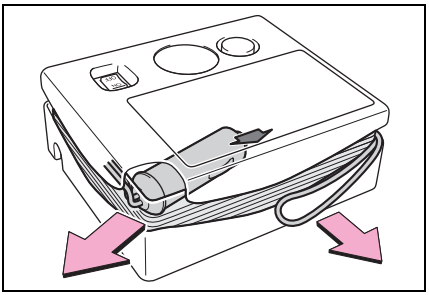
Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



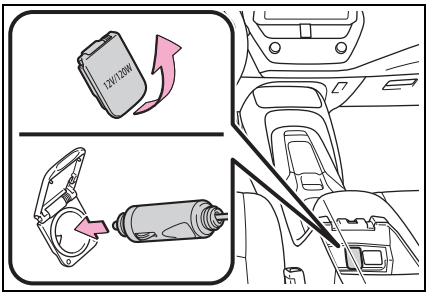
9 Kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.

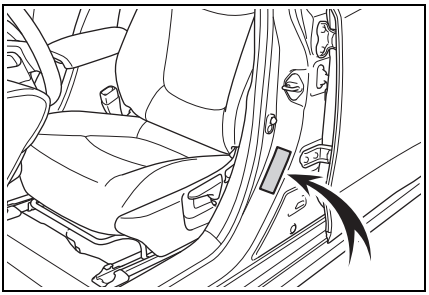


11 Güç fişini güç çıkışına takınız. (→S.383)



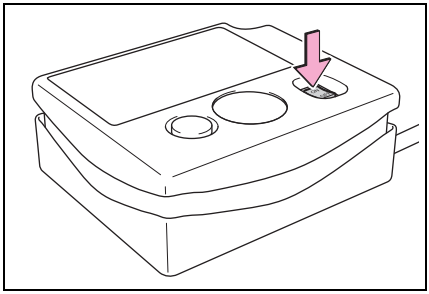
12 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S.524)

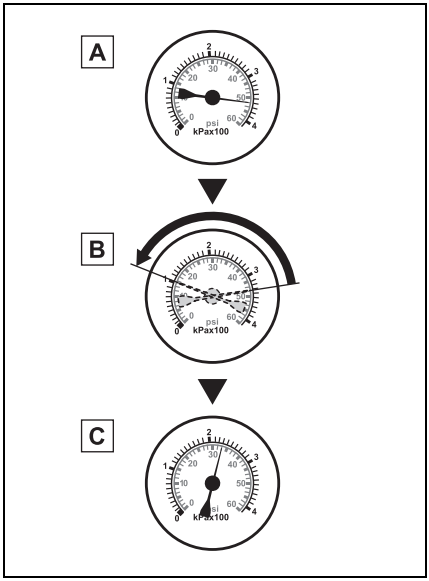


13 Aracın motorunu çalıştırınız.

14 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.



15 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.



A Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

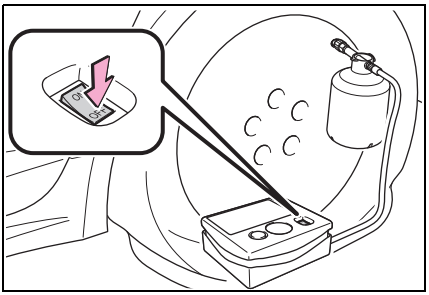
B Basınç göstergesi gerçek lastik basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıklarda 5 dakika) sonra

gösterecektir.

C Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S.487, 524)

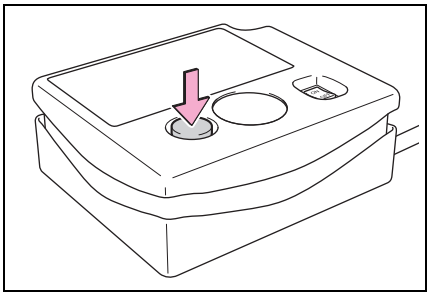
16 Kompresörü kapatınız.



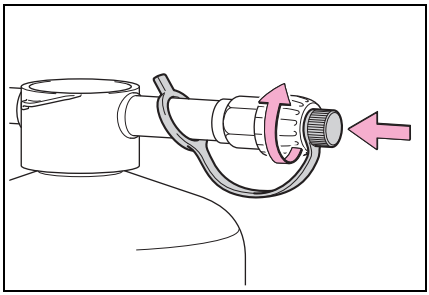
17 Memeyi supaptan ayırınız ve ardından güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

18 Kutudaki basıncı gidermek için düğmeye basınız.

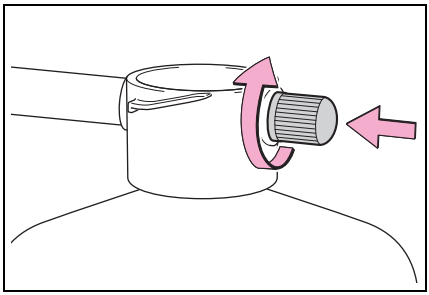


19 Kapağı ağza takınız.



20 Onarılan lastiğin supabına supap kapağını takınız.

21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı kutuya takınız.

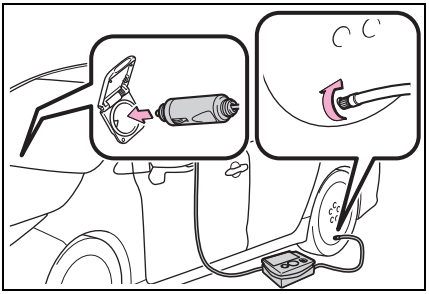


22 Kutuyu ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

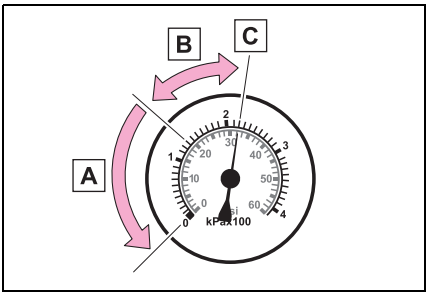
23 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km

boyunca güvenli şekilde sürünüz.

24 Yaklaşık 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



25 Lastik basıncını kontrol ediniz.



A Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

B Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: **26** nolu adıma geçiniz.

C Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S.524): **27** nolu adıma geçiniz.

26 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km boyunca sürdükten sonra **24** nolu adımı uygulayınız.

27 Kompresörü bagajda tutunuz.

28 Keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik onarımı veya değişimi için aracınızı en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Lastiği onartırken veya değiştirirken yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise tamir sıvısı enjekte edildiğini söyleyiniz.

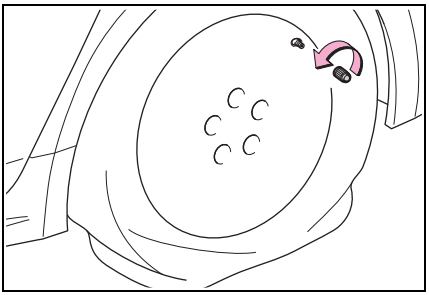
▶ Tip B

1 Tamir kitini çıkarınız.

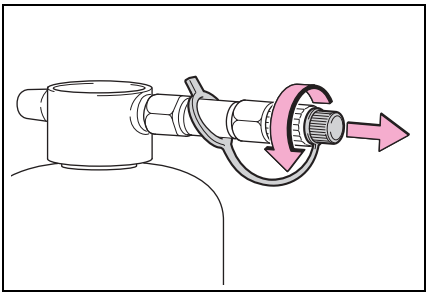
2 Lastik onarım kiti ile birlikte verilen çıkartmayı sürücü koltuğundan kolayca görülebilecek bir konuma yapıştırınız.



3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



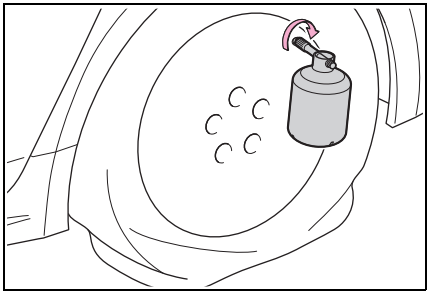
4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.



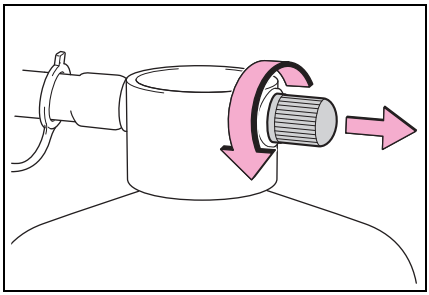
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

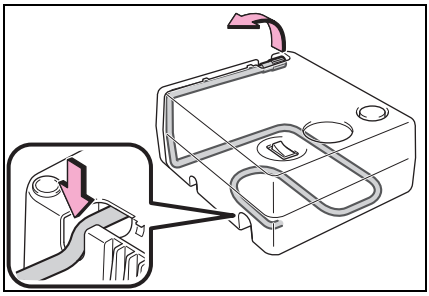
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.



6 Kutunun kapağını çıkarınız.

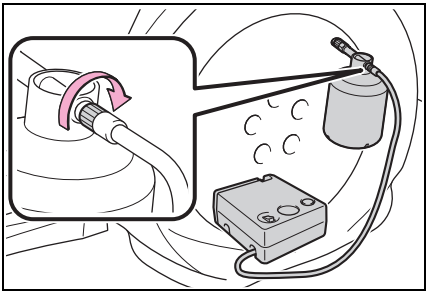


7 Hortumu kompresörden çekerek çıkarınız.

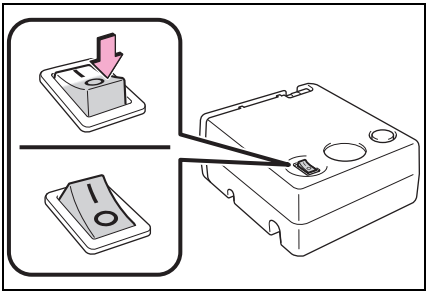


8 Kutuyu kompresöre takınız.

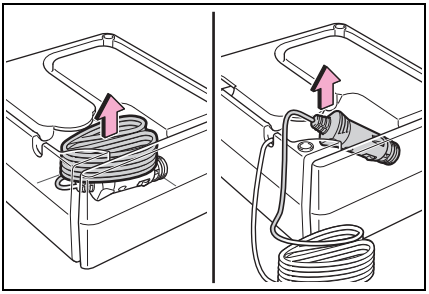
Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



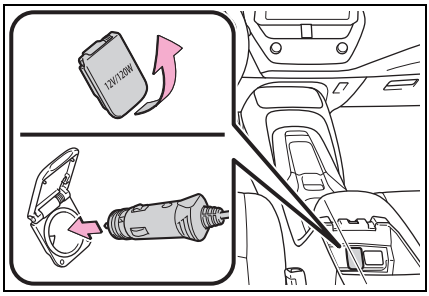
9 Kompresör düğmesinin ○ kapalı konumda olduğundan emin olunuz.



10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.

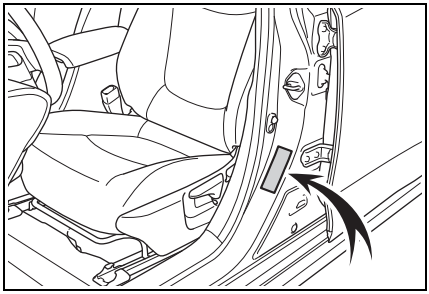


11 Güç fişini güç çıkışına takınız. (→S.383)



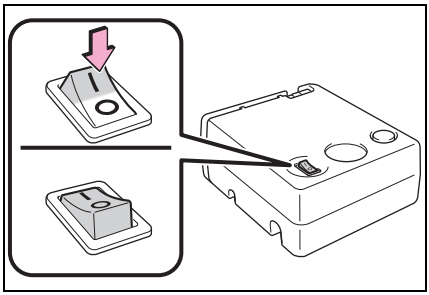
12 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik basıncı değeri etikette gösterilmektedir. (→S.524)

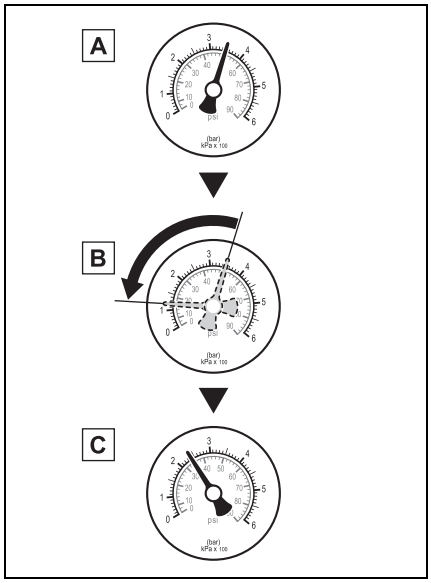


13 Aracın motorunu çalıştırınız.

14 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.



15 Belirtilen hava basıncına ulaşana kadar lastiği şişiriniz.



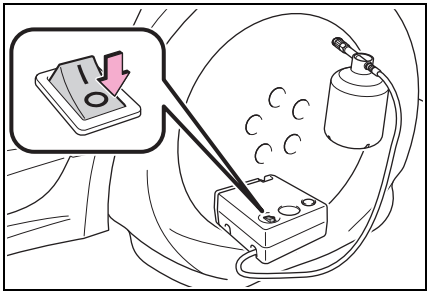
A Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

B Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör | çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıkta 5 dakika) sonra gösterecektir.

C Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

- Kompresörün 35 dakika | (açık) konumda çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini ○ (kapalı) konuma getiriniz ve yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S.487, 524)

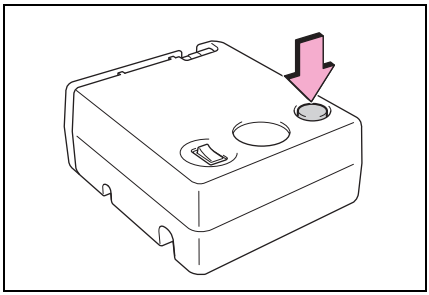
16 Kompresör düğmesini ○ kapalı konuma alın.



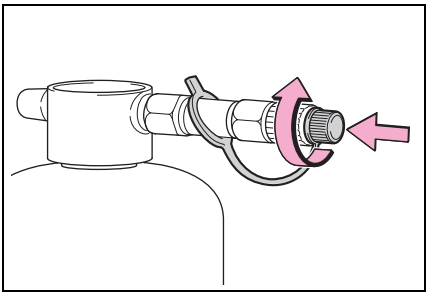
17 Memeyi supaptan ayırınız ve ardından güç besleme fişini güç çıkış soketinden ayırınız.

Hortum söküldüğünde bir miktar tamir sıvısı sızabilir.

18 Kutudaki basıncı gidermek için düğmeye basınız.

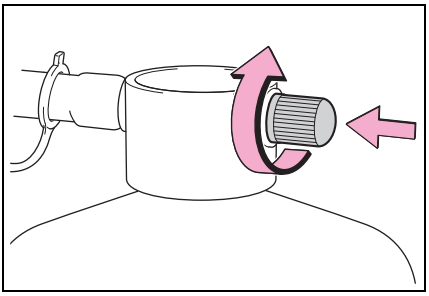


19 Kapağı ağza takınız.



20 Onarılan lastiğin supabına supap kapağını takınız.

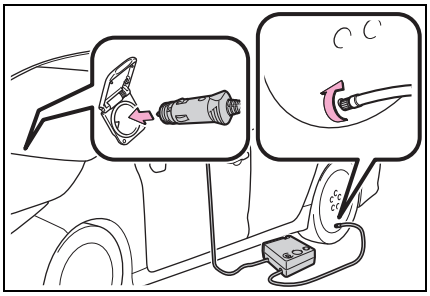
21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı kutuya takınız.



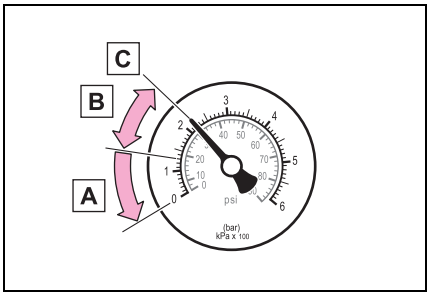
22 Kutuyu ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

23 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km boyunca güvenli şekilde sürünüz.

24 Yaklaşık 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



25 Lastik basıncını kontrol ediniz.



A Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

B Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: **26** nolu adıma geçiniz.

C Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S.524): **27** nolu adıma geçiniz.

26 Kompresör düğmesini | açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği

şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km boyunca sürdükten sonra **24** nolu adımı uygulayınız.

27 Kompresörü bagajda tutunuz.

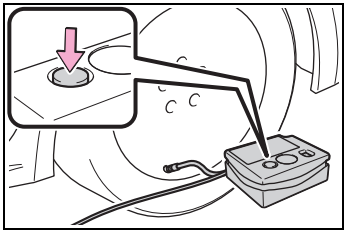
28 Keskin dönüşlerden, ani frenlemeden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik onarımı veya değişimi için aracınızı en yakındaki yetkili Toyota bayisine veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Lastiği onartırken veya değiştirirken yetkili Toyota bayisi veya başka bir güvenilir servise tamir sıvısı enjekte edildiğini söyleyiniz.

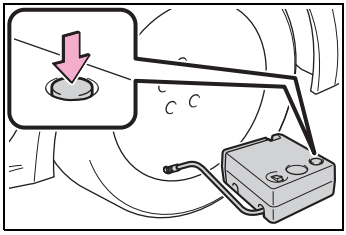
■ Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.

▶ Tip A



▶ Tip B



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.

Hava basıncı önerilen değerin altındaysa, önerilen basınca ulaşana kadar kompresörü (tip A) veya | (açık) (tip B) çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

■ Lastik acil durum onarım kiti ile onarıldıktan sonra

- Lastik basıncı uyarısı supap ve vericisi değiştirilmelidir.
- Lastik basıncı önerilen seviyede olsa bile, lastik basıncı uyarı lambası yanabilir/yanıp sönebilir.

⚠ DİKKAT

■ Patlak lastikle aracınızı sürmeyiniz

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmeniz bile jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

■ Patlak lastiğin onarımı sırasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Supabı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortum supaba düzgün şekilde bağlanmazsa hava kaçağı olabilir veya tamir sıvısı dışarı püskürebilir.

DİKKAT

- Şişirme sırasında hortum supaptan kurtulursa, basınçlı hava nedeniyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde tamir sıvısı püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız. Talimatlara uyulmazsa, tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi sırasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu veya çatlak görürseniz, kompresörü (tip A) veya ○ (kapalı) (tip B) konumuna getiriniz ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Kutu ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge dışında bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Çarpmış, çatlamış, çizilmiş, kaçak yapan veya herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuları kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.

■ Tamir sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya neden olabilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş sırasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik basıncı. Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

■ Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur sırasında kullanım gibi durumlarda, onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.

UYARI

- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Onarım kiti toz gibi maddeleri emerse arıza oluşabilir.
- Kullanırken kutuyu ters tutmayınız, bu kompresöre zarar verebilir.

■ Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler

- Onarım kiti güç kaynağı, araç kullanımına uygun olacak şekilde 12 V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine yakıt dökülürse onarım kiti bozulabilir. Yakıtla temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Tamir kitini çocukların erişemeyeceği şekilde taban paspasının altındaki alet kutusunda tutunuz.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya neden olabilirsiniz.

■ Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Tamir sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Tamir sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.416)

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıntılı bilgi için: →S.412

DİKKAT

■ Lastiğiniz patladığında

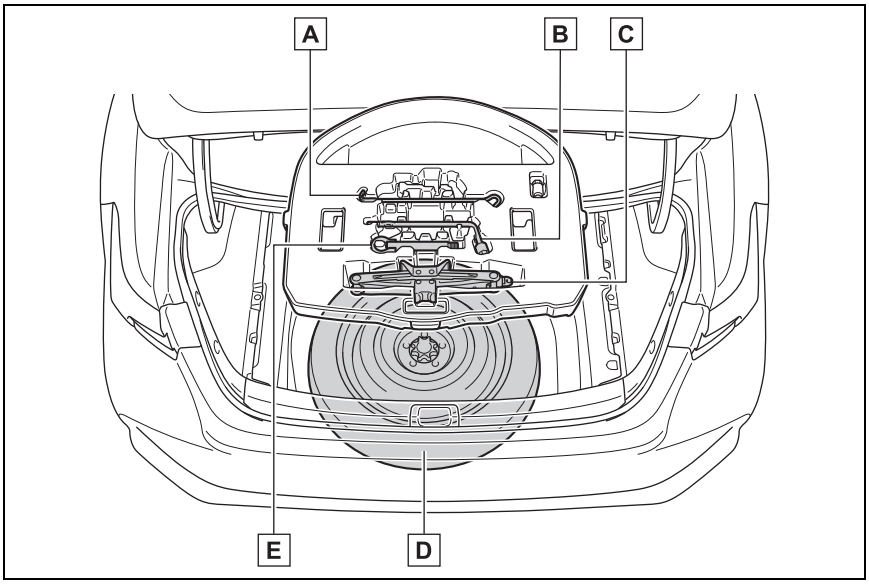
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla kaldırmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna (Multidrive) ya da R konumuna (düz şanzıman) getiriniz.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız.

Yedek lastik, kriko ve takımların yerleri

▶ Kompakt yedek lastiği olan araçlar



A Kriko kolu

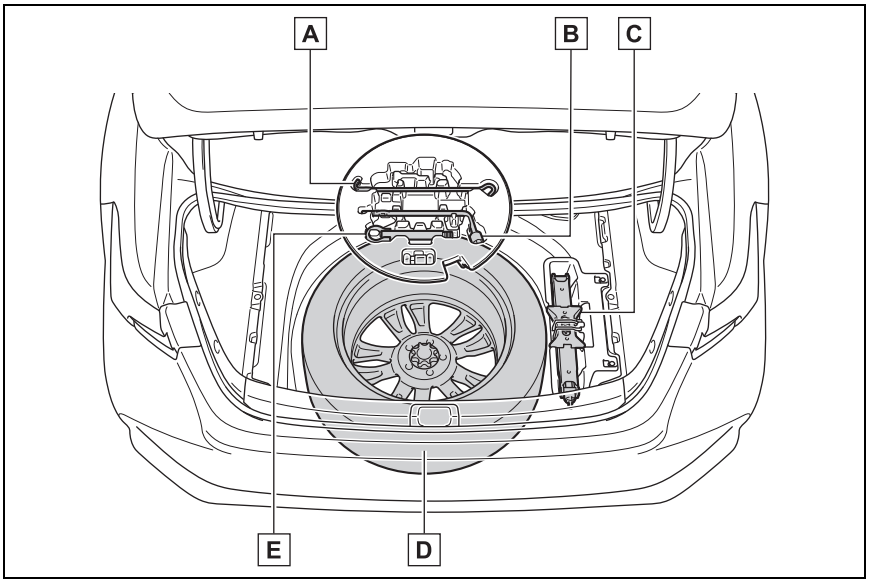
B Bijon anahtarı

C Kriko

D Yedek lastik

E Çekme kulağı

▶ Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar



A Kriko kolu

B Bijon anahtarı

C Kriko

D Yedek lastik

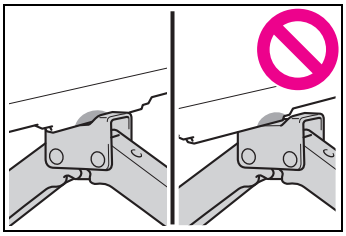
E Çekme kulağı

DİKKAT

■ Krikoyu kullanma

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Krikonun hatalı kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Krikoyu lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken yalnızca aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.



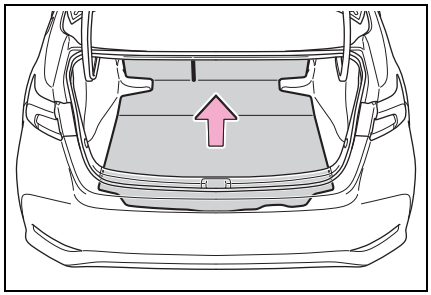
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız veya sürmeyiniz.

DİKKAT

- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına veya üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- Aracınızı lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko sehpası kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında kimse olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri sesli olarak uyarınız.

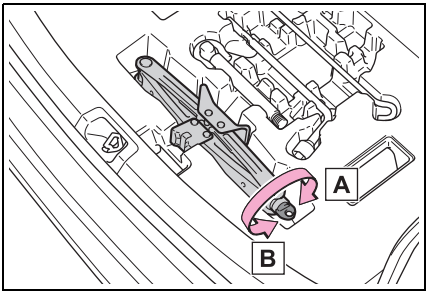
Krikonun yerinden çıkarılması

1 Taban paspasının çıkarılması



2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

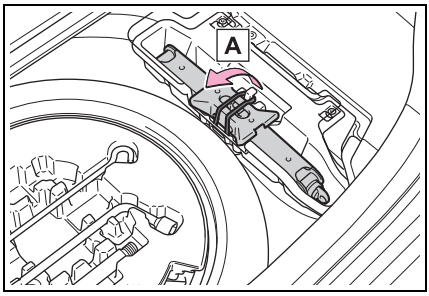
Kompakt yedek lastiği olan araçlar



A Sıkmak için

B Gevşetmek için

Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar:



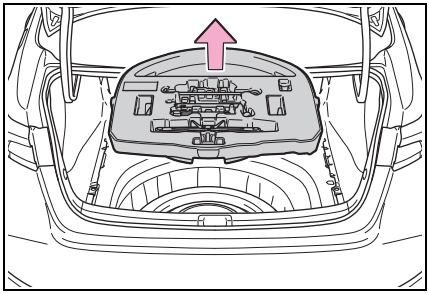
A Sabitleme kayışını ayırınız.

Yedek lastiğin çıkarılması

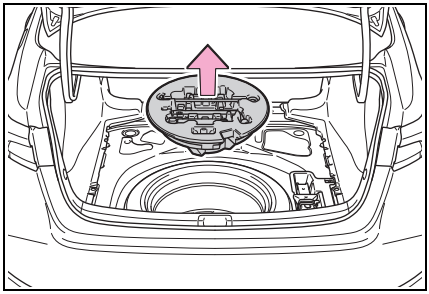
1 Taban paspasının çıkarılması (→S.492)

2 Eşya muhafaza kapağını sökünüz.

Kompakt yedek lastiği olan araçlar

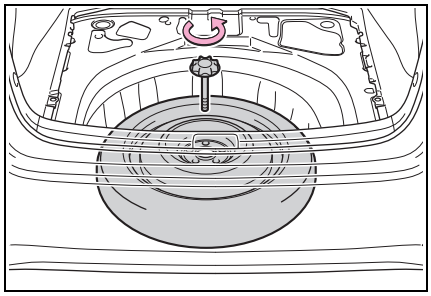


Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar:

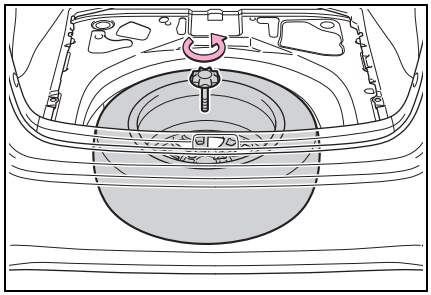


3 Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı gevşetiniz.

Kompakt yedek lastiği olan araçlar



Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar:



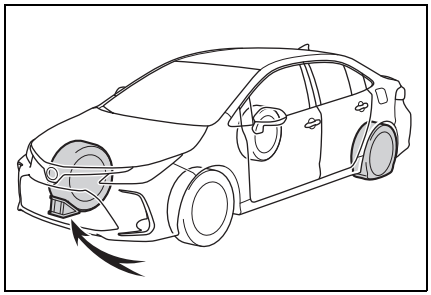
DİKKAT

■ Yedek lastiği yerine takarken

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Patlak lastiğin değiştirilmesi

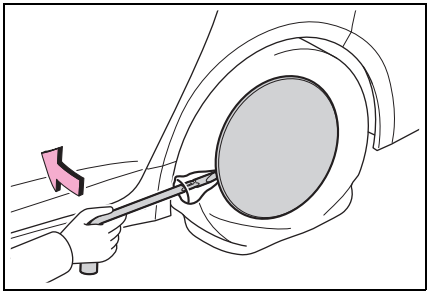
1 Lastiklere takoz kullanınız.



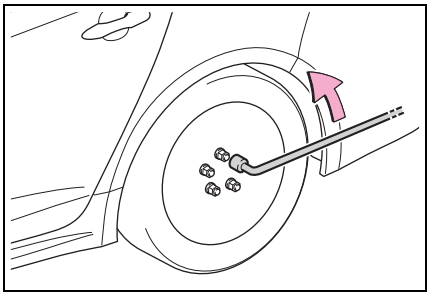
Patlak lastik	Takozun konumu
Sol ön taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
Sağ ön taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Sol arka taraf	Sağ ön lastiğin önüne
Sağ arka taraf	Sol ön lastiğin önüne

2 Çelik jantlı araçlar: Bijon anahtarını kullanarak jant kapağını çıkarınız.

Jant kapağına zarar gelmemesi için anahtar ile jant kapağı arasına bir bez koyunuz.

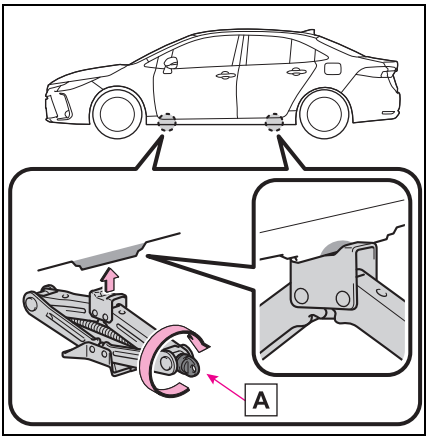


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (bir tur).

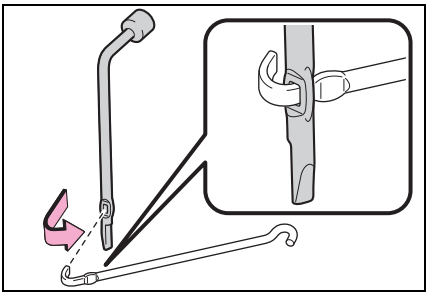


4 A ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun orta kısmındaki çentikli bölüm kriko

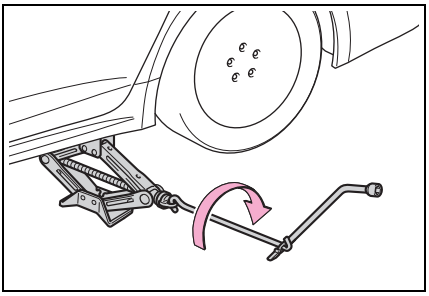
yuvasının ortasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



5 Kriko kolu uzantısını birleştiriniz.

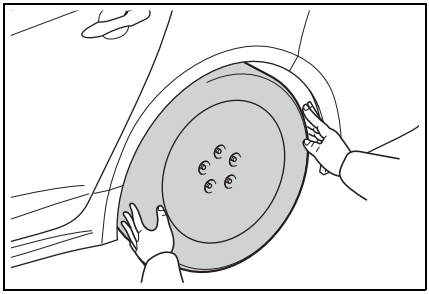


6 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



7 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşmasını engellemek için, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



DİKKAT

■ **Patlak lastiğin değiştirilmesi**

- Araç sürüldükten hemen sonra poryaya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız. Araç sürüldükten sonra porya ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Örneğin lastik değiştirirken bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

• Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Bijon somunlarını takarken yapışmış olan yağ veya gresi temizleyiniz.

• Bir lastiği değiştirdikten sonra, mümkün olan en kısa sürede sıkma torkunu kontrol ediniz.
Bijon torku: 103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

• Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız.

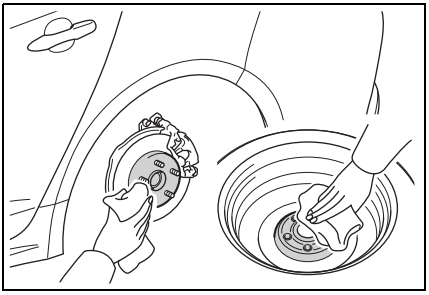
DİKKAT

- Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
- Cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya şekil bozukluğu varsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz.

Yedek lastiğin takılması

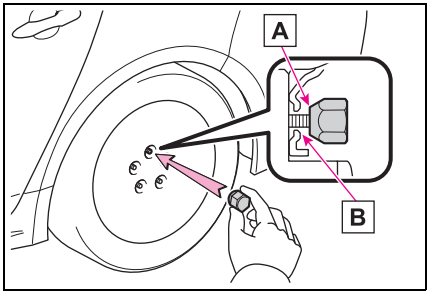
1 Tekerlek temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı madde kalırsa, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

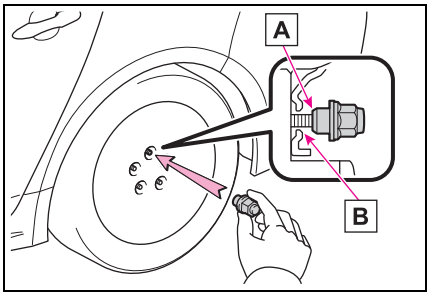


2 Lastiği takınız ve elinizle tüm bijonları yaklaşık olarak aynı seviyede sıkınız.

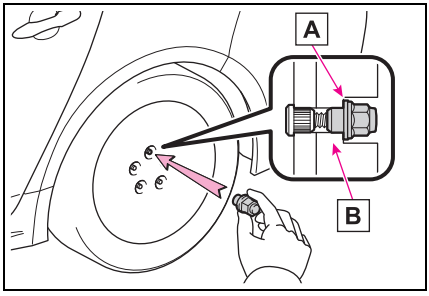
Çelik jantı başka bir çelik jant değiştirirken (kompakt yedek lastik dahil), somunları konik tarafları A poryaya B hafifçe temas edene kadar sıkınız.



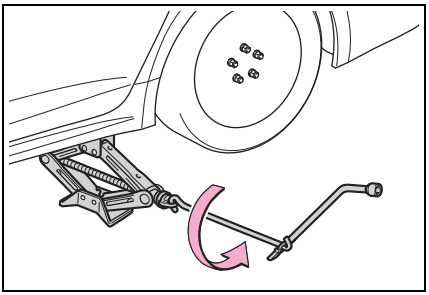
Alüminyum jantı çelik jant ile değiştirirken (kompakt yedek lastik dahil) somunları konik tarafları A poryaya B hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantı başka bir alüminyum jant ile değiştirirken, somunları pullar A poryaya B hafifçe temas edene kadar çeviriniz.

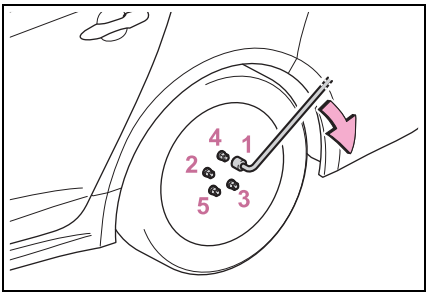


3 Aracı indiriniz.



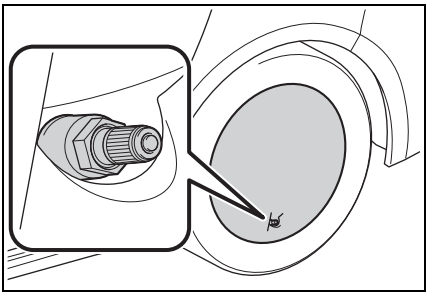
4 Bir bijon anahtarı kullanarak şekilde gösterilen sırayla her tekerlek bijonunu iki veya üç kez sıkınız.

Sıkma torku:
103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)



5 Standart boyutlu yedek lastiği olan araçlar Jant kapağını tekrar takınız (bazı modellerde).

Jant kapağındaki boşluğu, şekildeki gibi supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.



6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ Standart boyutlu yedek lastik

- Standart boyutlu yedek lastiğin jant dış yüzeyinde "Geçici kullanım için" etiketi bulunur. Standart boyutlu yedek lastiği yalnızca geçici olarak ve acil durumlarda kullanınız.
- Standart boyutlu yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz. (→S.524)

■ Kompakt yedek lastik

- Kompakt yedek lastik, lastik yanağındaki TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir. Kompakt yedek lastiği yalnızca acil durumlarda ve kısa süreli olarak kullanınız.
- Kompakt yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz. (→S.524)

■ Kompakt yedek lastik varsa

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur.

■ Lastik değişimi bittikten sonra

Lastik basıncı uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. (→S.419, 428)

■ Yedek lastiği kullanırken

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basıncı uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca yedek lastiği lastik basıncı uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

■ Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (küçük yedek lastik bulunan araçlar)

Kompakt yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıdaki talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

1 Arka lastiklerden birini kompakt yedek lastikle değiştiriniz.

2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

3 Ön lastiklere zincir takınız.

Kriko sertifikası

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer:

ARIKAN KRiKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi Teknoloji Bul. NO:13 26110 ESKİŞEHiR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010 - TOYOTA JACK -IS08720-1

The CE mark was first applied in:2010

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :

Date of Issue : 26.02.2016

DİKKAT

■ Standart boyutlu yedek lastik kullanırken

- Tam boyutlu yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

■ Kompakt yedek lastik kullanırken

- Verilen kompakt yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Kompakt yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla kompakt yedek lastik kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

■ Kompakt yedek lastik kullanıldığında

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir:

- ABS ve Fren destek sistemi
- VSC
- TRC
- Otomatik Uzun Far (bazı modellerde)
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Dinamik radarlı sabit hız kontrolü (bazı modellerde)
- EPS
- PCS (Çarpışma Öncesi Sistemi) (bazı modellerde)
- LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) (bazı modellerde)
- LTA (Şerit Takip Sistemi) (bazı modellerde)
- Lastik basıncı uyarı sistemi
- Toyota park destek sensörü (bazı modellerde)
- PKSB (Park Destek Freni) (bazı modellerde)
- Geri görüntüleme sistemi kamerası (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

■ Kompakt yedek lastik kullanımında hız sınırı

Kompakt yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Kompakt yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

■ Kriko ve takımları kullandıktan sonra

Ani bir fren veya çarpışma halinde kişisel yaralanmalara neden olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

UYARI

■ **Kompakt yedek lastik takılıyken aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.**

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı kompakt yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Kompakt yedek lastiğe zincir takmayınız. Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

■ **Lastikleri değiştirirken**

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için**

Bir lastik tamir sıvısı ile onarıldığında, lastik basıncı uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Tamir sıvısı kullanılmışsa, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz. Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S.416)

Motorunuz çalışmıyorsa

Doğru çalıştırma prosedürü uygulanmasına rağmen motor hala çalışmıyorsa (→S.172, 173) aşağıdakileri kontrol ediniz:

Marş motoru normal çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir. Aracınıza yakıt doldurunuz.
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S.172, 173)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S.74)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor veya kısık sesle çalıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akü deşarj olmuş olabilir. (→S.503)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş veya paslanmış olabilir.

(→S.410)

Marş motoru dönmüyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtar pilinin bitmesi veya sigorta gibi elektriksel bir nedenle marş sistemi çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, bazı durumlarda aracınızın motorunu geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S.500)

Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akü deşarj olmuş olabilir. (→S.503)
- Akü kutup bağlantılarından biri veya ikisi birden ayrılmış olabilir. (→S.410)
- Direksiyon kilit fonksiyonu olan araçlar: Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir.

Sorunu gideremiyorsanız veya onarım talimatlarını bilmiyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Güç düğmesi çalışmasına rağmen aracınızın motoru çalışmıyorsa, motoru geçici olarak çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız. Acil durumlar dışında bu çalıştırma prosedürünü uygulamayınız.

1. Park frenini çalıştırınız. (→S.185, 186)
2. Vites kolunun "P" (Multidrive) veya "N" (düz şanzıman) konumunda olduğunu kontrol ediniz.
3. Güç düğmesini ACC[*1, *2] konumuna getiriniz.
4. Fren pedalına (Multidrive) ve debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basarak motor düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıdaki adımları uyguladığınızda motor çalışsa bile sistem arızalı olabilir. Aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise kontrol ettiriniz.

*1: Bazı modellerde: ACC modu kişiselleştirme menüsünden açıp kapatılabilir. (→S.536)

*2: Bazı modellerde: ACC devre dışı bırakıldığında, motor düğmesini AÇIK ve ardından KAPALI konumuna getiriniz ve 5 saniye içinde aşağıdaki adımı gerçekleştiriniz.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Herhangi yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis diğer anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya mekanik anahtarı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) ve anahtar numarası plakasında basılı numarayı kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir.

Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

⚠ UYARI

■ **Elektronik anahtarlardan biri kaybolduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)**

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Araç ile birlikte verilen tüm diğer elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S.135) veya pilinin bitmesi nedeniyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve motor çalıştırılabilir.

■ **Elektronik anahtarınız doğru çalışmadığı zaman**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kişiselleştirme ayarlarından devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Çalışmıyorsa açık hale getiriniz. (Kişiselleştirilebilen özellikler: →S.528, 536)
- Pil gücü koruma fonksiyonunun devrede olduğunu kontrol ediniz. Ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz. (→S.135)
- Elektronik anahtar işlevi durdurulabilir. (→S.135)

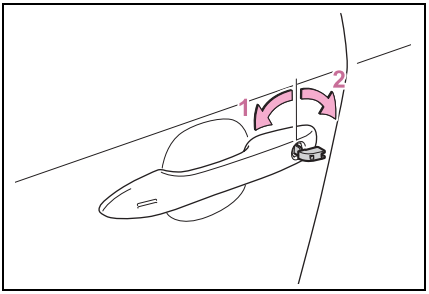
⚠ UYARI

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri**

Araç ile birlikte verilen tüm elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise götürünüz.

Kapıları kilitleme ve kilitlerini açma

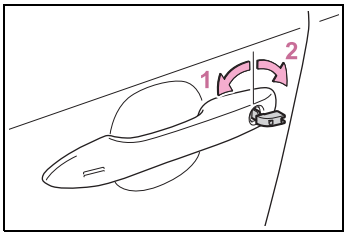
Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmek için mekanik anahtarı (→S.122) kullanınız:



1 Tüm kapıları kilitler

2 Tüm kapıların kilidini açar

■ Anahtar ile bağlantılı fonksiyonlar



1 Camları ve açılır tavanı kapatır *1 (basılı tutunuz)*2

2 Camları ve açılır tavanı açar *1 (basılı tutunuz)*2

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayarlar yetkili bir Toyota bayisi veya Toyota yetkili servisi veya güvenilir başka bir serviste size özel olarak ayarlanmalıdır.

⚠ DİKKAT

■ Mekanik anahtarı kullanırken ve elektrikli camları veya açılır tavanı çalıştırırken (bazı modellerde)

Herhangi bir yolcunun bir yerini cam veya açılır tavana sıkıştırma olasılığı olup olmadığını kontrol ettikten sonra, elektrikli cam veya açılır tavanı çalıştırınız.
Çocukların mekanik anahtarı kullanmasına izin vermeyiniz. Çocuklar ve diğer yolcuların elektrikli cam veya açılır tavana sıkışma olasılığı vardır.

Aracın çalıştırılması

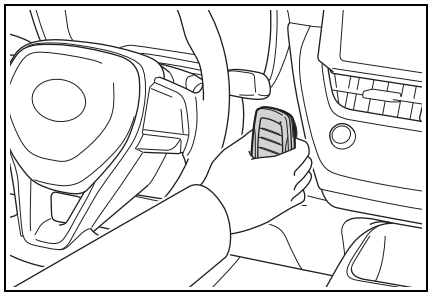
1 Multidrive olan araçlar: Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.
Düz şanzımanlı araçlar: Vites kolunu N konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

2 1ZR-FAE motor için: Elektronik anahtarın Toyota amblemi olan tarafını güç düğmesine dokundurunuz.
M15A-FKS motor için: Elektronik anahtarın düğmelerinin arkasındaki yüzeyi güç düğmesine temas ettiriniz.

Elektronik anahtar algılandığında sesli uyarı duyulur ve güç düğmesi kontak açık moduna geçer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kişiselleştirme ayarında devre dışı bırakıldığında ve ACC kişiselleştirmesi açık olduğunda, güç düğmesi ACC moduna geçecektir.

*: Bazı modeller



3 Fren pedalına (Multidrive) veya debriyaj pedalına (düz şanzıman) sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında  uyarı ışığının yandığını kontrol ediniz.

4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Motor hala çalıştırılamıyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

■ **Motoru durdurma**

Vites kolunu "P" konumuna (Multidrive veya "N" konumuna (düz şanzıman) alınız ve normalde motoru durdurmak için yaptığınız gibi düğmeye basınız.

■ **Elektronik anahtar pili**

Bu işlem geçici bir müdahale olduğu için, elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S.437)

■ **Güç düğmesi modlarını değiştirme**

Fren pedalından (Multidrive) veya debriyaj pedalından (düz şanzıman) ayağınızı çekiniz ve yukarıdaki **3** numaralı adımda güç düğmesine basınız.
Motor çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S.176)

Araç aküsü deşarj olduğunda

Aracın aküsü deşarj olduğunda motoru çalıştırmak için aşağıdaki işlemler uygulanabilir.
Ayrıca yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi de arayabilirsiniz.

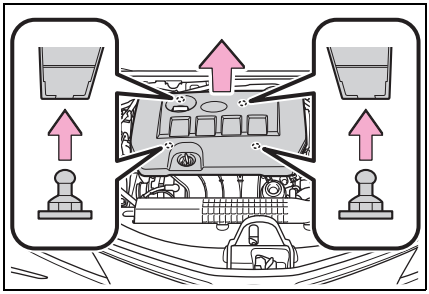
Motoru yeniden çalıştırma

Bir takviye kablosu setiyle 12 Volt aküyle çalışan başka bir araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

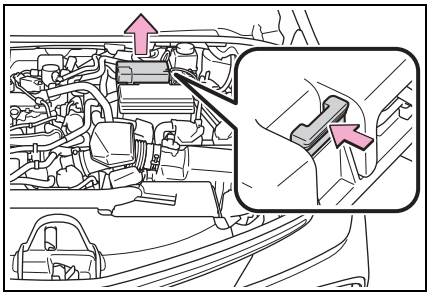
1 Kaputunu açınız (→S.401)

2 1ZR-FAE motor: Motor kapağını sökün.

Arkadaki iki klipsi sökmek için motor kapağının arka kısmını kaldırınız ve ardından öndeki iki klipsi sökmek için motor kapağının ön kısmını kaldırınız.



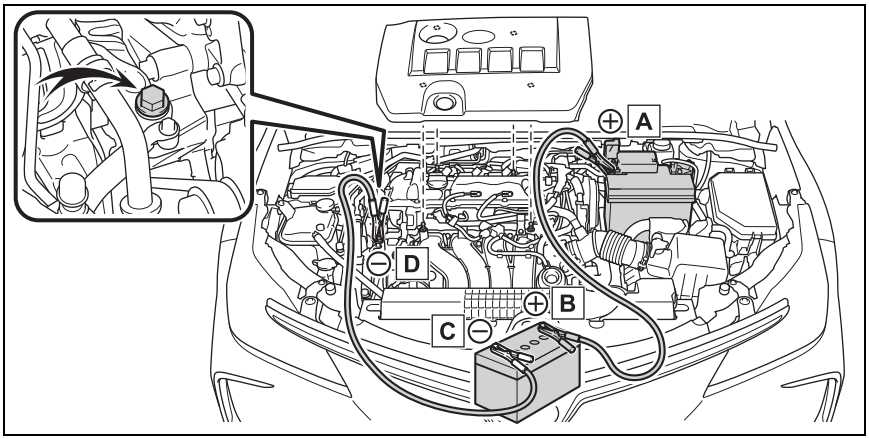
2 M15A-FKS motor: Pozitif (+) akü terminal kapağını çıkarınız.



3 Pozitif takviye kablosunu aracınızdaki A konumuna bağlayınız ve pozitif kablonun diğer ucundaki kelepçeyi ikinci araçtaki B noktasına bağlayınız. Ardından ikinci aracın C konumuna negatif kablo kelepçesini bağlayınız ve negatif kablonun diğer ucundaki kelepçeyi D noktasına bağlayınız.

Belirtilen terminallere ve bağlantı noktasına ulaşabilecek takviye kabloları kullanın.

▶ 1ZR-FAE motor



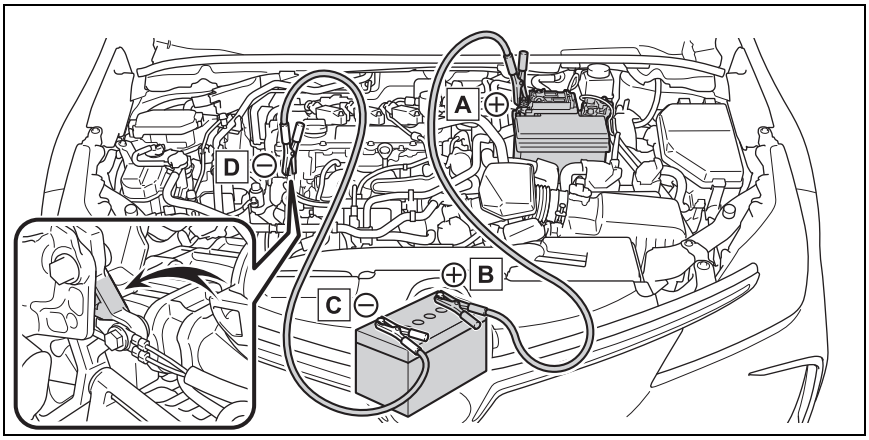
A Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

B İkinci aracın aküsünün pozitif (+) kutup başı

C İkinci aracın aküsünün negatif (-) kutup başı

D Şekilde gösterilen metalik nokta

▶ M15A-FKS motor



A Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

B İkinci aracın aküsünün pozitif (+) kutup başı

C İkinci aracın aküsünün negatif (-) kutup başı

D Şekilde gösterilen metalik nokta

4 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe artırınız ve araç aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken, aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

6 Diğer aracın motor devrini koruyunuz, güç düğmesini kontak açık konumuna getiriniz ve aracınızın motorunu çalıştırınız.

7 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın tersi sırayla çıkarınız.

8 1ZR-FAE motor: Motor kapağını tekrar takın.
M15A-FKS motor: Pozitif (+) akü terminal kapağını takınız.

Motor çalıştıktan sonra, en kısa sürede aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

■ **Akü deşarj olduğunda motoru çalıştırma**

Aracı iterek veya hareket ettirerek motoru çalıştırmak mümkün değildir.

■ **Akünün deşarj olmasını önlemek için**

- Motoru durdurduğunuzda farları ve müzik sistemini kapatınız.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.
- ACC kişiselleştirme* kapalıyken, motor düğmesi kapalı olsa bile multimedya sistemine güç sağlanmaya devam eder. Multimedya sistemini kapatmak için multimedya sistemi güç düğmesini kullanınız. Daha fazla bilgi için Multimedya Kullanıcı El Kitabı'na" bakınız.

*: Bazı modeller

■ **Akü çıkarıldığında veya deşarj olduğunda**

- ECU'da kayıtlı bilgiler silinir. Akü deşarj olduğunda aracı yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir serviste kontrol ettiriniz.
- Bazı sistemlerde sıfırlama yapılması gerekebilir. (→S.547)

■ **Akü kutup başlarını çıkarırken**

Akü kutup başları söküldüğünde ECU'da kayıtlı bilgiler silinir. Akü kutup başlarını ayırmadan önce yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

■ **Akünün şarj edilmesi**

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, akü deşarj olabilir ve motoru çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Araç sürüş sırasında otomatik olarak aküyü şarj eder.)

■ **Aküyü şarj ederken veya değiştirirken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)**

- Giriş fonksiyonu olan araçlar: Bazı durumlarda, akü deşarj olduğunda akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Akü şarj olduktan sonra motor ilk

denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.

- Güç düğmesinin konumu araç tarafından kaydedilir. Akü kutup başı bağlandığında, sistem kutup başı ayrılmadan önceki konuma geçecektir. Akünün bağlantısını kesmeden önce, güç düğmesini kapalı konuma alınız.
  Akü deşarj olmadan önce güç düğmesinin hangi modda olduğundan emin değilseniz, aküyü yeniden bağlamadan önce son derece dikkatli olunuz.

■ Pili değiştirirken

- Avrupa standartlarına uygun bir akü kullanınız.
- Kutusu önceki akü ile aynı büyüklükte olan ve 20 saatlik akım kapasitesi (20HR) eşit veya daha büyük olan bir akü kullanınız.
  - Boyutlar farklıysa akü gerektiği gibi sabitlenemez.
  - Akünün akım kapasitesi 20 saat altındaysa, araç kısa bir süre için kullanılmamış olsa bile akü deşarj olabilir ve motor çalıştırılamayabilir.
- Ayrıntılar için yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.

⚠ DİKKAT

■ Akü kutup başlarını çıkarırken

Her zaman ilk olarak negatif (-) kutup başını ayırınız. Pozitif (+) kutup başı söküldüğünde çevredeki metal kısımlara temas ederse kıvılcım çıkabilir, elektrik çarpması ve ölüm veya ciddi yaralanmaya ve yangına neden olabilir.

■ Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" kutbuna bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla veya braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit veya çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger veya bez tutunuz.

DİKKAT

- Akü desteğine, kutup başlarına veya diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

UYARI

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutma fanına veya motor kayışına dolanmalarını engelleyiniz.

■ Takviye kablolarını bağlarken

Takviye kablolarını belirtilen terminallere ve bağlantı noktasına bağladığınızdan emin olunuz. Aksi takdirde elektronik cihazlar olumsuz etkilenebilir veya zarar görebilir.

Aracınız hararet yaparsa

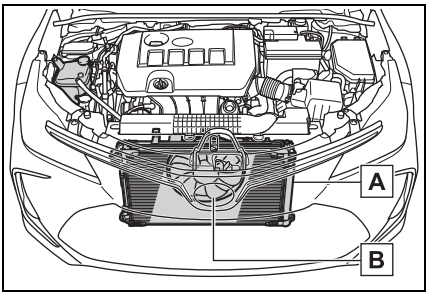
Aşağıdaki durumlar aracınızın hararet yaptığını gösteriyor olabilir.

- Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi (→S.81, 85, 89) kırmızı bölgeye geçerse veya motorda güç kaybı hissederseniz. (Örneğin araç hızı artmıyorsa.)
- Araç bilgi ekranında "Motor Soğutma Sıvısı Sıcaklığı Yüksek, Güvenli Bir Yerde Durunuz, Kullanıcı El Kitabı'na Bakınız" görüntülenirse.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

1. Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız ve motoru durdurunuz.
2. Duman görürseniz: Duman geçtikten sonra dikkatlice kaputu kaldırınız.
   Buhar görmezseniz: Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.
3. Motor yeterince soğuduktan sonra hortumları inceleyiniz ve

radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.



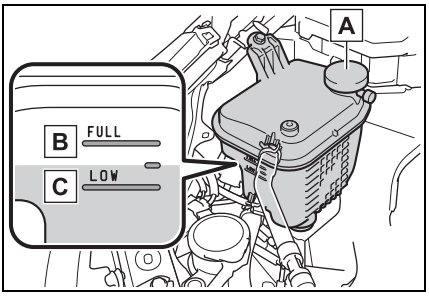
A Radyatör

B Soğutma fanı

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

4 Seviye "FULL" ve "LOW" (1ZR-FAE motor) veya "MAX" ile "MIN" (M15A-FKS motor) çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

▶ 1ZR-FAE motor

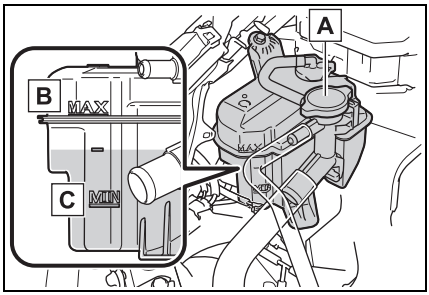


A Hazne

B "FULL" çizgisi

C "LOW" çizgisi

▶ M15A-FKS motor



A Hazne

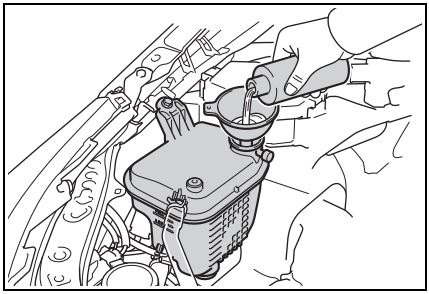
B "MAX" çizgisi

C "MIN" çizgisi

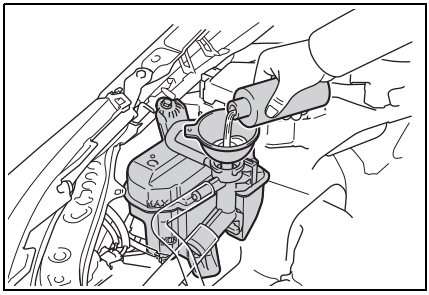
5 Gerekiyorsa motor soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.

▶ 1ZR-FAE motor



▶ M15A-FKS motor



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radya-

tör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, motoru çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesini ve hava akışını kontrol ederek fanın çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız. (Fanlar sıfır derece altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fan çalışmıyorsa: Motoru hemen durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
Fan çalışıyorsa: Aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

■ Aracınızın motor bölmesini incelerken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması yanık gibi ciddi şekilde yaralanmalara neden olabilir.

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölmesi çok sıcak olabilir.
- Ellerinizi ve giysilerinizi (özellikle kravat, eşarp veya atkı) fandan ve kayışlardan uzak tutunuz. Yapılabilecek hatalar, ellerinizin veya giysilerin sıkışmasına ve çeşitli yaralanmalara neden olabilir.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz. Yüksek sıcaklıktaki buhar veya soğutucu püskürebilir.

UYARI

■ Motor soğutma sıvısı eklerken

Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısını yavaşça ilave ediniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine neden olabilir.

■ Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum veya toz gibi) ile karışmasını önleyiniz.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

Aracınız saplanırsa

Aracınız çamura veya kara saplanır veya lastikler patinaj yaparsa aşağıdaki talimatları uygulayınız:

Kurtarma işlemi

1 Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu "P" konumuna (Multidrive) ya da "N" konumuna (manuel şanzıman) alınız.

M15A-FKS motor için: Vites kolunu P konumuna getirdikten sonra, vites bırakma düğmesine basmayınız.

2 Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

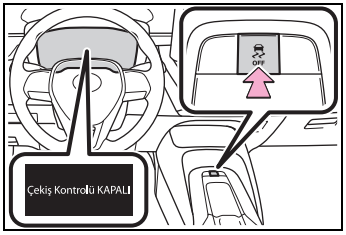
3 Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

4 Motoru yeniden çalıştırınız.

5 Vites kolunu D veya R konumuna (Multidrive) veya 1 veya R konumuna (düz şanzıman) alınız ve park frenini bırakınız. Daha sonra dikkatli bir şekilde gaz pedalına basınız.

■ Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC'yi kapatmak için OFF düğmesine basınız.



DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce diğer araçlara, nesnelere veya insanlara çarpmamak için çevrenin boş olduğundan emin olunuz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye veya geriye doğru aniden hareket edebilir. Son derece dikkatli olunuz.

■ Vites kolu konumunu değiştirirken (otomatik şanzımanlı veya Multidrive araçlar)

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

M15A-FKS motor için: Park frenini serbest bırakmak için vitesi N konumuna getiriniz. (→S.188)

UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Araç teknik özellikleri 8

8-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb).....514

Yakıt bilgisi.....527

8-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilen özellikler (1ZR-FAE motor için).....528

Kişiselleştirilebilen özellikler (M15A-FKS motor için)...536

8-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılması gereken durumlar 547

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb.)

Boyutlar ve ağırlıklar

Toplam uzunluk		4630 mm
Toplam genişlik		1780 mm
Toplam yükseklik[*1]		1435 mm 1455 mm[*3]
Dingil mesafesi		2700 mm
İz genişliği	Ön	1531 mm
	Arka	1544 mm (60.8 inç)
Aracın brüt ağırlığı		1795 kg[*2] 1830 kg[*4] 1815 kg[*5]
İzin verilen maksimum dingil yükleri	Ön	1050 kg
	Arka	970 kg
Çeki demiri yükü[*2]		75 kg
Çekme kapasitesi[*2]	Fren donanımsız	450 kg
	Fren ile	1000 kg

[*1]: Yüksüz araçlar

[*2]: M15A-FKS motor

[*3]: Bozuk yol paketi olan araçlar

[*4]: Multidrive'lı 1ZR-FAE motor

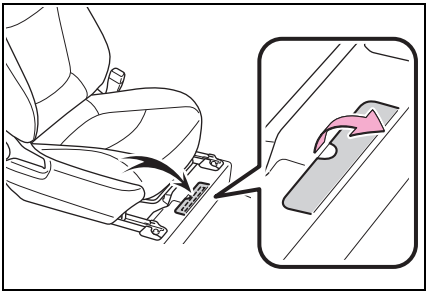
[*5]: Düz şanzımanlı 1ZR-FAE motor

Aracın şasi

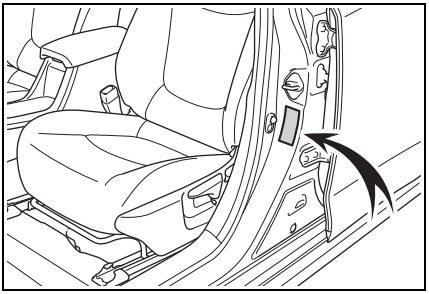
■ Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın ruhsata işlenmesi için kullanılır.

Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.



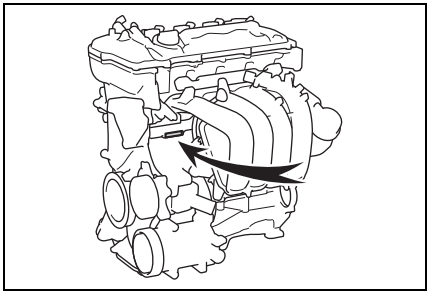
Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.



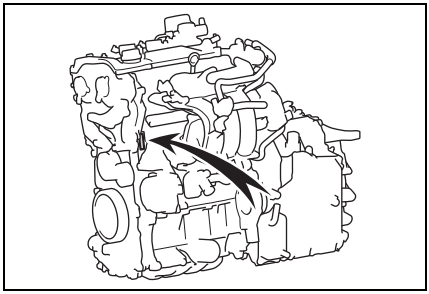
■ **Motor seri numarası**

Motor seri numarası gösterildiği gibi motor bloğuna damgalanmıştır.

▶ 1ZR-FAE motor



▶ M15A-FKS motor

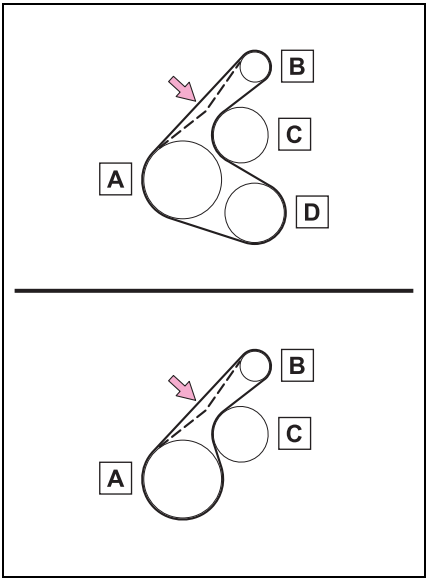


Motor

Model	1ZR-FAE, M15A-FKS
Tip	▶ 1ZR-FAE motor 4 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli ▶ M15A-FKS motor 3 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	▶ 1ZR-FAE motor 80.5 × 78.5 mm (3.17 × 3.09 inç) ▶ M15A-FKS motor 80.5 × 97.6 mm (3.17 × 3.84 inç)
Silindir hacmi	▶ 1ZR-FAE motor 1598 cm^3 (97.5 cu. inç) ▶ M15A-FKS motor 1490 cm^3 (90.9 cu. inç)

Supap boşluğu	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	▶ 1ZR-FAE motor 7.6 — 10.0 mm (0.30 — 0.39 inç)* ▶ M15A-FKS motor Otomatik ayarlama

*: Tahrik kayışına başparmakla yaklaşık 98 N (10 kgf) kuvvet ile bastırıldığında kayışın esnemesi (kullanılmış kayış)



A Krank mili
B Jeneratör
C Su pompası
D Klima kompresörü

Yakıt

Yakıt tipi	Yakıt istasyonunda bu tip yakıt etiketlerini bulduğunuzda yalnızca aşağıdaki etiketleri olan yakıtları kullanınız. E5 E10 AB bölgesi: Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Yalnızca kurşunsuz benzin

Araştırma Oktan Numarası	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans amaçlı)	50,0 L

Yağlama sistemi

■ Yağ kapasitesi (Boşaltma ve doldurma [Referans*])

▶ 1ZR-FAE motor

Filtre ile	4.2 L
Filtre hariç	3,9 L

▶ M15A-FKS motor

Filtre ile	3,3 L
Filtre hariç	3.1 L

*: Motor yağı kapasitesi, motor yağını değiştirirken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Motor yağını eklerken, yağ seviyesinin alt seviye işareti ile üst sınır işareti arasında olduğundan emin olunuz (S.407). Motoru ısıtınız ve durdurunuz, yaklaşık 5 dakika boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

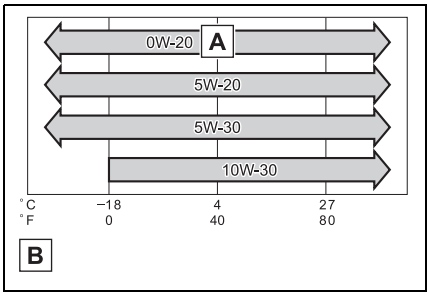
■ Motor yağı seçimi (1ZR-FAE motor)

Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Aşağıdaki yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğerini kullanınız.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30: API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving”, SN “Resource-Conserving”, SN PLUS “Resource-Conserving” veya SP “Resource-Conserving”; veya ILSAC GF-6A çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



A Tercih edilen

B Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ doldurulur.

Çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 veya daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanırsanız, motorunuzu çalıştırırken zorlanabileceğiniz için SAE 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ kullanmanız tavsiye edilir.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-20 verilmiştir):

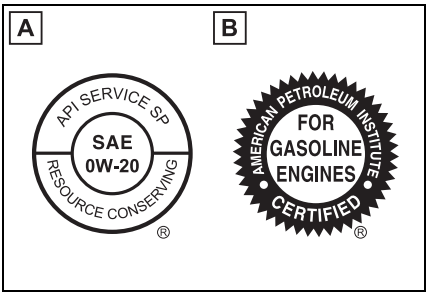
- 0W-20 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa,

soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.

- Yağ viskozite değeri 0W-20'deki 20 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



A API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SP" Amerikan Petrol Enstitüsüne (API) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-20" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

B ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

■ Motor yağı seçimi (M15A-FKS motor Türkiye ve İsrail hariç)

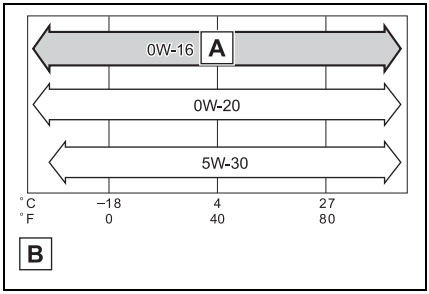
Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Toyota, aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağları da kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-16:
API sınıfı SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6B çok sınıflı motor yağı

0W-20 ve 5W-30:
API sınıfı SM "Energy-Conserving", SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6A çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



A Tercih edilen

B Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota

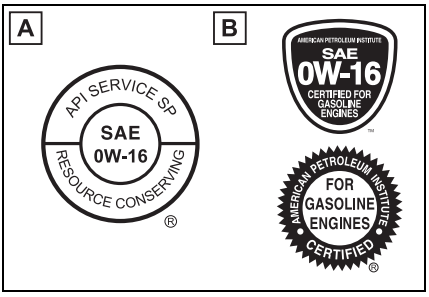
araçlara üretim sırasında SAE 0W-16 yağ ile doldurulur. SAE 0W-16 yağ bulunamıyorsa, SAE 0W-20 yağ kullanılabilir. Ancak bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-16 kullanılmalıdır.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-16 verilmiştir):

- 0W-16 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-16'deki 16 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



A API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SP" Amerikan Petrol Enstitüsüne (API) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-16" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

B ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

■ Motor yağı seçimi (M15A-FKS motor Türkiye ve İsrail için)

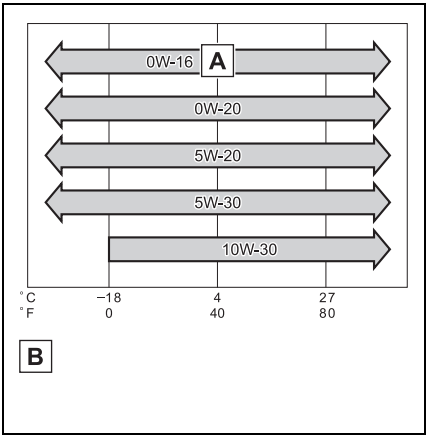
Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Aşağıdaki yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğerini kullanınız.

Yağ sınıfı:

0W-16:
API sınıfı SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6B çok sınıflı motor yağı

0W-20, 5W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving", SN "Resource-Conserving", SN PLUS "Resource-Conserving" veya SP "Resource-Conserving"; veya ILSAC GF-6A çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



A Tercih edilen

B Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-16 yağ ile doldurulur.

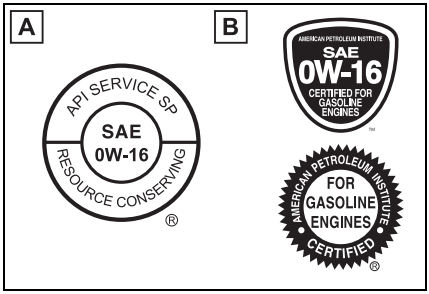
Çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 veya daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanırsanız, motorunuzu çalıştırırken zorlanabileceğiniz için SAE 0W-16, 0W-20, 5W-20 veya 5W-30 yağ kullanmanız tavsiye edilir.

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-16 verilmiştir):

- 0W-16 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-16'deki 16 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



A API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SP" Amerikan Petrol Enstitüsüne (API) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-16" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

B ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Soğutma sistemi

Kapasite (Referans)	▶ Multidrive olan araçlar 5,8 L ▶ Düz şanzımanlı araçlar 5.6 L
Soğutma sıvısı tipi	Aşağıdakilerden birini kullanınız: • "Toyota Super Long Life Coolant" • Benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Tek başına su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (buji)

Model	▶ 1ZR-FAE motor DENSO SC16HR11 ▶ M15A-FKS motor DENSO FC16HR-Q8 NGK DILKAR6T8
Boşluk	▶ 1ZR-FAE motor 1,1 mm ▶ M15A-FKS motor 0,8 mm (0.031 inç)

⚠ UYARI

■ İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi (akü)

20 °C'de serbest voltaj	12.3 V veya üzeri (Kontağı kapatınız ve uzun farları 30 saniye boyunca açınız.)
Şarj değerleri	Maksimum 5 A

Multidrive

Sıvı kapasitesi*	▶ 1ZR-FAE motor 7.6 L ▶ M15A-FKS motor 8,4 L
Sıvı tipi	Toyota Genuine CVT Fluid FE

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir.
Değişim gerekiyorsa yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız.

UYARI

■ Multidrive sıvı tipi

Yukarıdaki tipler dışında bir Multidrive sıvısı kullanmak, anormal seslere veya titreşime, veya beraberinde Multidrive'nin hasarlanmasına neden olabilir.

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi (Referans)	▶ 1ZR-FAE motor 2,4 L ▶ M15A-FKS motor 2,1 L
Dişli yağı tipi	"TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" veya eşdeğeri

UYARI

■ Düz şanzıman dişli yağı

- Kullanılan dişli yağının özellikleri veya çalışma koşullarına bağlı olarak rölanti sesi, vites değiştirme hissi ve/veya yakıt verimi değişebilir veya en kötü durumda aracın şanzımanı zarar görebilir.
  Toyota en iyi performans için "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil GL-4 75W" kullanılmasını önerir.
- Toyota'nıza fabrikada "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" doldurulmuştur.
  Yukarıdaki koşulları karşılamak için Toyota onaylı "TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W" veya yukarıdaki gereksinimleri karşılayan, aynı kalitede ve eşdeğer bir yağ kullanınız.
  Detaylı bilgi için lütfen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kavrama

Pedal boşluğu	3 — 15 mm
Sıvı tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

Frenler

Pedal boşluğu*1	107 mm (4.2 inç) Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm (0.04 — 0.24 inç)
Park freni kolu hareketi*2, 3	5 — 8 tık
Park freni göstergesi*4, 5	Park freni düğmesini 1 - 2 saniye boyunca çektiğinizde yanar Park freni düğmesini 1 - 2 saniye boyunca ittiğinizde söner
Sıvı tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3 SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4

*1: Motor çalışırken pedala 300 N (30,6 kgf) kuvvetle basıldığında gerçekleşen pedal boşluğu.

*2: Bazı modeller

*3: Park freni kolunun 200 N (20,4 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

*4: Elektrikli park freni olan araçlar

*5: Fren uyarı ışığının (sarı) yanmadığından emin olunuz. (Fren uyarı ışığı yanarsa bkz. S.459.)

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 16 inç lastikler

Lastik boyutu	205/55R16 91V		
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	Tip A*: 280 (2,8, 41) Tip B*: 250 (2,5, 36)	Tip A*: 270 (2,7, 39) Tip B*: 250 (2,5, 36)
	160 km/saat ve altı	Tip A*: 250 (2,5, 36) Tip B*: 220 (2,2, 32)	Tip A*: 240 (2,4, 35) Tip B*: 220 (2,2, 32)
Jant boyutu	16 × 7J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

*: Lastik hava basıncı değeri, lastik yük bilgisi etiketinde bulunmaktadır. (→S.432)

▶ 17 inç lastikler

Lastik boyutu	225/45R17 91W		
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	260 (2,6, 38)	240 (2,4, 35)
	160 km/saat ve altı	230 (2,3, 33)	210 (2,1, 30)
Jant boyutu	17 × 7 1/2J		
Bijon torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ 18 inç lastikler

Lastik boyutu	225/40R18 92W		
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat üzeri	260 (2,6, 38)	240 (2,4, 35)
	160 km/saat ve altı	230 (2,3, 33)	210 (2,1, 30)
Jant boyutu	18 × 8J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)		

▶ Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T125/70D17 98M
Lastik basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	17 × 4T
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

■ **Römork çekerken**

Önerilen lastik basıncına 20,0 kPa (0,2 kgf/cm^2 veya bar, 3 psi) ilave ediniz ve aracınızı 100 km/saat altındaki hızlarda kullanınız.

Ampuller

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış	Farlar (ampul tipi)	55	A
	Ön sinyal lambaları (ampul tipi)	21	B
	Arka sinyal lambaları (ampul tipi)	21	B
	Park lambaları (ampul tipi)	5	C
	Plaka lambaları	5	C
korunması	Bagaj lambası	5	C

A: HIR2 halojen ampuller (şeffaf)

B: Köşeli ampul (turuncu)

C: Köşeli ampul (şeffaf)

Yakıt bilgisi

Yakıt istasyonunda bu tip yakıt etiketlerini bulduğunuzda yalnızca aşağıdaki etiketleri olan yakıtları kullanınız.



AB bölgesi:
Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanız gerekmektedir.
En iyi motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

AB bölgesi dışında:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
En iyi motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

■ Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içindeki etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıdaki değerlerde olduğundan emin olunuz.

■ Motorunuz vuruntu yaparsa

- Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Hızlanma sırasında ve yokuş çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu normaldir ve endişe edilecek bir durum değildir.

⚠ UYARI

■ Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Mangan, demir veya kurşun gibi metaller içeren benzin kullanmayınız, aksi takdirde motorunuzda veya emisyon kontrol sisteminde hasara neden olabilir.
- Metal maddeler içeren yakıt katkıları eklemeyiniz.
- AB bölgesi: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.
- AB bölgesi dışında: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol içeren benzin karışımıyla çalışabilir. %10'dan fazla etanol içeren (E10) yakıt kullanımı, aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan yakıt almaya dikkat ediniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise danışınız.
- M15, M85, M100 gibi metanol karıştırılmış benzin kullanmayınız. Metanol içeren benzin kullanılması, motorun hasar görmesine veya arızalanmasına yol açabilir.

Kişiselleştirilebilen özellikler (1ZR-FAE motor için)

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz çeşitli elektronik özellikler bulunur. Bu özelliklere ilişkin ayarlar araç bilgi ekranından, multimedya ekranından veya yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

■ Multimedya ekranını kullanarak değiştirme

1 Ana menüde ⚙ öğesini seçiniz

2 “Araç Kişiselleştirilme” öğesini seçiniz.

3 Listeden, ayarlarının değiştirileceği öğeyi seçiniz.

Açılıp/kapatılabilen işlevler için (ON)/ (OFF)öğesini seçiniz.

Çeşitli ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine bakınız.

■ Gösterge kumanda düğmelerine basarak değiştirme

1 Araç bilgi ekranından ⚙ (7 inç ekran) veya ⚙ (12.3 inç ekran) öğesini seçiniz.

2 Öğe seçimi.

7 - inç ekran göstergesi:

Kişiselleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız.

12,3 - inç ekran göstergesi:

Kişiselleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız.

3 OK tuşuna basınız veya basılı tutunuz.

Mevcut ayarlar OK tuşuna basılmasına veya basılı tutulmasına bağlı olarak değişir. Ekrandaki talimatları uygulayınız.

⚠ DİKKAT

■ Kişiselleştirme sırasında

Kişiselleştirme sırasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Kişiselleştirme sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

A Multimedya ekranı kullanılarak değiştirilebilen ayarlar (multimedya sistemi olan araçlar)

B Gösterge kumanda düğmeleri ile değiştirilebilen ayarlar

C Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilen ayarlar

Simgelerin açıklaması: O = Mevcut , — = Yok

■ Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→S.76, 81, 94, 105)

İşlev[*1]	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Dil[*2]	İngilizce	[*3]	—	O	—
Birimler	L/100 km	km/L	—	O	—
Gösterge Tipi[*4]	Analog	Dijital	—	O	—
		Dijital+[*5]			
Gösterge Tipi[*6]	2 kadranlı	1 kadranlı[*7]	—	O	—
		kadransız[*7]			
Gösterge Stili[*6]	Akıllı	Günlük	—	O	—
		Sağlam			
		Sportif			
Kadran Tipi[*8]	Devir saati	Hız göstergesi	—	O	—
Eco Sürüş Gösterge Işığı	On	Kapalı	—	O	—
Yakıt tüketimi ekranı	Toplam ortalama (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi)	Yolculuk ortalaması (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi)	—	O	—
		Depo ortalaması (Yakıt aldıktan sonraki ortalama yakıt tüketimi)			

İşlev[*1]	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Müzik sistemine bağlı ekran[*4]	Açık	Kapalı	—	O	—
Sürüş bilgileri tipi[*4]	Çalıştırdıktan sonra	Sıfırladıktan sonra	—	O	—
Sürüş bilgisi öğeleri (birinci öğe)	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
Sürüş bilgisi öğeleri (ikinci öğe)	Geçen süre	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Mesafe			
TRIP A öğeleri (Birinci öğe)[*6]	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP A öğeleri (İkinci öğe)[*6]	Ortalama araç hızı	Mesafe	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP B öğeleri (Birinci öğe)[*6]	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP B öğeleri (İkinci öğe)[*6]	Ortalama araç hızı	Mesafe	—	O	—
		Geçen süre			
Açılır ekran	Açık	Kapalı	—	O	—

[*1]: Her fonksiyon ile ilgili ayrıntılar için: →S.98, 107

[*2]: Varsayılan ayarlar ülkeye göre değişiklik gösterir.

[*3]: Arapça, İspanyolca, Rusça, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Hollandaca, Türkçe, Lehçe, İbranice, Norveççe, İsveççe, Danca, Ukraynaca, Fince, Yunanca, Çekçe, Portekizce, Rumence, Slovakça, Macarca, Flamanca

[*4]: 7 inç ekran

[*5]: Bazı modeller

[*6]: 12,3 inç ekran

[*7]: Widget açma/kapama işlemi değiştirilebilir.

[*8]: 12.3 inç ekran, 1 kadranlı gösterge seçildiğinde

■ **Kapı kilidi (→S.125, 130, 501)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Anahtar kullanarak kilidin açılması	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	—	—	O
Tüm kapılar kilitlendiğinde/kilitleri açıldığında bagajın kilitlenmesi/kilidinin açılması	On	Kapalı	—	—	O

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi* ve uzaktan kumanda (→S.125, 133)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		120 saniye			
Açık kapı sesli uyarısı	On	Kapalı	—	—	O

*: Bazı modeller

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 (→S.125, 133)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	On	Kapalı	O	—	O
Akıllı kapı kilidi açma	Tüm kapılar	Sürücü kapısı	O	—	O
Sürücü kapısı kolunu tutarken kapı kilidini açmadan önce geçen süre	Kapalı	1,5 saniye	—	—	O
		2,0 saniye			
		2,5 saniye			
Arka arkaya kapı kilitleme sayısı*2	2 defa	İstenen sayıda	—	—	O

*1: Bazı modeller

*2: Bazı modellerde

■ **Uzaktan kumanda (→S.120, 125, 130)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uzaktan kumanda	Açık	Kapalı	—	—	O
Kilit açma işlemi	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	O	—	O
Bagaj kilidi açma işlemi	Basılı tutunuz (kısa süreyle)	Bir kez kısa basma	—	—	O
		İki kez basma			
		Basılı tutunuz (uzun süreyle)			
		Kapalı			

■ **Dış dikiz aynaları (→S.146)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik ayna katlama ve açma işlemi*	Kapı kilitleme/kilit açma ile bağlantılı	Kapalı	—	—	O
		Güç düğmesinin kullanımı ile bağlantılı			

*: Bazı modeller

■ **Otomatik camlar ve açılır tavan* (→S.148, 151)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar ile bağlantılı çalışma	Kapalı	Açık	—	—	O
Uzaktan kumanda ile bağlantılı çalışma	Kapalı	Açık	—	—	O
Uzaktan kumandaya bağlı çalışma sinyali (sesli uyarı)	Açık	Kapalı	—	—	O

*: Bazı modeller

■ **Açılır tavan*** **(→S.151)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar kullanıldığında parçaların bağlantılı çalışması	Yalnızca kaydırma	Yalnızca eğme	—	—	O
Uzaktan kumanda kullanıldığında parçaların bağlantılı çalışması	Yalnızca kaydırma	Yalnızca eğme	—	—	O

*: Bazı modeller

■ **Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S.192)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Işık sensörü hassasiyeti	Standart	-2 ile 2 arasında	O	—	O
Uzatılmış Far Aydınlatması (Farların otomatik olarak sönmesine kadar geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		90 saniye			
		120 saniye			

■ **PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)*1 (→S.220)**

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)*2	Açma, Kapama	—	O	—
Uyarı zamanını ayarlama	Erken, Orta, Geç	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Kontak her açıldığında, sistem otomatik olarak devreye girer.

■ **LTA (Şerit Takip Sistemi)*/LDA (direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi)* (→S.238, 252)**

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Şerit ortalama fonksiyonu*	Açma, Kapama	—	O	—
Direksiyon desteği fonksiyonu	Açma, Kapama	—	O	—
Uyarı hassasiyeti	Yüksek, Standart	—	O	—

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Şeritte gezinme uyarısı fonksiyonu	Açma, Kapama	—	O	—
Şeritte gezinme uyarısı hassasiyeti	Yüksek, Standart, Düşük	—	O	—

*: Bazı modeller

■ RSA (Trafik İşareti Desteği)*1 (→S.270)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
RSA (Trafik İşareti Desteği)*2	Açma, Kapama	—	O	—
Aşırı hız bildirim yöntemi*3	Sadece görüntüleme, Görüntüleme ve sesli uyarı, Bildirim yok	—	O	—
Aşırı hız bildirim seviyesi	2 km/h (1 mph), 5 km/h (3 mph), 10 km/h (5 mph)	—	O	—
Sollama yasağı bildirme yöntemi	Sadece görüntüleme, Görüntüleme ve sesli uyarı, Bildirim yok	—	O	—
Diğer bildirimler yöntemi (Giriş bildirimi yok)*4	Sadece görüntüleme, Görüntüleme ve sesli uyarı, Bildirim yok	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Kontak her açıldığında, sistem otomatik olarak devreye girer.

*3: Yanında ek işaret olan bir hız sınırı aşılırsa sesli uyarı çalışmaz.

*4: Navigasyon sistemi olan araçlar:

■ Toyota park destek sensörü* (→S.330)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Toyota park destek sensörü	On	Kapalı	—	O	—
Sesli uyarı seviyesi	Level2	Level1	—	O	—
		Level3			

*: Bazı modeller

■ Otomatik klima sistemi* (→S.366)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik mod düğmesi çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş yapma	On	Kapalı	O	—	O
A/C auto düğmesinin çalışması	Açık	Kapalı	O	—	O

*: Bazı modeller

■ Aydınlatma (→S.375)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre	15 saniye	Kapalı	O	—	O
		7,5 saniye			
		30 saniye			
Güç düğmesi kapalı konuma geldikten sonraki çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Kapı kilitleri açıldığında çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınız zaman çalışma*	On	Kapalı	—	—	O
Bardak tutucu ışıkları* ve orta tabla ışığı*	On	Kapalı	—	—	O
Kapı döşemesi lambaları*	On	Kapalı	—	—	O

*: Bazı modeller

■ Aracın kişiselleştirilmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kapalıyken, akıllı kilit açma fonksiyonu kişiselleştirilemez.

■ Aşağıdaki durumlarda, ayarların araç bilgi ekranı ile değiştirilebildiği kişiselleştirme modu otomatik olarak devre dışı kalır.

- Kişiselleştirme modu ekranı görüntüdükten sonra bir uyarı mesajı verilir
- Kontak kapalıdır.
- Kişiselleştirme modu ekranı görüntüdükten sonra araç hareket etmeye başlar.

Kişiselleştirilebilen özellikler (M15A-FKS motor için)

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz çeşitli elektronik özellikler bulunur. Bu özelliklere ilişkin ayarlar araç bilgi ekranından, multimedya ekranından veya yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servis tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilebilir özelliklerden bazıları Ayarlarım ayarlarıyla bağlantılı olarak değiştirilir. (→S.154)

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

■ Multimedya ekranından değiştirme (Multimedya sistemi olan araçlar)

1 Ana menüde ⚙ öğesini seçiniz

2 “Araç Kişiselleştirilme” öğesini seçiniz.

3 Listeden, ayarlarının değiştirileceği öğeyi seçiniz.

Açılıp/kapatılabilen işlevler için (ON)/ (OFF)öğesini seçiniz.

■ Gösterge kumanda düğmelerine basarak değiştirme

1 Araç bilgi ekranından ⚙ öğesini seçiniz.

2 Öğe seçimi.

7 - inç ekran göstergesi:
Kişiselleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için ❮ veya ❯ tuşuna basınız.

12,3 - inç ekran göstergesi:
Kişiselleştirilmesi istenen öğeyi seçmek için ^ veya ⌄ tuşuna basınız.

3 OK tuşuna basınız veya basılı tutunuz.

Mevcut ayarlar OK tuşuna basılmasına veya basılı tutulmasına bağlı olarak değişir. Ekrandaki talimatları uygulayınız.

⚠ DİKKAT

■ Kişiselleştirme sırasında

Kişiselleştirme sırasında motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

⚠ UYARI

■ Kişiselleştirme sırasında

Akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken motorun çalıştığından emin olunuz.

Kişiselleştirilebilen donanımlar

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

A Multimedya ekranı kullanılarak değiştirilebilen ayarlar (multimedya sistemi olan araçlar)

B Gösterge kumanda düğmeleri ile değiştirilebilen ayarlar

C Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilen ayarlar

Simgelerin açıklaması: O = Mevcut , — = Yok

■ Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→S.76, 85, 89, 100, 105)

İşlev*1	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Language (lisan)*2, 3	İngilizce	*4	—	O	—
Birimler	L/100 km	km/L	—	O	—
Gösterge Tipi*3, 5	2 kadranlı	1 kadranlı*6	—	O	—
		kadransız*6			
Gösterge Stili*3	Akıllı	Günlük	—	O	—
		Sağlam*5			
		Sportif			
Kadran Tipi*3, 5	Devir saati	Hız göstergesi	—	O	—
Kadran Tipi*3, 7	Devir saati	Hız göstergesi	—	O	—
		Basit (kadransız)			
Eco Sürüş Göstergesi*3	On	Kapalı	—	O	—
Yakıt tasarrufu	Toplam ortalama (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi)	Yolculuk ortalaması (Sıfırlamadan sonraki ortalama yakıt tüketimi)	—	O	—
		Depo ortalaması (Ya- kıt aldıktan sonraki or- talama yakıt tüketimi)*7			
Müzik sistemine bağlı ekran*3, 7	On	Kapalı	—	O	—

İşlev[*1]	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sürüş bilgileri tipi[*3, 7]	Çalıştırdıktan sonra	Sıfırladıktan sonra	—	O	—
Sürüş bilgisi öğeleri (birinci öğe)[*3]	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
Sürüş bilgisi öğeleri (ikinci öğe)[*3]	Geçen süre	Mesafe	—	O	—
		Ortalama araç hızı			
TRIP A öğeleri (Birinci öğe)[*3, 5]	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP A öğeleri (İkinci öğe)[*3, 5]	Ortalama araç hızı	Mesafe	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP B öğeleri (Birinci öğe)[*3, 5]	Mesafe	Ortalama araç hızı	—	O	—
		Geçen süre			
TRIP B öğeleri (İkinci öğe)[*3, 5]	Ortalama araç hızı	Mesafe	—	O	—
		Geçen süre			
Açılır ekran[*3]	On	Kapalı	—	O	—

[*1]: Her fonksiyon ile ilgili ayrıntılar için: →S.100, 105

[*2]: Varsayılan ayarlar ülkeye göre değişiklik gösterir.

[*3]: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

[*4]: Arapça, İspanyolca, Rusça, Fransızca, Almanca, İtalyanca, Hollandaca, Türkçe, Lehçe, İbranice, Norveççe, İsveççe, Danca, Ukraynaca, Fince, Yunanca, Çekçe, Portekizce, Rumence, Slovakça, Macarca, Flamanca

[*5]: 12,3 inç ekran

[*6]: Widget açma/kapama işlemi değiştirilebilir.

[*7]: 7 inç ekran

■ Yansıtmalı Gösterge Ekranı[*1] (→S.111)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı[*2]	On	Kapalı	—	O	—
HUD sürüş desteği[*2]	Standart	Tam	—	O	—
		Minimal			

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Kapı kilidi (→S.125, 130, 501)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar kullanarak kilidin açılması	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	—	—	O
Tüm kapılar kilitlendiğinde/kilitleri açıldığında bagajın kilitlenmesi/kilidinin açılması	On	Kapalı	—	—	O

■ Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu (→S.128)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Arka koltuk hatırlatma fonksiyonu	On	Kapalı	—	O	—

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*1 ve uzaktan kumanda (→S.125, 133)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Çalışma sinyali (dörtlü flaşörler)*2	On	Kapalı	O	—	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre*2	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		120 saniye			
Açık kapı sesli uyarısı	On	Kapalı	—	—	O

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi* (→S.125, 133)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	On	Kapalı	O	—	O
Akıllı kapı kilidi açma	Tüm kapılar	Sürücü kapısı	O	—	O

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sürücü kapısı kolunu tutarken kapı kilidini açmadan önce geçen süre	2,0 saniye	Kapalı	—	—	O
		1,5 saniye			
		2,5 saniye			
Arka arkaya kilitleme işlemi sayısı	2 defa	İstenen sayıda	—	—	O
Güç düğmesi ışığı	On	Kapalı	—	—	O

*: Bazı modeller

■ Uzaktan kumanda (→S.118, 125, 130)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uzaktan kumanda	Açık	Kapalı	—	—	O
Kilit açma işlemi	Bütün kapıların kilitleri bir aşamada açılır	Sürücü kapısının kilidi bir aşamada, tüm kapıların kilitleri iki aşamada açılır	O	—	O
Bagaj kilidi açma işlemi	Basılı tutunuz (kısa süreyle)	Bir kez kısa basma	—	—	O
		İki kez basma			
		Basılı tutunuz (uzun süreyle)			
		Kapalı			

■ Dış dikiz aynaları (→S.146)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik ayna katlama ve açma işlemi	Kapı kilitleme/kilit açma ile bağlantılı	Kapalı	—	—	O
		Güç düğmesinin kullanımı ile bağlantılı			

■ Otomatik camlar ve açılır tavan* (→S.148, 151)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar ile bağlantılı çalışma	Kapalı	Açık	—	—	O

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Uzaktan kumanda ile bağlantılı çalışma	Kapalı	Açık	—	—	O
Uzaktan kumandaya bağlı çalışma sinyali (sesli uyarı)	Açık	Kapalı	—	—	O

*: Bazı modeller

■ Açılır tavan* (→S.151)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Mekanik anahtar kullanıldığında parçaların bağlantılı çalışması	Yalnızca kaydırma	Yalnızca eğme	—	—	O
Uzaktan kumanda kullanıldığında parçaların bağlantılı çalışması	Yalnızca kaydırma	Yalnızca eğme	—	—	O

*: Bazı modeller

■ Güç düğmesi (→S.173)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
ACC kişiselleştirme* ACC modunu açma/kapatma	Açma/Kapama	O	—	O

*: Bazı modeller

■ Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S.192)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Işık sensörü hassasiyeti*	Standart	-40 ile 40%	O	—	O
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi (Farların otomatik olarak sönmesine kadar geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		90 saniye			
		120 saniye			

*: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)[*1] (→S.228)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)[*2]	Açma, Kapama	—	O	—
Uyarı zamanlaması[*3]	Geç, Standart, Erken	—	O	—

[*1]: Bazı modeller

[*2]: Kontak her açıldığında, sistem otomatik olarak devreye girer.

[*3]: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)[*1] (→S.259)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Şeritten Ayrılma Uyarısı sistemi[*2]	Açma, Kapama	—	O	—
Uyarı seçenekleri[*2]	Titreşim, Sesli	—	O	—
Uyarı zamanlaması[*2]	Standart, Erken	—	O	—

[*1]: Bazı modeller

[*2]: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Sürücü mola tavsiyesi[*] (→S.262)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Sürücü mola tavsiyesi	Açma, Kapama	—	O	—

[*]: Bazı modeller

■ PDA (Proaktif sürüş desteği)[*1] (→S.265)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Proaktif Sürüş Desteği (PDA)[*2]	Açma, Kapama	—	O	—
Destek hassasiyeti[*2]	Düşük, Orta, Yüksek	—	O	—
Yavaşlama Desteği (DA)[*2]	Açma, Kapama	—	O	—
Engel Öngörü Desteği (OAA)[*2]	Açma, Kapama	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ RSA (Trafik İşareti Desteği)*1 (→S.274)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Trafik İşareti Desteği*2	Açma, Kapama	—	O	—
Aşırı hız bildirim yöntemi*2	Yok, Görsel, Görsel ve Sesli	—	O	—
Diğer bildirim yöntemi (Navigasyon sistemi olan araçlar için)*2	Yok, Görsel, Görsel ve Sesli	—	O	—
Aşırı hız bildirim seviyesi*2, 3	10 km/h (5 mph), 5 km/h (3 mph), 2 km/h (1 mph)	—	O	—
Hız sınırı değişiklik bildirimi*2	Açma, Kapama	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*3: Kişiselleştirilen ayarlar ülkeye göre değişiklik gösterir.

■ Dinamik radarlı sabit hız kontrol sistemi/Hız sınırlayıcı (→S.298, 316)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Dinamik Radarlı Sabit Hız Kontrol Sistemi ve Trafik İşareti Desteği*1	Açma, Kapama	—	O	—
Hız sınırı sapması*1	-5 ile +5 arası (tamsayı olarak kademeli)	—	O	—
Sollamayı önleme*1	Açma, Kapama	—	O	—
Hızlanma ayarı*1	Düşük, Orta, Yüksek	—	O	—
Hız ayarı (kısa basma)*1	1 km/h, 5 km/h, 10 km/h*2	—	O	—
	1 mph, 5 mph, 10 mph*3			
Hız ayarı (uzun basma)*1	1 km/h, 5 km/h, 10 km/h*2	—	O	—
	1 mph, 5 mph, 10 mph*3			

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Kılavuz mesaj*1	Açma, Kapama	—	O	—
Virajda hız düşürme*1	Kapalı, Düşük, Orta, Yüksek	—	O	—

*1: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*2: Ayar hızı "km/saat" olarak gösterildiğinde

*3: Ayar hızı "MPH" olarak gösterildiğinde

■ BSM (Kör Nokta Monitörü)*1 (→S.322)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
BSM (Kör Nokta Monitörü)	Açma, Kapama	—	O	—
Dış dikiz aynası göstergesinin parlaklığı*2	Loş Işık, Parlak	—	O	—
Yaklaşan araç için uyarı zamanlaması (hassasiyet)*2	Geç, Standart, Erken	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Güvenli Çıkış Desteği*1 (→S.326)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Güvenli Çıkış Desteği	Açma, Kapama	—	O	—
Dış dikiz aynaları göstergesi*2	Açma, Kapama	—	O	—
Algılama hassasiyeti*2	Düşük, Orta, Yüksek	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ Toyota park destek sensörü*1 (→S.330)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı		A	B	C
Toyota park destek sensörü*2	On	Kapalı	—	O	—

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı		A	B	C
Sesli uyarı seviyesi*2, 3	Level2	Level1	—	O	—
		Level3			

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*3: Ses seviyesi, Toyota park destek sensörü ve RCTA arasında bağlantılıdır

■ RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarı) fonksiyonu*1 (→S.336)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
RCTA (Geri Manevra Trafik Uyarısı)	Açma, Kapama	—	O	—
Sesli uyarı seviyesi*2, 3	Level1, Level2, Level3	—	O	—

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*3: Ses seviyesi, Toyota park destek sensörü ve RCTA arasında bağlantılıdır

■ PKSB (Park Destek Freni)* (→S.342)

Fonksiyon	Kişiselleştirme ayarı		A	B	C
PKSB (Park Destek Freni)	On	Kapalı	—	O	—

*: Bazı modeller

■ Otomatik klima sistemi*1 (→S.366)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
Otomatik mod düğmesi çalışmasına bağlı olarak dış hava ile iç hava sirkülasyon modu arasında geçiş yapma*2	On	Kapalı	O	—	O
A/C auto düğmesinin çalışması*2	On	Kapalı	O	—	O

*1: Bazı modeller

*2: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

■ **Aydınlatma (→S.375)**

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı	A	B	C
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre*1	15 saniye	Kapalı	O	—	O
		7,5 saniye			
		30 saniye			
Güç düğmesi kapalı konuma geldikten sonraki çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Kapı kilitleri açıldığında çalışma	Açık	Kapalı	—	—	O
Elektronik anahtar ile araca yaklaştığınızda çalışma	On	Kapalı	—	—	O
Bardak tutucu ışıkları*2 ve orta tabla ışığı*2	On	Kapalı	—	—	O
Kapı döşemesi lambaları*2	On	Kapalı	—	—	O

*1: Bu ayar, Ayarlarım bölümüne uygun şekilde değişir.

*2: Bazı modeller

■ **Aracın kişiselleştirilmesi**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kapalıyken, akıllı kilit açma fonksiyonu kişiselleştirilemez.
- Kapı kilitleri açıldıktan sonra kapılar kapalı kalırsa ve otomatik kapı kilitleme fonksiyonu devredeyse, işlem sinyali (dörtlü flaşör) ayarları doğrultusunda sinyaller etkinleşecektir.

■ **Aşağıdaki durumlarda, ayarların araç bilgi ekranı ile değiştirilebildiği kişiselleştirme modu otomatik olarak devre dışı kalır.**

- Kişiselleştirme modu ekranı göründükten sonra bir uyarı mesajı verilir
- Kontak kapalıdır.
- Kişiselleştirme modu ekranı göründükten sonra araç hareket etmeye başlar.

Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin akü yeniden bağlandıktan veya bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir:

Sıfırlanacak sistemlerin listesi

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Lastik basıncı uyarı sistemi	• Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde • Lastik boyutu değiştirildiğinde • Seyahat hızının veya yük ağırlığının değişmesi nedeniyle lastik basıncı değiştirildiğinde • İki kayıtlı tekerlek seti arasında geçiş yapıldığında	S.417, 428

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 550
Alfabetik dizin 553

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Bir sorununuz varsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, kapılar açılmıyor veya kapanmıyor



Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı veya mekanik anahtarlarınızı kaybettiyseniz yenilerini yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz. (→S.501)
- Anahtarlarınızı veya elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski önemli oranda artacaktır. En kısa zamanda yetkili bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servisi arayınız. (→S.501)



Kapılar kilitlenmiyor veya açılmıyor

- Anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi? (→S.437)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kontak açık mı?

Kapıları kilitlerken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. (→S.175)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?

Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.

- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon doğru çalışmayabilir. (→S.121, 135)



Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S.130)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız



Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

- Multidrive: Vites kolu P konumunda mı? (→S.172)
- Düz şanzıman: Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken anahtarı çeviriyor musunuz? (→S.172)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S.172)
- Akü bitmiş mi? (→S.503)



Motor çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Multidrive: Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç düğmesine basıldı mı? (→S.173)
- Düz şanzıman: Debriyaj pedalına sıkıca basılı haldeyken kontak düğmesine basıldı mı? (→S.173)
- Multidrive: Vites kolu P konumunda mı? (→S.173)
- Elektronik anahtar araç içerisinde algılanabilir bir konumda mı? (→S.134)
- Direksiyon kilit fonksiyonu olan araçlar: Direksiyon kilidi açık mı? (→S.174)
- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi?

Böyle bir durumda, motor geçici olarak çalıştırılabilir. (→S.502)

- Akü bitmiş mi? (→S.503)



Fren pedalına basmanıza rağmen vites kolu P konumuna geçmiyor (Multidrive)

- Kontak açık mı?

Kontak açıkken fren pedalına basıldığında vites kolu hareket ettirilemiyorsa. (→S.180)



Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez (Direksiyon kilit fonksiyonu olan araçlar)

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S.172)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S.174)



Camlar elektrikli cam düğmeleri ile açılıp kapanmıyor

- Cam kilitleme düğmesi basılı mı?

Cam kilitleme düğmesi basılıysa sürücü camı dışındaki camlar çalıştırılamaz. (→S.150)



Kontak anahtarı otomatik olarak kapalı konuma geçer (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Araç ACC veya kontak açık modunda (motor çalışmıyorken) belirli bir süre bırakılırsa, otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S.177)



Sürüş sırasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor

Sürücü ve yolcuların emniyet kemerleri takılı mı? (→S.462)

- Park freni gösterge ışığı yanıyor

Park freni serbest bırakılmış mı? (→S.185, 186)

Duruma göre farklı sesli uyarılar da duyulabilir. (→S.459, 469)



Araçtan çıkarken sesli uyarı verilir (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?

Araç bilgi ekranındaki mesajı kontrol ediniz. (→S.469)



Uyarı ışığı yanar veya uyarı mesajı görüntülenir

- Bir uyarı ışığı yanarsa veya uyarı mesajı görüntülenirse, S.459, 469'e bakınız.

Bir sorun olduğunda



Lastiğiniz patladığında

- Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar: Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S.474)
- Yedek lastiği olan araçlar: Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S.489)



Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması için belirtilen prosedürü uygulayınız. (→S.511)

Alfabetik Dizin

A

ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi) 353
Uyarı ışığı 461
ACA (Aktif Viraj Alma Desteği) 354
Acil durum lastik 474
Acil durumlarda
Sesli uyarı çalarsa 459
Uyarı ışığı yanarsa 459
Uyarı mesajı görünüyorsa 469
Akü deşarj olduğunda 503
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 501
Motorunuz çalışmıyorsa 499
Araç suya batmışsa veya yoldaki su seviyesi yükseliyorsa 452
Lastiğiniz patlarsa 474, 489
Anahtarlarınızı kaybederseniz ... 501
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız . 457
Aracınız saplanırsa 511
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 450
Aracınızı çekmek gerekirse 453
Aracınız hararet yaparsa 508
Acil fren sinyali 354
Acil Sürüş Durdurma Sistemi 319
Açık tablalar 379
Açılır tavan
Açılır tavanın kapı kilidi ile birlikte çalışması 151
Sıkışma koruması fonksiyonu 151
Kullanım 151
Açma kolu
Yakıt deposu kapağı 205
Motor kaputu 401
Bagaj kapağı 131
Ağırlık 514
AHB (Otomatik Uzun Far) 195, 198
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
Anten konumu 133
Giriş fonksiyonu 125
Motorun çalıştırılması 173
Aktif Viraj Alma Desteği (ACA) 354
Akü
Akü kontrolü 410
Akü deşarj olduğunda 503
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 358
Uyarı ışığı 460
Alarm
Sesli uyarı 459
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 159
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi .. 133
Uzaktan kumanda 120
Anahtarlar
Pil gücü koruma fonksiyonu 134
Elektronik anahtar 118
Kontak anahtarı 172, 173
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 501
Anahtarlarınızı kaybederseniz 501
Anahtar numarası plakası 118
Anahtarsız giriş 125, 133
Mekanik anahtar 118
Pilin değiştirilmesi 437
Sesli uyarı 134
Uzaktan kumanda 120
Anlık yakıt tüketimi 96, 101, 109
Antenler (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) 133
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme 453
Römork kapasitesi 514
Çekme kulağı 455
Römork çekerken 165
Araç bilgi ekranı
Müzik sistemine bağlı ekran 97, 103, 110
Saat 84, 87, 88, 93, 94
Sabit hız kontrol sistemi 314
Sürüş bilgileri ekranı 95, 101
Sürüş destek sistemi bilgi ekranı 97, 102, 107
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 288, 301
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 278

Eco Sürüş Göstergesi ..96, 102, 109
Yakıt tasarrufu.....96, 101, 109
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı).....256
LTA (Şerit Takip Sistemi).....243
Menü simgeleri.....95, 100
Gösterge kumandaları .95, 101, 105
Navigasyon sistemine bağlı ekran.....97, 102, 107
Ayarlar.....98, 103, 107
Hız sınırlayıcı 316
Lastik basıncı 414
Araç bilgileri ekranı 97, 103
Uyarı mesajı.....469
Araç bilgileri ekranı 97, 103
Araç Denge Kontrol Sistemi (VSC) 353
Araç Denge Kontrol Sistemi+ (VSC+) 353
Araç şasi numarası 514
Araç verilerinin kaydedilmesi.....7, 8
Arıza uyarı ışığı.....460
Arka cam buğu çözücüsü....363, 368
Arka koltuklar 140
Baş dayamaları 141
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 444, 446
Sinyal kolu.....185
Güç değerleri 525
Arka sis lambası
Ampullerin değiştirilmesi 444
Düğme 201
Askı kancaları 390
Ayarlarım.....154
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme.....444
Aydınlatmalı giriş sistemi 376
Aynalar
İç dikiz aynası 145
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 363, 368
Dış dikiz aynaları.....146
Makyaj aynaları.....389

B

Bagaj kapağı.....130
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ..131
Bagaj kapağı tutamağı 132
Bagaj lambası 132
Bagaj kapağı açma kolu.....131
Uzaktan kumanda 132
Bagaj lambası.....132
Güç değerleri.....525
Bagaj özellikleri.....380
Bakım
Kendi kendinize yapabileceğiniz bakımlar 400
Bakım bilgileri.....514
Bakım gereksinimleri.....398
Bardak tutucular 378
Baş dayamaları 141
Boyutlar 514
Bölmeler 377
BSM (Kör Nokta Monitörü).....322
Buğu çözücü
Dış dikiz aynaları.....363, 368
Arka cam 363, 368
Ön cam.....363, 367
Buji 521

C

Cam kilitleme düğmesi.....150
Camlar
Elektrikli camlar 148
Arka cam buğu çözücüsü...363, 368
Yıkayıcı 202

Ç

Çekiş Kontrol Sistemi (TRC).....354
Çocuk güvenliği
Hava yastığı ile ilgili uyarılar.....36
Akü ile ilgili uyarılar 411, 507
Çocuk koltuğu sistemi 44
Isıtmalı direksiyon simidi ve koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar.....373

Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 28
Çocuk koltuklarının bağlanması ... 44
Açılır tavan ile ilgili uyarılar 152
Elektrikli cam kilitleme düğmesi . 150
Elektrikli cam ile ilgili uyarılar 149
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri . 130
Çıkarılan elektronik anahtar pili ile ilgili uyarılar 440
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 44
Bagaj ile ilgili uyarılar 130
Çocuk kilitleri 130
Çocuk koltuğu sistemi
Önemli uyarılar 45
Çocuklu sürüş 43

D

Değiştirme
Elektronik anahtar pili 437
Sigortalar 441
Aydınlatma ampulleri 444
Lastikler 489
Uzaktan kumanda pili 437
Devir saati 81, 85, 89
Dış dikiz aynaları
Ayarlama 146
BSM (Kör Nokta Monitörü) 322
Katlama 147
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 363, 368
RCTA fonksiyonu 336
Güvenli Çıkış Desteği 326
Dış hava sıcaklığı 81, 85, 89
Dikiz aynası
İç dikiz aynası 145
Dış dikiz aynaları 146
Dil (araç bilgi ekranı) 98, 103, 107
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü 288, 298
Uyarı mesajı 296, 304
Direksiyon (Elektrik Motorlu Direksiyon sistemi) 354
Uyarı ışığı 461
Direksiyon kilidi
Direksiyon kilidini açma 172, 174
Direksiyon kilit sistemi uyarı mesajı 174
Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA)
Kullanım 252
Uyarı mesajları 258
Direksiyon simidi
Ayarlama 144
Isıtmalı direksiyon simidi 373
Gösterge kumandaları .. 95, 101, 105
Direksiyon simidini kilitleme 172, 174
Diz hava yastıkları 32
Dörtlü flaşörler 450
DSC (Sürüşe Başlama Kontrolü) . 163
Düğmeler
AHB (Otomatik Uzun Far) .. 195, 198
Hava yastığı manuel iptal düğmesi 42
Freni Basılı Tutma düğmesi 190
Sabit hız kontrol düğmesi ... 310, 314
Ekran değiştirme düğmesi 83, 86
Kapı kilitleme düğmeleri 129
Sürüş modu seçim düğmesi 351
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü düğmesi 289, 301
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü düğmesi 279
Dörtlü flaşör düğmesi 450
Kontak anahtarı 172, 173
Isıtmalı direksiyon simidi düğmesi 373
Kontak anahtarı 172, 173
Aydınlatma düğmeleri 192
LTA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi 243
Gösterge kumandaları .. 95, 101, 105
Açılır tavan düğmeleri 151
"ODO TRIP" düğmesi 92
Dış dikiz aynası düğmeleri 146
Park freni düğmesi 185, 186

PKSB (Park Destek Freni) düğmesi 343
Merkezi kilit düğmesi..... 129
Elektrikli cam kumandaları 148
RCTA düğmesi 337
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi..... 366
Koltuk ısıtıcı düğmeleri..... 373
"SOS" düğmesi 64
Lastik basıncı uyarısı sıfırlama düğmesi 429
Toyota park destek sensörü düğmesi 331
Araç takip mesafesi düğmesi 279, 289
VSC OFF düğmesi..... 354
Cam kilitleme düğmesi..... 150
Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı 202
Düz şanzıman 183
Vites değiştirme uyarısı..... 184

E

eCall..... 64
"SOS" düğmesi 64
Eco Sürüş Göstergesi 96, 102, 109, 114
Eco Sürüş Gösterge Işığı96, 102, 109
Egzoz Gazı Filtresi sistemi 352
Ekran
Sabit hız kontrol sistemi 310, 314
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü..... 288, 301
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 278
Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı..... 111
LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi)..... 256
LTA (Şerit Takip Sistemi) 243
Araç bilgi ekranı 94, 100, 105
RCTA..... 336
Hız sınırlayıcı 316
Toyota park destek sensörü 330
Uyarı mesajı 469
Ekran değiştirme düğmesi..... 83, 86
Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi (EPS)..... 354
Uyarı ışığı..... 461
Elektronik anahtar 118, 123
Pil gücü koruma fonksiyonu 134
Elektronik anahtarınız düzgün çalışmıyorsa..... 501
Pilin değiştirilmesi..... 437
Emniyet kemeri uyarı ışığı 462
Emniyet kemerleri..... 27
Emniyet kemerinin ayarlanması ... 29
Çocuk koltuğu sisteminin takılması..... 44
Emniyet kemerinin temizlenmesi ve bakımı 395
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı.... 29
Emniyet kemerinizi nasıl takmalısınız..... 28
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 28
Hamile kadınlar için doğru emniyet kemeri kullanımı..... 27
Hatırlatma ışığı ve sesli uyarısı .. 462
Aktif gergili emniyet kemerleri 30
SRS uyarı ışığı..... 460
EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi) 354
Uyarı ışığı..... 461

F

Farlar
AHB (Otomatik Uzun Far) .. 195, 198
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi 193
Aydınlatma düğmesi..... 192
Ampullerin değiştirilmesi 444, 445
Güç değerleri..... 525
Fren
Freni basılı tutma 190
Sıvı 523
Park freni..... 185, 186
Uyarı ışığı..... 459

Fren Destekli Park fonksiyonu (hareketsiz cisimler)..... 347
Fonksiyon..... 347
Fren destek sistemi..... 353

G

Geçen süre..... 97, 103, 110
Geri Manevra Trafik Uyarısı (RCTA)..... 336
Geri vites lambası
Ampullerin değiştirilmesi..... 444
Göstergeler..... 79, 81, 85, 89
Güç besleme çıkışı..... 383
Gündüz sürüş farı sistemi..... 192
Gündüz sürüş farları/ön konum lambaları
Ampullerin değiştirilmesi..... 444
Güneşlik
Tavan..... 151
Güneş siperlikleri..... 389
Güvenli Çıkış Desteği..... 326

H

Hava yastığı manuel iptal sistemi . 42
Hava yastıkları
Hava yastığı manuel iptal sistemi 42
Hava yastığı devreye girme koşulları..... 34
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları..... 36
Doğru sürüş konumu..... 25
Perde hava yastığının devreye girme şartları..... 34
Perde hava yastığı uyarıları..... 36
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar36
Hava yastıklarının konumları..... 32
Hava yastıklarında yapılan değişiklikler ve bertaraf etme..... 39
Yan hava yastığının devreye girme koşulları..... 34
Yan hava yastığı uyarıları..... 36
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları..... 34
Yan ve perde hava yastıkları uyarıları..... 36
SRS hava yastıkları..... 32
SRS uyarı ışığı..... 460
Hararet..... 508
Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj (immobilizer) sistemi 74
Hız göstergesi..... 81, 85, 89
Hız sınırlayıcı..... 316

I

Isıtıcılar
Otomatik klima sistemi..... 366
Isıtmalı direksiyon simidi..... 373
Isıtma sistemi..... 362
Manuel klima sistemi..... 362
Dış dikiz aynaları..... 363, 368
Koltuk ısıtıcıları..... 373
Isıtmalı direksiyon simidi..... 373
Işıklar
AHB (Otomatik Uzun Far)..195, 198
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi..... 193
Sis lambası düğmesi..... 201
Ön tavan lambaları..... 375
Ön okuma lambası..... 376
Far anahtarı..... 192
Tavan lambaları..... 375
İç ışıkların listesi..... 375
Arka okuma lambaları..... 376
Ampullerin değiştirilmesi..... 444
Bagaj lambası..... 132
Sinyal kolu..... 185
Makyaj lambaları..... 389
Güç değerleri..... 525

İ

İç dikiz aynası..... 145
İkincil Çarpışma Freni..... 354

K

Kabin hava filtresi 436
Kablosuz şarj cihazı 383
Kancalar
Askı kancaları 390
Poşet askıları 380
Kancalar (taban paspası).....24
Kapı kilidi
Kapılar.....125
Anahtar 126
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ..133
Uzaktan kumanda 120
Kapılar
Kapı camları.....148
Kapı kilidi.....125
Açık kapı sesli uyarısı 127, 129
Dış dikiz aynaları.....146
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri. 130
Yan kapılar 125
Kar lastikleri 358
Kendi kendinize yapabileceğiniz bakımlar 398
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 358
Kilometre sayacı 83, 86, 92
Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi
Ekran değiştirme düğmesi 83, 86
Ekran öğeleri.....83, 87, 93
"ODO TRIP" düğmesi 92
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) 353
Uyarı ışığı.....461
Kişiselleştirilebilir özellikler 528, 536
Klima
Kabin hava filtresi.....436
Otomatik klima sistemi 366
Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW) 371
Manuel klima sistemi.....362
Klima sistemi
Kabin hava filtresi.....436
Otomatik klima sistemi 366
Ön koltuklara yoğun hava akımı modu (S-FLOW).....371
Manuel klima sistemi.....362
Kol
Motor kaputu mandalı 401
Motor kaputu açma kolu.....401
Vites kolu.....178, 183
Sinyal kolu.....185
Silecek kolu 202
Kolçak 390
Koltuklar
Ayarlama 139
Ayarlama uyarıları 139
Çocuk koltuğu sisteminin takılması.....44
Temizlik 395
Baş dayamaları 141
Koltukta doğru oturma.....25
Koltuk ısıtıcıları.....373
Koltuk ısıtıcıları 373
Kondenser 410
Konsol bölmesi 379
Kontak anahtarı.....172, 173
Otomatik güç kesme fonksiyonu 177
Güç düğmesi modlarını değiştirme 176
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 450
Kontak anahtarı (motor çalıştırma düğmesi) 172, 173
Otomatik güç kesme fonksiyonu 177
Güç düğmesi modlarını değiştirme .. 176
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse 450
Korna 144
Kör Nokta Monitörü (BSM).....322
Kriko
Krikonun yerleştirilmesi 402
Araçta bulunan kriko 490
Kriko kolu 490

L

Lastik basıncı.....432
Bakım bilgileri.....524
Uyarı ışığı.....463
Lastik basıncı uyarı sistemi
Fonksiyon.....414
Sıfırlama.....428
Lastik basıncı uyarısı supap ve vericilerinin takılması.....416
ID kodlarının kaydedilmesi.423, 430
Her tekerleğin konumunu kaydetme.....417
Lastik basıncının ayarlanması...419
Uyarı ışığı.....463
Lastikler
Zincirler.....360
Kontrol.....412
Acil durum lastik onarım kiti.....474
Lastiğiniz patlarsa.....474, 489
Hava basıncı.....432
Değiştirme.....489
Lastiklerin rotasyonu.....414
Boyut.....524
Kar lastikleri.....358
Yedek lastik.....489
Lastik basıncı uyarı sistemi.....414
Uyarı ışığı.....463
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı)
Kullanım.....252
Uyarı mesajları.....258
LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi) düğmesi.....256
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....259
LTA (Şerit Takip Desteği)
Kullanım.....238
Uyarı mesajları.....247

M

Makyaj aynaları.....389
Makyaj lambaları.....389
Güç değerleri.....525
Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı.....194
Manuel klima sistemi.....362
Menü simgeleri.....95, 100
Motor
ACCESSORY modu.....176
Motor bölmesi.....404
Kontak anahtarı.....172, 173
Yakıt kesme sistemi.....458
Motor kaputu.....401
Motorun çalıştırılması.....172, 173
Şasi numarası.....515
Motorunuz çalışmıyorsa.....499
Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse.....450
Kontak anahtarı (motor çalıştırma düğmesi).....172, 173
Hararet.....508
Devir saati.....81, 85, 89
Motor blokaj (immobilizer) sistemi74
Motor kaputu
Açma.....401
Motor soğutma sıvısı
Kapasite.....521
Kontrol.....408
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık.....358
Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi.....81, 85, 89
Motor yağı
Ekle.....407
Kapasite.....517
Kontrol.....405
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 358
Uyarı ışığı.....460
Multidrive.....178
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa.....180
M modu.....180, 181
Müzik sistemine bağlı ekran.....97, 103, 110

N

Navigasyon sistemine bağlı ekran..... 97, 102, 107, 111

O

"ODO TRIP" düğmesi.....92
Okuma lambaları 375
Güç değerleri 525
Ortalama araç hızı 97, 103, 110
Ortalama yakıt tüketimi..96, 101, 109
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi.....192
Otomatik camlar
Camların kapı kilidi ile birlikte çalışması 149
Sıkışma koruması fonksiyonu....148
Kullanım.....148
Cam kilitleme düğmesi.....150
Otomatik klima sistemi 366
Otomatik Uzun Far.....195, 198

Ö

Ön cama yansıtmalı renkli gösterge ekranı..... 111
Sürüş bilgileri ekranı 111
Sürüş destek sistemi bilgi ekranı 113
Eco Sürüş Göstergesi..... 114
Navigasyon sistemine bağlı ekran..... 111
Açılır ekran..... 113
Ayarlar..... 112
Ön cam sileceği buz çözücüsü ...370
Ön cam silecekleri.....202
Ön Çarpışma Önleyici Sistemi (PCS)
Fonksiyonu.....220, 228
Uyarı ışığı.....463
Ön koltuklar
Ayarlama.....139
Temizlik 395
Doğru sürüş konumu.....25
Baş dayamaları 141
Koltuk ısıtıcıları 373
Ön sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 444, 446
Sinyal kolu.....185
Güç değerleri.....525
Ön sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 444
Düğme.....201

P

Park Destek Freni fonksiyonu (arka yandan gelen araçlar için) 349
Fonksiyon.....349
Park destek sensörleri (Toyota park destek sensörü).....330
Park freni
Kullanım 185, 186
Park freni devreye girme sesli uyarısı 188
Uyarı ışığı.....467
Uyarı mesajı 188
Park lambaları
Aydınlatma düğmesi.....192
Ampullerin değiştirilmesi 444, 447
Güç değerleri.....525
Parlaklık kontrolü
Gösterge aydınlatma kontrolü 83, 87, 93
Patlak lastik
Lastik basıncı uyarı sistemi.....414
Yedek lastiği olan araçlar 489
Acil durum lastik onarım kiti olan araçlar 474
Paspaslar.....24
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)
Fonksiyonu.....220, 228
Uyarı ışığı.....463
PDA (Proaktif sürüş desteği) 265
Perde hava yastıkları 32
PKSB (Park Destek Freni).....342
Plaka lambaları
Aydınlatma düğmesi.....192
Ampullerin değiştirilmesi 448
Güç değerleri.....525
Poşet askıları.....380

R

Radarlı sabit hız kontrolü.....288
Radarlı sabit hız kontrolü (tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü) 278
Radarlı sabit hız kontrolü (dinamik radarlı sabit hız kontrolü) 298
Radyatör.....410
RCTA
Fonksiyon.....336
RCTA fonksiyonu.....337
Römork çekerken 165
RSA (Trafik İşareti Desteği) .270, 274

S

Saat.....81, 84, 85, 87, 88, 89, 93, 94
Sabit hız kontrol sistemi
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü..... 288, 298
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 278
Uyarı mesajı.....316
Saplanma
Aracınız saplanırsa 511
Sayaç
Saat.....81, 85, 89
Göstergeler 79
Gösterge kumandaları .95, 101, 105
Gösterge aydınlatma kontrolü.....83, 87, 93
Göstergeler 81, 85, 89
Araç bilgi ekranı 94, 100, 105
Ayarlar.....98, 103, 107
Uyarı ışıkları.....459
Uyarı mesajı.....469
Sensör
AHB (Otomatik Uzun Far)..195, 198
Otomatik far seviyesi ayarlama sistemi 192
BSM (Kör Nokta Monitörü).....322
İç dikiz aynası 145
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı).....252
LTA (Şerit Takip Desteği).....238
Radar sensörü....207, 216, 323, 327
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri 204
RCTA.....337
Toyota park destek sensörü 330
Sesli uyarılar
ABS 461
Hava yastıkları 460
Yaklaşma uyarısı.....284, 294, 304
Freni basılı tutma 467
Etkin Frenleme Sistemi 461
Fren sistemi.....459
Şarj sistemi.....460
Sabit hız kontrol sistemi 465
Vites düşürme 181, 182
Sürüş Çalıştırma Kontrolü 461
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü465
Elektrik motorlu direksiyon 461
Motor 460
Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı .459
Anahtar hatırlatma sesi 173
LDA (Direksiyon kontrollü Şerit Takip Sistemi).....252, 464
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) ...464
Düşük motor yağı basıncı 460
LTA (Şerit Takip Sistemi) 238, 464
Açık kapı 127, 129
PDA (Proaktif Sürüş Desteği).....465
Çarpışma öncesi uyarısı 229
Emniyet kemeri 462
Hız sınırlayıcı 465
Toyota park destek sensörü335, 466
Sıfırlama
Sıfırlama yapılması gereken durumlar.....547
Elektrikli camlar 148
Lastik basıncı uyarı sistemi 428
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları 83, 86, 92
Sıkışma koruması fonksiyonu
Açılır tavan 151
Elektrikli camlar 148
Sıvı
Fren.....523

Debriyaj 523
Multidrive 522
Yıkayıcı 411
Sigortalar 441
Sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 444
Sinyal kolu 185
Güç değerleri 525
Sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 444
Düğme 201
Soğutma sistemi 408
Motorun hararet yapması 508
"SOS" düğmesi 64
Stop lambaları
Acil fren sinyali 354
Ampullerin değiştirilmesi 444
Sürüş
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 159
Doğru sürüş konumu 25
Sürüş modu seçim düğmesi 351
Talimatlar 157
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 358
Sürüş Başlatma Kontrolü (DSC) . 163
Sürüş bilgileri ekranı 95, 101
Sürüş bilgisi 97, 103, 110
Sürüş destek sistemi bilgi ekranı 97, 102, 107
Sürüş menzili 85, 89, 96, 101, 109
Sürüş mesafesi 97, 103, 110

Ş

Şanzıman
Sürüş modu seçim düğmesi 351
Vites değiştirme uyarısı 184
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 180
M modu 180, 181
Düz şanzıman 183
Multidrive 178
Şerit Takip Desteği (LTA)
Kullanım 238
Uyarı mesajları 247
Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA) 259
Şişe tutucuları 378

T

Takımlar 476, 490
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 278
Uyarı mesajı 287
Tanımlama
Motor 515
Araç 514
Tavan lambaları 375
Güç değerleri 525
Tekerlekler 434
Değiştirme 434
Boyut 524
Teknik özellikler 514
Temizlik
Dış görünüm 392
İç mekan 395
Radar sensörü 208, 216
Emniyet kemerleri 395
Jant ve jant kapağı 392
Torpido gözü 378
Torpido gözü lambası 378
Toyota park destek sensörü
Fonksiyon 330
Uyarı mesajı 332
Toyota Safety Sense
AHB (Otomatik Uzun Far) .. 195, 198
Sabit hız kontrol sistemi 310
Dinamik radarlı sabit hız kontrolü, ... 288, 298
Tam hız aralığına sahip dinamik radarlı sabit hız kontrolü 278
Acil Sürüş Durdurma Sistemi 319
LDA (Direksiyon kontrollü Şeritten Ayrılma Uyarısı) 252
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) ... 259
LTA (Şerit Takip Sistemi) 238, 247
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) 220, 228
PDA (Proaktif sürüş desteği) 265
RSA (Trafik İşareti Desteği) 270, 274

Hız sınırlayıcı 316
Trafik İşareti Desteği 270
Trafik İşareti Desteği (RSA) 274
TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)..... 354
Tutunma kolları 390
Tüketim ekranı 115

U

USB/AUX bağlantı noktası 382
Uyarı ışıkları 459
ABS..... 461
Frenin basılı tutulduğunu belirten gösterge ışığı..... 467
Etkin Frenleme Sistemi..... 461
Fren sistemi 459
Şarj sistemi 460
Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı .. 465
Sürüş Çalıştırma Kontrolü..... 461
Sürüş destek bilgileri göstergesi 466
Dinamik radar sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı..... 465
Elektrik motorlu direksiyon..... 461
Yüksek soğutma sıvısı sıcaklığı. 459
LDA göstergesi..... 464
Düşük motor yağı basıncı 460
Düşük yakıt seviyesi 461
LTA göstergesi 464
Arıza uyarı ışığı..... 460
Park freni göstergesi..... 467
PDA gösterge ışığı..... 465
Çarpışma öncesi sistemi..... 463
Emniyet kemeri uyarı ışığı 462
Kayma uyarı ışığı..... 466
Hız sınırlayıcı gösterge ışığı 465
SRS..... 460
Lastik basıncı..... 463
Toyota park destek sensörü kapalı göstergesi..... 466
Uyarı mesajları 469
Uzaktan kumanda/
Pil Enerjisi Koruma Fonksiyonu . 134
Kilitleme/Kilit açma..... 120
Pilin değiştirilmesi 437
Uzatılmış Far Aydınlatma Sistemi..... 193

Ü

Üst bağlantı noktaları 55
Üst stop lambası
Ampullerin değiştirilmesi 444

V

Vites değiştirme uyarısı 184
Vites kilidi sistemi..... 180
Vites kolu
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa..... 180
Düz şanzıman 183
Multidrive..... 178
VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) 353
VSC+ (Araç denge kontrolü+)..... 353

Y

Yağ
Motor yağı 517
Düz şanzıman 522
Yakıt
Kapasite 516
Yakıt göstergesi..... 81, 85, 89
Yakıt kesme sistemi 458
Bilgi 527
Yakıt doldurma 205
Tip 516
Uyarı ışığı..... 461
Yakıt deposu kapağı
Yakıt doldurma 205
Yakıt doldurma
Kapasite 516
Yakıt tipleri..... 516
Yakıt deposu kapağının açılması 205
Yakıt göstergesi 81, 85, 89
Yakıt kesme sistemi..... 458
Yakıt tasarrufu..... 96, 101, 109

Yakıt tüketimi
Ortalama yakıt tüketimi 96, 101, 109
Anlık yakıt tüketimi 96, 101, 109
Yaklaşma uyarısı 284, 294, 304
Yan aynalar
Ayarlama 146
BSM (Kör Nokta Monitörü) 322
Katlama 147
RCTA fonksiyonu 336
Yan camlar 148
Yan hava yastıkları 32
Yan sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 444
Sinyal kolu 185
Yedek lastik 489
Hava basıncı 524
Depolama konumu 490
Yıkayıcı
Düğme 202
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 358
Kontrol 411
Yıkama ve cilalama 392
Yokuşta kalkış destek kontrolü ... 354

Z

Zincirler 360

Aşağıda listelenen ekipmanlar ile ilgili bilgiler için "Multimedia Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Navigasyon sistemi
Müzik sistemi
Geri görüntüleme sistemi

Sertifikalar

▶ eCall

Manufacturer : Continental Automotive Singapore Pte Ltd
Address : 80 Boon Keng Road, Continental Building Singapore 339780
Model : MCEU NCBOX

Operation frequency (MHz) :
GSM 900 : Tx: 880 – 915 Rx: 925.0 – 960.0
GSM 1800 : Tx: 1710.2 – 1784.8 Rx: 1805.2 – 1879.8
WCDMA Band 1 : Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170
WCDMA Band 8 : Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960
LTE 1: Tx: 1920 – 1980 Rx: 2110 – 2170
LTE 3: Tx: 1710 – 1785 Rx: 1805 – 1880
LTE 7: Tx: 2500 – 2570 Rx: 2620 – 2690
LTE 8: Tx: 880 – 915 Rx: 925 – 960
LTE 20 : Tx: 832 – 862 Rx: 791 – 821
LTE 26: Tx: 814 – 849 Rx: 859 – 894
GNSS Receiver Frequency: 1559 – 1610
Maximum output power :
GSM 900 2W
GSM 1800 1W
WCDMA Band 1 : 0.25W
WCDMA Band 8 : 0.25W
LTE Band 1, 3, 7, 8, 20, 26 : 0.2W

CE

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
https://www.continental-homologation.com/

Hereby, Continental Automotive Singapore declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.

UK CA

Hereby, Continental Automotive Singapore Pte Ltd declares that the radio equipment type [MCEU CBOX/MCEU NCBOX] is in compliance with <Directive 2014/53/EU / RER 2017 (SI 2017/1206)>. The full text of the <EU/UK> declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.continental-homologation.com/

שם המוצר וייעוד המסחרי: יחידת תקשורת לרכב
שם היצרן וכתובתו: קונטיננטל אוטומוטיב רפובליקת צ'כיה
סימן מסחרי רשום: Continental
שם דגם: MCEU NCBOX
ארץ ייצור: צ'כיה
שנת ייצור: 2021

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve motor blokaj (immobilizer) sistemi

00

Transmitter: Model: TMLF18D-1
Operation frequency: 125kHz
Maximum output power (ERP): 0.41mW
Manufacturer: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Address:1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

81

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	01A
TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	02A
Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	03A
Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	04A
Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	05A
Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	06A
Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	07A

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	08A
Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	09A
Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	10A
O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	11A
B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	12A
Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	13A
TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	14A

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	15A
Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	16A
TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	17A
Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	18A
Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	19A
TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	20A
Hér með lýsir TOYOTA MOTOR CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc	21A

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 22A
С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 23A
Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 24A
TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 25A
Овиме, TOYOTA MOTOR CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 26A
Amb aquest document, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 27A
İşbu belge; TOYOTA MOTOR CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 28A

Me anë të kësaj deklaratë, subjekti TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike.
Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 29A

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc 30A

передавач: модель: TMLF18D-1 UA
смугу радіочастот: 125 кГц
максимальну потужність
випромінювання (ERP): 0.41мВт
виробник: TOYOTA MOTOR CORPORATION
адреса: 1, Toyota-Cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan 811

справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання; UA
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://contact-us.denso.com/form/global/en/contact-us/doc



811

► Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type RI-57BTY is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi RI-57BTY on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m@10m

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur RI-57BTY conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m@10m

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type RI-57BTY est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m@10m

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning RI-57BTY överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m@10m

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen RI-57BTY er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m@10m

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp RI-57BTY der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m@10m

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RI-57BTY πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m@10m

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RI-57BTY è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m@10m

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RI-57BTY es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBμA/m@10m

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio RI-57BTY está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBμA/m@10m

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju RI-57BTY huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m@10m

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp RI-57BTY vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a RI-57BTY típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RI-57BTY je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBμA/m@10m

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RI-57BTY je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme RI-57BTY skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m@10m

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas RI-57BTY atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m@10m

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta RI-57BTY atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego RI-57BTY jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð RI-57BTY er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen RI-57BTY er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m@10m

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение RI−57BTY е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBμA/m@10m

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio RI-57BTY este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m@10m

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-57BTY u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBμA/m@10m

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes RI-57BTY është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa RI-57BTY u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBμA/m@10m

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-57BTY u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBμA/m@10m

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün RI-57BTY 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBμA/m@10m

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання RI-57BTY відповідає Технічному регламенту радіообладнання; КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 119 - 135 kHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 55dBμA/m @10m

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

И 005 17

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio RI-57BTY este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m@10m

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

מספר זיהוי היבואן 「511487761」

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר , ובכלל זה שינויי תוכנה ,החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית , בלא קבלת אישור משרד התקשורת ,בשל החשש להפרעות אלחוטיות

▶ Uzaktan kumanda kontrolü

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ5AV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BJ5AV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BJ5AV conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BJ5AV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BJ5AV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BJ5AV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BJ5AV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BJ5AV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BJ5AV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BJ5AV es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BJ5AV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BJ5AV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BJ5AV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BJ5AV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BJ5AV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BJ5AV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BJ5AV skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BJ5AV atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BJ5AV atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BJ5AV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BJ5AV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BJ5AV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BJ5AV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ5AV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ5AV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BJ5AV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BJ5AV u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ5AV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BJ5AV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BG5AV відповідає Технічному регламенту радіообладнання; КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Категорія приймача: 2

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BG5AV este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Categoria receptorului (SM EN 300 220): 2

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B2A2F2R is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B2A2F2R on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B2A2F2R conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B2A2F2R est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz
Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)／

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B2A2F2R överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B2A2F2R er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B2A2F2R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung:10mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B2A2F2R πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B2A2F2R è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz
Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B2A2F2R es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B2A2F2R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz
Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B2A2F2R huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið:433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B2A2F2R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B2A2F2R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz
Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B2A2F2R je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10mW(ERP)

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B2A2F2R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme B2A2F2R skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz
Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B2A2F2R atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta B2A2F2R atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B2A2F2R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B2A2F2R er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B2A2F2R er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B2A2F2R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B2A2F2R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B2A2F2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes B2A2F2R është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B2A2F2R u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B2A2F2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B2A2F2R 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.
・Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
・This product contains a coin / button cell battery.
・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
・Keep new and used batteries away from children.
・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
CAUTION
・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
・Replace battery with the same type.
CAUTION
・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoitusmerkki.
・Paristoa ei saa laittaa suuhun.
Kemiallisen palovamman vaara
・Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
・Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
・Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
・Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.

・Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
・Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

⚠ : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.
・Slik de batterij niet in.
Risico op chemische brandwonden
・Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
・Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
・Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
・Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
・Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
・Vervang de batterij door een van hetzelfde type.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

・Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
・Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

⚠ : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.
・Ne pas ingérer la pile.
Risques de brûlure chimique
・Ce produit contient une pile bouton.
・Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
・Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
・Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
・Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
・Remplacez la pile par une pile du même type.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

・Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
・Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

⚠: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.
・Förtär inte batteriet.
Risk för kemisk brännskada
・Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
・Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
・Håll nya och använda batterier borta från barn.
・Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
・Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
VARNING
・Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
・Byt ut batteriet mot ett av samma typ.
VARNING
・Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

・Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
・Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

⚠ : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke.
・Batteriet må ikke indtages.
Fare for kemisk forbrænding
・Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
・Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald.
・Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
・Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.
・Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.
FORSIGTIG
・Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
・Udskift batteriet med et batteri af samme type.
FORSIGTIG
・Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

・Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder.

・Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.
・Verschlucken Sie die Batterie nicht.
Verätzungsgefahr
・Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.
・Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.
・Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
・Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.
・Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.
・Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.
ACHTUNG
・Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.

・Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.

・Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.

・Μην καταπίνετε την μπαταρία.

Κίνδυνος χημικού εγκαύματος

・Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.

・Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.

・Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

・Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

・Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

・Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

・Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.

・Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

⚠ : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.

・Non ingerire la batteria.

Pericolo di ustioni chimiche

・Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.

・Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.

・Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

・Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

・Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.

・Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

・Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente a causa dell'elevata altitudine.

・Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

⚠: Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.
・No ingerir la batería.
Peligro de quemadura química
・Este producto contiene una batería de pila de botón.
・Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
・Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.
・Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.
・Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.
ATENCIÓN
・Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.
・Reemplace la batería por una del mismo tipo.
ATENCIÓN
・Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.

・No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.
・No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.
・Não ingerir a pilha.
Perigo de Queimadura Química
・Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
・Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
・Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
・Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
・Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.
CUIDADO
・Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
・Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.
CUIDADO
・Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

・Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
・Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.
• Tiblax il-batterija.
Periklu ta' Ħruq Kimiku
• Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
• Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
• Żomm il-batteriji ġodda u użati 'l bogħod mit-tfal.
• Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu 'l bogħod mit-tfal.
• Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.
ATTENZJONI
• Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
• Ibdel il-batterija bl-istess tip.
ATTENZJONI
• Riskju ta' splużjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass fjammabbli.

• Tużahx / taħżnux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
• Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.
• Ärge patareid alla neelake.
Keemilise põletuse oht
• See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid.
• Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.
• Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
• Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
• Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
ETTEVAATUST
• Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.
• Vahetage sama tüüpi patareiga.
ETTEVAATUST
• Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.

• Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast.
• Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.
・Ne nyelje le az elemet.
Vegyi anyag okozta égésisérülés-veszély
・Ez a termék gombelemet tartalmaz.
・Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.
・Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
・Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függessze fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.
・Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.
VIGYÁZAT
・Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.
・Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.
VIGYÁZAT
・Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.

・Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.
・A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.
・Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.
Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou
・Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.
・Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.
・Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
・Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
・Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
UPOZORNENIE
・Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.
・Vymeňte batériu za rovnaký typ.
UPOZORNENIE
・Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

・Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/neprinášajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.
・Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

⚠ : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.
・Baterii nepolykejte.
Nebezpečí chemických popálenin
・Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
・Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
・Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
・Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
・Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
・Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

・Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.

・Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

⚠ : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.
・Ne zaužijte baterije.
Nevarnost kemijske opekline
・Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
・Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
・Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
・Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
・Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
POZOR
・Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
・Zamenjajte baterijo z istim tipom.
POZOR
・Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.

・Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.

・Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.
・Neprarykite baterijos.
Cheminio nudegimo pavojus
・Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
・Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
・Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
PERSPĖJIMAS
・Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
・Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.
PERSPĖJIMAS
・Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.

・Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
・Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.
・Nenorijiet bateriju.
Ķīmisku apdegumu briesmas
・Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
・Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
・Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
・Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
・Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
・Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

・Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
・Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie.
・Nie połykać baterii.
Ryzyko oparzenia chemicznego
・Ten produkt zawiera baterię guzikową.
・Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci.
・Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.
・Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
・W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.
PRZESTROGA
・Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu.
・Wymieniać baterię na baterię tego samego typu.
PRZESTROGA
・Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.

・Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia.
・Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.
・Не поглъщайте батерията.
Опасност от химическо изгаряне
・Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.
・Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.
・Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.
・Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.
・Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.
・Сменете батерията със същия вид.
ВНИМАНИЕ
・Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.

・Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.
・Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od kemijskih opeklina
・Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.
・Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
・Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
・Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.
・Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.
・Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

・Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.
・Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.
・Gleypið ekki rafhlöðuna.
Hætta á efnabruna
・Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.
・Ef rafhlaðan er gleypt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.
・Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
・Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
・Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.
VARÚÐ
・Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.
・Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.
VARÚÐ
・Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

・Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.
・Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.
・Ikke svelg batteriet.
Kjemisk brannfare
・Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.
・Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
・Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
・Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
・Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.
FORSIKTIG
・Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
・Bytt batteri med samme type.
FORSIKTIG
・Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

・Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
・Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
・Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovjesti do smrti.
・Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
・Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
・Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
・Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.
・Mos e gëlltisni baterinë.
Rrezik djegieje kimike
・Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
・Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
・Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
・Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
・Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.
KUJDES
・Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
・Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.
KUJDES
・Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.

・Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
・Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.
・Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sada i može da dovede do smrti.
・Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.
・Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.
・Zamenite bateriju sa istim tipom.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.
・Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.
・Pili yutmayın.
Kimyasal Yanma Tehlikesi
・Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.
・Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
・Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
・Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
・Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
DİKKAT
・Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.
・Pili aynı tür pillerle değiştirin.
DİKKAT
・Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

・Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.
・Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання B2A2F2R відповідає Технічному регламенту радіообладнання; КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 10 mW(ERP)

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.

・Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

・Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
・Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
・Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
・Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
・Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.
・Замінюйте батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху або витоку горючої рідини або газу.

・Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.
・Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.



И 005 18

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B2A2F2R este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

מספר זיהוי היבואן 「511487761」

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר , ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית , בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type B3H2K2R is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi B3H2K2R on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur B3H2K2R conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type B3H2K2R est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz
Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning B3H2K2R överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen B3H2K2R er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp B3H2K2R der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός B3H2K2R πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio B3H2K2R è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz
Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico B3H2K2R es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio B3H2K2R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz
Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju B3H2K2R huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp B3H2K2R vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a B3H2K2R típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz
Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu B3H2K2R je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10mW(ERP)

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení B3H2K2R je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme B3H2K2R skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz
Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas B3H2K2R atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta B3H2K2R atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego B3H2K2R jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð B3H2K2R er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen B3H2K2R er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение B3H2K2R е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3H2K2R este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3H2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes B3H2K2R është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa B3H2K2R u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa B3H2K2R u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün B3H2K2R 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠: This mark is a safety/warning mark.
・Do not ingest battery.
Chemical Burn Hazard
・This product contains a coin / button cell battery.
・If the coin / button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
・Keep new and used batteries away from children.
・If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
・If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
CAUTION
・Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
・Replace battery with the same type.
CAUTION
・Risk of explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

・Do not use in /store in /bring into environment of extremely high temperature or extremely low pressure due to the very high altitude.
・Do not attempt to burn, crush, or cut used battery.

⚠ : Tämä on turva-/varoitusmerkki.
・Paristoa ei saa laittaa suuhun.
Kemiallisen palovamman vaara
・Laitteessa on kolikko-/nappiparisto.
・Elimistöön joutunut kolikko-/nappiparisto voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain 2 tunnissa, jolloin seurauksena voi olla hengen menetys.
・Uudet ja käytetyt paristot on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos paristolokero ei sulkeudu kunnolla, laitteen käyttö on lopetettava, ja laite on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
・Jos on syytä epäillä, että paristo on nielaistu tai muuten päässyt elimistöön, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Käytetyn pariston vaihtaminen tyypiltään väärään voi aiheuttaa räjähdysvaaran.
・Vaihda paristo tyypiltään samanlaiseen.
TÄRKEÄ HUOMAUTUS
・Räjähdysvaara tai syttyvän nesteen tai kaasun vuotovaara.

・Ei saa käyttää/säilyttää/tuoda lämpötilaltaan tai merenpinnasta mitattuna erittäin korkeaan ympäristöön, jossa ilmanpaine on erittäin alhainen.
・Käytettyä paristoa ei saa polttaa, murskata tai halkaista.

⚠ : Dit teken is een veiligheids-/waarschuwingsteken.
・Slik de batterij niet in.
Risico op chemische brandwonden
・Dit product bevat een munt-/knoopcelbatterij.
・Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan het al binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.
・Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
・Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
・Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in enig deel van het lichaam zijn gestopt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
・Vervang de batterij door een van hetzelfde type.
VOORZICHTIG
・Er bestaat een risico op ontploffing of lekkage van brandbare vloeistof of gas.

・Niet gebruiken in/bewaren in/meenemen naar een omgeving met extreem hoge temperatuur of met extreem lage druk als gevolg van zeer grote hoogte.
・Een gebruikte batterij niet verbranden, platdrukken, of doorsnijden.

⚠ : Ce pictogramme est une marque de sécurité/avertissement.
・Ne pas ingérer la pile.
Risques de brûlure chimique
・Ce produit contient une pile bouton.
・Si la pile bouton est avalée, elle peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.
・Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
・Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de portée des enfants.
・Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect.
・Remplacez la pile par une pile du même type.
AVERTISSEMENT
・Risque d'explosion ou de fuite de liquide ou de gaz inflammable.

・Ne jamais utiliser, stocker, placer dans un environnement à la température extrêmement élevée ou à la pression extrêmement basse en raison d'une très haute altitude.
・Ne jamais essayer de brûler, écraser ou couper des piles usagées.

⚠: Det här märket är ett säkerhets-/varningsmärke.
・Förtär inte batteriet.
Risk för kemisk brännskada
・Den här produkten innehåller ett mynt-/knappbatteri.
・Om mynt-/knappbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga interna brännskador på bara två timmar, vilket kan leda till dödsfall.
・Håll nya och använda batterier borta från barn.
・Om batterifacket inte stängs ordentligt, sluta använda produkten och håll den undan från barn.
・Om du misstänker att batterier har svalts eller placerats inuti någon del av kroppen, sök omedelbart läkarvård.
VARNING
・Risk för explosion om batteriet byts ut mot ett av fel typ.
・Byt ut batteriet mot ett av samma typ.
VARNING
・Risk för explosion eller läckage av brandfarliga vätskor och gaser.

・Använd inte, förvara inte och ta inte in i miljö med extremt hög temperatur eller extremt lågt tryck p.g.a. hög höjd.
・Försök inte bränna, krossa eller skära använt batteri.

⚠ : Dette mærke er et sikkerheds-/advarselsmærke.
・Batteriet må ikke indtages.
Fare for kemisk forbrænding
・Dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri.
・Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger i løbet af kun 2 timer og kan føre til dødsfald.
・Opbevar nye og brugte batterier utilgængeligt for børn.
・Hvis batterirummet ikke kan lukkes ordentligt, skal du indstille brugen af produktet og opbevare det utilgængeligt for børn.
・Hvis du har mistanke om, at der måske er blevet slugt batterier, eller batterier på anden måde er kommet ind i kroppen, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.
FORSIGTIG
・Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
・Udskift batteriet med et batteri af samme type.
FORSIGTIG
・Risiko for eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.

・Må ikke anvendes på/opbevares på/tages med til meget varme steder eller steder med meget lavt tryk som følge af ekstreme højder.
・Forsøg ikke at brænde, knuse eller adskille brugte batterier.

⚠: Dieses Symbol ist ein Sicherheits-/Warnsymbol.

・Verschlucken Sie die Batterie nicht.

Verätzungsgefahr

・Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie.

・Falls die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tode führen.

・Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.

・Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.

・Falls Sie glauben, dass Batterien eventuell verschluckt oder in einen Teil des Körpers eingeführt worden sind, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.

ACHTUNG

・Es besteht Explosionsgefahr, falls die Batterie durch eine Batterie der falschen Art ersetzt wird.

・Ersetzen Sie Batterien nur durch die gleiche Art.

ACHTUNG

・Es besteht Explosionsgefahr oder die Gefahr eines Austritts von brennbarer Flüssigkeit oder entzündlichem Gas.

・Das Produkt darf nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aufgrund von extremen Höhenlagen verwendet / aufbewahrt / gebracht werden.

・Versuchen Sie nicht, gebrauchte Batterien zu verbrennen, zu zerstoßen oder zu schneiden.

⚠: Το σήμα αυτό είναι ένα σήμα ασφαλείας/προειδοποίησης.

・Μην καταπίνετε την μπαταρία.

Κίνδυνος χημικού εγκαύματος

・Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού.

・Αν η μπαταρία σχήματος νομίσματος / κουμπιού καταποθεί, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και μπορεί να επέλθει θάνατος.

・Διατηρείτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.

・Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και κρατήστε το μακριά από παιδιά.

・Αν νομίζετε ότι οι μπαταρίες ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική φροντίδα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

・Αντικαταστήστε την μπαταρία με μπαταρία του ίδιου τύπου.

ΠΡΟΣΟΧΗ

・Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή διαρροής εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

・Μη χρησιμοποιείτε / αποθηκεύετε / μεταφέρετε το προϊόν σε περιβάλλον με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία ή εξαιρετικά χαμηλή πίεση λόγω πολύ μεγάλου υψομέτρου.

・Μην επιχειρήσετε να κάψετε, να συνθλίψετε ή να κόψετε μια χρησιμοποιημένη μπαταρία.

⚠ : Questo è un simbolo di sicurezza/avvertenza.

・Non ingerire la batteria.

Pericolo di ustioni chimiche

・Questo prodotto contiene una batteria a bottone/moneta.

・Se la batteria a bottone/moneta viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte.

・Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini.

・Se il vano batteria non si chiude in modo saldo, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

・Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione in caso di sostituzione della batteria con una di tipo errato.

・Sostituire la batteria con una dello stesso tipo.

ATTENZIONE

・Rischio di esplosione o di perdita di liquidi o gas infiammabili.

・Non utilizzare / immagazzinare / portare in ambienti con temperatura estremamente alta o pressione estremamente a causa dell'elevata altitudine.

・Non provare a bruciare, schiacciare o tagliare la batteria usata.

⚠: Este símbolo es un símbolo de seguridad/precaución.

・No ingerir la batería.

Peligro de quemadura química

・Este producto contiene una batería de pila de botón.

・Si se ingiere la batería de pila de botón, esta puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede provocar la muerte.

・Mantenga las baterías nuevas y usadas alejadas de los niños.

・Si el compartimento de la batería no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo alejado de los niños.

・Si cree que las baterías hayan podido ser ingeridas o introducidas en alguna parte del cuerpo, busque inmediatamente atención médica.

ATENCIÓN

・Riesgo de explosión si la batería es reemplazada por una del tipo incorrecto.

・Reemplace la batería por una del mismo tipo.

ATENCIÓN

・Riesgo de explosión o escape de líquido o gas inflamable.

・No usar / almacenar / introducir en un ambiente de temperatura extremadamente alta o de presión extremadamente baja a causa de la alta altitud.

・No intente quemar, aplastar, o cortar la batería usada.

⚠: Esta marca é uma marca de segurança/aviso.
・Não ingerir a pilha.
Perigo de Queimadura Química
・Este produto contém uma pilha de tipo moeda/botão.
・Se a pilha de tipo moeda/botão for engolida, poderá causar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e levar à morte.
・Manter as pilhas novas e usadas longe de crianças.
・Se o compartimento da pilha não se fechar completamente, cessar a utilização do produto e manter fora do alcance das crianças.
・Caso seja possível que as pilhas tenham sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procurar cuidados médicos imediatamente.
CUIDADO
・Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorreto.
・Substituir a pilha por uma do mesmo tipo.
CUIDADO
・Risco de explosão ou fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

・Não utilizar/armazenar/colocar em ambiente de temperatura extremamente alta, ou pressão extremamente baixa devido a altitude muito alta.
・Não tentar queimar, esmagar ou cortar a pilha usada.

⚠: Din il-marka hija marka ta' sigurtá/twissija.
・Tiblax il-batterija.
Periklu ta' Ħruq Kimiku
・Dan il-prodott fih batterija munita / button cell.
・Jekk tinbela' l-batterija munita / button cell, tista' tikkawża ħruq intern sever f'temp ta' sagħtejn biss u tista' twassal għall-mewt.
・Żomm il-batteriji ġodda u użati 'l bogħod mit-tfal.
・Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jagħlaqx sew, waqqaf l-użu tal-prodott u żommu 'l bogħod mit-tfal.
・Jekk taħseb li l-batteriji setgħu nbelgħu jew tpoġġew ġewwa xi parti tal-ġisem, fittex attenzjoni medika immedjata.
ATTENZJONI
・Riskju ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi ssostitwita b'tip inkorrett.
・Ibdel il-batterija bl-istess tip.
ATTENZJONI
・Riskju ta' splużjoni jew tnixxija ta' likwidu jew gass fjammabbli.

・Tużahx / taħżnux / iġġibux f'ambjent ta' temperatura estremament għolja jew pressjoni estremament baxxa minħabba l-altitudni għolja ħafna.
・Tippruvax taħraq, tfarrak jew tqatta' l-batteriji użati.

⚠: See märk on ohutus-/hoiatusmärk.
・Ärge patareid alla neelake.
Keemilise põletuse oht
・See toode sisaldab mündi/nööbi tüüpi elemendiga patareid.
・Mündi/nööbi tüüpi elemendiga patarei allaneelamine võib põhjustada raskeid sisemisi põletusi juba 2 tunni jooksul ning võib lõppeda surmaga.
・Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.
・Kui patareipesa ei sulgu kindlalt, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
・Kui te arvate, et patareid võivad olla alla neelatud või mistahes kehaossa sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
ETTEVAATUST
・Plahvatusoht vahetamisel vale tüüpi patareiga.
・Vahetage sama tüüpi patareiga.
ETTEVAATUST
・Plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke oht.

・Ärge kasutage, hoidke ega tooge keskkonda eriti kõrge temperatuuriga või eriti madala rõhuga väga suure kõrguse tõttu merepinnast.
・Ärge üritage põletada, purustada ega lõigata kasutatud patareid.

⚠ : Ez a jelzés biztonsági/figyelmeztető jelzés.
・Ne nyelje le az elemet.
Vegyi anyag okozta égésisérülés-veszély
・Ez a termék gombelemet tartalmaz.
・Amennyiben a gombelemet lenyeli, az mindössze 2 órán belül komoly belső égési sérüléseket okozhat és halálhoz vezethet.
・Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
・Amennyiben az elemtartó rekesz nem zárható biztonságosan, függessze fel a termék használatát és tartsa gyermekektől távol.
・Amennyiben úgy véli, hogy az elemet lenyelték vagy bármely testrészbe helyezték, haladéktalanul forduljon orvoshoz.
VIGYÁZAT
・Nem megfelelő típusú csereelem használata robbanásveszélyes.
・Az elemcseréhez azonos típusú elemet használjon.
VIGYÁZAT
・Robbanásveszély vagy gyúlékony folyadékok vagy gázok szivárgása.

・Ne használja/ne tárolja/ne helyezze szélsőségesen magas hőmérsékletű környezetbe, és ne tegye ki a nagy magasságokban kialakuló rendkívül alacsony nyomásnak.
・A használt elemet ne kísérelje meg elégetni, összezúzni vagy szétvágni.

⚠ : Toto je bezpečnostná/výstražná značka.
・Dbajte na to, aby nedošlo k prehltnutiu batérie.
Nebezpečenstvo poleptania chemikáliou
・Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.
・Ak dôjde k prehltnutiu mincovej/gombíkovej batérie, už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné poleptanie a viesť k usmrteniu.
・Nové a použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí.
・Ak sa priestor pre batériu nezatvorí bezpečne, prestaňte používať výrobok a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
・Ak si myslíte, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérií alebo ich umiestneniu do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
UPOZORNENIE
・Hrozí nebezpečenstvo výbuchu, ak sa batéria vymení za nesprávny typ.
・Vymeňte batériu za rovnaký typ.
UPOZORNENIE
・Nebezpečenstvo výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny alebo horľavého plynu.

・Nepoužívajte/neskladujte v prostredí/neprinášajte do prostredia s mimoriadne vysokou teplotou, alebo mimoriadne nízkym tlakom v dôsledku veľmi vysokej nadmorskej výšky.
・Nepokúšajte sa spáliť, rozdrviť ani rozrezať použitú batériu.

⚠ : Tento symbol je bezpečnostním/výstražným symbolem.
・Baterii nepolykejte.
Nebezpečí chemických popálenin
・Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.
・Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může za pouhé 2 hodiny způsobit závažné vnitřní popáleniny a v jejich důsledku případně i smrt.
・Použité a nové baterie udržujte mimo dosah dětí.
・Pokud nelze prostor pro baterii pevně uzavřít, přestaňte výrobek používat a udržujte jej mimo dosah dětí.
・Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vsunutí dovnitř kterékoliv části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný druh baterie.
・Proto baterii vždy vyměňte za jinou stejného typu.
UPOZORNĚNÍ
・Nebezpečí výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny či plynu.

・Nepoužívejte/neskladujte/nepřinášejte je do prostředí s nesmírně vysokou teplotou nebo nesmírně nízkým tlakem zapříčiněným vysokou nadmořskou výškou.
・Nesnažte se baterii spálit, rozdrtit či rozříznout.

⚠ : Ta oznaka je varnostna/opozorilna oznaka.
・Ne zaužijte baterije.
Nevarnost kemijske opekline
・Ta izdelek vsebuje gumbasto baterijo.
・Če se gumbasto baterijo zaužije, lahko to povzroči hude notranje opekline v le 2 urah in lahko vodi v smrt.
・Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.
・Če se predalček za baterijo ne zapira pravilno, prenehajte z uporabo izdelka in ga hranite izven dosega otrok.
・Če sumite, da je morda nekdo zaužil baterijo ali jo dal v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.
POZOR
・Nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z baterijo napačne vrste.
・Zamenjajte baterijo z istim tipom.
POZOR
・Tveganje za eksplozijo ali puščanje vnetljivih tekočin ali plinov.

・Ne uporabljajte/shranjujte/prinašajte v okolje izredno visoke temperature ali izredno nizkega tlaka zaradi zelo visoke nadmorske višine.
・Ne poskušajte zažigati, uničiti, ali rezati rabljene baterije.

⚠: Šis ženklas yra saugos/įspėjamasis ženklas.
・Neprarykite baterijos.
Cheminio nudegimo pavojus
・Šiame gaminyje yra monetos/sagos formos baterija.
・Prarijęs monetos/sagos formos bateriją, asmuo per 2 valandas gali patirti sunkius vidinius nudegimus ir netgi mirti.
・Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei baterijų skyrelio nepavyksta tvirtai uždaryti, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.
・Jei manote, kad baterijos buvo prarytos arba pateko į kūną, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
PERSPĖJIMAS
・Bateriją pakeitus netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus.
・Pakeiskite seną bateriją tik to paties tipo nauja baterija.
PERSPĖJIMAS
・Sprogimo arba degių skysčių ar dujų nuotėkio pavojus.

・Negalima naudoti/laikyti/turėti labai aukštos temperatūros arba labai dideliame aukštyje esančioje itin žemo slėgio aplinkoje.
・Naudotos baterijos nebandykite deginti, ardyti ar perpjauti.

⚠ : Šī zīme ir drošības/brīdinājuma zīme.
・Nenorijiet bateriju.
Ķīmisku apdegumu briesmas
・Šis izstrādājums satur tabletes tipa bateriju.
・Ja ir norīta tabletes tipa baterija, tā 2 stundu laikā var radīt smagus apdegumus un izraisīt nāvi.
・Jaunas un lietotas baterijas uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā.
・Ja bateriju nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot izstrādājumu un novietojiet to bērniem nepieejamā vietā.
・Ja jūsuprāt baterijas ir norītas vai ievietotas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas risks, ja baterija tiek nomainīta ar nepareiza tipa bateriju.
・Bateriju nomainiet pret tāda paša tipa bateriju.
UZMANĪBU!
・Eksplozijas vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdes risks.

・Nelietojiet, neuzglabājiet un neievietojiet vidē ar ļoti augstu temperatūru, kā arī vidē, kur ļoti lielā augstuma virs jūras līmeņa dēļ ir ļoti zems spiediens.
・Nemēģiniet sadedzināt, sagraut vai sagriezt nolietoto bateriju.

⚠ : ten symbol oznacza niebezpieczeństwo/ostrzeżenie.

・Nie połykać baterii.

Ryzyko oparzenia chemicznego

・Ten produkt zawiera baterię guzikową.

・Połknięta bateria guzikowa może spowodować poważne oparzenia wewnętrzne w czasie jedynie 2 godzin i prowadzić do śmierci.

・Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci.

・Jeśli solidne zamknięcie komory baterii jest niemożliwe, zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

・W przypadku podejrzenia, że mogło dojść do połknięcia baterii lub ich umieszczenia w dowolnym otworze ciała, niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską.

PRZESTROGA

・Istnieje ryzyko wybuchu, jeśli bateria zostanie zastąpiona baterią niewłaściwego typu.

・Wymieniać baterię na baterię tego samego typu.

PRZESTROGA

・Ryzyko wybuchu lub wycieku łatwopalnego płynu lub gazu.

・Nie używać i nie przechowywać w otoczeniu o skrajnie wysokiej temperaturze lub skrajnie niskim ciśnieniu wynikającym z bardzo dużej wysokości ani nie wnosić do takiego otoczenia.

・Nie podejmować prób spalenia, zgniecenia lub przecięcia zużytej baterii.

⚠ : Този знак е знак за безопасност/предупреждение.

・Не поглъщайте батерията.

Опасност от химическо изгаряне

・Този продукт съдържа плоска/бутонна батерия.

・Ако плоската/бутонна батерия бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.

・Пазете новите и използваните батерии далеч от деца.

・Ако отделението за батериите не се затваря добре, спрете да използвате продукта и го дръжте далеч от деца.

・Ако смятате, че батериите може да са били погълнати или поставени в някоя част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

ВНИМАНИЕ

・Опасност от експлозия, ако батерията бъде сменена с неправилен тип.

・Сменете батерията със същия вид.

ВНИМАНИЕ

・Опасност от експлозия или изтичане на запалими течности или газове.

・Не използвайте/съхранявайте/носете в среда с изключително висока температура или изключително ниско налягане, причинено от голямата височина.

・Не се опитвайте да изгаряте, смачквате или режете използваната батерия.

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

⚠ : Ova oznaka je oznaka sigurnosti/upozorenja.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od kemijskih opeklina
・Ovaj proizvod sadrži novčić/gumb bateriju.
・Ako se novčić/gumb baterija proguta, može uzrokovati ozbiljne unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
・Držite nove i rabljene baterije izvan dohvata djece.
・Ako se pretinac za baterije ne zatvara sigurno, prestanite koristiti proizvod i držite ga dalje od djece.
・Ako smatrate da su baterije možda progutane ili smještene unutar bilo kojeg dijela tijela, zatražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Ako je baterija zamijenjena pogrešnim tipom, postoji rizik od eksplozije.
・Zamijenite bateriju s baterijama iste vrste.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.

・Nemojte koristiti u /pohranjivati u /unijeti u prostoru izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog tlaka zbog visoke nadmorske visine.
・Ne pokušavajte spaliti, lomiti ili rezati istrošenu bateriju.

⚠ : Þetta tákn er öryggis-/aðvörunartákn.
・Gleypið ekki rafhlöðuna.
Hætta á efnabruna
・Þessi vara inniheldur flata rafhlöðu.
・Ef rafhlaðan er gleypt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á innan við 2 klukkustundum sem getur leitt til dauða.
・Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.
・Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki örugglega skal hætta notkun vörunnar og geyma hana þar sem börn ná ekki til.
・Ef þú telur að rafhlöður hafi verið gleyptar eða settar inn í eitthvert líkamsop, skaltu hafa samband við lækni tafarlaust.
VARÚÐ
・Hætta á sprengingu ef rafhlöðunni er skipt út fyrir ranga tegund.
・Skiptið rafhlöðunni ávallt út fyrir sömu tegund.
VARÚÐ
・Hætta á sprengingu eða leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.

・Má ekki nota/geyma/setja í umhverfi þar sem er afar hár hiti, eða afar lágur þrýstingur vegna mikillar hæðar.
・Ekki reyna að brenna, kremja eða skera notaða rafhlöðu.

⚠ : Dette merket er et sikkerhets-/advarselsmerke.
・Ikke svelg batteriet.
Kjemisk brannfare
・Dette produktet inneholder et mynt-/knappecellebatteri.
・Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges, kan det frembringe alvorlige indre forbrenninger i løpet av kun to timer, og kan være dødelig.
・Hold nye og brukte batterier borte fra barn.
・Lukkes ikke batterirommet sikkert må du stanse å bruke produktet og holde det utenfor barns rekkevidde.
・Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis du tror at batterier kan være svelget eller plassert inne i kroppen.
FORSIKTIG
・Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
・Bytt batteri med samme type.
FORSIKTIG
・Fare for eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.

・Ikke bruk i/oppbevar i/ta med inn i miljø med ekstremt høy temperatur eller ekstremt lavt trykk på grunn av den svært store høyden.
・Ikke forsøk å brenne, knuse eller skjære opp et brukt batteri.

⚠ : Ova oznaka je sigurnosna/upozoravajuća oznaka.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju veličine kovanice/dugmeta.
・Ako se baterija veličine kovanice/dugmeta proguta, može izazvati ozbiljne unutrašnje opekotine za samo 2 sata i može dovjesti do smrti.
・Čuvajte nove i korišćene baterije dalje od djece.
・Ako se prostor za baterije ne zatvori dobro, prestanite sa korišćenjem proizvoda i držite ga dalje od djece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene u unutrašnjost bilo kog dijela tijela, potražite hitnu medicinsku pomoć.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni s baterijom pogrešnog tipa.
・Zamijenite bateriju sa baterijom istog tipa.
OPREZ
・Opasnost od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Nemojte koristiti /skladištiti /unositi u okruženje izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usljed veoma velike visine.
・Ne pokušavajte da spalite, lomite ili isječete iskorišćenu bateriju.

⚠ : Kjo është shenjë sigurie/paralajmërimi.
・Mos e gëlltisni baterinë.
Rrezik djegieje kimike
・Ky produkt përmban një bateri të hollë në formë monedhe/kopse.
・Nëse bateria e hollë në formë monedhe/kopse gëlltitet, ajo mund të shkaktojë djegie të rënda të brendshme brenda vetëm 2 orëve dhe mund të sjellë vdekjen.
・Mbajini bateritë e reja dhe të përdorura larg nga fëmijët.
・Nëse foleja e baterisë nuk mbyllet mirë, ndaloni përdorimin e produktit dhe mbajeni larg nga fëmijët.
・Nëse mendoni se bateritë mund të jenë gëlltitur ose futur brenda ndonjë pjese trupi, kërkoni menjëherë vëmendjen e mjekut.
KUJDES
・Rrezik shpërthimi nëse bateria zëvendësohet me një lloj të pasaktë.
・Zëvendësojeni baterinë me të njëjtin lloj.
KUJDES
・Rrezik shpërthimi nga rrjedhja e lëngut apo gazit të ndezshëm.

・Mos e përdorni / ruani / sillni në mjedise me temperaturë jashtëzakonisht të lartë ose presion jashtëzakonisht të ulët në lartësi shumë të mëdha.
・Mos u përpiqni të digjni, shtypni ose prisni baterinë e përdorur.

⚠ : Ova oznaka je oznaka za bezbednost/upozorenje.
・Nemojte gutati bateriju.
Opasnost od hemijskih opekotina
・Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku novčića/dugmeta.
・Ako se baterija u obliku novčića/gumba proguta, može da izazove ozbiljne interne opekotine za samo 2 sada i može da dovede do smrti.
・Nove i korišćene baterije čuvajte van domašaja dece.
・Ako se odeljak za bateriju ne zatvori dobro, prestanite da koristite proizvod i čuvajte ga van domašaja dece.
・Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar bilo kog dela tela, odmah zatražite medicinsku pomoć.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ako je baterija zamenjena nepravilnim tipom.
・Zamenite bateriju sa istim tipom.
OPREZ
・Rizik od eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa.

・Ne koristite/ne čuvajte/ne donosite u sredinu izuzetno visoke temperature ili izuzetno niskog pritiska usled vrlo visoke visine.
・Ne pokušavajte da zapalite, smrvite ili isečete korišćenu bateriju.

⚠ : Bu işaret bir güvenlik/uyarı işaretidir.
・Pili yutmayın.
Kimyasal Yanma Tehlikesi
・Bu üründe bir düğme pil bulunmaktadır.
・Düğme pil yutulursa, sadece 2 saat içinde ağır iç yanıklara neden olabilir ve ölüme yol açabilir.
・Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
・Pil yuvası emniyetli bir şekilde kapanmıyorsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun.
・Pillerin yutulduğunu veya vücudun herhangi bir parçasının içine yerleştirildiğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.
DİKKAT
・Pil yanlış tür bir pille değiştirilirse patlama riski vardır.
・Pili aynı tür pillerle değiştirin.
DİKKAT
・Patlama ya da yanıcı sıvı veya gaz sızıntısı riski vardır.

・Aşırı derecede yüksek sıcaklıktaki veya çok yüksek rakımdan dolayı aşırı derecede düşük basınca sahip ortamlarda kullanmayın /saklamayın veya bu ortamlara götürmeyin.
・Kullanılmış pili yakmaya, ezmeye veya kesmeye çalışmayın.

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання B3H2K2R відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 10 mW(ERP)

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.

・Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

・Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
・Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
・Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
・Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
・Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.
・Замінюйте батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху або витоку горючої рідини або газу.

・Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.
・Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання B2U2K2R відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 433.050 - 434.790 MHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 10 mW(ERP)

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Ця позначка являє собою позначку про необхідність дотримання правил безпеки/застереження.

・Не допускайте проковтування батарейки.

Небезпека хімічного опіку

・Цей виріб містить батарейку монетного / таблеткового типу.
・Проковтування батарейки монетного / таблеткового типу може спричинити тяжкі внутрішні опіки всього лише за 2 години і може призвести до смерті.
・Зберігайте нові та використані батарейки подалі від дітей.
・Якщо кришка батарейного відсіку надійно не закривається, припиніть користуватися виробом і зберігайте його подалі від дітей.
・Якщо існує ймовірність проковтування батарейки або її розміщення всередині будь-якої частини тіла, негайно зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху в разі заміни на батарейку неналежного типу.

・Замінюйте батарейку на батарейку такого ж самого типу.

ОБЕРЕЖНО

・Ризик вибуху або витоку горючої рідини або газу.

・Не використовуйте /не зберігайте /не розміщуйте в умовах надзвичайно високої температури або надзвичайно низького тиску через дуже велику висоту над рівнем моря.

・Не намагайтеся спалити, розбити або розрізати використану батарейку.

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B3H2K2R este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio B2U2K2R este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

⚠ : Acest marcaj este un marcaj de securitate/avertizare.
・Nu ingerați bateria.
Pericol de arsuri chimice
・Acest produs conține o baterie tip pastilă.
・Dacă bateria tip pastilă este înghițită, aceasta poate cauza arsuri interne grave în numai 2 ore și poate duce la deces.
・Nu lăsați bateriile noi și bateriile uzate la îndemâna copiilor.
・În cazul în care compartimentul bateriei nu se închide bine, încetați utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
・Dacă bănuiți că este posibil ca bateriile să fi fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat medicul.
ATENȚIE
・Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect.
・Înlocuiți bateria cu una de același tip.
ATENȚIE
・Risc de explozie sau de scurgeri de lichide sau gaze inflamabile.

・Nu utilizați/depozitați într-un mediu cu temperatură extrem de înaltă sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.
・Nu încercați să ardeți, să spargeți sau să tăiați bateriile uzate.



מספר זיהוי היבואן 「511487761」

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר ,ובכלל זה שינויי תוכנה ,החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית ,בלא קבלת אישור משרד התקשורת ,בשל החשש להפרעות אלחוטיות

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BJ2KV is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BJ2KV on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BJ2KV conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BJ2KV est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BJ2KV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BJ2KV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BJ2KV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BJ2KV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BJ2KV è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BJ2KV es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BJ2KV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BJ2KV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BJ2KV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BJ2KV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BJ2KV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BJ2KV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BJ2KV skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BJ2KV atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BJ2KV atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BJ2KV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BJ2KV er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BJ2KV er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BJ2KV е в съответствие с Директива 2014/53/EC.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BJ2KV është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BJ2KV u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BJ2KV u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BJ2KV 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 2

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BJ2KV відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Категорія приймача: 2

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Справжнім TOKAI RIKA CO., LTD. заявляє, що тип радіообладнання BG2KV відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Категорія приймача: 2

Адреса: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BJ2KV este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Categoria receptorului (SM EN 300 220): 2

Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BG2KV este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

CE

Abordare: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Categoria receptorului (SM EN 300 220): 2

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMLF19T-2 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMLF19T-2 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMLF19T-2 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMLF19T-2 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMLF19T-2 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMLF19T-2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMLF19T-2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMLF19T-2 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMLF19T-2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMLF19T-2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBμA/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMLF19T-2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBμA/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMLF19T-2 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMLF19T-2 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMLF19T-2 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMLF19T-2 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBμA/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMLF19T-2 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme TMLF19T-2 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMLF19T-2 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMLF19T-2 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMLF19T-2 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMLF19T-2 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMLF19T-2 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMLF19T-2 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBμA/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF19T-2 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF19T-2 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBμA/m @10m

Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes TMLF19T-2 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMLF19T-2 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBμA/m @10m

Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF19T-2 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMLF19T-2 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBμA/m @10m

CE

Address: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

Справжнім TOYOTA MOTOR CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання TMLF19T-2 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
КАБІНЕТ МІНІСТРІВ УКРАЇНИ ПОСТАНОВА №.355

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Діапазон частот : 119 - 135 kHz
Максимальна потужність радіочастотного випромінювання : 55dBμA/m @10m

Адреса: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi-ken, 471-8572,Japan

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF19T-2 este în conformitate cu Reglementarea tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio".

Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBμA/m @10m

Abordare: 1, Toyota-cho,Toyota,Aichi,471-8572,Japan

מספר זיהוי היבואן 「511487761」
חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

▶ Milimetre dalga radar sensörü

UA RF: 3DENSFR09

модель: DNMWR009
смуга радіочастот: 76-77 ГГц
максимальна вихідна потужність: 416.87 мВт або менше
виробник: DENSO CORPORATION
адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan
справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

D09 UA 01

Transmitter:	Model: DNMWR009 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 416.87 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

D09 EU 01

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

MD 01

Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

D11 EU 01

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 01

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 02

Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 03

Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 04

Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 05

Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 06

Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 07

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 08

Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 09

Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 10

O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 11

B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 12

Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 13

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 14

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 15

Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 16

DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 17

Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU18

Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 19

DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 20

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 21

DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 22

С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU23

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 24

DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 25

Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU.
Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 26

Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE.
El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 27

İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

EU 28

Me anë të kësaj deklaratë, subjekti DENSO CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike.
Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

AL 01



UA RF: 3DENSFR11

модель: DNMWR011
смуга радіочастот: 76-77 ГГц
максимальна вихідна потужність: 676 мВт або менше
виробник: DENSO CORPORATION
адреса: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan
справжнім DENSO CORPORATION заявляє, що тип радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

D11 UA 01

Transmitter:	Model: DNMWR011 Operation frequency: 76.5 GHz Maximum output power: 676 mW or less
Manufacturer:	DENSO CORPORATION
Address:	1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

D11 EU 01

Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

MD 01

IL:VAT ID 40911612

IL 04

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

IL 02

טויוטה מוטור אירופה נו\סא, שדרות דו בורגט 60-1140 בריסל, בלגיה www.toyota-europe.com

IL 03

מוצר : מכ"מ התראה
סימן רשום : DENSO
ארץ ייצור : יפן \ ארה"ב \ סין
דגם : DNMWR011
שנת ייצור : ראה מוצר

D11 IL 04

▶ Kör Nokta Monitörü

Manufacturer Postal Address
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131 Lindau, Germany
C3-009

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото ADC Automotive Distance Control Systems GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение SRR3-A е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:http://continental.automotive-approvals.com/

радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението:24.05–24.25 GHz

максималната радиочестотна мощност, излъчвана в радиочестотната лента или ленти, в която или които работи радиосъоръжението.:100mW (20 dBm) Peak EIRP
C3-010

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico SRR3-A es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://continental.automotive-approvals.com/

Banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:24.05–24.25 GHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda o bandas de frecuencia en las que opera el equipo radioeléctrico:
100mW (20 dBm) Peak EIRP
C3-011

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto ADC Automotive Distance Control Systems GmbH prohlašuje, že typ rádio-vého zařízení SRR3-A je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Kmitočtové pásmo (kmitočtová pásma), v němž (v nichž) rádiové zařízení pracuje:24.05–24.25 GHz

Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu (v kmitočtových pásmech), v němž (v nichž) je rádiové zařízení provozováno:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-012

FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, at ra-dioudstyrstypen SRR3-A er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:24.05–24.25 GHz

Maksimal radiofrekvenseffekt, der udsendes i de frekvensbånd, som radioudstyret fungerer på:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-013

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dass der Funkanlagentyp SRR3-A der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://continental.automotive-approvals.com/

Das Frequenzband oder die Frequenzbänder, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird:24.05–24.25 GHz

Die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern, in dem bzw. denen die Funkanlage betrieben wird, abgestrahlte maximale Sendeleistung:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-014

LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Käesolevaga deklareerib ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp SRR3-A vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://continental.automotive-approvals.com/

Sagedusriba(d), millel raadioseade töötab:24.05–24.25 GHz

Raadioseadme töösagedus(t)el edastatav maksimaalne saatevõimsus:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-015

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός SRR3-A πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://continental.automotive-approvals.com/

Οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: 24.05–24.25 GHz

η μέγιστη ραδιοηλεκτρική ισχύς στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός:100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-016

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declares that the radio equipment type SRR3-A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequency band(s) in which the radio equipment operates: 24.05–24.25 GHz

Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency band(s) in which the radio equipment operates: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-017

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Le soussigné, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type SRR3-A est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 24.05–24.25 GHz

Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-018

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa SRR3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi::
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojas (frekvencijski pojasi) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 24.05–24.25 GHz

Najveća radiofrekvencijska snaga koja se prenosi u frekvencijskom pojasu (frekvencijskim pojasima) u kojem (kojima) radijska oprema radi: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-019

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio SRR3-A è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bande di frequenza di funzionamento dell'apparecchiatura radio: 24.05–24.25 GHz
Massima potenza a radiofrequenza trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-020

VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ar šo ADC Automotive Distance Control Systems GmbH deklarē, ka radioiekārta SRR3-A atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenču joslu(-as), kurā(-ās) radioiekārtas darbojas: 24.05–24.25 GHz

Frekvenču joslā(-ās), kurā(-ās) darbojas radioiekārtas, maksimālo pārraidītā signāla jaudu.: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-021

SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
Aš, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas SRR3-A atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://continental.automotive-approvals.com/

Dažnių juosta (-os), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 24.05–24.25 GHz

Didžiausia radijo dažnių galia, perduodama toje (tose) dažnių juostoje (-ose), kurioje (-iose) veikia radijo įrenginiai: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-022

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH igazolja, hogy a SRR3-A típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen::
http://continental.automotive-approvals.com/

Az(ok) a frekvenciasáv(ok), amely(ek)en a rádióberendezés működik: 24.05–24.25 GHz

Az abban a frekvenciasávban vagy azokban a frekvenciasávokban továbbított maximális jelerősség, amely(ek)ben a rádióberendezés üzemel: 100mW (20 dBm) Peak EIRP C3-023

DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE
B'dan, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju SRR3-A huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://continental.automotive-approvals.com/

Il-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar-radju: 24.05–24.25 GHz

Il-potenza massima tal-frekwenza tar-radju trażmessa fil-medda/meded tal-frekwenza li jaħdem fihom it-tagħmir tar- radju: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-024

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, dat het type radioapparatuur SRR3-A conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 24.05–24.25 GHz

Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden in de frequentieband(en) waarin de radioapparatuur functioneert: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-025

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego SRR3-A jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://continental.automotive-approvals.com/

Zakresu(-ów) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 24.05–24.25 GHz

Maksymalnej mocy częstotliwości radiowej emitowanej w zakresie(-ach) częstotliwości, w którym (których) pracuje urządzenie radiowe: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-026

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

O(a) abaixo assinado(a) ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio SRR3-A está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

A(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 24.05–24.25 GHz

A potência máxima de radiofrequências transmitida na(s) banda(s) de frequências em que o equipamento de rádio funciona: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-027

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă in-ternet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
24.05–24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-028

ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu SRR3-A je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčné pásmo resp. pásma, v ktorých rádiové zariadenie pracuje:
24.05–24.25 GHz

Maximálny vysokofrekvenčný výkon prenášaný vo frekvenčnom pásme, resp. pásmach, v ktorých rádiové zariadenie pracuje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-029

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme SRR3-A skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvenčni pas ali pasovi, na katerih deluje radijska oprema:
24.05–24.25 GHz

Največja energija za radijsko frekvenco, preneseno po frekvenčnem pasu ali pasovih, na katerih radijska oprema deluje: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-030

YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

ADC Automotive Distance Control Systems GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi SRR3-A on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radiotaajuudet, joilla radiolaite toimii: 24.05–24.25 GHz

Suurin mahdollinen lähetysteho radiotaajuuksilla, joilla radiolaite toimii: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-031

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar ADC Automotive Distance Control Systems GmbH att denna typ av radioutrustning SRR3-A överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://continental.automotive-approvals.com/

Det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 24.05–24.25 GHz

Den maximala radiofrekvenseffekt som överförs inom det eller de frekvensband där radioutrustningen arbetar: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-032

EINFÖLDUÐ ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING
Hér með lýsir ADC Automotive Distance Control Systems GmbH því yfir, að fjarskiptabúnaðurinn að gerð SRR3-A er í samræmi við tilskipun 2014/53/ ESB. Textinn í fullri lengd um Samræmisyfirlýsingu ESB er aðgengilegur á eftirfarandi veffangi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Bandbreidd(ir), sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 24.05–24.25 GHz

Hámarks fjarskiptatíðni sendistyrkleika í bandbreiddinni/bandbreiddunum sem fjarskiptabúnaðurinn starfar í: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-033

BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI
Işbu belge ile, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH şirketi SRR3-A tipi radyo ekipmanının 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki İnternet adresinde mevcuttur:
http://continental.automotive-approvals.com/

Radyo cihazının çalıştığı frekans bandı/bantları: 24.05–24.25 GHz

Radyo ekipmanının çalıştığı frekans bandında/bantlarında iletilen maksimum radyo frekansı gücü: 100mW (20 dBm) Peak EIRP

C3-034

DEKLARATA E THJESHTUAR E KONFORMITETIT E BE-SË
Nëpërmjet këtij dokumenti, "ADC Automotive Distance Control Systems GmbH" deklaron se radiopajisja e llojit SRR3-A është në pajtim me direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së disponohet në adresën e mëposhtme të internetit:
http://continental.automotive-approvals.com/

Brezat e frekuencës në të cilat punon radiopajisja:
24.05–24.25 GHz

Fuqia maksimale e radiofrekuencës e transmetuar në brezat e frekuencës në të cilat punon radiopajisja:
100mW (20 dBm RMS EIRP)

C3-035

POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI
Ovim putem kompanija ADC Automotive Distance Control Systems GmbH potvrđuje da je tip radio opreme SRR3-A u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelokupni tekst EU izjave o usklađenosti je dostupan na sljedećoj web adresi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojasevi na kojima funkcionira radio oprema:
24.05–24.25 GHz

Maksimalna snaga radiofrekvencije koja se prenosi putem frekvencijskih pojaseva na kojima funkcionira radio oprema:
100mW (20dBm RMS EIRP)

C3-036

ПОЕДНОСТАВЕНА ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ НА ЕУ
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH изјавува дека радио опремата од типот SRR3-A е во сообразност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целосниот текст на Декларацијата за сообразност на ЕУ е достапен на следната интернет-адреса:
http://continental.automotive-approvals.com/

Фреквентно поле(иња) во кои радио опремата функционира:
24.05–24.25 GHz

Максимална моќност на радиофреквенција која се пренесува во фреквентното поле(иња) во кои радио опремата функционира:
100mW (20dBm RMS EIRP) C3-037

ევროკავშირის შესაბამისობის გამარტივებული დეკლარაცია
ამით, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH აცხადებს, რომ SRR3-A ტიპის რადიომოწყობილობა შეესაბამება 2014/53/EU დირექტივას. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტმისამართზე:
http://continental.automotive-approvals.com/

სიხშირის დიაპაზონ(ებ)ი, რომელშიც/რომლებშიც რადიომოწყობილობა მუშაობს:
24.05–24.25 გჰც

რადიოსიხშირის მაქსიმალური სიმძლავრე, გადაცემული სიხშირის დიაპაზონ(ებ)ში, რომელშიც/რომლებშიც რადიომოწყობილობა მუშაობს:
100m ვტ (20 დბმვ RMS EIRP) C3-038

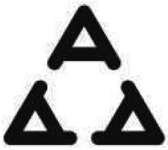
СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність
справжнім (найменування виробника ADC Automotive Distance Control Systems GmbH) заявляє, що тип радіообладнання (позначення типу радіообладнання SRR3-A) відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://continental.automotive-approvals.com/

найменування та адресу виробника
АДС Автомотів Дістанс Контрол Сістемс ГмбХ
Пітер-Дорніер-Штрассе 10, 88131, Ліндау, Німеччина
(ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-Dornier-Strasse 10, 88131, Lindau, Germany)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ
Цим ADC Automotive Distance Control Systems GmbH заявляє, що радіообладнання типу SRR3-A відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації ЄС про відповідність доступний за наступною адресою в мережі Інтернет: http://continental.automotive-approvals.com/
Частотний діапазон(-и), в якому працює радіообладнання:
24.05–24.25 ГГц
Максимальна потужність радіочастотного сигналу, що передається у частотному діапазоні(-ах), в якому працює радіообладнання:
100 мВт (20 дБм) Пікова ефективна потужність випромінювання

SRR3-A has been registered with: UA RF: 1CONT 0006

C3-039



POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI
Ovim, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH izjavljuje da je tip radio opreme SRR3-A u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU izjave o usklađenosti nalazi se na sledećoj internet adresi:
http://continental.automotive-approvals.com/

Frekvencijski pojasi u kojima radio oprema radi:
24.05–24.25 GHz

Maksimalna snaga radio-frekvencije preneta u frekvencijskim pojasima u kojima radio oprema radi:
100mW (20 dBm RMS EIRP)

C3-040

Adresa poștală a producătorului
ADC Automotive Distance Control Systems GmbH
Peter-DornierStrasse 10, 88131 Lindau, Germania

Declarația de conformitate simplificată
Prin prezenta, ADC Automotive Distance Control Systems GmbH declară că tipul de echipamente radio SRR3-A este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio". Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:
http://continental.automotive-approvals.com/

Banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio:
24.05– 24.25 GHz

Puterea maximă de radiofrecvență transmisă în banda (benzile) de frecvențe în care funcționează echipamentul radio: 100mW (20dBm) Peak EIRP

C3-041

מספר זיהוי היבואן: 511487761

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

C3-060

▶ Lastik basıncı uyarı sistemi

・Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ・Manufacturer's address: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN ・Operating frequency band: 433.05 − 434.79MHz ・Maximum radio-frequency power: 92.8dB μ V/m@3m(Radiated)
Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-G101 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-G101 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dat het type radioapparatuur PMV-G101 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type PMV-G101 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-G101 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., at radioudstyrstypen PMV-G101 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dass der Funkanlagentyp PMV-G101 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-G101 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-G101 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-G101 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-G101 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-G101 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-G101 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. igazolja, hogy a PMV-G101 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-G101 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení PMV-G101 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-G101 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas PMV-G101 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Ar šo PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-G101 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-G101 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. yfir því að PMV-G101 er i samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einning aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. erklærer at PMV-G101 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen I fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-G101 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-G101 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
U ovom dokumentu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklariše da je radio oprema model PMV-G101 usklađena sa Directive 2014/53/EU. Cio tekst EU deklaracije usklađenosti dostupan je na slijedećoj interent adresi: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Овим, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. изјављује да је радио опрема типа PMV-G101 усклађена са Directive 2014/53/EU. Комплетан текст декларације ЕУ за усаглашеност доступан је на следећој веб адреси: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-G101 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Këtu, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. deklaron se pajisja radio PMV-G101 është në përputhje me Directive 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

İşbu belge; PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. telsiz ekipmanı tipinin PMV-G101 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder.
AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-G101 este în conformitate cu Reglementarea Tehnică "Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio", aprobată prin HG nr. 34 din 30.01.2019.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

UK(England, Wales and Scotland)
- Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- Manufacturer's address: 1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Operating frequency band: 433.05 - 434.79MHz
- Maximum radio-frequency power: 92.8dBμV/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. declares that the radio equipment type PMV-G101 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017 (S.I. 2017/1206).
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/etc/

- Модель: PMV-G101
- Виробник: PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.

- Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника

PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD.
1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-Gun, Gifu, 503-2397
Japan/Японія.

- Діапазон частот, МГц: 433,05 - 434,79
- Максимальна вихідна потужність передавача, мВт (дБм): 1,0 (0);

- Справжнім PACIFIC INDUSTRIAL CO., LTD. заявляє, що радіопередавач системи контролю тиску та температури в шинах автомобіля відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: https://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/ukr/

И 005 21

"מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:" 55-11234

"חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.";

▶ Kablosuz şarj cihazı

Manufacturer
・Name：Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
・Address：4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 224-8520, Japan

Specifications of Wireless charger
Frequency band：120.3-128.549kHz
Maximum radio-frequency power： 10W Max

Model No.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

CE

Hereby, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.ptc.panasonic.eu/

С настоящото Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Tímto Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Hermed erklærer Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Hiermit erklärt Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Käesolevaga deklareerib Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Με την παρούσα ο/η Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Por la presente, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Le soussigné, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Il fabbricante, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Ar šo Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Aš, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.ptc.panasonic.eu/

B'dan, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Hierbij verklaar ik, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. , dat het type radioapparatuur
[*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.ptc.panasonic.eu/

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Härmed försäkrar Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.ptc.panasonic.eu/

CE

Access to https://www.ptc.panasonic.eu/, enter the below Model No. into the keyword search box, you can download the latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC).

Model No.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

Бездротовий зарядний пристрій
смугу радіочастот, в якій працює радіообладнання; 119.3-128.6kHz
максимальну потужність випромінювання в смузі радіочастот, в якій працює радіообладнання; 10W

моделі №.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

справжнім Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання [*] відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
https://service.panasonic.ua/
(розділ «Технічне регулювання»)

Producător
Nume : Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
Adresa : 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken
224-8520, Japan

încărcător wireless
Banda de frecvență : 120.3-128.549kHz
Puterea maximă a frecvenței radio : 10W Max

Numarul modelului.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

CE

Prin prezenta, Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”.
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet:https://service.panasonic.ua

Спецификације бежичног пуњача
Фреквенција фреквенције: 120.3-128.549kHz
Максимална фреквенција радија: 10W

Овим путем Panasonic Automotive Systems Co., Ltd. изјављује да је тип радио опреме [*] у складу са Директивом 2014/53/ЕУ.
Пун текст ЕУ изјаве о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Model No.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:55-09057

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו
האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או
הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת,
בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Üretici firma
・İsim ： Panasonic Automotive Systems Co., Ltd.
・Adres ： 4261, Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken
224-8520, Japan

Kablosuz şarj cihazı
Frekans bandı ： 120.3-128.549kHz
Maksimum radyo frekansı gücü ： 10W Maks.

CE

Panasonic Automotive Systems Co., Ltd., [*] tipi radyo ekipmanının
2014/53 / AB
Yönetmeliğine uygun olduğunu beyan eder.
Uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden
ulaşılabilir:
https://www.ptc.panasonic.eu/

Model No.[*]
CA-QS1CE0AE
CA-QS1CE1AE

▶ Dijital Anahtar

EU

Model: 17EAD
Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz
Maximum output power: 3.2 mW or less

Model: 17SAA
Operation frequency: 2400 to 2483.5 MHz

Manufacturer: DENSO CORPORATION
Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661
Japan

00

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION igazolja, hogy a típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

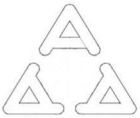
DENSO CORPORATION erklærer at er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Овиме, DENSO CORPORATION изјављује да је радио опрема тип усаглашена са Директивом 2014/53/EU. Цео текст ЕУ декларације о усаглашености доступам је на следећој интернет адреси: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Amb aquest document, DENSO CORPORATION declara que el tipus d'equipament radioelèctric es conforme a la Directiva 2014/53/UE. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible en la següent adreça d'Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
İşbu belge; DENSO CORPORATION telsiz ekipmanı tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif'e uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

Me anë të kësaj deklaratë, subjekti DENSO CORPORATION deklaron se pajisjet radio është në përputhje me këtë rregull teknik për pajisjet radio dhe fundore të komunikimeve elektronike. Teksti i plotë i Deklaratës së Konformitetit është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio este în conformitate cu Reglementarea tehnică „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor radio”. Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la următoarea adresă de Internet: https://www.denso.com/global/en/contact-us/doc/

RS



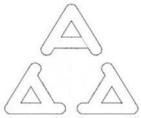
DENSO 17EAD



И011 23



DENSO 17SAA



И011 23

00

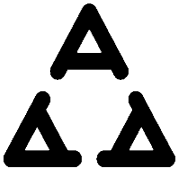
Declaration of Conformity

TYPE: 210
Manufacturer name: AISIN CORPORATION
Adress: 2-1, Asahi-machi, Kariya-shi, Aichi 448-8650, Japan
Operational Frequency band: 2.402-2.480 GHz

[EN] English	Hereby, AISIN CORPORATION declares that the radio equipment type [210] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [https://aisin.com/en/doc/]
[BG] Bulgarian	С настоящото AISIN CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение [210] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [https://aisin.com/en/doc/]
[CS] Czech	Tímto AISIN CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení [210] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [https://aisin.com/en/doc/]
[DA] Danish	Hermed erklærer AISIN CORPORATION, at radioudstyrstypen [210] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: [https://aisin.com/en/doc/]
[DE] German	Hiermit erklärt AISIN CORPORATION, dass der Funkanlagentyp [210] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [https://aisin.com/en/doc/]
[ET] Estonian	Käesolevaga deklareerib AISIN CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp [210] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: [https://aisin.com/en/doc/]
[EL] Greek	Με την παρούσα ο/η AISIN CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [210] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: [https://aisin.com/en/doc/]
[ES] Spanish	Por la presente, AISIN CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico [210] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [https://aisin.com/en/doc/]
[FR] French	Le soussigné, AISIN CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type [210] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [https://aisin.com/en/doc/]
[IT] Italian	Il fabbricante, AISIN CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [210] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [https://aisin.com/en/doc/]
[LV] Latvian	Ar šo AISIN CORPORATION deklarē, ka radioiekārta [210] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: [https://aisin.com/en/doc/]
[LT] Lithuanian	Aš, AISIN CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [210] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: [https://aisin.com/en/doc/]
[HR] Croatian	AISIN CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [210] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [https://aisin.com/en/doc/]
[HR] Croatian	AISIN CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [210] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [https://aisin.com/en/doc/]
[HU] Hungarian	AISIN CORPORATION igazolja, hogy a [210] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [https://aisin.com/en/doc/]
[MT] Maltese	B'dan, AISIN CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [210] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: [https://aisin.com/en/doc/]

[NL] Dutch	Hierbij verklaar ik, AISIN CORPORATION, dat het type radioapparatuur [210] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [https://aisin.com/en/doc/]
[PL] Polish	AISIN CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [210] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [https://aisin.com/en/doc/]
[PT] Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) AISIN CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio [210] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: [https://aisin.com/en/doc/]
[RO] Romanian	Prin prezenta, AISIN CORPORATION declară că tipul de echipamente radio [210] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [https://aisin.com/en/doc/]
[SK] Slovak	AISIN CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [210] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [https://aisin.com/en/doc/]
[SL] Slovenian	AISIN CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme [210] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [https://aisin.com/en/doc/]
[FI] Finnish	AISIN CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [210] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: [https://aisin.com/en/doc/]
[SV] Swedish	Härmed försäkrar AISIN CORPORATION att denna typ av radioutrustning [210] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [https://aisin.com/en/doc/]
[MK] Macedonian	Со ова, AISIN CORPORATION изјавува дека типот на радио опремата [210] е во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ. Целиот текст од ЕУ декларацијата за усогласеност е достапен на следнава веб-адреса: [https://aisin.com/en/doc/]
[CNR] Montenegrin	AISIN CORPORATION ovim izjavljuje da je tip radio opreme [210] u skladu sa Uredbom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: [https://aisin.com/en/doc/]
[SQ] Albanians	Në këtë mënyrë, AISIN CORPORATION deklaron se lloji i pajisjeve radio [210] është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së përputhjes së BE-së është në dispozicion në adresën e mëposhtme të internetit: [https://aisin.com/en/doc/]

[EN] English	Hereby, AISIN CORPORATION declares that the radio equipment type [210] is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address: [https://aisin.com/en/doc/]



И005 23

▶ Klima sistemi (R-1234yf soğutucu olan araçlar)

Tip: R-1234yf (HFO-1234yf)

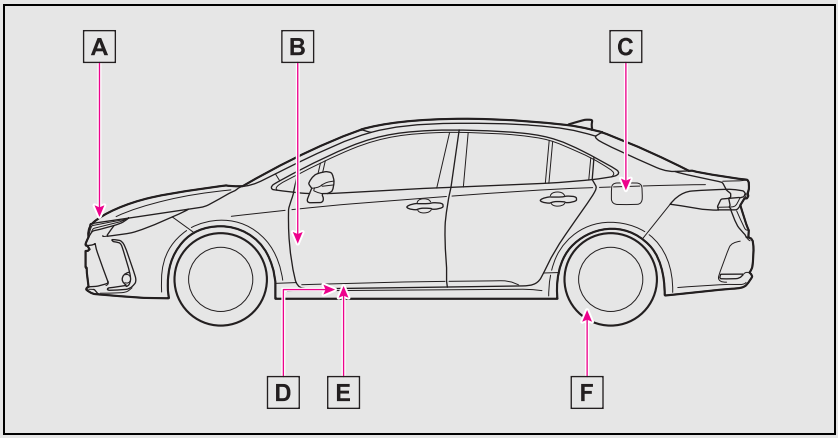
Kapasite: 0,450 kg (0,992 lb.)

GWP (Küresel Isınma Potansiyeli): 0,501

CO2 eşdeğeri: 0,000225 t (0,496 lb.)

Contains fluorinated greenhouse gases
Съдържа флуорсъдържащи парникови газове
Sadržava fluorirane stakleničke plinove
Obsahuje fluorované skleníkové plyny
Indeholder fluorholdige drivhusgasser
Bevat gefluoreerde broeikasgassen
Sisaldab fluoritud kasvuhoonegaase
Sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja
Contient des gaz à effet de serre fluorés
Enthält fluorierte Treibhausgase
Περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου
Fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz
Contiene gas fluorurati a effetto serra
Sudėtyje yra fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų
Satur fluorētas siltumnīcefekta gāzes
Fih gassijiet fluworurati b'effett ta' serra
Zawiera fluorowane gazy cieplarniane
Contém gases fluorados com efeito de estufa
Conține gaze fluorurate cu efect de seră
Obsahuje fluórované skleníkové plyny
Vsebuje fluorirane toplogredne pline
Contiene gases fluorados de efecto invernadero
Innehåller fluorerade växthusgaser
Inneholder fluorholdige drivhusgasser
Inniheldur flúoraðar gróðurhúsalofttegundir

BENZİN İSTASYONUNDA GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER



A Motor kaputu mandalı (→S.401)

B Motor kaputu açma kolu (→S.401)

C Yakıt deposu dış kapağı (→S.206)

D Bagaj kapağı açma kolu (→S.131)

E Yakıt deposu kapağı açma kolu (→S.206)

F Lastik hava basıncı (→S.524)

Yakıt deposu kapasitesi (Referans)	50,0 L	
Yakıt tipi		S.516 S.527
Soğuk lastik basıncı		S.524
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans)		S.517
Motor yağı tipi	“Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri	S.517

Toyota Benzinli Araç Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **R**=Rotasyon. **T**=Torklayınız

	SERVİS ARALIKLARI	AY	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
	(Km veya Ay hangisi önce gelirse)	KM	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
	MOTOR																		
1	Motor yağı (*1)		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Motor yağ filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Motor hava filtresi		İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	40 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Bujiler		-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	100 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Motor soğutma suyu (*2)		İlk değişim 160bin km'de. Sonrasında her 80 bin km'de.															D	İlk değişim 160 bin km'de Sonrasında her 80 bin km'de
6	Vakum pompası		200 bin km'de değişim																200 bin km'de değişim
7	V Kayış(ları)ı		-	-	-	-	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İlk inceleme 60 bin km'de Sonrasında her 10 bin km'de
8	Karbon Kanister		-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	40 bin km'de İNCELE
9	PCV valfi, egzoz, havalandırma hortum ve bağlantıları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
10	Supap boşlukları		-	-	-	-	-	-	-	-	İ	-	-	-	-	-	-	-	90 bin km'de İNCELE
11	Enjektör temizleyici (*3)		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	Her 10 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
12	Soğutma ve ısıtma sistemi		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
	ŞASİ																		
1	Şanzıman yağı (*4)		-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D	80 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (*5)		İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	*40 bin km veya 24 ayda DEĞİŞTİR
3	Fren Disk ve Balataları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
4	Fren pedalı boşluğu		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
5	Düz şanzıman vites geçişleri kontrol		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
6	Rotil ve rot başı körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
7	Tahrik şaftı (aks) toz körükleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Direksiyon kutusu ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Ön ve Arka Süspansiyonlar		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
10	Rotiller, rot başları ve aks rulmanı		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
11	El freni kontrolü		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
12	Ön diferansiyel yağı düz şanzımanlı modeller (*6)		-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	60 bin km'de DEĞİŞTİR
13	Ön diferansiyel yağı CVT şanzımanlı modeller (*7)		-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	-	D	80 bin km'de DEĞİŞTİR
	GENEL KONTROLLER																		
1	Kabin hava filtresi		D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	10 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	10 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar		T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	10 bin km'de İNCELE
10	Yağ ve su kaçakları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü		-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	20 bin km'de İNCELE
14	Lastik rotasyonu		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	Her 10 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR
15	Paspas		İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	Her 12 ayda bir İNCELE

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC. Detaylar için elinizdeki kılavuzun motor yağı ile ilgili bölümünü inceleyiniz.
*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.
*3 Yanlızca Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız. Kullanılan farklı yakıt ve yağ katkıları motorunuzda onarılamaz hasarlara neden olabilir.
*4 Yanlızca Toyota Orijinal şanzıman yağlarını kullanınız. CVT şanzımanlar için CVTF FE, düz şanzıman için LV Gear oil API GL4 kullanılmalıdır.
*5 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.
*6 LV Gear oil API GL4 kullanılmalıdır
*7 Toyota Orijinal CVTF FE kullanılmalıdır

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami kırkbeş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKÇAY GRUP OTOMOTİV SAN TİC LTD ŞTİ	BAHÇESARAY MAH. 135 NECMETTİN ERBAKAN BULVARI NO:210 - MERKEZ	AKSARAY	0382 368 68 00-01-02
2	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
3	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
4	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
6	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
7	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
8	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
9	ASF OTOMOTİV A.Ş.	SOĞANLIK YENİ MAH. SOĞANLIK D-100 KUZEY YAN YOL NO.30A 34880 KARTAL	İSTANBUL	0216 222 15 15 / 0216 222 15 16
10	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
11	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 / 0262 655 64 04
12	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
13	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
14	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
15	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
16	BAYKAR İSTANBUL OTOMOTİV A.Ş.	ÇINARDERE MAH. ANKARA CAD. NO: 1 DUMANKAYA PLAZA 34896 PENDİK	İSTANBUL	0216 379 09 22
17	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
18	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
19	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
20	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
21	ÇETAŞ OTOMOTİV A.Ş.	MİMAR SİNAN BULVARI KUŞLUBAHÇE MAH. NO: 59 ŞEHZADELER	MANİSA	0236 233 86 00 / 0236 233 89 00
22	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
23	EDİRNE ATLAS OTOMOTİV SATIŞ VE SERVİS HİZM. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	KOCASİNAN MAH. E5 KARAYOLU CAD. NO.59 MERKEZ	EDİRNE	0284 226 00 80
24	EDİRNE ATLAS OTOMOTİV SATIŞ VE SERVİS HİZM. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	BÜYÜK CAMİ MAH. İSTANBUL YOLU 4. KM. 22800 YENİMUHACİR KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
25	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
26	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
27	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
28	FİMOTO OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ	ALTINŞEHİR MAH.30139 SK. NO: 7/901 MERKEZ/ADIYAMAN	ADIYAMAN	(0416) 202 11 10/11 - (0416) 214 03 29
29	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
30	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 / 0212 659 70 49
31	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
32	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
33	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 / 0352 311 37 00
34	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)
35	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
36	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
37	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
38	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
39	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
40	KUZEN MOTORLU ARAÇLAR SANAYi VE TİCARET LTD. ŞTİ	CENNETAYAĞI MAH. İSTASYON CAD. NO:49 EDREMİT	BALIKESİR	0266 441 11 11
41	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
42	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
43	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
44	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
45	OĞUZCAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	DİKTEPE KÖYÜ MEVKİİ NO:90 OĞUZCAN PLAZA MERKEZ	BATMAN	0488 218 02 23
46	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞIR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
47	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
48	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
49	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
50	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
51	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
52	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
53	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
54	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
55	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
56	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
57	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
58	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
59	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
60	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
61	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
62	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
63	YAZICI MOTORLU ARAÇLAR ANONİM ŞİRKETİ	SARISU MAH. 121 SOKAK NO:26A KONYAALTI	ANTALYA	444 5 992 - 02422010758
64	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
65	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota

TOYOTA FOREVER

TOYOTA GARANTİ EXTRA

TOYOTA KASKO

TOYOTA 24 SAAT YOL YARDIM
0800 211 61 66
0212 708 00 55

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D-100 Kuzey Yan Yol Cad. No:5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi 0212 354 0 354
www.toyota.com.tr

Yayın No: OM9AG10T